Catalogue 2026

06

Automatismes du bâtiment KNX + Automatisation + Systèmes d'interphone de porte + Bornes de charge

Mise à jour : mai 2026

Better buildings
Better tomorrows

hager

Better buildings.
Better tomorrows.

Ensemble, nous façonnons le monde électrique de demain





«Nous aspirons à devenir votre partenaire de choix pour une électrification intelligente et durable des bâtiments. Ensemble, nous créons un meilleur avenir.»



Sabine Busse
CEO Hager Group

Chers clients, partenaires et amis de Hager,

Les bâtiments font partie intégrante de nos vies. Nous passons près de 90 % de notre temps à l'intérieur. C'est pourquoi leur électrification intelligente et durable constitue l'une des transformations majeures de notre époque. Pionnier de l'électrification des bâtiments depuis plus de 70 ans, Hager joue un rôle plus important que jamais, car ces derniers sont responsables de près de 38 % des émissions mondiales de CO_2. Grâce à notre expertise des systèmes électriques, nous contribuons activement à l'électrification de la société en proposant des solutions sûres, simples et intelligentes qui améliorent la durabilité et l'efficacité énergétique des bâtiments.

Chez Hager, nous investissons massivement dans l'innovation produit pour développer des solutions de pointe qui allient qualité et impact visionnaire. Nous savons cependant que la technologie seule ne suffit pas. Le véritable progrès naît de la collaboration, c'est pourquoi Hager a toujours été proche de vous, nos clients et partenaires.

En renforçant ces partenariats et en mettant notre expertise à votre service dans toutes les phases de vos projets, nous donnons à cette confiance une nouvelle dimension qui nous permettra de relever ensemble les défis de demain avec assurance. Tel est notre credo : De meilleurs bâtiments. Pour un meilleur avenir. (Better buildings. Better tomorrows.). Merci pour votre confiance renouvelée et votre collaboration.



Cordialement,
Sabine Busse, CEO Hager Group

Construisons ensemble de meilleurs bâtiments pour un meilleur avenir

Chez Hager, nous sommes convaincus que de meilleurs bâtiments permettent de créer un meilleur avenir. Avec le soutien de nos partenaires, nous faisons de cette vision une réalité. Pour nous, tous les projets, quelle que soit leur taille, sont une occasion d'améliorer la qualité de vie des personnes et la durabilité à travers une électrification intelligente. Grâce à des solutions évolutives et une expertise de bout en bout, nous contribuons à créer de meilleurs bâtiments. Une vie meilleure. Et un avenir meilleur.

Notre entreprise

est l'un des principaux fournisseurs leaders en matière de solutions et de services pour les installations électriques dans les bâtiments résidentiels, tertiaires et industriels.
Elle emploie 13 000 collaborateurs et réalise un chiffre d'affaires de 3,0 milliards d'euros. Les composants et solutions du groupe sont produits sur 23 sites répartis dans le monde entier et commercialisés dans plus de 100 pays.

:hager advizeo by Hager eficia by Hager

ENERGY STORAGE E3/DC BOCCHIOTTI IBOCO Pmflex

Nos produits et solutions

Depuis plus de 70 ans, nous fournissons aux électriciens et aux distributeurs des composants sûrs, faciles à installer et conçus pour durer, leur offrant ainsi une base solide sur laquelle les professionnels peuvent compter aujourd'hui et demain. Tous les jours, nous aidons les installateurs à construire de meilleurs bâtiments, pièce par pièce.

Notre offre complète évolue au rythme de l'électrification des logements et des petites entreprises, incluant véhicules électriques, stockage d'énergie, pompes à chaleur et panneaux solaires. En développant continuellement notre gamme, des systèmes de distribution aux cheminements de câbles en passant par les accessoires électriques de nouvelle génération et la domotique, nous proposons des solutions énergétiques toujours plus simples, plus intelligentes et plus durables.

Grâce à des systèmes modulaires intégrés, au déploiement de technologies intelligentes comme KNX Secure et Matter et à un engagement fort en faveur de la durabilité, nous aidons les distributeurs et les installateurs à répondre aux exigences de demain et à façonner la transition énergétique, installation après installation.

Projets

Plus les bâtiments sont grands, plus les défis sont importants et plus les possibilités de créer de meilleurs bâtiments sont nombreuses. Nous collaborons avec des bureaux d'étude, des architectes et des propriétaires afin de concevoir, développer et entretenir des systèmes de distribution d'énergie avancés pour les bâtiments résidentiels, tertiaires et critiques.

Chacun de nos projets s'appuie sur des produits innovants, une expertise pointue et une collaboration étroite. Nous créons ainsi des solutions qui améliorent l'efficacité énergétique, la durabilité et l'évolution des bâtiments. Nous accompagnons les projets de bout en bout, des spécifications à la mise en œuvre, et livrons des systèmes de distribution primaires et secondaires personnalisés, jusqu'à 6 300 A. Ces systèmes intègrent parfaitement les solutions énergétiques comme la recharge de VE et le stockage d'énergie, et se connectent aux dispositifs avancés de gestion de l'énergie pour une efficacité entièrement modulable.

Notre offre évolue en fonction des besoins des projets. Nous développons continuellement notre gamme de systèmes, nos outils numériques et notre réseau de partenaires pour que chaque solution vienne renforcer l'infrastructure électrique des bâtiments afin de les rendre plus intelligents, plus fiables et mieux équipés pour l'avenir.

Gestion de l'énergie

La transition énergétique exige des solutions intelligentes. La gestion de l'énergie est donc au cœur de notre stratégie. Grâce à une offre couvrant les services énergétiques, les systèmes de stockage et la recharge des VE, nous contribuons à optimiser la production, le stockage et la consommation énergétique dans les bâtiments. Nous améliorons ainsi la résilience tout en réduisant les coûts et en diminuant les émissions de CO2. Acteur de premier plan sur le marché européen, nous nous distinguons par des solutions intégrées et évolutives qui associent produits et services au sein d'une offre globale. L'excellente mise en œuvre de notre feuille de route et le développement sélectif de nouvelles activités nous permettent d'offrir à nos partenaires les moyens de relever en toute confiance les défis actuels et futurs.

Des résidences aux bâtiments critiques

Nous proposons des solutions pour tous les types de bâtiments : maisons individuelles, locaux commerciaux de petite et moyenne taille, immeubles résidentiels, complexes industriels et vastes installations critiques. Partout où l'énergie circule, nous fournissons l'infrastructure électrique qui garantit sécurité, efficacité et durabilité. En ajustant notre savoir-faire à la taille de chaque projet, nous contribuons à créer les bâtiments de demain.

Grand Terra, Vietnam
Alliant tradition et modernité, le complexe certifié LEED Gold de 14 847 m² et de catégorie A situé à Hanoï s'inspire des rizières en terrasses du Vietnam. Pour ce projet, Hager Group a fourni des solutions électriques avancées qui intègrent parfaitement la durabilité, la sécurité et l'élégance.

Vous trouverez toujours les versions actuelles de nos catalogues de produits sur notre site Internet. www.hager.ch/catalogues

A.1

		Page
01	Gestion technique des bâtiments KNX quicklink	10
02	Gestion technique des bâtiments KNX easy	24
03	Gestion technique des bâtiments KNX system	102
04	Technique gestion technique des bâtiments	186
05	Automatisation Appareils modulaires et de signalisation	258
06	Technique Automatisation	294
07	Systèmes d'interphone de porte bifilaires	340
08	Technique Systèmes d'interphone de porte bifilaires	390
09	Interphones IP bifilaires	462
10	Technique Interphones IP bifilaire	494

A.2

		Page
11	Borne de charge pour l’électromobilité	506
12	Annexe	518

A.1

Page

01 Gestion technique des bâtiments KNX quicklink, E-Mode 10
Télécommandes radio | modules d'entrée et de sortie radio | détecteurs de mouvements radio | projecteur LED | prises radio | accessoires



02 Gestion technique des bâtiments KNX easy, E-Mode 24
Composants système | poussoirs multifonctions | entrées binaires | modules de sortie | variateurs et commande d'éclairage | commande de volets roulants et de stores | visualisation | programmateurs | indicateur de consommation | appareils radio | accessoires



03 Gestion technique des bâtiments KNX system, S-Mode 102
Composants système | poussoirs multifonctions | capteurs tactiles | entrées binaires | modules de sortie | variateurs et commande d'éclairage | commande de volets roulants et de stores | régulation du chauffage | visualisation | compteurs d'énergie | station météo | appareils radio | accessoires



04 Technique gestion technique des bâtiments 186
KNX quicklink, E-Mode | KNX easy, E-Mode | KNX system, S-Mode

05 Automatisation Appareils modulaires et de signalisation 258
Thermostats | interrupteurs horaires, programmateurs | relais temporisés | minuteries et télérupteurs minuterie | télévariateurs | interrupteurs crépusculaires | détecteurs de mouvements et de présence | détecteurs avertisseurs de fumée et de chaleur | switch et Patch-Panel | technique



06 Technique Automatisation 294
Technique

07 Systèmes d'interphone de porte bifilaires 340
elcom.touch | elcom.one | elcom.modesta | elcom.start | kits | périphériques/accessoires | pièces de rechange



08 Technique Systèmes d'interphone de porte bifilaires 390
Technique

09 Interphones IP bifilaires 462



10 Technique Interphones IP bifilaire 494

Gestion technique des bâtiments KNX quicklink



01

Page

Télécommandes radio	12
Modules d'entrée radio app.	13
Modules de sortie radio app.	16
Modules de sortie radio à enc.	20
Détecteurs de mouvements radio app.	22
Accessoires	23

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TU404

Télécommandes radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions H x L x P: 83 x 46,5 x 15,8 mm
- indice de protection: IP50
- protection des touches contre toute activation involontaire
- TU402: 2 touches, 2 canaux, couleur: blanc/gris
- TU404: 4 touches, 4 canaux, couleur: blanc/gris
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- témoin de décharge des piles (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Télécommande radio, KNX, 2 touches, 2 canaux	1	**TU402**	535 151 500
Télécommande radio, KNX, 4 touches, 4 canaux	1	**TU404**	535 151 600



TU418

Télécommandes radio Confort quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions H x L x P: 133,6 x 50,2 x 16 mm
- indice de protection: IP30
- TU406: 6 touches, 6 canaux, couleur: blanc
- TU418: 7 touches, 18 canaux, couleur: bleu foncé, avec éclairage automatique du porte-étiquette
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- témoin de décharge des piles (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Télécommande radio, KNX, 6 touches, 6 canaux	1	**TU406**	535 151 700
Télécommande radio, KNX, 7 touches, 18 canaux	1	**TU418**	535 151 800

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE302

Bouton-poussoir app. radio IP55 quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- panneaux de commande librement configurables
- alimentation électrique: 1 pile Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- pour montage apparent à plat et extension de combinaison
- avec protection de démontage
- fréquence: 868,3 MHz
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- témoin de décharge des piles (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Bouton-poussoir app. 1 entrée IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE301**	205 011 006
Bouton-poussoir app. 2 entrées IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE302**	205 021 006



TRC301B

Contact de fenêtre radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 1,5 V de type AAA LR3 (durée de vie: env. 4 ans)
- indication «pile faible»: voyant LED frontal clignote
- la configuration est conservée lors du changement de pile
- raccordement d'un contact externe à lames souples possible
- fréquence: 868,3 MHz
- portée radio: jusqu'à 30 m dans les bâtiments (selon la structure de l'ouvrage)
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur (programmable uniquement via easy et system (ETS))
- temporisateur
- commutation MONTÉE/DESCENTE
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF, antigel
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- témoin de décharge des piles (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- maître/esclave (programmable uniquement via easy et system (ETS))

Contact de fenêtre radio quicklink, blanc	1	**TRC301B**	205 530 006

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRC321B

Capteur de luminosité radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles 1,5 V de type AAA LR3 (durée de vie: env. 4 ans)
- indication «pile faible»: voyant LED frontal clignote
- la configuration est conservée lors du changement de pile
- fréquence: 868,3 MHz
- 2 touches: touche frontale ON/OFF/TEST, touche de configuration intérieure et potentiomètre avec témoins LED
- réglage des valeurs de seuil pour le soleil/crépuscule via 2 potentiomètres séparés avec témoins LED
- portée radio: jusqu'à 30 m dans les bâtiments (selon la structure de l'ouvrage)
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:

- fonction pare-soleil MONTÉE/DESCENTE à l'intensité lumineuse fixée (seuil > 1500 Lux)
- fonction crépuscule, uniquement pour baisser le store dans la position finale (< 500 Lux)
- mesure de la luminosité et baisse du store dans la position finale de la fonction pare-soleil avec capteur à ventouse
- réglage de l'angle des lamelles (programmable uniquement via system (ETS))
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF, antigel
- témoin de décharge des piles (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Capteur de luminosité radio quicklink, blanc	1	**TRC321B**	205 460 406

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM702A



TRB302B

2 entrées à encastrer radio quicklink

- utilisation possible pour intégrer des interrupteurs/poussoirs, des contacts de fenêtre ou des contacts de signalisation en général dans le système KNX pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique (TRM702A): 1 pile au lithium 3 V, type CR2430 (durée de vie env. 5 ans)
- alimentation électrique(TRB302B): secteur 230 V AC 50 Hz
- produit unidirectionnel: transmission
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions TRM702A H x B x T: 41 x 39.5 x 11 mm
- dimensions TRB302A H x B x T: 48 x 53 x 27 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 5 m (TRB302B), resp. 10 m (TRM702A)
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- témoin de décharge des piles (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

2 entrées à enc. pile radio, quicklink	1	**TRM702A**	405 590 826
2 entrées à enc. 230 V radio, quicklink	1	**TRB302B**	405 599 106

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE201

Sortie app. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- temporisateur
- commande forcée, ON/OFF
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- fonction répéteur

1 sortie app. 10 A, IP55 radio, quicklink	1	**TRE201**	205 660 006
2 sorties app. 10 A, IP55 radio, quicklink	1	**TRE202**	205 661 006



TRE221

Sortie stores app. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- Indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55
- contre-verrouillage mécanique et électronique à l'aide de 2 contacts de relais

Fonctions:
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- fonction répéteur

1 sortie app. stores, IP55 radio, quicklink	1	**TRE221**	205 430 006

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE400

1 entrée + sortie app. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55

Fonctions:

Entrée
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 touche)
- temporisateur
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Sortie
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- temporisateur
- commande forcée ON/OFF
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- fonction répéteur

1 entrée app. radio + sortie 10 A, IP55, quicklink	1	**TRE400**	205 620 006

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM690G



TRM693G



TRM694G

1 sortie à enc. radio quicklink

- TRM690G : alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W
- TRM693G : alimentation secteur, avec connexion du neutre, 3 A
- TRM694G : alimentation secteur, sortie sans potentiel, 4 A
- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- sortie de commande pour la commande de circuits électriques, de l'éclairage et d'autres consommateurs
- 2 entrées sans potentie
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P :
  -TRM690G: 40 x 40 x 18 mm
  -TRM693G et TRM694G: 40 x 40 x 20 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Remarque :
Les lampes fluocompactes et les LEDs sans variation de luminosité ne sont pas compatibles avec ce produit.

Fonctions:
Entrée:
- Inv (changer)
- commutation
- temporisateur
- volet roulant/store
- variation
- chauffage (uniquement pour easy et system (ETS))
- commande forcée
- scénario (quicklink: 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- alarmes (crépuscule, vent et pluie ; uniquement programmable pour easy et system (ETS)
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS)
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS)
- contact de fenêtre (uniquement pour easy et system (ETS)
- tarif (uniquement pour easy et system (ETS)
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie :
- commutation
- temporisateur
- commande forcée
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS)
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS)
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- indication d'état
- fonction Reset (réglage par défaut)
- fonction répéteur (TRM693G et TRM694G)

1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W / 2 entrées	1	**TRM690G**	405 590 126
1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, avec connexion du neutre, 3 A / 2 entrées	1	**TRM693G**	405 590 626
1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, avec connexion du neutre, 4 A / 2 entrées	1	**TRM694G**	405 590 726

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM691E

Variateur à enc. radio 1 sortie quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- 1 sortie variateur pour commander la quasi-totalité des types de lampes courants
- puissance du variateur : 200 W
- détection de charge automatique
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 18 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception
- protection de court-circuit, surcharge et surchauffe
- Les lampes fluocompactes et les LEDs sans variation de luminosité ne sont pas compatibles avec ce produit.

Fonctions :
Entrée :
- Inv (changer)
- commutation
- temporisateur
- volet roulant/store
- variation
- chauffage (uniquement pour easy et system (ETS))
- commande forcée
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- alarmes (crépuscule, vent et pluie ; uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- contact de fenêtre (uniquement pour easy et system (ETS))
- tarif (uniquement pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie :
- commutation
- variation, valeur de variation
- temporisateur
- commande forcée
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- indication d'état
- fonction Reset (réglage par défaut)

Variateur à enc. radio 1 sortie, alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W / 2 entrées	1	**TRM691E**	405 590 326

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM692G

Variateur à enc. radio 1 sortie quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- sortie de commande pour la commande d'entraînements de volets roulants, stores ou stores à banne
- entrée et sortie sont déjà préprogrammées : entrée 1 MONTÉE, entrée 2 DESCENTE
- pouvoir de coupure des contacts : 3 A 230 VAC AC1
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 20 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Fonctions:
Entrée :
- Inv (changer)
- commutation
- temporisateur
- volet roulant/store
- variation
- chauffage (uniquement pour easy et system (ETS))
- commande forcée
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- alarmes (crépuscule, vent et pluie ; uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- contact de fenêtre (uniquement pour easy et system (ETS))
- tarif (uniquement pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie :
- montée/descente
- position des lamelles/stop
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- commande forcée
- alarmes (uniquement pour easy et system (ETS))
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- mode manuel
- indication d'état
- fonction Reset (réglage par défaut)
- fonction répéteur

1 sortie stores à enc. radio, alimentation secteur, avec connexion du neutre / 2 entrées	1	**TRM692G**	405 590 526

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM600

Entrée binaire à enc. radio pour commandes de poussoirs quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pour extension de commandes de poussoirs, télérupteurs ou minuteries par RF
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 18 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Fonctions :
- impulsion
- 1 sortie d'impulsion pour la commande d'un télérupteur ou d'une minuterie

Commandes de poussoirs à enc. radio, télérupteur ou minuterie, alimentation secteur, sans connexion du neutre	1	**TRM600**	405 590 926

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE500

Détecteur de mouvements app. IP55 radio, pile quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- détecteur de mouvements 220 - 360° pour une détection locale avec protection anti-reptation
- montage mural et au plafond possible sans accessoire
- montage d'angle possible avec adaptateur (accessoires)
- zone de détection: 16 m max.
- réglage horizontal de la lentille +/-80°
- réglage vertical de la lentille -30°/+90°
- indice de protection IP55
- températures de fonctionnement entre -20 et +55 °C
- fréquence: 868,3 MHz
- alimentation électrique (TRE50x): 3 piles Lithium 1,5 V de type AAA LRF03 (durée de vie: env. 4 ans)
- LED de configuration
- témoin de détection LED
- touche de configuration

Couleur:
- TRE500: blanc (RAL9010)
- TRE501: anthracite (RAL7016)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur (programmable uniquement via easy et system (ETS))
- temporisateur
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- maître/esclave (programmable uniquement via easy et system (ETS))

Détecteur de mouvements app. pile IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE500**	535 140 003
Détecteur de mouvements app. pile IP55 radio, quicklink, anthracite	1	**TRE501**	535 140 033



EE855

Accessoires

Couleur:
- EE885: blanc (RAL9010)
- EE856: anthracite (RAL7016)

Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x0, blanc	1	**EE855**	535 198 209
Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x1, anthracite	1	**EE856**	535 198 239



EE855



TRE700

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Accessoires			
Couleur: - EE885: blanc (RAL9010) - EE856: anthracite (RAL7016)			
Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x0, blanc	1	**EE855**	535 198 209
Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x1, anthracite	1	**EE856**	535 198 239
Kit détecteur de mouvements app. pile IP 55 radio et sortie app. IP55 quicklink			
- Ensemble comprenant TRE500 et TRE400			
Kit détecteur de mouvements radio + 1 entrée/sortie	1	**TRE700**	535 149 003

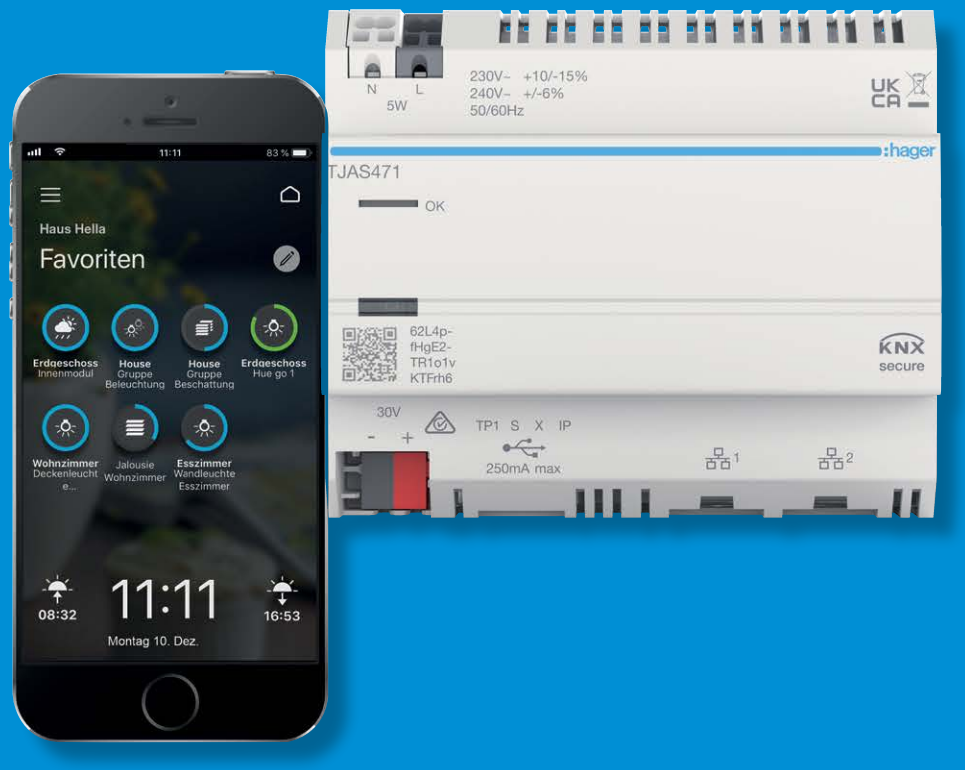
Gestion technique des bâtiments KNX quicklink - accessoires



TG401

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Batterie CR2430 3 V			
Batterie lithium 3 V - indiquée pour TU40x, TU418, TRM702A et TRE30x			
Batterie CR2430 3 V	10	**TG401**	953 726 500

Gestion technique des bâtiments KNX quicklink



02

	Page
Composants système	26
Poussoirs multifonctions kallysto KNX	32
Poussoirs multifonctions origin KNX	42
Poussoirs multifonctions robusto KNX	44
Détecteurs de mouvements kallysto KNX	48
Thermostats kallysto KNX	52
Thermostats origin KNX	54
Thermostat d'ambiance kallysto KNX	56
Coupleur de bus	58
Touches pour poussoir	60
Façade pour poussoir	64
Caches kallysto	66
Plaques de recouvrement kallysto	68
Entrées binaires	69
Passerelle impulsionnelle	71

	Page
Modules de sortie	72
Variateurs et régulateurs de lumière	77
Commande de volets roulants et de stores	80
Régulation de la température	81
Programmateurs	82
Détecteurs de présence/mouvement	84
Accessoire Détecteurs de présence/ mouvement	86
Compteurs d'énergie	87
Station météorologique	88
Télécommandes radio	90
Modules d'entrée radio app. / radio à encastrer	92
Modules de sortie radio app./enc.	94
Détecteurs de mouvements radio app.	99
Accessoires	101

Limite du système
(TJAS671, TJAS471):
- Max. 255 produits TP
- Max. 255 produits RF
  (coupleur de médias requis)

Aucune limite du système pour les entrées et sorties

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TJAS671	**Hager Server domovea basic KNX Secure 230V AC REG 6M** - Raccordement de l'appareil de programmation à l'outil de programmation via LAN - Intégration possible d'applications IoT (Amazon Echo, Sonos, Phillips Hue, station météorologique Netatmo, Google Home, IFTTT) - KNX/IP Secure - Tension de service : 230 V AC - 2x ports RJ45 (commutés) - Interface de programmation ETS locale intégrée - Accès à distance à la visualisation domovea et aux installations easy - Avec 1 prise USB type B - Matter Bridge intégré - Intégration de jusqu'à 5 caméras IP				
	Hager Server domovea basic KNX Secure 230V AC REG 6M	6	1	**TJAS671**	405 970 706
 TJAS471	**Hager Server domovea plus KNX Secure 230V AC REG 6M** - Raccordement de l'appareil de programmation à l'outil de programmation via LAN - Intégration possible d'applications IoT (Amazon Echo, Sonos, Phillips Hue, station météorologique Netatmo, Google Home, IFTTT) - KNX/IP Secure - Tension de service : 230 V AC - 2x ports RJ45 (commutés) - Interface de programmation ETS locale et distante intégrée - Accès à distance à la visualisation domovea et aux installations easy - Régulation de chauffage intégrée - Avec 1 prise USB type B - Matter Bridge intégré - Intégration de jusqu'à 50 caméras IP				
	Hager Server domovea plus KNX Secure 230V AC REG 6M	6	1	**TJAS471**	405 970 406

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXA111	**Alimentation avec filtre, 30 V DC (KNX)** - pour produire la tension système requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz sur bornes quickconnect - tension de sortie: très basse tension de protection 30 V DC (KNX)				
	Alimentation 320 mA	4	1	**TXA111**	405 800 136
	Alimentation 640 mA	4	1	**TXA112**	405 800 236
 TXA114	**Alimentation 1x 30 V DC 320 mA (KNX), 1x 24 V DC 640 mA** - pour produire la tension système requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz sur bornes quickconnect - tension de sortie: 1x 30 V DC 320 mA (KNX), 1x 24 V DC 640 mA - pour l'alimentation p. ex. des produits KNX suivants : TG053A, TXE531 et la tension d'installation KNX				
	Alimentation 1x 30 V, 1x24 V DC	4	1	**TXA114**	405 800 336
 TYFS110	**Alimentation, 1x30 V DC (KNX), 1x30 V DC, 1280 mA** - pour produire la tension système et la tension auxiliaire requises - Nombre de sorties : 2 - Tension de sortie C1 : 30 V DC - Tension de sortie C2 : 30 V DC (KNX) - Courant de sortie : 1280 mA - Type de connexion : raccordement à vis				
	Alimentation, 2x30 V DC, 1280 mA	6	1	**TYFS110**	405 800 636
 TGA200	**Alimentation, 24 DC, 1A** - pour produire la tension auxiliaire requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz sur bornes quickconnect - 2 sorties - tension de sortie: 24 V DC, 1 A (total) - pour l'alimentation p. ex. des produits KNX suivants : TG053A, TXE531				
	Alimentation, 24 DC, 1A	4	1	**TGA200**	405 890 106

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	Nº de réf.	Nº ELDAS®
Alimentation, 24 V DC, 2.5A - pour produire la tension auxiliaire requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz - 2 sorties - tension de sortie: 24 V DC, 2.5 A (total) - pour l'alimentation p. ex. des produits KNX suivants : TJAS671, TG053A, TXE531				
Alimentation, 24 DC, 2.5 A	4	1	**HTG911H**	981 994 464



HTG911H

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	Nº de réf.	Nº ELDAS®
Coupleur de ligne, KNX Secure - pour la connexion de deux lignes de bus KNX, avec séparation galvanique distincte de la transmission du signal - fonction d'amplificateur de signal - utilisable comme filtre de flux de données pour les télégrammes de bus globaux - alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX), borne de bus - utilisation: pour plus de 64 appareils avec raccordement direct au bus filaire (alimentation électrique supplémentaire requise) **Fonctions:** - amplification du signal (télégramme de bus) sur la ligne du bus filaire - avec filtre de flux de données				
Coupleur de ligne, KNX Secure	1	1	**TYFS130**	405 820 516



TYFS130

▶ Page 186

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TR131N

Coupleur de médias, KNX, blanc

Interface entre produits filaires et radio

- alimentation électrique:
  tension système 30 V DC (KNX)
- fréquence: 868,3 MHz
- produit bidirectionnel
- dimensions (H x L x P): 203 x 77 x 26,5 mm
- Afficheur 2x8 segments
- Couleur : blanc (RAL9010)

Fonctions:
- interface entre produits filaires (TP) et produits radio (RF) pour easy et system (ETS)
- pour le paramétrage des produits RF (capteurs et actionneurs) avec easy et system (ETS)

Coupleur de médias, KNX, blanc	1	**TR131N**	305 950 013



TR351A

Concentrateur radio, KNX, blanc

Interface entre des appareils modulaires filaires et des produits d'entrée radio (WHT39x, TU4xx).
Permet d'augmenter le nombre possible de liaisons entre produits d'entrée filaires et radio grâce au regroupement des entrées ayant la même fonction.

- alimentation électrique:
  tension système 30 V DC (KNX)
- fréquence: 868,3 MHz
- mise en service avec l'outil de mise en service easy ou system (ETS)
- 24 canaux lors de la mise en service avec Easy
- 32 canaux pour mise en service system (ETS)
- 24 entrées radio maximum par canal
- indicateur d'état à l'écran
- dimensions (H x L x P): 203 x 77 x 26,5 mm
- Couleur : blanc (RAL9010)

Fonctions:
- commutation ON/OFF/INV
- variateur MONTÉE/DESCENTE
- commande forcée
- sélection de la valeur de consigne du chauffage
- appel de scénarios
- pour le paramétrage des capteurs radio avec system (ETS)
- Interface entre produits filaires (TP) et radio (RF)

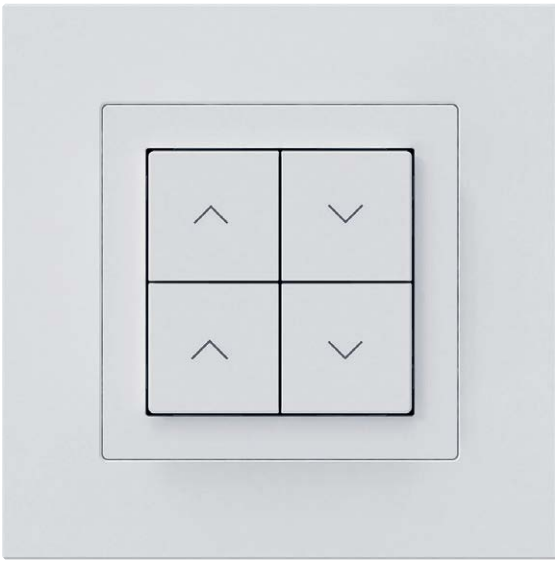
Concentrateur radio, KNX, blanc	1	**TR351A**	535 150 640

Poussoirs multifonctions KNX Tout est sous contrôle

Les poussoirs KNX Hager séduisent par leur design moderne et leur technologie innovante. Le bus KNX de cet interrupteur électronique permet de gérer des ambiances lumineuses, des volets roulants, des installations audio/vidéo ainsi que d'autres consommateurs électriques. Des LED RVB ont été utilisées pour les nouveaux poussoirs KNX afin de proposer une plus grande diversité.

La sonde de température intégrée dans tous les nouveaux poussoirs TP KNX est également originale. Par ailleurs les poussoirs KNX possèdent un buzzer qui peut être activé par l'intermédiaire d'un objet et ainsi aider à la localisation sur site.





Avantages:

- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Poussoir avec éclairage à LED RVB 6 couleurs: rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))
- Programme d'application complet

Caractéristiques techniques:

- Poussoir électronique multifonctions avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP) intégré
- Programmable avec l'ETS ou l'outil de mise en service easy
- Profondeur d'encastrement: 19 mm
- Alimentation électrique: Tension système 30 V DC (KNX)

Focus Produit



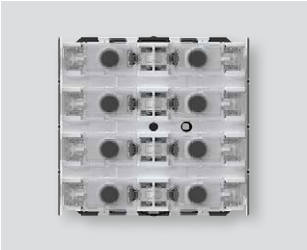
01

easy et system
Les nouveaux poussoirs multifonctions s'utilisent aussi bien avec easy qu'avec system (ETS).



02

Sonde de température
Les poussoirs multifonctions KNX possèdent un poussoir multifonctions intégré



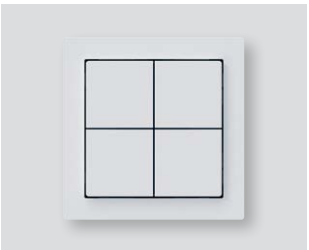
03

LED RVB
6 différentes couleurs LED sont disponibles (rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu), (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))



04

Localisation
Pour la localisation géographique, les poussoirs multifonctions possèdent un buzzer qui peut être activé par l'ETS ou l'outil de mise en service easy.



05

Poussoir KNX BA
Il se distingue par son design sobre d'une élégance discrète, on a délibérément renoncé à un éclairage LED

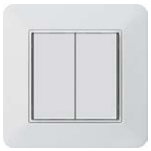
Gestion technique des bâtiments KNX easy -
Mise en service avec easy; E-Mode - poussoirs multifonctions kallysto

Poussoir KNX Secure avec RGB LED:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Marquage au laser avec et sans rétroéclairage à l'aide du Labelling Service Tool.







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 2 touches		**WHTL44200C**	305 800 008	**WHTP44200C**	305 800 408	**WHTT44200C**	305 800 208
		WHTL44203C	305 800 038	**WHTP44203C**	305 800 438	**WHTT44203C**	305 800 238
		WHTL44204C	305 800 048	**WHTP44204C**	305 800 448	**WHTT44204C**	305 800 248
		WHTL44205C	305 800 058	**WHTP44205C**	305 800 458	**WHTT44205C**	305 800 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches		**WHTL44400C**	305 802 008	**WHTP44400C**	305 802 408	**WHTT44400C**	305 802 208
		WHTL44403C	305 802 038	**WHTP44403C**	305 802 438	**WHTT44403C**	305 802 238
		WHTL44404C	305 802 048	**WHTP44404C**	305 802 448	**WHTT44404C**	305 802 248
		WHTL44405C	305 802 058	**WHTP44405C**	305 802 458	**WHTT44405C**	305 802 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches		**WHTL44600C**	305 804 008	**WHTP44600C**	305 804 408	**WHTT44600C**	305 804 208
		WHTL44603C	305 804 038	**WHTP44603C**	305 804 438	**WHTT44603C**	305 804 238
		WHTL44604C	305 804 048	**WHTP44604C**	305 804 448	**WHTT44604C**	305 804 248
		WHTL44605C	305 804 058	**WHTP44605C**	305 804 458	**WHTT44605C**	305 804 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches		**WHTL44800C**	305 806 008	**WHTP44800C**	305 806 408	**WHTT44800C**	305 806 208
		WHTL44803C	305 806 038	**WHTP44803C**	305 806 438	**WHTT44803C**	305 806 238
		WHTL44804C	305 806 048	**WHTP44804C**	305 806 448	**WHTT44804C**	305 806 248
		WHTL44805C	305 806 058	**WHTP44805C**	305 806 458	**WHTT44805C**	305 806 258

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200A	305 806 003
WHT44203A	305 806 033
WHT44204A	305 806 043
WHT44205A	305 806 053
WHT44400A	305 816 003
WHT44403A	305 816 033
WHT44404A	305 816 043
WHT44405A	305 816 053
WHT44600A	305 826 003
WHT44603A	305 826 033
WHT44604A	305 826 043
WHT44605A	305 826 053
WHT44800A	305 836 003
WHT44803A	305 836 033
WHT44804A	305 836 043
WHT44805A	305 836 053



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200B	305 803 003
WHT44203B	305 803 033
WHT44204B	305 803 043
WHT44205B	305 803 053
WHT44400B	305 813 003
WHT44403B	305 813 033
WHT44404B	305 813 043
WHT44405B	305 813 053
WHT44600B	305 823 003
WHT44603B	305 823 033
WHT44604B	305 823 043
WHT44605B	305 823 053
WHT44800B	305 833 003
WHT44803B	305 833 033
WHT44804B	305 833 043
WHT44805B	305 833 053



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200Q	305 801 003
WHT44203Q	305 801 033
WHT44204Q	305 801 043
WHT44205Q	305 801 053
WHT44400Q	305 811 003
WHT44403Q	305 811 033
WHT44404Q	305 811 043
WHT44405Q	305 811 053
WHT44600Q	305 821 003
WHT44603Q	305 821 033
WHT44604Q	305 821 043
WHT44605Q	305 821 053
WHT44800Q	305 831 003
WHT44803Q	305 831 033
WHT44804Q	305 831 043
WHT44805Q	305 831 053

Poussoir KNX Secure avec RGB LED:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Marquage au laser avec et sans rétroéclairage à l'aide du Labelling Service Tool.







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 2 touches sans boutons		**WHTL44200CL**	305 801 008	**WHTP44200CL**	305 801 408	**WHTT44200CL**	305 801 208
		WHTL44203CL	305 801 038	**WHTP44203CL**	305 801 438	**WHTT44203CL**	305 801 238
		WHTL44204CL	305 801 048	**WHTP44204CL**	305 801 448	**WHTT44204CL**	305 801 248
		WHTL44205CL	305 801 058	**WHTP44205CL**	305 801 458	**WHTT44205CL**	305 801 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches sans boutons		**WHTL44400CL**	305 803 008	**WHTP44400CL**	305 803 408	**WHTT44400CL**	305 803 208
		WHTL44403CL	305 803 038	**WHTP44403CL**	305 803 438	**WHTT44403CL**	305 803 238
		WHTL44404CL	305 803 048	**WHTP44404CL**	305 803 448	**WHTT44404CL**	305 803 248
		WHTL44405CL	305 803 058	**WHTP44405CL**	305 803 458	**WHTT44405CL**	305 803 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches sans boutons		**WHTL44600CL**	305 805 008	**WHTP44600CL**	305 805 408	**WHTT44600CL**	305 805 208
		WHTL44603CL	305 805 038	**WHTP44603CL**	305 805 438	**WHTT44603CL**	305 805 238
		WHTL44604CL	305 805 048	**WHTP44604CL**	305 805 448	**WHTT44604CL**	305 805 248
		WHTL44605CL	305 805 058	**WHTP44605CL**	305 805 458	**WHTT44605CL**	305 805 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches sans boutons		**WHTL44800CL**	305 807 008	**WHTP44800CL**	305 807 408	**WHTT44800CL**	305 807 208
		WHTL44803CL	305 807 038	**WHTP44803CL**	305 807 438	**WHTT44803CL**	305 807 238
		WHTL44804CL	305 807 048	**WHTP44804CL**	305 807 448	**WHTT44804CL**	305 807 248
		WHTL44805CL	305 807 058	**WHTP44805CL**	305 807 458	**WHTT44805CL**	305 807 258

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200AL	305 806 103
WHT44203AL	305 806 133
WHT44204AL	305 806 143
WHT44205AL	305 806 153
WHT44400AL	305 816 103
WHT44403AL	305 816 133
WHT44404AL	305 816 143
WHT44405AL	305 816 153
WHT44600AL	305 826 103
WHT44603AL	305 826 133
WHT44604AL	305 826 143
WHT44605AL	305 826 153
WHT44800AL	305 836 103
WHT44803AL	305 836 133
WHT44804AL	305 836 143
WHT44805AL	305 836 153

Gestion technique des bâtiments KNX easy -
Mise en service avec easy; E-Mode - poussoirs multifonctions kallysto

Poussoir KNX sans LED:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Porte-étiquette (remplaçable, avec cache en option)







Désignation	Couleur	kallysto.line complet 92 x 92 mm N° réf.	N° ELDAS®	kallysto.trend complet 94 x 94 mm N° réf.	N° ELDAS®	kallysto.pro complet 94 x 94 mm N° réf.	N° ELDAS®
Poussoir KNX sans LED 2 touches		**WHTL40200C**	305 150 008	**WHTT40200C**	305 150 208	**WHTP40200C**	305 150 408
		WHTL40203C	305 150 038	**WHTT40203C**	305 150 238	**WHTP40203C**	305 150 438
		WHTL40204C	305 150 048	**WHTT40204C**	305 150 248	**WHTP40204C**	305 150 448
		WHTL40205C	305 150 058	**WHTT40205C**	305 150 258	**WHTP40205C**	305 150 458
Poussoir KNX sans LED 4 touches		**WHTL40400C**	305 250 008	**WHTT40400C**	305 250 208	**WHTP40400C**	305 250 408
		WHTL40403C	305 250 038	**WHTT40403C**	305 250 238	**WHTP40403C**	305 250 438
		WHTL40404C	305 250 048	**WHTT40404C**	305 250 248	**WHTP40404C**	305 250 448
		WHTL40405C	305 250 058	**WHTT40405C**	305 250 258	**WHTP40405C**	305 250 458
Poussoir KNX sans LED 6 touches		**WHTL40600C**	305 350 008	**WHTT40600C**	305 350 208	**WHTP40600C**	305 350 408
		WHTL40603C	305 350 038	**WHTT40603C**	305 350 238	**WHTP40603C**	305 350 438
		WHTL40604C	305 350 048	**WHTT40604C**	305 350 248	**WHTP40604C**	305 350 448
		WHTL40605C	305 350 058	**WHTT40605C**	305 350 258	**WHTP40605C**	305 350 458

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm



Encastré
Insert avec face 77 x 77 mm



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®
WHT40200A	305 156 003	**WHT40200B**	305 153 003	**WHT40200Q**	205 150 003
WHT40203A	305 156 033	**WHT40203B**	305 153 033	**WHT40203Q**	205 150 033
WHT40204A	305 156 043	**WHT40204B**	305 153 043	**WHT40204Q**	205 150 043
WHT40205A	305 156 953	**WHT40205B**	305 153 953	**WHT40205Q**	205 150 953
WHT40400A	305 256 003	**WHT40400B**	305 253 003	**WHT40400Q**	205 250 003
WHT40403A	305 256 033	**WHT40403B**	305 253 033	**WHT40403Q**	205 250 033
WHT40404A	305 256 043	**WHT40404B**	305 253 043	**WHT40404Q**	205 250 043
WHT40405A	305 256 953	**WHT40405B**	305 253 953	**WHT40405Q**	205 250 953
WHT40600A	305 356 003	**WHT40600B**	305 353 003	**WHT40600Q**	205 350 003
WHT40603A	305 356 033	**WHT40603B**	305 353 033	**WHT40603Q**	205 350 033
WHT40604A	305 356 043	**WHT40604B**	305 353 043	**WHT40604Q**	205 350 043
WHT40605A	305 356 953	**WHT40605B**	305 353 953	**WHT40605Q**	205 350 953

Gestion technique des bâtiments KNX easy -
Mise en service avec easy; E-Mode - poussoirs multifonctions kallysto

Poussoir KNX avec LED:
poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Touches avec éclairage à LED RVB
- 6 couleurs de LED:
  rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Porte-étiquette (remplaçable, avec cache en option)
- LED blanche derrière le porte-étiquette







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX avec LED RVB 2 touches		**WHTL41200C**	305 160 008	**WHTT41200C**	305 160 208	**WHTP41200C**	305 160 408
		WHTL41203C	305 160 038	**WHTT41203C**	305 160 238	**WHTP41203C**	305 160 438
		WHTL41204C	305 160 048	**WHTT41204C**	305 160 248	**WHTP41204C**	305 160 448
		WHTL41205C	305 160 058	**WHTT41205C**	305 160 258	**WHTP41205C**	305 160 458
Poussoir KNX avec LED RVB 4 touches		**WHTL41400C**	305 260 008	**WHTT41400C**	305 260 208	**WHTP41400C**	305 260 408
		WHTL41403C	305 260 038	**WHTT41403C**	305 260 238	**WHTP41403C**	305 260 438
		WHTL41404C	305 260 048	**WHTT41404C**	305 260 248	**WHTP41404C**	305 260 448
		WHTL41405C	305 260 058	**WHTT41405C**	305 260 258	**WHTP41405C**	305 260 458
Poussoir KNX avec LED RVB 6 touches		**WHTL41600C**	305 360 008	**WHTT41600C**	305 360 208	**WHTP41600C**	305 360 408
		WHTL41603C	305 360 038	**WHTT41603C**	305 360 238	**WHTP41603C**	305 360 438
		WHTL41604C	305 360 048	**WHTT41604C**	305 360 248	**WHTP41604C**	305 360 448
		WHTL41605C	305 360 058	**WHTT41605C**	305 360 258	**WHTP41605C**	305 360 458

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®
WHT41200A	305 166 003	**WHT41200B**	305 163 003	**WHT41200Q**	205 160 003
WHT41203A	305 166 033	**WHT41203B**	305 163 033	**WHT41203Q**	205 160 033
WHT41204A	305 166 043	**WHT41204B**	305 163 043	**WHT41204Q**	205 160 043
WHT41205A	305 166 953	**WHT41205B**	305 163 953	**WHT41205Q**	205 160 953
WHT41400A	305 266 003	**WHT41400B**	305 263 003	**WHT41400Q**	205 260 003
WHT41403A	305 266 033	**WHT41403B**	305 263 033	**WHT41403Q**	205 260 033
WHT41404A	305 266 043	**WHT41404B**	305 263 043	**WHT41404Q**	205 260 043
WHT41405A	305 266 953	**WHT41405B**	305 263 953	**WHT41405Q**	205 260 953
WHT41600A	305 366 003	**WHT41600B**	305 363 003	**WHT41600Q**	205 360 003
WHT41603A	305 366 033	**WHT41603B**	305 363 033	**WHT41603Q**	205 360 033
WHT41604A	305 366 043	**WHT41604B**	305 363 043	**WHT41604Q**	205 360 043
WHT41605A	305 366 953	**WHT41605B**	305 363 953	**WHT41605Q**	205 360 953

Gestion technique des bâtiments KNX easy -
Mise en service avec easy; E-Mode - poussoirs multifonctions kallysto

Poussoir KNX sans LED:
poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples



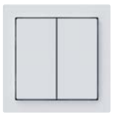




Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTL20200C**	305 740 008	**WHTT20200C**	305 740 208	**WHTP20200C**	305 740 408
	■	**WHTL20205C**	305 740 058	**WHTT20205C**	305 740 258	**WHTP20205C**	305 740 458
Poussoir KNX BA sans LED 4 touches	☐	**WHTL20400C**	305 760 008	**WHTT20400C**	305 760 208	**WHTP20400C**	305 760 408
	■	**WHTL20405C**	305 760 058	**WHTT20405C**	305 760 258	**WHTP20405C**	305 760 458
Poussoir de store KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTLM20200C**	305 750 008	**WHTTM20200C**	305 750 208	**WHTPM20200C**	305 750 408
	■	**WHTLM20205C**	305 750 058	**WHTTM20205C**	305 750 258	**WHTPM20205C**	305 750 458
Poussoir de store KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTLM20400C**	305 770 008	**WHTTM20400C**	305 770 208	**WHTPM20400C**	305 770 408
	■	**WHTLM20405C**	305 770 058	**WHTTM20405C**	305 770 258	**WHTPM20405C**	305 770 458

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®
WHT20200A	305 746 003	**WHT20200B**	305 743 003	**WHT20200Q**	305 741 003
WHT20205A	305 746 053	**WHT20205B**	305 743 053	**WHT20205Q**	305 741 053
WHT20400A	305 766 003	**WHT20400B**	305 763 003	**WHT20400Q**	305 761 003
WHT20405A	305 766 053	**WHT20405B**	305 763 053	**WHT20405Q**	305 761 053
WHTM20200A	305 756 003	**WHTM20200B**	305 753 003	**WHTM20200Q**	305 751 003
WHTM20205A	305 756 053	**WHTM20205B**	305 753 053	**WHTM20205Q**	305 751 053
WHTM20400A	305 776 003	**WHTM20400B**	305 773 003	**WHTM20400Q**	305 771 003
WHTM20405A	305 776 053	**WHTM20405B**	305 773 053	**WHTM20405Q**	305 771 053

origin -
KNX poussoirs multifonctions

Poussoir KNX sans LED:
- Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)
- pour alésage diamètre 58 mm

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples







Désignation		origin complet 92 x 92 mm		Encastré pour combinaisons Ø 58 mm		Encastré Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir BA sans LED 2 touches		**WHTO20200C**	203 040 003	**WHTO20200A**	203 046 003	**WHTO20200B**	203 043 003
		WHTO20205C	203 040 053	**WHTO20205A**	203 046 053	**WHTO20205B**	203 043 053
Poussoir BA sans LED 4 touches		**WHTO20400C**	203 040 103	**WHTO20400A**	203 046 103	**WHTO20400B**	203 043 103
		WHTO20405C	203 040 153	**WHTO20405A**	203 046 153	**WHTO20405B**	203 043 153
Poussoir KNX sans LED 6 touches		**WHTOM20200C**	203 050 003	**WHTOM20200A**	203 056 003	**WHTOM20200B**	203 053 003
		WHTOM20205C	203 050 053	**WHTOM20205A**	203 056 053	**WHTOM20205B**	203 053 053
Poussoir KNX sans LED 6 touches		**WHTOM20400C**	203 050 103	**WHTOM20400A**	203 056 103	**WHTOM20400B**	203 053 103
		WHTOM20405C	203 050 153	**WHTOM20405A**	203 056 153	**WHTOM20405B**	203 053 153

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).

▶ Page 186



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHTO20200Q	203 041 003
WHTO20205Q	203 041 053
WHTO20400Q	203 041 103
WHTO20405Q	203 041 153
WHTOM20200Q	203 051 003
WHTOM20205Q	203 051 053
WHTOM20400Q	203 051 103
WHTOM20405Q	203 051 153

Gestion technique des bâtiments KNX easy -
Mise en service avec easy; E-Mode - poussoirs multifonctions robusto

Poussoir étanche KNX:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Indice de protection: IP55
- Température de fonctionnement: -5 °C à +45 °C
- Boîtier en thermoplast (ABS/PC)
- Bonne résistance aux rayons UV et sans halogène
- 6 couleurs LED :
  rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Porte-étiquette (remplaçable, avec cache en option)
- Porte-étiquette (remplaçable avec champ duroplast en option)
- LED blanche derrière le porte-étiquette (seulement pour poussoirs avec LED)
- Mise en service possible sans capot de façade
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)







Désignation	Couleur	Encastré complet 86 x 86 mm **N° réf.**	N° ELDAS®	Encastré pour combinaisons 86 x 86 mm **N° réf.**	N° ELDAS®	Apparent complet 86 x 86 x 60 mm **N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir étanche KNX sans LED 2 touches		**WHTR40200C**	325 150 003	**WHTR40200A**	325 156 003	**WHTR40200Q**	205 151 003
		WHTR40203C	325 150 033	**WHTR40203A**	325 156 033	**WHTR40203Q**	205 151 033
		WHTR40205C	325 150 053	**WHTR40205A**	325 156 053	**WHTR40205Q**	205 151 053
		WHTR40249C	325 150 083	**WHTR40249A**	325 156 083	**WHTR40249Q**	205 151 083
Poussoir étanche KNX sans LED 4 touches		**WHTR40400C**	325 250 003	**WHTR40400A**	325 256 003	**WHTR40400Q**	205 251 003
		WHTR40403C	325 250 033	**WHTR40403A**	325 256 033	**WHTR40403Q**	205 251 033
		WHTR40405C	325 250 053	**WHTR40405A**	325 256 053	**WHTR40405Q**	205 251 053
		WHTR40449C	325 250 083	**WHTR40449A**	325 256 083	**WHTR40449Q**	205 251 083
Poussoir étanche KNX sans LED 6 touches		**WHTR40600C**	325 350 003	**WHTR40600A**	325 356 003	**WHTR40600Q**	205 351 003
		WHTR40603C	325 350 033	**WHTR40603A**	325 356 033	**WHTR40603Q**	205 351 033
		WHTR40605C	325 350 053	**WHTR40605A**	325 356 053	**WHTR40605Q**	205 351 053
		WHTR40649C	325 350 083	**WHTR40649A**	325 356 083	**WHTR40649Q**	205 351 083
Poussoir étanche KNX avec LED RVB 2 touches		**WHTR41200C**	325 160 003	**WHTR41200A**	325 166 003	**WHTR41200Q**	205 161 003
		WHTR41203C	325 160 033	**WHTR41203A**	325 166 033	**WHTR41203Q**	205 161 033
		WHTR41205C	325 160 053	**WHTR41205A**	325 166 053	**WHTR41205Q**	205 161 053
		WHTR41249C	325 160 083	**WHTR41249A**	325 166 083	**WHTR41249Q**	205 161 083
Poussoir étanche KNX avec LED RVB 4 touches		**WHTR41400C**	325 260 003	**WHTR41400A**	325 266 003	**WHTR41400Q**	205 261 003
		WHTR41403C	325 260 033	**WHTR41403A**	325 266 033	**WHTR41403Q**	205 261 033
		WHTR41405C	325 260 053	**WHTR41405A**	325 266 053	**WHTR41405Q**	205 261 053
		WHTR41449C	325 260 083	**WHTR41449A**	325 266 083	**WHTR41449Q**	205 261 083
Poussoir étanche KNX avec LED RVB 6 touches		**WHTR41600C**	325 360 003	**WHTR41600A**	325 366 003	**WHTR41600Q**	205 361 003
		WHTR41603C	325 360 033	**WHTR41603A**	325 366 033	**WHTR41603Q**	205 361 033
		WHTR41605C	325 360 053	**WHTR41605A**	325 366 053	**WHTR41605Q**	205 361 053
		WHTR41649C	325 360 083	**WHTR41649A**	325 366 083	**WHTR41649Q**	205 361 083

Fonctions:
Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration (WHTR41xxx)

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris, RAL 7035: 03
noir, RAL 9005: 05
aluminium, RAL 9006: 49
Couleurs proche RAL.

▶ Page 186
Vous trouvez d'autres produits dans le catalogue 1

Poussoir KNX sans LED:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation - Indice de protection: IP55
- Température de fonctionnement: -5 °C à +45 °C
- Boîtier en thermoplast (ABS/PC)
- Bonne résistance aux rayons UV et sans halogène







Désignation		Encastré complet 86 x 86 mm		Encastré pour combinaisons 86 x 86 mm		Apparent complet 86 x 86 x 60 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir étanche KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTR20200C**	305 740 203	**WHTR20200A**	305 746 203	**WHTR20200Q**	305 741 203
	■	**WHTR20205C**	305 740 253	**WHTR20205A**	305 746 253	**WHTR20205Q**	305 741 253
Poussoir étanche KNX BA sans LED 4 touches	☐	**WHTR20400C**	305 760 203	**WHTR20400A**	305 766 203	**WHTR20400Q**	305 761 203
	■	**WHTR20405C**	305 760 253	**WHTR20405A**	305 766 253	**WHTR20405Q**	305 761 253
Poussoir de store étanche KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTRM20200C**	305 750 203	**WHTR20200A**	305 746 203	**WHTR20200Q**	305 741 203
	■	**WHTRM20205C**	305 750 253	**WHTR20205A**	305 746 253	**WHTR20205Q**	305 741 253
Poussoir de store étanche KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTRM20400C**	305 770 203	**WHTR20400A**	305 766 203	**WHTR20400Q**	305 761 203
	■	**WHTRM20405C**	305 770 253	**WHTR20405A**	305 766 253	**WHTR20405Q**	305 761 253

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL.

Gestion technique des bâtiments KNX easy -
Mise en service avec easy; E-Mode - détecteurs de mouvements kallysto

Détecteur de mouvements KNX:
Détecteur de mouvements infrarouge avec coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Canal 1 éclairage : commande par les mouvements et la luminosité
- Canal 2 mouvement: commande par les mouvements, par ex. aération, température ambiante, alarmes
- Touche de commande locale pour forçage manuelle
- Réglages de la zone de détection, valeurs de temps et de luminosité sous le capot
- Zone de détection de 180° (10 mètres maxi)
- Hauteur de montage recommandée: 1,10 m

Caractéristiques techniques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- réglages sur le produit
  - 5 – 1000 lux + test
  - 10 s – 30 min
  - Détection: 45 ° - 180 °
- Température de fonctionnement: 0 – 45 °C
- Profondeur d'encastrement 30 mm







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Détecteur de mouvements KNX		**WHTL50600C**	545 010 008	**WHTT50600C**	545 010 208	**WHTP50600C**	545 010 408
		WHTL50603C	545 010 038	**WHTT50603C**	545 010 238	**WHTP50603C**	545 010 438
		WHTL50604C	545 010 048	**WHTT50604C**	545 010 248	**WHTP50604C**	545 010 448
		WHTL50605C	545 010 058	**WHTT50605C**	545 010 258	**WHTP50605C**	545 010 458

Fonctions:
- Poussoir INV, commutation ON, OFF
- Envoyer la valeur de variation
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Scénarios (1-64)

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT50600A	545 016 003
WHT50603A	545 016 033
WHT50604A	545 016 043
WHT50605A	545 016 053



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT50600B	545 013 003
WHT50603B	545 013 033
WHT50604B	545 013 043
WHT50605B	545 013 053



Apparent
Boîtier 85 x 85 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT50600Q	545 011 003
WHT50603Q	545 011 033
WHT50604Q	545 011 043
WHT50605Q	545 011 053

Thermostats KNX Une polyvalence à multiples facettes

Les thermostats - avec ou sans touches supplémentaires - séduisent par leur afficheur de grande dimension et par leur fonctionnement intuitif. L'afficheur 1,93" offre suffisamment de place pour présenter clairement les fonctions.
Le thermostat KNX est commandé à partir d'un panneau de commande à effleurement.
Par ailleurs il est possible de raccorder une sonde de température externe supplémentaire.Il est possible de paramétrer et d'activer directement et facilement différentes fonctions, comme par exemple une minuterie, à partir de l'écran.



Le thermostat KNX Secure de Hager a été conçu pour une utilisation particulièrement simple et intuitive. Il affiche la température ambiante actuelle dans un design sobre et clair. Une interface tactile sensible permet de régler facilement la température de consigne souhaitée.
L'objectif de ce thermostat est d'offrir une solution simple dans le domaine KNX – en particulier là où une multitude de fonctions prête plutôt à confusion qu'elle n'apporte une réelle valeur ajoutée. Le thermostat est donc idéal pour une utilisation dans des logements locatifs, des hôtels ou des bâtiments similaires.



Avantages:

- Afficheur de grande dimension
- Présentation de différentes fonctions
- Disponible avec ou sans fonctions supplémentaires
- Commande facile grâce au panneau de commande à effleurement
- Mise en service avec easy ou system (ETS)
- Branchement d'une sonde de température externe supplémentaire (EK090)

- Utilisation simple
- Design clair
- KNX Secure
- Idéal pour les locations & les hôtels
- Mise en service avec easy ou system (ETS)

Focus Produit



01

Panneau de commande à effleurement
Le panneau de commande à effleurement permet de sélectionner facilement les fonctions. La navigation dans le menu s'effectue par un mouvement de balayage.



02

Modes de commande
Il est possible de sélectionner et de commuter facilement les différents modes de chauffage à partir du thermostat KNX.



03

Avec fonctions supplémentaires
Grâce au thermostat avec fonctions supplémentaires, il est possible de programmer de nouvelles fonctions, p. ex. l'éclairage, en plus des fonctions déjà existantes



01

Utilisation simple
L'interface utilisateur conviviale du nouveau thermostat empêche toute modification accidentelle des réglages.



02

KNX Secure
Le nouveau thermostat prend en charge le dernier standard KNX Secure pour une sécurité maximale dans la domotique.



03

Mise en service
Tous les thermostats de Hager peuvent être configurés aussi bien avec la mise en service simple via easy qu'à l'aide du logiciel ETS professionnel.

Thermostat KNX:
Thermostat avec afficheur couleur 1,93" et coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Mesure de la température ambiante et comparaison avec la température de consigne
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Afficheur 1,93"
- Panneau de commande à effleurement
- Raccordement d'une sonde de température externe (EK090, non fourni, p. 201)
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Tension auxiliaire: 24 V DC







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Thermostat KNX avec fonctions supplémentaires		**WHTL74000C**	305 280 008	**WHTT74000C**	305 280 208	**WHTP74000C**	305 280 408
		WHTL74003C	305 280 038	**WHTT74003C**	305 280 238	**WHTP74003C**	305 280 438
		WHTL74004C	305 280 048	**WHTT74004C**	305 280 248	**WHTP74004C**	305 280 448
		WHTL74005C	305 280 058	**WHTT74005C**	305 280 258	**WHTP74005C**	305 280 458
Thermostat KNX sans fonctions supplémentaires		**WHTL73000C**	305 180 008	**WHTT73000C**	305 180 208	**WHTP73000C**	305 180 408
		WHTL73003C	305 180 038	**WHTT73003C**	305 180 238	**WHTP73003C**	305 180 438
		WHTL73004C	305 180 048	**WHTT73004C**	305 180 248	**WHTP73004C**	305 180 448
		WHTL73005C	305 180 058	**WHTT73005C**	305 180 258	**WHTP73005C**	305 180 458

Fonctions:
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Modes de commande Confort, Veille, Économique, Protection gel/chaleur, Vacances
- Mode chauffage et mode rafraîchissement
- Fonction ventilation
- Fonction minuterie
- Affichage des statuts et de la puissance dissipée
- Fonctions capteur de touche comme par ex. commutation, variation de lumière, store/volet roulant etc. (uniquement pour thermostat à touches supplémentaires, WHTx740)

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT74000A	305 286 003
WHT74003A	305 286 033
WHT74004A	305 286 043
WHT74005A	305 286 953

N° réf.	N° ELDAS®
WHT73000A	305 186 003
WHT73003A	305 186 033
WHT73004A	305 186 043
WHT73005A	305 186 953



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT74000B	305 283 003
WHT74003B	305 283 033
WHT74004B	305 283 043
WHT74005B	305 283 953

N° réf.	N° ELDAS®
WHT73000B	305 183 003
WHT73003B	305 183 033
WHT73004B	305 183 043
WHT73005B	305 183 953



Apparent
Boîtier 85 x 85 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT74000Q	205 280 003
WHT74003Q	205 280 033
WHT74004Q	205 280 043
WHT74005Q	205 280 953

N° réf.	N° ELDAS®
WHT73000Q	205 180 003
WHT73003Q	205 180 033
WHT73004Q	205 180 043
WHT73005Q	205 180 953

Gestion technique des bâtiments KNX easy -
Mise en service avec easy; E-Mode - thermostats origin

Thermostat KNX:
Thermostat avec afficheur couleur 1,93" et coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Mesure de la température ambiante et comparaison avec la température de consigne
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre origin CH
- Afficheur 1,93"
- Panneau de commande à effleurement
- Raccordement d'une sonde de température externe (EK090, non fourni, p. 201)
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Tension auxiliaire: 24 V DC





Désignation		origin complet 86 x 86 mm		Apparent Boîtier 85 x 85 x 54 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Thermostat KNX avec fonctions supplémentaires		**WHTO74000C**	205 000 103	**WHTO74000Q**	205 001 103
		WHTO74005C	205 000 153	**WHTO74005Q**	205 001 153
Thermostat KNX sans fonctions supplémentaires		**WHTO73000C**	205 000 003	**WHTO73000Q**	205 001 003
		WHTO73005C	205 000 053	**WHTO73005Q**	205 001 053

Fonctions:
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Modes de commande Confort, Veille, Économique, Protection gel/chaleur, Vacances
- Mode chauffage et mode rafraîchissement
- Fonction ventilation
- Fonction minuterie
- Affichage des statuts et de la puissance dissipée
- Fonctions capteur de touche comme par ex. commutation, variation de lumière, store/volet roulant etc. (uniquement pour thermostat à touches supplémentaires, WHTx740)

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186

Thermostat d'ambiance KNX Secure avec coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Mesure de la température ambiante et comparaison avec la température de consigne
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH

Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Thermostat KNX Secure	☐	**WHTL75000C**	305 000 008	**WHTP75000C**	305 000 408	**WHTT75000C**	305 000 208
	■	**WHTL75005C**	305 000 058	**WHTP75005C**	305 000 458	**WHTT75005C**	305 000 258

Fonctions:
- Réglage, mesure et régulation de la température ambiante.

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT75000A	305 006 003
WHT75005A	305 006 053



Encastré
Insert avec face 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT75000B	305 003 003
WHT75005B	305 003 053

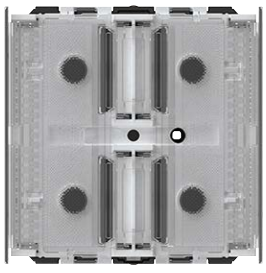


Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT75000Q	305 001 003
WHT75005Q	305 001 053

Système modulaire
Fourniture de pièces détachées pour aménagement personnalisé.
1. Anneau de fixation avec anneau d' adaptation
2. Coupleur de bus
3. Plaque de recouvrement kallysto
4. Cadre de façade / Capot de façade
5. Façade du poussoir

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 WHT402	**Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 17 mm			
	Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 2 touches		**WHT402**	378 192 793
	Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 4 touches		**WHT404**	378 194 793
	Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 6 touches		**WHT406**	378 196 793
 WHT412	**Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 17 mm			
	Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB 2 touches		**WHT412**	378 492 793
	Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB 4 touches		**WHT414**	378 494 793
	Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB 6 touches		**WHT416**	378 496 793
 WHT202	**Coupleur de bus de poussoir KNX BA sans LED** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 17 mm			
	Coupleur de bus de poussoir KNX BA sans LED 2 touches	1	**WHT202**	305 746 193
	Coupleur de bus de poussoir KNX BA sans LED 4 touches	1	**WHT204**	305 766 193
 WHT442	**Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB** - Dimensions (H x l x P): 55 x 55 x 28 mm			
	Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 2 touches	1	**WHT442**	305 806 793
	Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches	1	**WHT444**	305 816 793
	Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches	1	**WHT446**	305 826 793
	Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches	1	**WHT448**	305 836 793

Système modulaire
Fourniture de pièces détachées pour aménagement personnalisé.
1. Anneau de fixation avec anneau d' adaptation
2. Coupleur de bus
3. Plaque de recouvrement kallysto
4. inter-cadre / capot
5. touches

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 WHT506E	**Coupleur de bus de détecteur de mouvements KNX** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 30 mm			
	Coupleur de bus de détecteur de mouvements KNX 2 canaux	1	**WHT506E**	545 016 793
 WHT740	**Coupleur de bus de thermostat KNX avec fonctions supplémentaires** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 32 mm			
	Coupleur de bus de thermostat KNX avec fonctions supplémentaires	1	**WHT740**	378 183 793
 WHT730	**Coupleur de bus de thermostat KNX** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 32 mm			
	Coupleur de bus de thermostat KNX	1	**WHT730**	378 182 793

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

WHT44200Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 2 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Ultrablanc	5	WHT44200Z	305 806 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Gris clair	5	WHT44203Z	305 806 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Anthracite	5	WHT44204Z	305 806 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Noir	5	WHT44205Z	305 806 953

WHT44400Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Ultrablanc	5	WHT44400Z	305 816 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Gris clair	5	WHT44403Z	305 816 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Anthracite	5	WHT44404Z	305 816 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Noir	5	WHT44405Z	305 816 953

WHT44600Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Ultrablanc	5	WHT44600Z	305 826 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Gris clair	5	WHT44603Z	305 826 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Anthracite	5	WHT44604Z	305 826 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Noir	5	WHT44605Z	305 826 953

WHT44800Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Ultrablanc	5	WHT44800Z	305 836 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Gris clair	5	WHT44803Z	305 836 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Anthracite	5	WHT44804Z	305 836 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Noir	5	WHT44805Z	305 836 953

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WHT40200

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX sans LED 2 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- sans LED 2 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT40200**	378 192 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT40203**	378 192 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT40204**	378 192 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT40205**	378 192 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT40207**	378 192 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT40209**	378 192 993


WHT40400

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX sans LED 4 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- sans LED 4 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT40400**	378 194 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT40403**	378 194 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT40404**	378 194 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT40405**	378 194 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT40407**	378 194 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT40409**	378 194 993


WHT40600

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX sans LED 6 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- sans LED 6 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT40600**	378 196 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT40603**	378 196 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT40604**	378 196 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT40605**	378 196 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT40607**	378 196 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT40609**	378 196 993

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WHT41200

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX avec LED RVB 2 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- avec LED RVB 2 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT41200**	378 492 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT41203**	378 492 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT41204**	378 492 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT41205**	378 492 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT41207**	378 492 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT41209**	378 492 993


WHT41400

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX avec LED RVB 4 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- avec LED RVB 4 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT41400**	378 494 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT41403**	378 494 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT41404**	378 494 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT41405**	378 494 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT41407**	378 494 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT41409**	378 494 993


WHT41600

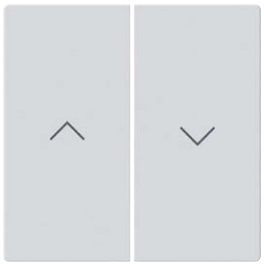
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX avec LED RVB 6 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- avec LED 6 touches

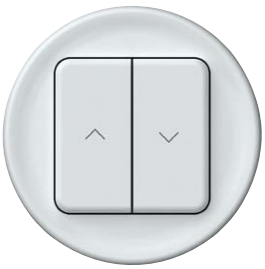
Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT41600**	378 496 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT41603**	378 496 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT41604**	378 496 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT41605**	378 496 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT41607**	378 496 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT41609**	378 496 993

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

WHT20200Z


WHTM20200Z


WHTO20200Z

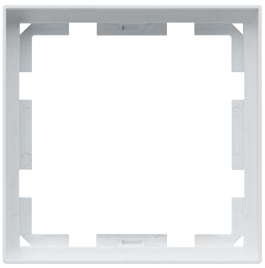

WHTOM20200Z

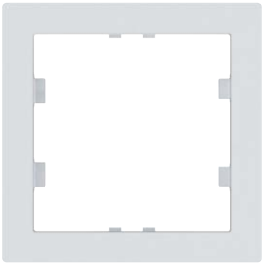
Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED			
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 2 touches, Ultrablanc	5	**WHT20200Z**	378 740 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 2 touches, Noir	5	**WHT20205Z**	378 740 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 4 touches, Ultrablanc	5	**WHT20400Z**	378 760 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 4 touches, Noir	5	**WHT20405Z**	378 760 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED			
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTM20200Z**	378 750 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 2 touches, Noir	5	**WHTM20205Z**	378 750 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 4 touches, Ultrablanc	5	**WHTM20400Z**	378 770 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 4 touches, Noir	5	**WHTM20405Z**	378 770 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX origin			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTO20200Z**	378 036 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Noir	5	**WHTO20200Z**	378 036 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTO20400Z**	378 036 103
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Noir	5	**WHTO20400Z**	378 036 153
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX origin			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX, 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTOM20200Z**	378 036 203
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX, 2 touches, Noir	5	**WHTOM20205Z**	378 036 253
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX 4 touches, Ultrablanc	5	**WHTOM20400Z**	378 036 303
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX 4 touches, Noir	5	**WHTOM20405Z**	378 036 353

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WH20250800H


WH15251000H

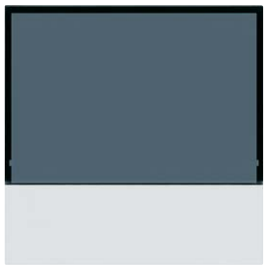

WHT70000


WH20291400Z

WH20291500Z

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Capot pour détecteur de mouvements KNX			
Capot pour détecteur de mouvements, Ultrablanc		**WH20250800H**	378 006 003
Capot pour détecteur de mouvements, Gris clair		**WH20250803H**	378 006 033
Capot pour détecteur de mouvements, Anthracite		**WH20250804H**	378 006 043
Capot pour détecteur de mouvements, Noir		**WH20250805H**	378 006 053
Capot pour détecteur de mouvements, Beige		**WH20250807H**	378 006 013
Capot pour détecteur de mouvements, Brun		**WH20250809H**	378 006 093
Capot pour détecteur de mouvements KNX origin			
- adapté au détecteur de mouvement Swisslux E-N° 535 936 658 & 535 936 668			
Capot pour détecteur de mouvements, Blanc	5	**WH15251000H**	377 102 503
Capot pour détecteur de mouvements, Noir	5	**WH15251005H**	377 102 553
Inter-cadre pour thermostat KNX			
Inter-cadre pour thermostat KNX, Ultrablanc	5	**WHT70000**	378 182 003
Inter-cadre pour thermostat KNX, Gris clair	5	**WHT70003**	378 182 033
Inter-cadre pour thermostat KNX, Anthracite	5	**WHT70004**	378 182 043
Inter-cadre pour thermostat KNX, Noir	5	**WHT70005**	378 182 953
Inter-cadre pour thermostat KNX, Beige	5	**WHT70007**	378 182 913
Inter-cadre pour thermostat KNX, Brun	5	**WHT70009**	378 182 993
Inter-cadre pour thermostat KNX, Ultrablanc pour origin	5	**WHTB70000**	305 193 003
Inter-cadre pour thermostat KNX, Noir pour origin	5	**WHTB70005**	305 193 053
Inter-Cadre pour poussoir KNX			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX (WHT4xx & WHT20x) - Intérieur H x l: 45 x 45 mm - Extérieur H x l: 60 x 60 mm			
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WH20291400Z**	377 099 003
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WH20291403Z**	377 099 033
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WH20291404Z**	377 099 043
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Noir	5	**WH20291405Z**	377 099 953
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Beige	5	**WH20291407Z**	377 099 913
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Brun	5	**WH20291409Z**	377 099 993
Inter-Cadre pour poussoir KNX Secure			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX Secure (WHT44x)			
Inter-Cadre pour poussoir KNX Secure 2 á 8 phases, Ultrablanc	5	**WH20291500Z**	305 990 003
Inter-Cadre pour poussoir KNX Secure 2 á 8 phases, Gris clair	5	**WH20291503Z**	305 990 033
Inter-Cadre pour poussoir KNX Secure 2 á 8 phases, Anthracite	5	**WH20291504Z**	305 990 043
Inter-Cadre pour poussoir KNX Secure 2 á 8 phases, Noir	5	**WH20291505Z**	305 990 053

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL
(beige proche NCS).


WHT70100

Capot pour thermostat KNX

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Capot pour thermostat KNX, Ultrablanc	5	**WHT70100**	378 183 003
Capot pour thermostat KNX, Gris clair	5	**WHT70103**	378 183 033
Capot pour thermostat KNX, Anthracite	5	**WHT70104**	378 183 043
Capot pour thermostat KNX, Noir	5	**WHT70105**	378 183 953
Capot pour thermostat KNX, Beige	5	**WHT70107**	378 183 913
Capot pour thermostat KNX, Brun	5	**WHT70109**	378 183 993
Capot pour thermostat KNX, Ultrablanc, pour origin	5	**WHTB70100**	305 194 003
Capot pour thermostat KNX, Noir, pour origin	5	**WHTB70105**	305 194 053

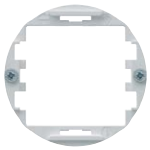

WH409500E


WH409500F

Anneau de fixation pour poussoir kallysto KNX Secure

- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX Secure (WHT44x)

Anneau de fixation pour poussoirs 2 à 8 touches KNX Secure	5	**WH409500E**	305 996 003
Anneau de fixation pour poussoirs 2 à 8 touches KNX Secure avec anneau d'adaptation	5	**WH409500F**	305 993 003


WH408500E


WH408500F

Anneau de fixation pour poussoir kallysto KNX

- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX Secure (WHT4xx & WHT20x) au design kallysto

Anneau de fixation pour poussoir kallysto KNX	5	**WH408500E**	377 999 003
Anneau de fixation avec anneau d'adaptation pour poussoir kallysto KNX	5	**WH408500F**	377 999 013


WH109905E


WH109901F

Anneau de fixation pour poussoir origin KNX

- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX BA (WHT20x) au design origin

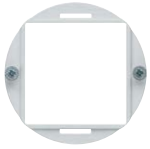
Anneau de fixation pour poussoir origin KNX	5	**WH109901F**	378 403 793
Anneau de fixation avec anneau d'adaptation pour poussoir origin KNX	5	**WH109905F**	378 406 793


WH109904E

Anneau de fixation pour poussoir robusto

- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX (WHT4xx & WHT20x) au design robusto

Anneau de fixation pour poussoir robusto	5	**WH109904E**	323 183 003


WH109903E


WH109903F

Anneau de fixation pour thermostat kallysto

- convient pour coupleur de bus de thermostat KNX (WHT7xx) au design kallysto

Anneau de fixation pour thermostat KNX	5	**WH109903E**	323 182 003
Anneau de fixation avec anneau d'adaptation pour thermostat KNX	5	**WH109903F**	323 192 003

Caches
Le capot transparent du porte-étiquette du poussoir KNX peut être remplacé par des caches. Les caches sont disponibles dans les 6 coloris de base kallysto.

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WHT1400


WHT1403


WHT1404


WHT1405

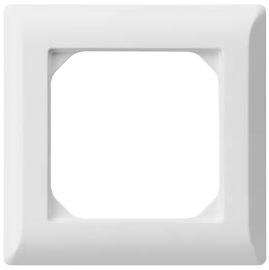
Caches pour poussoirs KNX

- kit à 5 pièces
- marquage du cache sur demande par gravure laser

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Cache pour porte-étiquette, ultra-blanc	5	**WHT1400**	323 991 003
Cache pour porte-étiquette, gris clair	5	**WHT1403**	323 991 033
Cache pour porte-étiquette, anthracite	5	**WHT1404**	323 991 043
Cache pour porte-étiquette, noir	5	**WHT1405**	323 991 953
Cache pour porte-étiquette, beige	5	**WHT1407**	323 991 993
Cache pour porte-étiquette, brun	5	**WHT1409**	323 991 913

Autres plaques de recouvrement ou boîtiers pour système modulaire, cf. catalogue 1

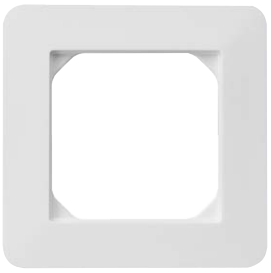
Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WH25920200Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.line

- kallysto.line 92x92 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Ultrablanc	1	**WH25920200Z**	334 911 008
Plaque de recouvrement gr. 1 Gris clair	1	**WH25920203Z**	334 911 038
Plaque de recouvrement gr. 1 Anthracite	1	**WH25920204Z**	334 911 048
Plaque de recouvrement gr. 1 Noir	1	**WH25920205Z**	334 911 058
Plaque de recouvrement gr. 1 Beige	1	**WH25920207Z**	334 911 018
Plaque de recouvrement gr. 1 Brun	1	**WH25920209Z**	334 911 098


WH26920200Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.trend

- kallysto.trend 94x94 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Ultrablanc	1	**WH26920200Z**	334 911 208
Plaque de recouvrement gr. 1 Gris clair	1	**WH26920203Z**	334 911 238
Plaque de recouvrement gr. 1 Anthracite	1	**WH26920204Z**	334 911 248
Plaque de recouvrement gr. 1 Noir	1	**WH26920205Z**	334 911 258
Plaque de recouvrement gr. 1 Beige	1	**WH26920207Z**	334 911 218
Plaque de recouvrement gr. 1 Brun	1	**WH26920209Z**	334 911 298


WH26920247Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.trend

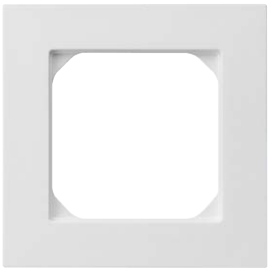
- kallysto.trend 94x94 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Arctique	1	**WH26920243Z**	334 911 228
Plaque de recouvrement gr. 1 Fjord	1	**WH26920244Z**	334 911 348
Plaque de recouvrement gr. 1 Océan	1	**WH26920248Z**	334 911 288
Plaque de recouvrement gr. 1 Orient	1	**WH26920247Z**	334 911 368
Plaque de recouvrement gr. 1 Savane	1	**WH26920245Z**	334 911 318
Plaque de recouvrement gr. 1 Canyon	1	**WH26920246Z**	334 911 278

Gestion technique des bâtiments KNX easy -
plaques de recouvrement kallysto

Autres plaques de recouvrement ou boîtiers pour système modulaire, cf. catalogue 1

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WH27920200Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.pro

- kallysto.pro 94x94 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Ultrablanc	1	**WH27920200Z**	334 911 408
Plaque de recouvrement gr. 1 Gris clair	1	**WH27920203Z**	334 911 438
Plaque de recouvrement gr. 1 Anthracite	1	**WH27920204Z**	334 911 448
Plaque de recouvrement gr. 1 Noir	1	**WH27920205Z**	334 911 458
Plaque de recouvrement gr. 1 Beige	1	**WH27920207Z**	334 911 418
Plaque de recouvrement gr. 1 Brun	1	**WH27920209Z**	334 911 498


WH27920243Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.pro

- kallysto.pro 94x94 mm

Plaque de recouvrement gr. 1 Arctique	1	**WH27920243Z**	334 911 428
Plaque de recouvrement gr. 1 Fjord	1	**WH27920244Z**	334 911 548
Plaque de recouvrement gr. 1 Océan	1	**WH27920248Z**	334 911 488
Plaque de recouvrement gr. 1 Orient	1	**WH27920247Z**	334 911 568
Plaque de recouvrement gr. 1 Savane	1	**WH27920245Z**	334 911 518
Plaque de recouvrement gr. 1 Canyon	1	**WH27920246Z**	334 911 478
Plaque de recouvrement gr. 1 avec porte-étiquette 42x9 mm	1	**WH27924200Z**	334 910 408


WH24920256Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.art

- kallysto.art 94x94 mm

Plaque de recouvrement gr. 1 Verre blanc	1	**WH24920250Z**	334 611 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Verre à reflets	1	**WH24920255Z**	334 511 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Acier inox poli	1	**WH24920288Z**	334 110 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Aluminium nature	1	**WH24920274Z**	334 411 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Aluminium blanc	1	**WH24920276Z**	334 011 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Aluminium noir	1	**WH24920275Z**	334 711 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Ardoise noir	1	**WH24920285Z**	334 110 653
Plaque de recouvrement gr. 1 Frêne	1	**WH24920256Z**	334 110 663
Plaque de recouvrement gr. 1 Poirier	1	**WH24920257Z**	334 110 673
Plaque de recouvrement gr. 1 Noyer	1	**WH24920258Z**	334 110 683
Plaque de recouvrement gr. 1 Chêne fumé	1	**WH24920259Z**	334 110 693

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYBS702A

Entrées binaires KNX Secure, à encastrer, avec sorties LED

- entrées binaires indépendantes les unes des autres
- pour le raccordement de contacts exempts de potentiel (longueur de ligne max. 30 m) comme p. ex.: boutons-poussoirs conventionnels, contacts de fenêtre, contacts de notification de manière générale, thermostats
- toutes les commandes sont du type TBTS (très basse tension de sécurité)
- alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- dimensions (H x L x P): 43,0 x 28,5 x 15,4 mm
- les sorties LED peuvent commander des LED usuelles comme celles de poussoirs électroniques

Sorties LED Caractéristiques:
- TYBS702A/704A : .....I = 3.3 mA // U = 3.3 V
- TYBS794A : ....I = 3.2 mA // U = 5 V

Entrée binaire KNX Secure enc. 2 entrées	1	**TYBS702A**	405 590 222
Entrée binaire KNX Secure enc. 4 entrées	1	**TYBS704A**	405 590 422
Entrée binaire KNX Secure enc. 4 entrées + 4 sorties LED	1	**TYBS794A**	405 590 822

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXA304

Entrées binaires KNX, 230 V

- entrées binaires indépendantes les unes des autres, 230 V AC avec propre raccordement du neutre (plusieurs circuits FI possibles)
- pour le raccordement de contacts 230 V AC. p. ex.: interrupteurs/boutons-poussoirs conventionnels, programmateurs, anémomètres, interrupteurs crépusculaires, contacts de notification 230 V AC de manière générale
- courant de repos par entrée: 10 mA
- alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)

Raccordement: quickconnect

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Valeur de variation et envoyer 1 + 2 octets (programmable uniquement avec system (ETS))
- Temporisateur
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent et pluie
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Scénarios (1-8 avec easy; 1-32 programmables avec system (ETS))
- Mode 2 canaux (1-8 avec easy; 1-32 avec system (ETS))
- Détection des pannes de réseau

Entrées binaires KNX, 230 V 4-entrées	4	1	**TXA304**	405 590 206
Entrées binaires KNX, 230 V 10-entrées	6	1	**TXA310**	405 590 226



TXA306

Entrées binaires KNX, universel

- 6 entrées binaires indépendantes les unes des autres
- Contact sans potentiel
- Tension d'entrée 24 à 230 V AC/DC
- Chaque entrée utilisable différemment
- Courant de repos max. par entrée 5 mA
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Raccordement: quickconnect

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Valeur de variation et envoyer 1 + 2 octets (programmable uniquement avec system (ETS))
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent et pluie
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Scénarios (1-8 avec easy ; 1-32 programmables avec system (ETS))
- Mode 2 canaux (programmable uniquement avec l'ETS)
- fonction compteur 1 / 2 / 4 octets
- Détection des pannes de réseau

Entrées binaires KNX, universel 6 contacts	6	1	**TXA306**	405 590 216

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXE771

Passerelle impulsionnelle KNX

- Comptage d'impulsions (multi-énergie)
- Transmission des données de mesure des capteurs de débit ou d'énergie au bus KNX
- Connexion de :
  - Signaux S0 du type EN62053-31, EN1434-2 et EN1434-3
  - Contacts sans potentiel
- Catégories de mesure (comptage) :
  - Calorimétrie : énergie (Wh ; kWh)
  - Débitmètre : volume (litre ; m3)
  - Compteur de gaz : volume (litre ; m3)
  - Ampèremètre (avec ou sans tarif) : énergie (Wh ; kWh)
- Compteur d'impulsions
- Pour chaque comptage (hormis le compteur d'impulsions), le produit comprend :
  - un compteur partiel avec remise à zéro
  - un compteur totalisateur avec préréglage possible de la valeur de départ.
- Visualisation des impulsions par LED
- Boîtier étanche à l'eau : IP44
- Alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)

Fonctions:
- Compteur
- Horodateur
- Tarif
- Puissance
- Énergie
- Remise à zéro du compteur partiel
- Mode dynamique de l'information de comptage
- Enregistrement de la mesure
- Test all

Passerelle impulsionnelle KNX, 1 entrée	1	**TXE771**	405 810 706
Passerelle impulsionnelle KNX, 3 entrées	1	**TXE773**	405 810 806

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TYAS604D	**Module de sortie KNX Secure 4 contacts** - 4 contacts à fermeture sans potentiel - Compatible KNX Secure - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: quickconnect - Fonction logiciel easy **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX Secure 4 contacts 16 A, charge C	4	1	**TYAS604D**	405 615 526
 TYAS606D	**Module de sortie KNX Secure 6 contacts** - 6 contacts à fermeture sans potentiel - Compatible KNX Secure - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: quickconnect - Fonction logiciel easy **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX Secure 6 contacts 16 A, charge C	4	1	**TYAS606D**	405 615 536

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYAS608D

Module de sortie KNX Secure 8 contacts

- 8 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement: PZ1
- Raccordements: entrée/sortie l'un à côté de l'autre
- Fonction logiciel easy
- Raccordement: quickconnect

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sorties KNX Secure 8 contacts 16 A, charge C	6	1	**TYAS608D**	405 615 586



TYAS610D

Module de sortie KNX Secure 10 contacts

- 10 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement: quickconnect
- Fonction logiciel easy

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sorties KNX Secure 10 contacts 16 A, charge C	6	1	**TYAS610D**	405 615 546

▶ Page 186

Désignation		Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYMS616D

Module de sortie KNX Secure 16 contacts

- 16 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique :
  tension système 30 V (KNX)
- Fonction d'éclairage et/ou de volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple : C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement : PZ1
- Raccordement entrée/sortie l'une à côté de l'autre
- Fonctions logiciel easy
- Le sélecteur permet de sélectionner la commande manuelle (C1 – C8 ou C9 – C16)

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'inclinaison des lamelles
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sortie KNX Secure 16 contacts, 16 A, charge C	8	1	**TYMS616D**	405 432 546



TYMS620D

Module de sortie KNX Secure 20 contacts

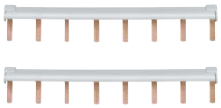
- 20 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique :
  tension système 30 V (KNX)
- Fonction d'éclairage et/ou de volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple : C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement : PZ1
- Raccordement entrée/sortie l'une à côté de l'autre
- Fonctions logiciel easy
- Le sélecteur permet de sélectionner la commande manuelle (C1 – C8 ou C9 – C16)

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'inclinaison des lamelles
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sortie KNX Secure 20 contacts, 16 A, charge C	10	1	**TYMS620D**	405 432 556

▶ Page 186

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TGM616D

Ponts de câblage pour sorties à 16 et 20 contacts

TGM616D
- Kit à 2 pces. Ponts de câblage 8 broches avec embouts
- Courant nominal : 16 A
- Convient pour : TXM616D, TYM616D et TYMS616D

TGM620D
- Kit à 2 pces. Ponts de câblage 10 broches avec embout
- Courant nominal : 16 A
- Convient pour : TXM620D, TYM620D et TYMS620D

TGM600E
- Embouts pour ponts de câblage

Kit avec 2 barres conductrices isolées 6 mm² 8 contacts + 4 embouts	1	**TGM616D**	804 998 644
Kit avec 2 barres conductrices isolées 6 mm² 10 contacts + 4 embouts	1	**TGM620D**	804 998 654
Embouts pour barres conductrices TGM	1	**TGM600E**	804 998 934



TYBS601B

Module de sortie KNX Secure 1 contact, à encastrer

- 1 contact à fermeture sans potentiel
- Alimentation électrique:
  tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage
- Fonction logiciel easy
- Dimensions (H x l x P): 44 x 43 x 22.5 mm

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)

Module de sortie KNX Secure 1 contact 10 A, UP	1	**TYBS601B**	405 660 012



TYBS602F

Module de sortie KNX 2 Secure contacts, à encastrer

- 2 contacts à fermeture sans potentiel
- Alimentation électrique:
  tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour les sorties
  (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- fonction logiciel easy
- Dimensions (H x l x P): 44 x 43 x 22.5 mm

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sortie KNX Secure 2 contact 6 A, UP	1	**TYBS602F**	405 660 112

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYBS692F

Module de sortie KNX Secure 2 contacts + entrée binaire 2 contacts, à encastrer

- 2 contacts à fermeture sans potentiel
- 2 entrées binaires indépendantes les unes des autres (contacts sans potentiel)
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour les sorties (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Fonction logiciel easy
- Dimensions (H x l x P): 44 x 43 x 22.5 mm

Fonctions de sortie:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Fonctions d'entrée:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Volet roulant/store MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Variateur
- Chauffage
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE Confort/protection antigel
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- Alarme vent, gel, pluie
- Contact de fenêtre
- Tarif

Module de sortie KNX Secure 2 contacts 6 A + entrée binaire 2 contacts UP	1	**TYBS692F**	405 660 122

Procédure autoDetect
(possible uniquement avec TXA66x) détection de charge automatique suivant le type de charge

Procédure easyDetect
(possible uniquement avec TXA66x) pour optimiser la plage de variation par mode pression de touche sur le capteur, sur l'appareil ou via l'objet

Avantages:
- Détection de charge brevetée
- Affichage de l'état
- Commande manuelle (auto, manu, mini, maxi)
- Porte-étiquette de grande dimension
- Connexion quickconnect
- Porte-étiquette de grande dimension

▶ Page 186

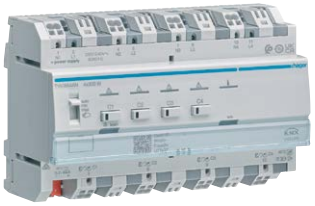
	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXA661A	**Variateur universel KNX 1 contact** - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Raccordement secteur: 230 V AC - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Variateur (commande à 1 ou 2 touches) - Valeur de variation et statut - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF - Mode automatique - Scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX 1 contact, 300 W	4	1	**TXA661A**	405 442 116
	Variateur universel KNX 1 contact, 600 W	4	1	**TXA661B**	405 442 136
 TXA662AN	**Variateur universel KNX 2 contacts** - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Raccordement secteur: 230 V AC - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Réglages du variateur:** - Raccordement de différents conducteurs polaires - 2 x 300 W - 1 x 600 W (Réglage de type de charge pour chaque sortie) **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Variateur (commande à 1 ou 2 touches) - Valeur de variation et statut - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF - Mode automatique - Scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX 2 contacts, 2 x 300 W	4	1	**TXA662AN**	405 442 126
 TXA663A	**Variateur universel KNX 3 contacts** - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Raccordement secteur: 230 V AC - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Réglages du variateur:** - 3 x 300 W - 1 x 600 W et 1 x 300 W - 1 x 900 W (Réglage de type de charge pour chaque sortie) **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Variateur (commande à 1 ou 2 touches) - Valeur de variation et statut - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF - Mode automatique - Scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX 3 contacts, 3 x 300 W	6	1	**TXA663A**	405 442 126

Procédure autoDetect
détection de charge automatique suivant le type de charge

Procédure easyDetect
pour optimiser la plage de variation par mode pression de touche sur le capteur, sur l'appareil ou via l'objet

Avantages:
- Détection de charge brevetée
- Affichage de l'état
- Commande manuelle (auto, manu, mini, maxi)
- Connexion quickconnect
- Porte-étiquette de grande dimension

▶ Page 186



TYAS664AN

Variateur universel KNX Secure, 4 contacts

- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Raccordement secteur: 230 V AC
- Fonction logiciel easy
- Raccordement: quickconnect

Réglages du variateur:
- Raccordement de différents conducteurs polaires
- 4 x 300 W
- 1 x 600 W et 2 x 300 W
- 2 x 600 W
- 1 x 1200 W (différents types de charge possibles pour chaque sortie)

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Valeur de variation et statut
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Mode automatique
- Scénarios (1-64)

Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Variateur universel KNX Secure 4 contacts, 4 x 300 W	8	1	**TYAS664AN**	405 443 446

Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TX211A

Module de sortie/variation, 3 contacts, 1-10 V

- 3 sorties de commande 1-10 V avec 3 contacts à fermeture sans potentiel 16 A AC1
- alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Raccordement: PZ1

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- valeur de variation et indication d'état
- variateur 1-10 V
- temporisateur
- commande forcée ON/OFF
- scènes (1-8 avec easy; 1-32 programmable avec System (ETS)
  - Définition des scènes dans KNX easy
    - Scène luminosité 1 – 3 : 0 à 100% modifiable sur Bus (par intervalle de 1%)
    - Luminosité scène 4 : 25%
    - Luminosité scène 5 : 50%
    - Luminosité scène 6 : 75%
    - Luminosité scène 7 : 100%
    - Luminosité scène 8 : 0%
- blocage

Module de sortie/variation, 3 contacts, 1-10 V	4	1	**TX211A**	405 610 376



TYAS664D

Module 4 sorties DALI/KNX Secure

- Alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)
- Raccordement secteur : 230 VAC
- Fonctions logiciel easy
- Raccordement : quickconnect
- DALI2
- Raccordement d'env. 90 ballasts (répartis sur 4 canaux)

Fonctions :
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variation (commande à 1 et 2 touches)
- valeur de variation et indication d'état
- DT0, DT2, DT3, DT4, DT5, DT6, DT7, DT8
- temporisateur
- commande forcée ON/OFF
- commande de séquences dynamiques pour jeux de couleurs, p. ex. en association avec RVBB.
- fonction minuterie avec préavis d'extinction
- réglage de l'intensité lumineuse et de la température de couleur (de blanc chaud à blanc froid)

Module 4 sorties DALI/KNX Secure	6	1	**TYAS664D**	405 672 142

	Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TYAS624C	**Sortie store et volet roulant KNX Secure 4 contacts** - KNX Secure kompatibel - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Pour la commande des moteurs des stores et des volets roulants - Raccordement: quickconnect - Fonction logiciel easy **Fonctions:** - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Sortie store et volet roulant KNX Secure 4 contacts, 230V	4	1	**TYAS624C**	405 432 566
	Sortie store et volet roulant KNX Secure 4 contacts, 24V	4	1	**TYAS624D**	405 432 576
 TYAS628C	**Sortie store et volet roulant KNX Secure 8 contacts** - KNX Secure kompatibel - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Pour la commande des moteurs des stores et des volets roulants - Raccordement: quickconnect - Fonction logiciel easy **Fonctions:** - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Sortie store et volet roulant KNX Secure 8 contacts	8	1	**TYAS628C**	405 661 586

▶ Page 186

Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TYMS646T

Sorties chauffage KNX Secure, 6 canaux

- 6 x sorties chauffage triac
- compatible KNX Secure
- alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)
- max. 4 servomoteurs par sortie (max. 0,5 A)
- pour valves de 230 VAC ou 24 VAC (NO, NC)
- commande manuelle pour pilotage des sorties avec 0 %, 50 % et 100 %
- protection contre les surcharges et courts-circuits
- fonction de diagnostic via LED multicolores par sortie
- raccordement : PZ1
- fonctions logiciel easy

Fonctions:
- commande à 2 points et PWM
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage
- interrogation de la valeur de régulation
- sélection de la valeur de régulation
- limite réglable de la valeur de régulation
- calcul automatique de la valeur de consigne par indication de la valeur nominale de référence
- commande forcée Confort/antigel
- TYMS646R
- régulation intégrée de la température ambiante avec valeur de consigne
- 12 régulateurs de température indépendants pour la commande de jusqu'à 12 zones indépendantes
- régulateur de température pour chauffage et refroidissement
- fonction besoins en chaleur

Sortie chauffage KNX Secure, 6 canaux, 24/230 V, triac	4	1	**TYMS646T**	405 710 206
Sortie chauffage KNX Secure, 6 canaux, 24/230 V, triac, avec régulation	4	1	**TYMS646R**	405 710 506



TGC600

Boîtier apparent pour sorties chauffage dans le distributeur du circuit de chauffage

- distributeur apparent avec porte transparente pour le montage dans le distributeur du circuit de chauffage
- adapté pour TxM646x et TYMS646x
- 1 rangée
- rail DIN intégré
- dimensions (H x L x P) : 151,7 x 100 x 88,5 mm
- indice de protection : IP31

Boîtier apparent pour sorties chauffage dans le distributeur du circuit de chauffage avec IP31	4	1	**TGC600**	822 010 014

Caractéristiques:
- possibilité de mémoriser le programme de commutation sur la clé de programmation EG005 fournie
- activation simple de programmes d'exception: peu après l'enfichage de la clé de programmation, les programmateurs fonctionnent automatiquement avec le programme mémorisé sur la clé
- duplication simple et sûre d'un programme de commutation saisi au préalable, via une clé de programmation
- commande forcée et service d'exception
- commande forcée temporaire
- passage horaire d'été/d'hiver automatique
- réserve de marche de 5 ans avec pile au Lithium
- 56 pas de programmation
- possibilité de programmation sur PC
- affichage à barres pour détection rapide de la programmation journalière
- avec programme hebdoma daire
- 2 canaux

Fonctions supplémentaires:
- programmation d'impulsions
- mode aléatoire

TXA023:
- programmation d'impulsions

▶ Page 186



TXA023

Programmateurs hebdomadaires KNX, 2 canaux

- alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur de variation
- temporisateur
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- MONTÉE/DESCENTE
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage
- Scénarios (1-8 avec easy; 1-8 programmables avec system (ETS))
- fonction maître/esclave

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Programmateurs hebdomadaires KNX,2 canaux	2	1	**TXA022**	405 453 106
Programmateurs hebdomadaires KNX,2 canaux DCF77	2	1	**TXA023**	405 453 206

Détecteur de présence/mouvement de plaf: Mini
Pour une commutation de l'éclairage en fonction de la luminosité et de la présence, et donc pour économiser de l'énergie (lumière, chauffage), en particulier dans les bureaux

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 10 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m
- Présence 5 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXD501CH	**Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX Gr.1** - Montage: boîte d'encastrement Gr.1 - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Indice de protection: IP41 - Dimension (Ø x h): 110 x 80 mm			
	Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX Gr.1	1	**TXD501CH**	535 143 200
 TXD501	**Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX Montage dans faux plafonds** - Montage: faux plafond - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée 2,5 à 3,5 m - Indice de protection: IP41 - avec agrafes à ressort pour montage au plafond - Dimension (Ø x h): 62 x 86,2 mm - Ouverture de montage Ø: 50-54 mm - Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm			
	Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX	1	**TXD501**	535 143 400
 EEK501CH	**Couvercle pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m (TXD501CH, EER501CH)** - pour le montage dans une boîte d'encastrement Gr.1 - pour TXD501CH, EER501CH - Couleur: blanc (RAL9010)			
	Couvercle pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m	1	**EEK501CH**	535 190 200
 EEK502CH	**Plaque de fixation à enc. pour détecteur de présence/ mouvement Mini 360° 10 m (TXD501CH, EER501CH)** - pour le montage dans une boîte d'encastrement Gr.1 - pour TXD501CH, EER501CH - Couleur: gris			
	Plaque de fixation à enc. pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m	1	**EEK502CH**	535 190 100

Détecteur de présence/mouvement de plafond: Medium
Pour une commutation de l'éclairage en fonction de la luminosité et de la présence, et donc pour économiser de l'énergie (lumière, chauffage), en particulier dans les bureaux..

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min..

Zone de détection:
- Mouvement 20 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m
- Présence 10 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m

▶ Page 186



TXD503

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Medium 20 m Ø KNX - Montage: faux plafond - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Indice de protection: IP41 - avec agrafes à ressort pour montage au plafond - Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm - Ouverture de montage Ø: 68 mm - Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm			
Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Medium 20 m Ø KNX	1	**TXD503**	535 143 600



TXC513

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø KNX - Montage: apparent - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Couleur: blanc (RAL9010) - Indice de protection: IP41 - Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm			
Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø KNX	1	**TXC513**	535 142 200

Détecteur de mouvement de plafond: Couloir
Grâce à leur grande zone de détection, les détecteurs de mouvement de couloir de Hager sont prédestinés pour une utilisation dans un long couloir.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 30 x 5 m à une hauteur de montage de 3 m

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TXD505

Détecteur de mouvement de plafond à enc. 360° Couloir KNX

- Montage: faux plafond
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- Tension de service: DC 30 V TBTS
- Courant absorbé KNX: max. 10 mA
- Mode de configuration: S-Mode, E-Controller
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Indice de protection: IP41
- avec agrafes à ressort pour montage au plafond
- Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm
- Ouverture de montage Ø: 68 mm
- Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm

	Détecteur de mouvement de plafond à enc. 360° Couloir KNX	1	**TXD505**	535 150 600



TXC515

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir KNX

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- Tension de service: DC 30 V TBTS
- Courant absorbé KNX: max. 10 mA
- Mode de configuration: S-Mode, E-Controller
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

	Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir KNX	1	**TXC515**	535 150 700

étecteur de mouvement de plafond: Highbay
Tout en haut, avec le détecteur de mouvement Highbay de Hager, aucun plafond n'est trop haut. Convient par exemple pour : entrepôts et gymnases.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 22 x 12 m à une hauteur de montage de 8 m

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TXC518

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Highbay KNX

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- Tension de service: DC 30 V TBTS
- Courant absorbé KNX: max. 10 mA
- Mode de configuration: S-Mode, E-Controller
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 6 à 9 m
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

	Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Highbay KNX	1	**TXC518**	535 151 200

Pour le montage de nos détecteurs de présence (TCC5xxx et EE81x), nous avons testé les produits de l'entreprise AGRO, dont nous recommandons l'utilisation.

Remarque:
Ces produits peuvent être obtenus auprès des grossistes.

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 1281-00	**HaloX 100 pour béton coulé sur place** - diamètre du boîtier : 130 mm - profondeur de montage max. pour détecteurs : 110 mm			
	HaloX 100 pour béton coulé sur place	10	**1281-00**	920 858 319
 1281-01	**Couvercle de pose HaloX 100** - orifice de plafond : Ø 68 mm - collerette de détecteur : > 75 mm			
	Couvercle de pose HaloX 100	10	**1281-01**	920 896 009
 1281-61	**Couvercle de pose HaloX 100 pour béton apparent** - orifice de plafond : Ø 68 mm - collerette de détecteur : > 80 mm			
	Couvercle de pose HaloX 100 pour béton apparent	8	**1281-61**	920 896 209
 EE807	**Infrarot-Setup-Fernbedienung zu Präsenz-/Bewegungsmelder** - Für EER5xx, EED5xx, TXD5xx und TXC5xx - Masse (L x B x H): 70 x 10 x 120 - IR-Protokoll: RC6 - Speisung: 1x 3V CR2032 - Lebensdauer der Batterie: ca. 2,5 Jahre - Speziell für die Inbetriebnahme geeignet			
	Infrarot-Setup-Fernbedienung zu Präsenzmelder	1	**EE807**	535 190 008
 EE808	**Infrarot-Benutzer-Fernbedienung zu Präsenz-/Bewegungsmelder** - Für EER5xx, EED5xx, TXD5xx und TXC5xx - Masse (L x B x H): 70 x 10 x 120 - IR-Protokoll: RC6 - Speisung: 1x 3 V CR2032 - Lebensdauer der Batterie: ca. 3,5 Jahre Die Fernbedienung ermöglicht einfache Änderungen der Einstellungen. Jede Tastenbetätigung entspricht einem Steuerbefehl.			
	Infrarot-Benutzer-Fernbedienung zu Präsenzmelder	1	**EE808**	535 190 108

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXF121

Interface KNX pour compteurs d'énergie

- Connexions
  - Borne à fiche KNX
- Alimentation : 30 VDC

Fonctions :
- Connecte des compteurs d'énergie électriques via IR avec KNX
- Compatible avec easy et ETS5
- Affichage de l'énergie active/réactive
- Affichage de l'énergie d'importation/d'exportation (bidirectionnelle)
- Compatible avec tous les compteurs d'énergie monophasés ou triphasés de Hager

(À l'exception de **ECN140D**, **ECM140D** et **ECR140D)**

Compatible avec les compteurs d'énergie Hager suivants:
- ECP140D
- ECP181D
- ECx180T
- ECx381D
- ECx311D
- ECx301C

Interface KNX pour compteurs d'énergie	1	1	**TXF121**	405 831 006

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXE531

Station météorologique KNX

Caractéristiques:
La station météorologique KNX fournit les données météo en temps réel sur le bus KNX. Elle enregistre la luminosité, la température, la vitesse du vent et la pluie. Elle indique par ailleurs la date et l'heure et calcule la position du soleil. Toutes les valeurs peuvent être utilisées pour commander des modules de sortie liés aux valeurs limites.
- Alimentation électrique 12-40 V DC ou 12-28 V AC
- Transmission de l'alimentation électrique par les deux fils blanc et jaune de la ligne bus
- Couleur: Blanc (RAL9010)
- Fonction logiciel easy

Avantages:
- Station météorologique compacte avec raccord KNX direct
- Détecteurs intégrés pour
  - le vent
  - la luminosité
  - le crépuscule
  - la température
  - la pluie
- 3 seuils de surveillance
- Récepteur GPS intégré
- Horloge programmable hebdomadaire ou annuelle

Fonctions:
- Mesures GPS (lieu, heure, date)
- Gestion de la température:
  - température
  - alarme de température (sélectionnable de -20 °C à +70 °C)
  - valeur seuil de la température
- Gestion de la luminosité:
  - luminosité
  - commutation jour-nuit (commutation crépuscule; (valeurs sélectionnables)
  - valeur seuil de la luminosité
- Gestion du vent:
  - vitesse du vent
  - 3 alarmes vent (valeurs sélectionnables)
  - alarme pluie
- Fonctions ombrage:
  - jusqu'à 4 façades (zones)
  - 9 orientations de façades (valeurs fixes)
  - type de lamelles horizontales
  - adaptation de la position
  - adaptation des lamelles
- Calcul de la position du soleil
- Fonctions chauffage:
  - pour tous types de façades
  - température interne pour tous types de façades
- récupération de chaleur

Station météorologique KNX	1	**TXE531**	205 551 306

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TG353	**Grand bras articulé pour station météorologique** - bras articulé pour montage mural, sur mât ou poutre - convient pour TG053A et TXE531 - longueur totale: env. 400 mm - deux articulations réglables - couleur RAL 9016 - livraison avec vis en acier inoxydable incluses			
	Grand bras articulé pour station météorologique	1	**TG353**	205 951 006
 TG354	**Petit bras articulé pour station météorologique** - bras articulé pour montage flexible de la station météorologique - convient pour TG053A et TXE531 - couleur gris clair			
	Petit bras articulé pour station météorologique	1	**TG354**	205 951 106

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TU404

Télécommandes radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions H x L x P: 83 x 46,5 x 15,8 mm
- indice de protection: IP50
- protection des touches contre toute activation involontaire
- TU402: 2 touches, 2 canaux, couleur: blanc/gris
- TU404: 4 touches, 4 canaux, couleur: blanc/gris
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lamelles
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- Affichage de l'état des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Choix du mode de fonctionnement pour la fonction chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Fonction Reset (sur réglage par défaut)

Télécommande radio, KNX, 2 touches, 2 canaux	1	**TU402**	535 151 500
Télécommande radio, KNX, 4 touches, 4 canaux	1	**TU404**	535 151 600



TU418

Funk Fernbedienungen Komfort quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (pour la commande de produits TP et la configuration avec easy ou system, le coupleur de médias R131A est nécessaire)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions H x L x P: 133,6 x 50,2 x 16 mm
- indice de protection: IP30
- TU406: 6 touches, 6 canaux, couleur: blanc
- TU418: 7 touches, 18 canaux, couleur: bleu foncé, avec éclairage automatique du porte-étiquette
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Télécommande radio, KNX, 6 touches, 6 canaux	1	**TU406**	535 151 700
Télécommande radio, KNX, 7 touches, 18 canaux	1	**TU418**	535 151 800

▶ Page 186

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TRE302

Bouton-poussoir app. radio IP55 quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- panneaux de commande librement configurables
- alimentation électrique: 1 pile Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- pour montage apparent à plat et extension de combinaison
- avec protection de démontage
- fréquence: 868,3 MHz
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Bouton-poussoir app. 1 entrée IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE301**	205 011 006
Bouton-poussoir app. 2 entrées IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE302**	205 021 006



TRC301B

Contact de fenêtre radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 1,5 V de type AAA LR3 (durée de vie: env. 4 ans)
- indication «pile faible»: voyant LED frontal clignote
- la configuration est conservée lors du changement de pile
- raccordement d'un contact externe à lames souples possible
- fréquence: 868,3 MHz
- portée radio: jusqu'à 30 m dans les bâtiments (selon la structure de l'ouvrage)
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur (programmable uniquement via easy et system)
- temporisateur
- commutation MONTÉE/DESCENTE
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF, hors-gel
- scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- maître/esclave (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))

Contact de fenêtre radio quicklink, blanc	1	**TRC301B**	205 530 006

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRC321B

Capteur de luminosité radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles 1,5 V de type AAA LR3 (durée de vie: env. 4 ans)
- indication «pile faible»: voyant LED frontal clignote
- la configuration est conservée lors du changement de pile
- fréquence: 868,3 MHz
- 2 touches: touche frontale ON/OFF/TEST, touche de configuration intérieure et potentiomètre avec témoins LED
- réglage des valeurs de seuil pour le soleil/crépuscule via 2 potentiomètres séparés avec témoins LED
- portée radio: jusqu'à 30 m dans les bâtiments (selon la structure de l'ouvrage)
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:

- fonction pare-soleil MONTÉE/DESCENTE à l'intensité lumineuse fixée (seuil > 1500 Lux)
- fonction crépuscule, uniquement pour baisser le store dans la position finale (< 500 Lux)
- mesure de la luminosité et baisse du store dans la position finale de la fonction pare-soleil avec capteur à ventouse
- réglage de l'angle des lamelles (programmable uniquement avec system (ETS))
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF, antigel
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Capteur de luminosité radio quicklink, blanc	1	**TRC321B**	205 460 406

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**Nº de réf.**	Nº ELDAS®



TRM702A



TRB302B

2 entrées à encastrer radio quicklink

- utilisation possible pour intégrer des interrupteurs / poussoirs, des contacts de fenêtre ou des contacts de signalisation en général dans le système KNX pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique (TRM702A): 1 pile Lithium 3 V de type CR2430 (dur.e de vie: env. 5 ans)
- alimentation électrique(TRB302B): secteur 230 V AC 50 Hz
- produit bidirectionnel: transmission
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions TRM702A H x L x P: 39.5 x 41 x 11 mm
- dimensions TRB302B H x L x P: 48 x 53 x 27 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entr.e jusqu'. 5 m (TRB302B), resp. 10 m (TRM702A)
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:

- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lamelles
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system)
- alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Sélection de la consigne chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

2 entrées à enc. pile radio, quicklink	1	**TRM702A**	405 590 826
2 entrées à enc. 230 V radio, quicklink	1	**TRB302B**	405 599 106

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE201

Sortie app. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- temporisateur
- commande forcée, ON/OFF
- scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system)
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- fonction répéteur

1 sortie app. 10 A, IP55 radio, quicklink	1	**TRE201**	205 660 006
2 sorties app. 10 A, IP55 radio, quicklink	1	**TRE202**	205 661 006



TRE221

Sortie app. radio pour stores quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- Indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55
- verrouillage mécanique et électronique à l'aide de 2 contacts de relais

Fonctions:
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system)
- alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- fonction répéteur

1 sortie app. stores, IP55 radio, quicklink	1	**TRE221**	205 430 006

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®


TRE400

1 entrée app. radio + sortie quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55

Fonctions:
Entrée
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variateur (commande à 1 touche)
- Temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- Alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Choix du mode de fonctionnement pour la fonction chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Fonction Reset (sur réglage par défaut))

Sortie
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- Fonction Reset (sur réglage par défaut)
- Fonction répéteur

Entrée radio en app., 1 canal + sortie 10 A, IP55, quicklink	1	**TRE400**	205 620 006

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM690G



TRM693G



TRM694G

1 sortie à enc. radio quicklink

- TRM690G : alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W
- TRM693G : alimentation secteur, avec connexion du neutre, 3 A
- TRM694G : alimentation secteur, sortie sans potentiel, 4 A
- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- sortie de commande pour la commande de circuits électriques, de l'éclairage et d'autres consommateurs
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P :
  -TRM690G: 40 x 40 x 18 mm
  -TRM693G und TRM694G: 40 x 40 x 20 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Remarque :
Les lampes fluocompactes et les LEDs sans variation de luminosité ne sont pas compatibles avec ce produit.

Fonctions:
Entrée:
- Inv (changer)
- commutation
- temporisateur
- volet roulant/store
- variation
- chauffage (uniquement pour easy et system (ETS))
- commande forcée
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- alarmes (crépuscule, vent et pluie ; uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- contact de fenêtre (uniquement pour easy et system (ETS))
- tarif (uniquement pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie :
- commutation
- temporisateur
- commande forcée
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- indication d'état
- fonction Reset (réglage par défaut)
- fonction répéteur (TRM693G et TRM694G)

1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W / 2 entrées	1	**TRM690G**	405 590 126
1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, avec connexion du neutre, 3 A / 2 entrées	1	**TRM693G**	405 590 626
1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, sortie sans potentiel, 4 A / 2 entrées	1	**TRM694G**	405 590 726

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM691E

Variateur à enc. radio 1 sortie quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- 1 sortie variateur pour commander la quasi-totalité des types de lampes courants
- puissance du variateur : 200 W
- détection de charge automatique
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 18 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception
- protection de court-circuit, surcharge et surchauffe

Fonctions :
Entrée:
- Inv (changer)
- commutation
- temporisateur
- volet roulant/store
- variation
- chauffage (uniquement pour easy et system (ETS))
- commande forcée
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- alarmes (crépuscule, vent et pluie ; uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- contact de fenêtre (uniquement pour easy et system (ETS))
- tarif (uniquement pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie :
- commutation
- variation, valeur de variation
- temporisateur
- commande forcée
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- indication d'état
- fonction Reset (réglage par défaut)

Variateur à enc. radio 1 sortie, alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W / 2 entrées	1	**TRM691E**	405 590 326

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM692G

1 sortie stores à enc. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- sortie de commande pour la commande d'entraînements de volets roulants, stores ou stores à banne
- entrée et sortie déjà préprogrammées : entrée 1 MONTÉE, entrée 2 DESCENTE
- pouvoir de coupure des contacts : 3 A 230 VAC AC1
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 20 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Fonctions :
Entrée
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variation (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)
- fonction répéteur

1 sortie stores à enc. radio, alimentation secteur, avec connexion du neutre / 2 entrées	1	**TRM692G**	405 590 526



TRM600

Entrée binaire à enc. radio pour commandes de poussoirs quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pour extension de commandes de poussoirs, télérupteurs ou minuteries par RF
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 18 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Fonctions :
- impulsion
- 1 sortie d'impulsion pour la commande d'un télérupteur ou d'une minuterie

Commandes de poussoirs à enc. radio, télérupteur ou minuterie, alimentation secteur, sans connexion du neutre	1	**TRM600**	405 590 926

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TRE500

Détecteur de mouvements app. IP55 radio, pile quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131N ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system (ETS))
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- détecteur de mouvements 220 - 360° pour une détection locale avec protection anti-reptation
- montage mural et au plafond possible sans accessoire
- montage d'angle possible avec adaptateur (accessoires)
- zone de détection: 16 m max.
- réglage horizontal de la lentille +/-80°
- réglage vertical de la lentille -30°/+90°
- indice de protection IP55
- températures de fonctionnement entre -20 et +55 °C
- fréquence: 868,3 MHz
- alimentation électrique (TRE50x): 3 piles Lithium 1,5 V de type AAA LRF03 (durée de vie: env. 4 ans)
- LED de configuration
- témoin de détection LED
- touche de configuration

Couleur:
- TRE500: blanc (RAL9010)
- TRE501: anthracite (RAL7016)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur (programmable uniquement via easy et system (ETS))
- temporisateur
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable avec easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- maître/esclave (programmable uniquement via easy et system (ETS))

Détecteur de mouvements app. pile IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE500**	535 140 003
Détecteur de mouvements app. pile IP55 radio, quicklink, anthracite	1	**TRE501**	535 140 033



EE855

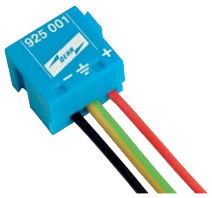
Accessoires

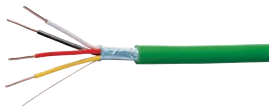
Couleur:
- EE885: blanc (RAL9010)
- EE856: anthracite (RAL7016)

Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x0, blanc	1	**EE855**	535 198 209
Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x1, anthracite	1	**EE856**	535 198 239

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 EE855	**Accessoires** **Couleur:** - EE855: blanc (RAL9010) - EE856: anthracite (RAL7016)			
	Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x0, blanc	1	**EE855**	535 198 209
	Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x1, anthracite	1	**EE856**	535 198 239
 TRE700	**Kit détecteur de mouvements app. pile IP 55 radio et sortie app. IP55 quicklink** - Ensemble comprenant TRE500 et TRE400			
	Kit détecteur de mouvements radio + 1 entrée / sortie	1	**TRE700**	535 149 003


TG008


TG029


TG018

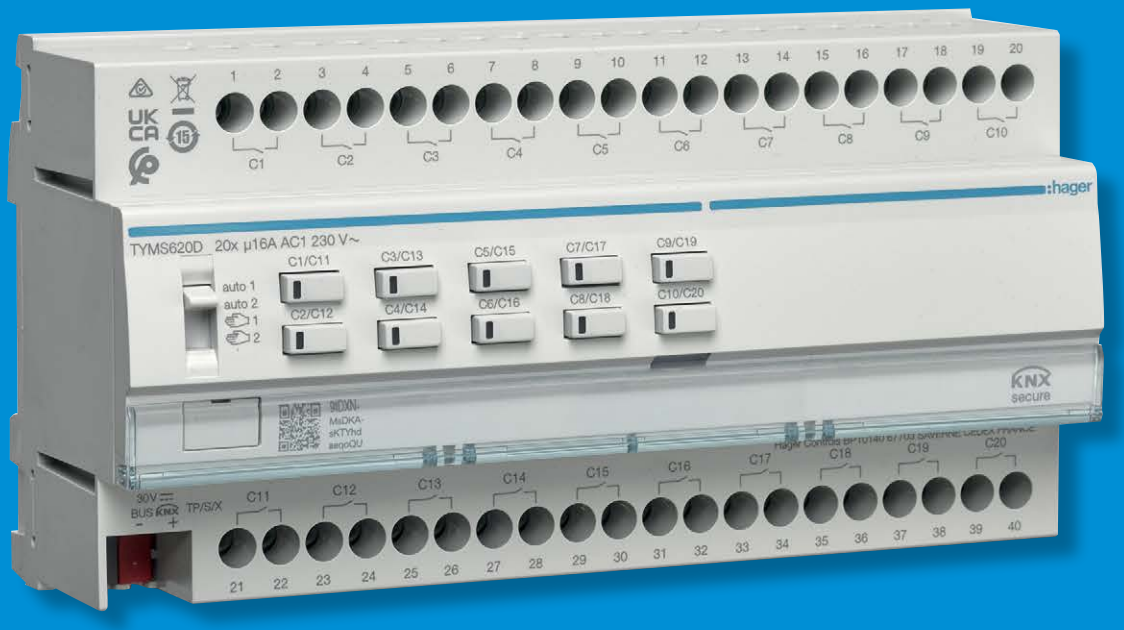

TG200A



TG401

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Blocs de bornes enfichables			
- 2 x 4 bornes enfichables 0,6 Ø 0,8 mm			
Blocs de bornes enfichables 2 pôles rouge/noir	50	**TG008**	157 890 614
Blocs de bornes enfichables 2 pôles jaune/blanc	50	**TG025**	157 890 624
Protection contre les surtensions			
- bipolaire, pour participants KNX			
Protection contre les surtensions	1	**TG029**	405 921 006
Câbles système			
- Y(ST)Y 2 x 2 x 0,8 - tension d'essai: 4 kV			
Câble système KNX-Y(ST)Y, 2x2x0,8, 100 m	1	**TG018**	101 528 009
Câble système KNX-Y(ST)Y, 2x2x0,8, 500 m	1	**TG019**	101 528 019
Câble système KNX J-H(St)Hh 2x2x0,8, sans halogènes, B2ca, s1, d1, a1, 100 m	1	**TGZ181**	101 538 079
Câble système KNX J-H(St)Hh 2x2x0,8, sans halogènes, B2ca, s1, d1, a1, 500 m	1	**TGZ185**	101 538 089
Ponts quickconnect			
Les ponts quickconnect servent à faciliter le câblage des sorties binaires. Simplement insérer – terminé. Pour déconnecter, insérer un deuxième pont dans l'ouverture d'éjection. - courant nominal d'exploitation: 16 A			
Ponts quickconnect noir (50 p.)	1	**TG200A**	405 990 056
Batterie CR2430 3 V			
- Batterie Lithium 3 V - indiquée pour TU40x, TU418, TRM702A, TRE30x et WHT390			
Batterie CR2430 3 V	10	**TG401**	953 726 500

Gestion technique des bâtiments KNX quicklink



03

	Page
Composants système	104
Poussoir KNX sans LED kallysto	110
Poussoir KNX sans LED origin	120
Poussoirs multifonctions KNX robusto	122
Détecteurs de mouvement KNX kallysto	126
Thermostats KNX kallysto	130
Thermostats KNX origin	132
Thermostat d’ambiance kallysto KNX	134
Coupleur de bus	136
Touches pour poussoir KNX	138
Façade pour poussoir KNX avec LED RVB	142
Caches kallysto	144
Plaques de recouvrement kallysto	145
Entrées binaires	147
Passerelle impulsionnelle	149
Modules de sortie	150
Variateurs et régulateurs de lumière	158
Commande de volets roulants et de stores	163
Régulation de la température	164
Programmateurs	165
Détecteurs de présence/mouvement	166
Accessoire Détecteurs de présence/mouvement	169
Compteurs d'énergie	170
Station météorologique	171
Télécommandes radio	174
Modules d'entrée radio apparents	176
Modules d'entrée radio à encastrer	177
Modules de sortie radio apparents	178
Modules de sortie radio à encastrer	180
Détecteurs de mouvements radio app.	183
Accessoires	185

Limite du système
(TJAS671, TJAS471):
- Max. 255 produits TP
- Max. 255 produits RF
  (coupleur de médias requis)

Aucune limite du système pour les entrées et sorties

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TJAS671

Hager Server domovea basic KNX Secure 230V AC REG 6M

- Raccordement de l'appareil de programmation à l'outil de programmation via LAN
- Intégration possible d'applications IoT (Amazon Echo, Sonos, Phillips Hue, station météorologique Netatmo, Google Home, IFTTT)
- KNX/IP Secure
- Tension de service : 230 V AC
- 2x ports RJ45 (commutés)
- Interface de programmation ETS locale intégrée
- Accès à distance à la visualisation domovea et aux installations easy
- Avec 1 prise USB type B
- Matter Bridge intégré
- Intégration de jusqu'à 5 caméras IP

Hager Server domovea basic KNX Secure 230V AC REG 6M	6	1	**TJAS671**	405 970 706



TJAS471

Hager Server domovea plus KNX Secure 230V AC REG 6M

- Raccordement de l'appareil de programmation à l'outil de programmation via LAN
- Intégration possible d'applications IoT (Amazon Echo, Sonos, Phillips Hue, station météorologique Netatmo, Google Home, IFTTT)
- KNX/IP Secure
- Tension de service : 230 V AC
- 2x ports RJ45 (commutés)
- Interface de programmation ETS locale et distante intégrée
- Accès à distance à la visualisation domovea et aux installations easy
- Régulation de chauffage intégrée
- Avec 1 prise USB type B
- Matter Bridge intégré
- Intégration de jusqu'à 50 caméras IP

Hager Server domovea plus KNX Secure 230V AC REG 6M	6	1	**TJAS471**	405 970 406

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXA111	**Alimentation avec filtre, 30 V DC (KNX)** - pour produire la tension système requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz sur bornes quickconnect - tension de sortie: très basse tension de protection 30 V DC (KNX)				
	Alimentation 320 mA	4	1	**TXA111**	405 800 136
	Alimentation 640 mA	4	1	**TXA112**	405 800 236
 TXA114	**Alimentation 1x 30 V DC 320 mA (KNX), 1x 24 V DC 640 mA** - pour produire la tension système requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz sur bornes quickconnect - tension de sortie: 1x 30 V DC 320 mA (KNX), 1x 24 V DC 640 mA - pour l'alimentation p. ex. des produits KNX suivants : TG053A, TXE531 et la tension d'installation KNX				
	Alimentation 1x 30 V , 1x 24 V DC	4	1	**TXA114**	405 800 336
 TYFS110	**Alimentation, 1x30 V DC (KNX), 1x30 V DC, 1280 mA** - pour produire la tension système et la tension auxiliaire requises - Nombre de sorties : 2 - Tension de sortie C1 : 30 V DC - Tension de sortie C2 : 30 V DC (KNX) - Courant de sortie : 1280 mA - Type de connexion : raccordement à vis				
	Alimentation, 2x30 V DC, 1280 mA	6	1	**TYFS110**	405 800 636
 TGA200	**Alimentation, 24 DC, 1A** - pour produire la tension auxiliaire requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz sur bornes quickconnect - 2 sorties - tension de sortie: 24 V DC, 1 A (total) - pour l'alimentation p. ex. des produits KNX suivants : TG053A, TXE531				
	Alimentation, 24 DC, 1A	4	1	**TGA200**	405 890 106
 HTG911H	**Alimentation, 24 V DC, 2.5A** - pour produire la tension auxiliaire requise - alimentation électrique: 230 V AC/50 Hz - 2 sorties - tension de sortie: 24 V DC, 2.5 A (total) - pour l'alimentation p. ex. des produits KNX suivants : TG053A, TXE531				
	Alimentation, 24 DC, 2.5 A	4	1	**HTG911H**	981 994 464

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TYFS130

Coupleur de ligne, KNX Secure

- pour la connexion de deux lignes de bus KNX, avec séparation galvanique distincte de la transmission du signal
- fonction d'amplificateur de signal
- utilisable comme filtre de flux des données pour télégrammes de bus globaux
- alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX), borne de bus
- utilisation: pour plus de 64 appareils avec raccordement direct au bus filaire (alimentation électrique supplémentaire requise)

Fonctions::
- amplification du signal (télégramme de bus) sur la ligne du bus filaire
- avec filtre de flux des données

Coupleur de ligne, KNX Secure	1	1	**TYFS130**	405 820 516



TYFS120

Interface KNX/IP Secure, APM

- Pour la connexion bidirectionnelle entre PC et ligne KNX via le réseau IP
- L'interface IP/KNX utilise le standard KNXnet/IP sans fonction de routage
- Alimentation électrique via bus KNX
- Assistance Long Frame
- Compatible avec des appareils KNX/IP Secure et KNX-Data Secure
- Jusqu'à 8 connexions simultanées
- KNX Security (AES-128) Tunneling V2, Core V2

Interface KNX/IP Secure	1	1	**TYFS120**	405 830 086



TYFS121

Routeur KNX/IP Secure, APM

Pour la connexion bidirectionnelle entre PC et ligne KNX via le réseau IP
- L'interface IP/KNX utilise le standard KNXnet/IP avec fonction de routage
- Alimentation électrique via bus KNX
- Assistance Long Frame
- Compatible avec des appareils KNX/IP Secure et KNX-Data Secure
- Jusqu'à 8 connexions simultanées
- KNX Security (AES-128) Tunneling V2, Core V2

Routeur KNX/IP Secure	1	1	**TYFS121**	405 830 386



TYFS122

Interface USB KNX Secure, REG

Pour la mise en service ou la maintenance d'une installation KNX, la connexion à un PC peut être réalisée via une interface USB. Le raccordement d'une visualisation est en outre possible.
- raccordement: prise USB, type B

Interface USB KNX Secure, REG	2	1	**TYFS122**	405 830 016

▶ Page 186

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TR131N

Coupleur de médias, KNX, blanc

Interface entre produits filaires et radio

- alimentation électrique:
  tension système 30 V DC (KNX)
- fréquence: 868,3 MHz
- produit bidirectionnel
- dimensions (H x L x P): 203 x 77 x 26,5 mm
- Afficheur 2x8 segments
- couleur : blanc (RAL9010)

Fonctions:
- interface entre produits filaires (TP) et produits radio (RF) pour easy et system (ETS)
- pour le paramétrage des produits RF (capteurs et actionneurs) avec easy et system (ETS)

Coupleur de médias, KNX, blanc	1	**TR131N**	305 950 013



TR351A

Récepteur, KNX, blanc

Interface entre des appareils modulaires filaires et des produits d'entrée radio (WHT39x, TU4xx).
Permet d'augmenter le nombre possible de liaisons entre produits d'entrée filaires et radio grâce au regroupement des entrées ayant la même fonction.

- alimentation électrique:
  tension système 30 V DC (KNX)
- fréquence: 868,3 MHz
- mise en service avec l'outil de mise en service easy ou system (ETS)
- 24 canaux lors de la mise en service avec Easy
- 32 canaux pour mise en service system (ETS)
- 24 entrées radio maximum par canal
- indicateur d'état à l'écran
- dimensions (H x L x P): 203 x 77 x 26,5 mm
- Fcouleur : blanc (RAL9010)

Fonctions:
- commutation ON/OFF/INV
- variateur MONTÉE/DESCENTE
- commande forcée
- sélection de la valeur de consigne du chauffage
- appel de scénarios
- pour le paramétrage des capteurs radio avec system (ETS)
- Interface entre produits filaires (TP) et radio (RF)

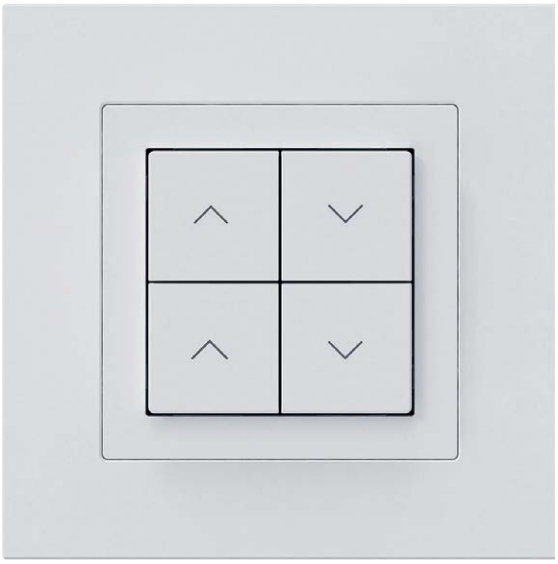
Récepteur, KNX, blanc	1	**TR351A**	535 150 640

Poussoirs multifonctions KNX Tout est sous contrôle

Les poussoirs KNX Hager séduisent par leur design moderne et leur technologie innovante. Le bus KNX de cet interrupteur électronique permet de gérer des ambiances lumineuses, des volets roulants, des installations audio/vidéo ainsi que d'autres consommateurs électriques. Des LED RVB ont été utilisées pour les nouveaux poussoirs KNX afin de proposer une plus grande diversité.

La sonde de température intégrée dans tous les nouveaux poussoirs TP KNX est également originale. Par ailleurs les poussoirs KNX possèdent un buzzer qui peut être activé par l'intermédiaire d'un objet et ainsi aider à la localisation sur site.





Avantages:

- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Poussoir avec éclairage à LED RVB 6 couleurs: rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))
- Programme d'application complet

Caractéristiques techniques:

- Poussoir électronique multifonctions avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP) intégré
- Programmable avec l'ETS ou l'outil de mise en service easy
- Profondeur d'encastrement: 19 mm
- Alimentation électrique: Tension système 30 V DC (KNX)

Focus Produit



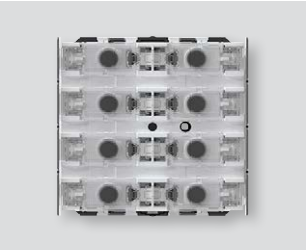
01

easy et system
Les nouveaux poussoirs multifonctions s'utilisent aussi bien avec easy qu'avec system (ETS).



02

Sonde de température
Les poussoirs multifonctions KNX possèdent un poussoir multifonctions intégré



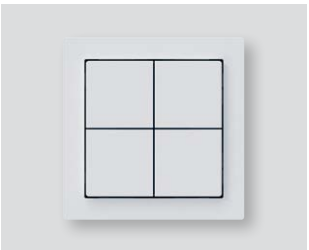
03

LED RVB
6 différentes couleurs LED sont disponibles (rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu), (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))



04

Localisation
Pour la localisation géographique, les poussoirs multifonctions possèdent un buzzer qui peut être activé par l'ETS ou l'outil de mise en service easy.



05

Poussoir KNX BA
Il se distingue par son design sobre d'une élégance discrète, on a délibérément renoncé à un éclairage LED

Gestion technique des bâtiments KNX system -
Mise en service via ETS ; S-Mode - Poussoir KNX sans LED

Poussoir KNX sans LED:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Porte-étiquette (remplaçable, avec cache en option)







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX sans LED 2 touches		**WHTL40200C**	305 150 008	**WHTT40200C**	305 150 208	**WHTP40200C**	305 150 408
		WHTL40203C	305 150 038	**WHTT40203C**	305 150 238	**WHTP40203C**	305 150 438
		WHTL40204C	305 150 048	**WHTT40204C**	305 150 248	**WHTP40204C**	305 150 448
		WHTL40205C	305 150 058	**WHTT40205C**	305 150 258	**WHTP40205C**	305 150 458
		WHTL40207C	305 150 018	**WHTT40207C**	305 150 218	**WHTP40207C**	305 150 418
		WHTL40209C	305 150 098	**WHTT40209C**	305 150 298	**WHTP40209C**	305 150 498
Poussoir KNX sans LED 4 touches		**WHTL40400C**	305 250 008	**WHTT40400C**	305 250 208	**WHTP40400C**	305 250 408
		WHTL40403C	305 250 038	**WHTT40403C**	305 250 238	**WHTP40403C**	305 250 438
		WHTL40404C	305 250 048	**WHTT40404C**	305 250 248	**WHTP40404C**	305 250 448
		WHTL40405C	305 250 058	**WHTT40405C**	305 250 258	**WHTP40405C**	305 250 458
		WHTL40407C	305 250 018	**WHTT40407C**	305 250 218	**WHTP40407C**	305 250 418
		WHTL40409C	305 250 098	**WHTT40409C**	305 250 298	**WHTP40409C**	305 250 498
Poussoir KNX sans LED 6 touches		**WHTL40600C**	305 350 008	**WHTT40600C**	305 350 208	**WHTP40600C**	305 350 408
		WHTL40603C	305 350 038	**WHTT40603C**	305 350 238	**WHTP40603C**	305 350 438
		WHTL40604C	305 350 048	**WHTT40604C**	305 350 248	**WHTP40604C**	305 350 448
		WHTL40605C	305 350 058	**WHTT40605C**	305 350 258	**WHTP40605C**	305 350 458
		WHTL40607C	305 350 018	**WHTT40607C**	305 350 218	**WHTP40607C**	305 350 418
		WHTL40609C	305 350 098	**WHTT40609C**	305 350 298	**WHTP40609C**	305 350 498

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT40200A	305 156 003
WHT40203A	305 156 033
WHT40204A	305 156 043
WHT40205A	305 156 953
WHT40207A	305 156 913
WHT40209A	305 156 993
WHT40400A	305 256 003
WHT40403A	305 256 033
WHT40404A	305 256 043
WHT40405A	305 256 953
WHT40407A	305 256 913
WHT40409A	305 256 993
WHT40600A	305 356 003
WHT40603A	305 356 033
WHT40604A	305 356 043
WHT40605A	305 356 953
WHT40607A	305 356 913
WHT40609A	305 356 993



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT40200B	305 153 003
WHT40203B	305 153 033
WHT40204B	305 153 043
WHT40205B	305 153 953
WHT40207B	305 153 913
WHT40209B	305 153 993
WHT40400B	305 253 003
WHT40403B	305 253 033
WHT40404B	305 253 043
WHT40405B	305 253 953
WHT40407B	305 253 913
WHT40409B	305 253 993
WHT40600B	305 353 003
WHT40603B	305 353 033
WHT40604B	305 353 043
WHT40605B	305 353 953
WHT40607B	305 353 913
WHT40609B	305 353 993



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

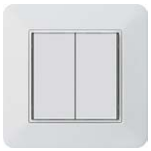
N° réf.	N° ELDAS®
WHT40200Q	205 150 003
WHT40203Q	205 150 033
WHT40204Q	205 150 043
WHT40205Q	205 150 953
WHT40207Q	205 150 913
WHT40209Q	205 150 993
WHT40400Q	205 250 003
WHT40403Q	205 250 033
WHT40404Q	205 250 043
WHT40405Q	205 250 953
WHT40407Q	205 250 913
WHT40409Q	205 250 993
WHT40600Q	205 350 003
WHT40603Q	205 350 033
WHT40604Q	205 350 043
WHT40605Q	205 350 953
WHT40607Q	205 350 913
WHT40609Q	205 350 993

Poussoir KNX Secure avec LED RVB:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Marquage au laser avec et sans rétroéclairage à l'aide du Labelling Service Tool.







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 2 touches		**WHTL44200C**	305 800 008	**WHTP44200C**	305 800 408	**WHTT44200C**	305 800 208
		WHTL44203C	305 800 038	**WHTP44203C**	305 800 438	**WHTT44203C**	305 800 238
		WHTL44204C	305 800 048	**WHTP44204C**	305 800 448	**WHTT44204C**	305 800 248
		WHTL44205C	305 800 058	**WHTP44205C**	305 800 458	**WHTT44205C**	305 800 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches		**WHTL44400C**	305 802 008	**WHTP44400C**	305 802 408	**WHTT44400C**	305 802 208
		WHTL44403C	305 802 038	**WHTP44403C**	305 802 438	**WHTT44403C**	305 802 238
		WHTL44404C	305 802 048	**WHTP44404C**	305 802 448	**WHTT44404C**	305 802 248
		WHTL44405C	305 802 058	**WHTP44405C**	305 802 458	**WHTT44405C**	305 802 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches		**WHTL44600C**	305 804 008	**WHTP44600C**	305 804 408	**WHTT44600C**	305 804 208
		WHTL44603C	305 804 038	**WHTP44603C**	305 804 438	**WHTT44603C**	305 804 238
		WHTL44604C	305 804 048	**WHTP44604C**	305 804 448	**WHTT44604C**	305 804 248
		WHTL44605C	305 804 058	**WHTP44605C**	305 804 458	**WHTT44605C**	305 804 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches		**WHTL44800C**	305 806 008	**WHTP44800C**	305 806 408	**WHTT44800C**	305 806 208
		WHTL44803C	305 806 038	**WHTP44803C**	305 806 438	**WHTT44803C**	305 806 238
		WHTL44804C	305 806 048	**WHTP44804C**	305 806 448	**WHTT44804C**	305 806 248
		WHTL44805C	305 806 058	**WHTP44805C**	305 806 458	**WHTT44805C**	305 806 258

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200A	305 806 003
WHT44203A	305 806 033
WHT44204A	305 806 043
WHT44205A	305 806 053
WHT44400A	305 816 003
WHT44403A	305 816 033
WHT44404A	305 816 043
WHT44405A	305 816 053
WHT44600A	305 826 003
WHT44603A	305 826 033
WHT44604A	305 826 043
WHT44605A	305 826 053
WHT44800A	305 836 003
WHT44803A	305 836 033
WHT44804A	305 836 043
WHT44805A	305 836 053



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200B	305 803 003
WHT44203B	305 803 033
WHT44204B	305 803 043
WHT44205B	305 803 053
WHT44400B	305 813 003
WHT44403B	305 813 033
WHT44404B	305 813 043
WHT44405B	305 813 053
WHT44600B	305 823 003
WHT44603B	305 823 033
WHT44604B	305 823 043
WHT44605B	305 823 053
WHT44800B	305 833 003
WHT44803B	305 833 033
WHT44804B	305 833 043
WHT44805B	305 833 053



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200Q	305 801 003
WHT44203Q	305 801 033
WHT44204Q	305 801 043
WHT44205Q	305 801 053
WHT44400Q	305 811 003
WHT44403Q	305 811 033
WHT44404Q	305 811 043
WHT44405Q	305 811 053
WHT44600Q	305 821 003
WHT44603Q	305 821 033
WHT44604Q	305 821 043
WHT44605Q	305 821 053
WHT44800Q	305 831 003
WHT44803Q	305 831 033
WHT44804Q	305 831 043
WHT44805Q	305 831 053

Poussoir KNX Secure avec LED RVB:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Marquage au laser avec et sans rétroéclairage à l'aide du Labelling Service Tool.







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches sans boutons		**WHTL44200CL**	305 801 008	**WHTP44200CL**	305 801 408	**WHTT44200CL**	305 801 208
		WHTL44203CL	305 801 038	**WHTP44203CL**	305 801 438	**WHTT44203CL**	305 801 238
		WHTL44204CL	305 801 048	**WHTP44204CL**	305 801 448	**WHTT44204CL**	305 801 248
		WHTL44205CL	305 801 058	**WHTP44205CL**	305 801 458	**WHTT44205CL**	305 801 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches sans boutons		**WHTL44400CL**	305 803 008	**WHTP44400CL**	305 803 408	**WHTT44400CL**	305 803 208
		WHTL44403CL	305 803 038	**WHTP44403CL**	305 803 438	**WHTT44403CL**	305 803 238
		WHTL44404CL	305 803 048	**WHTP44404CL**	305 803 448	**WHTT44404CL**	305 803 248
		WHTL44405CL	305 803 058	**WHTP44405CL**	305 803 458	**WHTT44405CL**	305 803 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches sans boutons		**WHTL44600CL**	305 805 008	**WHTP44600CL**	305 805 408	**WHTT44600CL**	305 805 208
		WHTL44603CL	305 805 038	**WHTP44603CL**	305 805 438	**WHTT44603CL**	305 805 238
		WHTL44604CL	305 805 048	**WHTP44604CL**	305 805 448	**WHTT44604CL**	305 805 248
		WHTL44605CL	305 805 058	**WHTP44605CL**	305 805 458	**WHTT44605CL**	305 805 258
Poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches sans boutons		**WHTL44800CL**	305 807 008	**WHTP44800CL**	305 807 408	**WHTT44800CL**	305 807 208
		WHTL44803CL	305 807 038	**WHTP44803CL**	305 807 438	**WHTT44803CL**	305 807 238
		WHTL44804CL	305 807 048	**WHTP44804CL**	305 807 448	**WHTT44804CL**	305 807 248
		WHTL44805CL	305 807 058	**WHTP44805CL**	305 807 458	**WHTT44805CL**	305 807 258

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT44200AL	305 806 103
WHT44203AL	305 806 133
WHT44204AL	305 806 143
WHT44205AL	305 806 153
WHT44400AL	305 816 103
WHT44403AL	305 816 133
WHT44404AL	305 816 143
WHT44405AL	305 816 153
WHT44600AL	305 826 103
WHT44603AL	305 826 133
WHT44604AL	305 826 143
WHT44605AL	305 826 153
WHT44800AL	305 836 103
WHT44803AL	305 836 133
WHT44804AL	305 836 143
WHT44805AL	305 836 153

Poussoir KNX avec LED:
poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Touches avec éclairage à LED RVB
- 6 couleurs de LED:
  rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Porte-étiquette (remplaçable, avec cache en option)
- LED blanche derrière le porte-étiquette







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir KNX avec LED RVB 2 touches		**WHTL41200C**	305 160 008	**WHTT41200C**	305 160 208	**WHTP41200C**	305 160 408
		WHTL41203C	305 160 038	**WHTT41203C**	305 160 238	**WHTP41203C**	305 160 438
		WHTL41204C	305 160 048	**WHTT41204C**	305 160 248	**WHTP41204C**	305 160 448
		WHTL41205C	305 160 058	**WHTT41205C**	305 160 258	**WHTP41205C**	305 160 458
Poussoir KNX avec LED RVB 4 touches		**WHTL41400C**	305 260 008	**WHTT41400C**	305 260 208	**WHTP41400C**	305 260 408
		WHTL41403C	305 260 038	**WHTT41403C**	305 260 238	**WHTP41403C**	305 260 438
		WHTL41404C	305 260 048	**WHTT41404C**	305 260 248	**WHTP41404C**	305 260 448
		WHTL41405C	305 260 058	**WHTT41405C**	305 260 258	**WHTP41405C**	305 260 458
Poussoir KNX avec LED RVB 6 touches		**WHTL41600C**	305 360 008	**WHTT41600C**	305 360 208	**WHTP41600C**	305 360 408
		WHTL41603C	305 360 038	**WHTT41603C**	305 360 238	**WHTP41603C**	305 360 438
		WHTL41604C	305 360 048	**WHTT41604C**	305 360 248	**WHTP41604C**	305 360 448
		WHTL41605C	305 360 058	**WHTT41605C**	305 360 258	**WHTP41605C**	305 360 458

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT41200A	305 166 003
WHT41203A	305 166 033
WHT41204A	305 166 043
WHT41205A	305 166 953
WHT41400A	305 266 003
WHT41403A	305 266 033
WHT41404A	305 266 043
WHT41405A	305 266 953
WHT41600A	305 366 003
WHT41603A	305 366 033
WHT41604A	305 366 043
WHT41605A	305 366 953



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT41200B	305 163 003
WHT41203B	305 163 033
WHT41204B	305 163 043
WHT41205B	305 163 953
WHT41400B	305 263 003
WHT41403B	305 263 033
WHT41404B	305 263 043
WHT41405B	305 263 953
WHT41600B	305 363 003
WHT41603B	305 363 033
WHT41604B	305 363 043
WHT41605B	305 363 953



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT41200Q	205 160 003
WHT41203Q	205 160 033
WHT41204Q	205 160 043
WHT41205Q	205 160 953
WHT41400Q	205 260 003
WHT41403Q	205 260 033
WHT41404Q	205 260 043
WHT41405Q	205 260 953
WHT41600Q	205 360 003
WHT41603Q	205 360 033
WHT41604Q	205 360 043
WHT41605Q	205 360 953

Poussoir KNX sans LED:
poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples



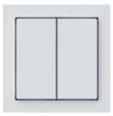




Désignation	Couleur	kallysto.line complet 92 x 92 mm N° réf.	N° ELDAS®	kallysto.trend complet 94 x 94 mm N° réf.	N° ELDAS®	kallysto.pro complet 94 x 94 mm N° réf.	N° ELDAS®
Poussoir KNX BA sans LED 2 touches		**WHTL20200C**	305 740 008	**WHTT20200C**	305 740 208	**WHTP20200C**	305 740 408
		WHTL20205C	305 740 058	**WHTT20205C**	305 740 258	**WHTP20205C**	305 740 458
Poussoir KNX BA sans LED 4 touches		**WHTL20400C**	305 760 008	**WHTT20400C**	305 760 208	**WHTP20400C**	305 760 408
		WHTL20405C	305 760 058	**WHTT20405C**	305 760 258	**WHTP20405C**	305 760 458
Poussoir de store KNX BA sans LED 2 touches		**WHTLM20200C**	305 750 008	**WHTTM20200C**	305 750 208	**WHTPM20200C**	305 750 408
		WHTLM20205C	305 750 058	**WHTTM20205C**	305 750 258	**WHTPM20205C**	305 750 458
Poussoir de store KNX BA sans LED 2 touches		**WHTLM20400C**	305 770 008	**WHTTM20400C**	305 770 208	**WHTPM20400C**	305 770 408
		WHTLM20405C	305 770 058	**WHTTM20405C**	305 770 258	**WHTPM20405C**	305 770 458

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®	N° réf.	N° ELDAS®
WHT20200A	305 746 003	**WHT20200B**	305 743 003	**WHT20200Q**	305 741 003
WHT20205A	305 746 053	**WHT20205B**	305 743 053	**WHT20205Q**	305 741 053
WHT20400A	305 766 003	**WHT20400B**	305 763 003	**WHT20400Q**	305 761 003
WHT20405A	305 766 053	**WHT20405B**	305 763 053	**WHT20405Q**	305 761 053
WHTM20200A	305 756 003	**WHTM20200B**	305 753 003	**WHTM20200Q**	305 751 003
WHTM20205A	305 756 053	**WHTM20205B**	305 753 053	**WHTM20205Q**	305 751 053
WHTM20400A	305 776 003	**WHTM20400B**	305 773 003	**WHTM20400Q**	305 771 003
WHTM20405A	305 776 053	**WHTM20405B**	305 773 053	**WHTM20405Q**	305 771 053

Poussoir KNX sans LED:
- Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)
- pour alésage diamètre 58 mm

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples







Désignation		origin complet 92 x 92 mm		Encastré pour combinaisons Ø 58 mm		Encastré Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir BA sans LED 2 touches		**WHTO20200C**	203 040 003	**WHTO20200A**	203 046 003	**WHTO20200B**	203 043 003
		WHTO20205C	203 040 053	**WHTO20205A**	203 046 053	**WHTO20205B**	203 043 053
Poussoir BA sans LED 4 touches		**WHTO20400C**	203 040 103	**WHTO20400A**	203 046 103	**WHTO20400B**	203 043 103
		WHTO20405C	203 040 153	**WHTO20405A**	203 046 153	**WHTO20405B**	203 043 153
Poussoir KNX sans LED 6 touches		**WHTOM20200C**	203 050 003	**WHTOM20200A**	203 056 003	**WHTOM20200B**	203 053 003
		WHTOM20205C	203 050 053	**WHTOM20205A**	203 056 053	**WHTOM20205B**	203 053 053
Poussoir KNX sans LED 6 touches		**WHTOM20400C**	203 050 103	**WHTOM20400A**	203 056 103	**WHTOM20400B**	203 053 103
		WHTOM20405C	203 050 153	**WHTOM20405A**	203 056 153	**WHTOM20405B**	203 053 153

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (fonctionnement à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
blanc, RAL 9010: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).

▶ Page 186



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHTO20200Q	203 041 003
WHTO20205Q	203 041 053
WHTO20400Q	203 041 103
WHTO20405Q	203 041 153
WHTOM20200Q	203 051 003
WHTOM20205Q	203 051 053
WHTOM20400Q	203 051 103
WHTOM20405Q	203 051 153

Poussoir étanche KNX:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Indice de protection: IP55
- Température de fonctionnement: -5 °C à +45 °C
- Boîtier en thermoplast (ABS/PC)
- Bonne résistance aux rayons UV et sans halogène
- 6 couleurs LED :
  rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu (couleurs individuelles par touche seulement possibles pour KNX system (ETS))
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation
- Porte-étiquette (remplaçable, avec cache en option)
- Porte-étiquette (remplaçable avec champ duroplast en option)
- LED blanche derrière le porte-étiquette (seulement pour poussoirs avec LED)
- Mise en service possible sans capot de façade
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)







Désignation	Couleur	Encastré complet 86 x 86 mm **N° réf.**	N° ELDAS®	Encastré pour combinaisons 86 x 86 mm **N° réf.**	N° ELDAS®	Apparent complet 86 x 86 x 60 mm **N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir étanche KNX sans LED 2 touches		**WHTR40200C**	325 150 003	**WHTR40200A**	325 156 003	**WHTR40200Q**	205 151 003
		WHTR40203C	325 150 033	**WHTR40203A**	325 156 033	**WHTR40203Q**	205 151 033
		WHTR40205C	325 150 053	**WHTR40205A**	325 156 053	**WHTR40205Q**	205 151 053
		WHTR40249C	325 150 083	**WHTR40249A**	325 156 083	**WHTR40249Q**	205 151 083
Poussoir étanche KNX sans LED 4 touches		**WHTR40400C**	325 250 003	**WHTR40400A**	325 256 003	**WHTR40400Q**	205 251 003
		WHTR40403C	325 250 033	**WHTR40403A**	325 256 033	**WHTR40403Q**	205 251 033
		WHTR40405C	325 250 053	**WHTR40405A**	325 256 053	**WHTR40405Q**	205 251 053
		WHTR40449C	325 250 083	**WHTR40449A**	325 256 083	**WHTR40449Q**	205 251 083
Poussoir étanche KNX sans LED 6 touches		**WHTR40600C**	325 350 003	**WHTR40600A**	325 356 003	**WHTR40600Q**	205 351 003
		WHTR40603C	325 350 033	**WHTR40603A**	325 356 033	**WHTR40603Q**	205 351 033
		WHTR40605C	325 350 053	**WHTR40605A**	325 356 053	**WHTR40605Q**	205 351 053
		WHTR40649C	325 350 083	**WHTR40649A**	325 356 083	**WHTR40649Q**	205 351 083
Poussoir étanche KNX avec LED RVB 2 touches		**WHTR41200C**	325 160 003	**WHTR41200A**	325 166 003	**WHTR41200Q**	205 161 003
		WHTR41203C	325 160 033	**WHTR41203A**	325 166 033	**WHTR41203Q**	205 161 033
		WHTR41205C	325 160 053	**WHTR41205A**	325 166 053	**WHTR41205Q**	205 161 053
		WHTR41249C	325 160 083	**WHTR41249A**	325 166 083	**WHTR41249Q**	205 161 083
Poussoir étanche KNX avec LED RVB 4 touches		**WHTR41400C**	325 260 003	**WHTR41400A**	325 266 003	**WHTR41400Q**	205 261 003
		WHTR41403C	325 260 033	**WHTR41403A**	325 266 033	**WHTR41403Q**	205 261 033
		WHTR41405C	325 260 053	**WHTR41405A**	325 266 053	**WHTR41405Q**	205 261 053
		WHTR41449C	325 260 083	**WHTR41449A**	325 266 083	**WHTR41449Q**	205 261 083
Poussoir étanche KNX avec LED RVB 6 touches		**WHTR41600C**	325 360 003	**WHTR41600A**	325 366 003	**WHTR41600Q**	205 361 003
		WHTR41603C	325 360 033	**WHTR41603A**	325 366 033	**WHTR41603Q**	205 361 033
		WHTR41605C	325 360 053	**WHTR41605A**	325 366 053	**WHTR41605Q**	205 361 053
		WHTR41649C	325 360 083	**WHTR41649A**	325 366 083	**WHTR41649Q**	205 361 083

Fonctions:
Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux
- Réponse par LED / configuration (WHTR41xxx)

Couleurs:
ultra blancl, RAL 9016: 00
gris, RAL 7035: 03
noir, RAL 9005: 05
aluminium, RAL 9006: 49
Couleurs proche RAL.

▶ Page 186

Poussoir KNX sans LED:
Poussoirs multifonctions électroniques avec coupleur de bus KNX Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Buzzer intégré pour localisation du site dans l'installation - Indice de protection: IP55
- Température de fonctionnement: -5 °C à +45 °C
- Boîtier en thermoplast (ABS/PC)
- Bonne résistance aux rayons UV et sans halogène

Désignation		Encastré complet 86 x 86 mm		Encastré pour combinaisons 86 x 86 mm		Apparent complet 86 x 86 x 60 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Poussoir étanche KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTR20200C**	305 740 203	**WHTR20200A**	305 746 203	**WHTR20200Q**	305 741 203
	■	**WHTR20205C**	305 740 253	**WHTR20205A**	305 746 253	**WHTR20205Q**	305 741 253
Poussoir étanche KNX BA sans LED 4 touches	☐	**WHTR20400C**	305 760 203	**WHTR20400A**	305 766 203	**WHTR20400Q**	305 761 203
	■	**WHTR20405C**	305 760 253	**WHTR20405A**	305 766 253	**WHTR20405Q**	305 761 253
Poussoir de store étanche KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTRM20200C**	305 750 203	**WHTR20200A**	305 746 203	**WHTR20200Q**	305 741 203
	■	**WHTRM20205C**	305 750 253	**WHTR20205A**	305 746 253	**WHTR20205Q**	305 741 253
Poussoir de store étanche KNX BA sans LED 2 touches	☐	**WHTRM20400C**	305 770 203	**WHTR20400A**	305 766 203	**WHTR20400Q**	305 761 203
	■	**WHTRM20405C**	305 770 253	**WHTR20405A**	305 766 253	**WHTR20405Q**	305 761 253

Fonctions:
- Commutation poussoir / touche à bascule
- Poussoir INV, activation ON, OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Temporisateur
- Volet roulant/store
- Envoi de valeur (1 ou 2 octets)
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Alarme
- Scénarios (1- 64)
- Mode 2 canaux
- Commutateur à gradins
- Désactiver l'automatisation
- Deux niveaux

Couleurs:
ultra blancl, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL.

Détecteur de mouvements KNX:
Détecteur de mouvements infrarouge avec coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Canal 1 éclairage :
  commande par les mouvements et la luminosité
- Canal 2 mouvement: commande par les mouvements, par ex. aération, température ambiante, alarmes
- Touche de commande locale pour forçage manuelle
- Réglages de la zone de détection, valeurs de temps et de luminosité sous le capot
- Zone de détection de 180° (10 mètres maxi)
- Hauteur de montage recommandée: 1,10 m

Caractéristiques techniques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- réglages sur le produit
  - 5 – 1000 lux + test
  - 10 s – 30 min
  - Détection: 45 ° - 180 °
- Température de fonctionnement: 0 – 45 °C
- Profondeur d'encastrement 30 mm







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Détecteur de mouvements KNX		**WHTL50600C**	545 010 008	**WHTT50600C**	545 010 208	**WHTP50600C**	545 010 408
		WHTL50603C	545 010 038	**WHTT50603C**	545 010 238	**WHTP50603C**	545 010 438
		WHTL50604C	545 010 048	**WHTT50604C**	545 010 248	**WHTP50604C**	545 010 448
		WHTL50605C	545 010 058	**WHTT50605C**	545 010 258	**WHTP50605C**	545 010 458

Fonctions:
- Poussoir INV, commutation ON, OFF
- Envoyer la valeur de variation
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Scénarios (1-64)

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT50600A	545 016 003
WHT50603A	545 016 033
WHT50604A	545 016 043
WHT50605A	545 016 053



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT50600B	545 013 003
WHT50603B	545 013 033
WHT50604B	545 013 043
WHT50605B	545 013 053



Apparent
Boîtier 85 x 85 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT50600Q	545 011 003
WHT50603Q	545 011 033
WHT50604Q	545 011 043
WHT50605Q	545 011 053

Thermostats KNX Une polyvalence à multiples facettes

Les thermostats - avec ou sans touches supplémentaires - séduisent par leur afficheur de grande dimension et par leur fonctionnement intuitif. L'afficheur 1,93" offre suffisamment de place pour présenter clairement les fonctions.
Le thermostat KNX est commandé à partir d'un panneau de commande à effleurement.
Par ailleurs il est possible de raccorder une sonde de température externe supplémentaire.Il est possible de paramétrer et d'activer directement et facilement différentes fonctions, comme par exemple une minuterie, à partir de l'écran.

Le thermostat KNX Secure de Hager a été conçu pour une utilisation particulièrement simple et intuitive. Il affiche la température ambiante actuelle dans un design sobre et clair. Une interface tactile sensible permet de régler facilement la température de consigne souhaitée.
L'objectif de ce thermostat est d'offrir une solution simple dans le domaine KNX – en particulier là où une multitude de fonctions prête plutôt à confusion qu'elle n'apporte une réelle valeur ajoutée. Le thermostat est donc idéal pour une utilisation dans des logements locatifs, des hôtels ou des bâtiments similaires.





Avantages:

- Afficheur de grande dimension
- Présentation de différentes fonctions
- Disponible avec ou sans fonctions supplémentaires
- Commande facile grâce au panneau de commande à effleurement
- Mise en service avec easy ou system (ETS)
- Branchement d'une sonde de température externe supplémentaire (EK090)

- Utilisation simple
- Design clair
- KNX Secure
- Idéal pour les locations & les hôtels
- Mise en service avec easy ou system (ETS)

Focus Produit



01

Panneau de commande à effleurement
Le panneau de commande à effleurement permet de sélectionner facilement les fonctions. La navigation dans le menu s'effectue par un mouvement de balayage.



02

Modes de commande
Il est possible de sélectionner et de commuter facilement les différents modes de chauffage à partir du thermostat KNX.



03

Avec fonctions
supplémentaires
Grâce au thermostat avec fonctions supplémentaires, il est possible de programmer de nouvelles fonctions, p. ex. l'éclairage, en plus des fonctions déjà existantes



01

Utilisation simple
L'interface utilisateur conviviale du nouveau thermostat empêche toute modification accidentelle des réglages.



02

KNX Secure
Le nouveau thermostat prend en charge le dernier standard KNX Secure pour une sécurité maximale dans la domotique.



03

Mise en service
Tous les thermostats de Hager peuvent être configurés aussi bien avec la mise en service simple via easy qu'à l'aide du logiciel ETS professionnel.

Thermostat KNX:
Thermostat avec afficheur couleur 1,93" et coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Mesure de la température ambiante et comparaison avec la température de consigne
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre kallysto CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Afficheur 1,93"
- Panneau de commande à effleurement
- Raccordement d'une sonde de température externe (EK090, non fourni, p. 201)
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Tension auxiliaire: 24 V DC







Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Thermostat KNX avec fonctions supplémentaires		**WHTL74000C**	305 280 008	**WHTT74000C**	305 280 208	**WHTP74000C**	305 280 408
		WHTL74003C	305 280 038	**WHTT74003C**	305 280 238	**WHTP74003C**	305 280 438
		WHTL74004C	305 280 048	**WHTT74004C**	305 280 248	**WHTP74004C**	305 280 448
		WHTL74005C	305 280 058	**WHTT74005C**	305 280 258	**WHTP74005C**	305 280 458
Thermostat KNX sans fonctions supplémentaires		**WHTL73000C**	305 180 008	**WHTT73000C**	305 180 208	**WHTP73000C**	305 180 408
		WHTL73003C	305 180 038	**WHTT73003C**	305 180 238	**WHTP73003C**	305 180 438
		WHTL73004C	305 180 048	**WHTT73004C**	305 180 248	**WHTP73004C**	305 180 448
		WHTL73005C	305 180 058	**WHTT73005C**	305 180 258	**WHTP73005C**	305 180 458

Fonctions:
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Modes de commande Confort, Veille, Économique, Protection gel/chaleur, Vacances
- Mode chauffage et mode rafraîchissement
- Fonction ventilation
- Fonction minuterie
- Affichage des statuts et de la puissance dissipée
- Fonctions capteur de touche comme par ex. commutation, variation de lumière, store/volet roulant etc. (uniquement pour thermostat à touches supplémentaires, WHTx740)

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT74000A	305 286 003
WHT74003A	305 286 033
WHT74004A	305 286 043
WHT74005A	305 286 953

N° réf.	N° ELDAS®
WHT73000A	305 186 003
WHT73003A	305 186 033
WHT73004A	305 186 043
WHT73005A	305 186 953



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT74000B	305 283 003
WHT74003B	305 283 033
WHT74004B	305 283 043
WHT74005B	305 283 953

N° réf.	N° ELDAS®
WHT73000B	305 183 003
WHT73003B	305 183 033
WHT73004B	305 183 043
WHT73005B	305 183 953



Apparent
Boîtier 85 x 85 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT74000Q	205 280 003
WHT74003Q	205 280 033
WHT74004Q	205 280 043
WHT74005Q	205 280 953

N° réf.	N° ELDAS®
WHT73000Q	205 180 003
WHT73003Q	205 180 033
WHT73004Q	205 180 043
WHT73005Q	205 180 953

Thermostat KNX:
Thermostat avec afficheur couleur 1,93" et coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Mesure de la température ambiante et comparaison avec la température de consigne
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH
- Peut s'associer au cadre origin CH et s'intégrer dans des combinaisons multiples
- Afficheur 1,93"
- Panneau de commande à effleurement
- Raccordement d'une sonde de température externe (EK090, non fourni, p. 201)
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Tension auxiliaire: 24 V DC





Désignation	Couleur	origin complet 86 x 86 mm N° réf.	N° ELDAS®	Apparent Boîtier 85 x 85 x 54 mm N° réf.	N° ELDAS®
Thermostat KNX avec fonctions supplémentaires		**WHTO74000C**	205 000 103	**WHTO74000Q**	205 001 103
		WHTO74005C	205 000 153	**WHTO74005Q**	205 001 153
Thermostat KNX sans fonctions supplémentaires		**WHTO73000C**	205 000 003	**WHTO73000Q**	205 001 003
		WHTO73005C	205 000 053	**WHTO73005Q**	205 001 053

Fonctions:
- Valeur de consigne en sélectionnant le mode de commande
- Modes de commande Confort, Veille, Économique, Protection gel/chaleur, Vacances
- Mode chauffage et mode rafraîchissement
- Fonction ventilation
- Fonction minuterie
- Affichage des statuts et de la puissance dissipée
- Fonctions capteur de touche comme par ex. commutation, variation de lumière, store/volet roulant etc. (uniquement pour thermostat à touches supplémentaires, WHTx740)

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186

Thermostat d'ambiance KNX Secure avec coupleur de bus KNX intégré Twisted-Pair (TP)

Caractéristiques:
- Alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- Sonde de température intégrée
- Mesure de la température ambiante et comparaison avec la température de consigne
- Pour le montage dans les boîtiers d'interrupteur CH

Désignation		kallysto.line complet 92 x 92 mm		kallysto.pro complet 94 x 94 mm		kallysto.trend complet 94 x 94 mm	
	Couleur	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®	**N° réf.**	N° ELDAS®
Thermostat KNX Secure	☐	**WHTL75000C**	305 000 008	**WHTP75000C**	305 000 408	**WHTT75000C**	305 000 208
	■	**WHTL75005C**	305 000 058	**WHTP75005C**	305 000 458	**WHTT75005C**	305 000 258

Fonctions:
- Réglage, mesure et régulation de la température ambiante.

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

▶ Page 186



Encastré
pour combinaisons 60 x 60 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT75000A	305 006 003
WHT75005A	305 006 053



Encastré
Avec étrier de montage, sans plaque de recouvrement 77 x 77 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT75000B	305 003 003
WHT75005B	305 003 053



Apparent
Boîtier 88 x 88 x 54 mm

N° réf.	N° ELDAS®
WHT75000Q	305 001 003
WHT75005Q	305 001 053

Système modulaire
Fourniture de pièces détachées pour aménagement personnalisé.
1. Anneau de fixation avec anneau d' adaptation
2. Coupleur de bus
3. Plaque de recouvrement kallysto
4. Cadre de façade / Capot de façade
5. Façade du poussoir

▶ Page 186



WHT402

Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED

- Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 17 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 2 touches	1	**WHT402**	378 192 793
Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 4 touches	1	**WHT404**	378 194 793
Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 6 touches	1	**WHT406**	378 196 793



WHT412

Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB

- Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 17 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB 2 touches	1	**WHT412**	378 492 793
Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB 4 touches	1	**WHT414**	378 494 793
Coupleur de bus de poussoir KNX avec LED RVB 6 touches	1	**WHT416**	378 496 793

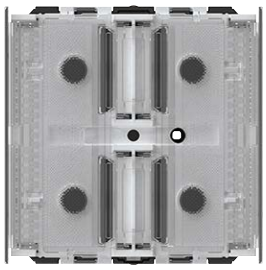


WHT202

Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED

- Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 17 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 2-fach	1	**WHT202**	305 746 193
Coupleur de bus de poussoir KNX sans LED 4-fach	1	**WHT204**	305 766 193


WHT442

Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB

- Dimensions (H x l x P): 55 x 55 x 28 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 2 touches	1	**WHT442**	305 806 793
Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches	1	**WHT444**	305 816 793
Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches	1	**WHT446**	305 826 793
Coupleur de bus de poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches	1	**WHT448**	305 836 793

Système modulaire
Fourniture de pièces détachées pour aménagement personnalisé.
1. Anneau de fixation avec anneau d' adaptation
2. Coupleur de bus
3. Plaque de recouvrement kallysto
4. inter-cadre / capot
5. touches

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 WHT506E	**Coupleur de bus de détecteur de mouvements KNX** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 30 mm			
	Coupleur de bus de détecteur de mouvements KNX 2 canaux	1	**WHT506E**	545 016 793
 WHT740	**Coupleur de bus de thermostat KNX avec fonctions supplémentaires** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 32 mm			
	Coupleur de bus de thermostat KNX avec fonctions supplémentaires	1	**WHT740**	378 183 793
 WHT730	**Coupleur de bus de thermostat KNX** - Dimensions (H x l x P): 45 x 45 x 32 mm			
	Coupleur de bus de thermostat KNX	1	**WHT730**	378 182 793

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

WHT44200Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 2 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Ultrablanc	5	WHT44200Z	305 806 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Gris clair	5	WHT44203Z	305 806 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Anthracite	5	WHT44204Z	305 806 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 2 phases, Noir	5	WHT44205Z	305 806 953

WHT44400Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 4 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Ultrablanc	5	WHT44400Z	305 816 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Gris clair	5	WHT44403Z	305 816 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Anthracite	5	WHT44404Z	305 816 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 4 phases, Noir	5	WHT44405Z	305 816 953

WHT44600Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 6 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Ultrablanc	5	WHT44600Z	305 826 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Gris clair	5	WHT44603Z	305 826 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Anthracite	5	WHT44604Z	305 826 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 6 phases, Noir	5	WHT44605Z	305 826 953

WHT44800Z

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure avec LED RVB 8 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Ultrablanc	5	WHT44800Z	305 836 903
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Gris clair	5	WHT44803Z	305 836 933
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Anthracite	5	WHT44804Z	305 836 943
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX Secure 8 phases, Noir	5	WHT44805Z	305 836 953

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WHT40200

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX sans LED 2 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- sans LED 2 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT40200**	378 192 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT40203**	378 192 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT40204**	378 192 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT40205**	378 192 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT40207**	378 192 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT40209**	378 192 993


WHT40400

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX sans LED 4 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- sans LED 4 touches

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT40400**	378 194 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT40403**	378 194 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT40404**	378 194 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT40405**	378 194 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT40407**	378 194 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT40409**	378 194 993


WHT40600

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX sans LED 6 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- sans LED 6 touches

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT40600**	378 196 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT40603**	378 196 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT40604**	378 196 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT40605**	378 196 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT40607**	378 196 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT40609**	378 196 993

Gestion technique des bâtiments KNX system -
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX sans LED

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WHT41200

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX avec LED RVB 2 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- avec LED RVB 2 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT41200**	378 492 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT41203**	378 492 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT41204**	378 492 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT41205**	378 492 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT41207**	378 492 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT41209**	378 492 993


WHT41400

Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX avec LED RVB 4 touches

- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- avec LED RVB 4 touches

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT41400**	378 494 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT41403**	378 494 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT41404**	378 494 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT41405**	378 494 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT41407**	378 494 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT41409**	378 494 993


WHT41600

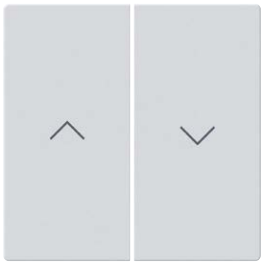
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX avec LED RVB 6 touches

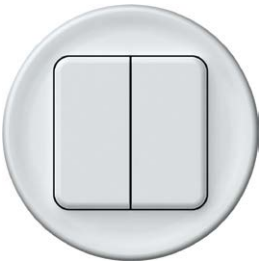
- avec fenêtre de marquage
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm
- avec LED 6 touches

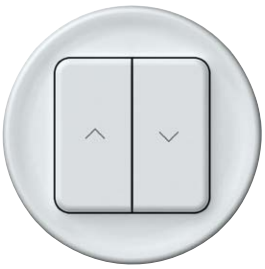
Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WHT41600**	378 496 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WHT41603**	378 496 033
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WHT41604**	378 496 043
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Noir	5	**WHT41605**	378 496 953
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Beige	5	**WHT41607**	378 496 913
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX, Brun	5	**WHT41609**	378 496 993

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
Couleurs proche RAL

WHT20200Z


WHTM20200Z


WHTO20200Z

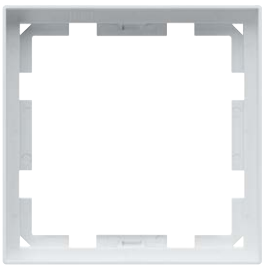

WHTOM20200Z

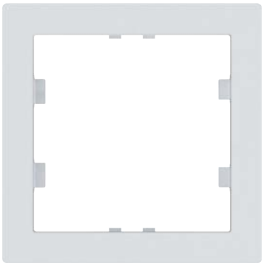
Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED			
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 2 touches, Ultrablanc	5	**WHT20200Z**	378 740 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 2 touches, Noir	5	**WHT20205Z**	378 740 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 4 touches, Ultrablanc	5	**WHT20400Z**	378 760 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX BA sans LED 4 touches, Noir	5	**WHT20405Z**	378 760 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED			
- Dimensions (H x l): 45 x 45 mm			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTM20200Z**	378 750 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 2 touches, Noir	5	**WHTM20205Z**	378 750 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 4 touches, Ultrablanc	5	**WHTM20400Z**	378 770 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX BA, sans LED 4 touches, Noir	5	**WHTM20405Z**	378 770 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX origin			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTO20200Z**	378 036 003
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Noir	5	**WHTO20200Z**	378 036 053
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTO20400Z**	378 036 103
Touches avec porte-étiquette pour poussoir KNX 2 touches, Noir	5	**WHTO20400Z**	378 036 153
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX origin			
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX, 2 touches, Ultrablanc	5	**WHTOM20200Z**	378 036 203
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX, 2 touches, Noir	5	**WHTOM20205Z**	378 036 253
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX 4 touches, Ultrablanc	5	**WHTOM20400Z**	378 036 303
Touches avec porte-étiquette pour poussoir de store KNX 4 touches, Noir	5	**WHTOM20405Z**	378 036 353

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL
(beige proche NCS).


WH20250800H


WH15251000H

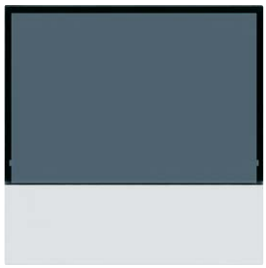

WHT70000


WH20291400Z

WH20291500Z

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Capot pour détecteur de mouvements KNX			
Capot pour détecteur de mouvements, Ultrablanc		**WH20250800H**	378 006 003
Capot pour détecteur de mouvements, Gris clair		**WH20250803H**	378 006 033
Capot pour détecteur de mouvements, Anthracite		**WH20250804H**	378 006 043
Capot pour détecteur de mouvements, Noir		**WH20250805H**	378 006 053
Capot pour détecteur de mouvements, Beige		**WH20250807H**	378 006 013
Capot pour détecteur de mouvements, Brun		**WH20250809H**	378 006 093
Capot pour détecteur de mouvements KNX origin			
- adapté au détecteur de mouvement Swisslux E-N° 535 936 658 & 535 936 668			
Capot pour détecteur de mouvements, Blanc	5	**WH15251000H**	377 102 503
Capot pour détecteur de mouvements, Noir	5	**WH15251005H**	377 102 553
Inter-cadre pour thermostat KNX			
Inter-cadre pour thermostat KNX, Ultrablanc	5	**WHT70000**	378 182 003
Inter-cadre pour thermostat KNX, Gris clair	5	**WHT70003**	378 182 033
Inter-cadre pour thermostat KNX, Anthracite	5	**WHT70004**	378 182 043
Inter-cadre pour thermostat KNX, Noir	5	**WHT70005**	378 182 953
Inter-cadre pour thermostat KNX, Beige	5	**WHT70007**	378 182 913
Inter-cadre pour thermostat KNX, Brun	5	**WHT70009**	378 182 993
Inter-cadre pour thermostat KNX, Ultrablanc pour origin	5	**WHTB70000**	305 193 003
Inter-cadre pour thermostat KNX, Noir pour origin	5	**WHTB70005**	305 193 053
Inter-Cadre pour poussoir KNX			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX (WHT4xx & WHT20x) - Intérieur H x l: 45 x 45 mm - Extérieur H x l: 60 x 60 mm			
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Ultrablanc	5	**WH20291400Z**	377 099 003
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Gris clair	5	**WH20291403Z**	377 099 033
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Anthracite	5	**WH20291404Z**	377 099 043
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Noir	5	**WH20291405Z**	377 099 953
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Beige	5	**WH20291407Z**	377 099 913
Inter-Cadre pour poussoir KNX, Brun	5	**WH20291409Z**	377 099 993
Inter-Cadre pour poussoir KNX Secure			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX Secure (WHT44x)			
Inter-Cadre pour poussoir 2- á 8-phases KNX Taster Secure Ultra Blanc	5	**WH20291500Z**	305 990 003
Inter-Cadre pour poussoir 2- á 8-phases KNX Taster Secure Gris clair	5	**WH20291503Z**	305 990 033
Inter-Cadre pour poussoir 2- á 8-phases KNX Taster Secure Anthracite	5	**WH20291504Z**	305 990 043
Inter-Cadre pour poussoir 2- á 8-phases KNX Taster Secure Noir	5	**WH20291505Z**	305 990 053

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).

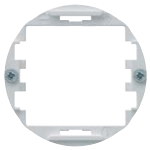

WHT70100

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Capot pour thermostat KNX			
Capot pour thermostat KNX, Ultrablanc	5	**WHT70100**	378 183 003
Capot pour thermostat KNX, Gris clair	5	**WHT70103**	378 183 033
Capot pour thermostat KNX, Anthracite	5	**WHT70104**	378 183 043
Capot pour thermostat KNX, Noir	5	**WHT70105**	378 183 953
Capot pour thermostat KNX, Beige	5	**WHT70107**	378 183 913
Capot pour thermostat KNX, Brun	5	**WHT70109**	378 183 993
Capot pour thermostat KNX, Ultrablanc, pour origin	5	**WHTB70100**	305 194 003
Capot pour thermostat KNX, Noir, pour origin	5	**WHTB70105**	305 194 053


WH409500E


WH409500F

Anneau de fixation pour poussoir kallysto KNX Secure			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX Secure (WHT44x)			
Anneau de fixation pour poussoirs 2 à 8 touches KNX Secure	5	**WH409500E**	305 996 003
Anneau de fixation pour poussoirs 2 à 8 touches KNX Secure avec anneau d'adaptation	5	**WH409500F**	305 993 003


WH408500E


WH408500F

Anneau de fixation pour poussoir kallysto KNX			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX Secure (WHT4xx & WHT20x) au design kallysto			
Anneau de fixation pour poussoir kallysto KNX	5	**WH408500E**	377 999 003
Anneau de fixation avec anneau d'adaptation pour poussoir kallysto KNX	5	**WH408500F**	377 999 013


WH109905E


WH109901F

Anneau de fixation pour poussoir origin KNX			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX BA (WHT20x) au design origin			
Anneau de fixation pour poussoir origin KNX	5	**WH109901F**	378 403 793
Anneau de fixation avec anneau d'adaptation pour poussoir origin KNX	5	**WH109905F**	378 406 793


WH109904E

Anneau de fixation pour poussoir robusto			
- convient pour coupleur de bus de poussoir KNX (WHT4xx & WHT20x) au design robusto			
Anneau de fixation pour poussoir robusto	5	**WH109904E**	323 183 003


WH109903E


WH109903F

Anneau de fixation pour thermostat kallysto			
- convient pour coupleur de bus de thermostat KNX (WHT7xx) au design kallysto			
Anneau de fixation pour thermostat KNX	5	**WH109903E**	323 182 003
Anneau de fixation avec anneau d'adaptation pour thermostat KNX	5	**WH109903F**	323 192 003

Caches
Le capot transparent du porte-étiquette du poussoir KNX peut être remplacé par des caches. Les caches sont disponibles dans les 6 coloris de base kallysto.

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WHT1400


WHT1403


WHT1404


WHT1405

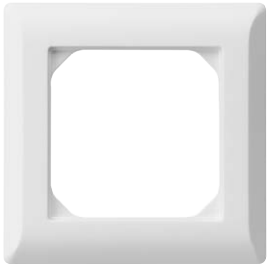
Caches pour poussoirs KNX

- kit à 5 pièces
- marquage du cache sur demande par gravure laser

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Cache pour porte-étiquette, ultra-blanc	5	**WHT1400**	323 991 003
Cache pour porte-étiquette, gris clair	5	**WHT1403**	323 991 033
Cache pour porte-étiquette, anthracite	5	**WHT1404**	323 991 043
Cache pour porte-étiquette, noir	5	**WHT1405**	323 991 953
Cache pour porte-étiquette, beige	5	**WHT1407**	323 991 993
Cache pour porte-étiquette, brun	5	**WHT1409**	323 991 913

Vous trouverez les plaques de recouvrement et boîtiers pour système modulaire dans le catalogue 1

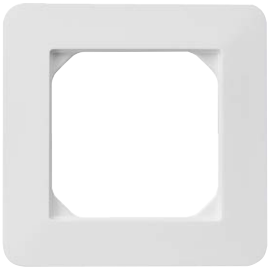
Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).


WH25920200Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.line

- kallysto.line 92x92 mm

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Ultrablanc	1	**WH25920200Z**	334 911 008
Plaque de recouvrement gr. 1 Gris clair	1	**WH25920203Z**	334 911 038
Plaque de recouvrement gr. 1 Anthracite	1	**WH25920204Z**	334 911 048
Plaque de recouvrement gr. 1 Noir	1	**WH25920205Z**	334 911 058
Plaque de recouvrement gr. 1 Beige	1	**WH25920207Z**	334 911 018
Plaque de recouvrement gr. 1 Brun	1	**WH25920209Z**	334 911 098


WH26920200Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.trend

- kallysto.trend 94x94 mm

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Ultrablanc	1	**WH26920200Z**	334 911 208
Plaque de recouvrement gr. 1 Gris clair	1	**WH26920203Z**	334 911 238
Plaque de recouvrement gr. 1 Anthracite	1	**WH26920204Z**	334 911 248
Plaque de recouvrement gr. 1 Noir	1	**WH26920205Z**	334 911 258
Plaque de recouvrement gr. 1 Beige	1	**WH26920207Z**	334 911 218
Plaque de recouvrement gr. 1 Brun	1	**WH26920209Z**	334 911 298


WH26920247Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.trend

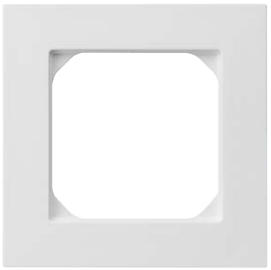
- kallysto.trend 94x94 mm

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Arctique	1	**WH26920243Z**	334 911 228
Plaque de recouvrement gr. 1 Fjord	1	**WH26920244Z**	334 911 348
Plaque de recouvrement gr. 1 Océan	1	**WH26920248Z**	334 911 288
Plaque de recouvrement gr. 1 Orient	1	**WH26920247Z**	334 911 368
Plaque de recouvrement gr. 1 Savane	1	**WH26920245Z**	334 911 318
Plaque de recouvrement gr. 1 Canyon	1	**WH26920246Z**	334 911 278

Vous trouverez les plaques de recouvrement et boîtiers dans le catalogue 1

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9016: 00
gris clair, RAL 7035: 03
anthracite, RAL 7024: 04
noir, RAL 9005: 05
beige, S2010-Y30R: 07
brun, RAL 8014: 09
Couleurs proche RAL (beige proche NCS).

▶ Page 186


WH27920200Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.pro

- kallysto.pro 94x94 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Ultrablanc	1	**WH27920200Z**	334 911 408
Plaque de recouvrement gr. 1 Gris clair	1	**WH27920203Z**	334 911 438
Plaque de recouvrement gr. 1 Anthracite	1	**WH27920204Z**	334 911 448
Plaque de recouvrement gr. 1 Noir	1	**WH27920205Z**	334 911 458
Plaque de recouvrement gr. 1 Beige	1	**WH27920207Z**	334 911 418
Plaque de recouvrement gr. 1 Brun	1	**WH27920209Z**	334 911 498


WH27920243Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.pro

- kallysto.pro 94x94 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Arctique	1	**WH27920243Z**	334 911 428
Plaque de recouvrement gr. 1 Fjord	1	**WH27920244Z**	334 911 548
Plaque de recouvrement gr. 1 Océan	1	**WH27920248Z**	334 911 488
Plaque de recouvrement gr. 1 Orient	1	**WH27920247Z**	334 911 568
Plaque de recouvrement gr. 1 Savane	1	**WH27920245Z**	334 911 518
Plaque de recouvrement gr. 1 Canyon	1	**WH27920246Z**	334 911 478
Plaque de recouvrement gr. 1 avec porte-étiquette 42x9 mm	1	**WH27924200Z**	334 910 408


WH24920256Z

Plaque de recouvrement gr. 1 kallysto.art

- kallysto.art 94x94 mm

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement gr. 1 Verre blanc	1	**WH24920250Z**	334 611 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Verre à reflets	1	**WH24920255Z**	334 511 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Acier inox poli	1	**WH24920288Z**	334 110 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Aluminium nature	1	**WH24920274Z**	334 411 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Aluminium blanc	1	**WH24920276Z**	334 011 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Aluminium noir	1	**WH24920275Z**	334 711 003
Plaque de recouvrement gr. 1 Ardoise noir	1	**WH24920285Z**	334 110 653
Plaque de recouvrement gr. 1 Frêne	1	**WH24920256Z**	334 110 663
Plaque de recouvrement gr. 1 Poirier	1	**WH24920257Z**	334 110 673
Plaque de recouvrement gr. 1 Noyer	1	**WH24920258Z**	334 110 683
Plaque de recouvrement gr. 1 Chêne fumé	1	**WH24920259Z**	334 110 693

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYBS702A

Entrées binaires KNX Secure, à encastrer, avec sorties LED

- entrées binaires indépendantes les unes des autres
- pour le raccordement de contacts exempts de potentiel (longueur de ligne max. 30 m) comme p. ex.: boutons-poussoirs conventionnels, contacts de fenêtre, contacts de notification de manière générale, thermostats
- toutes les commandes sont du type TBTS (très basse tension de sécurité)
- alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)
- dimensions (H x L x P): 43,0 x 28,5 x 15,4 mm
- les sorties LED peuvent commander des LED usuelles comme celles de poussoirs électroniques

Sorties LED Caractéristiques:
- TYBS702A/704A : .....I = 3.3 mA // U = 3.3 V
- TYBS794A : ....I = 3.2 mA // U = 5 V

Entrée binaire KNX Secure enc. 2 entrées	1	**TYBS702A**	405 590 222
Entrée binaire KNX Secure enc. 4 entrées	1	**TYBS704A**	405 590 422
Entrée binaire KNX Secure enc. 4 entrées + 4 sorties LED	1	**TYBS794A**	405 590 822

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXA304

Entrées binaires KNX

- entrées binaires indépendantes les unes des autres, 230 V AC avec propre raccordement du neutre (plusieurs circuits FI possibles)
- pour le raccordement de contacts 230 V AC. p. ex.: interrupteurs/boutons-poussoirs conventionnels, programmateurs, anémomètres, interrupteurs crépusculaires, contacts de notification 230 V AC de manière générale
- courant de repos par entrée: 10 mA
- alimentation électrique: tension système 30 V DC (KNX)

Raccordement: quickconnect

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Valeur de variation et envoyer 1 + 2 octets (programmable uniquement avec system (ETS))
- Temporisateur
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent et pluie
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Scénarios (1-8 avec easy; 1-32 programmables avec system (ETS))
- Mode 2 canaux (1-8 avec easy; 1-32 avec system (ETS))
- Détection des pannes de réseau

Entrée binaire KNX, 4 entrées	4	1	**TXA304**	405 590 206
Entrée binaire KNX, 10 entrées	6	1	**TXA310**	405 590 226



TXA306

Module 6 entrées, universel

- 6 entrées binaires indépendantes les unes des autres
- Contact sans potentiel
- Tension d'entrée 24 à 230 V AC/DC
- Chaque entrée utilisable différemment
- Courant de repos par entrée 5 mA
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Raccordement: quickconnect

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variateur (commande à 1 ou 2 touches)
- Valeur de variation et envoyer 1 + 2 octets (programmable uniquement avec system (ETS))
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent et pluie
- Sélection du mode de fonctionnement si fonction chauffage
- Scénarios (1-8 avec easy ; 1-32 programmables avec system (ETS))
- Mode 2 canaux (programmable uniquement avec l'ETS)
- fonction compteur 1 / 2 / 4 octets
- Détection des pannes de réseau

Entrées binaires KNX, universel 6 contacts	6	1	**TXA306**	405 590 216

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXE771

Passerelle impulsionnelle KNX

- Comptage des impulsions (multi-énergie)
- Transmission des données de mesure des capteurs de débit ou d'énergie au bus KNX
- Connexion de :
  - Signaux S0 du type EN62053-31, EN1434-2 et EN1434-3
  - Contacts sans potentiel
- Catégories de mesure (comptage) :
  - Calorimétrie : énergie (Wh ; kWh)
  - Débitmètre : volume (litre ; m3)
  - Compteur de gaz : volume (litre ; m3)
  - Ampèremètre (avec ou sans tarif) : énergie (Wh ; kWh)
- Compteur d'impulsions
- Pour chaque comptage (hormis le compteur d'impulsions), le produit comprend :
  - un compteur partiel avec remise à zéro
  - un compteur totalisateur avec préréglage possible de la valeur de départ.
- Visualisation des impulsions par LED
- Boîtier étanche à l'eau : IP44
- Alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)

Fonctions :
- Compteur
- Horodateur
- Tarif
- Puissance
- Énergie
- Remise à zéro du compteur partiel
- Mode dynamique de l'information de comptage
- Enregistrement de la mesure
- Test all

Passerelle impulsionnelle KNX, 1 entrée	1	**TXE771**	405 810 706
Passerelle impulsionnelle KNX, 3 entrées	1	**TXE773**	405 810 806

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TXA604D	**Module de sortie KNX 4 contacts** - 4 contacts à fermeture sans potentiel - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: quickconnect - Fonction logiciel easy **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX 4 contacts, 16 A, charge C	4	1	**TXA604D**	405 662 536
 TXA606B	**Modules de sortie KNX 6 contacts** - 6 contacts à fermeture sans potentiel - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: quickconnect - Fonction logiciel easy **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX 6 contacts 10 A	4	1	**TXA606B**	405 662 506
	Module de sorties KNX 6 contacts 16 A, charge C	4	1	**TXA606D**	405 662 546

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXA608B

Module de sortie KNX 8 contacts

- 8 contacts à fermeture sans potentiel
- Alimentation électrique:
  tension système 30 V (KNX),
  230 V AC en option autorisant également une commande manuelle sans tension de bus
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie
  (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement: quickconnect
- Fonction logiciel easy

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sorties KNX 8 contacts, 10 A	6	1	**TXA608B**	405 662 516
Module de sorties KNX 8 contacts, 16 A, charge C	6	1	**TXA608D**	405 662 556



TXA610B

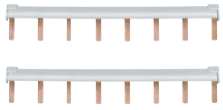
Module de sortie KNX 10 contacts

- 10 contacts à fermeture sans potentiel
- Alimentation électrique:
  tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie
  (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement: quickconnect
- Fonction logiciel easy

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sorties KNX 10 contacts, 10 A	6	1	**TXA610B**	405 662 526
Module de sorties KNX 10 contacts, 16 A, charge C	6	1	**TXA610D**	405 662 566

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TXM616D	**Module de sortie KNX 16 contacts** - 16 contacts à fermeture sans potentiel - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: PZ1 - Raccordements entrée/sortie l'un à côté de l'autre - Fonction logiciel easy - Le commutateur permet de sélectionner la commande manuelle (C1 – C8 ou C9 – C16) **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX 16 contacts, 16 A, charge C	8	1	**TXM616D**	405 615 506
 TXM620D	**Module de sortie KNX 20 contacts** - 20 contacts à fermeture sans potentiel - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: PZ1 - Raccordements: entrée/sortie l'un à côté de l'autre - Fonction logiciel easy - Le commutateur permet de sélectionner la commande manuelle (C1 – C10 ou C11 – C20) **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX 20 contacts, 16 A, charge C	10	1	**TXM620D**	405 615 516
 TGM616D	**Ponts de câblage pour sorties à 16 et 20 contacts** **TGM616D** - Kit à 2 pces. Ponts de câblage 8 broches avec embouts - Courant nominal : 16 A - Convient pour : TXM616D, TYM616D et TYMS616D **TGM620D** - Kit à 2 pces. Ponts de câblage 10 broches avec embout - Courant nominal : 16 A - Convient pour : TXM620D, TYM620D et TYMS620D **TGM600E** - Embouts pour ponts de câblage				
	Kit avec 2 barres conductrices isolées 6 mm² 8 contacts + 4 embouts		1	**TGM616D**	804 998 644
	Kit avec 2 barres conductrices isolées 6 mm² 10 contacts + 4 embouts		1	**TGM620D**	804 998 654
	Embouts pour barres conductrices TGM		1	**TGM600E**	804 998 934

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYBS601B

Module de sortie KNX Secure 1 contact, à encastrer

- 1 contact à fermeture sans potentiel
- Alimentation électrique:
  tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage
- Fonction logiciel easy
- Dimensions (H x l x P): 44 x 43 x 22.5 mm

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)

Module de sortie KNX Secure 1 contact 10 A, UP	1	**TYBS601B**	405 660 012



TYBS602F

Module de sortie KNX 2 Secure contacts, à encastrer

- 2 contacts à fermeture sans potentiel
- Alimentation électrique:
  tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour les sorties (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- fonction logiciel easy
- Dimensions (H x l x P): 44 x 43 x 22.5 mm

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sortie KNX Secure 2 contact 6 A, UP	1	**TYBS602F**	405 660 112

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYBS692F

Module de sortie KNX Secure 2 contacts + entrée binaire 2 contacts, à encastrer

- 2 contacts à fermeture sans potentiel
- 2 entrées binaires indépendantes les unes des autres (contacts sans potentiel)
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour les sorties (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Fonction logiciel easy
- Dimensions (H x l x P): 44 x 43 x 22.5 mm

Fonctions de sortie:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Fonctions d'entrée:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Volet roulant/store MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Variateur
- Chauffage
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE Confort/protection antigel
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- Alarme vent, gel, pluie
- Contact de fenêtre
- Tarif

Module de sortie KNX Secure 2 contacts 6 A + entrée binaire 2 contacts UP	1	**TYBS692F**	405 660 122

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYAS604D

Module de sortie KNX Secure 4 contacts

- 4 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement: quickconnect
- Fonction logiciel easy

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sorties KNX Secure 4 contacts, 16 A, charge C	4	1	**TYAS604D**	405 615 526



TYAS606D

Module de sortie KNX Secure 6 contacts

- 4 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE)
- Raccordement: quickconnect
- Fonction logiciel easy

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Module de sorties KNX Secure 6 contacts, 16 A, charge C	4	1	**TYAS606D**	405 615 536

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TYAS608D	**Module de sortie KNX Secure 8 contacts** - 8 contacts à fermeture sans potentiel - Compatible KNX Secure - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: PZ1 - Raccordements: entrée/sortie l'un à côté de l'autre - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX Secure 8 contacts 16 A, charge C	6	1	**TYAS608D**	405 615 586
 TYAS610D	**Module de sortie KNX Secure 10 contacts** - 4 contacts à fermeture sans potentiel - Compatible KNX Secure - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Fonction éclairage et/ou volets roulants/stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple: C1 + C2 pour MONTÉE/DESCENTE) - Raccordement: quickconnect - Fonction logiciel easy **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE - Mode automatique - Délestage - Scénarios (1-64) - MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames - Alarme vent, gel, pluie				
	Module de sorties KNX Secure 10 contacts 16 A, charge C	6	1	**TYAS610D**	405 615 546

▶ Page 186

Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYMS616D

Module de sortie KNX Secure Confort 16 contacts

- 16 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)
- Fonction d'éclairage et/ou de volets roulants/ stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple : C1 + C2 pour MONTÉE/ DESCENTE)
- Raccordement : PZ1
- Raccordement entrée/sortie l'une à côté de l'autre
- Fonctions logiciel easy
- Le sélecteur permet de sélectionner la commande manuelle (C1 – C8 ou C9 – C16)

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'inclinaison des lamelles
- Alarme vent, gel, pluie
- Fonction pare-soleil
- Extension de la fonction d'alarme
- Blocage
- Extension de la fonction logique (bloc logique)
- Compteur d'heures de service
- Preset
- Diagnostic de l'appareil

Module de sortie KNX Secure 16 contacts, 16 A, charge C	8	1	**TYMS616D**	405 432 546



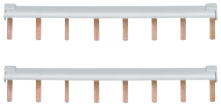
TYMS620D

Module de sortie KNX Secure Confort 20 contacts

- 20 contacts à fermeture sans potentiel
- Compatible KNX Secure
- Alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)
- Fonction d'éclairage et/ou de volets roulants/ stores à lamelles paramétrable pour chaque sortie (pour 2 sorties, exemple : C1 + C2 pour MONTÉE/ DESCENTE)
- Raccordement : PZ1
- Raccordement entrée/sortie l'une à côté de l'autre
- Fonctions logiciel easy
- Le sélecteur permet de sélectionner la commande manuelle (C1 – C8 ou C9 – C16)

Fonctions:
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- Délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'inclinaison des lamelles
- Alarme vent, gel, pluie
- Fonction pare-soleil
- Extension de la fonction d'alarme
- Blocage
- Extension de la fonction logique (bloc logique)
- Compteur d'heures de service
- Preset
- Diagnostic de l'appareil

Module de sortie KNX Secure 20 contacts, 16 A, charge C	10	1	**TYMS620D**	405 432 556



TGM616D

Ponts de câblage pour sorties à 16 et 20 contacts

TGM616D
- Kit à 2 pces. Ponts de câblage 8 broches avec embouts
- Courant nominal : 16 A
- Convient pour : TXM616D, TYM616D et TYMS616D

TGM620D
- Kit à 2 pces. Ponts de câblage 10 broches avec embout
- Courant nominal : 16 A
- Convient pour : TXM620D, TYM620D et TYMS620D

TGM600E
- Embouts pour ponts de câblage

Kit avec 2 barres conductrices isolées 6 mm² 8 contacts + 4 embouts	1	**TGM616D**	804 998 644
Kit avec 2 barres conductrices isolées 6 mm² 10 contacts + 4 embouts	1	**TGM620D**	804 998 654
Embouts pour barres conductrices TGM	1	**TGM600E**	804 998 934

Procédure autoDetect
(possible uniquement avec TXA66x) détection de charge automatique suivant le type de charge

Procédure easyDetect
(possible uniquement avec TXA66x) pour optimiser la plage de variation par mode pression de touche sur le capteur, sur l'appareil ou via l'objet

Avantages:
- Détection de charge brevetée
- Affichage de l'état
- Commande manuelle (auto, manu, mini, maxi)
- Porte-étiquette de grande dimension
- Connexion quickconnect
- Porte-étiquette de grande dimension

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXA661A	**Variateur universel KNX, 1 canal** - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Raccordement secteur: 230 V AC - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Variateur (commande à 1 ou 2 touches) - Valeur de variation et statut - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF - Mode automatique - Scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX, 1 canal, 300 W	4	1	**TXA661A**	405 442 116
	Variateur universel KNX, 1 canal, 600 W	4	1	**TXA661B**	405 442 136
 TXA662AN	**Variateur universel KNX, 2 canaux** - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Raccordement secteur: 230 V AC - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Réglages du variateur:** - Raccordement de différents conducteurs polaires - 2 x 300 W - 1 x 600 W (Réglage de type de charge pour chaque sortie) **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Variateur (commande à 1 ou 2 touches) - Valeur de variation et statut - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF - Mode automatique - Scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX, 2 canaux, 2 x 300 W	4	1	**TXA662AN**	405 442 126
 TXA663A	**Variateur universel KNX, 3 canaux** - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Raccordement secteur: 230 V AC - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Réglages du variateur:** - 3 x 300 W - 1 x 600 W et 1 x 300 W - 1 x 900 W (Réglage de type de charge pour chaque sortie) **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Variateur (commande à 1 ou 2 touches) - Valeur de variation et statut - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF - Mode automatique - Scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX, 3 canaux, 3 x 300 W	6	1	**TXA663A**	405 442 126

Procédé autoDetect
(possible uniquement avec TYA66x) détection de charge automatique suivant le type de charge

Procédé easyDetect
(possible uniquement avec TYA66x) pour optimiser la plage de variation par mode pression de touche sur le capteur, sur l'appareil ou via l'objet

Avantages:
- détection de charge brevetée
- indicateur d'état
- exploitation manuelle (automatique, manuelle, min., max.)
- technique de raccordement quickconnect
- grand porte-étiquette

▶ Page 186

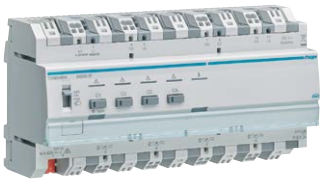
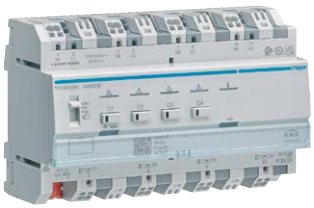
	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TYA661AN	**Variateur universel KNX Confort, 1 canal** - alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - alimentation secteur: 230 V AC - Fonction logiciel system - Raccordement: quickconnect **Fonctions:** - bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF - variateur (commande à 1 et 2 touches) - valeur de variation et indication d'état - temporisateur - commande forcée ON/OFF - scénarios (1-64) - blocage - extension de la fonction logique (bloc logique) - compteur d'heures de service - préréglage - diagnostic d'appareil				
	Variateur universel KNX Confort, 1 canal, 300 W	4	1	**TYA661AN**	405 443 016
	Variateur universel KNX Confort, 1 canal, 600 W	4	1	**TYA661BN**	405 443 216
 TYA662AN	**Variateur universel KNX Confort, 2 canaux** - alimentation électrique : tension système 30 V (KNX) - alimentation secteur : 230 VAC - fonctions logiciel easy - raccordement : quickconnect **Réglages du variateur :** - raccordement de différents conducteurs de phase - 2 x 300 W - 1 x 600 W (différents types de charge possibles pour chaque sortie) **Fonctions :** - bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF - variation (commande à 1 et 2 touches) - valeur de variation et indication d'état - temporisateur - commande forcée ON/OFF - mode automatique - scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX Confort, 2 canaux, 2 x 300 W	4	1	**TYA662AN**	405 443 226
 TYA663AN	**Variateur universel KNX Confort, 3 canaux** - alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - alimentation secteur: 230 V AC - Fonction logiciel system - Raccordement: quickconnect **Réglages variateur:** - 3 x 300 W - 1 x 600 W et 1 x 300 W - 1 x 900 W(Réglage de type de charge pour chaque sortie) **Fonctions:** - bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF - variateur (commande à 1 et 2 touches) - valeur de variation et indication d'état - temporisateur - commande forcée ON/OFF - scénarios (1-64) - blocage - extension de la fonction logique (bloc logique) - compteur d'heures de service - préréglage - diagnostic d'appareil				
	Variateur universel KNX Confort, 3 canaux, 3 x 300 W	6	1	**TYA663AN**	405 443 116

Procédure autoDetect
détection de charge automatique suivant le type de charge

Procédure easyDetect
pour optimiser la plage de variation par mode pression de touche sur le capteur, sur l'appareil ou via l'objet

Avantages:
- Détection de charge brevetée
- Affichage de l'état
- Commande manuelle (auto, manu, mini, maxi)
- Connexion quickconnect
- Porte-étiquette de grande dimension

▶ Page 186

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TYA664BN	**Universaldimmer KNX komfort 4-fach** - alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)) - alimentation secteur: 230 V AC - Fonction logiciel system - Raccordement: quickconnect **Réglages du variateur:** - raccordement de différents conducteurs de phase - TYA664BN : - 4 x 600 W - 1 x 1200 W et 2 x 600 W - 2 x 1200 W - 1 x 2400 W - (différents types de charge possibles pour chaque sortie) **Fonctions:** - bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF - variateur (commande à 1 et 2 touches) - valeur de variation et indication d'état - temporisateur - commande forcée ON/OFF - scénarios (1-64) - blocage - extension de la fonction logique (bloc logique) - compteur d'heures de service - préréglage - diagnostic d'appareil - Mode automatique - scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX Confort, 4 canaux, 4 x 600 W	10	1	**TYA664BN**	405 443 356
 TYAS664AN	**Variateur universel KNX Secure, 4 contacts** - Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX) - Raccordement secteur: 230 V AC - Fonction logiciel easy - Raccordement: quickconnect **Réglages du variateur:** - Raccordement de différents conducteurs polaires - 4 x 300 W - 1 x 600 W et 2 x 300 W - 2 x 600 W - 1 x 1200 W (différents types de charge possibles pour chaque sortie) **Fonctions:** - Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF - Variateur (commande à 1 ou 2 touches) - Valeur de variation et statut - Temporisateur - Commande forcée ON/OFF - Mode automatique - Scénarios (1-64)				
	Variateur universel KNX Secure 4 contacts, 4 x 300 W	8	1	**TYAS664AN**	405 443 446

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TX211A

Module de sortie/variation, 3 contacts, 1-10 V

- 3 sorties de commande 1-10 V avec 3 contacts à fermeture sans potentiel 16 A AC1
- alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Raccordement: PZ1

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- valeur de variation et indication d'état
- variateur 1-10 V
- temporisateur
- commande forcée ON/OFF
- scènes (1-8 avec easy; 1-32 programmable avec System (ETS)
  - Définition des scènes dans KNX easy
    - Scène luminosité 1 – 3 : 0 à 100% modifiable sur Bus (par intervalle de 1%)
    - Luminosité scène 4 : 25%
    - Luminosité scène 4 : 50%
    - Luminosité scène 4 : 75%
    - Luminosité scène 4 : 100%
    - Luminosité scène 4 : 0%
- blocage
- fonctions logiques simples

Module de sortie/variation, 3 contacts, 1-10 V	4	1	**TX211A**	405 610 376



TYAS664D

Module 4 sorties DALI/KNX Secure

- Alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)
- Raccordement secteur : 230 VAC
- Fonctions logiciel easy
- Raccordement : quickconnect
- DALI2
- Raccordement d'env. 90 ballasts (répartis sur 4 canaux)

Fonctions :
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variation (commande à 1 et 2 touches)
- valeur de variation et indication d'état
- DT0, DT2, DT3, DT4, DT5, DT6, DT7, DT8
- temporisateur
- commande forcée ON/OFF
- commande de séquences dynamiques pour jeux de couleurs, p. ex. en association avec RVBB.
- fonction minuterie avec préavis d'extinction
- réglage de l'intensité lumineuse et de la température de couleur (de blanc chaud à blanc froid)

Module 4 sorties DALI/KNX Secure	6	1	**TYAS664D**	405 672 142

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYFS671D

Passerelle KNX/DALI Tunable White, KNX Secure

- Alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)
- Raccordement au réseau : 230 V AC/50 Hz
- Bornes à vis
- Raccordement DALI : bornes à vis
- Lecture de l'état des participants DALI via KNX, p. ex. intensité lumineuse, défaut du luminaire
- Colour Control (DALI Device Type 8)

Fonctions :
- Bouton-poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variation (commande à 1 et 2 touches)
- Valeur de variation et indication d'état
- Fonctions DALI
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Blocage
- Fonctions logiques simples
- Commande de max. 64 participants DALI dans max. 32 groupes.
- Commande individuelle, commande de groupes ou commande centralisée
- 16 scénarios d'éclairage
- Commande de séquences dynamiques pour jeux de couleurs, p. ex. en association avec RVB.
- Fonction minuterie avec préavis d'extinction
- Réglage de l'intensité lumineuse et de la température de couleur (de blanc chaud à blanc froid)

Passerelle KNX/DALI Tunable White, Secure, 1 canal	4	1	**TYFS671D**	405 671 116
Passerelle KNX/DALI Tunable White, Secure, 2 canaux	4	1	**TYFS672D**	405 671 126

▶ Page 186

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TYAS624C

Sortie store et volet roulant KNX Secure 4 contacts

- KNX Secure kompatibel
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Pour la commande des moteurs des stores et des volets roulants
- Raccordement: quickconnect
- Fonction logiciel easy

Fonctions:
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Sortie store et volet roulant KNX Secure 4 contacts, 230V	4	1	**TYAS624C**	405 432 566
Sortie store et volet roulant KNX Secure 4 contacts, 24V	4	1	**TYAS624D**	405 432 576



TYAS628C

Sortie store et volet roulant KNX Secure 8 contacts

- KNX Secure kompatibel
- Alimentation électrique: tension système 30 V (KNX)
- Pour la commande des moteurs des stores et des volets roulants
- Raccordement: quickconnect
- Fonction logiciel easy

Fonctions:
- Commande forcée ON/OFF, MONTÉE/DESCENTE
- Mode automatique
- délestage
- Scénarios (1-64)
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lames
- Alarme vent, gel, pluie

Sortie store et volet roulant KNX Secure 8 contacts	6	1	**TYAS628C**	405 661 586



TYMS646T

Sorties chauffage KNX Secure Confort, 6 canaux

- 6 x sorties chauffage triac
- compatible KNX Secure
- alimentation électrique : tension système 30 V (KNX)
- max. 4 servomoteurs par sortie (max. 0,5 A)
- pour valves de 230 VAC ou 24 VAC (NO, NC)
- commande manuelle pour pilotage des sorties avec 0 %, 50 % et 100 %
- protection contre les surcharges et courts-circuits
- fonction de diagnostic via LED multicolores par sortie
- raccordement : PZ1
- fonctions logiciel easy

Fonctions:

- commande à 2 points et PWM
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage
- interrogation de la valeur de régulation
- sélection de la valeur de régulation
- limite réglable de la valeur de régulation
- calcul automatique de la valeur de consigne par indication de la valeur nominale de référence ou saisie directe de la valeur de consigne
- commande forcée Confort/antigel
- cycle de réglage
- mode été/hiver sélectionnable via objet
- heure et date programmables de protection antiblocage de vanne/pompe
- position forcée, preset, fonctions de verrouillage
- 2 x bloc logique
- fonction de commande de pompe avec fonction de besoins en chaleur et gestion date/heure
- fonctions de commande de vanne avec gestion date/heure
- TYMS646R
- régulation intégrée de la température ambiante avec valeur de consigne
- 12 régulateurs de température indépendants pour la commande de jusqu'à 12 zones indépendantes
- régulateur de température pour chauffage et refroidissement
- fonction besoins en chaleur

Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Sortie chauffage KNX Secure, 6 canaux, 24/230 V, triac	4	1	**TYMS646T**	405 710 206
Sortie chauffage KNX Secure, 6 canaux, 24/230 V, triac, avec régulation	4	1	**TYMS646R**	405 710 506



TGC600

Boîtier apparent pour sorties chauffage dans le distributeur du circuit de chauffage

- distributeur apparent avec porte transparente pour le montage dans le distributeur du circuit de chauffage
- adapté pour TxM646x et TYMS646x
- 1 rangée
- rail DIN intégré
- dimensions (H x L x P) : 151,7 x 100 x 88,5 mm
- indice de protection : IP31

Boîtier apparent pour sorties chauffage dans le distributeur du circuit de chauffage avec IP31	4	1	**TGC600**	822 010 014

Caractéristiques:
- possibilité de mémoriser le programme de commutation sur la clé de programmation EG005 fournie
- activation simple de programmes d'exception: peu après l'enfichage de la clé de programmation, les programmateurs fonctionnent automatiquement avec le programme mémorisé sur la clé
- duplication simple et sûre d'un programme de commutation saisi au préalable, via une clé de programmation
- commande forcée et service d'exception
- commande forcée temporaire
- passage horaire d'été/d'hiver automatique
- réserve de marche de 5 ans avec pile au Lithium
- 56 pas de programmation
- possibilité de programmation sur PC
- affichage à barres pour détection rapide de la programmation journalière
- avec programme hebdoma daire
- 2 canaux

Fonctions supplémentaires:
- programmation d'impulsions
- mode aléatoire

TXA023:
- programmation d'impulsions

▶ Page 186



TXA023

Programmateurs hebdomadaires KNX, 2 canaux

- alimentation électrique:
  tension système 30 V DC (KNX)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur de variation
- temporisateur
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- MONTÉE/DESCENTE
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage
- Scénarios (1-8 avec easy; 1-8 programmables avec system (ETS))
- fonction maître/esclave

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Programmateurs hebdomadaires KNX, 2 canaux	2	1	**TXA022**	405 453 106
Programmateurs hebdomadaires KNX, 2 canaux, DCF77	2	1	**TXA023**	405 453 206

Détecteur de présence/mouvement de plafond: Mini
Pour une commutation de l'éclairage en fonction de la luminosité et de la présence, et donc pour économiser de l'énergie (lumière, chauffage), en particulier dans les bureaux.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 10 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m
- Présence 5 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXD501CH	**Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX Gr.1** - Montage: boîte d'encastrement Gr.1 - avec potentiomètres pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Indice de protection: IP41 - Dimension (Ø x h): 110 x 80 mm			
	Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX Gr.1	1	**TXD501CH**	535 143 200
 TXD501	**Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX Montage dans faux plafonds** - Montage: faux plafond - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Indice de protection: IP41 - avec agrafes à ressort pour montage au plafond - Dimension (Ø x h): 62 x 86,2 mm - Ouverture de montage Ø: 50-54 mm - Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm			
	Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø KNX	1	**TXD501**	535 143 400
 EEK501CH	**Couvercle pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m (TXD501CH, EER501CH)** - pour le montage dans une boîte d'encastrement Gr.1 - pour TXD501CH, EER501CH - Couleur: blanc (RAL9010)			
	Couvercle pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m	1	**EEK501CH**	535 190 200
 EEK502CH	**Plaque de fixation à enc. pour détecteurs de présence/mouvement Mini 360° 10 m (TXD501CH, EER501CH)** - pour le montage dans une boîte d'encastrement Gr.1 - pour TXD501CH, EER501CH - Couleur: gris			
	Plaque de fixation à enc. pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m	1	**EEK502CH**	535 190 100

Détecteur de présence/mouvement de plafond: Medium
Pour une commutation de l'éclairage en fonction de la luminosité et de la présence, et donc pour économiser de l'énergie (lumière, chauffage), en particulier dans les bureaux.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 20 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m
- Présence 10 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m

▶ Page 186


TXD503

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Medium 20 m Ø KNX - Montage : faux plafond - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Indice de protection: IP41 - avec agrafes à ressort pour montage au plafond - Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm - Ouverture de montage Ø: 68 mm - Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm			
Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Medium 20 m Ø KNX	1	**TXD503**	535 143 600


TXC513

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø KNX - Montage: apparent - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Couleur: blanc (RAL9010) - Indice de protection: IP41 - Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm			
Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø KNX	1	**TXC513**	535 142 200

Détecteur de mouvement de plafond: Couloir
Grâce à leur grande zone de détection, les détecteurs de mouvement de couloir de Hager sont prédestinés pour une utilisation dans un long couloir.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 30 x 5 m à une hauteur de montage de 3 m

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXD505	**Détecteur de mouvement de plafond à enc. 360° Couloir KNX** - Montage: faux plafond - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Indice de protection: IP41 - avec agrafes à ressort pour montage au plafond - Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm - Ouverture de montage Ø: 68 mm - Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm			
	Détecteur de mouvement de plafond à enc. 360° Couloir KNX	1	**TXD505**	535 150 600
 TXC515	**Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir KNX** - Montage: apparent - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m - Couleur: blanc (RAL9010) - Indice de protection: IP41 - Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm			
	Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir KNX	1	**TXC515**	535 150 700

Détecteur de mouvement de plafond: Highbay
Tout en haut, avec le détecteur de mouvement Highbay de Hager, aucun plafond n'est trop haut. Convient par exemple pour : entrepôts et gymnases.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 22 x 12 m à une hauteur de montage de 8 m

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TXC518	**Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Highbay KNX** - Montage: apparent - avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation - Tension de service: DC 30 V TBTS - Courant absorbé KNX: max. 10 mA - Mode de configuration: S-Mode, E-Controller - Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10 - Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min - Couleur: blanc (RAL9010) - Hauteur de montage recommandée: 6 à 9 m - Indice de protection: IP41 - Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm			
	Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Highbay KNXv	1	**TXC518**	535 151 200

Pour le montage de nos détecteurs de présence (EERxx, TXDxx et EED5xx), nous avons testé les produits de l'entreprise AGRO, dont nous recommandons l'utilisation.

Remarque:
Ces produits peuvent être obtenus auprès des grossistes.

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 1281-00	**HaloX 100 pour béton coulé sur place** - diamètre du boîtier : 130 mm - profondeur de montage max. pour détecteur : 110 mm				
	HaloX 100 pour béton coulé sur place		10	**1281-00**	920 858 319
 1281-01	**Couvercle de pose HaloX 100** - orifice de plafond : Ø 68 mm - collerette pour détecteur : > 75 mm				
	Couvercle de pose HaloX 100		10	**1281-01**	920 896 009
 1281-61	**Couvercle de pose HaloX 100 pour béton apparent** - orifice de plafond : Ø 68 mm - collerette pour détecteur : > 80 mm				
	Couvercle de pose HaloX 100 pour béton apparent		8	**1281-61**	920 896 209
 EE807	**Télécommande infrarouge de réglage pour détecteur de présence à encastrer** - Pour EER5xx, EED5xx, TXD5xx et TXC5xx - Dimensions (L x l x H): 70 x 10 x 120 - Protocole IR: RC6 - Alimentation: 1x 3 V CR2032 - Durée de vie pile: env. 2.5 ans Spécialement dédié à la mise en service				
	Télécommande infrarouge de réglage pour détecteur de présence à encastrer		1	**EE807**	535 190 008
 EE808	**Télécommande infrarouge de réglage pour détecteur de présence à encastrer** - Pour EER5xx, EED5xx, TXD5xx und TXC5xx - Dimensions (L x l x H): 70 x 10 x 120 - Protocole IR: RC6 - Alimentation: 1x 3 V CR2032 - Durée de vie pile: env. 3.5 ans La télécommande permet d'effectuer des modifications simples des réglages. Chaque appui sur une touche correspond à une commande.				
	Télécommande infrarouge de réglage pour détecteur de présence à encastrer		1	**EE808**	535 190 108

▶ Page 186

Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXF121

Interface KNX pour compteurs d'énergie

- Connexions
  - Borne à fiche KNX
- Alimentation : 30 VDC

Fonctions :
- Connecte des compteurs d'énergie électriques via IR avec KNX
- Compatible avec easy et ETS5
- Affichage de l'énergie active/réactive
- Affichage de l'énergie d'importation/d'exportation (bidirectionnelle)
- Compatible avec tous les compteurs d'énergie monophasés ou triphasés de Hager

(À l'exception de **ECN140D**, **ECM140D** et **ECR140D)**

Compatible avec les compteurs d'énergie Hager suivants:
- ECP140D
- ECP181D
- ECx180T
- ECx381D
- ECx311D
- ECx301C

Interface KNX pour compteurs d'énergie	1	1	**TXF121**	405 831 006

KNX system

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TXE531

Station météorologique KNX

Caractéristiques:
La station météorologique KNX fournit les données météo en temps réel sur le bus KNX. Elle enregistre la luminosité, la température, la vitesse du vent et la pluie. Elle indique par ailleurs la date et l'heure et calcule la position du soleil. Toutes les valeurs peuvent être utilisées pour commander des modules de sortie liés aux valeurs limites.
- Alimentation électrique 12-40 V DC ou 12-28 V AC
- Transmission de l'alimentation électrique par les deux fils blanc et jaune de la ligne bus
- Couleur: Blanc (RAL9010)
- Fonction logiciel easy

Avantages:
- Station météorologique compacte avec raccord KNX direct
- Détecteurs intégrés pour
  - le vent
  - la luminosité
  - le crépuscule
  - la température
  - la pluie
- 3 seuils de surveillance
- Récepteur GPS intégré
- Horloge programmable hebdomadaire ou annuelle

Fonctions:
- Mesures GPS (lieu, heure, date)
- Gestion de la température:
  - température
  - alarme de température (sélectionnable de -20 °C à +70 °C)
  - valeur seuil de la température
- Gestion de la luminosité:
  - luminosité
  - commutation jour-nuit (commutation crépuscule; (valeurs sélectionnables)
  - valeur seuil de la luminosité
- Gestion du vent:
  - vitesse du vent
  - 3 alarmes vent (valeurs sélectionnables)
  - alarme pluie
- Fonctions ombrage:
  - jusqu'à 4 façades (zones)
  - 9 orientations de façades (valeurs fixes)
  - type de lamelles horizontales
  - adaptation de la position
  - adaptation des lamelles
- Calcul de la position du soleil
- Fonctions chauffage:
  - pour tous types de façades
  - température interne pour tous types de façades
- récupération de chaleur

Station météorologique KNX	1	**TXE531**	205 551 306

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TG053A

Station météorologique KNX Confort

Caractéristiques:
La station météorologique KNX fournit les données météo en temps réel sur le bus KNX. Elle enregistre la luminosité, la température, la vitesse du vent et la pluie. Elle indique par ailleurs la date et l'heure et calcule la position du soleil. Toutes les valeurs peuvent être utilisées pour commander des modules de sortie liés aux valeurs limites.
8 portes logiques ET et 8 portes logiques OU permettent de configurer logiquement les processus.
- Alimentation électrique 12-40 V DC ou 12-28 V AC
- Transmission de l'alimentation électrique par les deux fils blanc et jaune de la ligne bus
- Couleur: Blanc (RAL9010)
- Fonction logiciel system

Avantages:
- Station météorologique compacte avec raccord KNX direct
- Détecteurs intégrés pour
  - le vent
  - la luminosité
  - le crépuscule
  - la température
  - la pluie
- 3 seuils de surveillance
- Récepteur GPS intégré
- Horloge programmable hebdomadaire ou annuelle

Fonctions:
- Mesures GPS (lieu, heure, date)
- Gestion de la température:
  - température
  - alarme gel
  - valeur seuil de la température (4 valeurs)
- Gestion de la luminosité:
  - luminosité
  - commutation jour-nuit (commutation crépuscule; 3 valeurs)
  - valeur seuil de la luminosité (4 valeurs)
- Gestion du vent:
  - vitesse du vent
  - 3 alarmes vent (3 valeurs)
- alarme pluie
- Horloge programmable hebdomadaire ou annuelle
- Fonctions ombrage:
  - jusqu'à 6 façades (zones)
  - orientation de la façade en °
  - type de lamelles: verticales ou horizontales
  - adaptation de la position
  - adaptation des lamelles
- Calcul de la position du soleil
- Fonctions chauffage:
  - par façade

Station météorologique KNX Confort	1	**TG053A**	205 551 106

▶ Page 186

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 TG353	**Grand bras articulé pour station météorologique** - bras articulé pour montage mural, sur mât ou poutre - convient pour TG053A et TXE531 - longueur totale: env. 400 mm - deux articulations réglables - couleur RAL 9016 - livraison avec vis en acier inoxydable incluses			
	Grand bras articulé pour station météorologique	1	**TG353**	205 951 006
 TG354	**Petit bras articulé pour station météorologique** - bras articulé pour montage flexible de la station météorologique - convient pour TG053A et TXE531 - couleur gris clair			
	Petit bras articulé pour station météorologique	1	**TG354**	205 951 106

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TU404

Télécommandes radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions H x L x P: 83 x 46,5 x 15,8 mm
- indice de protection: IP50
- protection des touches contre toute activation involontaire
- TU402: 2 touches, 2 canaux, couleur: blanc/gris
- TU404: 4 touches, 4 canaux, couleur: blanc/gris
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lamelles
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- Affichage de l'état des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Choix du mode de fonctionnement pour la fonction chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Fonction Reset (sur réglage par défaut)

Télécommande radio, KNX, 2 touches, 2 canaux	1	**TU402**	535 151 500
Télécommande radio, KNX, 4 touches, 4 canaux	1	**TU404**	535 151 600



TU418

Télécommandes radio confort quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (pour la commande de produits TP et la configuration avec easy ou system, le coupleur de médias R131A est nécessaire)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions H x L x P: 133,6 x 50,2 x 16 mm
- indice de protection: IP30
- TU406: 6 touches, 6 canaux, couleur: blanc
- TU418: 7 touches, 18 canaux, couleur: bleu foncé, avec éclairage automatique du porte-étiquette
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Télécommande radio, KNX, 6 touches, 6 canaux	1	**TU406**	535 151 700
Télécommande radio, KNX, 7 touches, 18 canaux	1	**TU418**	535 151 800

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE302

Bouton-poussoir app. radio IP55 quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- panneaux de commande librement configurables
- alimentation électrique: 1 pile Lithium 3 V de type CR2430 (durée de vie: env. 5 ans)
- fonction de l'émetteur copiable sur d'autres émetteurs avec le même nombre de canaux (clonage)
- pour montage apparent à plat et extension de combinaison
- avec protection de démontage
- fréquence: 868,3 MHz
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Bouton-poussoir app. 1 entrée IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE301**	205 011 006
Bouton-poussoir app. 2 entrées IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE302**	205 021 006



TRC301B

Contact de fenêtre radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles Lithium 1,5 V de type AAA LR3 (durée de vie: env. 4 ans)
- indication «pile faible»: voyant LED frontal clignote
- la configuration est conservée lors du changement de pile
- raccordement d'un contact externe à lames souples possible
- fréquence: 868,3 MHz
- portée radio: jusqu'à 30 m dans les bâtiments (selon la structure de l'ouvrage)
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur (programmable uniquement via easy et system)
- temporisateur
- commutation MONTÉE/DESCENTE
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF, hors-gel
- scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- maître/esclave (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))

Contact de fenêtre radio quicklink, blanc	1	**TRC301B**	205 530 006

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRC321B

Capteur de luminosité radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- alimentation électrique: 2 piles 1,5 V de type AAA LR3 (durée de vie: env. 4 ans)
- indication «pile faible»: voyant LED frontal clignote
- la configuration est conservée lors du changement de pile
- fréquence: 868,3 MHz
- 2 touches: touche frontale ON/OFF/TEST, touche de configuration intérieure et potentiomètre avec témoins LED
- réglage des valeurs de seuil pour le soleil/crépuscule via 2 potentiomètres séparés avec témoins LED
- portée radio: jusqu'à 30 m dans les bâtiments (selon la structure de l'ouvrage)
- Couleur: blanc (RAL9010)

Fonctions:

- fonction pare-soleil MONTÉE/DESCENTE à l'intensité lumineuse fixée (seuil > 1500 Lux)
- fonction crépuscule, uniquement pour baisser le store dans la position finale (< 500 Lux)
- mesure de la luminosité et baisse du store dans la position finale de la fonction pare-soleil avec capteur à ventouse
- réglage de l'angle des lamelles (programmable uniquement avec system (ETS))
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF, antigel
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

Capteur de luminosité radio quicklink, blanc	1	**TRC321B**	205 460 406

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM702A



TRB302B

2 entrées à encastrer radio quicklink

- utilisation possible pour intégrer des interrupteurs / poussoirs, des contacts de fenêtre ou des contacts de signalisation en général dans le système KNX pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique (TRM702A): 1 pile au lithium 3 V, type CR2430 (durée de vie env. 5 ans)
- alimentation électrique(TRB302B): secteur 230 V AC 50 Hz
- produit bidirectionnel: transmission
- fréquence: 868,3 MHz
- dimensions TRM702A H x L x P : 39,5 x 41 x 11 mm
- dimensions TRB302B H x L x P : 48 x 53 x 27 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 5 m (TRB302B), resp. 10 m (TRM702A)
- produit bidirectionnel: durant la configuration et la transmission

Fonctions:

- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- variateur (commande à 1 et 2 touches)
- temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, régler l'inclinaison des lamelles
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system)
- alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- témoin de décharge des piles (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Sélection de la consigne chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)

2 entrées à enc. pile radio, quicklink	1	**TRM702A**	405 590 826
2 entrées à enc. 230 V radio, quicklink	1	**TRB302B**	405 599 106

▶ Page 186

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



TRE201

Sortie app. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55

Fonctions:
- bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- temporisateur
- commande forcée, ON/OFF
- scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system)
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- fonction répéteur

1 sortie app. 10 A, IP55 radio, quicklink	1	**TRE201**	205 660 006
2 sorties app. 10 A, IP55 radio, quicklink	1	**TRE202**	205 661 006



TRE221

Sortie pour store radio en app. quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- Indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55
- verrouillage mécanique et électronique à l'aide de 2 contacts de relais

Fonctions:
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system)
- alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- fonction répéteur

1 sortie app. stores, IP55 radio, quicklink	1	**TRE221**	205 430 006

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE400

1 sortie / 1 entrée app. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pouvoir de coupure des contacts: 10 A 230 V AC AC1
- alimentation électrique: secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P: 150 x 85 x 35 mm
- produit bidirectionnel: transmission et réception
- exploitation manuelle
- indication d'état
- boîtier avec indice de protection IP55

Fonctions:
Entrée
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Variateur (commande à 1 touche)
- Temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- Alarme vent et pluie (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Choix du mode de fonctionnement pour la fonction chauffage (programmable uniquement avec easy ou system (ETS))
- Fonction Reset (sur réglage par défaut))

Sortie
- Poussoir INV, activation ON, OFF, ON/OFF
- Temporisateur
- Commande forcée ON/OFF
- Scénarios (1-2), (1-8 programmables uniquement avec easy ou system (ETS))
- Fonction Reset (sur réglage par défaut)
- Fonction répéteur

Entrée radio en app., 1 canal + sortie 10 A, IP55, quicklink	1	**TRE400**	205 620 006

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM690G



TRM693G



TRM694G

1 sortie à enc. radio quicklink

- TRM690G : alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W
- TRM693G : alimentation secteur, avec connexion du neutre, 3 A
- TRM694G : alimentation secteur, sortie sans potentiel, 4 A
- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- sortie de commande pour la commande de circuits électriques, de l'éclairage et d'autres consommateurs
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P :
  -TRM690G: 40 x 40 x 18 mm
  -TRM693G und TRM694G: 40 x 40 x 20 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Remarque :
Les lampes fluocompactes et les LEDs sans variation de luminosité ne sont pas compatibles avec ce produit.

Fonctions :
Entrée :
- Inv (changer)
- commutation
- temporisateur
- volet roulant/store
- variation
- chauffage (uniquement pour easy et system (ETS))
- commande forcée
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- alarmes (crépuscule, vent et pluie ; uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- contact de fenêtre (uniquement pour easy et system (ETS))
- tarif (uniquement pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie:
- commutation
- temporisateur
- commande forcée
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- indication d'état
- fonction Reset (réglage par défaut)
- fonction répéteur (TRM693G et TRM694G)

1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W / 2 entrées	1	**TRM690G**	405 590 126
1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, avec connexion du neutre, 3 A / 2 entrées	1	**TRM693G**	405 590 626
1 sortie à enc. radio, alimentation secteur, sortie sans potentiel, 4 A / 2 entrées	1	**TRM694G**	405 590 726

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM691E

Variateur à enc. radio 1 sortie quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- 1 sortie variateur pour commander la quasi-totalité des types de lampes courants
- puissance du variateur : 200 W
- détection de charge automatique
- 2 entrées sans potentiel
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 18 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception
- protection de court-circuit, surcharge et surchauffe

Fonctions :
Entrée :
- Inv (changer)
- commutation
- temporisateur
- volet roulant/store
- variation
- chauffage (uniquement pour easy et system (ETS))
- commande forcée
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- alarmes (crépuscule, vent et pluie ; uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- délestage (uniquement pour easy et system (ETS))
- contact de fenêtre (uniquement pour easy et system (ETS))
- tarif (uniquement pour easy et system (ETS))
- fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie:
- commutation
- variation, valeur de variation
- temporisateur
- commande forcée
- automatique (uniquement pour easy et system (ETS))
- scénario (quicklink : 1-2, easy 1-8, system (ETS) 1-64)
- indication d'état
- fonction Reset (réglage par défaut)

Variateur à enc. radio 1 sortie, alimentation secteur, sans connexion du neutre, 200 W / 2 entrées	1	**TRM691E**	405 590 326

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRM692G

1 sortie stores à enc. radio quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- sortie de commande pour la commande d'entraînements de volets roulants, stores ou stores à banne
- entrée et sortie déjà préprogrammées : entrée 1 MONTÉE, entrée 2 DESCENTE
- pouvoir de coupure des contacts : 3 A 230 VAC AC1
- 2 entrées sans potentiel
- Alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- Dimensions H x L x P : 40 x 40 x 20 mm
- Rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- Produit bidirectionnel : transmission et réception

Fonctions :
Entrée :
- Bouton-poussoir INV, commutation ON, OFF, ON/OFF
- Variation (commande à 1 et 2 touches)
- Temporisateur
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE, ON/OFF
- Alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- Scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- Sélection du mode d'exploitation pour la fonction de chauffage (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- Fonction Reset (réglage par défaut)

Sortie :
- MONTÉE/DESCENTE, réglage de l'angle des lamelles
- Commande forcée MONTÉE/DESCENTE
- Alarme vent et pluie (uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- Scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable pour easy et system (ETS))
- Fonction Reset (réglage par défaut)
- Fonction répéteur

1 sortie stores à enc. radio, alimentation secteur, avec connexion du neutre / 2 entrées	1	**TRM692G**	405 590 526



TRM600

Entrée binaire à enc. radio pour commandes de poussoirs quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- pour extension de commandes de poussoirs, télérupteurs ou minuteries par RF
- alimentation électrique : secteur 230 V AC 50 Hz
- dimensions H x L x P : 40 x 40 x 18 mm
- rallonge possible des conducteurs d'entrée jusqu'à 10 m
- produit bidirectionnel : transmission et réception

Fonctions:
- impulsion
- 1 sortie d'impulsion pour la commande d'un télérupteur ou d'une minuterie

Commandes de poussoirs à enc. radio, télérupteur ou minuterie, alimentation secteur, sans connexion du neutre	1	**TRM600**	405 590 926

▶ Page 186

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TRE500

Détecteur de mouvements app. IP55 radio, pile quicklink

- utilisation possible pour des solutions radio avec quicklink, easy ou system (le coupleur de médias TR131A ou le concentrateur radio TR351A est nécessaire en cas de commande de produits filaires et de configuration via easy et system)
- mode Push-Button quicklink sans outil à l'aide de la touche de configuration avec témoins LED
- détecteur de mouvements 220 - 360° pour une détection locale avec protection anti-reptation
- montage mural et au plafond possible sans accessoire
- montage d'angle possible avec adaptateur (accessoires)
- zone de détection: 16 m max.
- réglage horizontal de la lentille +/-80°
- réglage vertical de la lentille -30°/+90°
- indice de protection IP55
- températures de fonctionnement entre -20 et +55 °C
- fréquence: 868,3 MHz
- alimentation électrique (TRE50x): 3 piles Lithium 1,5 V de type AAA LRF03 (durée de vie: env. 4 ans)
- LED de configuration
- témoin de détection LED
- touche de configuration

Couleur:
- TRE500: blanc (RAL9010)
- TRE501: anthracite (RAL7016)

Fonctions:
- commutation ON, OFF, ON/OFF
- envoi valeur (programmable uniquement via easy et system (ETS))
- temporisateur
- scénarios (1-2), (1-8 uniquement programmable avec easy et system (ETS))
- fonction Reset (sur le réglage usine)
- maître/esclave (programmable uniquement via easy et system (ETS))

Détecteur de mouvements app. pile IP55 radio, quicklink, blanc	1	**TRE500**	535 140 003
Détecteur de mouvements app. pile IP55 radio, quicklink, anthracite	1	**TRE501**	535 140 033



EE855

Accessoires

Couleur :
- EE855 : blanc (RAL9010)
- EE856 : anthracite (RAL7016)

Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x0, blanc	1	**EE855**	535 198 209
Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x1, anthracite	1	**EE856**	535 198 239

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 EE855	**Accessoires** **Couleur :** - EE855 : blanc (RAL9010) - EE856 : anthracite (RAL7016)			
	Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x0, blanc	1	**EE855**	535 198 209
	Adaptateur d'angle pour détecteur de mouvements TRE5x1, anthracite	1	**EE856**	535 198 239
 TRE700	**Kit détecteur de mouvements app. pile IP 55 radio et sortie app. IP55 quicklink** - Ensemble comprenant TRE500 et TRE400			
	Kit détecteur de mouvements radio + 1 entrée / sortie	1	**TRE700**	535 149 003

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®

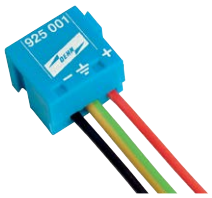


TG008

Blocs de bornes enfichables

- 2 x 4 bornes enfichables 0,6 Ø 0,8 mm

Blocs de bornes enfichables 2 pôles rouge/noir	50	**TG008**	157 890 614
Blocs de bornes enfichables 2 pôles jaune/blanc	50	**TG025**	157 890 624

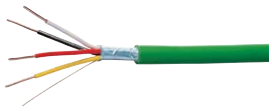


TG029

Protection contre les surtensions

- bipolaire, pour participants KNX

Protection contre les surtensions	1	**TG029**	405 921 006



TG018

Câbles système

- Y(ST)Y 2 x 2 x 0,8
- tension d'essai: 4 kV

Câble système KNX-Y(ST)Y, 2x2x0,8, 100 m	1	**TG018**	101 528 009
Câble système KNX-Y(ST)Y, 2x2x0,8, 500 m	1	**TG019**	101 528 019
Câble système KNX J-H(St)Hh 2x2x0,8, sans halogènes, B2ca, s1, d1, a1, 100 m	1	**TGZ181**	101 538 079
Câble système KNX J-H(St)Hh 2x2x0,8, sans halogènes, B2ca, s1, d1, a1, 500 m	1	**TGZ185**	101 538 089



TG200A

Ponts quickconnect

Les ponts quickconnect servent à faciliter le câblage des sorties binaires.
Simplement insérer – terminé.
Pour déconnecter, insérer un deuxième pont dans l'ouverture d'éjection.
- courant nominal d'exploitation: 16 A

Ponts quickconnect noir (50 p.)	1	**TG200A**	405 990 056



TG401

Batterie CR2430 3 V

- Batterie Lithium 3 V
- indiquée pour für TU40x, TU418, TRM702A, TRE30x et WHT390

Batterie CR2430 3 V	10	**TG401**	953 726 500

Technique gestion technique des bâtiments

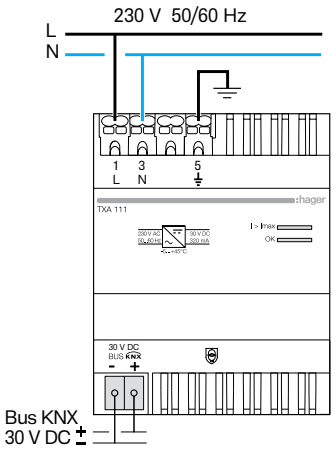
04

	Page
Alimentations électriques	188
Routeur IP KNX/ passerelle KNX	189
Poussoirs multifonctions kallysto	191
Détecteurs de mouvements	192
Thermostats	195
Télécommandes infrarouges	196
Entrées binaires	197
Passerelle impulsionnelle	198
Sorties de commande	199
Variateurs et commande d'éclairage	205
Commande de volets roulants et de stores	217
Régulation du chauffage	219
Programmateurs	222
Détecteurs de présence/mouvement	223
Accessoire Détecteurs de présence/mouvement	228
Compteur d'énergie	229
Station météorologique	230
Notice de configuration quicklink	231
Télécommandes radio KNX	234
Boutons-poussoirs KNX apparents radio, IP55	235
Modules d'entrée radio apparents	236
Modules d'entrée radio app	239
Modules de sortie radio apparents	240
Modules de sortie radio à encastrer	242
Détecteur de mouvements radio 220°	247
Détecteur + 1 sortie radio récepteur (TRE700)	248
Configuration, fonction répéteur et retour usine	249
Description système KNX	250
Notice de configuration quicklink	253
Description système KNX easy	254
Description système KNX system (ETS, S-Mode)	256

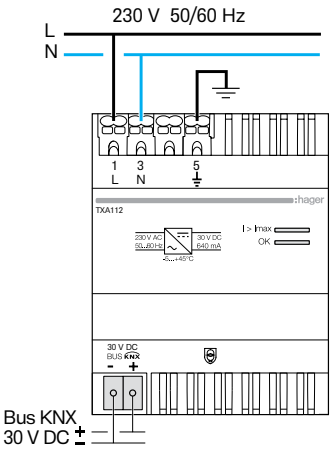
Caractéristiques techniques alimentations électriques

N° de réf.	TXA111	TXA112	TXA114	TGA200	TYFS110
Alimentation électrique	230 V AC 50/60 Hz				
Puissance dissipée max.	15 W	15 W	4,4 W	15 W	6,4 W
Tension système KNX	30 V DC (filtrée)			24 V DC, 1 A	30 V DC (gefiltert)
Nombre de sorties	1	1		1	2
Courant assigné	320 mA	640 mA	1 x 30 V DC 320 mA 1 x 24 V DC 640 mA	1 x 1 A	1280 mA
Tenue aux coupures du réseau	100 ms	200 ms	100 ms		
Raccordement Alimentation secteur quickconnect souple rigide	 bornes enfichables 1,5 mm² 2,5 mm²			 bornes enfichables 0,75 - 2,5 mm² 0,75 - 2,5 mm²	 bornes enfichables 1,5 mm² 2,5 mm²
Ligne de bus	bornes enfichables TG008, bipolaires				
Affichage/utilisation Indicateur de fonctionnement Indicateur de surintensité Indicateur de Reset Commutateur de Reset	 LED (verte) LED (rouge) - -			 LED (verte) LED (rouge) LED (rouge) oui	 LED (verte) LED (jaune) LED (rouge) oui
Température de stockage	-20 °C à +70 °C				
Température de fonctionnement	0 °C à +45 °C				
Indice de protection	IP20				
Dimensions	4 ▮				6 ▮

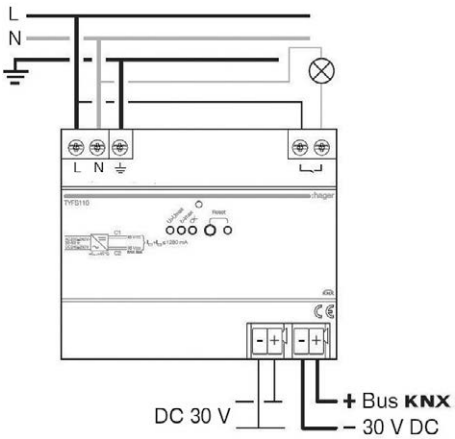
Alimentation électrique TXA111



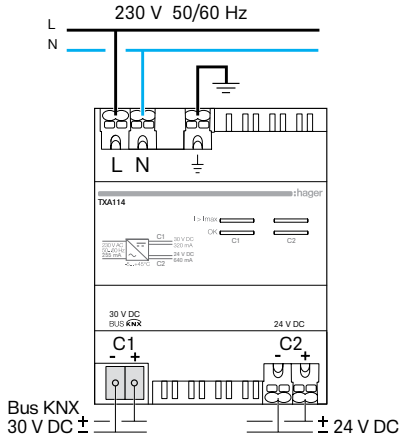
Alimentation électrique TXA112



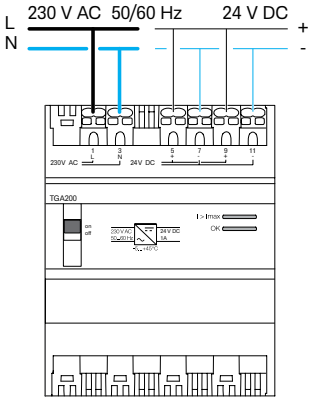
Alimentation électrique TYFS110



Alimentation électrique TXA114



Alimentation électrique TGA200



Routeur KNX IP Secure TYFS121

N° de réf.	TYFS121
Tension d'alimentation	KNX bus (21 - 30V DC)
Consommation de courant de la ligne bus	20mA
Communication réseau Ethernet	100BaseT (100 Mbit/s)
Protocoles Internet assistés	KNXnet/IP, KNXnet/IP Secure, ARP, ICMP, IGMP, UDP/IP, TCP/IP, DHCP et AutoIP.
Protocoles Internet assistés	Core, Device management, Routing, Tunneling up to 8 connections
Raccordements bus	Ø 0,6 ... 0,8 mm
Raccordements Ethernet/IP connexion réseau	RJ45
Température de stockage	-5 °C / + 45 °C
Température de fonctionnement	-25 °C / + 70 °C
Indice de protection	IP20
Dimensions (1TE= 18 mm)	1 x 18 mm

Le routeur IP/KNX TYFS121 est un appareil modulaire intégrable dans les coffrets de distribution. Il utilise la norme KNXnet/IP et établit une communication entre les lignes KNX et des réseaux de données utilisant le protocole Internet (IP). Il permet également à un PC ou à d'autres appareils de traitement des données d'accéder au bus.
La connexion au bus KNX est établie au moyen d'une borne de raccordement bus standard. La connexion au réseau informatique s'effectue au moyen d'un connecteur RJ45. Le routeur est alimenté par le bus KNX.

Fonction de routage de bus (KNXnet/IP routing)
Le routeur IP connecte deux lignes de bus KNX distinctes, sur un réseau de données, tout en les séparant galvaniquement. Ainsi, chaque ligne de bus peut fonctionner en local, indépendamment des autres lignes. Le TYFS121 peut être utilisé comme coupleur de ligne ou de zone, dans des réseaux KNX. Il intégre des tables de filtrage permettant de filtrer certains types de télégrammes en provenance de/ou destinés à la ligne de bus et contribue ainsi à réduire la charge du bus. La table de filtrage est automatiquement créée par le logiciel ETS au moment du paramétrage et de la mise en service de l'installation. De plus, un mode manuel permet de désactiver temporairement ce filtrage pour laisser passer les messages, facilitant ainsi certains essais lors de la mise en service de l'installation.

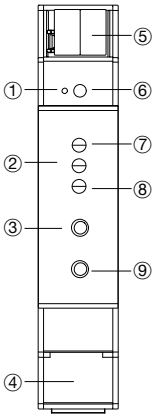
Fonction d'interface au bus (KNXnet/IP tunneling)
Le routeur IP possède également la fonction d'interface. Elle permet d'accéder au bus depuis n'importe quel point d'accès au réseau de données, en local ou en distant via un modem LAN.

Attribution de l'adresse IP
L'adresse IP du routeur est attribuée soit manuellement en utilisant ETS, soit automatiquement via le serveur DHCP du réseau IP ou par l'appareil lui-même (AutoIP). L'attribution d'une adresse IP par le serveur DHCP permet de la modifier sans utiliser ETS.
La configuration du serveur DHCP requiert la connaissance de l'adresse MAC sérigraphiée sur l'appareil. Si le serveur DHCP n'est pas disponible, l'appareil s'affecte lui-même une adresse IP (AutoIP) comprise dans le champ 169.254.xxx.yyy. Installer de préférence le TYFS120 dans le coffret VDI de votre installation. Dans le cas ou l'installation ne comporte pas de coffret VDI, veiller à respecter la séparation courant fort/courant faible.

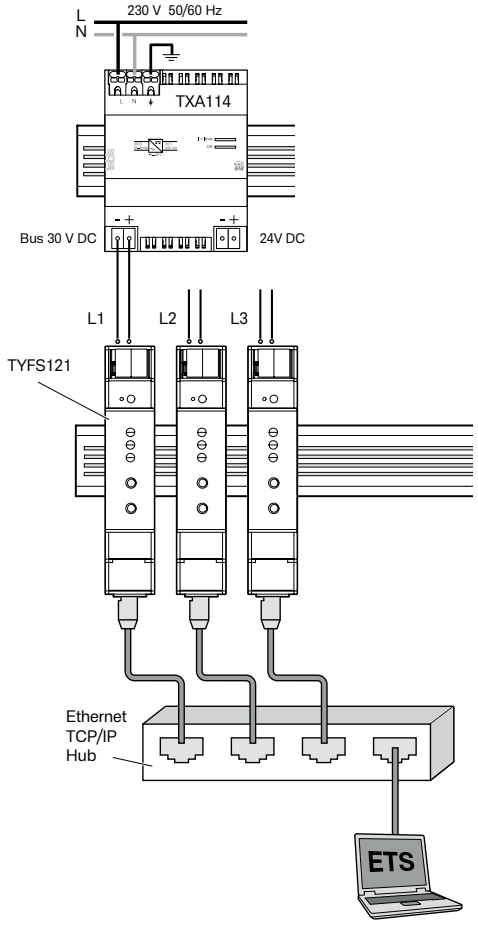
Code de sécurité
Lorsque le produit est utilisé avec la fonction IP Secure activée, un code de sécurité est nécessaire pour la mise en service. Ce code, associé à un numéro de série se trouve sur le côté du produit. Après un retour usine, ce code sera de nouveau nécessaire pour une nouvelle installation.

Attention: en cas de perte de la clé de sécurité, il n'est plus possible de compléter la configuration de ce produit!

Aperçu



① LED d'adressage physique
② LED Mode
③ Bouton mode manuel GA
④ Prise réseau RJ45
⑤ Borne de raccordement bus KNX (+,-)
⑥ Bouton d'adressage physique
⑦ LED d'état KNX
⑧ LED d'état Ethernet/IP
⑨ Bouton mode manuel IA



LED	KNX	
	Absence bus KNX	Ethernet non connecté
	Présence bus KNX	Ethernet connecté / IP configuré
	-	Ethernet connecté / IP non configuré
	Trafic bus KNX	Trafic IP
	Erreur de trafic	-

LED	Mode
	Normal
	Mode prog KNX actif
	Mode manuel actif pour GA **ou** IA
	Mode manuel actif pour GA **et** IA
	Mauvais applicatif téléchargé

Routeur KNX IP Secure TYFS120

N° de réf.	TYFS120
Tension d'alimentation	KNX bus (21 - 30V DC)
Consommation de courant de la ligne bus	20mA
Communication réseau Ethernet	100BaseT (100 Mbit/s)
Protocoles Internet assistés	KNXnet/IP, KNXnet/IP Secure, ARP, ICMP, IGMP, UDP/IP, TCP/IP, DHCP et AutoIP.
Protocoles Internet assistés	Core, Device management, Routing, Tunneling up to 8 connections
Raccordements bus	Ø 0,6 ... 0,8 mm
Raccordements Ethernet/IP connexion réseau	RJ45
Température de stockage	-5 °C / + 45 °C
Température de fonctionnement	-25 °C / + 70 °C
Indice de protection	IP20
Dimensions (1TE= 18 mm)	1 x 18 mm

L'interface IP/KNX TYFS120 est un appareil modulaire intégrable dans les coffrets de distribution. Il utilise la norme KNXnet/IP et sert d'interface entre les installations KNX et des réseaux de données utilisant le protocole Internet (IP). Il permet à un PC ou à d'autres appareils de traitement de données d'accéder au bus. La connexion au bus KNX est établie au moyen d'une borne de raccordement bus standard. La connexion au réseau informatique s'effectue au moyen d'un connecteur RJ 45. L'interface TYFS120 est alimentée par le bus KNX.

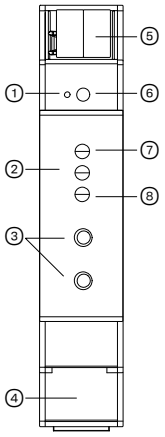
Fonction d'interface au bus (KNXnet/IP tunneling)
L'interface IP permet d'accéder au bus depuis n'importe quel point d'accès au réseau de données, en local ou en distant via un modem LAN.

Attribution de l'adresse IP
L'adresse IP du routeur est attribuée soit manuellement en utilisant ETS, soit automatiquement via le serveur DHCP du réseau IP ou par l'appareil lui-même (AutoIP). L'attribution d'une adresse IP par le serveur DHCP permet de la modifier sans utiliser ETS.
La configuration du serveur DHCP requiert la connaissance de l'adresse MAC sérigraphiée sur l'appareil. Si le serveur DHCP n'est pas disponible, l'appareil s'affecte lui-même une adresse IP (AutoIP) comprise dans le champ 169.254.xxx.yyy. Installer de préférence le TYFS120 dans le coffret VDI de votre installation. Dans le cas ou l'installation ne comporte pas de coffret VDI, veiller à respecter la séparation courant fort/courant faible.

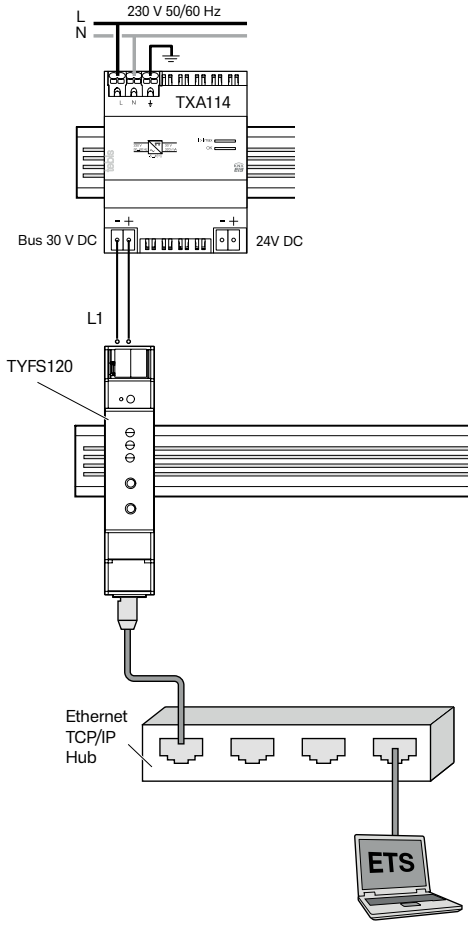
Code de sécurité
Lorsque le produit est utilisé avec la fonction IP Secure activée, un code de sécurité est nécessaire pour la mise en service. Ce code, associé à un numéro de série se trouve sur le côté du produit. Après un retour usine, ce code sera de nouveau nécessaire pour une nouvelle installation.

Attention: en cas de perte de la clé de sécurité, il n'est plus possible de compléter la configuration de ce produit!

Aperçu



① LED d'adressage physique
② LED Mode
③ Boutons de selection de connexion (tunnel)
④ Prise réseau RJ45
⑤ Borne de raccordement bus KNX (+,-)
⑥ Bouton d'adressage physique
⑦ LED d'état KNX
⑧ LED d'état Ethernet/IP



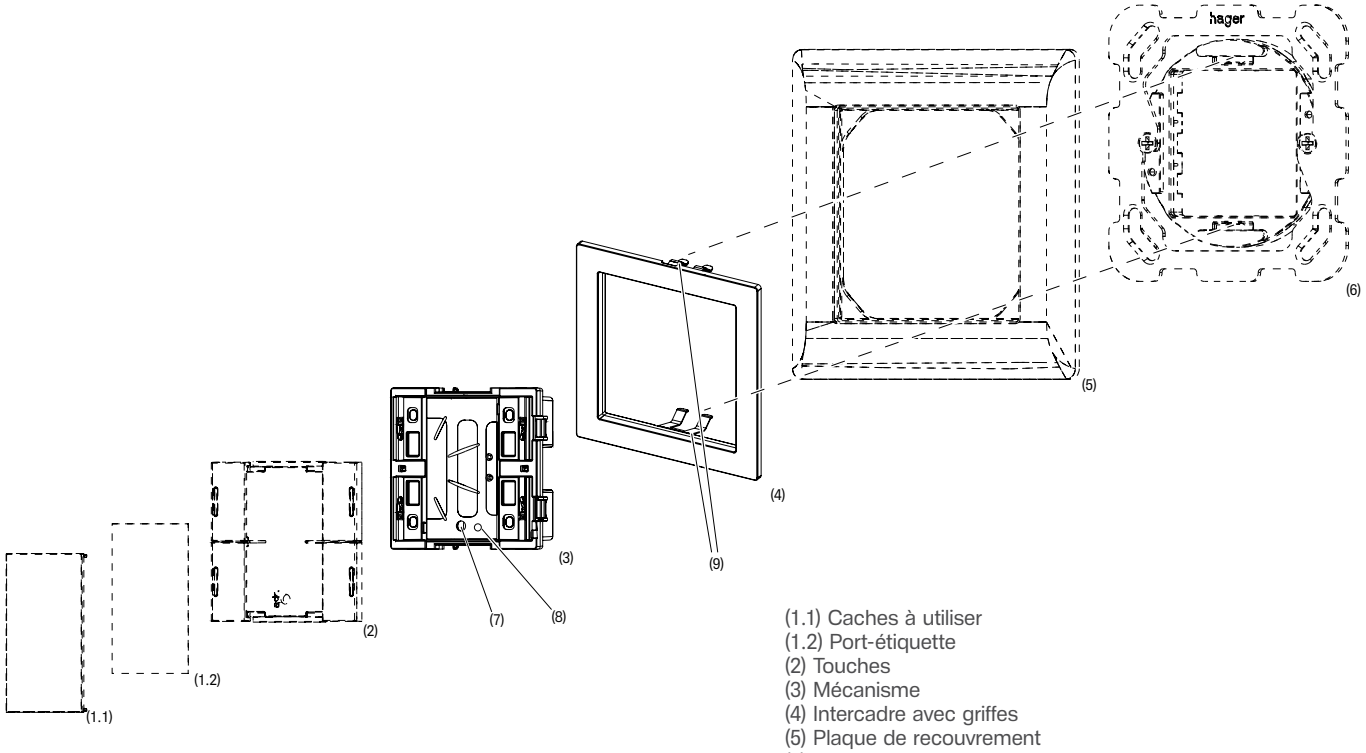
LED	KNX	
	Absence bus KNX	Ethernet non connecté
	Présence bus KNX	Ethernet connecté / IP configuré
	-	Ethernet connecté / IP non configuré
	Trafic bus KNX	Trafic IP
	Erreur de trafic	-

LED	Mode
	Normal
	Mode prog KNX actif
	N clignotements : tunnel N non utilisé - N de 1 à 8
	N clignotements : tunnel N utilisé - N de 1 à 8
	Mauvais applicatif téléchargé

Caractéristiques techniques

N° de réf. Coupleur de bus	WHT402	WHT404	WHT406	WHT412	WHT414	WHT416
Dimensions (H x L x P)	45 x 45 x 17 mm					
Tension système KNX	30 V DC					
Média transmission	TP					
Nombre de touches	2	4	6	2	4	6
LED d'état + éclairage de signalisation	-			oui		
Couleurs LED d'état	-			Rouge, vert, bleu, rouge-vert, rouge-bleu, vert-bleu		
Récept. infrarouge entrées KNX easy entrées ETS	-					
Consom. courant KNX	max. 10 mA			max. 20 mA		
Raccord. ligne de bus	Bornes enfichables TG008, bipolaires					
Normes	EN 60669-2-1, EN 60669-1, EN 50428					
Température de stockage	-20 °C à 70 °C					
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C					

Montage encastré (exemple : poussoir multifonctions avec LED)



(1.1) Caches à utiliser
(1.2) Port-étiquette
(2) Touches
(3) Mécanisme
(4) Intercadre avec griffes
(5) Plaque de recouvrement
(6) Etrier de fixation
(7) Bouton poussoir d'adressage
(8) Voyant d'adressage
(9) Griffes

Caractéristiques techniques

N° de réf.	**WHT506**
Dimensions (H x L x P)	45x44x28mm
Tension système KNX	30 V SELV
Moyen de transmission	TP 1
Angle de détection	env. 90 ... 180°
Zone de détection pour une hauteur de montage de 1,1 m	env. 12 x 16 m
Durée de temporisation	env. 10 s ... 30 min
Luminosité prescrite	env. 5 ... 1000 Lux
Puissance absorbée kNX	max. 10 mA
Température de stockage	-20 ... +70 °C
Température ambiante	-5 ... +45 °C
Indice de protection	IP20
Normes	EN 60669-2-1, EN 60669-1, EN 50428
Mode de configuration	S-Mode, E-Controller

Aperçu

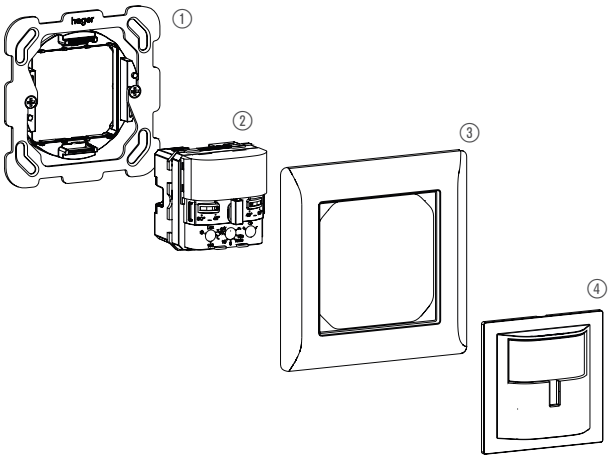


Fig. 1 : Aperçu de l'appareil
① Support modulaire (non fourni)
② Détecteur de mouvements
③ Cadre (non fourni)
④ Capot pour détecteur de mouvements (non fourni)

Sélectionner le lieu de montage

- Respecter la hauteur de montage recommandée de 1,1 m ou 2,2 m.
- Respecter le sens du mouvement : la distinction est faite entre « se diriger vers » et « passer devant ». Quand quelqu'un passe devant le détecteur de mouvements, il est plus facilement détecté que quelqu'un qui se dirige vers le détecteur de mouvements (Fig. 6).
- Choisir un emplacement de montage exempt de vibrations. Les vibrations peuvent provoquer un déclenchement non désiré.
- Éviter les sources de perturbation dans la zone de détection (Fig. 4a et 4b). Les sources de perturbation telles que les radiateurs, les systèmes de ventilation ou de climatisation et les luminaires refroidissants peuvent provoquer un déclenchement non désiré (Fig. 7). Pour éviter les influences perturbatrices, il est possible de limiter l'angle de détection

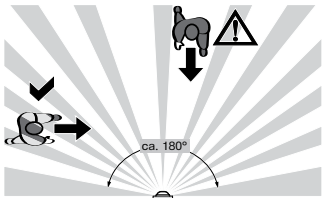


Fig. 6 : Sens du mouvement et détection

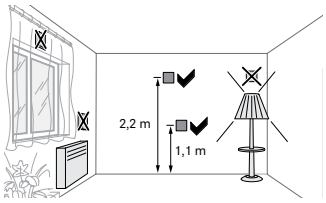


Fig. 7 : Lieu de montage de détecteurs de mouvements

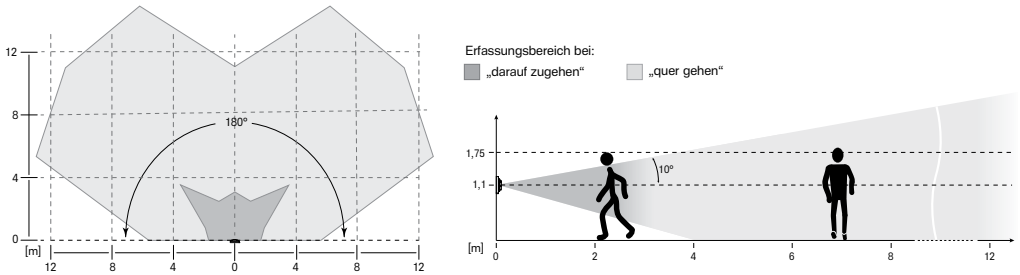


Fig. 4a : Zone de détection du détecteur de mouvements pour une hauteur de montage de 1,1 m

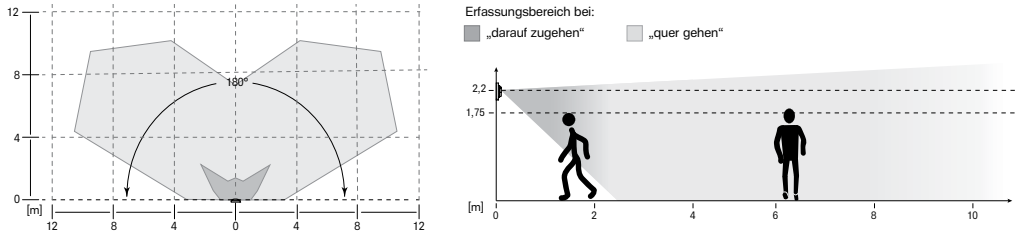


Fig. 4b : Zone de détection du détecteur de mouvements pour une hauteur de montage de 2,2m

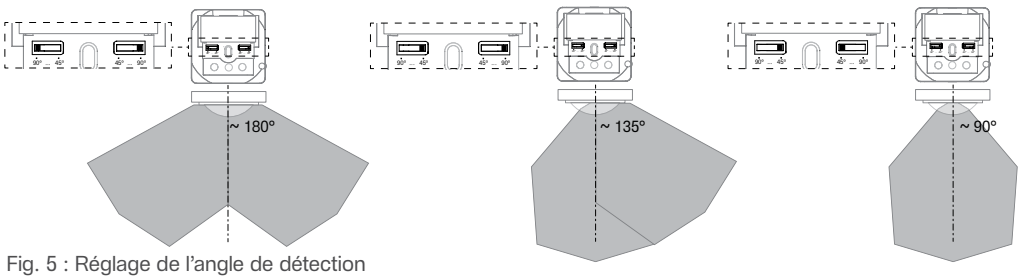


Fig. 5 : Réglage de l'angle de détection

Concept de commande

Commande

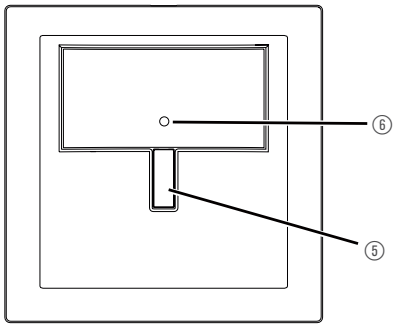


Fig. 2 : éléments de commande et d'affichage
⑤ Touche de commande
⑥ LED d'état RVB sous le cache

La touche de commande (5) permet d'exécuter les fonctions suivantes :
- commutation du mode de fonctionnement en appuyant brièvement sur la touche. Le mode de fonctionnement s'affiche grâce à la LED d'état située derrière le capot du détecteur de mouvements.
- Sélection des fonctions particulières en maintenant la touche enfoncée. La sélection est visible grâce à l'affichage LED (Fig. 3).
- Touche KNX pour déclenchement des fonctions programmées via le bus. Le fonctionnement en tant que touche KNX dépend de la programmation.

Aperçu des éléments de commande et de réglage

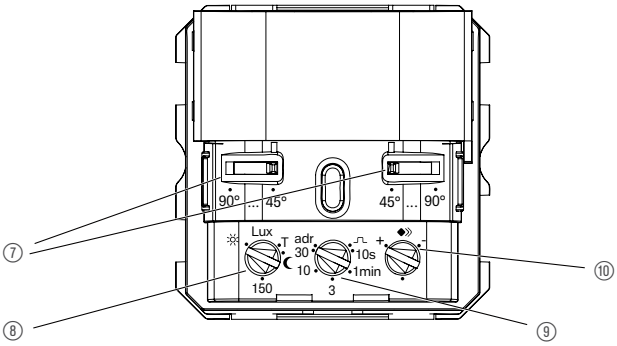


Fig. 9 : Dispositif de réglage et potentiomètre
⑦ Réglage de l'angle de détection
⑧ Potentiomètre seuil luminosité
⑨ Potentiomètre pour temporisation
⑩ Potentiomètre pour sensibilité

Sélectionner le mode de fonctionnement du module détecteur de mouvements par une touche

La touche de commande n'est pas programmée en tant que touche KNX..

■ Presser brièvement la touche ⑤ jusqu'à ce que le mode d'exploitation souhaité soit sélectionné. (tableau 1).
La LED d'état ⑥ affiche le mode de fonctionnement sélectionné.

Tableau 1

Commande de touche	Affichage LED	Mode de fonctionnement
■ **Presser à nouveau brièvement la touche**	–	Automatique
	Vert	Durée ON
	Rouge	Durée OFF

Blocage/déblocage de la touche de commande
Il est possible de bloquer la sélection du mode de fonctionnement à partir de cette touche p. ex. pour l'utilisation dans les bâtiments publics.
- Le logiciel d'application est une autre possibilité pour effectuer ce blocage. Dans ce cas, la touche est désactivée.
• Appuyer sur la touche (5) pendant plus de 15 secondes jusqu'à ce que la LED d'état verte (6) clignote. La touche est bloquée.
ou si la touche est bloquée :
• Appuyer sur la touche pendant plus de 15 secondes jusqu'à ce que la LED d'état verte (6) clignote.
Il est de nouveau possible de sélectionner le mode de fonctionnement à partir de la touche.

Réglage de la zone de détection
Il est possible de limiter l'angle de détection du côté droit et du côté gauche de chaque dispositif de réglage (Fig. 9, 7) entre 45° et 90°. La valeur de l'angle de détection peut ainsi se situer entre 90° et environ 180° (Fig. 5).
• Adapter l'angle de détection de chaque côté par l'intermédiaire du dispositif de réglage.

Réglage du comportement à la détection
Pour vérifier le comportement à la détection, utiliser le mode test. En mode test, le détecteur de mouvements fonctionne indépendamment de la luminosité. À chaque détection, la LED d'état s'allume pendant 1 seconde. Ensuite la détection de mouvement est désactivée pendant 2 secondes.
Le détecteur de mouvements est raccordé et opérationnel.
• Régler le potentiomètre pour la luminosité de déclenchement (Fig. 9, 8) en position TEST.
• Quitter la zone de détection et observer comment la commutation se comporte. Si le détecteur de mouvements se déclenche en l'absence de mouvement dans la zone de détection, il existe alors des sources de perturbation (voir Choisir le lieu de montage).
• Masquer les sources de perturbation en réglant l'angle de détection ou éliminer les sources de perturbation.
• Vérifier la zone de détection en la parcourant et l'adapter si besoin.
- Le mode test se termine si aucun mouvement n'est détecté dans un délai de 3 minutes ou si une valeur de luminosité a été paramétrée.
- Si la zone de détection d'un détecteur de mouvements est trop réduite, elle peut être élargie par l'utilisation de plusieurs modules de détecteurs de mouvements avec programmation maître-esclave.

Activation/interruption de la fonction « Party »
La fonction « Party » allume l'éclairage pendant 2 heures. Pendant cette durée, aucun ordre des postes auxiliaires n'est exécuté.
- Sur les détecteurs de mouvements des postes auxiliaires, l'activation de la fonction « Party » provoque l'envoi périodique toutes les 10 s d'une impulsion de déclenchement. Cependant la lumière s'allume seulement si le poste principal est en dessous du seuil de luminosité.
• Appuyer sur la touche (5) pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que la LED d'état (6) clignote en rouge (Fig. 3). L'éclairage s'allume pendant 2 heures. Pendant cette durée, la LED d'état clignote en rouge.
À la fin de ces 2 heures, le détecteur de mouvements passe en mode de fonctionnement **Automatique**.
• Appuyer brièvement sur cette touche. La fonction « Party » s'interrompt, le détecteur de mouvements revient instantanément en mode **Automatique**.

Réglage de la luminosité de déclenchement
La luminosité de déclenchement est la valeur seuil de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvements en dessous de laquelle le détecteur de mouvements déclenche l'envoi d'un ordre de présence quand des mouvements ont été détectés. Le réglage peut s'effectuer de manière progressive de 0 à 1000 Lux, **T (Test)** signifie un déclenchement indépendant de la luminosité.
• Orienter le potentiomètre pour la luminosité de déclenchement (8) sur la position souhaitée.
- Pour enregistrer la luminosité ambiante instantanée comm luminosité de déclenchement, utiliser la fonction Teach-In (voir Réglage automatique de la luminosité de déclenchement).

Activation/désactivation de la simulation de présence
En fonctionnement, le détecteur de mouvements compte les mouvements détectés pour chaque heure entière et enregistre le total. Lorsque la simulation de présence est activée, même sans détection de mouvement, la lumière s'allume pour la durée de temporisation au début de l'heure présentant le plus de détections enregistrées. Pendant la simulation de présence, la détection de présence et les ordres des postes auxiliaires continuent d'être exécutés normalement.
- La simulation de présence ne peut pas être activée à partir d'un poste auxiliaire.

Réglage de la durée de temporisation ou de l'émetteur d'impulsions
La durée de temporisation est la durée enregistrée dans le détecteur de mouvements pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins quand la luminosité devient inférieure au seuil de déclenchement et qu'un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée sur le mode détecteur d'impulsions ⎍ ou sur les valeurs prédéfinies 10 s, 1 min, 3 min (réglage par défaut), 10 min ou 30 min. Entre ces valeurs, le réglage peut s'effectuer de manière progressive. Le mode détecteur d'impulsions ⎍ sert p. ex. à commander la fonction « Temporisation des actionneurs ». À cette occasion, le canal éclairage s'allume brièvement quand la luminosité devient inférieure au seuil de déclenchement et qu'un mouvement est détecté. Ensuite la détection de mouvement reste bloquée dans le réglage de base pendant 10 s.
• Orienter le potentiomètre pour la durée de temporisation (Fig. 9, 9) sur la position souhaitée.
- Le mode détecteur d'impulsions et la durée de blocage peuvent également être réglés dans l'ETS (mode temporisateur) à partir du logiciel d'application.
- Attention : un allumage fréquent avec des durées de temporisation très courtes provoque l'usure des ampoules.

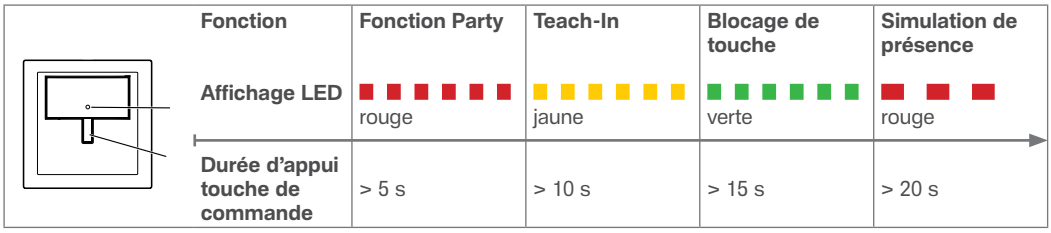
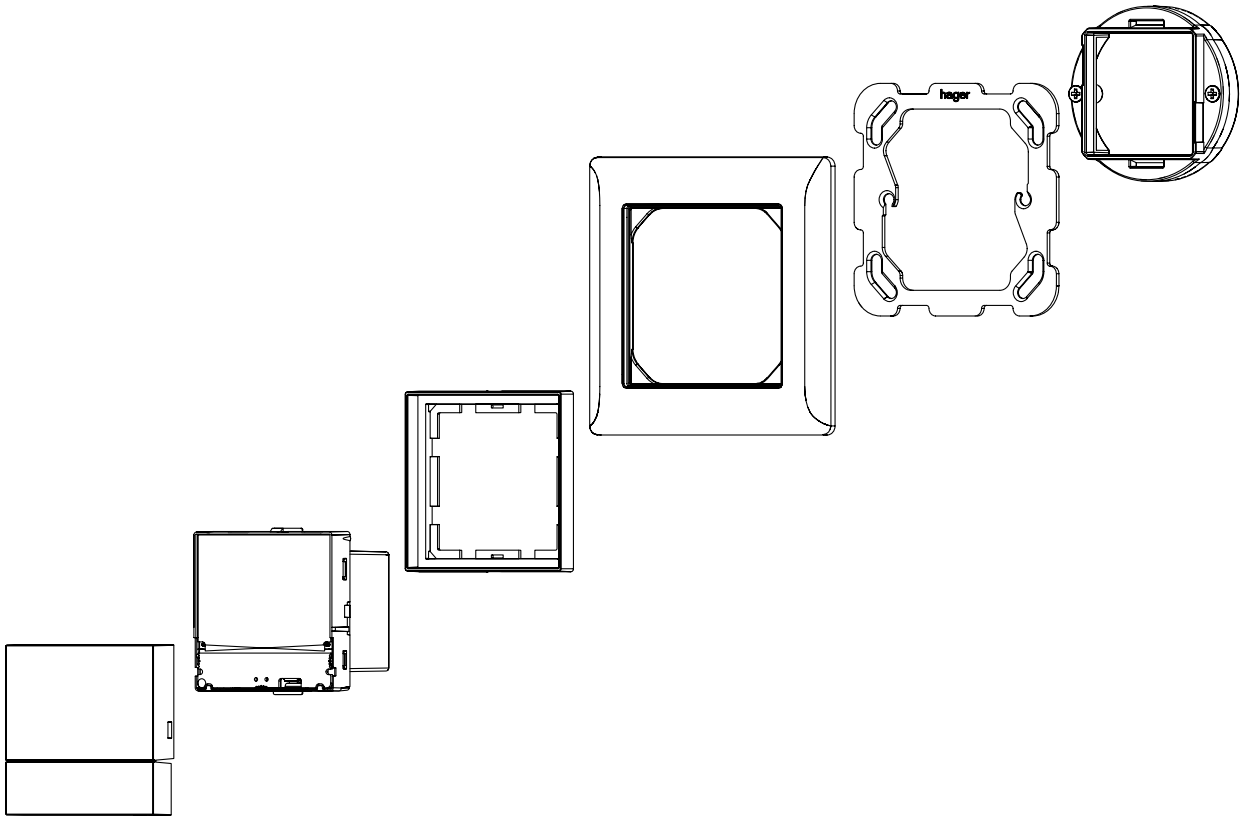


Fig. 3 : sélection des fonctions spéciales et affichage LED

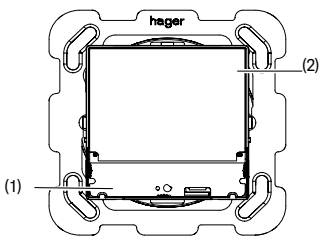
Caractéristiques techniques

N° de réf.	WHT740 / WHT730
Diagonale de l'écran	1.93“
Dimensions de l'écran	38.28 mm x 30.26 mm
Tension nominale KNX	30 V DC
Tension auxiliaire	24 V DC
Courant absorbé KNX	max. 10 mA
Courant absorbé, tension auxiliaire 24 V	25 mA
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-20 °C à +70 °C
Humidité de l'air	max. 60%<45 °C, 90% avec 45°C
Raccordement ligne de bus	Bornes enfichables TG008, bipolaires
Longueur de câble de sonde de température externe	max. 10 m
Indice de protection	IP21
Indice de protection contre chocs mécaniques	IK04
Catégorie de surtension	III
résistance diélectrique	4 kV
normes	EN 60730-2-9, EN 50491-3, EN 50491-5-2

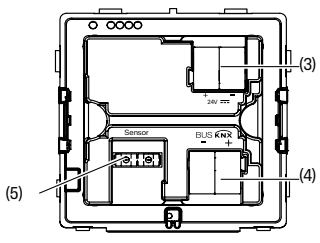
Montage



Composition de l’appareil



Vue de face



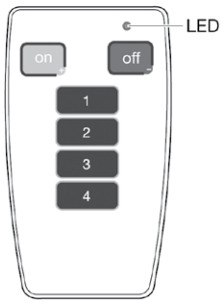
vue de derrière

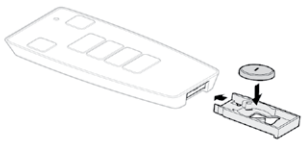
(1) Surface de commande tactile
(2) Surface d'affichage
(3) Borne de raccordement de tension auxiliaire 24 V TBTS
(4) Borne de raccordement du bus KNX
(5) Borne de raccordement de sonde de température externe (non fournie, jointe à la sonde de température)

Caractéristiques techniques télécommandes infrarouges

N° de réf.	EE808
Nombre de touches	6
Nombre de canaux	6
Alimentation	1x CR 2032, 3 V (fournie)
Télécommande	non
Protocole IR	RC6A, code d'usine 7, code système 118
Lampe témoin d'émission	oui
Portée IR	8 m
Dimensions (H x L x P)	70 x 10 x 120 mm
Température de fonctionnement	0 °C à +45 °C
Température de stockage	-20 °C à +70 °C
Indice de protection	IP30

Description EE808





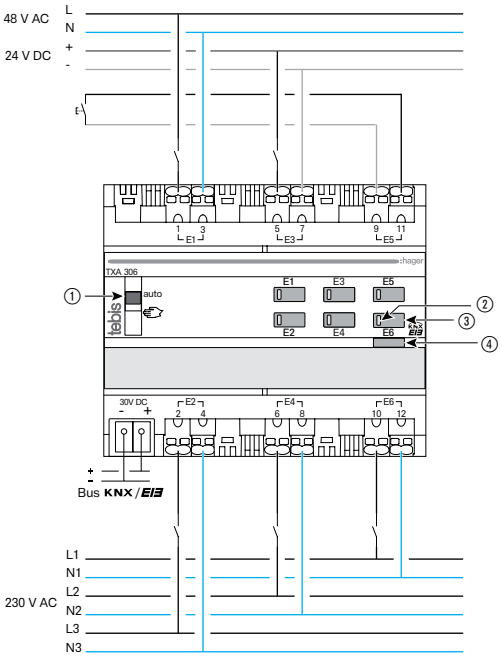
Réglages EE808

Touches	Action	Fonction	Type de produit
on +	Appui court (< 0,5 sec.)	Marche	EE815/EE816 TCC5xxx
	Appui long (> 0,5 sec.)	Variation +	EE816/TCC5xxE
off -	Appui court (< 0,5 sec.)	Arrêt	EE815/EE816 TCC5xxx
	Appui long (> 0,5 sec.)	Variation -	EE816/TCC5xxE
1	Appui court (< 0,5 sec.)	Démarrage scène 1	EE816 TCC5xxE
	Appui long (> 5 sec.)	Apprentissage scène 1	
2	Appui court (< 0,5 sec.)	Démarrage scène 2	
	Appui long (> 5 sec.)	Apprentissage scène 2	
3	Appui court (< 0,5 sec.)	Démarrage scène 3	
	Appui long (> 5 sec.)	Apprentissage scène 3	
4	Appui court (< 0,5 sec.)	Démarrage scène 4	
	Appui long (> 5 sec.)	Apprentissage scène 4	

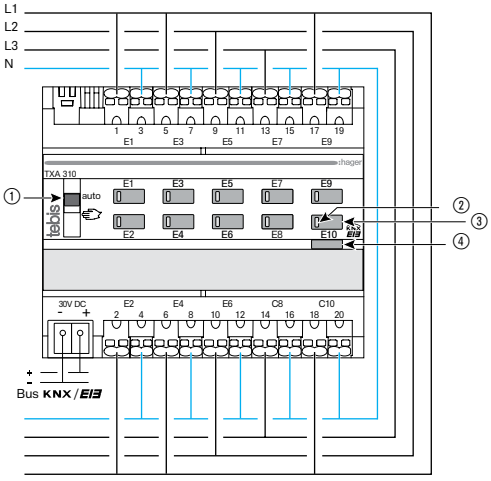
Caractéristiques techniques modules d'entrées

N° de réf.	TXA304	TXA310	TXA306
Dimensions	4 ▮	6 ▮	
Tension système KNX	30 V DC		
Tension d'alimentation externe	-		24 V DC
Nombre d'entrées	4	10	6
Puissance dissipée max.	0.1 W	0.2 W	0.5 W
Tension de signal	230 V AC (-15/+10 %), 50/60 Hz (n'importe quelle phase) 0 à 100 V AC ➔ "0" 195 bis à V AC ➔ "1"		24 jusqu'a 230 V AC/DC
Cons. sur le bus (min./max.)	3 mA/4 mA	9 mA/15 mA	6 mA/7 mA
Courant de repos	10 mA	10 mA	5 mA
Longueur de ligne	100 m max	100 m max	100 m max
Temps de coupure min.	18 ms	18 ms	50 ms
Indice de protection	IP30		
Normes	NF EN60669-2-1, NF EN 50428		
Raccordement quickconnect	0,75 mm² à 2,5 mm². Fils souples sans embouts		
Marquage	Grand porte-étiquette, possibilité d'utiliser le logiciel d'étiquetage Sémiolog		
Raccordement ligne de bus	Bornes enfichables TG008, bipolaires		
Température de fonctionnement	0 °C à +45 °C		
Température de stockage	-20 °C à +70 °C		

Raccordement TXA306



Raccordement TXA304 et TXA310

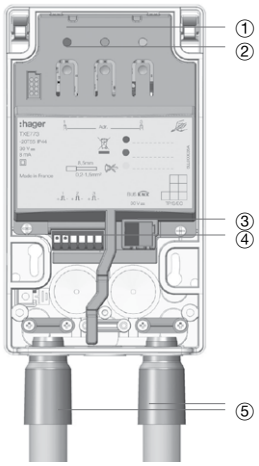


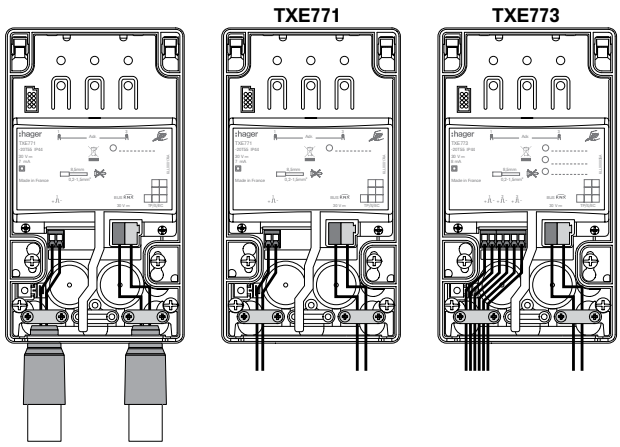
① Interrupteur Auto/Manu
② LED
③ Bouton-poussoir
④ Bouton-poussoir lumineux pour adressage physique

Caractéristiques techniques - Passerelle impulsionnelle KNX

N° de réf.	TXE771	TXE773
Nombre d'entrées	1	3
Tension système KNX	30 V DC	
Dimensions H x L x P	150 x 85 x 35 mm	
Fonctions d'entrée d'impulsions Courant Tension Fréquence Durée d'impulsion minimum Sortie compatible Longueur max. du câble	 64 uA (mesure hormis courant) ou mA (mesure du courant) 4 V max. 100 Hz 5 ms Collecteur ouvert ou relais Reed 3 m	
Catégorie de mesure Calorimétrie : énergie Débitmètre : volume Compteur de gaz : volume Ampèremètre : énergie	Charge, réglages des impulsions 100 à 1000 Wh; 1 à 10 kWh 0.1 à 1000 l; 0.0001 à 1000 m^3 0.1 à 1000 l; 0.0001 à 1000 m^3 100 à 1000 Wh; 1 à 10 kWh	
Indice de protection	IP44	
Température de service	-20 °C à +55 °C	
Température de stockage	-20 °C à +70 °C	

Passerelle impulsionnelle KNX





Légende

① Voyants LED d'impulsions pour canaux 1 à 3
- Canal 1: rouge LED
- Canal 2: verte LED
- Canal 3: jaune LED

② 3 boutons-poussoirs avec voyants rouges pour :
- entrées de test 1 à 3
- Adressage physique des boutons-poussoirs du produit

③ Borne de connexion bus KNX

④ Borne d'entrée pour émetteur d'impulsion, 1 canal (TXE771) ou 3 canaux (TXE773). Capacité : souple ou rigide de 0,2 à 1,5 mm^2

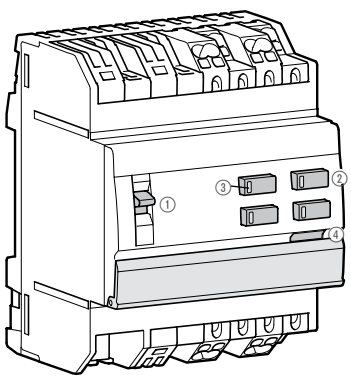
⑤ 2 douilles pour la fixation des câbles livrés avec le produit

Caractéristiques techniques sorties de commande

N° de réf.	TYAS604D	TYAS606D	TYAS608D	TYAS610D
Tension système KNX	30 V DC			
Courant de commutation	4 x 16 A charge C	6 x 10 A / 16 A charge C	8 x 10 A / 16 A charge C	10 x 10 A / 16 A charge C
Consommation de courant	5mA		6 mA	
Puissance dissipée max.	8 W	12 W	12 W	15 W
Dimensions	4 ▮		6 ▮	
Indice de protection	IP30			
Normes	EN50491-3 ; EN60669-2-1			
Raccordement quickconnect	0,75 mm² à 2,5 mm². Fils souples sans embouts			
Marquage	Grand porte-étiquette, possibilité d'utiliser le logiciel d'étiquetage Sémiolog			
Câblage	Technique quickconnect Technik avec câblage traversant, entrée par le haut ou le bas			
Raccordement ligne de bus	Bornes enfichables TG008, bipolaires			
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °			
Température de stockage	-20 °C à +70 °C			

Last / Schaltvermögen

Best.Nr.		TXA60xD
Lampes à incandescence	230 V ~	2300 W
Lampes halogènes	230 V ~	2300 W
Transformateur conventionnel	12 V ~ 24 V ~	1600 W
Transformateur électronique	12 V ~ 24 V ~	1200 W
Tubes fluorescents non compensés	230 V ~	1200 W
Tubes fluorescents avec ballast électronique (mono ou duo)	230 V ~	20 x 36 W
Tubes fluorescents à compensation parallèle	230 V ~	1500 W 200 µF
Lampes à économie d'énergie	230 V ~	18 x 23 W
Lampes LED	230 V ~	18 x 23 W



① Auto : mode système
: mode manuel
activation manuelle des sorties par les touches de commande

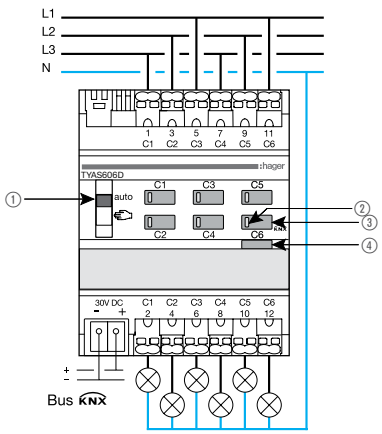
② • En mode manuel les sorties peuvent être commutées par ces touches. Une commutation s'effectue à chaque pression de touche (ON/OFF, etc.).

③ • En fonctionnement normal, les LED signalent l'état de commutation pour chaque sortie (LED illuminée : contact fermé, LED éteinte : contact ouvert).

④ • En pressant la touche, le système KNX indique si la tension de bus est présente.
• Sur le système KNX, cette touche est utilisée comme touche d'adressage.

Caractéristiques techniques sorties de commande

TYAS606D



① Interrupteur **Auto/Manu**

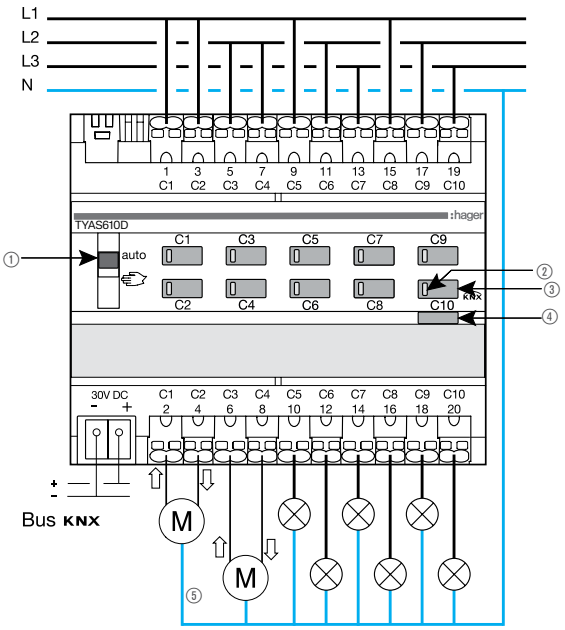
② LED de contrôle

③ Poussoir de commande locale

④ Poussoir lumineux pour l'adressage physique

Les sorties de commande peuvent être raccordées à des phases différentes.

TYAS610D



① Interrupteur **Auto/Manu**

② LED de contrôle

③ Poussoir de commande local

④ Poussoir lumineux pour l'adressage physique

⑤ Fonction volets roulants et stores

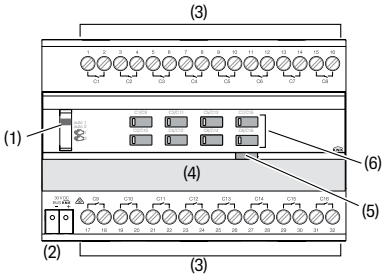
Sous réserve de modifications techniques

Caractéristiques techniques

N° de réf.	TYAS616D	TYAS620D
Tension système KNX	30 V DC	
Courant de commutation	16 x 16A charge C	20 x 16A charge C
Consommation de courant KNX	5 mA	
Puissance dissipée max.	20 W	25 W
Dimensions	8 ▮	10 ▮
Indice de protection	IP20	
Normes	EN50491-3 ; EN60669-2-1	
Raccordement Rigide Souple, avec embouts	Cruciforme, PZ1 0.5 mm² à 6 mm² 0.5 mm² à 4 mm²	
Couple de serrage max.	0.5 Nm	
Marquage	Grand porte-étiquette, possibilité d'utiliser le logiciel d'étiquetage Sémiolog	
Câblage	Entrée et sortie juxtaposées	
Raccordement ligne de bus	Bornes enfichables TG008, bipolaires	
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C	
Température de stockage	-20 °C à +70 °C	

N° de réf.		TYAS616D / TYAS620D
Lampes à incandescence	230 V ~	2300 W
Lampes halogènes	230 V ~	2300 W
Transformateur conventionnel	12 V ~ 24 V ~	1500 W
Transformateur électronique	12 V ~ 24 V ~	1000 W
Tubes fluorescents non compensés	230 V ~	1000 W
Tubes fluorescents avec ballast électronique (mono ou duo)	230 V ~	20 x 36 W
Tubes fluorescents à compensation parallèle	230 V ~	1000 W 130 µF
Lampes à économie d'énergie	230 V ~	25 x 18 W
Lampes LED	230 V ~	25 x 18 W

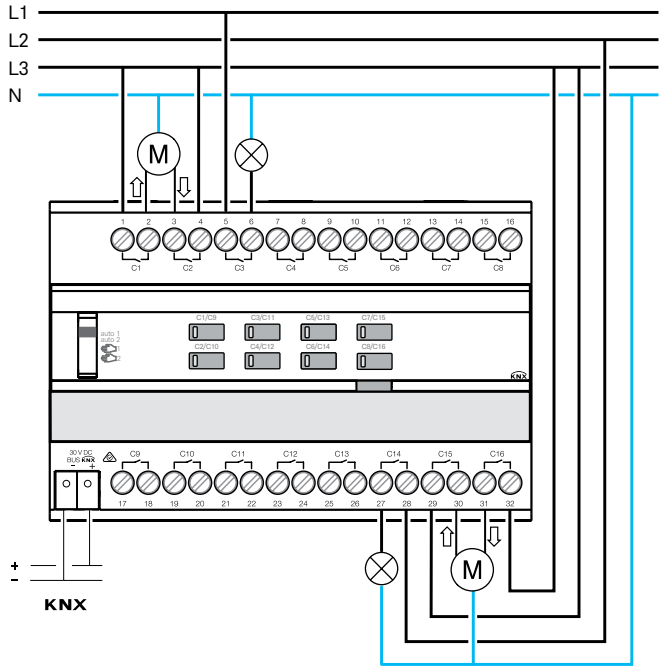
Aperçu



(1) Commutateur **auto1/auto2/** ☜ 1/ ☜ 2
(2) Borne de connexion du bus KNX
(3) Raccordements charges
(4) Port-étiquette
(5) Bouton-poussoir lumineux d'adressage physique
(6) Bouton-poussoir de commande manuelle pour deux sorties avec LED d'état
- La construction des variantes 20-/10 sorties est similaire à celle de la version 16-/8 sorties

Activer/désactiver le mode manuel
Tension bus absente.
- Faire coulisser le commutateur (1) en position ☜ 1/ ☜ 2.
  Le mode manuel est activé, les sorties peuvent être commandées via les touches de commande (6) indépendamment les unes des autres : ☜ 1 active la commande des sorties **C1** .. **C8** (16 x) ou **C1** .. **C10** (20 x).
  ☜ 2 active la commande des sorties **C9** .. **C16** (16 x) ou **C11** .. **C20** (20 x). Ou:
- Faire coulisser le commutateur (1) en position **auto1/auto2. .**
  La commande passe exclusivement par le bus KNX. La sortie prend la position prescrite par la commande de bus. Le statut de commutation est indiqué par le LED d'état de la touche de commande (6). Sous **auto 1**, le statut des sorties **C1** .. **C8** (16 x) ou **C1** .. **C10** (20 x) est indiqué.

Caractéristiques techniques



Caractéristiques techniques

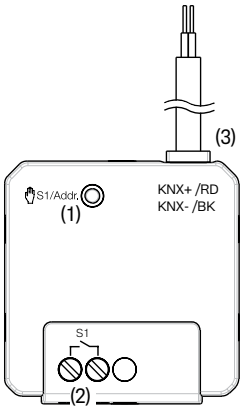
N° de réf.	TYBS601B	TYBS602F	TYBS692F
Tension système KNX	30 V DC		
Courant de commutation	1 x 10 A	2 x 6 A	
Nombre d'entrées	-		2
Type de contact à raccorder	-		Exempt de potentiel
Longeur totale max. du câble relié au contact	-		max. 9.9 m
Tension et courant aux bornes des entrées	-		env. 12 V DC / 1 mA
Consommation sur le bus KNX	7 mA		
Dimensions (H x L x P)	44 x 43 x 22,5 mm		
Indice de protection	IP20		
Normes	EN 50491-3 ; EN 60669-2-1		
Raccordement	0.75 mm^2 à 2.5 mm^2		
Raccordement bus KNX	Bornes enfichables TG008, bipolaires		
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C		
Température de stockage	-20 °C à +70 °C		

Charge/pouvoir de coupure

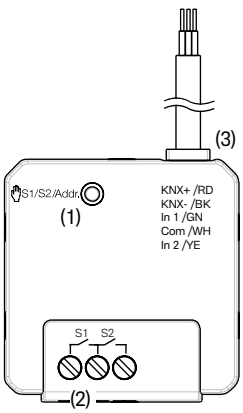
N° de réf.		TYBS601B	TYBS6x2F
Lampes à incandescence	230 V ~	600 W	500 W
Lampes halogènes	230 V ~	600 W	500 W
Transformateur conventionnel	12 V ~ 24 V ~	600 W	500 W
Transformateur électronique	12 V ~ 24 V ~	600 W	500 W
Tubes fluorescents non compensés	230 V ~	600 W	500 W
Tubes fluorescents avec ballast électronique (mono ou duo)	230 V ~	6 x 58 W	6 x 48 W
Lampes à économie d'énergie	230 V ~	5 x 15 W	5 x 13 W
Lampes LED	230 V ~	5 x 15 W	5 x 13 W

Aperçu

TYBS601B



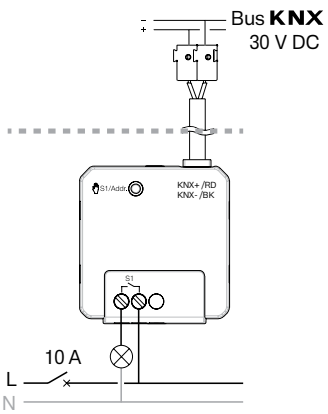
TYBS6x2F



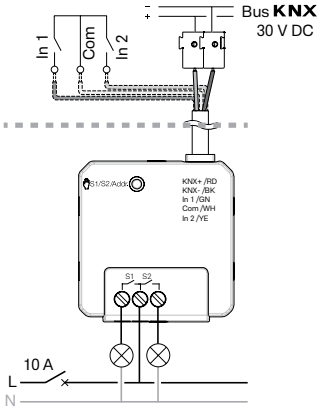
(1) Touche éclairée mode manuel/ touche de programmation
(2) Raccordement charge(s)
(3) Ligne de raccordement bus KNX / raccordement entrées

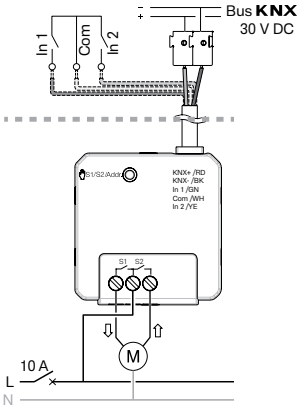
Caractéristiques techniques

TYBS601B



TYBS6x2F





Caractéristiques techniques

N° de réf.	TXA661A	TXA661B	TXA662AN	TXA663A	TYAS664AN
Tension système KNX	30 V DC				
Nombre de sorties	1	1	2	3	4
Alimentation électrique	230 V AC (+10 % / -15 %), 50 Hz / 60 Hz				
Consommation sur le bus KNX	2.3 mA				
Puissance dissipée max.	4 W	7 W	1.2 W	8.9 W	2.4 W
Dimensions	4 ▮			6 ▮	8 ▮
Indice de protection	IP30				
Normes	EN50491-3 ; EN60669-2-1, EN50428				
Raccordement **quick**connect	0,75 mm² à 2,5 mm². Fils souples sans embouts				
Marquage	Grand porte-étiquette, possibilité d'utiliser le logiciel d'étiquetage Sémiolog				
Câblage	Technique **quick**connect avec câblage traversant, entrée par le haut ou le bas				
Raccordement bus KNX	Bornes enfichables TG008, bipolaires				
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C				
Température de stockage	-20 °C à +70 °C				

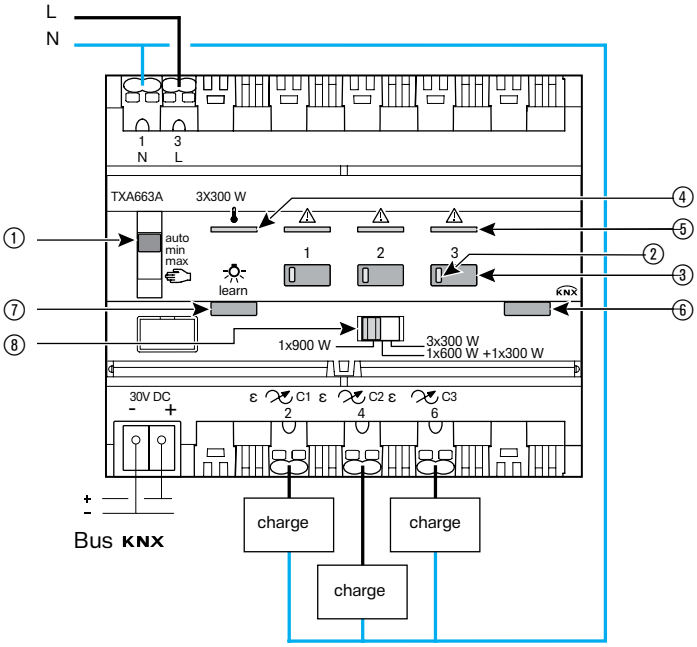
Charge/pouvoir de coupure

N° de réf.	TXA661A	TXA661B	TXA662AN		TXA663A			TYAS664AN			
Nombre de sorties	1	1	1	2	1	2	3	1	2	3	4
Lampes à incandescence 230 V ~	300 W	600 W	1 x 600 W	2 x 300 W	1 x 900 W	1 x 600 W + 1 x 300 W	3 x 300 W	1 x 1200 W	2 x 600W ou 1 x 300 W + 1 x 900 W	1 x 600 W + 2 x 300 W	4 x 300 W
Lampes halogènes 230 V ~	300 W	600 W	1 x 600 W	2 x 300 W	1 x 900 W	1 x 600 W + 1 x 300 W	3 x 300 W	1 x 1200 W	2 x 600W ou 1 x 300 W + 1 x 900 W	1 x 600 W + 2 x 300 W	4 x 300 W
Transformateur conventionnel 12 V ~ 24 V ~	300 W	600 W	1 x 600 W	2 x 300 W	1 x 900 W	1 x 600 W + 1 x 300 W	3 x 300 W	1 x 1200 W	2 x 600 W ou 1 x 300 W + 1 x 900 W	1 x 600 W + 2 x 300 W	4 x 300 W
Transformateur électronique 12 V ~ 24 V ~	300 W	600 W	1 x 600 W	2 x 300 W	1 x 900 W	1 x 600 W + 1 x 300 W	3 x 300 W	1 x 1200 W	2 x 600W ou 1 x 300 W + 1 x 900 W	1 x 600 W + 2 x 300 W	4 x 300 W
Lampes à économie d'énergie 230 V ~	1 x 60 W (max. 8 lampes)	1 x 120W (max. 10 lampes)	1 x 120W (max. 10 lampes)	2 x 60 W (max. 8 lampes)	1 x 210W (max. 15 lampes)	1 x 120 (max. 10 lampes) + 1 x 60 W (max. 8 lampes)	3 x 60 W (max. 8 lampes)	1 x 240 W (max. 16 lampes)	2 x 120 W (max. 10 lampes) ou 1 x 60 W (max. 8 lampes) + 1 x 180W (max. 13 lampes)	1 x 120 W (max. 10 lampes) + 2 x 60 W (max. 8 lampes)	4 x 60 W (max. 8 lampes)
Lampes LED 230 V ~	1 x 60 W (max. 8 lampes)	1 x 120W (max. 10 lampes)	1 x 120W (max. 10 lampes)	2 x 60 W (max. 8 lampes)	1 x 210W (max. 15 lampes)	1 x 120 (max. 10 lampes) + 1 x 60 W (max. 8 lampes)	3 x 60 W (max. 8 lampes)	1 x 240 W (max. 16 lampes)	2 x 120 W (max. 10 lampes) ou 1 x 60 W (max. 8 lampes) + 1 x 180W (max. 13 lampes)	1 x 120 W (max. 10 lampes) + 2 x 60 W (max. 8 lampes)	4 x 60 W (max. 8 lampes)

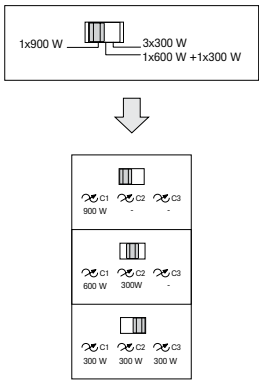
Tenez compte de la puissance dissipée des transformateurs pour calculer le nombre maximal de lampes. Les lampes à économie d'énergie à luminosité non variable et les lampes LED à luminosité non variable ne sont pas compatibles avec cet appareil.

Caractéristiques techniques

Schéma des connexions TXA66xxx



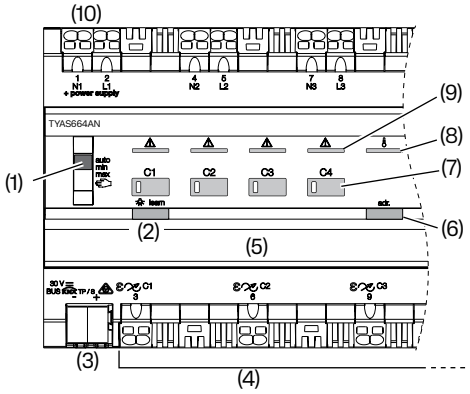
① Commutateur auto/min/max/manu
② Voyant d'état
③ Bouton-poussoir de commande locale
④ Voyant de surchauffe
⑤ Voyant de court-circuit et de surcharge
⑥ Bouton-poussoir lumineux d'adressage physique
⑦ Bouton-poussoir de forçage de mode de variation
⑧ Répartition de puissance des sorties 1-3



Caractéristiques techniques

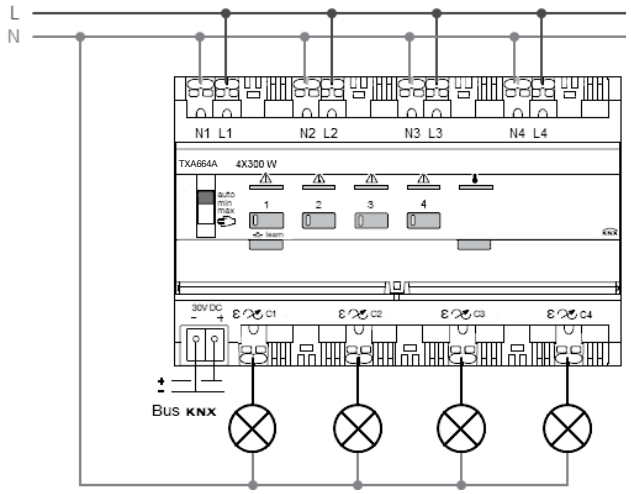
TYAS664AN

Aperçu

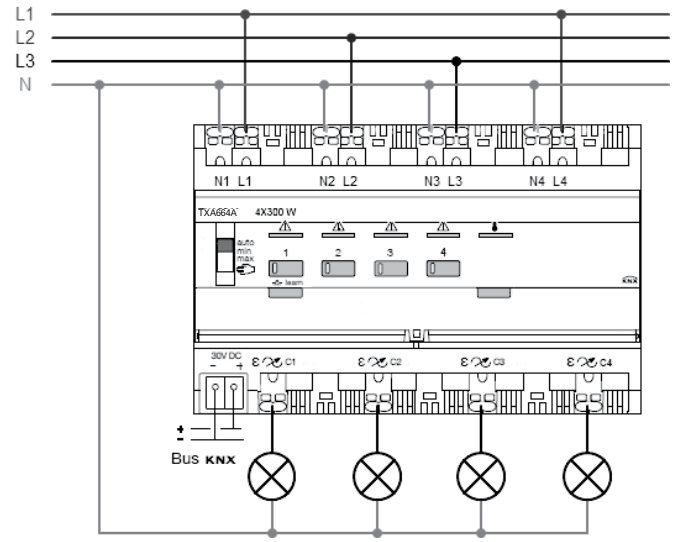


① Commutateur **auto/min/max/**☞
② Touche éclairée Mode de variation de luminosité
③ Borne de raccordement de bus KNX
④ Connexion Charge
⑤ Porte-étiquette avec capot
⑥ Touche de programmation éclairée
⑦ Touche de commande pour mode manuel avec voyant d'état
⑧ Voyant témoin de surchauffe
⑨ Voyant témoin de court-circuit et de surcharge par sortie
⑩ Alimentation réseau

Installation monophasée



Installation triphasé



Apprentissage de la charge
L'apprentissage de la charge (raccorder préalablement le produit au secteur et au bus) permet de détecter les caractéristiques de la charge pour la commander plus efficacement (en particulier les lampes CFL et LED) :
- Avec un bouton-poussoir KNX configuré en variation, faire 5 appuis courts (5 ON, 5 OFF ou 5 ON/ OFF) suivis d'un appui long jusqu'à ce que la charge s'éteigne.
- Faire un appui bref sur le bouton-poussoir pour lancer l'apprentissage. Cette opération dure environ 30 s. et fait varier le niveau d'éclairement.
- Après cet apprentissage, la charge s'allume au niveau maximum et clignote une fois pour signaler que l'apprentissage est terminé.

Selon la charge raccordée, le niveau d'éclairement minimum peut être modifié.

Forçage du mode de variation
Pour accéder à cette fonction, le produit doit être préalablement raccordé au secteur et au bus.

Couleurs	**Modes**
Jaune	Fluocompactes*
Violet	Charges capacitives (CFL)
Bleu	Charges inductives
Rouge	Charge LED
Vert	Apprentissage de la charge (CFL + LED)
Blanc	Retour usine (mode automatique)

- Appuyer sur le bouton ⑦ et le maintenir appuyé jusqu'à ce que le voyant d'état ② clignote.
- Faire un/plusieurs appuis brefs pour sélectionner le mode de variation souhaité :
  * lors de la validation du mode "Jaune", l'éclairage peut être perturbé quelques instants. Le variateur adapte ses caractéristiques aux lampes raccordées.
- Faire un appui long sur le bouton ⑦ pour valider le mode sélectionné, le témoin lumineux cesse de clignoter.
  Si aucune action n'est effectuée 2 minutes après l'appui long, le produit retourne dans le mode de variation précédent.

Si le mode validé est incompatible avec la charge raccordée, le variateur revient automatiquement en mode "usine".

Retour usine (mode automatique)
Si une charge conventionnelle est à nouveau installée, il est possible de revenir dans le mode de variation "usine" : après la séquence des 5 appuis (voir paragraphe "Apprentissage de la charge"), faire 2 appuis brefs. Le produit confi rmera le retour usine en faisant clignoter la charge deux fois. Si aucune action n'est effectuée 10 s. après la séquence d'appuis, le produit retourne dans le mode de variation précédent. Ce mode est le plus adapté aux charges conventionnelles.

Voyants d'état ②
Le voyant ② indique l'état de la sortie :
voyant allumé = charge commandée
voyant clignotant = pas de charge raccordée

Consulter le mode de variation en cours
Un appui bref sur le bouton ⑦ permet de consulter le mode de variation en cours.

Caractéristiques techniques

N° de réf.	TYA661AN	TXA661BN	TYA662AN	TYA663AN	TYAS664AN	TYA664BN
Tension système KNX	30 V DC					
Nombre de sorties	1	1	2	3	4	4
Alimentation électrique	230 V AC (+10 % / -15 %), 50 Hz / 60 Hz					
Consommation sur le bus KNX	2.3 mA					
Puissance dissipée max.	4 W	7.5 W	1.2 W	8.9 W	2.4 W	2.4 W
Dimensions	4 ▮			6 ▮	8 ▮	10 ▮
Indice de protection	IP30					
Normes	EN50491-3 ; EN60669-2-1, EN50428					
Raccordement **quick**connect	0,75 mm² à 2,5 mm². Fils souples sans embouts					
Marquage	Grand porte-étiquette, possibilité d'utiliser le logiciel d'étiquetage Sémiolog					
Câblage	Technique **quick**connect avec câblage traversant, entrée par le haut ou le bas					
Raccordement bus KNX	Bornes enfichables TG008, bipolaires					
Température de fonctionnement	-5 °C bis +45 °C					
Température de stockage	-20 °C bis +70 °C					

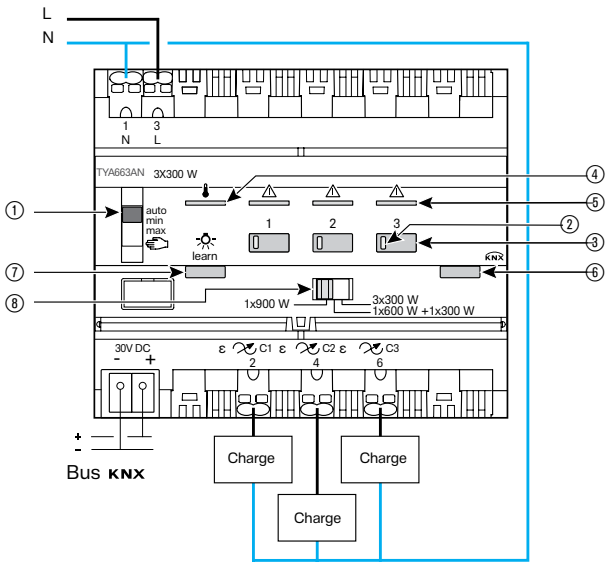
Charge/pouvoir de coupure

N° de réf.	TYA661AN	TYA661BN	TYA662AN		TYA663AN			TYAS664AN				TYA664BN			
Nombre de sorties	1	1	1	2	1	2	3	1	2	3	1	1	2	3	4
Lampes à incandescence 230 V ~	300 W	600 W	1x600 W	2x300 W	1x900 W	1x600 W + 1x300 W	3 300 W	1x1200 W	2x600 W ou 1x300 W + 1x900 W	1x600 W + 2x300 W	4x300 W	1x2400 W	2x1200 W ou 1x600 W + 1x1800 W	1x1200 W + 2x600 W	4x600 W
Lampes halogènes 230 V ~	300 W	600 W	1x600 W	2x300 W	1x900 W	1x600 W + 1x300 W	3x300 W	1x1200 W	2x600 W ou 1x300 W + 1x900 W	1x600 W + 2x300 W	4x300 W	1x2400 W	2x1200 W ou 1x600 W + 1x1800 W	1x1200 W + 2x600 W	4x600 W
Transformateur conventionnel 12 V ~ 24 V ~	300 W	600 W	1x600 W	2x300 W	1x900 W	1x600 W + 1x300 W	3x300 W	1x1200 W	2x600 W ou 1x300 W + 1x900 W	1x600 W + 2x300 W	4x300 W	1x2400 W	2x1200 W ou 1x600 W + 1x1800 W	1x1200 W + 2x600 W	4x600 W
Transformateur électronique 12 V ~ 24 V ~	300 W	600 W	1x600 W	2x300 W	1x900 W	1x600 W + 1x300 W	3x300 W	1x1200 W	2x600 W ou 1x300 W + 1x900 W	1x600 W + 2x300 W	4x300 W	1x2400 W	2x1200 W ou 1x600 W + 1x1800 W	1x1200 W + 2x600 W	4x600 W
Lampes à économie d'énergie 230 V ~	1x60 W (max. 8 lampes)	1x120W (max. 10 lampes)	1x120W (max. 10 lampes)	2x60 W (max. 8 lampes)	1x210W (max. 15 lampes)	1x120 (max. 10 lampes) + 1x60 W (max. 8 lampes)	3x60 W (max. 8 lampes)	1x240 W (max. 16 lampes)	2x120 W (max. 10 lampes) ou 1x60 W (max. 8 lampes) + 1x180 W (max. 13 lampes)	1x120 W (max. 10 lampes) + 2x60 W (max. 8 lampes)	4x60 W (max. 8 lampes)	1x48 W (max. 28 lampes)	2x240 W (max.16 lampes) ou 1x120 W (max. 10 lampes) + 360 W (max. 22 lampes)	1x240 W (max. 16 lampes) + 2x120 W (max. 10 lampes)	4x120 W (max. 10 lampes)
Lampes LED 230 V ~	1x60 W (max. 8 lampes)	1x120W (max. 10 lampes)	1x120W (max. 10 lampes)	2x60 W (max. 8 lampes)	1x210W (max. 15 lampes)	1x120 (max. 10 lampes) + 1x60 W (max. 8 lampes)	3x60 W (max. 8 lampes)	1x240 W (max. 16 lampes)	2x120 W (max. 10 lampes) ou 1x60 W (max. 8 lampes) + 1x180 W (max. 13 lampes)	1x120 W (max. 10 lampes) + 2x60 W (max. 8 lampes)	4x60 W (max. 8 lampes)	1x48 W (max. 28 lampes)	2x240 W (max.16 lampes) ou 1x120 W (max. 10 lampes) + 360 W (max. 22 lampes)	1x240 W (max. 16 lampes) + 2x120 W (max. 10 lampes)	4x120 W (max. 10 lampes)

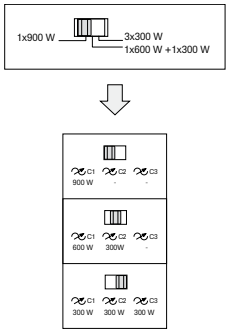
Tenez compte de la puissance dissipée des transformateurs pour calculer le nombre maximal de lampes. Les lampes à économie d'énergie à luminosité non variable et les lampes LED à luminosité non variable ne sont pas compatibles avec cet appareil.

Caractéristiques techniques

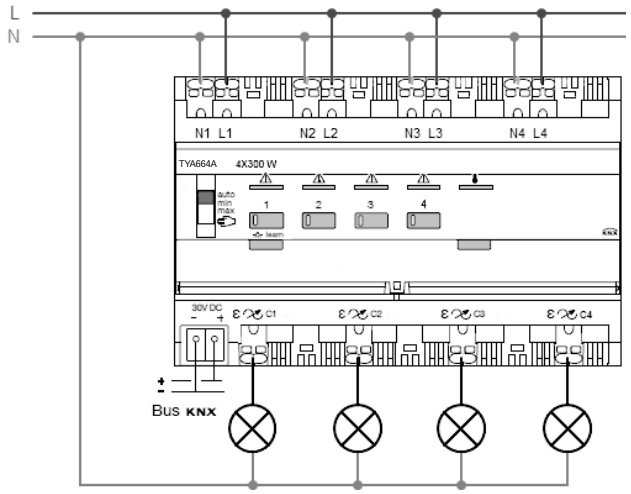
Schéma des connexions TXA66xxx



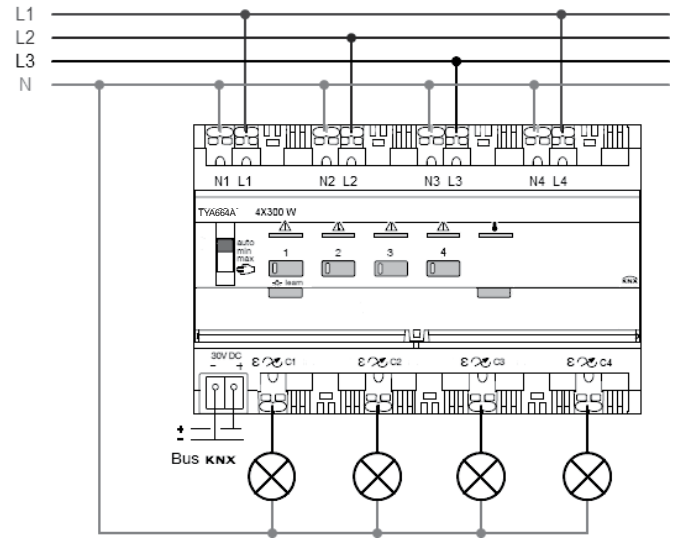
① Interrupteur auto/min/max/manuel
② Voyants de contrôle
③ Poussoir pour commande locale
④ Voyant de contrôle de surchauffe
⑤ Voyant de contrôle de court-circuit et de surcharge
⑥ Poussoir lumineux pour l'adressage physique
⑦ Poussoir forçage du mode de fonctionnement variation
⑧ Répartition de puissance des sorties 1-3



Installation monophasée



Installation polyphasée



Apprentissage de la charge
L'apprentissage de la charge (raccorder préalablement le produit au secteur et au bus) permet de détecter les caractéristiques de la charge pour la commander plus efficacement (en particulier les lampes CFL et LED) :
- Avec un bouton-poussoir KNX configuré en variation, faire 5 appuis courts (5 ON, 5 OFF ou 5 ON/ OFF) suivis d'un appui long jusqu'à ce que la charge s'éteigne.
- Faire un appui bref sur le bouton-poussoir pour lancer l'apprentissage. Cette opération dure environ 30 s. et fait varier le niveau d'éclairement.
- Après cet apprentissage, la charge s'allume au niveau maximum et clignote une fois pour signaler que l'apprentissage est terminé.

Selon la charge raccordée, le niveau d'éclairement minimum peut être modifié.

Caractéristiques techniques variateurs (programmables uniquement via ETS)

Forçage du mode de variation
Pour accéder à cette fonction, le produit doit être préalablement raccordé au secteur et au bus.

Couleurs	Modes
Jaune	Fluocompactes*
Violet	Charges capacitives (CFL)
Bleu	Charges inductives
Rouge	Charge LED
Vert	Apprentissage de la charge (CFL + LED)
Blanc	Retour usine (mode automatique)

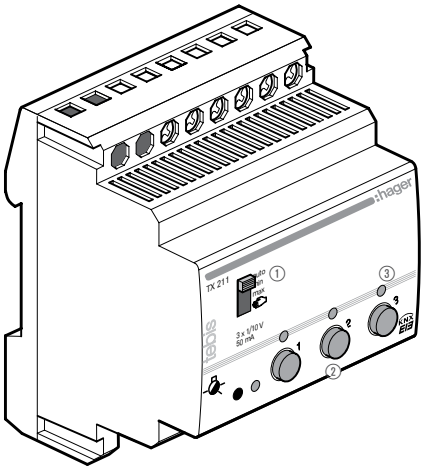
- Appuyer sur le bouton ⑦ et le maintenir appuyé jusqu'à ce que le voyant d'état ② clignote.
- Faire un/plusieurs appuis brefs pour sélectionner le mode de variation souhaité :
  * lors de la validation du mode "Jaune", l'éclairage peut être perturbé quelques instants. Le variateur adapte ses caractéristiques aux lampes raccordées.
- Faire un appui long sur le bouton ⑦ pour valider le mode sélectionné, le témoin lumineux cesse de clignoter.
  Si aucune action n'est effectuée 2 minutes après l'appui long, le produit retourne dans le mode de variation précédent.

Si le mode validé est incompatible avec la charge raccordée, le variateur revient automatiquement en mode "usine".

Retour usine (mode automatique)
Si une charge conventionnelle est à nouveau installée, il est possible de revenir dans le mode de variation "usine" : après la séquence des 5 appuis (voir paragraphe "Apprentissage de la charge"), faire 2 appuis brefs. Le produit confi rmera le retour usine en faisant clignoter la charge deux fois. Si aucune action n'est effectuée 10 s. après la séquence d'appuis, le produit retourne dans le mode de variation précédent. Ce mode est le plus adapté aux charges conventionnelles.

Voyants d'état ②
Le voyant ② indique l'état de la sortie :
voyant allumé = charge commandée
voyant clignotant = pas de charge raccordée

Consulter le mode de variation en cours
Un appui bref sur le bouton ⑦ permet de consulter le mode de variation en cours.



① **Commutateur de sélection**
auto : mode système
: mode manuel
activation manuelle des sorties par les touches de commande également possible sans tension système.
min. : luminosité minimale
max. : luminosité maximale

② **Touches de commande**
- En mode manuel, les sorties peuvent être commutées par ces touches. Une commutation s'effectue à chaque pression de touche (ON/OFF).

③ Indication d'état de commutation
- En fonctionnement normal, la LED signale l'état de commutation pour chaque sortie (LED illuminée : contact fermé, LED éteinte : contact ouvert).

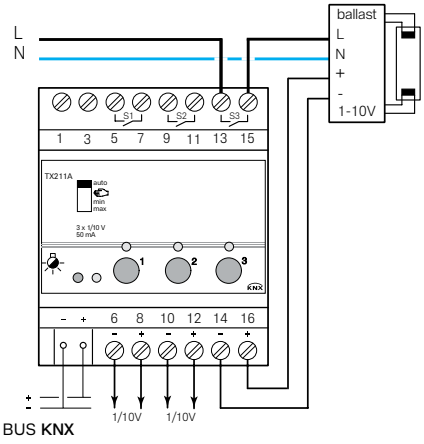
Caractéristiques techniques variateurs et gestion de l'éclairage

N° de réf.	TX211A	
Tension système KNX	30 V DC	
Alimentation électrique	230 V AC (+10 % / -15 %), 50 Hz / 60 Hz	
Puissance dissipée max.	9 W	
Cons. max. sur le bus	2,3 mA	
Dimensions	4 ▮	
Indice de protection	IP30	
Normes	NF EN 60669-1 NF EN 60669-2-1 EN 60669-2-1	
Raccordement quickconnect	Borne à cage souple 1 à 6 mm² - rigide 1,5 à 10 mm²	
Marquage	Grand porte-étiquette	
Raccordement bus KNX	Bornes enfichables TG008, bipolaires	
Température de fonctionnement	0 °C à +45 °C	
Température de stockage	-20 °C à +70 °C	

Charge/pouvoir de coupure

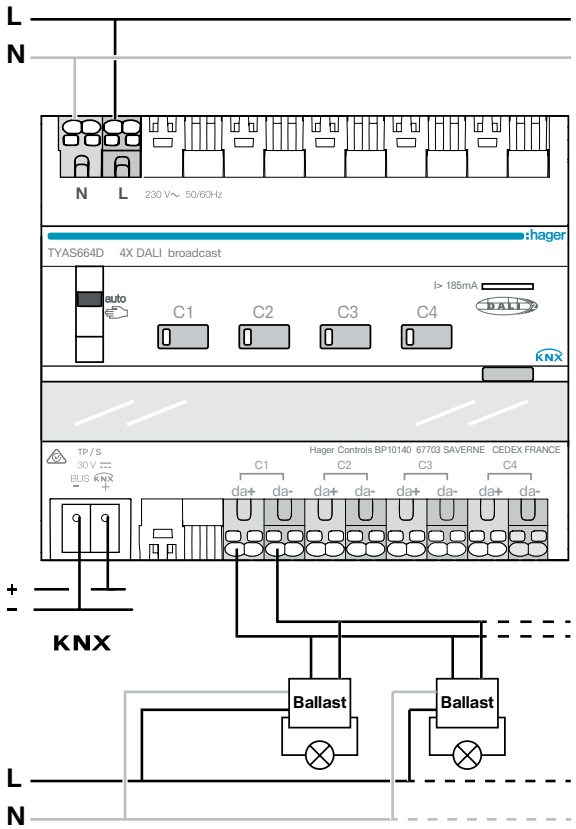
Type de charge	TX211A
Lampes à incandescence 230 V~	2300 W
Lampes halogènes 230 V~	2300 W
Transformateur conventionnel 12 V~ 24 V~ Transformateur électronique 12 V~ 24 V~	1500 VA
Tubes fluorescents duo	1000 VA
Tubes fluo. avec ballast électronique	1000 VA
Tension de commande 1/10 V	Courant de commande 50 mA max. Longueur de ligne 50 m max.
Tenez compte de la puissance dissipée des transformateurs.	

Sortie commutation/variation TX211A

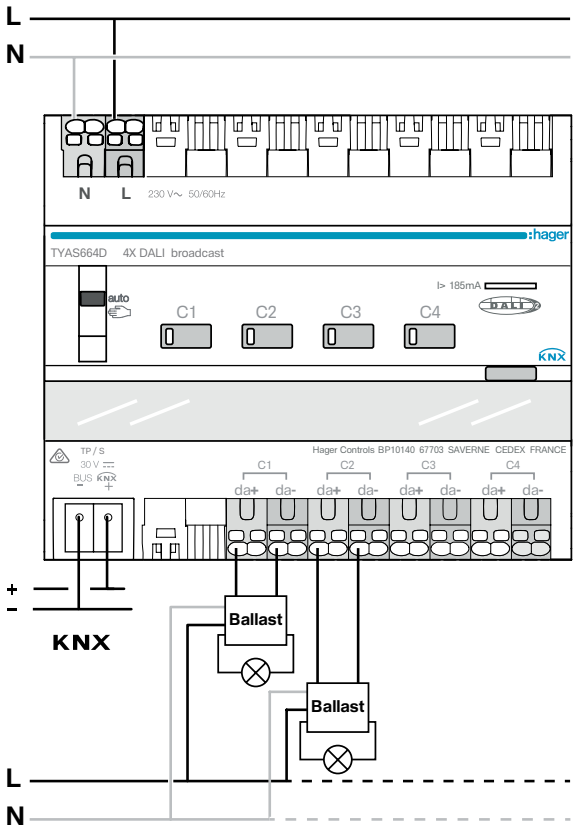


Caractéristiques techniques

N° de réf.	**TYAS664D**
Tension système KNX	30 V DC
Puissance absorbée KNX	
Alimentation secteur	
Fréquence secteur	50/60 Hz
Consommation typique	900 mW
Nombre de ballasts DALI	env. 90 (selon puissance et répartis sur 4 canaux)
Connexion des sorties	pour Ø 1,5 mm² : max. 300 m pour Ø 1,0 mm² : max. 224 m pour Ø 0,75 mm² : max. 168 m
Types de ballasts compatibles	DT0 = lampe fluorescente DT2 = lampe à décharge DT3 = lampe halogène basse pression DT4 = régulateur tension d'alimentation pour lampes à incandescence DT5 = conversion signal numérique de la tension DC DT6 = modules LED DT7 = fonction de commutation (seulement EN/HORS) DT8 = couleur et température de couleur
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	20 °C à +70 °C
Certificat	DALI2
Dimensions	6



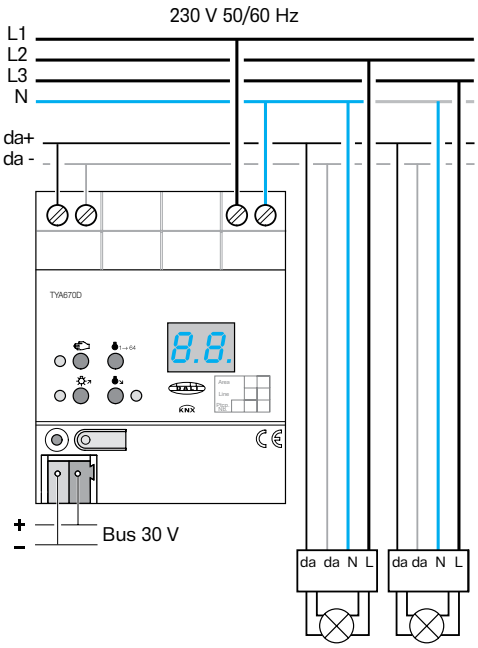
OU



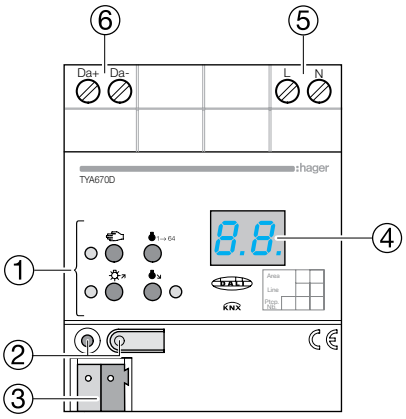
Caractéristiques techniques KNX/DALI Gateway Tunable White (programmable uniquement via ETS)

N° de réf.	TYFS671D
Tension système KNX	30 V DC
Consommation KNX	typ. 150 mW
Alimentation secteur	110 à 240 V AC
Fréquence secteur	50/60 Hz
Puissance dissipée max.	3 W max.
Nombre de participants DALI	64 max. (consommation respective 2 mA)
Tension DALI	typ. 16 V
Taux de transmission DALI	1200 bit/s
Protocole DALI	DIN EN 62386 annexe E4
Longueur de ligne passerelle-participants section de ligne 1,5 mm² section de ligne 1,0 mm² section de ligne 0,75 mm² section de ligne 0,5 mm²	 300 m max. 238 m max. 174 m max. 116 m max.
Résistance de la ligne DALI	4 Ohm max. simple longueur (8 Ohm ligne aller-retour)
Raccordement KNX	Borne de raccordement
Raccordement DALI monofilaire souple sans embout souple avec embout	Borne à vis 0,2 à 4 mm² ou 2 x 0,2 à 2,5 mm² 0,75 à 4 mm² 0,5 à 2,5 mm²
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-25 °C à +70 °C
Dimensions 230 V ~	4 ▮

Raccordement TYFS671D



Structure TYFS671D



① Clavier pour commande manuelle

② Touche de programmation et voyant LED

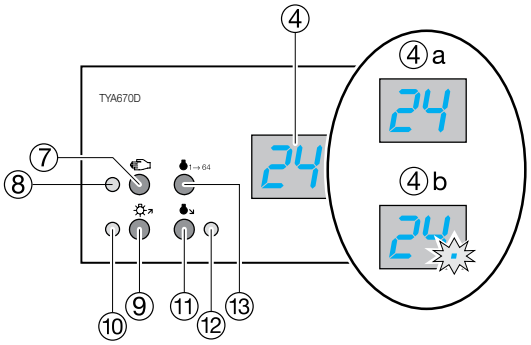
③ Raccordement KNX

④ Affichage du groupe DALI

⑤ Connexion au réseau

⑥ Sortie DALI

Eléments de commande TYFS671D



④ Affichages des numéros DALI (1 à 32)
- 4 a Groupes DALI
- 4 b Participants individuels

⑦ Touche : commande manuelle

⑧ LED allumée : Mode manuel permanent activé

⑨ Touche : Allumer ou varier l'intensité lumineuse -> plus claire

⑩ LED allumée : Participant individuel ou groupe DALI activé : intensité lumineuse 1 à 100%

⑪ Touche : Eteindre ou varier l'intensité lumineuse plus sombre

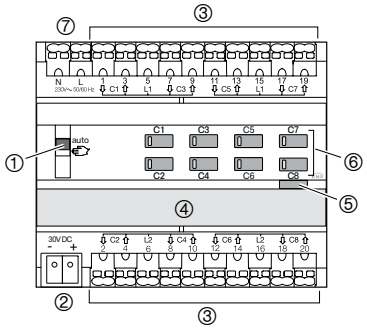
⑫ LED allumée : Participant individuel ou groupe DALI désactivé, intensité lumineuse 0 %

⑬ Touche 1→64 : Eteindre tous les participants DALI.

Caractéristiques techniques

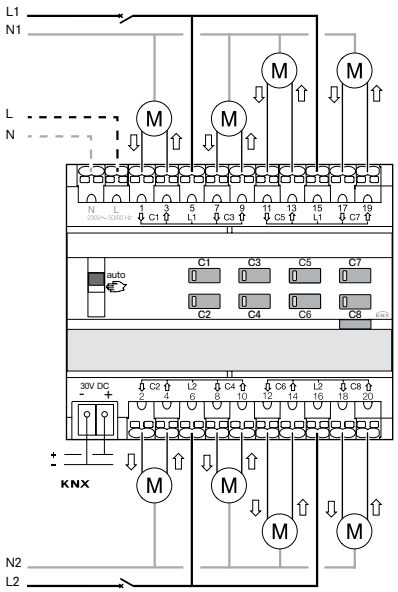
N° de réf.	TYAS624C	TYAS628C	TYAS624D
Tension système KNX	30 V DC		
Connexion au secteur optionnelle		230 V AC	
Nombre de sorties	4	8	4
Type de sortie Sortie store	230 V AC	230 V AC	24 V DC
Puissance dissipée max.	2 W		
Courant de commutation max.	6 A AC1		6 A DC
Consommation sur le bus KNX	5 mA	6 mA	5 mA
Dimensions	4 ▮	6 ▮	4 ▮
Indice de protection	IP30		
Normes	EN50491-3 ; EN60669-2-1		
Raccordement	quickconnect 0,75 mm² à 2,5 mm². Fils souples sans embouts		
Couple de serrage max.	-		
Marquage	Grand porte-étiquette, possibilité d'utiliser le logiciel d'étiquetage Sémiolog		
Câblage	Technique quickconnect avec câblage traversant, entrée par le haut ou le bas		
Raccordement bus KNX	Bornes enfichables TG008, bipolaires		
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C		
Température de stockage	-20 °C à +70 °C		

Aperçu (TYAS624C/D, TYAS628C)

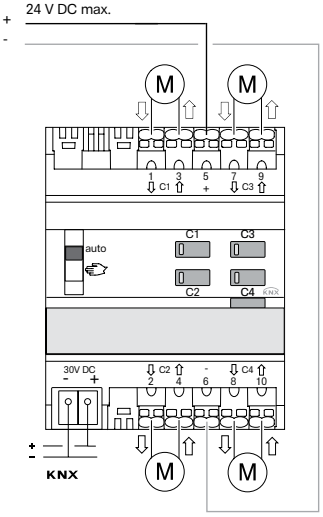


(1) Commutateur à coulisse **auto** /
(2) Borne de connexion de bus KNX
(3) Raccordement charges
(4) Champ d'inscription avec cache
(5) Bouton-poussoir lumineux d'adressage physique
(6) Touche de commande pour mode manuel par sortie avec LED d'état
(7) Raccordement connexion au réseau (seulement 8 x)

Raccordement (TYAS624C, TYAS628C)



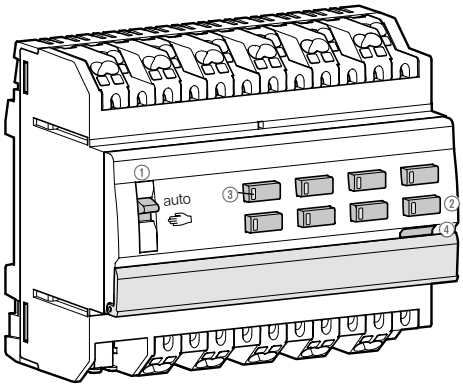
Raccordement (TYAS624D)



Caractéristiques techniques

N° de réf.	**TYA628A**
Tension système KNX	30 V DC
Connexion au secteur optionnelle	230 V AC
Sortie	Sortie volet roulant | Sortie store à lamelles
Nombre de sorties	8
Type de sortie	230 V AC
Puissance dissipée max.	2 W
Courant de commutation max.	6 A AC1
Consommation sur le bus KNX	6 mA
Dimensions	6 ▮
Indice de protection	IP30
Normes	EN50491-3 ; EN60669-2-1
Comportement en cas de panne de courant	STOP
Raccordement	**quick**connect 0,75 mm² bis 2,5 mm². Fils souples sans embouts
Marquage	Grand porte-étiquette, possibilité d'utiliser le logiciel d'étiquetage Sémiolog
Câblage	Technique **quick**connect avec câblage traversant, entrée par le haut ou le bas
Raccordement bus KNX	Bornes enfichables TG008, bipolaires
Température de fonctionnement	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-20 °C à +70 °C

Aperçu



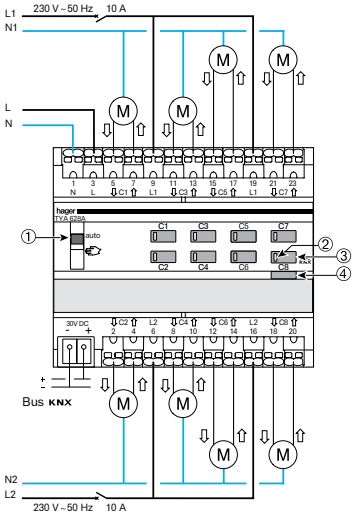
① **Commutateur de sélection**
auto : mode système
: mode manuel
activation manuelle des sorties par la touche de commande

② **Touche de commande**
- En mode manuel , ces touches permettent de commuter les sorties. Une commutation s'effectue à chaque pression de touche (descente/arrêt/montée).

③ **Indication d'état de commutation**
- En fonctionnement normal, les LED signalent l'état de commutation pour chaque sortie (LED illuminée : contact fermé, LED éteinte : contact ouvert).

④ **Touche de test/d'adressage**
- En pressant la touche de test/d'adressage, la LED respective indique si la tension de bus est présente. La touche sert aussi à l'adressage en mode KNX.

Raccordement TYAS628C



① Commutateur auto/manu

② Voyants de contrôle

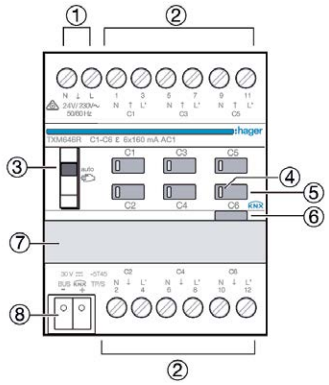
③ Boutons-poussoirs de commande locale

④ Bouton-poussoir lumineux d'adressage physique

Caractéristiques techniques

N° de réf.	TYMS646R / TYMS646T
Tension d'alimentation	230 V~ / 24 V~ 50/60 Hz
Tension système	30 VDC
Nombre de sorties	6
Type de contact semi-conducteur	triac), ε
Tension de commutation	24 / 230 V ~
Courant de commutation	24 - 230 VAC
Puissance dissipée max.	1 W
Puissance absorbée KNX	max. 720 mW
Nombre de moteurs par sortie : moteur 230 V - TGG641A moteur 24 V - TGG641B	 max. 4 max. 4
Dimension	4
Indice de protection	IP20
Raccordement : Rigide Souple, avec embouts	 0,5 mm² à 2,5 mm² 0,5 mm² à 2,5 mm²
Température de service	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-25 °C à +70 °C

Aperçu de l'appareil

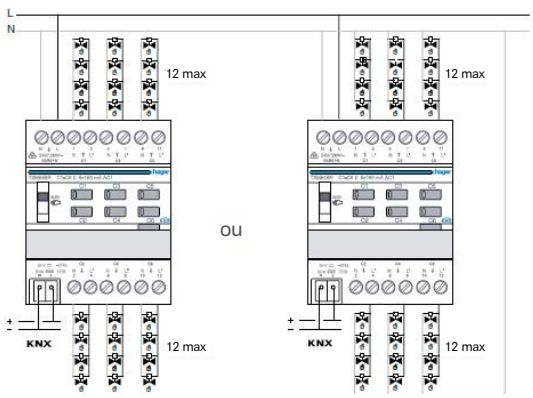


1 Raccordement alimentation réseau (N, L)
2 Raccordement servomoteurs électrothermiques
- groupe supérieur : sorties C1 + C3 + C5
- groupe inférieur : sorties C2 + C4 + C6
3 Commutateur auto/manuel
4 Voyants de contrôle
5 Bouton de commande locale
6 Poussoir lumineux pour l'adressage physique
7 Champ d'inscription
8 Raccordement KNX (-, +)

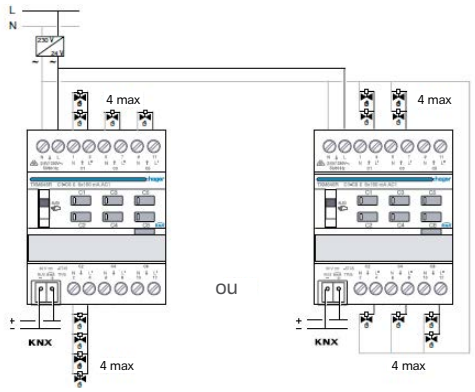
Nombre des valves à raccorder
Pour dimensionner une installation, il faut vérifier 2 points :
- le nombre des valves raccordées à chaque sortie
- le nombre des valves qui sont raccordées au groupe de 3 sorties
- groupe supérieur : sorties C1 + C3 + C5
- groupe inférieur : sorties C2 + C4 + C6
Pour les valves Hager, veuillez observer le tableau suivant :

	Par sortie	Par groupe de 3 sorties
Nombre max. de servomoteurs TGG641A (230 V~)	4	12
Nombre max. de servomoteurs TGG641B (24 V~)	4	4

Schéma des connexions

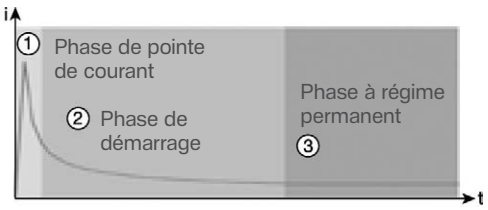


Servomoteur ~ 230 V



Servomoteur ~ 24 V

Pour les valves d'autres marques, il faut observer la consommation électrique maximale décrite à la suite.
Généralement, la consommation d'une valve est subdivisée en 3 phases :

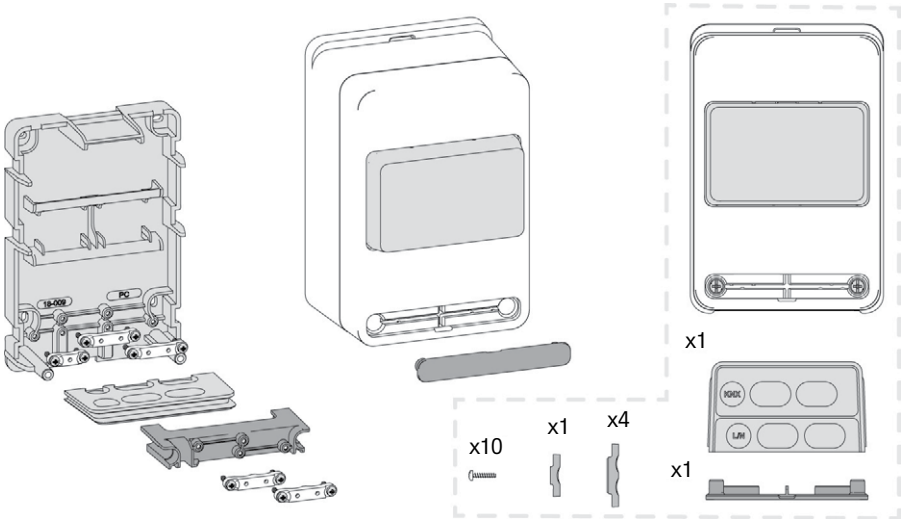


Suivant la marque, la consommation de courant max. varie pendant ces 3 phases ainsi que la durée de ces 3 phases. Veuillez absolument observer les tableaux suivants et la fiche technique de la valve pour dimensionner votre installation.
Il est nécessaire de considérer le pire des cas :

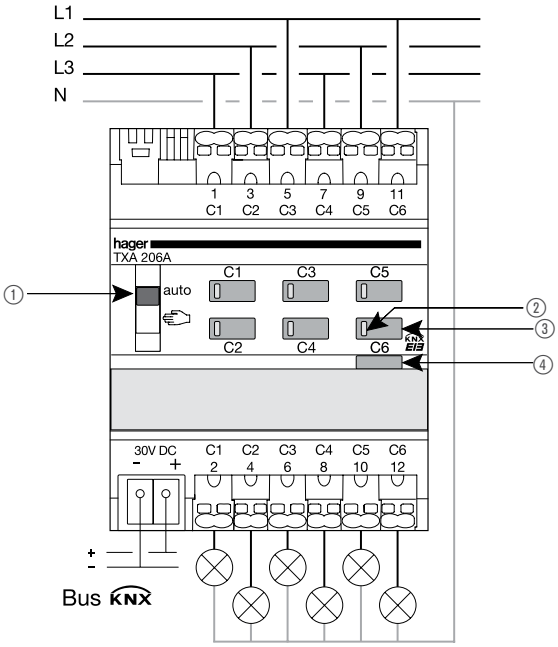
Servomoteur 230 V ~	Par sortie	Par groupe de 3 sorties
Courant max. à l'enclenchement t < 200 ms	2,2 A	6,6 A
Courant max. de démarrage 200 ms < t < 3 min 30 s	0,6 A	1,8 A
Courant de phase max. en régime permanent t > 3 min 30 s	45 mA	135 mA
Servomoteur 230 V ~		
Courant max. à l'enclenchement t < 200 ms	2,2 A	2,2 A
Courant max. de démarrage 200 ms < t < 3 min 30 s	0,9 A	1,8 A
Courant de phase max. en régime permanent t > 3 min 30 s	500 mA	135 mA

Caractéristiques techniques

N° de réf.	**TGC600**
Tension nominale	250 VAC
Flux de courant max.	32 A
Largeur max. d'appareils modulaires	4 ▮
Indice de protection	IP31
Normes	CEI 60670-24
Résistance aux chocs	IK04
Classe d'isolement	2
Dimensions (H x L x P)	157 x 104 x 89 mm
Humidité relative de l'air	95 % à 25°C
Température de service	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-25 °C à +70 °C



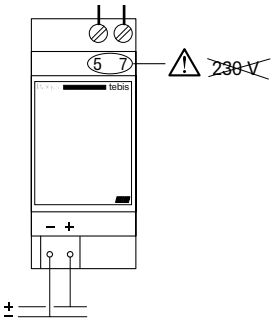
Raccordement



① Commutateur auto/manu
② Voyants de contrôle
③ Boutons-poussoirs de commande locale
④ Bouton-poussoir lumineux d'adressage physique

Remarque : sélection du mode de service « Seulement chauffage »
À l'état « Réglage usine » (produit dans son état d'origine ou remis dans cet état), le mode de service préréglé des produits est « Seulement éclairage ». Pour passer en mode de service « Seulement éclairage », il faut placer l'interrupteur (1) sur la face avant sur « Manu » et, dans les 5 secondes après l'enclenchement, appuyer simultanément pendant plus de 3 secondes sur les boutons de commande locale 1 et 2, situés sur la face avant. Cette opération n'est possible qu'à condition de n'avoir réalisé aucune configuration en mode de service « Seulement éclairage ». Les voyants sur la face avant clignotent pendant 5 secondes pour signaler le passage en mode de service « Seulement chauffage ».

Caractéristiques techniques TXA022/023

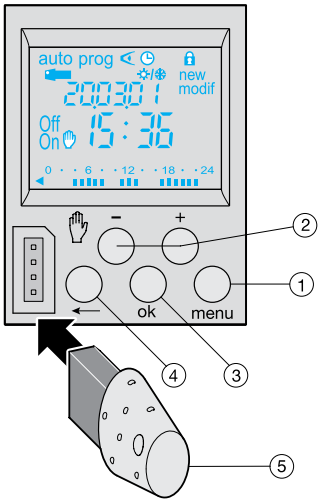


Bus KNX 30 V

pour KNX
Indication sur la fonction "maître/esclave" :
- TXA023 l'état de livraison est "maître"

N° de réf.	TXA023
Dimensions	2 ▮
Tension système KNX	30 V DC
Puissance dissipée max.	0,3 W
Cycle de programme	programme quotidien/hebdomadaire
Pas de programme	56 pas de programme
Précision de marche	1 minute
Horaire d'été/d'hiver	automatique
Réserve de marche	5 ans max. (pile au Lithium)
Cycle de synchronisation	1x par heure via DCF77
Raccordement ligne de bus	Bornes enfichables TG008, bipolaires
Raccordement récepteur	ø 0,6 à 0,8 mm
Température de stockage	-20 °C à +70 °C
Température de fonctionnement	0 °C à +45 °C
Indice de protection	IP20

Clé de programmation EG005



Les touches

① **menu** sélection du mode de fonctionnement
prog new pour la programmation
prog modif pour modifier un programme existant
◀ visualisation du programme
🕘 modification de l'heure, de la date
☼/❄ choix du mode de changement d'horaires été/hiver
💼 réglages des vacances

② **+** et **-**: navigation ou réglage des valeurs
en mode auto, sélection des forçages, dérogations ou du fonctionnement aléatoire

③ **ok** pour valider les réglages

④ ← pour retourner à l'étape précédente

⑤ clé de programmation

Caractéristiques techniques Mini

Caractéristiques techniques	Mini 10m
Medium KNX	TP 1
Mode de configuration	S-Mode, E-Controller
Tension nominale KNX	30 V TBTS
Courant absorbé KNX	max. 10 mA
Type de connexion KNX	Borne de raccordement bus
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 Lux
Hauteur de montage recommandée	2,5 m ... 3,5 m
Hauteur de montage maximale	4 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 10m
aller vers le détecteur	~ 5m
Ø Présence	~ 5m
Angle de détection	env. 360°
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension TXD501 (Ø x h)	62 x 86.2 mm
Dimension TXD501CH (Ø x h)	110 x 75,9 mm
Variante	KNX
Type de montage encastré	TXD501
Type de montage encastré (dans boîte GR1)	TXD501CH

Caractéristiques du produit

- Combinaison de détecteur de présence et de mouvement avec une sensibilité de détection plus élevée dans la zone centrale de détection de présence
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE807, EE807)

Réglage de la luminosité d'enclenchement

La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés. Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

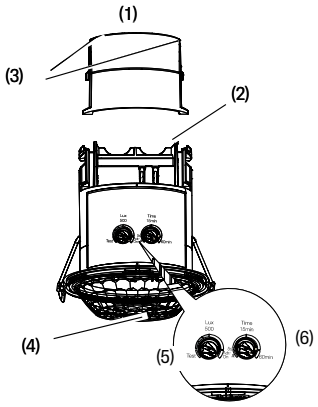
Réglage de la durée de temporisation

La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.

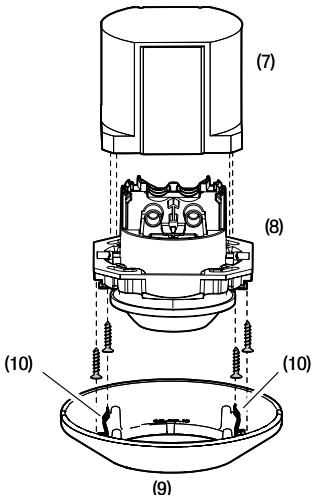
Aperçu de l'appareil

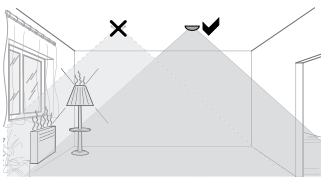
(1) Couvercle pour espace de raccordement
(2) Décharge de traction avec logement pour serre-câbles
(3) Crans de fixation
(4) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(5) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(6) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(7) Boîte d'encastrement
(8) Plaque de fixation à encastrer
(9) Couvercle
(10) Ressorts de fixation

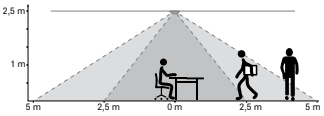
TXD501



TXD501CH







system link :

Charger l'adresse physique et le logiciel d'application
Planification et mise en service avec ETS 5 ou supérieur.
L'appareil est raccordé et prêt à fonctionner.

- Régler le potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement (5) sur **Adr/On**.
- Le voyant d'état (4) s'allume en rouge.
- Charger l'adresse physique dans l'appareil.
- Étiqueter l'appareil avec l'adresse physique.
- Charger le logiciel d'application dans l'appareil.
- À la fin du processus de chargement ou pour l'interrompre, régler le potentiomètre pour la durée de temporisation. Le voyant d'état (4) s'éteint.
- Encliqueter le couvercle

easy link :

Vous trouverez des informations sur la configuration de l'installation dans la description détaillée du module de service easy link.

Caractéristiques techniques Medium

Caractéristiques techniques	Medium 20m
Medium KNX	TP 1
Mode de configuration	S-Mode, E-Controller
Tension nominale KNX	30 V TBTS
Courant absorbé KNX	max. 10 mA
Type de connexion KNX	Borne de raccordement bus
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 Lux
Hauteur de montage recommandée	2,5 m ... 3,5 m
Hauteur de montage maximale	4 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 20m
aller vers le détecteur	~ 10m
Ø Présence	~ 10m
Angle de détection	ca. 360°
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension TXD503 (Ø x h)	85 x 75,9 mm
Dimension TXC513 (Ø x h)	105 x 61,3 mm
Variante	KNX
Type de montage encastré	TXD503
Type de montage apparent	TXC513

Caractéristiques du produit

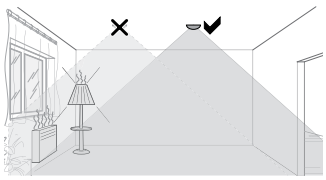
- Combinaison de détecteur de présence et de mouvement avec une sensibilité de détection plus élevée dans la zone centrale de détection de présence
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave paramétrable via ETS
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE807, EE807)

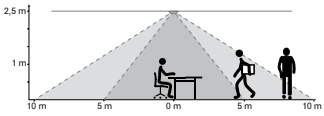
Réglage de la luminosité d'enclenchement

La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés. Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

Réglage de la durée de temporisation

La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.

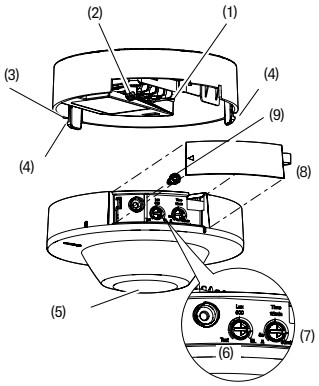




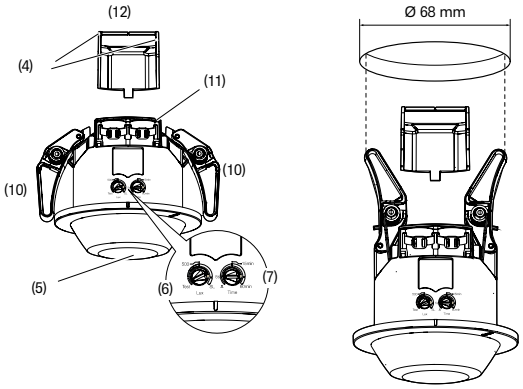
Aperçu de l'appareil

(1) Bornes de raccordement
(2) Logement pour vis d'arrêt
(3) Ouverture de déverrouillage
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(6) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(8) Couvercle pour potentiomètre
(9) Vis d'arrêt
(10) Ressorts de fixation
(11) Décharge de traction avec logement pour serre-câbles
(12) Couvercle pour espace de raccordement

TXC513



TXD503



system link :

Charger l'adresse physique et le logiciel d'application

Planification et mise en service avec ETS 5 ou supérieur.
L'appareil est raccordé et prêt à fonctionner.

- Régler le potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement (6) sur **Adr/On**.
- Le voyant d'état (5) s'allume en rouge.
- Charger l'adresse physique dans l'appareil.
- Étiqueter l'appareil avec l'adresse physique.
- Charger le logiciel d'application dans l'appareil.
- À la fin du processus de chargement ou pour l'interrompre, régler le potentiomètre pour la durée de temporisation. Le voyant d'état (5) s'éteint.
- Encliqueter le couvercle

easy link:

Vous trouverez des informations sur la configuration de l'installation dans la description détaillée du module de service easy link.

Caractéristiques techniques Couloir

Caractéristiques techniques	Couloir
Medium KNX	TP 1
Mode de configuration	S-Mode, E-Controller
Tension nominale KNX	30 V TBTS
Courant absorbé KNX	max. 10 mA
Type de connexion KNX	Borne de raccordement bus
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 Lux
Hauteur de montage recommandée	2,5 m ... 3,5 m
Hauteur de montage maximale	4 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 30 x 5 m
aller vers le détecteur	~ 14 x 5 m
Angle de détection	ca. 360°
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension TXD505 (Ø x h)	85 x 75,9 mm
Dimension TXC515 (Ø x h)	105 x 61,3 mm
Variante	KNX
Type de montage encastré	TXD505
Type de montage apparent	TXC515

Caractéristiques du produit

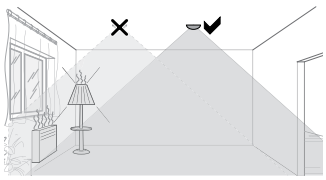
- Combinaison de détecteur de présence et de mouvement avec une sensibilité de détection plus élevée dans la zone centrale de détection de présence
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave paramétrable via ETS
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE807, EE807)

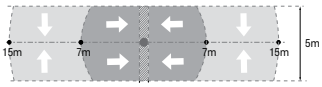
Réglage de la luminosité d'enclenchement

La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés.
Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

Réglage de la durée de temporisation

La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.

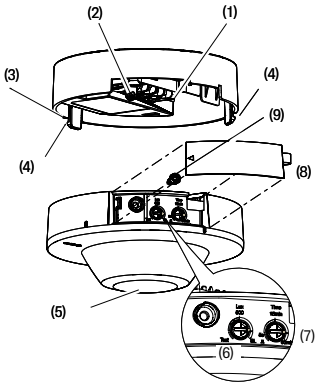




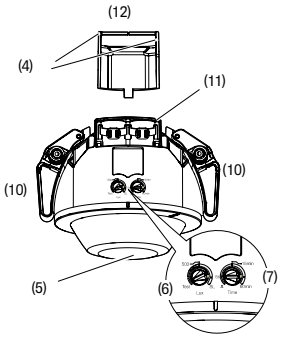
Aperçu de l'appareil

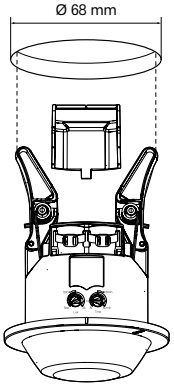
(1) Bornes de raccordement
(2) Logement pour vis d'arrêt
(3) Ouverture de déverrouillage
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(6) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(8) Couvercle pour potentiomètre
(9) Vis d'arrêt
(10) Ressorts de fixation
(11) Décharge de traction avec logement pour serre-câbles
(12) Couvercle pour espace de raccordement

TXD505



TXC515





system link:
Charger l'adresse physique et le logiciel d'application
Planification et mise en service avec ETS 5 ou supérieur.
L'appareil est raccordé et prêt à fonctionner.

- Retirer le couvercle (8), si existant.
- Régler le potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement (6) sur **Adr/On**.
- Le voyant d'état (5) s'allume en rouge.
- Charger l'adresse physique dans l'appareil.
- Étiqueter l'appareil avec l'adresse physique.
- Charger le logiciel d'application dans l'appareil.
- À la fin du processus de chargement ou pour l'interrompre, régler le potentiomètre pour la durée de temporisation. Le voyant d'état (5) s'éteint.
- Encliqueter le couvercle

easy link:
Vous trouverez des informations sur la configuration de l'installation dans la description détaillée du module de service easy link.

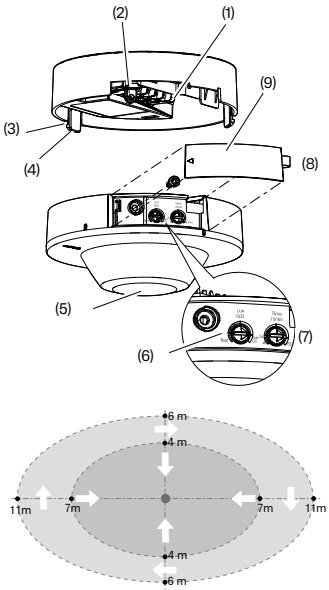
Caractéristiques techniques Highbay

Caractéristiques techniques	HighBay
Medium KNX	TP 1
Mode de configuration	S-Mode, E-Controller
Tension nominale KNX	30 V TBTS
Courant absorbé KNX	max. 10 mA
Type de connexion KNX	Borne de raccordement bus
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 Lux
Hauteur de montage recommandée	6 m ... 9 m
Hauteur de montage maximale	10 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 22 x 12 m
aller vers le détecteur	~ 14 x 8 m
Angle de détection	ca. 360°
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension TXD518 (Ø x h)	105 x 62,2 mm
Variante	KNX
Type de montage apparent	TXD518

Aperçu de l'appareil

(1) Bornes de raccordement
(2) Logement pour vis d'arrêt
(3) Ouverture de déverrouillage
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(6) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(8) Couvercle pour potentiomètre
(9) Vis d'arrêt

TXC518



Caractéristiques du produit

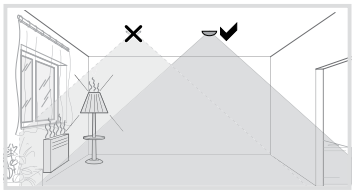
- Détection de mouvements, spécialement pour les zones à hauts plafonds
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE807, EE807)

Réglage de la luminosité d'enclenchement

La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés.
Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

Réglage de la durée de temporisation

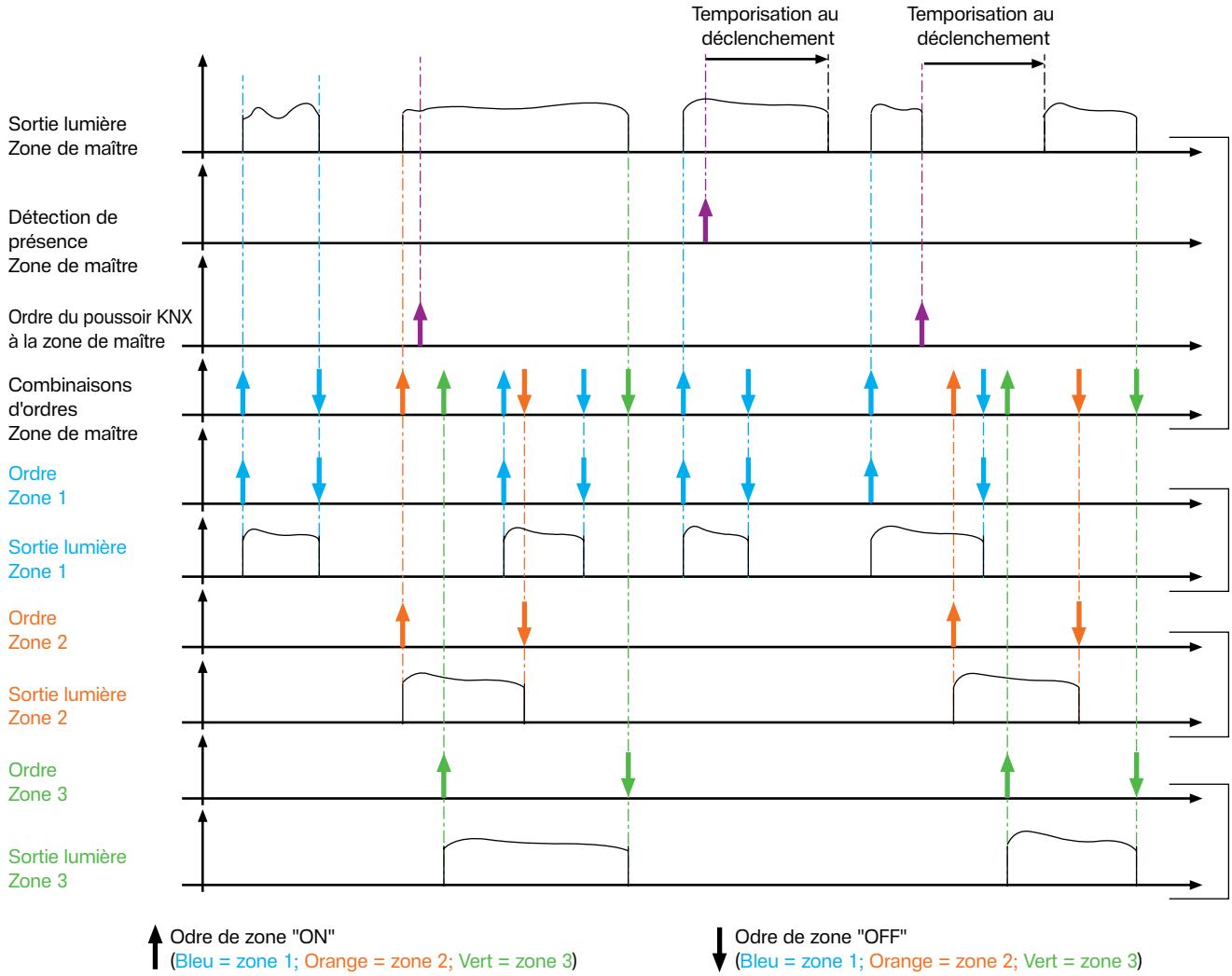
La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.

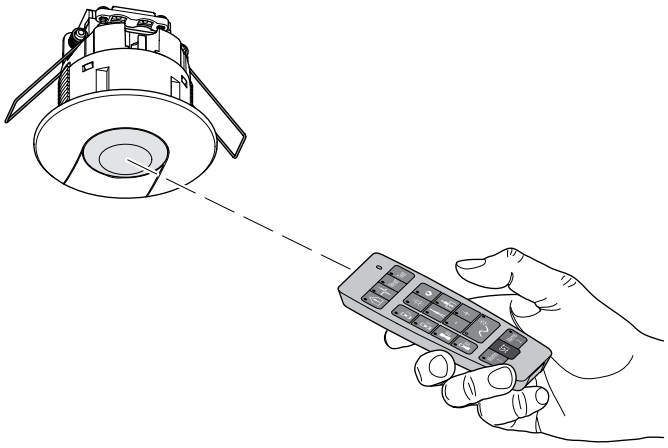


system link:
charger l'adresse physique et le logiciel d'application
Planification et mise en service à partir d'ETS 5. L'appareil est raccordé et prêt à fonctionner.
- Retirer le couvercle (8), si existant.
- Régler le potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement (6) sur **Adr/On**.
- Le voyant d'état (5) s'allume en rouge.
- Charger l'adresse physique dans l'appareil.
- Étiqueter l'appareil avec l'adresse physique.
- Charger le logiciel d'application dans l'appareil.
- À la fin du processus de chargement ou pour l'interrompre, régler le potentiomètre pour la durée de temporisation. Le voyant d'état (5) s'éteint.
- Encliqueter le couvercle.

easy link:
Vous trouverez des informations sur la configuration de l'installation dans la description détaillée du module de service easy link.

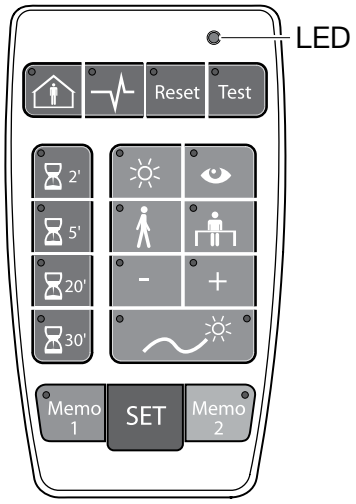
Exemple mode de présence/commande à distance/zone de maître pour TCC520E et TCC521E





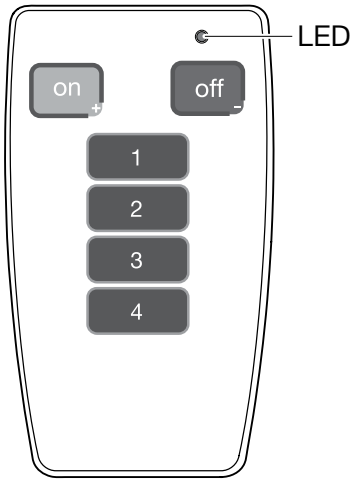
	Télécommande EE807 pour détecteur de présence/mouvement	Télécommande EE808 pour détecteur de présence/mouvement
Alimentation	1x 3 V CR2032	
Durée de vie pile	2.5 ans	3.5 ans
Protocole IR	RC6	
Indice de protection	IP30	
Dimensions (H x L x P)	120 x 70 x 10 mm	

Description EE807



Télécommande de réglage
Lorsque le potentiomètre est sur "auto test", la télécommande EE807 peut régler les paramètres suivants :
- niveau de luminosité en Lux
  (☼ 👁 🚶 🧍 - +)
- temporisation (⧖)
- détection de présence/absence 🏠
- démarrage ⎍
- cellule active/passive ~☼.

Description EE808

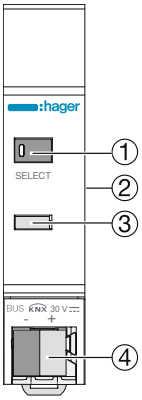


Télécommande utilisateur
La télécommande EE808 permet aux utilisateurs de :
- allumer/éteindre la lumière (appui court sur les touches on/off).
- faire varier la lumière (appui long > 5 sec.).
- activer les scènes/niveaux de luminosité préenregistrés via les touches 1, 2, 3, 4. Un appui court sur les touches 1 - 4 permet d'activer un niveau de luminosité prédéfini ; un appui long (> 5 sec.) permet de mémoriser le niveau de luminosité actuel.

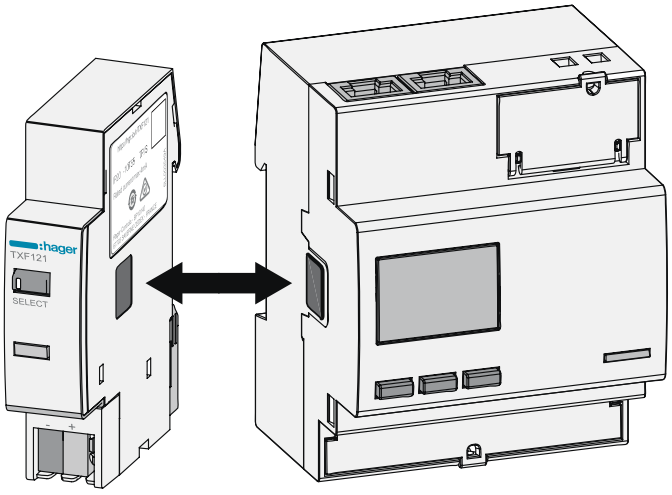
Technique TXF121

Caractéristiques techniques	
Mode de configuration :	S-Modus & Hager Easy link Controller
Moyen de communication KNX :	TP1
Alimentation électrique	
Tension d'alimentation KNX :	20 à 30 V SELV (TBTS)
Consommation typique sur le bus KNX :	4 mA
Compatibilité	Compatible avec le nouvel assortiment de compteurs avec port communication infrarouge
Type monophasé	Tous (excepté les numéros d'articles ECM140D, ECN140D et ECR140D)
Type 3 x monophasé	Tous
Type triphasé	Tous
Conditions ambiantes	
Température de service :	-10 °C à +55 °C
Température de stockage :	-20 °C à +70 °C
Humidité relative :	95 % à 25 °C
Degré de pollution :	2
Classe d'isolement :	3 (produit SELV (TBTS))
Catégorie de surtension :	3
Classe de protection (boîtier) :	IP 20
Classe de protection (boîtier derrière plaque frontale) :	IP30
Résistance aux chocs :	IK04
Tension de tenue aux chocs :	4 kV
Altitude maximale :	< 2000 m
Boîtier	
Dimensions :	18 mm / 1 module
Mode d'installation :	rail DIN selon DIN EN 60715

LED	**État LED / Fonctionnement**	
Eteint		OFF : LED désactivée / produit non alimenté
Vert		ON : LED activée / produit alimenté
		comptage de l'énergie : 1 x impulsion / Wh
		tarif 1 du compteur
Rouge		tarif 2 du compteur
Orange		compteur d'énergie incompatible avec la configuration
		perte de communication avec le compteur d'énergie
Orange et rouge		ordre des phases incorrect (uniquement triphasé)
Rouge		mauvais applicatif téléchargé

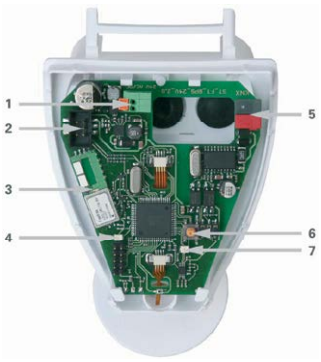


① Boutons poussoirs de localisation (Easy) + LED d'état
② Interface IR (sur le côté)
③ Bouton poussoir lumineux d'adressage physique
④ Bornes de raccordement du bus KNX (–, +)



Caractéristiques techniques

N° de réf.	TXE531	TG053A
Mise en service	easy / system	system
Tension système	30 V DC	
Alimentation électrique	12 à 40 VDC TBTS / 12 à 24 VAC TBTS	
Consommation sur le bus KNX	12 mA	
Dimensions (H x L x P)	77 x 96 x 118 mm	
Poids	env. 170 g	
Indice de protection	IP44	
Capteur de pluie Pluie precipitations Chauffage	 Oui/Non (1 bit) Env. 1.2 W	
Capteur de température Plage de mesure Résolution Précision de mesure	 -30 °C à +80 °C 0.1 °C ± 0.5 °C de -30 °C à +30 °C ±1.5 °C de +30 °C à +45 °C	
Capteur de vent Plage de mesure Résolution Précision de mesure	 0 à 35 m/s 0.1 m/s ± 15% de la valeur de mesure avec soufflage de 90° à 270°	
Capteur de luminosité/ crépusculaire Orientation Plage de mesure Précision de mesure	 Sud 0 lx à 150 klx ± 20% de 0 lx à 10 klx ± 15% de 10 klx à 150 klx	
Normes	 EN 50491-3 EN 50491- 5 -2: 2011 EN 60730 - 1: 2011	
Raccordement bus KNX	Bornes enfichables TG008, bipolaires	
Raccordement alimentation électrique	Bornes à ressorts, rigides ou souples max. 0,5 mm²	
Température de fonctionnement	-30 °C à +50 °C	
Température de stockage	-30 °C à +70 °C	



1. Bornes à ressorts pour l'alimentation 12 à 40 VDC TBTS / 12 à 24 VAC TBTS, pour conducteurs rigides jusqu'à 1,5 mm² ou pour conducteurs flexibles. Affectation des bornes indépendante de la polarité (+/- ou -/+)
2. Connecteur pour le câblage du capteur de pluie, intégré au couvercle du boîtier
3. Antenne GPS
4. LED de signal GPS
5. Connecteur KNX (+/-)
6. Bouton d'adressage physique
7. LED d'adressage physique

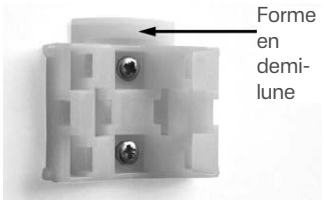
Préparation de la station météorologique

Déclipser le couvercle et le retirer vers le haut



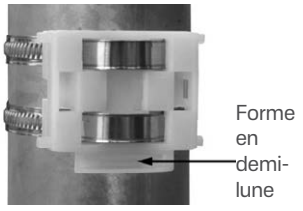
Montage du support

La station météorologique doit être montée sur un mur ou un mât vertical.



Fixez le support verticalement sur le mur ou le mât.

Montage mural : appliquer le côté plat du support au mur, la forme en demi-lune vers le haut.

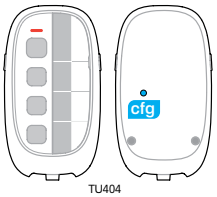
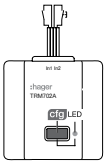
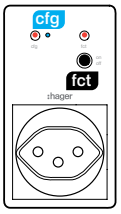
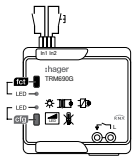
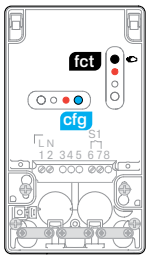


Montage sur mât : appliquer le côté galbé sur le mât, la forme en demi-lune étant vers le bas.

Présentation

quicklink désigne le mode de configuration sans outil, qui s'effectue uniquement via les boutons situés sur les produits. Tous les produits configurables en mode sont compatibles entre eux et peuvent être exploités au sein d'une même installation. Ces produits permettent la commande de l'éclairage, des volets roulants ou des stores. La configuration consiste à attribuer une fonction à chaque entrée d'un émetteur, puis de le lier à un ou plusieurs récepteurs à commander.
Le tableau ci-dessous présente, par type de récepteurs, les fonctions disponibles associées à une couleur de LED.

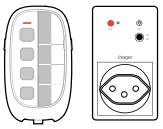
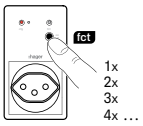
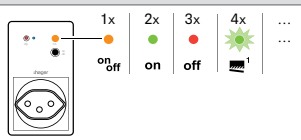
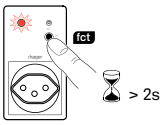
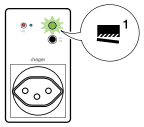
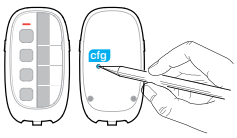
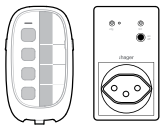
Description des produits

	Emetteurs	Récepteurs	Emetteurs/récepteurs
Boutons et LEDs	Tous sont munis d'un bouton cfg et d'une LED d'état correspondante.	Tous sont munis de 2 boutons cfg et fct et de la LED d'état correspondante.	
Exemples de produits	 TU404 	 TRC270C 	 TRE400

Liste des fonctions

LED fct	Modules de sortie	Variateurs universels	Sorties volets roulants/stores	Projecteur LED
	Fonction	Fonction	Fonction	
	on off ON/OFF (Télérupteur)	ON/OFF, Variation+/-	Montée/ Stop (TRM692G uniquement).	
	on ON	ON, Variation+	Montée, stop	
	off OFF	OFF, Variation-	Descente, stop	
	1 Scénario 1	1 Scénario 1	1 Scénario 1	
	2 Scénario 2	2 Scénario 2	2 Scénario 2	
	Minuterie	Minuterie	Descente/ Stop	
	ON/OFF (interrupteur)	ON/OFF (interrupteur)	Commande volets (interrupteur)	
	on Forçage ON		Forçage montée	
	off Forçage OFF		Forçage montée	
				Simulation de présence
	Effacement	Effacement	Effacement	

Configuration d'une fonction (5 étapes)

Action		Résultat	
1 Configuration de fonction			
Appui bref sur le bouton de l'émetteur cfg		Les LED **cfg** • de tous les récepteurs et de l'émetteur s'allument	
2 Configuration d'un émetteur			
Appui bref sur le BP à configurer de l'émetteur.		La LED **cfg** • de l'émetteur clignote pendant 1s.	
3 Choix de la fonction			
Choisir la fonction par appuis brefs successifs sur le bouton fct du récepteur.		Défilement des fonctions indiqué par la couleur de la LED **fct** sur le récepteur (voir liste ci-dessous).	
4 Validation de la fonction			
Appui > 2 s sur le bouton fct du récepteur jusqu'au clignotement de la led **cfg** •		La fonction identifiée par la couleur de la LED **fct** est validée.	
5 Validation de la configuration			
Appui bref sur le bouton de l'émetteur. cfg		La LED **cfg** • de tous les récepteurs et de l'émetteur s'éteignent. Fin de la configuration.	

Visualisation d'une fonction configurée
A l'étape ② la LED fct indique la couleur de la fonction configurée.

Commande de groupe
Répéter les étapes ③ et ④ sur les autres récepteurs à intégrer à un groupe. Seule la fonction choisie sur le premier récepteur et l'effacement seront disponibles au choix sur les autres récepteurs.

Modification d'une fonction configurée
A l'étape ③ vous pouvez modifier la fonction affichée, sauf en cas de commande de groupe où l'effacement est nécessaire sur tous les récepteurs du groupe avant de choisir une nouvelle fonction.

Effacement d'une fonction configurée
A l'étape ③ choisir la fonction "Effacement" puis valider à l'étape ④.

Réglages
Réglage du temps de la minuterie / du temps de montée d'un volet / blocage scénario
Le réglage de ces paramètres est nécessaire pour :
- changer la valeur de la minuterie,
- optimiser le temps de manœuvre du volet pour les fonctions scénario ou appel de niveau, régler le temps total de montée,
- autoriser ou non la modification d'un scénario par l'utilisateur.

Après avoir choisi et validé la fonction minuterie ou montée/descente ou scénario (étapes ③ et ④), suivez les étapes indiquées à la page suivante pour choisir une valeur (ex. minuterie) du tableau de réglage des valeurs.

Minuterie

	Action	Résultat
④a	Appui > 5 s sur le bouton fct du récepteur jusqu'au clignotement de la LED cfg •.	La LED fct s'éteint.
④b	Appui bref sur le bouton fct.	Le nombre de clignotement de la LED fct correspond à la valeur par défaut.
④c	Choisir la valeur par appui bref successif sur le bouton fct.	Défilement des valeurs indiquées par le nombre de clignotement de la LED fct . (voir tableau page suivante).
④d	Appui > 2 s sur le bouton fct du récepteur jusqu'au clignotement de la LED cfg •.	La fonction choisie est validée.

Sous réserve de modifications techniques

Minuterie : temporisation multiple
Des appuis successifs sur le bouton de commande augmentent la temporisation de la minuterie. La durée effective sera alors multipliée par le nombre d'appuis effectués dans les 10 s suivant le premier appui.

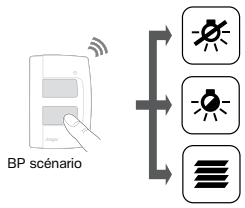
Réglages des valeurs

Nombre de clignotements	Valeur minuterie	Temps de montée volet	Blocage scène
1	1 s	10 s	*
2	30 s	15 s	
3	1 min	20 s	
4	2 min	30 s	
5	**3 min ***	40 s	
6	5 min	50 s	
7	15 min	1 min	
8	30 min	1 min 15 s	
9	1 h	1 min 30 s	
10	3 h	**2 min ***	

* valeurs par défaut

Fonction scénario
La commande scénario permet d'activer directement l'ambiance souhaitée en agissant simultanément sur des récepteurs de nature différente (ex. scénario TV : extinction du plafonnier + allumage des appliques + descente des volets du salon). Cette commande peut être affectée à n'importe quel émetteur de l'installation.

Ex. scénario TV

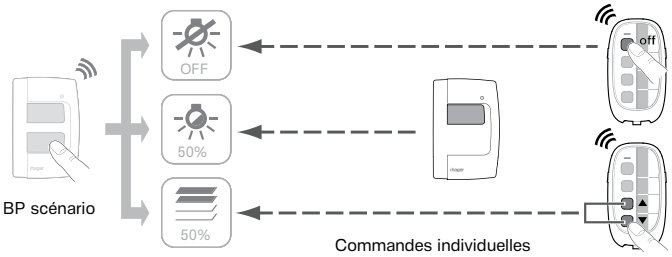


A. Programmation des liens entre le bouton scénario et les récepteurs à commander.
B. Réglage du scénario : il s'agit de définir l'état souhaité de chaque récepteur impliqué dans votre scénario (lampe allumée, niveau de variation ou d'ouverture du volet…).
C. Mémorisation par le bouton scénario de l'ambiance définie.

- A l'étape ③, sélectionnez la fonction scénario et validez le lien (étape ④) sur le 1er récepteur.
- Répétez les étapes ③ et ④ pour lier les autres sorties à commander.

Attention : une sortie peut être intégrée au maximum dans 2 scénarios différents.

Réglage scénario

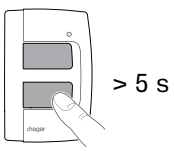


B : Réglage de l'ambiance scénario
- En utilisant les commandes individuelles des différents récepteurs électriques impliqués dans votre scénario, réalisez l'ambiance souhaitée (p. ex. extinction du plafonnier, niveau de variation de l'applique à 50 %, volet ouvert à mi-hauteur).

Attention : Pour le réglage du volet, procédez d'abord à une montée complète du volet et attendez 2 minutes (ou la durée réglée) dans cette position, puis faites descendre le volet jusqu'à la position souhaitée.

C : Mémorisation du scénario
- Mémorisez les états des récepteurs correspondant au scénario par un appui long > 5 s sur le bouton scénario qui active le scénario. Un bref changement d'état des sorties signale la mémorisation des états des différents récepteurs électriques. Dorénavant, chaque appui sur le bouton scénario restituera l'ambiance ainsi mémorisée.

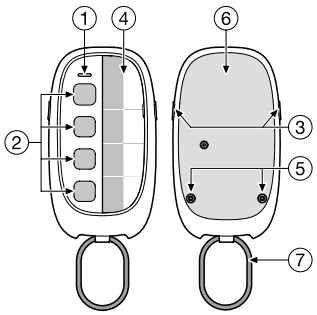
Chaque nouvel appui long > 5 s mémorise la nouvelle ambiance.



Caractéristiques techniques

N° de réf.	TU402	TU404	TU406	TU418
Canaux	2	4	6	18
Touches	2	4	6	6 + commutateur de sélection
Alimentation électrique	2 piles Lithium 3 V de type CR2430			
Longévité approximative de la pile	env. 5 ans			
Portée - en champ libre - à l'intérieur	 100 m 30 m			
Fréquence d'émission	868,3 MHz			
Température de fonctionnement	-10 °C à +45 °C		0 °C à +45 °C	
Température de stockage	-20 °C à +70 °C			
Indice de protection	IP50			
Dimensions	83 x 46,5 x 15,8 mm		133,6 x 50,2 x 16 mm	
Normes	Handbook KNX 1.1, CEI 60950-1, EN 300 220, EN 301 489-1, EN 301 489-3			

TU402 / TU404



① LED de contrôle
② Touches
③ Touches de verrouillage
④ Porte-étiquette
⑤ Vis
⑥ Couvercle du compartiment à piles
⑦ Porte-clés

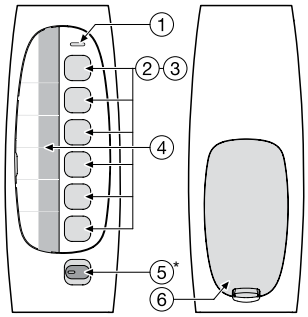
Signification de la LED de contrôle ①

	Etat LED ①	Couleur LED ①	Signification
Appui simultané sur les touches ③	allumé brièvement	orange	Mode verrouillage activé
	durant 1 sec	vert	Mode verrouillage désactivé
	clignote pendant 2 sec	rouge	Le niveau des piles est faible
Appui sur une des touches ②	allumé brièvement	vert	L'ordre de commande est transmis
	clignote pendant 2 sec	orange	Le BP actionné n'est pas configuré
	allumé brièvement	orange	Le mode verouillage est activé
	clignote pendant 2 sec	rouge	Le niveau des piles est faible
	éteint	-	- Absence de piles - Niveau très faible des piles - Non-respect de la polarité des piles

Attention : lors du changement de piles, toujours remplacer les deux piles simultanément.

Le mode de verrouillage est activé/désactivé par une pression simultanée sur les boutons-poussoirs ③.

TU406 / TU418



① LED de contrôle
② Touches
③ LED de touches
④ Porte-étiquette
⑤ Commutateur de sélection (uniquement TU418)
⑥ Couvercle du compartiment à piles

Signification de la LED de contrôle

	Etat LED ①	Couleur LED ①	Signification
Appui sur une des touches ②	allumé brièvement	vert	L'ordre de commande est transmis
	clignote pendant 2 sec	orange	Le BP actionné n'est pas configuré
	clignote pendant 2 sec	rouge	Le niveau des piles est faible
	éteint	-	- Absence de piles - Niveau très faible des piles - Non-respect de la polarité des piles

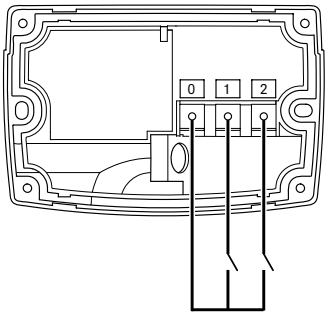
Attention : lors du changement de piles, toujours remplacer les deux piles simultanément.

Uniquement TU418 : pour activer/désactiver les LED de contrôle ③ et l'éclairage du porte-étiquette ④, amener la touche de sélection ⑤ dans une nouvelle position, puis immédiatement presser brièvement la touche ① située au-dessous de la LED de contrôle ②.

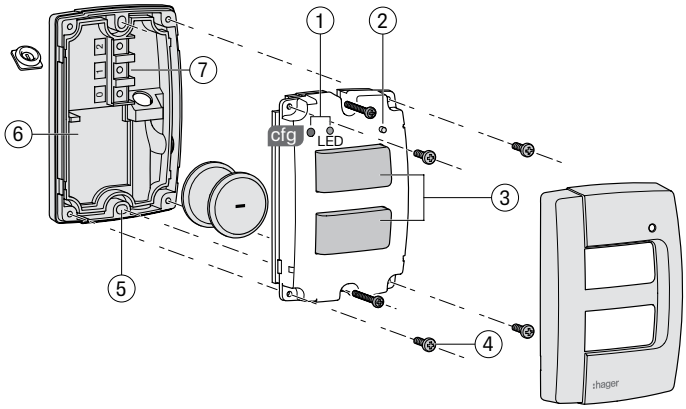
Spécifications techniques

N° de réf.	TRE301, TRE302
Alimentation	2x CR 2430 3,0 V (TBTS, SELV, ZLVS)
Durée de vie approximative de la pile	5 ans
Fréquence d'émission	868,3 MHz
Portée en champ libre	100 m
Encombrement	76 x 49 x 23 mm
Distance de raccordement	<3 m
Durée min. fermeture contact	50 ms
Indice de protection - avec des fils raccordés	IP55 IP31
T° de fonctionnement	-10 °C à +50 °C
T° de stockage	-20 °C à +70 °C
Normes	EN 60950-1 / EN 301489-3 EN 300220-2 / EN 50491-3

Affectation des contacts pour entrées externes



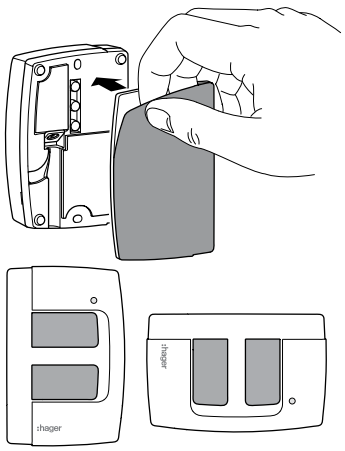
Montage



① Poussoir et LED de configuration cfg situés sous le couvercle
② LED d'émission
③ Touches de commande
④ Vis pour accéder au logement à piles
⑤ Logement des vis pour fixation murale
⑥ Support pour bornier
⑦ Bornier pour entrées déportées

Signification de la LED ②

	Etat LED	Couleur LED	Signification
Appui sur une des touches	Allumée brièvement	Verte	L'ordre est émis, l'entrée est configurée
	Clignotante pendant 2 s	Verte	L'ordre est émis, entrée scène (mode apprentissage)
	Clignotant pendant 1 s	Orange	L'entrée n'est pas configurée
	Clignotant pendant 1 s	Rouge	Le niveau de la pile est faible
	Eteinte	-	- Absence ou niveau de piles trop faible - Non respect de la polarité des piles

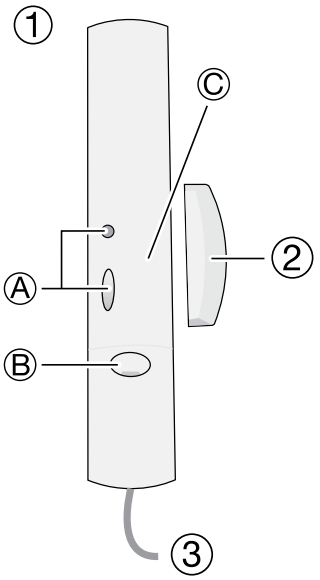


Le produit se fixe au mur par collage avec un adhésif double face ou par vissage.
En cas d'utilisation des entrées déportées, respecter :
- le sens de montage : horizontal ou vertical
- une longueur de raccordement < 3 m

Caractéristiques techniques contact de fenêtre radio tébis.quicklink

	TRC301B
Contact à lames souples intégré	1
Distance max. pour contact déporté	< 3 m
Utilisation	à l'intérieur
Alimentation	2x AAA LR03, 1,5 V 1200 mAh
Durée de vie de la pile	4 ans en cas d'utilisation normale
Fréquence radio	868,3 MHz
Voyant	1
T° de fonctionnement	0 °C à +50 °C
T° de stockage	-25 °C à +70 °C
Indice de protection mécanique	IP20 / IK04
Dimensions (HxLxP)	138 x 26 x 31 mm
Longueur de ligne	< 3 m
Poids (avec pile)	70 g
Normes	NF EN 60950 NF EN 50428 EN 50491-3 ETSI 301 489-1 v1.8.1 ETSI 301 489-3 v1.8.1 EN 300 220-1 v2.3.1 EN 300 220-2 v2.3.1

Description

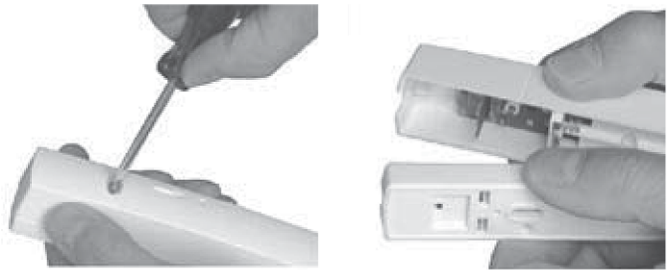


① Détecteur
A Touche et voyant
B Cache vis
C Contact à lames souples intégré

② Porte-aimant

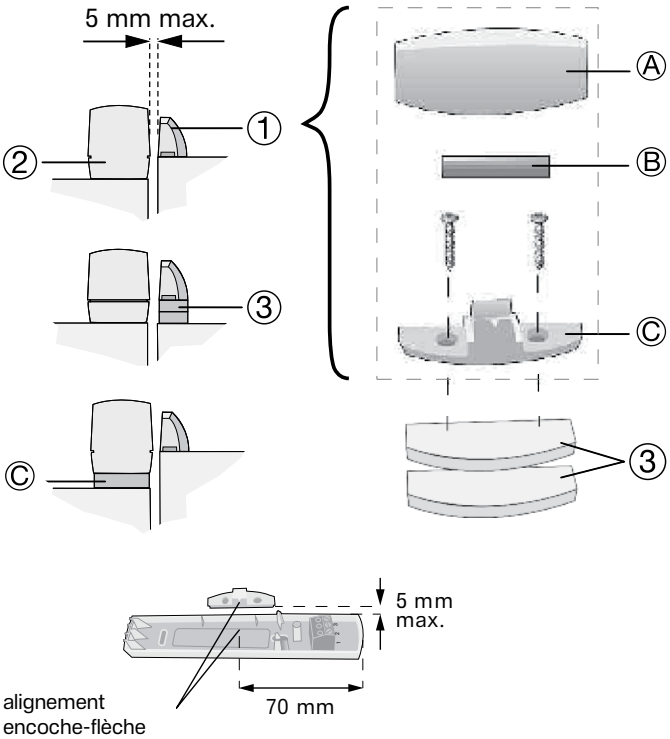
③ Contact magnétique déporté

Ouverture de l'émetteur





Montage du porte-aimant



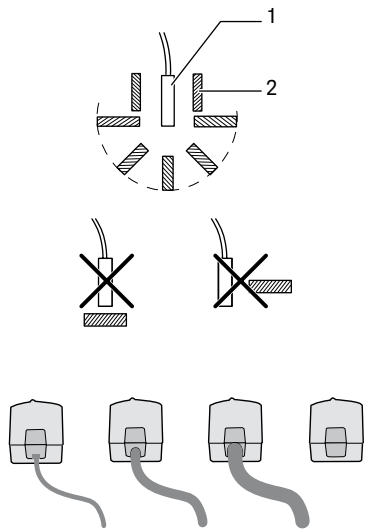
alignement
encoche-flèche

① Porte-aimant
A Capot
B Aimant
C Socle

② Détecteur

③ Cales d'épaisseur

Montage d'un contact magnétique déporté

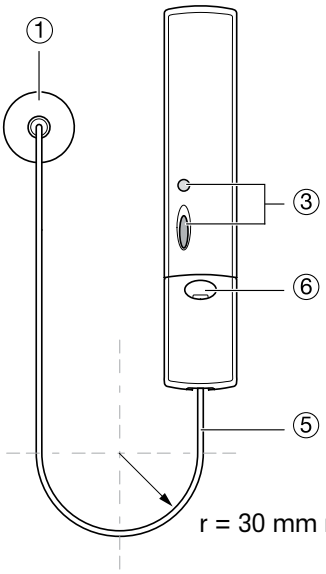


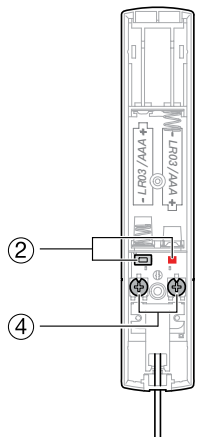
① Capot
② Aimant

Caractéristiques techniques capteur de luminosité radio tébis.quicklink

	TRC321B
Alimentation	2 piles alcalines, AAA LR03, 1,5 V (durée de vie ± 4 ans)
Fréquence radio	868,3 MHz
T° de fonctionnement	0 °C à +50 °C
T° de stockage	-25 °C à +70 °C
Indice de protection mécanique	IP20 / IK04
Dimensions (H x L x P)	138 x 26 x 31 mm
Poids (avec pile)	70 g
Normes	EN 50491-3 NF EN 60950 ETSI 301 489-1 v1.8.1 ETSI 301 489-3 v1.8.1 EN 300 220-1 v2.3.1 EN 300 220-2 v2.3.1

Description





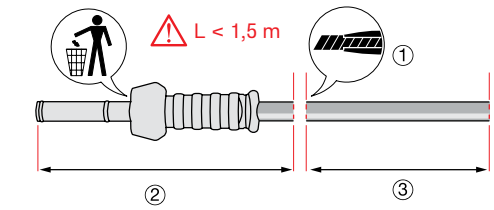
① Ventouse avec capteur
② Poussoir et LED de configuration cfg
③ Touche et voyant A
④ Potentiomètres ☼ et ☾
⑤ Câble fibre optique
⑥ Cache-vis

Ouverture de l'émetteur

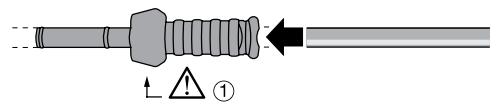




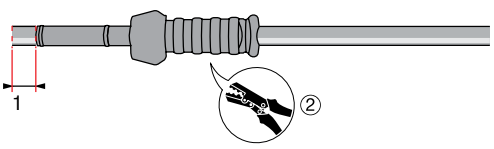
Adaptation de la longueur du câble fibre optique



① Utiliser un cutter
② Partie à jeter
③ Partie à conserver



① Utiliser un nouvel embout (fourni)

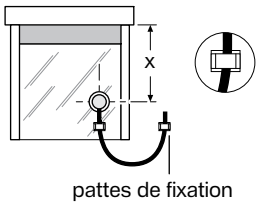


① Couper avec un cutter
② Sertir Ø 6 mm

Adaptation de la longueur du câble fibre optique dans le capteur

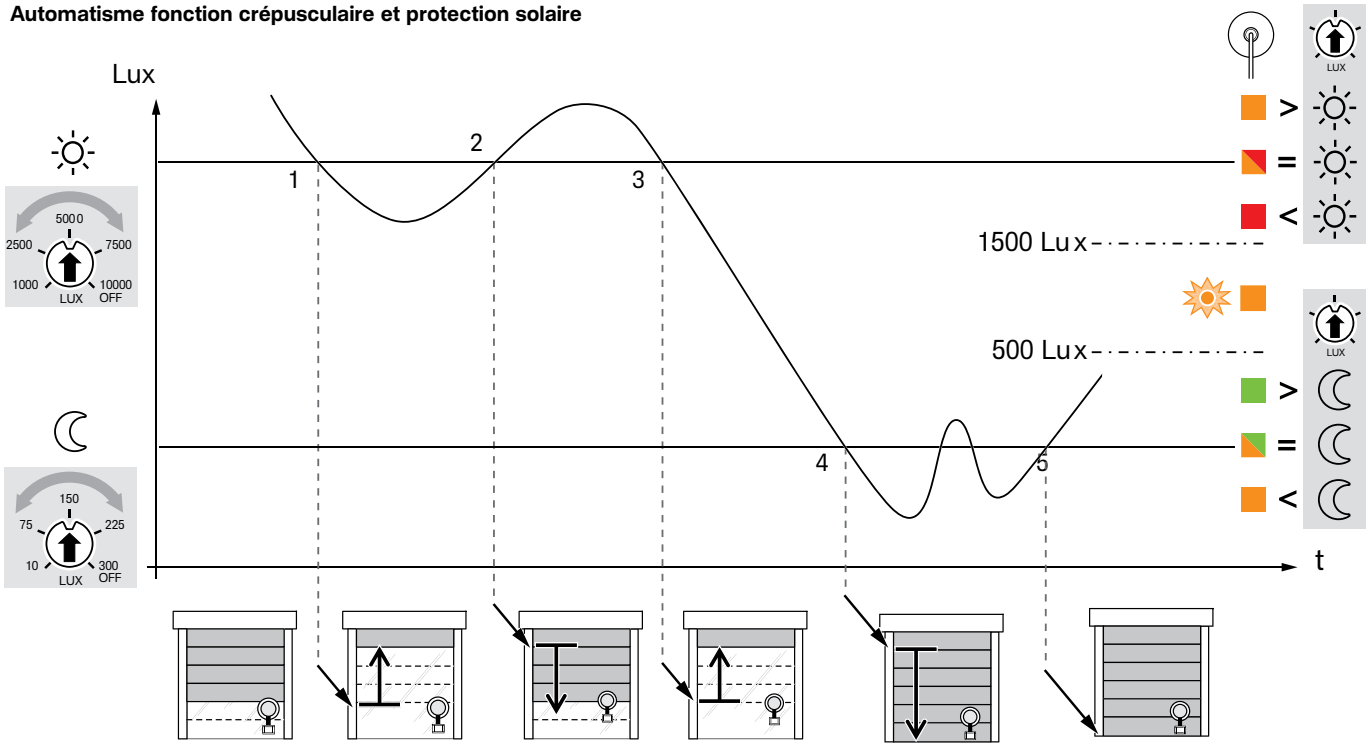


Montage du capteur de luminosité TRC321B



La cote "X" détermine la course maximum
de descente du volet en cas de luminosité intensive.

Automatisme fonction crépusculaire et protection solaire



Lux < seuil ☼

① Montée du volet

Lux > seuil ☼

② Descente du volet jusqu'au niveau du capteur, puis
remontée durant 1 s., afin d'assurer à nouveau la détection

③ Montée du volet

Lux < seuil ☾

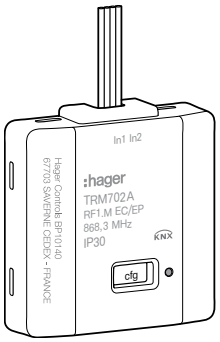
④ Descente complète du volet

Lux > seuil ☾

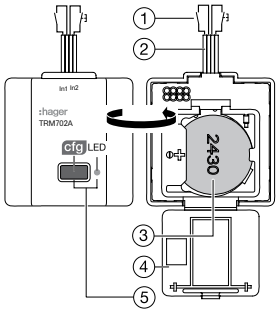
⑤ Pas de remontée automatique

Sous réserve de modifications techniques

2 entrées à enc. pile radio (TRM702A)



Le module d'entrées à encastrer TRM702A est un émetteur radio alimenté par pile. Il sert d'interface entre des contacts libres de potentiel et le bus KNX. Ainsi des boutons-poussoirs, interrupteurs ou autres contacts d'automatismes conventionnels peuvent être rendus communicants.



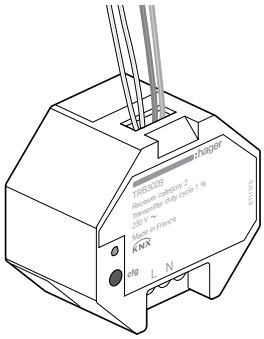
Légende
① Bouton-poussoir ou interrupteur standard
② Connecteur avec fils de raccordement pour les entrées (longueur : 11 cm)
③ Pile de 3 V, type CR2430 (livrée à part, non installée)
④ Couvercle du compartiment de pile
⑤ Poussoir et LED de configuration

Fonctions
- 2 voies indépendantes
- Alimentation par pile

Fonctionnement de la LED ③ :
- La LED clignote pendant 1 s après un appui : le produit n'est pas configuré.
- La LED s'allume pendant 100 ms après un appui : entrée configurée, commande émise.
- La LED clignote rapidement pendant 1 s après un appui : pile faible
- La led reste éteinte : niveau de pile trop faible.

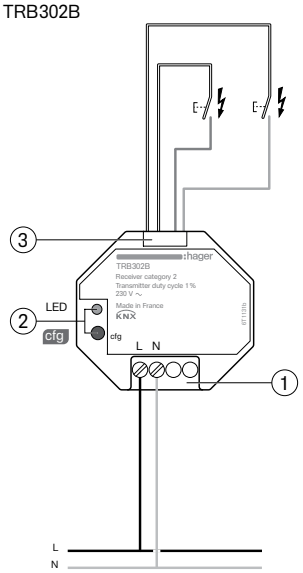
Les fonctions précises de ce produit dépendent de la configuration et du paramétrage.

2 entrées à enc. 230 V radio (TRB302B)



Le module d'entrées à encastrer TRB302B est un émetteur radio alimenté par le secteur, qui sert d'interface entre des contacts libres de potentiel et le bus KNX. Ainsi des boutons-poussoirs, interrupteurs ou autres contacts d'automatismes conventionnels peuvent être rendus communicants.

TRB302B



Légende
① Bornes de raccordement 230 V
② Poussoir et LED de configuration
③ Connecteur avec fils de raccordement des entrées (longueur 20 cm)

Fonctions
- 2 voies indépendantes
- Alimentation 230 V

Fonctionnement de la LED ③ :
- La LED clignote pendant 1 s après un appui : le produit n'est pas configuré.
- La LED s'allume pendant 100 ms après un appui : entrée configurée, commande émise.

Les fonctions précises de ce produit dépendent de la configuration et du paramétrage.

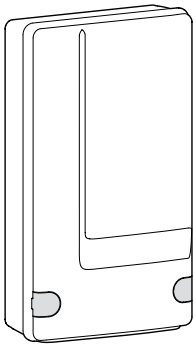
Câblage, test et mise en route
En association avec un bouton-poussoir ou un interrupteur, les modules TRM702A ou TRB302B s'installent dans une boîte d'encastrement de diamètre 60 mm. La profondeur dépendra du type d'appareillage utilisé. La longueur de raccordement ne doit pas dépasser 10 m. Isoler les fils non utilisés.

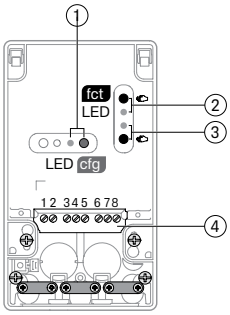
Configuration via KNX easy (E-Mode) ou système KNX (ETS, S-Mode)
Presser le bouton cfg durant la phase d'apprentissage de l'outil de mise en service easy ou pour l'adressage au moyen de TR131 dans le logiciel ETS.
! Pour changer de mode de configuration, il faut toujours commencer par faire un "retour usine" du produit.

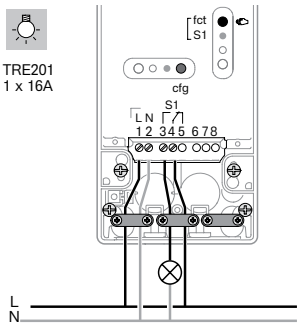
Caractéristiques techniques

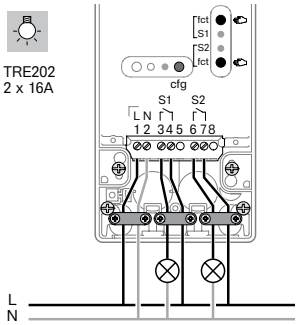
	TRM702A	TRB302B
Alimentation électrique	3 V CR 2430	230 V~ 50/60 Hz +10/-15%
Longévité approximative de la pile	env. 5 ans	-
Fréquence d'émission	868,3 MHz	
Dimensions (H x L x P)	41 x 39.5 x 11 mm	Ø 53 x 27 mm
Longueur de la ligne	max. 10 m	
Durée minimale de fermeture	50 ms	
Température de fonctionnement	-10 °C à +45 °C	-5 °C à +45 °C
Température de stockage	-25 °C à +70 °C	
Normes	EN 60669-2-1	
	EN 301489-3	
	EN 300220-2	
	EN 50491-3	
	EN 50428	

Sorties apparentes radio KNX, IP55, 10 A (TRE201, TRE202)









Les produits TRE201 et TRE202 sont des récepteurs radio alimentés par le secteur.
Ils commutent 1 ou 2 charges électriques en tout ou rien. Ils peuvent être commandés à distance par des émetteurs radio (poussoirs, télécommandes, etc.).

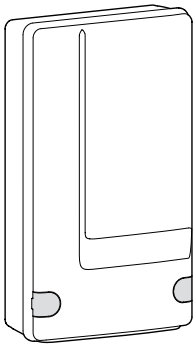
Légende
① Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
②③ Bouton-poussoir et LED fonction fct des sorties S1 et S2
④ Bornier de raccordement

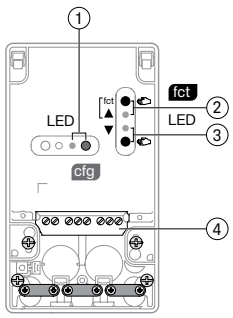
Fonctions
- 1 ou 2 voies indépendantes commandées par capteur radio KNX
- 1 ou 2 contacts libres de potentiel 10 A 230 V~ AC1

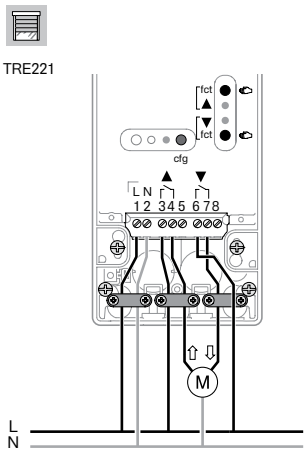
En fonctionnement
- Possibilité de commande manuelle à partir des boutons-poussoirs ② et ③
- Visualisation de l'état des sorties sur les LEDs ② e ③ (allumé rouge = relais fermé)

Les fonctions précises de ces produits dépendent de la configuration et du paramétrage.

Sortie apparente volets roulants radio KNX, IP55, 10 A (TRE221)







Le TRE221 est un récepteur radio alimenté par le secteur. Il permet la commande d'ouvrants tels que volets roulants, stores à bannes, stores à lamelles, etc.
Ce produit est commandé à distance par des émetteurs radio (poussoirs, télécommandes, etc.).

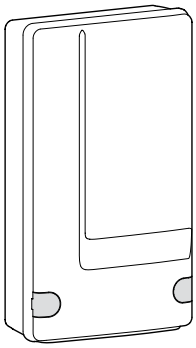
Légende
① Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
②③ Bouton-poussoir et LED fonction fct de la sortie montée ▲ et de la sortie descente ▼
④ Bornier de raccordement

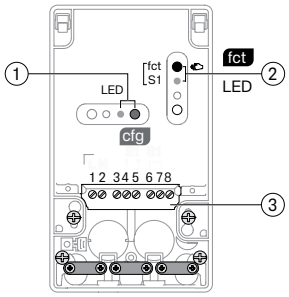
Fonctions
- 1 voie volet/store commandé par capteur radio KNX
- 2 contacts libres de potentiel 10 A 230 V~ AC1

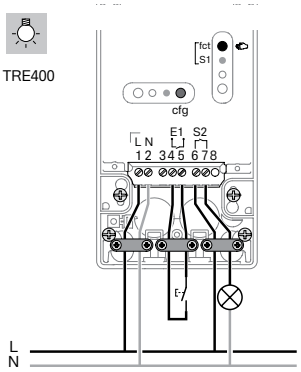
En fonctionnement
- Possibilité de commande manuelle Montée / Descente à partir des boutons-poussoirs ② et ③
- Visualisation de l'état des sorties sur les LEDs ② et ③ (allumé rouge = relais fermé)

Les fonctions précises de ces produits dépendent de la configuration et du paramétrage.

1 sortie/1 entrée app. radio
TRE400







Le TRE400 est un émetteur / récepteur radio alimenté par le secteur.
- Une entrée pour le raccordement d'un poussoir, d'un interrupteur ou d'un autre contact d'automatisme.
- Une sortie à relais capable de commuter une charge électrique en tout ou rien
- Préconfiguration : poussoir ON/OFF

Ce produit est commandé à distance par des émetteurs radio (poussoirs, télécommandes, etc.). L'entrée raccordée au produit peut commander la sortie locale ou d'autres sorties radio.

Légende
① Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
② Bouton-poussoir et LED fonction fct de la sortie S1
③ Bornier de raccordement :
- L : Conducteur polaire 230 V~
- N : Neutre
- Bornes 4 + 5 : entrée pour raccordement d'un contact externe libre de potentiel
- Bornes 6 + 7 : sortie relais 10 A AC1

Fonctions
- 1 ou 2 voies indépendantes, commandées par capteurs radio KNX
- 1 ou 2 contacts libres de potentiel 10 A 230 V~ AC1

En fonctionnement
- Possibilité de commande manuelle à partir du bouton-poussoir fct
- Visualisation de l'état de la sortie sur la LED fct (allumé rouge = relais fermé)

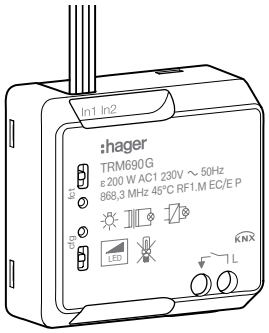
Les fonctions précises du produit dépendent de la configuration et du paramétrage.

Paramétrage d'usine
Par défaut, l'entrée est paramétrée pour recevoir un bouton-poussoir et commander la sortie locale en fonction télérupteur (avec temporisation).

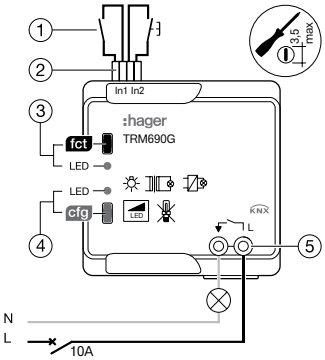
Caractéristiques techniques

	TRE201	TRE202	TRE221	TRE400
Alimentation électrique	230 V~+10 %-15 %			
Fréquence d'émission	-		868,3 MHz	
Dimensions (H x L x P)	150 x 85 x 35 mm			
Temporisation entre 2 mouvements de sens opposé	-		600 ms	-
Indice de protection	IP55			
Température de fonctionnement	-10 °C à +55 °C			
Température de stockage	-20 °C à +70 °C			
Longueur max. de la ligne E1	-			3 m
Normes	EN 60669-2-1 / EN 301489-3 / EN 300220-2 / EN 50491-3 / EN 50428		EN 60669-2-1 / EN 301489-3 / EN 300220-2 / EN 50491-3 / EN 50428	EN 60669-2-1 / EN 301489-3 / EN 300220-2 / EN 50491-3 / EN 50428

Module de sortie radio à encastrer KNX, alimentation secteur, sans connexion du neutre (TRM690G)



Le TRM690G est un émetteur/récepteur radio bifilaire alimenté en série avec la charge de 230 V. Il permet de commander des lampes à incandescence, des lampes halogènes à basse et très basse tension ainsi que des voyants LED à luminosité variable.



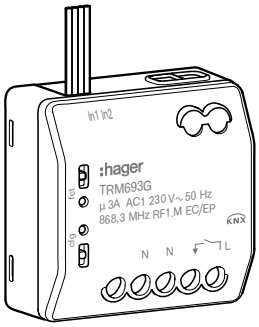
Légende
① bouton-poussoir ou interrupteur standard
② Conducteur de raccordement des 2 entrées pour bouton-poussoir ou interrupteur
③ Bouton-poussoir et LED de configuration fct de la sortie
④ Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
⑤ Bornier de raccordement :
- L : phase 230 V~
- ▼ : 230 V-sortie

En service
- Possibilité de commande manuelle avec le bouton-poussoir fct.
- Visualisation de l'état de la sortie sur la LED fct (allumée en rouge = relais fermé)

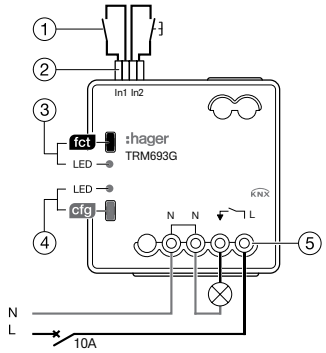
Les fonctions exactes de ces appareils dépendent de la configuration et du paramétrage correspondant.

Remarque :
Les lampes fluocompactes et les LEDs sans variation de luminosité ne sont pas compatibles avec ce produit.

Module de sortie radio à encastrer KNX, alimentation secteur, avec connexion du neutre (TRM693G)



Le produit TRM693G est un émetteur/récepteur radio alimenté par le secteur. Il convient parfaitement pour la commande ON/OFF de circuits d'éclairage de 230 V.

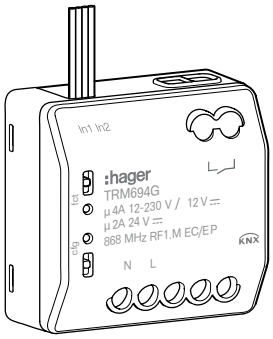


Légende
① bouton-poussoir ou interrupteur standard
② Conducteur de raccordement des 2 entrées pour bouton-poussoir ou interrupteur
③ Bouton-poussoir et LED de configuration fct de la sortie
④ Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
⑤ Bornier de raccordement :
- L : conducteur de phase 230 V~
- N : conducteur neutre
- ▼ : Ausgang 230 V-Kontakt

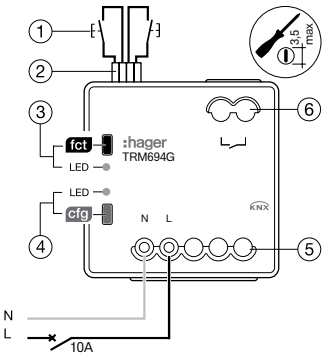
En service
- Possibilité de commande manuelle avec le bouton-poussoir fct.
- Visualisation de l'état de la sortie sur la LED fct (allumée en rouge = relais fermé)

Les fonctions exactes de ces appareils dépendent de la configuration et du paramétrage correspondant.

Module de sortie radio à encastrer KNX, alimentation secteur, sortie sans potentiel (TRM694G)



Le produit TRM694G est un émetteur/récepteur radio alimenté par le secteur.
Il comprend :
- 2 entrées pour le raccordement de poussoirs, d'interrupteurs et d'autres contacts d'automatismes, une sortie sans potentiel pour la commande ON/OFF de charges électriques.
  Les entrées occupées du produit sont librement programmables. Ils peuvent commander la sortie locale ou d'autres sorties.
  Ce produit peut également commander par impulsion un contact d'un automatisme afin d'ouvrir ou de fermer une porte de garage ou une gâche électrique. Pour cela, sélectionner comme type de commande :
- soit la fonction de temporisation (cf. tableau des durées d'impulsions réglables de 400 ms à 8 min).
  Attention : la durée de pression sur le bouton de commande doit être inférieure à 1 seconde
- ou bien la fonction poussoir ; la durée d'impulsion est égale à la durée de pression exercée sur le bouton de commande qui est raccordé à l'entrée.



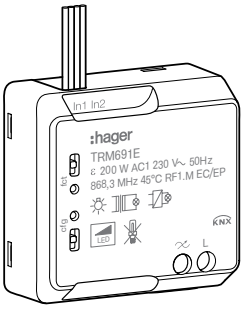
Légende
① bouton-poussoir ou interrupteur standard
② Conducteur de raccordement des 2 entrées pour bouton-poussoir ou interrupteur
③ Bouton-poussoir et LED de configuration fct de la sortie
④ Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
⑤ Bornier de raccordement :
- L : phase 230 V~
- ▼ : 230 V-sortie

⑥ ⌐¬ : sortie sans potentiel, compatible avec Très Basse Tension de Sécurité (TBTS)

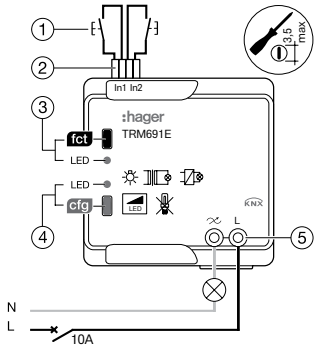
En service
- Possibilité de commande manuelle avec le bouton-poussoir fct.
- Visualisation de l'état de la sortie sur la LED fct (allumée en rouge = relais fermé)

Les fonctions exactes de ces appareils dépendent de la configuration et du paramétrage correspondant.

Variateur à encastrer radio (TRM691E)



Le produit TRM691E est un émetteur/récepteur radio alimenté en série par la charge. Il permet la variation des lampes à incandescence, des lampes halogènes à basse et très basse tension ainsi que des voyants LED à luminosité variable.



Légende
① bouton-poussoir ou interrupteur standard
② Conducteur de raccordement des 2 entrées pour bouton-poussoir ou interrupteur
③ Bouton-poussoir et LED de configuration fct de la sortie
④ Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
⑤ Bornier de raccordement :
- L : phase 230 V~
- ⌇ : sortie variateur

Fonctions
- 1 voie, commandée par capteur radio KNX
- détection de charge automatique

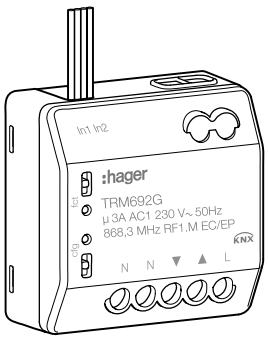
En service
- Possibilité de commande manuelle avec le bouton-poussoir fct.
- Visualisation de l'état de la sortie sur la LED fct (allumée en rouge = relais fermé)

Les fonctions exactes de ces appareils dépendent de la configuration et du paramétrage correspondant.

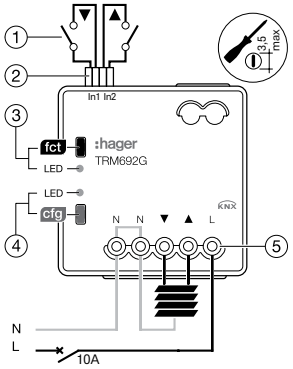
Caractéristiques techniques

	TRM690G	TRM693G	TRN694G	TRM691E	TRM692G
Tension d'alimentation	230 V ~ +10% - 15% 50 Hz				
Fréquence d'émission	868,3 MHz				
Puissance dissipée	-	0.15 W	0.15 W	-	
Pouvoir de coupure Lampes à incandescence Lampes halogènes 230 V Lampes halogènes BT avec transfo ferromagnétique Lampes halogènes BT avec transfo électronique Tubes fluorescents Lampes économiques LED Charges inductives	 10 à 200 W 10 à 200 W 10 à 175 VA 10 à 175 VA - 3 – 50 W 3 – 50 W -	 500 W 500 W 250 VA 250 VA 150 W 150 W 150 W 3 A cos ϕ 0.6	 600 W 600 W 600 VA 600 VA 40 W 40 W 40 W 4 A cos ϕ 0.6	 10 à 200 W 10 à 200 W 10 à 175 VA 10 à 175 VA - 3 – 50 W 3 – 50 W -	 - - - - - - - -
Temporisation entre 2 directions opposées	-	-	-	-	600 ms
Longueur de ligne max.	10 m	10 m	10 m	10 m	10 m
Durée de fermeture min.	-	-	-	50 ms	50 ms
Dimensions (H x L x P)	40 x 40 x 18 mm	40 x 40 x 20 mm	40 x 40 x 20 mm	40 x 40 x 18 mm	40 x 40 x 20 mm
Indice de protection	IP20				
Température de service	-15 °C à +45°C	-10 °C à +50°C	-10 °C à +50°C	-15 °C à +45°C	-10 °C à +50°C
Température de stockage	-25 °C à +70°C	-25 °C à +70°C	-25 °C à +70°C	-25 °C à +70°C	-25 °C à +70°C
Normes	EN 60669-2-1/				
	EN 301489-3/				
	EN 300220-2/				
	EN 50491-3/				
	EN 50428				

Sortie stores à encastrer radio KNX (TRM692G)



Le produit TRM692G est un émetteur/récepteur radio alimenté par le secteur. Il comprend :
- 2 entrées pour le raccordement d'interrupteurs ou de boutons-poussoirs.
- 1 sortie pour la commande d'un moteur d'un volet roulant, d'un store à banne ou d'un store à lamelles.



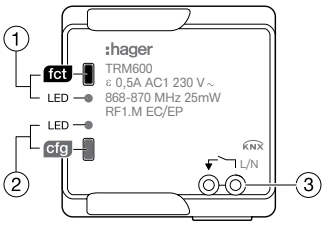
Légende
① Bouton-poussoir ou interrupteur standard
② Conducteur de raccordement des 2 entrées pour bouton-poussoir ou interrupteur
③ Bouton-poussoir et LED de configuration fct de la sortie
④ Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
⑤ Bornier de raccordement :
- L : conducteur de phase 230 V~
- N : conducteur neutre
- ▼ : sortie contact 230 V

En service
- Possibilité de commande manuelle avec le bouton-poussoir fct.
  - appui long = montée
  - appui long = stop
  - appui long = descente
  - appui bref = stop

Visualisation de l'état de la sortie sur la LED fct
(allumée en rouge = sortie en service)
Les fonctions exactes de cet appareil dépendent de la configuration et du paramétrage correspondant.

Entrée binaire à enc. radio pour commande de poussoirs (TRM600)





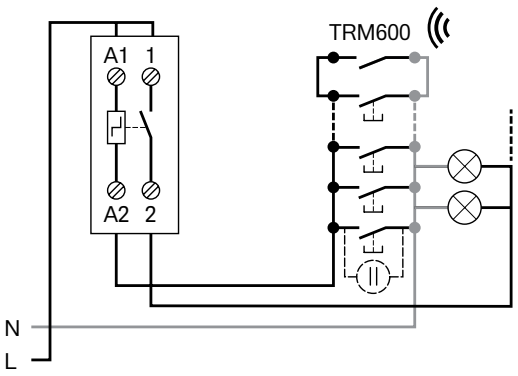
Légende
① Bouton-poussoir et LED de fonctio fct de la sortie
② Bouton-poussoir et LED de configuration cfg
③ Bornier

Le TRM600 est un récepteur radio avec une fonction, fournissant seulement des impulsions calibrées, qui simulent la pression d'un bouton-poussoir. Il commande un interrupteur à distance ou un temporisateur existant avec une alimentation électrique de 230 V. Il est conçu spécialement pour cette application et est intégré dans un boîtier à fleur installé derrière l'un des boutons-poussoirs du circuit électrique à commander. Il est raccordé en parallèle avec le bouton-poussoir et consomme autant qu'un voyant néon d'un bouton-poussoir.
Le TRM600 même est commandé par des capteurs radio (boutons-poussoirs ou télécommandes). À chaque réception d'une instruction, le contact de sortie se ferme pendant 200 ms pour commander l'interrupteur à distance ou le temporisateur.

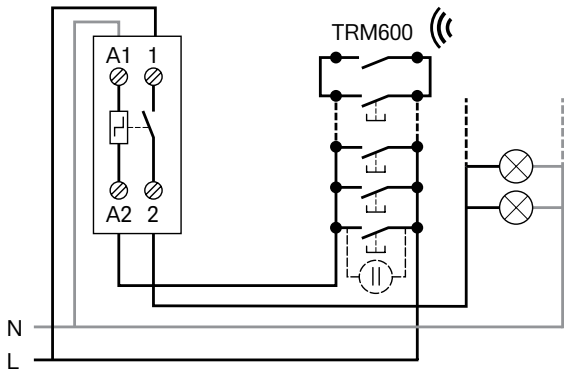
En service
- Possibilité de commande manuelle : chaque pression du bouton-poussoir fct = 1 impulsion de commande
- Visualisation de l'état de la sortie de la LED fct : 1 clignotement rouge individuel correspond à 1 impulsion de 200 ms.

Raccordement

3 fils



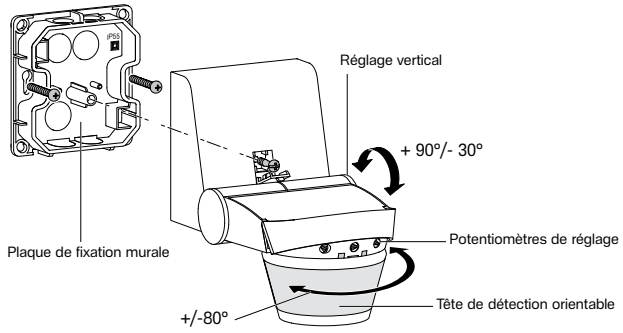
4 fils



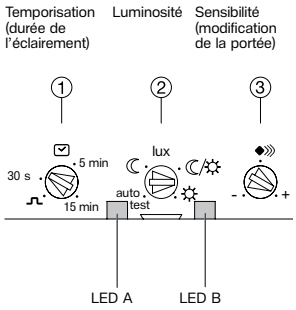
Caractéristiques techniques

	TRM600
Tension d'alimentation	230 V ~ +10% - 15% 50 Hz
Fréquence d'émission	868,3 MHz
Puissance dissipée	0.15 W
Courant de commutation max.	0.5 A
Dimensions (H x L x P)	40 x 40 x 18 mm
Indice de protection	IP20
Température de service	-15 °C à +45°C
Température de stockage	-25 °C à +70°C

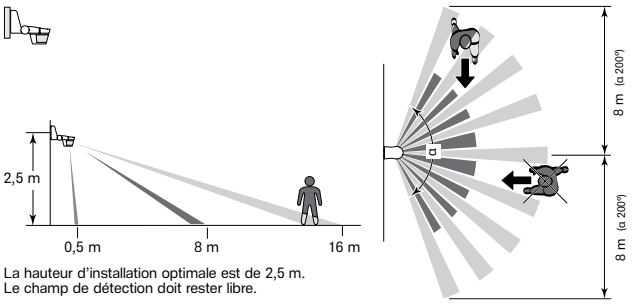
Description



Réglages



Zone de détection



La hauteur d'installation optimale est de 2,5 m.
Le champ de détection doit rester libre.

Présentation du produit et principes de fonctionnement

Ce détecteur permet la commande à distance d'un ou de plusieurs r écepteurs, lorsqu'un mouvement est détecté dans sa zone de surveillance et que la luminosité est inférieure au seuil prédéfini.
Ce produit peut être utilisé dans deux types de configuration : un détecteur commande le(s) récepteur(s) ; plusieurs émetteurs commandent le(s) récepteur(s).

Fonctionnement

Le(s) récepteur(s) est (sont) commandé(s) dès lors que le niveau de luminosité défini par le potentiomètre ② est jugé insuffisant et qu'un mouvement est détecté. Après chaque détection, la temporisation est relancée.
2 types de fonctionnement sont possibles :

- Un détecteur commande le(s) récepteur(s) :
  Après détection, le récepteur reste activé pendant la durée définie par le potentiomètre ①. Avant de commencer la configuration, réglez la temporisation souhaitée sur le potentiomètre ①. Suivez la procédure de configuration expliquée dans la notice de configuration fournie avec le récepteur et sélectionnez la fonction "Télérupteur".
- Plusieurs détecteurs commandent le(s) récepteur(s) :
  Après détection, le récepteur reste activé pendant la durée définie sur le récepteur pendant la configuration. Avant de commencer la configuration, réglez le potentiomètre ① sur la position "impulsion" ⎍. Suivez la procédure de configuration expliquée dans la notice de configuration fournie avec le récepteur et sélectionnez la fonction "Minuterie". Si, lors de la configuration, la LED A clignote rapidement, la position du potentiomètre ① n'est pas compatible avec la fonction sélectionnée. Si, en début de configuration, la LED B clignote rapidement ou si rien ne se passe, vérifiez que les piles sont correctement installées et changez-les si nécessaire.

Configuration (bouton cfg)

Ces détecteurs peuvent être configurés de 3 façons différentes :

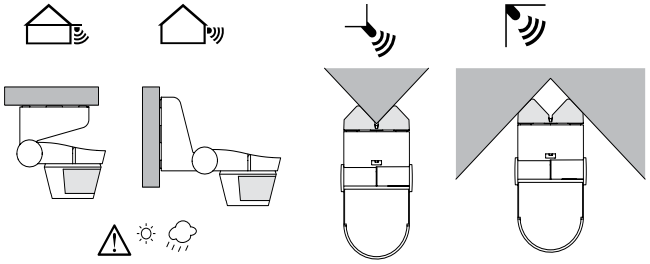
- quicklink : configuration sans outil (à l'aide des boutons-poussoirs et LEDs des produits), voir notice 6T7952 livrée avec le produit.
- KNX easy : description des fonctions de l'appareil disponible auprès du fabricant.
- ETS via TR131A : base de données et descriptif du logiciel d'application disponibles chez le fabricant.

Configuration via KNX easy (E-Mode)
ou KNX system (ETS, S-Mode)
Activer le mode de configuration de l'appareil en pressant le bouton cfg durant la phase d'apprentissage de l'outil de mise en service easy ou pour l'adressage au moyen de TR131 dans le logiciel ETS.

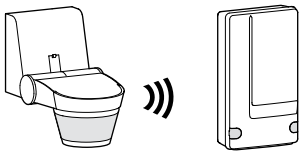
Test et validation de la zone de détection

Mettez le potentiomètre ② en mode Test. Le mode Test est disponible pour une durée de 3 minutes et ne tient pas compte de la luminosité. Chaque mouvement détecté enclenche la LED A pendant 2 secondes (celle-ci s'illumine). Le récepteur associé n'est pas commandé. Après 3 minutes sans détection, le produit revient dans le mode Auto.
Limitation de la zone de détection : vous pouvez limiter la zone de détection à l'aide des obturateurs fournis ou en inclinant la tête.

! Le mode test n'est accessible que lorsque le produit a été configuré.



Présentation du kit
Ces deux produits sont préconfigurés pour fonctionner ensemble. Seuls les réglages de temporisation, de luminosité et de zones de détection sont à effectuer (se reporter à la notice du détecteur).
Il est possible d'ajouter des produits pour compléter cette installation.

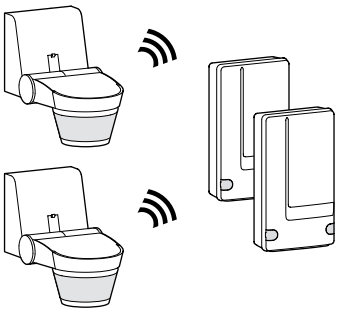


Ajouter un récepteur à l'installation
- Appuyez sur le bouton cfg sur le détecteur, la LED cfg s'allume sur tous les récepteurs.
- Appuyez sur le bouton cfg sur le récepteur que vous souhaitez ajouter, puis appuyez sur le bouton fct sur le récepteur jusqu'à ce que la LED clignote. Attendre la fin du clignotement.
- Appuyez à nouveau sur le bouton cfg sur le détecteur pour finaliser la configuration.



Ajouter un détecteur à l'installation
Lorsque plusieurs détecteurs commandent le(s) même(s) récepteur(s), il est nécessaire de reconfigurer les produits :
- Régler le potentiomètre ① sur la position ⎍ sur les deux détecteurs.
- Appuyer sur le bouton cfg du détecteur issu du kit.
- Sélectionner la fonction "Minuterie" sur le récepteur à l'aide du bouton fct et sélectionner la temporisation souhaitée (cf notice récepteur).
- Valider la fonction sur le récepteur, puis appuyer sur le bouton cfg du détecteur issu du kit.
- Appuyer sur le bouton cfg du second détecteur, appuyer sur le bouton cfg du récepteur. La fonction minuterie est automatique-ment sélectionnée.

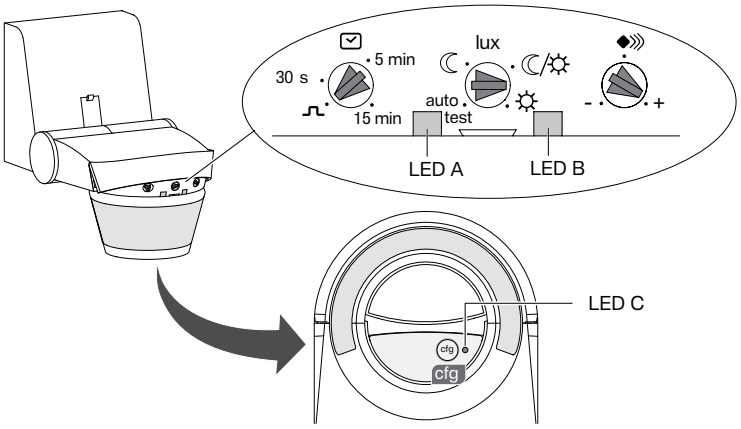
- Appuyer sur le bouton fct sur le récepteur jusqu'à ce que la LED clignote. Attendre la fin du clignotement.
- Appuyer à nouveau sur le bouton cfg sur le détecteur pour finaliser la configuration.

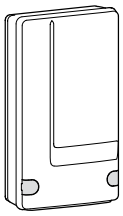


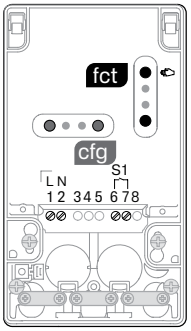
Ajouter un autre émetteur à l'installation
Il est nécessaire de reconfigurer les produits :
- Régler le potentiomètre ① du détecteur sur la position ⎍ et appuyer sur le bouton cfg du détecteur.
- Sélectionner la fonction "Minuterie" sur le récepteur à l'aide du bouton fct et sélectionner la temporisation souhaitée (cf notice récepteur).
- Valider la fonction sur le récepteur, puis appuyer sur le bouton cfg du détecteur.
- Configurer le second émetteur selon sa notice d'instruction.



⚠ **Lors d'un retour usine de l'un de ces deux produits, ils ne seront plus préconfigurés. Il sera nécessaire de configurer à nouveau les produits.**







TRBxxx, TRExxx, TRC270D

Configuration
Ces récepteurs peuvent être configurés de 3 façons différentes :
- quicklink : configuration sans outil, voir notice 6T7952 livrée avec les récepteurs radio.
- KNX easy : descriptif des fonctions du produit disponible chez le fabricant.
- ETS via TR131A : base de données et descriptif du logiciel d'application disponibles chez le fabricant.

! Pour changer de mode de configuration, il faut toujours commencer par faire un "retour usine" du produit.

TRC270D, TRE201, TRE202, TRE221, TRE400

Fonction répéteur
Elle augmente la portée radio du système grâce à la ré-émission des messages réceptionnés par le produit. Inactive par défaut, elle est activable/désactivable par un appui (>2 s) sur la touche cfg lors de la mise sous tension du produit. Un flash lumineux de la led cfg à la mise sous tension indique que la fonction est active.

Retour usine d'un produit

Appuyer et maintenir le poussoir cfg jusqu'au clignotement de la LED cfg (> 10 s), puis relâcher. La fin du retour usine est signalée par l'extinction de la led cfg. Cette opération provoque l'effacement complet de la configuration du produit, quel que soit le mode de configuration. Si l'appareil a été configuré via KNX easy ou l'ETS, la réinitialisation des valeurs par défaut (retour usine) doit se faire de préférence via KNX easy ou l'ETS afin de retirer l'appareil du projet actuel. Après une mise sous tension ou un retour usine, attendre 15 secondes avant de procéder à une nouvelle configuration.

Limite du système
Un produit peut être lié au maximum à 20 autres produits.

Signalisation d'erreurs
Un clignotement très rapide de la LED cfg indique une erreur ou un lien incompatible (p. ex. commande de groupe mélangeant des commandes d'éclairage et de volet).

Standard KNX
Tous les produits filaires TP et radio reposent sur le standard KNX. Cette norme fédère les domaines de l'appareillage pour clients finaux, les composants électrotechniques ainsi que les systèmes destinés au chauffage/climatisation/ventilation. Le standard KNX permet par conséquent l'interconnexion de tous ces dispositifs.

KNX est un système d'installation assurant une commande flexible et confortable de l'éclairage, des volets roulants/stores et du réglage de la température dans chaque pièce d'habitation. Il offre des solutions simples répondant à des exigences d'installation complexes, qui seraient difficilement réalisables avec une installation conventionnelle.

Principale différence par rapport à une nouvelle installation conventionnelle :
- Les lignes à commuter, p. ex. pour l'éclairage, les stores, les prises commutables, etc. sont posées dans la distribution/distribution secondaire.
- Les lignes de commande 230 V pour les interrupteurs deviennent superflues, c. à d. qu'il n'y a pas besoin de ligne monofilaire par circuit. Une ligne est tirée sous forme d'anneau ouvert ou en étoile vers les interrupteurs (câble de bus 2 x 2 x 0,8 p. ex. EIB-Y (ST).

L'affectation des fonctions de commutation reste ainsi flexible durant la phase de construction ainsi qu'après l'emménagement, sans devoir modifier ni le câblage ni l'installation.
Indépendamment des fonctions à réaliser, le montage d'une installation KNX TP/radio KNX s'effectue en principe toujours de la même manière. Les coûts de planification diminuent et les souhaits du client peuvent être mis en œuvre avec flexibilité.

L' alimentation électrique des modules d'entrée/sortie TP est fournie par la tension système SELV 30 V. Les produits radio sont alimentés par piles ou secteur 230 V.
Les modules d'entrée servent notamment à enregistrer et à transmettre les ordres de commutation. Quant aux modules de sortie, ils exécutent les ordres de commutation, tels que varier d'éclairage, monter/descendre les stores, etc.
Il peut s'agir aussi bien d'appareils modulaires pour montage en coffret que d'appareils décentralisés pour installation p. ex. dans des boîtiers d'interrupteurs. Des boutons-poussoirs conventionnels ou des poussoirs multifonctions KNX kallysto sont utilisés pour la commande.

3 modes de mise en service :

Nom	quicklink (E-Mode)	KNX easy (E-Mode)	KNX system (S-Mode)
Standard		KNX	
Description	Système bus sans fil pour la mise en service par l'installateur-électricien	Système de bus filaire et/ou sans fil pour bâtiments intelligents pour la mise en service par le monteur-électricien	Système de bus filaire et/ou sans fil pour bâtiments intelligents pour la mise en service par l'intégrateur systèmes
Domaine d'application	• Modernisations • Transformations • Réfections • Extensions • Petits systèmes	• Smart-Home • Appartements privés • Villas • Salles de sport • Musées et locaux commerciaux • Hôtels et restaurants • Bâtiments commerciaux et administratifs	• Grands bâtiments résidentiels et bâtiments tertiaires
Mise en service	quicklink Mise en service avec quicklink (E-Mode; technologie Push-Button), KNX easy ou ETS	easy Mise en service avec KNX easy (outil de mise en service E- Mode) ou ETS	system Mise en service via ETS (ordinateur avec logiciel ETS)
Connectivité	Moyenne	Elevée	Très élevée
Nombre d'appareils/installation	Jusqu'à 30 produits	254 produits	Jusqu'à 57 600 produits
Particularités / fonctionnalité	• Fonctions de base, de groupes, de forçage et de scénarios • Mode de configuration sans outils • Scénario mémorisable par longue pression de touche • Installation sans outil de configuration • Configuration directement sur l'appareil • Configuration également possible avec KNX easy ou ETS • Le standard KNX permet une mise en réseau avec d'autres appareils et systèmes • Aucune formation nécessaire	• Fonctions de base, de groupes, de scénarios, de forçage et d'experts • Mise en service portable • Données de projet TJAS671 ou TJAS471 mémorisables • Fonctions variées • Scénario mémorisable par longue pression de touche • Liaison aisée des fonctions à l'aide de l'interface intuitive • Création simple et rapide de la visualisation domovea TJAS671 ou TJAS471 • Le standard KNX permet une mise en réseau avec d'autres appareils et systèmes • Formation recommandée	• Fonctions de base, de groupes, de forçage et de scénarios • Nombreuses fonctions possibles grâce à des paramètres supplémentaires réglables • Utilisation requise du logiciel ETS • Le standard KNX permet une mise en réseau avec d'autres appareils et systèmes • Formation de base d'une semaine nécessaire pour acquérir les connaissances élémentaires
Limites du système	• Un appareil peut être connecté à 20 autres appareils au maximum. • 2 scénarios par canal	• 8 scénarios par canal • 254 appareils • Plus de 50 fonctions sélectionnables	• 64 scénarios par canal • 255 adresses de groupes par appareil TXA • Sélection possible de nombreux paramètres et fonctions
Charges / commande	• Lumière • Charge • Store • Mouvement	• Lumière • Charge • Store • Chauffage • Temps et crépuscule • Station météorologique • Présence et mouvement • Commande et affichage	• Lumière • Charge • Store • Chauffage / refroidissement • Temps et crépuscule • Station météorologique • Réglage en fonction des conditions météorologiques • Présence et mouvement • Commande et affichage • Détection de courant • Compteur (impulsions, consommation de courant)

Structure du système KNX
Chaque installation comporte des modules d'entrée et de sortie.
Le câblage/connexion de ces modules s'effectue :
- via le câble de bus (2 x 2 x 0,8) – également dénommé ligne TP (Twisted Pair), ou
- via des liaisons radio RF (Radio Frequency ; fréquence réservée 868.3 MHz)

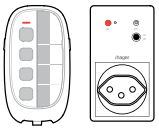
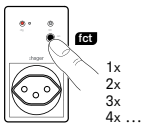
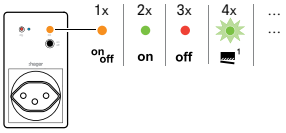
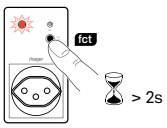
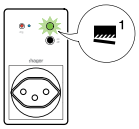
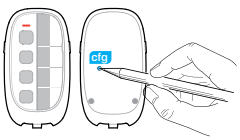
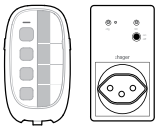
Les possibilités suivantes sont réalisables dans le système :

1. **Installations KNX TP**
   Installation avec des produits exclusivement câblés (TP)
2. **Installations radio KNX**
   Installation avec des produits exclusivement radio (RF)
3. **Installations KNX mixtes**
   Installation avec des produits câblés et radio (TP + RF)

Mise en service avec quicklink; E-Mode
Les produits quicklink fonctionnent tous via technologie radio. Ils peuvent tous être programmés en cinq étapes simples via mode bouton-poussoir. La mise en service via mode bouton-poussoir ne nécessite pas d'appareils particuliers.

Description du système quicklink (E-Mode)

Configuration d'une fonction (5 étapes)

Action		Résultat	
① **Configuration de fonction**			
Appui bref sur le bouton cfg de l'émetteur.		Les LED **cfg** • de tous les récepteurs et de l'émetteur s'allument.	
② **Configuration d'un émetteur**			
Appui bref sur le BP à configurer de l'émetteur.		La LED **cfg** • de l'émetteur clignote pendant 1s.	
③ **Choix de la fonction**			
Choisir la fonction par appuis brefs successifs sur le bouton fct du récepteur.		Défilement des fonctions indiquées par la couleur de la LED **fct**sur le récepteur (voir liste en page 339).	
④ **Validation de la fonction**			
Appui > 2 s sur le bouton fct du récepteur jusqu'au clignotement de la LED **cfg** •.		La fonction identifiée par la couleur de la LED **fct** est validée.	
⑤ **Validation de la configuration**			
Appui bref sur le bouton cfg de l'émetteur.		Les LED **cfg** • de tous les récepteurs et de l'émetteur s'éteignent. Fin de la configuration.	

Liste des fonctions

LED fct	Modules de sortie	Variateurs universels	Sorties volets roulants/stores	Projecteur LED
	Fonction	Fonction	Fonction	
	on off ON/OFF (Télérupteur)	ON/OFF, Variation+/-	Montée/ Stop (TRM692G uniquement).	
	on ON	ON, Variation+	Montée, stop	
	off OFF	OFF, Variation-	Descente, stop	
	1 Scénario 1	1 Scénario 1	1 Scénario 1	
	2 Scénario 2	2 Scénario 2	2 Scénario 2	
	Minuterie	Minuterie	Descente/ Stop	
	ON/OFF (interrupteur)	ON/OFF (interrupteur)	Commande volets (interrupteur)	
	on Forçage ON		Forçage montée	
	off Forçage OFF		Forçage montée	
				Simulation de présence
	Effacement	Effacement	Effacement	

Mise en service avec l'outil de mise en service TXA100C ; E-Mode

Gestion technique des bâtiments KNX -
Description du système KNX easy (TJAS671, TJAS471, E-Mode)

Description du système KNX easy

Mise en service avec TJAS671, TJAS471 ; E-Mode
Une tablette, un smartphone ou un ordinateur portable est utilisé pour la mise en service et raccordé à domovea basic ou domovea expert via WLAN. Les données de mise en service/de l'installation peuvent être enregistrées directement dans le serveur (TJAS671, TJAS471). L'utilisation d'une tablette, d'un smartphone ou d'un ordinateur portable permet une mise en service flexible : en fonction des pièces, des fonctions ou des produits. Les produits suivants sont utilisés en fonction des exigences :

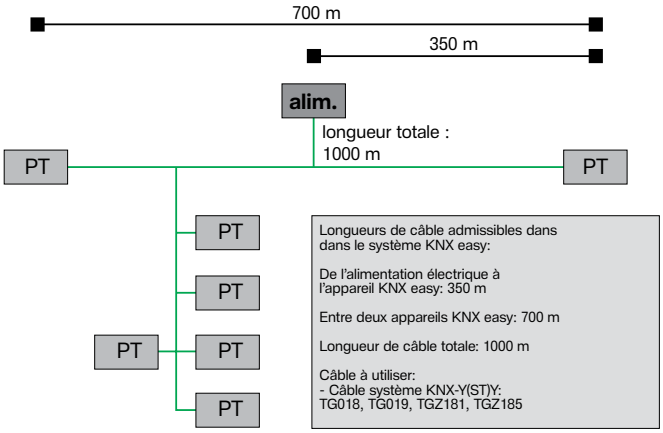
- **Installations KNX TP**
  Mise en service avec domovea basic ou domovea expert.
  Le serveur domovea basic ou domovea expert est intégré directement dans l'installation. Ce dernier ne reste pas dans l'installation et peut être utilisé pour d'autres installations.
- **Installations radio KNX :**
  Mise en service avec domovea basic ou domovea expert - enregistrement des données de l'installation directement sur le serveur (TJAS671,TJAS471). Connexion à l'installation radio via coupleur de médias (TR131A).
- **Installations KNX mixtes (TP et radio)**
  Mise en service avec domovea basic ou domovea expert et coupleur de médias TR131A. Le coupleur de médias doit rester installé dans l'installation pour la communication des produits radio/TP associés.

domovea basic, domovea expert
domovea basic ou domovea expert sur la base TP sert à relier les différents appareils et à attribuer les fonctions, telles que commutation, variation, commande des volets/stores, fonctions de temporisation, fonctions de scénarios, fonctions de chauffage ainsi que leurs combinaisons. Par ailleurs, l'utilisation de domovea basic ou domovea expert permet de réaliser une visualisation rapide et simple de l'installation KNX easy.

Coupleur de médias TR131A
Le coupleur de médias est l'interface entre des appareils modulaires TP câblés et des produits radio.
Il « traduit » les signaux radio sur le câble bus et vice versa. Il est équipé d'une connexion bus TP et peut être raccordé à n'importe quel emplacement de la ligne bus à l'extérieur du coffret. Portées (valeurs indicatives) : jusqu'à 100 m à l'extérieur, jusqu'à 30 m dans des bâtiments.

Répéteur et fonction d'amplification
Suivant les conditions environnantes (grandes distances, murs en béton armé, etc.), il est nécessaire d'amplifier le signal radio.
Si le signal doit être amplifié, il existe deux possibilités :
- Amplification du signal par les produits radio situés dans l'installation (tous les modules de sortie radio KNX bidirectionnels peuvent être paramétrés comme répéteur via TJAS671, TJAS471).
- Répéteur TR140A.

Topologie 1 :
Installations KNX easy **(E-Mode) composées exclusivement de produits TP**



Chaque produit KNX (participant = PT) peut échanger des informations avec tous les autres modules raccordés au câble bus.
L'alimentation du bus s'effectue en TBTS 30 V DC.

Le schéma ci-contre indique les limites du système pouvant être couvertes avec **une seule** alimentation TXA112.
Les longueurs de ligne suivantes doivent être respectées :
- distance maximale entre l'alimentation et les modules : 350 m
- distance maximale entre deux modules : 700 m max
- longueur maximale de ligne totale : 1000 m.

Chaque appareil consomme un certain courant nominal chargeant l'alimentation. La charge maximale par alimentation est d'environ **64 appareils KNX.** Cette structure avec une tension d'alimentation et 64 modules reçoit la désignation de segment de ligne.

L'extension d'une installation peut s'effectuer avec au maximum trois segments de ligne supplémentaires (voir description et illustration ci-dessous).

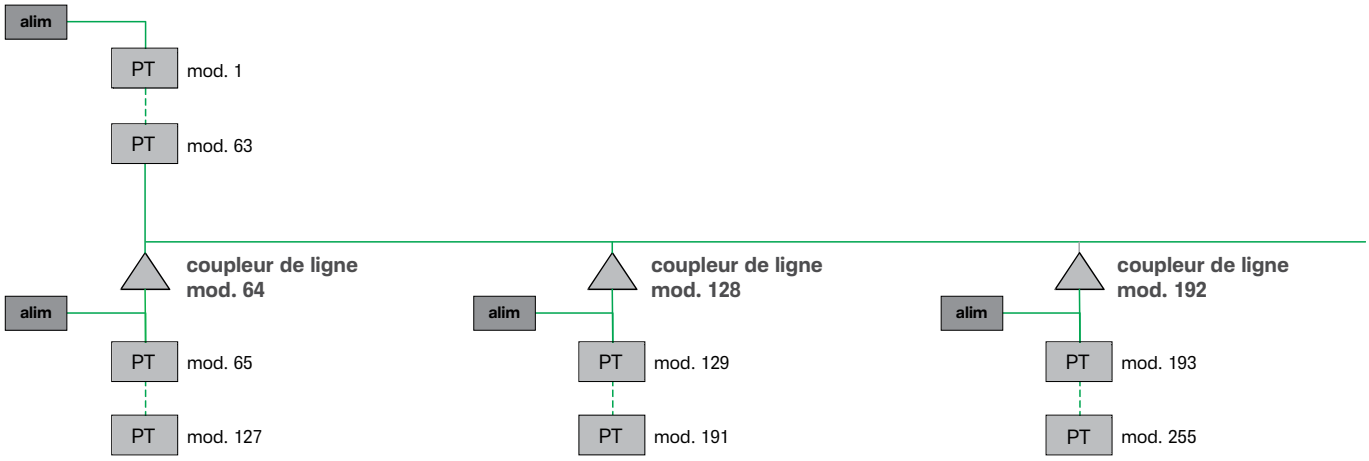
Extension d'une installation KNX easy (E-Mode) avec plus de 64 appareils

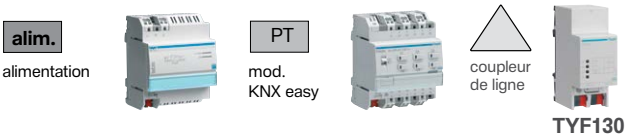
Des alimentations et des coupleurs de lignes supplémentaires seront nécessaires si le nombre des modules KNX utilisés dépasse 64.

Coupleur de ligne TYF130
Le coupleur de ligne amplifie les signaux d'information sur la ligne du bus afin de pouvoir étendre les limites du système.

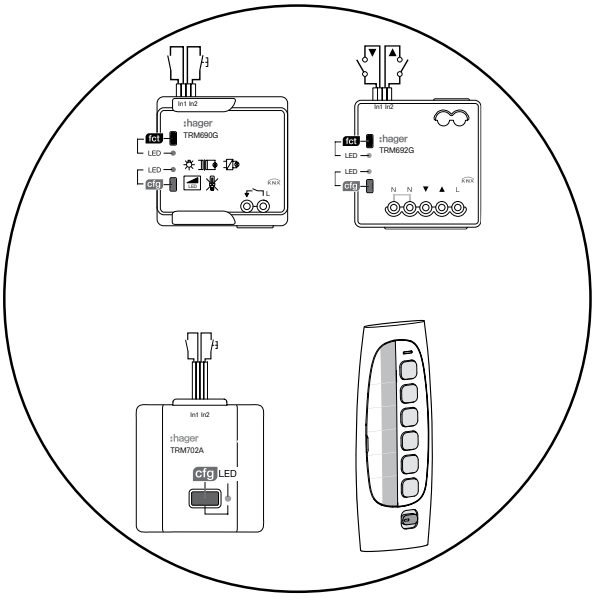
Limites maximales du système
L'illustration indique les limites maximales du système avec 4 alimentations et 3 coupleurs de ligne. Comme décrit plus haut, les longueurs de lignes des **différents segments restent** inchangées. Cette indication est valable après chaque alimentation.
Il est donc possible d'installer 4 x 64 = **256 modules KNX easy.**

Extension d'une installation KNX easy **avec plus de 64 appareils**





Topologie 2 :
Installations KNX easy **(E-Mode) avec produits radio exclusivement**



Existant sous forme de modules d'entrée, de modules de sortie et de modules combinés d'entré/sortie, les produits radio KNX communiquent entre eux sur la fréquence porteuse radio 868.3 MHz.
Les produits peuvent être classés en deux catégories :
- Produits unidirectionnels : les modules d'entrée peuvent uniquement transmettre l'information
- Produits bidirectionnels : les modules de sortie réceptionnent l'information et transmettent leur statut. Ils peuvent également être utilisés comme répéteurs radio.

Il existe également des différences en termes d'alimentation des produits radio KNX :
- alimentation secteur 230 V~
- alimentation via piles

Mise en service avec le coupleur de médias. Les appareils combinés sont préprogrammés, p. ex. entrée 2 x et sortie store 1 x.

Portée radio (valeurs indicatives) :
- en plein air : jusqu'à 100 m
- à l'intérieur d'un bâtiment : jusqu'à 30 m

Une installation exclusivement composée de produits radio peut comporter jusqu'à **250 modules.**

Fréquence porteuse radio 868.3 MHz

Harmonisée à l'échelon européen, la fréquence porteuse utilisée par le système est fixée à 868.3 MHz, avec deux niveaux de puissance distincts :
- produits répéteurs de 25 mW max.
- produits émetteurs alimentés sur piles de moins de 10 mW.

Contrairement à la fréquence porteuse à 868.3 MHz, les bandes ISM (p. ex. 433 MHz) peuvent être perturbées, voire bloquées par des transmissions durables (p. ex. casque sans fil d'écoute audio).
La fréquence porteuse à 433 MHz ne se prête donc que de façon limitée aux systèmes de commande domotiques.

Afin d'éviter ce genre de problème, la bande de fréquence à 868.3 MHz avec "Duty Cycle" fixe (durée fixe de transmission) a été spécialement libérée par les instances de normalisation pour des applications telles que la domotique.

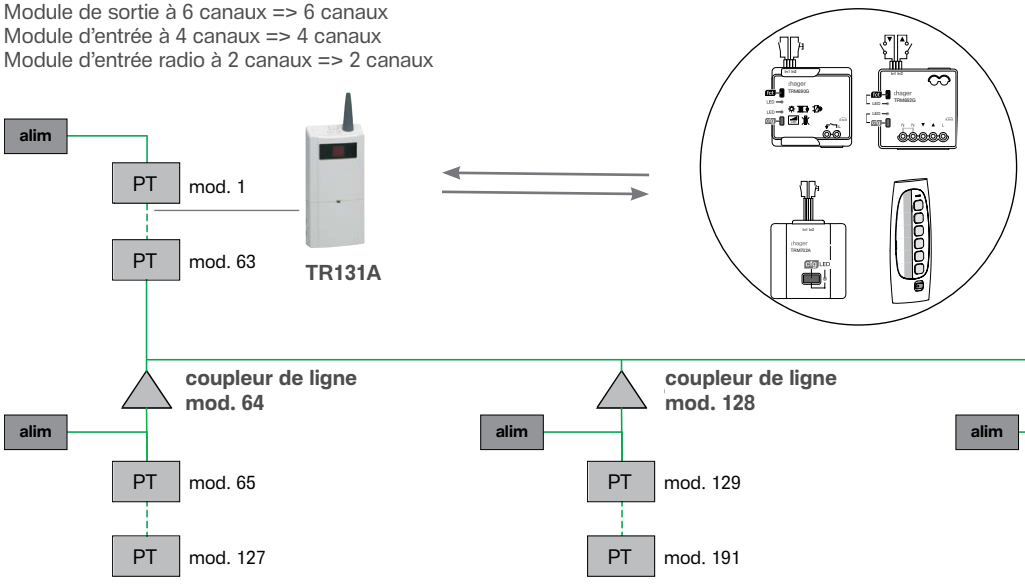
Topologie 3 :
Installations KNX easy **(E-Mode) composées de produits câblés et radio**

Les conditions mentionnées avec les topologies 1 et 2 restent valables pour des installations mixtes composées de produits TP et radio. Il faut en outre tenir compte des limitations suivantes :
- **2048 translations radio* max.** peuvent être utilisés avec le coupleur de médias TR131A.
- **255 adresses de groupe** max.** peuvent être transmises de la section TP à la section radio.
- Au total, 1024 canaux sont possibles dans le KNX easy (recommandation : 400).

(*) Description translations radio : chaque capteur radio nécessite un certain nombre de liaisons radio pour la transmission des fonctions. Exemple : 3 liaisons radio max. pour les entrées d'un poussoir KNX kallysto 6 touches.

(**) Description adresses de groupe : suivant la fonction, un actionneur radio requiert un certain nombre d'adresses de groupe. Exemple : 2 adresses de groupe pour la fonction ON/OFF d'un actionneur radio de commutation.

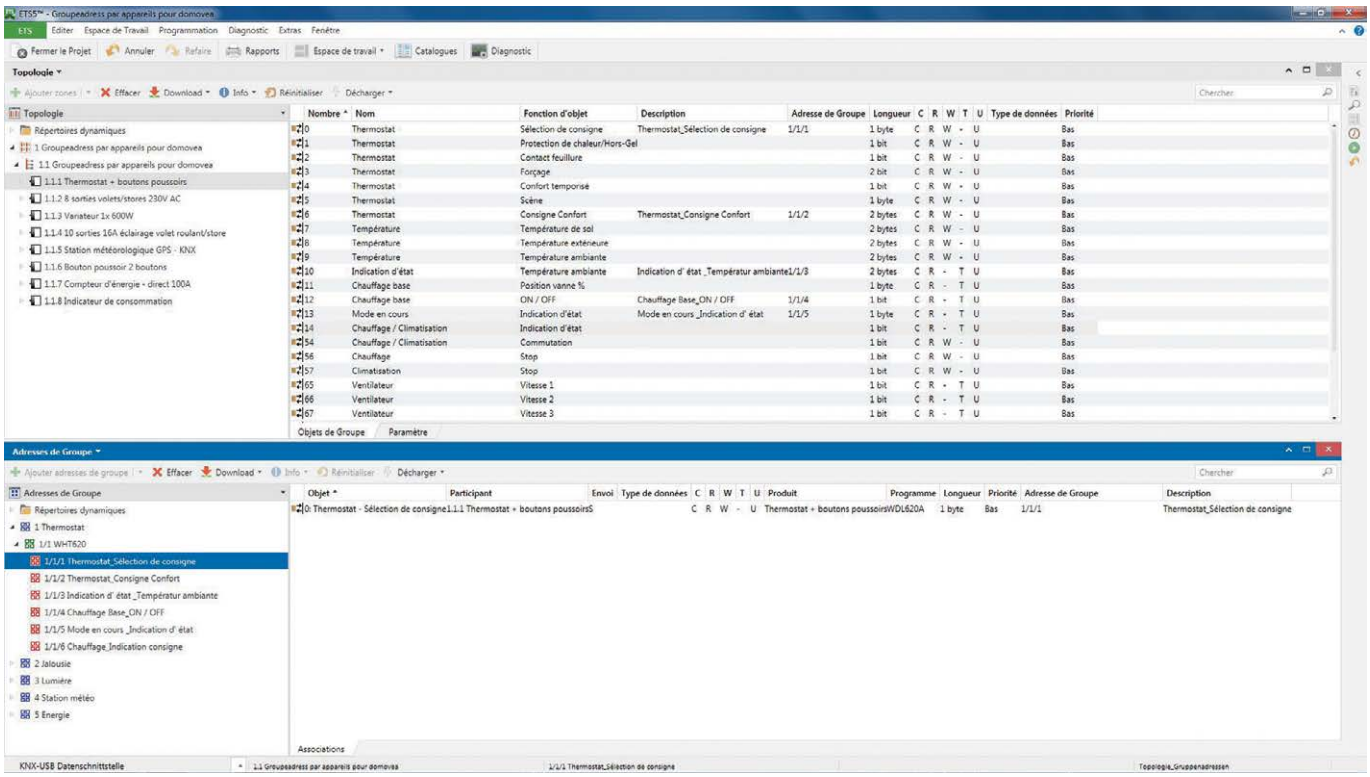
Exemple :
Module de sortie à 6 canaux => 6 canaux
Module d'entrée à 4 canaux => 4 canaux
Module d'entrée radio à 2 canaux => 2 canaux



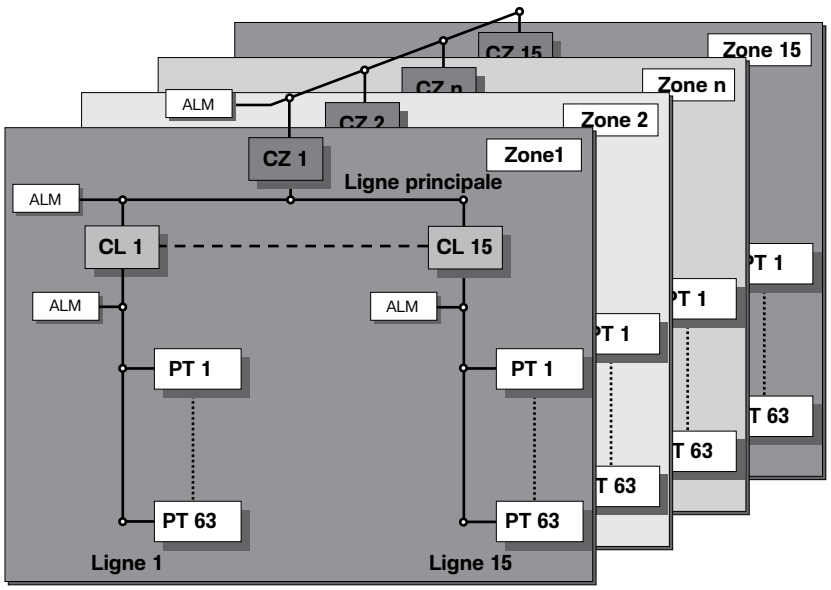
Mise en service via ETS; S-Mode
La mise en service via ETS (Engeneering Tool Software) nécessite une interface USB ou une passerelle IP et le logiciel ETS lui-même. Pour chaque nouveau projet, un nouveau projet et créé dans ETS. Les données relatives à la programmation sont sauvegardées dans le logiciel et par conséquent dans l'ordinateur utilisé.

Câble à utiliser :
- Câble système KNX-Y(ST)Y : TG018, TG019, TGZ181, TGZ185

ETS5 (Engineering Tool Software)



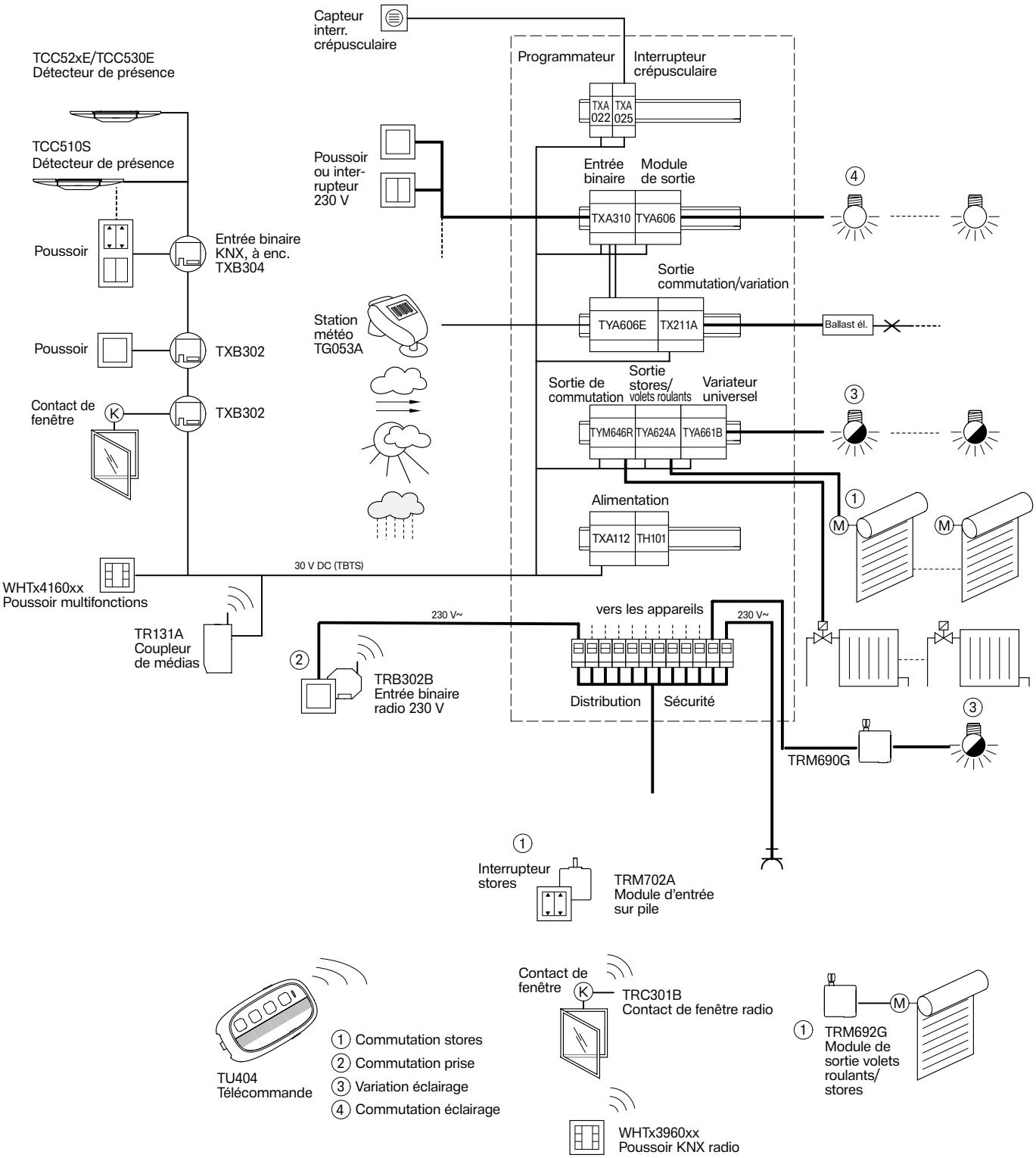
Topologie
KNX system **S** **(ETS, S-Mode)**



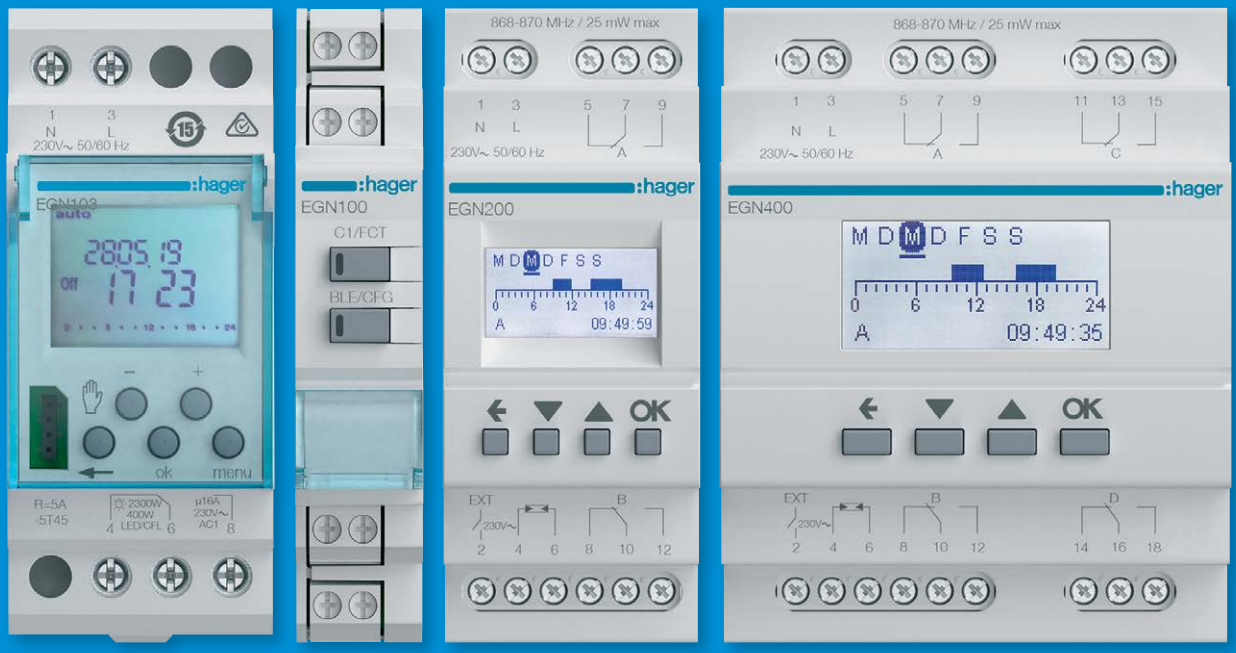
Légende :
ALM = alimentation électrique/filtre
CZ = coupleur de zone
CL = coupleur de ligne
R = répéteur
PT = participant

Coupleur de médias TR131A
Le coupleur de médias sert d'interface entre des appareils modulaires filaires et des produits à technologie radio. Il "traduit" les signaux radio pour les envoyer sur le câble de bus et inversement. Il dispose d'un raccordement bus filaire et se connecte librement à la ligne de bus à l'extérieur du coffret de distribution. Portée (valeurs indicatives) : jusqu'à 100 m en plein air, jusqu'à 30 m dans les bâtiments.

Structure d'une installation KNX filaire / KNX radio
(Exemple mise en service avec ETS)



Automatisation
Appareils modulaires et de signalisation



05

	Page
Interrupteurs horaires analogiques	260
Interrupteurs horaires analogiques avec réserve de marche	261
Progammateurs numériques	262
Relais temporisés	266
Minuteries et préavis d'extinction	267
Télévariateurs	269
Interrupteur crépusculaire	272
Détecteurs de présence/mouvement	274
Accessoire Détecteurs de présence/mouvement	283
Détecteurs avertisseurs de fumée	284
Contrôleur de cuisinière	290
Patch-modules	291
Switch et Patch-modules	292

Interrupteurs horaires:
- programme journalier et hebdomadaire
- pour la gestion de l'éclairage, du chauffage, de la ventilation et des appareils ménagers
- avantage: économie d'énergie et augmentation du confort

Interrupteurs horaires analogiques:
- programmation par cavaliers imperdables
- temps de commutation le plus court
  - 15 min. pour l'interrupteur
  - horaire journalier
  - 2 h pour l'interrupteur
  - horaire hebdomadaire
- capot plombable

Interrupteurs horaires compacts:
- pour montage sur rail DIN

▶ Page 294



EHN010

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Interrupteur horaire journalier - Contact: 1 contact de fermeture - I_n: 16 A - Alimentation: 230 V~ 50 Hz - sans réserve de marche - Pouvoir de coupure: LED 300 W Lampes incandescentes/halogènes 1000 W				
Interrupteur horaire journalier analogique, sans réserve de marche	1	1	**EHN010**	405 451 106



EHN110



Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Interrupteur horaire journalier - Contact: 1 contact inverseur - I_n: 16 A - Alimentation: 230 V~ 50 Hz - sans réserve de marche - Pouvoir de coupure: LED 180 W Lampes incandescentes/halogènes 1100 W				
Interrupteur horaire journalier analogique, sans réserve de marche	3	1	**EHN110**	405 451 306

Interrupteurs horaires:
- programme journalier et hebdomadaire
- pour la gestion de l'éclairage, du chauffage, de la ventilation et des appareils ménagers
- avantage: économie d'énergie et augmentation du confort

Interrupteurs horaires analogiques:
- programmation par cavaliers imperdables
- temps de commutation le plus court
  - 15 min. pour l'interrupteur
  - horaire journalier
  - 2 h pour l'interrupteur
  - horaire hebdomadaire
- capot plombable

Interrupteurs horaires compacts:
- pour montage sur rail DIN

▶ Page 294

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 EHN011 	**Interrupteur horaire journalier** - Contact: 1 contact de fermeture - I_n: 16 A - Alimentation: 230 V~ 50 Hz - Pouvoir de coupure: LED 300 W Lampes incandescentes/halogènes 1000 W				
	Interrupteur horaire journalier analogique, avec réserve de marche	1	1	**EHN011**	405 451 206
 EHN111 	**Interrupteur horaire journalier** - Contact: 1 contact inverseur - I_n: 16 A - Alimentation: 230 V~ 50 Hz - Pouvoir de coupure: LED 180 W Lampes incandescentes/halogènes 1100				
	Interrupteur horaire journalier analogique, avec réserve de marche	3	1	**EHN111**	405 451 406
 EHN171 	**Interrupteur horaire hebdomadaire** - Contact: 1 contact inverseur - I_n: 16 A - Alimentation: 230 V~ 50 Hz - Pouvoir de coupure: LED 180 W Lampes incandescentes/halogènes 1100				
	Interrupteur horaire hebdomadaire analogique, avec réserve de marche	3	1	**EHN171**	405 452 106

Désignation	Larg. en ▮ 17,9 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



EGN103

Programmateur hebdomadaire, 1 contact inverseur, 16 A, 2 MOD, numérique

Programmateur hebdomadaire numérique, 1 canal, pour une commande temporisée des équipements. Programmable via App avec interface Bluetooth pour la réalisation simple de programmes de dérogation ou pour l'enregistrement du programme de commutation (avec myHager). Dérogation temporaire et permanente sur l'appareil, affichage à barres pour identifier rapidement la programmation journalière. Changement horaire été/hiver automatique.

- Programmable avec Bluetooth (avec EGN003)
- Inverseur
- Blocage de touches par clé de verrouillage
- Programmation possible sans tension de réseau
- Avec changement horaire été/hiver automatique
- Cycles de programme : 1 x 7 jours
- Avec bornes à vis
- Pour le montage sur rail DIN
- Réserve de marche 5 ans
- Remarque Passage par zéro MOE

Programmateur hebdomadaire, 1 contact inverseur, 16 A, numérique	2	1	**EGN103**	533 175 334

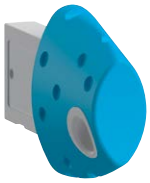


EGK103

Programmateur hebdomadaire numérique, 1 canal + clé de programmation Bluetooth

- Kit composé de EGN103 et EGN003

Programmateur hebdomadaire numérique, 1 canal + clé de programmation Bluetooth	2	1	**EGK103**	533 175 324



EGN003

Clé de programmation Bluetooth

- Convient pour EGN103

Clé de programmation Bluetooth, pour EGN103	2	1	**EGN003**	533 178 944



EG103V

Programmateur hebdomadaire avec fonctions étendues, 1 inverseur, 12 ou 24 V, AC ou DC

- livré avec clé de programmation (EG005)
- Canal : 1 W
- I_n: 10 A
- Tension assignée : 12 V ou 24 V, AC ou DC

Programmateur hebdomadaire avec fonctions étendues, 1 inverseur, 12 ou 24 V, AC ou DC	2	1	**EG103V**	533 174 400

Désignation	Larg. en 17,9 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



EGN100



Programmateur multifonctions, 1 canal, 10 A, 1 MOD, numérique

Programmateur multifonctions numérique pour la commande de consommateurs avec instructions telles que ON, OFF, impulsion ou cycle. Fonction astronomique qui commute des charges raccordées en fonction des heures de lever et de coucher du soleil. Avec App de programmation Bluetooth pour la réalisation simple de programmes de dérogation ou pour l'enregistrement du programme de commutation (avec myHager). Dérogation temporaire et permanente sur l'appareil. La fonction crépuscule mesure l'intensité d'éclairage au moyen d'une cellule photoélectrique et commute en fonction de la valeur mesurée. Changement horaire été/hiver automatique

- Connexion Bluetooth intégrée
- Cycles de programme : journalier, hebdomadaire, annuel
- 1 sortie inverseur
- Avec fonction d'impulsion
- Entrée câblée
- Avec connexion entrée radio : configuration Quicklink
- Blocage de touches
- Avec changement horaire été/hiver automatique
- Avec bornes à vis
- Pour le montage sur rails DIN
- Réserve de marche 10 ans
- Remarque Passage par zéro MOE

Programmateur multifonctions, 1 canal, 10 A, numérique	1	1	**EGN100**	533 175 234



EGN200

Programmateur multifonctions, 2 canaux, 16 A, 2 MOD, numérique

Programmateur multifonctions numérique pour la commande de consommateurs avec instructions telles que ON, OFF, impulsion ou cycle. Fonction astronomique qui commute des charges raccordées en fonction des heures de lever et de coucher du soleil. Programmable via App avec interface Bluetooth pour la réalisation simple de programmes de dérogation ou pour l'enregistrement du programme de commutation (avec myHager). Dérogation temporaire et permanente sur l'appareil. La fonction crépuscule mesure l'intensité d'éclairage au moyen d'une cellule photoélectrique et commute en fonction de la valeur mesurée. Changement horaire été/hiver automatique.

- Connexion Bluetooth intégrée
- Cycles de programme : journalier, hebdomadaire, annuel
- 2 sorties inverseur
- Avec fonction d'impulsion
- Avec connexion entrée radio : configuration Quicklink
- Programmation possible sans tension de réseau
- Blocage de touches
- Écran LC avec éclairage
- Avec changement horaire été/hiver automatique
- Avec bornes à vis
- Pour le montage sur rail DIN
- Réserve de marche 10 ans
- Remarque Passage par zéro MOE

Programmateur multifonctions, 2 canaux, 16 A, numérique	2	1	**EGN200**	533 175 434

Désignation	Larg. en 17,9 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



EGN400

Programmateur multifonctions, 4 canaux, 16 A, 4 MOD, numérique

Programmateur multifonctions numérique pour la commande de consommateurs avec instructions telles que ON, OFF, impulsion ou cycle. Fonction astronomique qui commute des charges raccordées en fonction des heures de lever et de coucher du soleil. Programmable via App avec interface Bluetooth pour la réalisation simple de programmes de dérogation ou pour l'enregistrement du programme de commutation (avec myHager). Dérogation temporaire et permanente sur l'appareil. La fonction crépuscule mesure l'intensité d'éclairage au moyen d'une cellule photoélectrique et commute en fonction de la valeur mesurée. Changement horaire été/hiver automatique.

- Connexion Bluetooth intégrée
- Cycles de programme : journalier, hebdomadaire, annuel
- 4 sorties inverseur
- Avec fonction d'impulsion
- Avec connexion entrée radio : configuration Quicklink
- Programmation possible sans tension de réseau
- Blocage de touches
- Écran LC avec éclairage
- Avec changement horaire été/hiver automatique
- Avec bornes à vis
- Pour le montage sur rail DIN
- Réserve de marche 10 ans
- Remarque Passage par zéro MOE

Programmateur multifonctions, 4 canaux, 16 A, numérique	4	1	**EGN400**	533 175 534



EGK101

Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique encastrée

- Kit composé de EGN100 et EEN002

Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique encastrée	1	1	**EGK101**	533 175 314



EGK100

Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique apparente

- Kit composé de EGN100 et EEN003

Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique apparente	1	1	**EGK100**	533 175 304

Désignation	Larg. en ▮ 17,9 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Cellule photoélectrique encastrée séparée pour interrupteur crépusculaire				
- Convient pour EGN100, EGN200 et EGN400				
Cellule photoélectrique encastrée séparée pour interrupteur crépusculaire		1	**EEN002**	535 909 400



EEN002

Cellule photoélectrique apparente séparée pour interrupteur crépusculaire				
- Convient pour EGN100, EGN200 et EGN400				
Cellule photoélectrique apparente séparée pour interrupteur crépusculaire		1	**EEN003**	535 909 500



EEN003

Cellule photoélectrique radio apparente séparée pour interrupteur crépusculaire				
- Convient pour EGN100, EGN200 et EGN400				
Cellule photoélectrique radio apparente séparée pour interrupteur crépusculaire		1	**EEN003W**	535 909 510



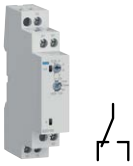
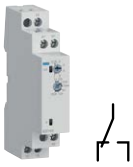
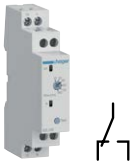
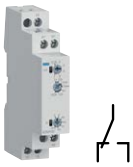
EEN003W

Relais temporisés:
- retardé à l'enclenchement
- retardé au déclenchement
- multifonction

Usage:
locaux résidentiels et commerciaux

Dans les applications d'automatisme, ils permettent de piloter des appareils de signalisation, de ventilation, des enseignes lumineuses, etc.
- plages de temporisation et tension uniformes sur tousles appareils
- relais multifonction avec 7 fonctions différentes
- visualisation de l'état de fonctionnement via voyant LED frontal

▶ Page 294

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 EZD100	**Relais temporisés, retardés à l'enclenchement** - Retardé à l'enclenchement - Canal: 1 inv. - sortie: 1 contact inverseur, 8 A – 250 V~, T: 50 ms - 100h				
	Relais temporisés, retardés à l'enclenchement	1	1	**EZD100**	528 610 592
 EZF100	**Relais temporisés, retardés au déclenchement** - Retardé au déclenchement - Canal: 1 inv. - sortie: 1 contact inverseur, 8 A – 250 V~, T: 50 ms - 100h				
	Relais temporisés, retardés au déclenchement	1	1	**EZF100**	528 610 692
 EZL100	**Relais temporisés, Test d'éclairage de secours** - Test d'éclairage de secours - Canal: 1 inv. - sortie: 1 contact inverseur, NO: 5 A - 250V~ NC: 10 A - 250V~, T: 10 - 180min				
	Relais temporisés, Test d'éclairage de secours	1	1	**EZL100**	528 611 112
 EZM100	**Relais temporisés** - multifonction - sortie: 1 contact inverseur, 8 A – 250 V~ T: 50ms - 100h E - retardé à l'enclenchement Es - retardé à l'enclenchement avec contact de commande R - retardé au déclenchement avec contact de commande Wu - temporisé à l'enclenchement, commandé par tension Ws - temporisé à l'enclenchement avec contact de commande Bp - clignotant commençant par temps de pause Wa - temporisé au déclenchement avec contact de commande				
	Relais temporisés, multifonction	1	1	**EZM100**	528 610 092

Minuterie d'escalier :
- pour un éclairage temporaire de cages d'escaliers, couloirs, garages souterrains, etc.
- commande par bouton-poussoir
- détection automatique du mode de connexion (3 ou 4 conducteurs)
- réarmable
- silencieux
- marche permanente/automatique commutable

EMN001 :
- fonction de temporisation, appui bref du poussoir : 30 s à 10 min

EMS003 :
- fonction de temporisation, appui bref du poussoir : 30 s à 10 min
- >Pression de touche de 3 s = temporisation 1 h

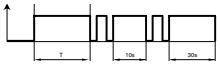
EMS005 :
- sélection de 4 fonctions différentes
- a) fonction de temporisation 30 s à 10 min
- b) préavis d'extinction, 30 et 40 s avant extinction
- c) 1 h longue durée
- d) 1 h longue durée avec préavis d'extinction, 30 et 40 s avant extinction

EPS450B :
- fonction de temporisation, appui bref du poussoir : 5 min à 1 h

Normes :
- IEC 669
- EN 55014

▶ Page 294

	Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
	Minuterie - Canal: 1 F - tension d'alimentation: 230 V~ 50/60 Hz, 16 A - 250 V~ AC 1 - 2300 W à incandescence particularités: - silencieux - courant de repos 100 mA max. avec poussoirs lumineux				
 EMN001   30 sec. à 10 min.	Minuterie	1	6	**EMN001**	533 040 001
	Minuterie électronique - Canal: 1 F - tension d'alimentation: 230 V~ 50/60 Hz, 6 A - 250 V~ AC 1 - 2300 W à incandescence particularités: - appui prolongé sur poussoir > 3 sec. prolonge la temporisation à 1 heure - courant de repos 100 mA max. avec poussoirs lumineux - quickconnect				
 EMS003   30 sec. à 10 min.  1 heure	Minuterie électronique	1	1	**EMS003**	533 041 004

	Désignation	Larg. en 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 EMS005   30 sec. à 10 min.  1 heurs	**Minuterie multifonction** - Canal: 1 F - tension d'alimentation: 230 V~ 50/60 Hz, 16 A - 250 V~ AC 1 - 2300 W à incandescence - quickconnect commutateur à 4 positions pour minuterie avec: A: temporisation 30 sec. - 10 min. B: préavis  C: appui > 3 sec. = 1 h temporisation D: préavis + 1 h temporisation				
	Minuterie multifonction	1	1	**EMS005**	533 041 504
 EPS450B 	**Télérupteur minuterie** - Canal: 1 F - tension d'alimentation: 230 V~ 50/60 Hz, 16 A - 250 V~ AC 1 - 2300 W à incandescence - quickconnect temporisation réglable 5 min. - 1 h.				
	Télérupteur minuterie	1	1	**EPS450B**	533 042 504

Ces appareils conviennent pour les types de lampes suivants:
- lampes à incandescence, halogène 230 V et BT (transformateur conv. + électron).
- ballasts électroniques à luminosité variable (lampe fluorescente compacte, LED 230 V)
- lampe LED à luminosité variable (12 V ou 24 V) avec transformateur électronique

Caractéristiques communes:
Variateurs universels avec fonction d'apprentissage automatique pour luminaires fluorescents ou LED à luminosité variable. Raccordement de poussoirs de variation éclairés possible jusqu'à 5 mA

Caractéristiques générales:
- Brève pression de touche (> 50 ms et < 400 ms): allumer/éteindre la lumière
- Pression de touche prolongée (> 400 ms): augmenter/réduire la luminosité
- 1 variateur à touche (inversé)

Télévariateur 300 W:
- Variation de luminosité possible de plusieurs emplacements
- Réglage par pression de touche confortable
- Utilisable comme télérupteur avec fonction variateur pratique

Fonctions de confort:
- Sommeil
- Veilleuse
- Mémorisation de la valeur de désactivation

Intercalaire de dissipation:
Afin de réduire l'échauffement mutuel lors de l'utilisation de plusieurs variateurs, il faut impérativement placer un intercalaire LZ060 après chaque appareil.

▶ Page 294

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 EVN011	**Télévariateur universel 300 W** - Canal: 1 F - Tension de commande: 230 V~ 50/60 Hz				
	Télévariateur universel 300 W	1	1	**EVN011**	428 610 004
 EVN012	**Télévariateur universel 300 W confort** - Canal: 1 F - Particularité: La phase ou le conducteur de neutre peut être utilisé pour la commande.				
	Télévariateur universel 300 W confort	1	1	**EVN012**	428 612 004
 EVN002	**Télévariateur universel 500 W confort** - Canal: 1 F - Tension de commande: 230 V~ 50/60 Hz				
	Télévariateur universel 500 W confort	2	1	**EVN002**	428 611 004
 EVN004	**Télévariateur universel 500 W confort** - Canal: 1 F - Tension de commande: 24 à 100 V DC 24 à 230 V AC Particularités: Entrée de commande séparée possible 24 V DC				
	Télévariateur universel 500 W confort	2	1	**EVN004**	428 613 004
 LZ060	**Intercalaire de dissipation** Afin de réduire l'échauffement mutuel lors de l'utilisation de plusieurs variateurs, il faut impérativement placer un intercalaire LZ060 après chaque appareil.				
	Intercalaire de dissipation	1/2	12	**LZ060**	805 995 204

Interrupteur crépusculaire Un module pour plus de confort

D'une largeur d'un 1 ▮, l'interrupteur crépusculaire de Hager séduit par sa forme ultramince. Il mesure la luminosité grâce à la cellule photoélectrique, disponible en version encastrable (EEN002) ou apparente (EEN003), et commande ainsi le circuit d'éclairage en fonction de la lumière naturelle et de la valeur de seuil prédéfinie par l'utilisateur. La sortie est mise sous tension lorsque la luminosité mesurée est inférieure à la valeur paramétrée et mise hors tension lorsque la luminosité mesurée est supérieure à la valeur paramétrée. La mise sous tension ou hors tension est soumise à un délai permettant à la sortie de l'interrupteur crépusculaire de ne pas être mise sous tension par de brefs flux lumineux comme les éclairs ou les phares de voitures.



Avantages:

- Commande d'un circuit d'éclairage en fonction de la lumière naturelle
- Faible encombrement grâce au design ultramince
- Disponible avec cellule apparente ou encastrée
- LED pour indication d'état
- Deux plages de luminosité:
- la plage 1 convient entre autres pour la commande d'éclairage de rues, de publicités ou de vitrines
- la plage 2 convient entre autres pour la commande de stores

Caractéristiques techniques:

- 1 ▮ de largeur
- Plage de luminosité 1: 5 à 100 Lux
- Plage de luminosité 2: 50 à 2000 Lux
- Distance maximale entre l'interrupteur crépusculaire et la cellule photoélectrique: 100 m pour une section de 1,5 mm²
- Raccordements:
  - appareil modulaire: 1,5 à 6 mm²
  - cellule photoélectrique: 0,2 à 1,5 mm²

Focus produit



01

Peu encombrant
Le nouvel interrupteur crépusculaire séduit par son design ultramince et permet ainsi de gagner de la place.



02

Réglage de la valeur de seuil de la luminosité
Le potentiomètre permet de régler la valeur de seuil de la luminosité désirée.



03

Réglage de la plage de luminosité
Les positions auto1 et auto2 permettent de régler les deux plages de luminosité. Par ailleurs, les modes test 1 et 2 facilitent le paramétrage.



04

Cellules photoélectriques
Les cellules photoélectriques pour le nouvel interrupteur crépusculaire existent en version en saillie ou encastrée.

L'interrupteur crépusculaire mesure la luminosité via une cellule photoélectrique. En fonction de la valeur prédéfinie, il enclenche ou interrompt le circuit électrique. Exemples d'utilisation: publicités lumineuses, éclairage de vitrines, de rues, de parkings ou de voies d'accès, etc.
- sélecteur pour mode d'exploitation:
- test 1
- test 2
- auto 1 (5 à 100 Lux)
- auto 2 (50 à 2000 Lux)
- potentiomètre pour la plage de luminosité
- indication de la position de commutation
- distance max. entre la cellule photoélectrique et l'interrupteur crépusculaire: 100 m pour une section de 1,5 mm²

Raccordement:
- interrupteur crépusculaire: 1,5 à 6 mm²
- cellule photoélectrique: 0,2 à 1,5 mm²

▶ Page 294

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 EEN100 EEN003 	**Interrupteurs crépusculaires avec cellule photoélectrique apparente** - Canal: 1 F - tension nominale: 230 V~ +10 -15 % 50 Hz, sortie: 1 F (contact libre de potentiel) 16 A 250 V~ AC 1 - 2 plages de luminosité: - 5 à 100 Lux - 50 à 2000 Lux livrés avec: cellule photoélectrique apparente EEN003 cellule photoélectrique encastrée EEN002 (EEN101)				
	Interrupteurs crépusculaires avec cellule photoélectrique apparente	1	1	**EEN100**	535 905 700
 EEN101 EEN002 	**Interrupteurs crépusculaires avec cellule photoelectrique encastree** - Canal: 1 F - tension nominale: 230 V~ +10 -15 % 50 Hz, sortie: 1 F (contact libre de potentiel) 16 A 250 V~ AC 1 - 2 plages de luminosité: - 5 à 100 Lux - 50 à 2000 Lux livrés avec: cellule photoélectrique encastrée				
	Dämmerungsschalter avec cellule photoélectrique encastrée	1	1	**EEN101**	535 906 700
 EGK101 	**Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique encastrée** - Kit composé de EGN100 et EEN002				
	Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique encastrée	1	1	**EGK101**	533 175 314
 EGK100 	**Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique apparente** - Kit composé de EGN100 et EEN003				
	Programmateur multifonctions numérique avec Bluetooth, 1 canal, cellule photoélectrique apparente	1	1	**EGK100**	533 175 304

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Cellule photoélectrique* séparée, montage apparent				
(*) Attention: - La tension contre N ou PE peut atteindre 230 V ! - Longueur de câble max. 100 m pour une section de 1,5 mm²				
Cellule photoélectrique* séparée cellule photoélectrique encastrée pour EEN10x		1	**EEN003**	535 909 500
Cellule photoélectrique* séparée, montage encastré				
(*) Attention: - La tension contre N ou PE peut atteindre 230 V ! - Longueur de câble max. 100 m pour une section de 1,5 mm²				
Cellule photoélectrique* séparée cellule photoélectrique encastrée pour EEN10x		1	**EEN002**	535 909 400
Interrupteur crépusculaire apparent				
avec cellule photoélectrique intégrée IP54, pour montage apparent sortie: 1 F, 230 V~ AC 1 16 A/2300 W (non libre de potentiel) plage de luminosité: - 2 à 1000 Lux temporisation à l'enclenchement et au déclenchement: - 1 sec. à 120 sec. **Conseil de montage pour EE702:** - façade ouest				
Interrupteur crépusculaire pour montage apparent		1	**EE702**	535 905 500



EEN003



EEN002



EE702



Détecteur de présence/mouvement de plafond : Entry
Aucun mouvement n'échappe aux détecteurs de présence/mouvement de Hager. Ils activent les éclairages automatiquement et en fonction des besoins – cela permet non seulement d'économiser de l'énergie, mais aussi d'assurer une plus grande sécurité : lorsqu'on pénètre dans la propriété les mains pleines dans l'obscurité, lorsqu'on se rend à la cave ou simplement lorsqu'on veut dissuader des visiteurs indésirables.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 1000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 30 min.

Zone de détection:
- Mouvement 6 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m
- Présence 4 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m

▶ Page 294

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



EE805A

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Entry

- Montage: montage dans faux plafonds
- utilisable seulement comme appareil individuel
- Économie d'énergie par allumage et extinction de la lumière en fonction de la présence et de la luminosité
- faible consommation d'énergie
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- avec agrafes à ressort pour montage au plafond
- avec bornes enfichables
- s'enclenche en cas de chute en dessous du seuil de la luminosité d'enclenchement et lors d'un mouvement de personnes pour la durée de temporisation.
- Couleur: blanc (RAL9001)
- Tension de service: 230 V~ +10 %/-15 %
- Courant de commutation (ohmique): max. 10 A
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 30 min
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Ouverture de montage Ø: 75 mm
- Épaisseur de paroi de montage: 5 à 20 mm
- Contact de fermeture avec commutation au passage par zéro: 10 A AC1, 230 V~

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Entry	1	**EE805A**	535 140 400



EE804A

Détecteur de présence/mouvement app. 360° Entry

- Montage: apparent
- utilisable seulement comme appareil individuel
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- Tension de service: 230 V~ +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2300 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 30 min
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Indice de protection: IP21
- utilisable seulement comme appareil individuel
- Dimension (Ø x h): 100 x 50 mm

Détecteur de présence/mouvement app. 360° Entry	1	**EE804A**	535 140 500

Détecteur de présence/mouvement de plafond: Mini
Pour une commutation de l'éclairage en fonction de la luminosité et de la présence, et donc pour économiser de l'énergie (lumière, chauffage), en particulier dans les bureaux.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 10 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m
- Présence 5 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m

▶ Page 294

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



EER501CH

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø On/Off Gr.1

- Montage: boîte d'encastrement Gr.1
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service : 230 V~, +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2000 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 110 x 80 mm

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø On/Off Gr.1	1	**EER501CH**	535 143 100



EER501

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø On/Off Montage dans faux plafonds

- Montage: faux plafond
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~, +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2000 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Indice de protection: IP41
- avec agrafes à ressort pour montage au plafond
- Dimension (Ø x h): 62 x 86,2 mm
- Ouverture de montage Ø: 50-54 mm
- Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Mini 10 m Ø On/Off	1	**EER501**	535 143 300



EEK501CH

Couvercle pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m (EER501CH, TXD501CH)

- pour le montage dans une boîte d'encastrement Gr.1
- pour EER501CH, TXD501CH
- Couleur: blanc (RAL9010)

Couvercle pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m	1	**EEK501CH**	535 190 200



EEK502CH

Plaque de fixation à enc. pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m (EER501CH, TXD501CH)

- pour le montage dans une boîte d'encastrement Gr.1
- pour EER501CH, TXD501CH
- Couleur: gris

Plaque de fixation à enc. pour détecteur de présence/mouvement Mini 360° 10 m	1	**EEK502CH**	535 190 100

Détecteur de présence/mouvement de plafond: Medium
Pour une commutation de l'éclairage en fonction de la luminosité et de la présence, et donc pour économiser de l'énergie (lumière, chauffage), en particulier dans les bureaux..

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min..

Zone de détection:
- Mouvement 20 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m
- Présence 10 m de diamètre à une hauteur de montage de 2,5 m

▶ Page 294

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



EER503

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Medium 20 m Ø On/Off

- Montage: faux plafond
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~, +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2000 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Indice de protection: IP41
- avec agrafes à ressort pour montage au plafond
- Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm
- Ouverture de montage Ø: 68 mm
- Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Medium 20 m Ø On/Off	1	**EER503**	535 143 500



EER513

Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø On/Off

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~ +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2000 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø On/Off	1	**EER513**	535 142 100

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



EED503

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° Medium 20 m Ø DALI2

- Montage: faux plafond
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~, +10 %/-15 %
- Chaque On/Off (EER5xx) peut être raccordé comme esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Indice de protection: IP41
- avec agrafes à ressort pour montage au plafond
- Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm
- Ouverture de montage Ø: 68 mm
- Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm

Détecteur de présence/mouvement à enc. 360° 20 m Ø DALI2	1	**EED503**	535 155 100



EED513

Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø DALI2

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~ +10 %/-15 %
- Chaque On/Off (EER5xx) peut être raccordé comme esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

Détecteur de présence/mouvement app. 360° Medium 20 m Ø DALI2	1	**EED513**	535 154 200

Détecteur de mouvement de plafond: Couloir
Grâce à leur grande zone de détection, les détecteurs de mouvement de couloir de Hager sont prédestinés pour une utilisation dans un long couloir.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 30 x 5 m à une hauteur de montage de 3 m

▶ Page 294

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



EER505

Détecteur de mouvement de plafond à enc. 360° Couloir On/Off

- Montage: faux plafond
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~, +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2000 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Indice de protection: IP41
- avec agrafes à ressort pour montage au plafond
- Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm
- Ouverture de montage Ø: 68 mm
- Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm

Détecteur de mouvement de plafond à enc. 360° Couloir On/Off	1	**EER505**	535 143 700



EER515

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir On/Off

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~ +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2000 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir On/Off	1	**EER515**	535 142 300

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



EED505

Détecteur de mouvement de plafond à enc. 360° Couloir DALI2

- Montage: faux plafond
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~, +10 %/-15 %
- Chaque On/Off (EER5xx) peut être raccordé comme esclave
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Indice de protection: IP41
- avec agrafes à ressort pour montage au plafond
- Dimension (Ø x h): 85 x 75,9 mm
- Ouverture de montage Ø: 68 mm
- Épaisseur de paroi de montage: 5 à 35 mm

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir DALI2	1	**EED505**	535 154 700



EED515

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir DALI2

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~ +10 %/-15 %
- Chaque On/Off (EER5xx) peut être raccordé comme esclave
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Hauteur de montage recommandée: 2,5 à 3,5 m
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Couloir DALI2	1	**EED515**	535 154 900

Détecteur de mouvement de plafond : Highbay
Tout en haut, avec le détecteur de mouvement Highbay de Hager, aucun plafond n'est trop haut. Convient par exemple pour : entrepôts et gymnases.

Réglages manuels:
- Plage de luminosité 5 – 2000 lux
- Temporisation au déclenchement 5 s – 60 min.

Zone de détection:
- Mouvement 22 x 12 m à une hauteur de montage de 8 m

▶ Page 294

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



EER518

AP Deckenbewegungsmelder 360° Highbay On/Off

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~, +10 %/-15 %
- Puissance éclairage incandescent: 2000 W
- Puissance éclairage LED: 20x 20 W (400 W)
- réglable comme maître ou esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Hauteur de montage recommandée: 6 à 9 m
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Highbay On/Off	1	**EER518**	535 142 400



EED518

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Highbay DALI2

- Montage: apparent
- avec potentiomètre pour le réglage de la luminosité d'enclenchement et de la durée de temporisation
- faible consommation d'énergie
- avec bornes enfichables
- Tension de service: 230 V~ +10 %/-15 %
- Nombre d'appareils DALI: max. 24
- Chaque On/Off (EER5xx) peut être raccordé comme esclave
- Nombre d'appareils esclaves par maître: max. 10
- Durée de temporisation, réglable: 5 s à 60 min
- Hauteur de montage recommandée: 6 à 9 m
- Couleur: blanc (RAL9010)
- Indice de protection: IP41
- Dimension (Ø x h): 105 x 59,7 mm

Détecteur de mouvement de plafond app. 360° Highbay DALI2	1	**EED518**	535 142 500

Ces détecteurs de mouvements extérieurs sont extrêmement robustes et procurent sécurité et confort.

Moins pour voir plus loin:
Tout l'assortiment est équipé de lentilles de Fresnel qui assurent une précision élevée. De par leur construction compacte, ces lentilles procurent une zone de détection plus importante et une concentration améliorée par rapport aux lentilles massives traditionnelles.

Montage facilité et fonctionnalités étendues:
Le réglage de la temporisation et de la luminosité s'effectue directement sur l'appareil par des potentiomètres. L'angle de détection peut varier entre 140° et 360° selon les besoins et l'appareil de catégorie confort offre même une protection anti-reptation.

Détecteurs de mouvements de base:
Faciles à installer: les détecteurs de mouvements de base blancs permettent de gérer des installations jusqu'à 10 A (1500 W).
Les appareils sont disponibles avec les angles de détection suivants:
- détecteur de mouvements 140°
- détecteur de mouvements 200° pour façades
- détecteur de mouvements 360°

Diverses possibilités de montage:
- montage mural
- montage au plafond (avec accessoire EE820 et EE830)
- montage dans les coins avec accessoire pour tous détecteurs

▶ Page 294

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 EE820	**Détecteurs de mouvements de base 140°** Caractéristiques: - 230 V~ 50 Hz/60 Hz - 10 A AC 1 - 1500 W incandescent Zone de détection: 16 m Luminosité réglable: 5 – 1000 Lux Temporisation réglable: 5 sec. – 15 min. Peut aussi générer des impulsions couleur: blanc (RAL9010)			
	Détecteurs de mouvements de base 140°, blanc	1	**EE820**	535 140 110
 EE830	**Détecteurs de mouvements de base 200°** Caractéristiques: - 230 V~ 50 Hz/60 Hz - 10 A AC 1 - 1500 W incandescent Zone de détection: 16 m Luminosité réglable: 5 – 1000 Lux Temporisation réglable: 5 sec. – 15 min. Peut aussi générer des impulsions couleur: blanc (RAL9010)			
	Détecteurs de mouvements de base 200°, blanc	1	**EE830**	535 140 210
 EE840	**Détecteurs de mouvements de base 360°** Caractéristiques: - 230 V~ 50 Hz/60 Hz - 10 A AC 1 - 1500 W incandescent Zone de détection: 12 m Luminosité réglable: 5 – 1000 Lux Temporisation réglable: 5 sec. – 15 min. Peut aussi générer des impulsions couleur: blanc (RAL9010)			
	Détecteurs de mouvements de base 360°, blanc	1	**EE840**	535 140 310
 EE825	**Accessoire de montage pour fixation dans les coins** de EE820 et EE830 couleur: blanc (RAL9010)			
	Accessoire de montage pour fixation dans les coins, blanc	1	**EE825**	535 198 109
 EE827	**Accessoire de montage pour fixation au plafond** de EE820 et EE830 couleur: blanc (RAL9010)			
	Accessoire de montage pour fixation au plafond, blanc	1	**EE827**	535 198 009

Détecteurs de mouvements confort:
Disponibles en blanc, anthracite et aluminium pour des exigences élevées. La puissance maximale atteint 16 A (2300 W). Grâce au contact sans potentiel, ces détecteurs peuvent être également utilisés dans des installations tébis et à basse tension.

- détecteur de mouvements 220° pour les façades
- détecteur de mouvements 220° - 360° pour la détection locale (sous le détecteur)

La zone de détection peut être adaptée avec des obturateurs. La télécommande multifonctions (EE806) permet de gérerfacilement et confortablement toutes les fonctions de ce détecteur de mouvements de pointe: temporisation, sensibilité, luminosité, angle de détection, test et forçage. Ces appareils conviennent à un montage mural ou au plafond sans nécessiter d'accessoires. Des adaptateurs sont disponibles pour le montage dans les coins.

▶ Page 294

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 EE860	**Détecteurs de mouvements confort 220°** - 230 V~ 50 Hz/60 Hz - 16 A AC 1 - 2300 W incandescent Zone de détection: 16 m Luminosité réglable: 5 – 1000 Lux Temporisation réglable: 5 sec. – 15 min. (30 min. avec la télécommande IR) Peut aussi générer des impulsions couleur: - blanc (RAL9010) - anthracite (RAL7016)			
	Détecteurs de mouvements confort 220°, blanc	1	**EE860**	535 141 000
	Détecteurs de mouvements confort 220°, anthracite	1	**EE861**	535 141 030
 EE870	**Détecteurs de mouvements confort 220° + 360°** - 230 V~ 50 Hz/60 Hz - 16 A AC 1 - 2300 W incandescent Zone de détection: 16 m (+ 6 m de diamètre) Luminosité réglable: 5 – 1000 Lux Temporisation réglable: 5 sec. – 15 min. (30 min. avec la télécommande IR) Peut aussi générer des impulsions couleur: -EE870: blanc (RAL9010) -EE871: anthracite (RAL7016)			
	Détecteurs de mouvements confort 220° + 360°, blanc	1	**EE870**	535 142 000
	Détecteurs de mouvements confort 220° + 360°, anthracite	1	**EE871**	535 142 030
 EE806	**Télécommande IR** Réglages: temporisation, sensibilité, luminosité, angle de détection (version 220° - 360°) verrouillage/déverrouillage, test et forçage ON/OFF convient pour: EE86x, EE87x			
	Télécommande IR	1	**EE806**	535 198 309
 EE855	**Adaptateur pour montage en angle** pour fixation dans les coins de EE840, EE86x et EE87x couleur: -EE870: blanc (RAL9010) -EE871: anthracite (RAL7016)			
	Adaptateur pour montage en angle, blanc	1	**EE855**	535 198 209
	Adaptateur pour montage en angle, anthracite	1	**EE856**	535 142 030

Pour le montage de nos détecteurs de présence (EER5xx, TXx5xx et EE81x), nous avons testé les produits de l'entreprise AGRO, dont nous recommandons l'utilisation.

Remarque:
Ces produits peuvent être obtenus auprès des grossistes.

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 1281-00	**HaloX 100 pour béton coulé sur place** - diamètre du boîtier : 130 mm - profondeur de montage max. pour détecteurs : 110 mm			
	HaloX 100 pour béton coulé sur place	10	**1281-00**	920 858 319
 1281-01	**Couvercle de pose HaloX 100** - orifice de plafond : Ø 68 mm - collerette de détecteur : > 75 mm			
	Couvercle de pose HaloX 100	10	**1281-01**	920 896 009
 1281-61	**Couvercle de pose HaloX 100 pour béton apparent** - orifice de plafond : Ø 68 mm - collerette de détecteur : > 80 mm			
	Couvercle de pose HaloX 100 pour béton apparent	8	**1281-61**	920 896 209
 EE807	**Télécommande infrarouge de réglage pour détecteur de présence/mouvement** - Pour EER5xx, EED5xx, TXD5xx et TXC5xx - Dimensions (L x l x H) : 70 x 10 x 120 - Protocole IR : RC6 - Alimentation : 1x 3 V CR2032 - Durée de vie de la pile : env. 2,5 ans - Spécialement adaptée pour la mise en service			
	Télécommande infrarouge de réglage pour détecteur de présence	1	**EE807**	535 190 008
 EE808	**Télécommande infrarouge utilisateur pour détecteur de présence/mouvement** - Pour EER5xx, EED5xx, TXD5xx et TXC5xx - Dimensions (L x l x H) : 70 x 10 x 120 - Protocole IR : RC6 - Alimentation : 1x 3 V CR2032 - Durée de vie de la pile : env. 3,5 ans La télécommande permet de simples modifications des réglages. Chaque actionnement de touche correspond à une commande.			
	Télécommande infrarouge utilisateur pour détecteur de présence	1	**EE808**	535 190 108



TG600AL

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®

Détecteur avertisseur de fumée standard Q

Caractéristiques
- Tension d'alimentation : pile au lithium 3 V
- Niveau sonore d'alarme, ronfleur : 85 dB
- Durée de vie de la pile : 10 ans, pile au lithium non remplaçable
- Zone de détection : 50 m^2
- Dimensions (d x h) : 97 mm x 37 mm
- Indice de protection : IP32
- Hauteur de montage recommandée : ~ 2,5 m
- Couleur : blanc (RAL9010)

Fonctions
- Homologation : DIN EN 14604, label Q
- Fonctionne selon le principe de la lumière diffusée (effet Tyndall), sans produits radioactifs
- Technologie TSCM : traitement du signal commandé par microprocesseur avec test automatique toutes les 10 secondes
- Fort signal sonore en cas d'alarme
- Avec LED rouge d'alarme et de service
- Avec LED jaune de dérangement
- Indicateur d'encrassement et de dérangement
- Avec pile au lithium intégrée de 3 V (non remplaçable)
- Avec indicateur optique et acoustique de changement de pile
- L'ensemble du détecteur sert de touche de commande
- Indépendant du réseau
- Activation automatique en le vissant dans le socle du détecteur
- Désactivation manuelle possible durant env. 12 minutes, avec fonction Reset automatique en mode standard
- Avec protection antidémontage en option
- Pour le montage au plafond

Détecteur avertisseur de fumée standard Q, blanc	1	**TG600AL**	961 817 004

Le détecteur optique-thermique combine deux appareils, c'est-à-dire un détecteur avertisseur de fumée et un détecteur avertisseur de chaleur : Comme détecteur avertisseur de fumée, il sert à la détection précoce de feux couvants et de feux ouverts avec dégagement de fumée dans des unités d'habitation délimitées, p. ex. appartements et maisons individuelles.

Comme détecteur avertisseur de chaleur, il détecte des montées en température critiques dans des zones où un détecteur avertisseur de fumée est inapproprié (p. ex. cuisines, salles de bains ou bien dans des zones très poussiéreuses, telles que garages et ateliers).

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TG550A

Détecteur avertisseur de fumée radio Confort Q, avec arrêt d'alarme IR

Caractéristiques
- Tension d'alimentation : pile au lithium 6 V encapsulée
- Niveau sonore d'alarme, ronfleur : 85 dB
- Zone de détection : 50 m²
- Durée de vie de la pile : 10 ans, pile au lithium non remplaçable
- Dimensions (d x h) : 116 x 49 mm
- Niveau de pression acoustique, signal de test et de dérangement, à une distance de 1 m : 75 dB (A)
- Hauteur de montage recommandée : ~ 2,5 m
- Couleur : blanc (RAL9010)

Fonctions
- Détection de fumée selon le principe de la lumière diffusée (effet Tyndall), sans produits radioactifs
- Fonction test automatique
- Fort signal sonore en cas d'alarme
- Avec LED rouge d'alarme/de programmation et LED jaune de service
- Avec LED blanche pour éclairage de secours
- Avec indicateur optique et acoustique d'encrassement et de dérangement
- Arrêt d'alarme IR breveté : désactivation ciblée de l'alarme possible également par télécommande IR indépendante du fabricant, p. ex. d'un téléviseur ou d'un appareil Hi-Fi
- Avec signalisation visuelle et acoustique de changement de piles, minimum 30 jours
- Avec touche de configuration pour l'apprentissage du détecteur, le contrôle de la portée radio, l'activation de la fonction répéteur ou pour effectuer une réinitialisation
- Avec touche pour test de fonctionnement manuel
- Avec touche pour la désactivation manuelle durant 15 minutes
- Jusqu'à 40 détecteurs peuvent être interconnectés via radio
- Programmable comme répéteur (1 répéteur par réseau radio)
- Avec protection antidémontage en option
- Pour montage au mur et au plafond

Accessoires
- Socle de raccordement avec relais pour détecteur de fumée/optique-thermique radio Confort (RXA05X)

Détecteur avertisseur de fumée radio Confort Q, blanc	1	**TG550A**	961 814 004

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



TG551A

Détecteur optique-thermique radio Confort Q, avec arrêt d'alarme IR

Caractéristiques
- Tension d'alimentation : pile au lithium 6 V encapsulée
- Niveau sonore d'alarme, ronfleur : 85 dB
- Zone de détection : 50 m^2
- Durée de vie de la pile : 10 ans, pile au lithium non remplaçable
- Dimensions (d x h) : 116 x 49 mm
- Niveau de pression acoustique, signal de test et de dérangement, à une distance de 1 m : 75 dB (A)
- Hauteur de montage recommandée : ~ 2,5 m
- Couleur : blanc (RAL9010)

Fonctions
- Détection de fumée selon le principe de la lumière diffusée (effet Tyndall), sans produits radioactifs
- Détection de chaleur selon le principe d'augmentation de chaleur (analyse thermique différentielle) avec valeur seuil de température
- Utilisable aussi uniquement comme détecteur avertisseur de chaleur (détection de fumée désactivable au moyen d'un microrupteur scellé sur l'appareil, cf. remarque)
- Fonction test automatique
- Fort signal sonore en cas d'alarme
- Avec LED rouge d'alarme/de programmation et LED jaune de service
- Avec LED blanche pour éclairage de secours
- Avec indicateur optique et acoustique d'encrassement et de dérangement
- Arrêt d'alarme IR breveté : désactivation ciblée de l'alarme possible également par télécommande IR indépendante du fabricant, p. ex. d'un téléviseur ou d'un appareil Hi-Fi
- Avec signalisation visuelle et acoustique de changement de piles, minimum 30 jours
- Avec touche de configuration pour l'apprentissage du détecteur, le contrôle de la portée radio, l'activation de la fonction répéteur ou pour effectuer une réinitialisation
- Avec touche pour test de fonctionnement manuel
- Avec touche pour la désactivation manuelle durant 15 minutes
- Jusqu'à 40 détecteurs peuvent être interconnectés via radio
- Programmable comme répéteur (1 répéteur par réseau radio)
- Avec protection antidémontage en option
- Pour montage au mur et au plafond

Accessoires
- Socle de raccordement avec relais pour détecteur de fumée/optique-thermique radio Confort (RXA05X)

Détecteur optique-thermique radio Confort Q, blanc	1	**TG551A**	961 815 004



RXA05X

Socle de raccordement avec relais pour détecteur de fumée/ optique-thermique radio Confort

Caractéristiques
- Pouvoir de coupure des contacts : 2 A/250 V~ ou 2 A/24 V=
- Longueur de câble des appareils d'alarme : max. 50 m
- Section de conducteur : 1 mm2 - 1,5 mm^2
- Couleur : blanc (RAL9010)

Fonctions
- Avec contact inverseur sans potentiel pour le raccordement d'avertisseurs externes, tels que klaxons, lampes flash, sirènes, etc.
- Montage du détecteur sur le socle par fermeture à baïonnette
- Décharge de traction sur la plaque de socle à l'aide du serre-câble fourni

Socle de raccordement avec relais et contact inverseur	1	**RXA05X**	961 870 004

Contrôleur de cuisine La cuisinière, cause principale d'incendie.

Un incendie ne se produit généralement pas pendant que l'on cuisine, mais dans un moment d'inattention, par exemple lorsque quelqu'un sonne à la porte ou qu'on est distrait par les enfants. Ces faits étaient à l'origine du développement d'un produit capable d'éliminer les sources de danger émanant de la cuisinière. Ce produit convient aussi bien pour les locataires et maîtres d'ouvrage que pour les sociétés de logement, fabricants de maisons préfabriquées et hôteliers. Surtout là où la préparation du repas est stimulée par une vitalité infantile ou entravée par des capacités physiques/mentales restreintes, le contrôleur peut être installé comme « chef de cuisine » fiable : aussi bien dans des jardins d'enfants, crèches et écoles que dans des maisons de retraite et foyers-logements assistés.
Si l'unité de détection détecte un risque d'incendie, elle transmet un signal à l'unité de commande qui coupe ensuite l'alimentation de courant de la cuisinière.



Avantages:

- Unité de détection
  - Un capteur surveille la cuisinière, mesure le temps, la température et la consommation de courant, enregistre les mouvements de cuisson et compare sans cesse les valeurs mesurées. S'il enregistre une augmentation subite de la température ou des mouvements inhabituels, il y a danger : le capteur déclenche une alarme.
- Unité de commande
  - Si vous ne pouvez pas désactiver l'alarme dans les 15 secondes, p. ex. parce que vous êtes déjà en route pour joindre votre voiture, l'unité de commande coupe alors l'alimentation électrique. La cuisinière refroidit. Tout s'est bien passé.
- Capteur de fuite d'eau (en option)
  - Le contrôleur de cuisinière présente encore d'autres atouts : il est possible d'y raccorder jusqu'à quatre capteurs de fuite d'eau. Ils sont installés aux endroits où peuvent se produire des fuites d'eau. En cas de fuite, le contrôleur de cuisinière déclenche une alarme. De plus, si le capteur est intégré dans un système de gestion technique intelligente des bâtiments, il est également possible de transmettre un message sur le smartphone.

Focus produit



01

Surveillance et protection
Le contrôleur de cuisinière détecte ce qui se passe sur la plaque de cuisson et intervient si nécessaire pour prévenir un incendie.



02

Unité de détection
L'unité de détection fonctionne sur piles.
Le contrôleur de cuisinière peut donc être installé dans une cuisine existante.



03

Inserts
L'unité de détection peut être adaptée au décor de la cuisine à l'aide des inserts fournis à la livraison ou bien avec des propres inserts personnalisés.



04

Installation de l'unité de commande
L'unité de commande est raccordée à la ligne d'alimentation de la cuisinière et installée derrière le bloc de cuisine.



05

Capteur de fuite d'eau
Le capteur de fuite d'eau en option détecte les fuites d'eau et transmet un signal au contrôleur de cuisinière.

06

Raccordement au système
À l'aide des sorties sans potentiel, le contrôleur de cuisinière (et donc aussi les capteurs de fuite d'eau) peut être intégré dans un système de gestion de bâtiments (KNX) câblé ou commandé par radio.

▶ Page 294

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



WXH231

Contrôleur de cuisinière

- Pour surveiller les cuisinières/plaques de cuisson électrique dans les foyers privés.
- Faible consommation d'énergie
- Surveillance des activités de la cuisinière telles que température, mouvement et consommation électrique
- Surveillance de l'apparition de fuites d'eau (en option)
- Signalisation visuelle et acoustique en cas d'alarme
- Contrôleur de cuisinière : pour montage encastré, apparent et intégré ; unité de détection : pour fixation par vis ou par encollage
- Avec capteur de température et de mouvement
- Avec émetteur d'alarme visuel et acoustique
- Acquittement possible des alarmes visuelles/acoustiques
- Connexion supplémentaire pour avertisseur externe
- Connexion supplémentaire pour capteur de fuite d'eau
- Avec 2 contacts de fermeture sans potentiel pour transmission du signal (p. ex. pour KNX)
- Avec 2 piles alcalines AA LR6
- Avec signalisation visuelle et acoustique de changement de piles, minimum 15 jours
- Établissement automatique de la liaison radio entre l'unité de détection et le contrôleur de cuisinière

Kit composé de :
- Coupure de tension triphasée, unité de détection, 2 piles alcalines AA LR06
- Dimensions Contrôleur de cuisinière (H x l x P) : 113 x 239 x 42 mm
- Dimensions Unité de détection (H x l x P) : 45 x 127 x 17 mm
- Contrôleur de cuisinière triphasé, montage apparent

Contrôleur de cuisinière	1	**WXH231**	961 818 044



WXH202

Détecteur de fuite d'eau, montage apparent

- Pour surveiller l'apparition de fuites d'eau
- Avec connecteur pour le raccordement au dispositif de coupure de tension du contrôleur de cuisinière
- Avec prise pour la connexion d'un autre capteur
- Pour un montage sous l'évier/le lave-vaisselle
- À utiliser seulement en combinaison avec le contrôleur de cuisinière.

Détecteur de fuite d'eau, montage apparent	1	**WXH202**	961 818 034

Patch-Panel:
- blindage et serre-câbles combinés
- identification claire des raccordements (EIA/TIA 568 A/B)
- Vous trouverez des kits pour le coffret média dans le Catalogue 3 - Distribution d'énergie I, Protection, Commande, Signalisation, Mesure.

▶ Page 294

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TN004S	**Module Patch Cat. 5e UTP** - catégorie 5e UTP, non blindé - contacts autodénudants - connecteur RJ45 - set à 4 pièces				
	Module Patch Cat. 5e UTP	1	4	**TN004S**	966 730 624
 TN002S	**Module Patch Cat. 6 STP** - catégorie 6 STP, blindé - ressort d'égalisation de potentiel intégré - contacts autodénudants - connecteur RJ45 - set à 4 pièces				
	Module Patch Cat. 6 STP	1	4	**TN002S**	966 730 604
 TN010S	**Module Patch coaxial** - impédance 75 Ohm - sans éléments de terminaison et de couplage - type de raccordement F/F - montage sur rail DIN - ressort d'égalisation de potentiel intégré				
	Module Patch coaxial	1	4	**TN010S**	966 735 603

Patch-Panel téléphonique:
- 1 ou 2 entrées de ligne téléphonique avec raccordement quickconnect ou RJ45
- entrées par raccordement à pontage pour 1x 8 sorties (uniquement TN111)
- sorties pour téléphone, fax ou modem avec 1 ou 2 x 4 prises RJ45
- convient pour raccordement téléphonique analogique
- montage sur rail DIN
- température de fonctionnement: -5/+50 °C
- indice de protection: IP20

Filtre modulaire maître ADSL:
- 1 entrée ligne téléphonique analogique
- compatibilité: ADSL/ADSL2/ADSL2+/VDSL/VSL2
- raccordement:
  - au moyen d'un câble téléphonique
  - au moyen d'un câble RJ45

Capacité de raccordement:
- entrée ligne téléphonique: 2 bornes enfichables quickconnect resp. 1 prise RJ45
- sortie pour téléphones: 1 prise RJ45, 2 bornes enfichables quickconnect
- sortie vers modem: 1 prise RJ45, 2 bornes enfichables quickconnect

Normes:
- CEM
- Télécommunications
- Conformité: EN 60950-1, ITU-T K21

▶ Page 294


TN111


TN131


TN735


VZ02MM

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Patch-Panel téléphonique analogique 2 x 4 RJ45				
Patch-Panel téléphonique analogique 2 x 4 RJ45	4	1	**TN111**	966 730 724
Patch-Panel téléphonique analogique 1 x 4 RJ45				
Patch-Panel téléphonique analogique 1 x 4 RJ45	2	1	**TN131**	966 730 704
Câble de connexion RJ45				
structure: Li-02YSCH 4 x 2 x AWG 27/7 PiMF - blindage de paire: feuille alu - blindage total: cuivre entrelacé zingué				
Cat. 6 RJ45, 300 mm, à flexibilité élevée, set à 4 pièces		1	**TN733**	101 356 223
Cat. 6 RJ45, 500 mm, à flexibilité élevée, set à 4 pièces		1	**TN735**	101 356 233
Cat. 6 RJ45, 1000 mm, à flexibilité élevée, set à 1 pièce		1	**TN740**	101 356 243
Support pour appareils multimédias				
- pour montage sur plaque perforée				
Support pour appareils multimédias		1	**VZ02MM**	822 990 914

Technique
Automatisation

06

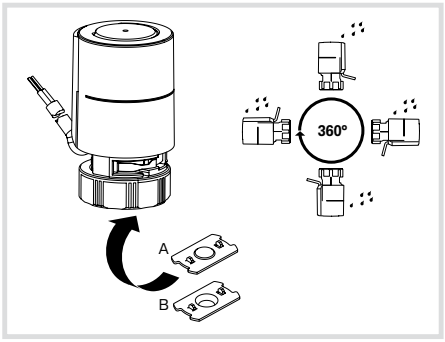
Page

Servomoteurs thermiques	296
Interrupteurs horaires	297
Relais temporisés	301
Minuterie et préavis d'extinction	305
Télévariateurs	306
Interrupteurs crépusculaires	313
Détecteurs de mouvements	316
Détecteurs de présence/mouvement	321
Télécommandes	327
Détecteur avertisseur de fumée standard	328
Système réseau de communication Connecteur	336

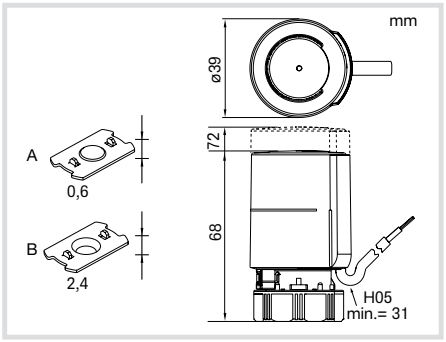
Caractéristiques techniques

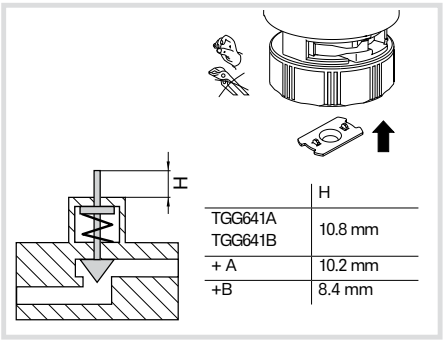
N° de réf.	TGG641B	TGG641A
Tension d'alimentation	24 V ~/.⎓	230 V ~ 50/60 Hz
Temps d'ouverture de 0 à 100 %	4.5 min	3.5 min
Force de réglage	110 Nm	110 Nm
Puissance	1.6 W	1.7 W
Charge minimale	200 mA	150 mA
Dimensions	68 x 39 mm	
Indice de protection	IP54 (à l'état monté)	
Classe d'isolement	3	2
Normes	EN61000-6-1 EN61000-6-3	EN60335-1 EN61000-6-1 EN61000-6-3
Température de servic	0 °C à 50 °C	
Température de stockage	-25 °C à 70 °C	

Description

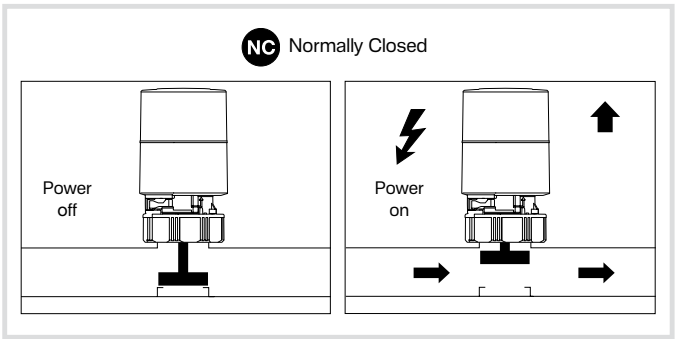


Dimensions

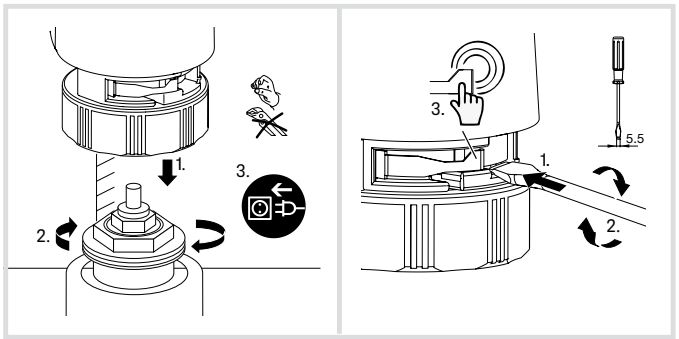




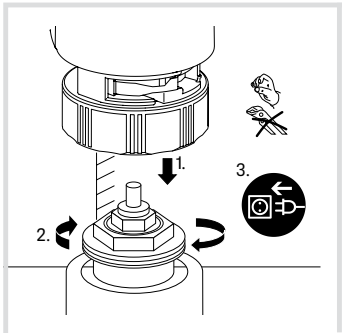
Mode de fonctionnement



Montage



Démontage



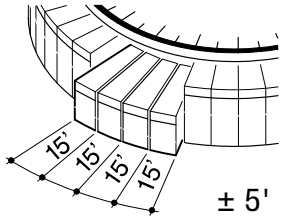
Automatisation
Technique

Sous réserve de modifications techniques

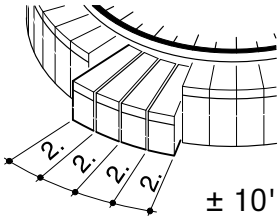
N° de réf.	EHN010	EHN011	EHN110	EHN111	EHN171
Caractéristiques:					
Cycle	cadran journalier				cadran hebdomadaire
Tension d'alimentation	230 V +10 %/-15 %				
Fréquence	50/60 Hz				
Puissance absorbée	1 W		0.5 W		0,5 VA
Technologie	quartz				quartz
Précision de fonctionn.	± 1 sec./jour				± 1 sec./jour
Réserve de marche	–	120 h	–	120 h	200 h
Durée de charge	–	72 h	–	72 h	72 h
Cadran	24 Stunden				7 jours
Finesse de programmation	15 min.				2 h
Pas de programme	96				84
Sorties:					
Contact charge résistive lampe incandescente LED	1 F 16 A/250 V 1000 W 300 W		1 inverseur 16 A/250 V 1100 W 180 W		1 inverseur 16 A/250 V 1100 W 180 W
Commande manuelle	auto/ON/OFF				
Boîtier et stockage:					
Boîtier	modulaire				modulaire
Dimensions	1 ▮		3 ▮		3 ▮
Raccordement rigide	0,5 à 4 mm²		1 à 4 mm²		1 à 4 mm²
Indice de protection	IP20				IP20
Températ. de stockage	-20 °C à +70 °C	-10 °C à +55 °C	-20 °C à +70 °C	-10 °C à +55 °C	-10 °C à +55 °C
Températ. de fonction.	0 °C à +50 °C	0 °C à +50 °C	-10 °C à +55 °C	-10 °C à +55 °C	-10 °C à +55 °C

Cadran de commande

EHN110, EHN111

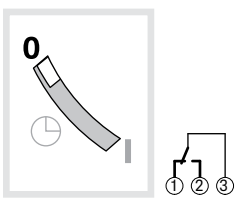


EHN171

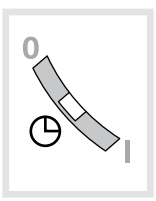


Commutation manuelle

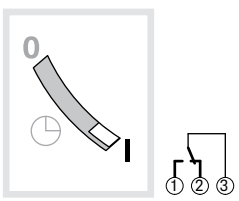
Arrêt permanent.



Automatique.



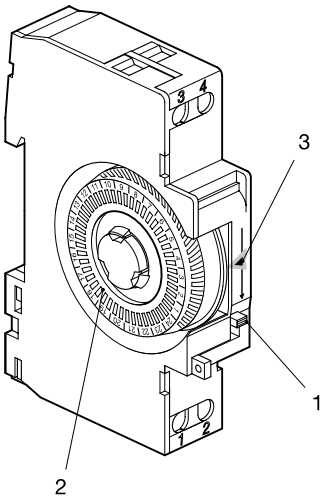
Marche permanente.



Minimum entre 2 opérations:

EHN110/EHN111: 15 min.
EHN171: 2 heurs

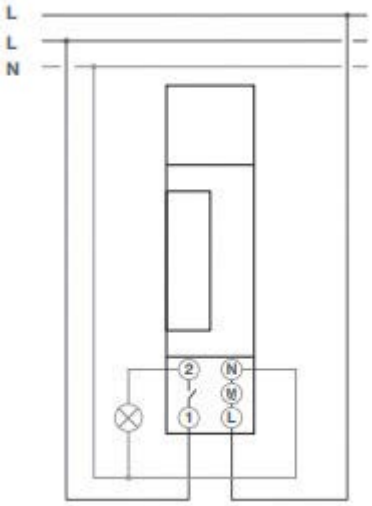
Interrupteurs horaires journaliers EHN010 - EHN011



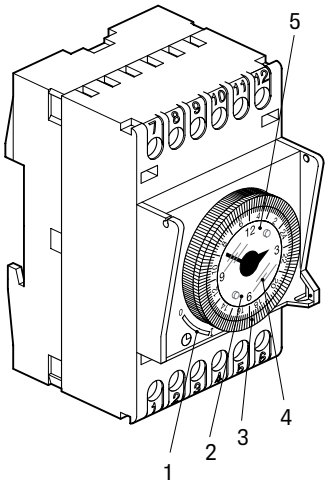
① commutation manuelle ON (I), Automatique (auto)
② disque à cavaliers pour le réglage
③ heure actuelle

Raccordement électrique

EHN010 - EHN011

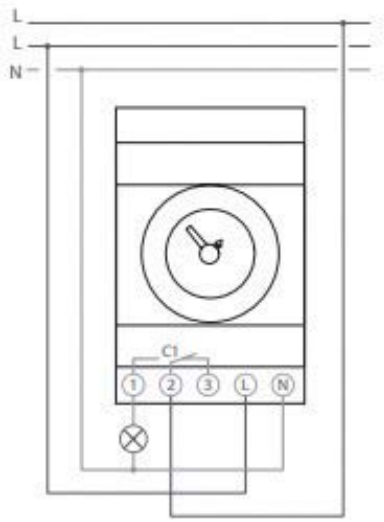


Interrupteurs horaires journaliers EHN110 - EHN111/ interrupteur horaire hebdomadaire EHN171



① commutation manuelle ON (I)/OFF (0), automatique (🕘)
② cadran avec l'heure actuelle
③ disque à cavaliers pour cycle de commutation 24 h
④ heure actuelle
⑤ disque de mise à l'heure pour rotation gauche ou droite

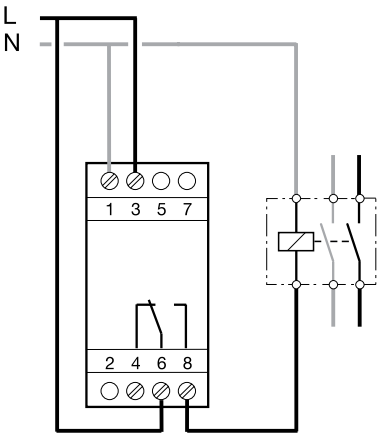
EHN110 - EHN111 - EHN171



Caractéristiques techniques

N° de réf.	EGN103
Tension nominale	230 V (+10 % / -15 %) et 240 V (±6 %)
Fréquence	50/60 Hz
Puissance dissipée	< 2,6 VA
Réserve de fonctionnement (type de batterie)	- Réserve de marche : 10 ans sans aucune action - Non remplaçable et non rechargeable
Dimension	1 ▮
Raccordement	souple : 0,2 à 2,5 mm² rigide : 0,2 à 4 mm²
Température de service	- 5 °C à + 45 °C
Température de stockage	- 25 °C à + 70 °C
Nombre d'entrées	1 + quicklink
Tension d'alimentation	195,5 à 254 V
Indice de protection	IP20
Précision de fonctionnement	± 90 s/an
Pouvoir de coupure max.	AC1 µ 10 A 230 V~
Lampes à incandescence	2300 W
Lampes halogènes	230 V~ 2300 W
Lampes fluorescentes compensées	(max. 45 µF) : 400 W
CFL / LED	400 W (20x20 W)
Tubes fluorescents non compensés, compensés en série	1000 W

Schéma de raccordement

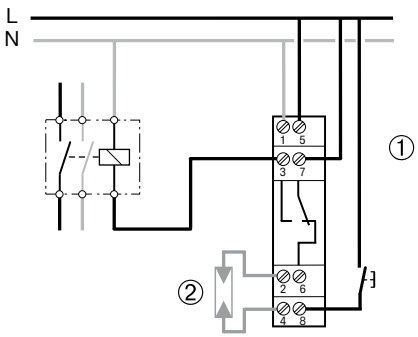


Caractéristiques techniques / Remarque Passage par zéro MOE

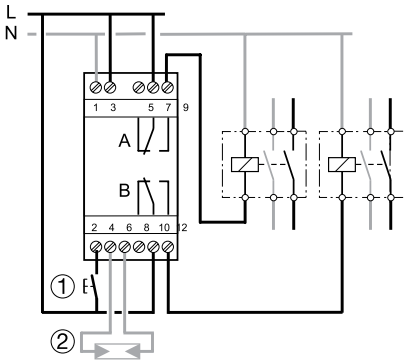
N° de réf.	EGN100	EGN200	EGN400
Tension nominale	230 V (+10 % / -15 %) et 240 V (±6 %)		
Fréquence	50/60 Hz		
Puissance dissipée	< 2,6 VA	< 3,5 VA	< 3;7 VA
Réserve de fonctionnement (type de batterie)	- Réserve de marche : 10 ans sans aucune action - Non remplaçable et non rechargeable		
Dimension	1 ▮	2 ▮	4 ▮
Raccordement	souple : 0,2 à 2,5 mm² rigide : 0,2 à 4 mm²		
Température de service	- 5 °C à + 45 °C		
Température de stockage	- 25 °C à + 70 °C		
Nombre d'entrées	1 + quicklink		
Tension d'alimentation	195,5 à 254 V		
Indice de protection	IP20		
Précision de fonctionnement	± 90 s/an		
Pouvoir de coupure max.	AC1 µ 10 A 230 V~	AC1 µ 16 A 230 V~	
Lampes à incandescence	2300 W		
Lampes halogènes	230 V~ 2300 W		
Lampes fluorescentes compensées	(max. 45 µF) : 400 W		
CFL / LED	400 W (20x20 W)		
Tubes fluorescents non compensés, compensés en série	1000 W		

Schéma de raccordement

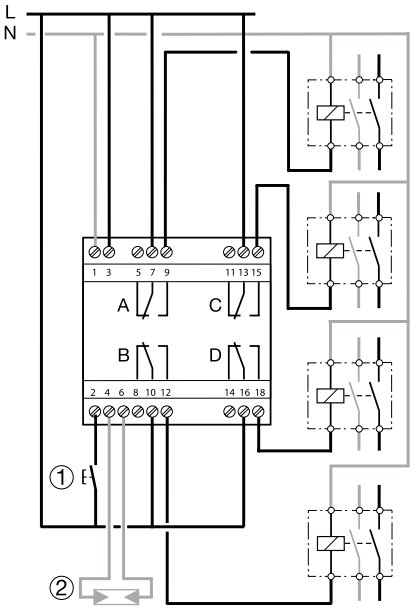
EGN100



EGN200



EGN400

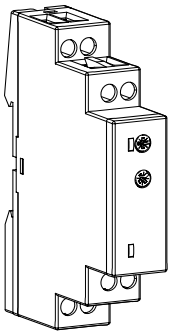


Cellule photoélectrique	EEN003W
Montage	apparent
Dimensions (h x l x p)	118 x 48 x 36,8 mm
Portée radio	100 m à l'extérieur
Fréquences radio Quicklink	868 - 870 Mhz
Indice de protection	IP55
Température de fonctionnement	-20°C á +50°C
Température de stockage	-25°C á +55°C
Alimentation électrique	Batteries, 2 x 1,5 V du type AAA - FR03 lithium 1200 mAh
À utiliser avec	EGN100, EGN200, EGN400

Sous réserve de modifications techniques

EZD100

Relais temporisé à la mise sous tension, 1 inverseur



Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	24 ... 240 V
Limite de la tension d'alimentation	-15% ... +10%
Consommation nominale	4 VA (1,5W)
Fréquence nominale	48 ... 63 Hz
Délai de réarmement	100 ms
Tension de déclenchement	>30% de latension d'alimentation min.
Circuit de sortie (1 va-et-vient libre de potentiel)	
Tension assignée	250 V ~
Puissance de commutation	2000 VA (8 A/250 V ~)
Protection fusible	8 A rapide
Durée de vie	
Mécanique	20 x 10^6 cycles
Electrique	2 x 10^6 cycles pour un charge de 1000VA
Fréquence de commutation	max.6/min pour une charge de 1000VA (selon IEC60947-5-1)
Catégorie de surtension	III (selon IEC60664-1)
Surtension transitoire	4 kV
Tension d'essai d'isolation	1680 V
Cycle de service	100%
Bornes de raccordement, sections	
Avec embout de câble	1 x 0.5 à 2.5 mm^2 / 2 x 0.5 à 1.5 mm^2
Sans embout de câble	1 x 4 mm^2
Sans embout de câble (flexible)	2 x 2.5 mm^2
Précision	
Précision de base	±1% de la pleine échelle
Précision de réglage	<5% de la pleine échelle
Répétabilité	<0,5% ou ± 5 ms
Influence de la température	≤0.01% / °C
Température	
Température de fonctionnement	-25 ... +55°C
Température de stockage/transport	-25 ... +70°C
Humidité relative de l'air	15% ... 85% (selon IEC60721-3-3 classe3K3)
Degré de pollution	2 (selon IEC60664-1)
Indice de protection	IP20
Dimensions	17.5 x 87 x 65 mm

Composition de l'appareil

① LED **U/t** : tension d'alimentation ou indication de temporisation (verte)
② LED **R** : état de la sortie relais (jaune)
③ Réglage de la durée de temporisation
④ Réglage de la plage de temporisation

Fonction

L'appareil permet de commander la mise sous tension et/ou hors tension d'un circuit en fonction d'une durée prédéterminée. La temporisation démarre à la mise sous tension de l'appareil.

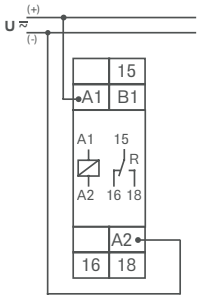
Utilisation conforme

- Montage sur rail DIN conformément à la norme IECX60715:2017

Description fonctionnelle



Temporisation à la mise sous tension (E)
Lorsque la tension d'alimentation **U** est appliquée, le délai de temporisation réglétcommence à s'écouler (LED verte **U/t** clignote). Une fois le délai **t** (LED verte **U/t** allumée) écoulé, le relais de sortie passe en position active (LED jaune allumée). Cet état est maintenu jusqu'à ce que la tension d'alimentation soit interrompue.



Remarque
Si la tension d'alimentation est interrompue avant l'expiration du délai de temporisation **t**, le temps déjà écoulé est effacé et un délai de temporisation complet redémarrera lorsque la tension d'alimentation sera à nouveau appliquée.

Mise en service

Réglage et utilisation des fonctions

Remarque
Les modifications du délai de temporisation ne prennent effet que si elles sont effectuées hors tension.

La plage de temporisation réglable est comprise entre 50 ms. et 100 h.
- Régler le potentiomètre 4 sur la plage de temporisation choisie.
- Utiliser le potentiomètre 3 pour régler la durée de temporisation.

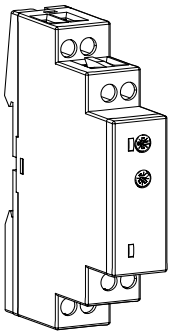
Exemple:
Temps de temporisation nécessaire = 8 min.
- Régler le potentiomètre 4 sur 10 min.
- Régler le potentiomètre 3 sur 0,8. 8 min = 10 min x 0,8

Temporisation	Plage de réglage	
	Valeur de réglage minimale	Valeur de réglage maximale
1s	50ms	1s
10s	500ms	10s
1min	3s	1min
10min	30s	10min
1h	3min	1h
10h	30min	10h
100h	5h	100h

Affichage LED	Signification
LED verte **U/t** allumée	Tension d'alimentation appliquée
LED verte **U/t** clignotante	Délai de temporisation en cours
LED jaune **R** allumée/éteinte	Position du relais de sortie

EZF100

Relais temporisé à la mise hors tension, 1 inverseur



Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	24 ... 240 V
Limite de la tension d'alimentation	-15% ... +10%
Consommation nominale	4 VA (1,5W)
Fréquence nominale	50 ... 60 Hz
Délai de réarmement	100 ms
Tension de déclenchement	>30% de latension d'alimentation min.
Circuit de sortie (1 va-et-vient libre de potentiel)	
Tension assignée	250 V ~
Puissance de commutation	2000 VA (8 A/250 V ~)
Protection fusible	8 A rapide
Durée de vie	
Mécanique	20 x 10^6 cycles
Electrique	2 x 10^6 cycles pour un charge de 1000VA
Fréquence de commutation	max.6/min pour une charge de 1000VA (selon IEC60947-5-1)
Catégorie de surtension	III (selon IEC60664-1)
Surtension transitoire	4 kV
Tension d'essai d'isolation	1680 V
Cycle de service	100%
Bornes de raccordement, sections	
Avec embout de câble	1 x 0.5 à 2.5 mm^2 / 2 x 0.5 à 1.5 mm^2
Sans embout de câble	1 x 4 mm^2
Sans embout de câble (flexible)	2 x 2.5 mm^2
Précision	
Précision de base	±1% de la pleine échelle
Précision de réglage	<5% de la pleine échelle
Répétabilité	<0,5% ou ± 5 ms
Influence de la température	≤0.01% / °C
Température	
Température de fonctionnement	-25 ... +55°C
Température de stockage/transport	-25 ... +70°C
Humidité relative de l'air	15% ... 85% (selon IEC60721-3-3 classe3K3)
Degré de pollution	2 (selon IEC60664-1)
Indice de protection	IP20
Dimensions	17.5 x 87 x 65 mm

Composition de l'appareil

① LED **U/t**: tension d'alimentation ou indication de temporisation (verte)
② LED **R**: état de la sortie relais (jaune)
③ Réglage de la durée de temporisation
④ Réglage de la plage de temporisation

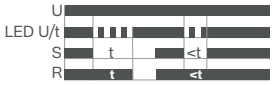
Fonction

L'appareil permet la mise hors tension après un délai défini. Le délai de mise hors tension commence à courir lorsque le contact de commande s'ouvre.

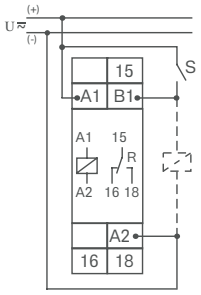
Utilisation conforme

- Montage sur rail DIN conformément à la norme IECW60715:2017

Description fonctionnelle



La tension d'alimentation **U** doit être appliquée en permanence (LED verte **U/t** allumée). Lorsque le contact de commande **S** se ferme, le relais de sortie **R** passe en position active (LED jaune allumée). Si le contact de commande **S** est ouvert, le délai de temporisation réglétcommence à s'écouler (LED verte **U/t** clignote). Une fois le délai t (LED verte **U/t** allumée) écoulé, le relais de sortie passe en position inactive (LED jaune éteinte).



Remarque
Si le contact de commande est refermé avant l'expiration du délai de temporisation **t**, le temps déjà écoulé est effacé et un délai de temporisation complet redémarrera lors du prochain cycle.

Mise en service

Réglage et utilisation des fonctions

Remarque
Les modifications du délai de temporisation ne prennent effet que si elles sont effectuées hors tension.

La plage de temporisation se situe entre 50 ms et 100 h.
- Régler le potentiomètre 4 sur la plage de temporisation choisie.
- Utiliser le potentiomètre 3 pour régler la durée de temporisation.

Exemple:
Temps de temporisation nécessaire = 8 min.
- Régler le potentiomètre 4 sur 10 min.
- Régler le potentiomètre 3 sur 0,8. 8 min = 10 min x 0,8

Temporisation	Plage de réglage	
	minimale Valeur de réglage	maximale Valeur de réglage
1s	50ms	1s
10s	500ms	10s
1min	3s	1min
10min	30s	10min
1h	3min	1h
10h	30min	10h
100h	5h	100h

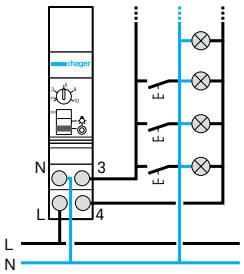
Affichage LED	Signification
LED verte **U/t** allumée	Tension d'alimentation appliquée
LED verte **U/t** clignotante	Délai de temporisation en cours
LED jaune **R** allumée/éteinte	Position du relais de sortie

Caractéristiques techniques

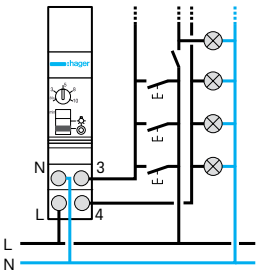
N° de réf.	EMN001	EMS003	EMS005
Caractéristiques fonctionnelles - temporisation (appui bref du bouton, < 3 s) - temporisation (appui bref du bouton, > 3 s) - préavis d'extinction - réarmement - marche permanente/automatique commutable	- 30 s à 10 min - réarmable - par commutateur	- 30 s à 10 min - 1 h - réarmable - par commutateur	- 30 s à 10 min - 1 h - oui, 40 et 30 s avant extinction - réarmable - par commutateur
Tension d'alimentation	230 VAC (+10% / -15%); 50 Hz / 60 Hz		
Puissance dissipée max.	2 W		
Courant de commutation max.	16 A AC1		
Pouvoir de coupure - lampe à incandescence - lampes halogènes 230 V~ - transformateurs conventionnels - lampes fluorescentes compensées en parallèle - lampes fluorescentes compensées en série - transformateurs électroniques - lampes fluocompactes/économiques	 - 2300 W - 2300 W - 1600 W - cap. 112 µF , 1000 VA - 3600 W - 2300 W - 460 W		
Courant de repos max. pour poussoir	100 mA		
Dimension	1 ▮		
Indice de protection	IP20		
Type de connexion	pour circuit à 3 et 4 conducteurs	pour circuit à 4 conducteurs	pour circuit à 3 et 4 conducteurs
Câblage souple rigide liaison minuterie/préavis	bornes à vis 1 à 6 mm² 1,5 à 10 mm² 2 fils de 1,5 mm²	quickconnect 0,75 à 2,5 mm² 0,75 à 2,5 mm²	
Température de service	-10 °C à +55 °C		
Température de stockage	-20 °C à +70 °C		

Raccordement électrique

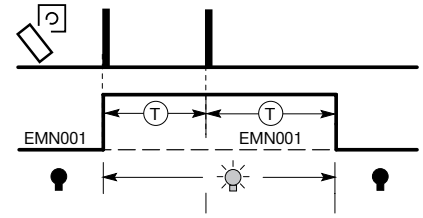
EMN001/EMS005
Schéma 3 fils

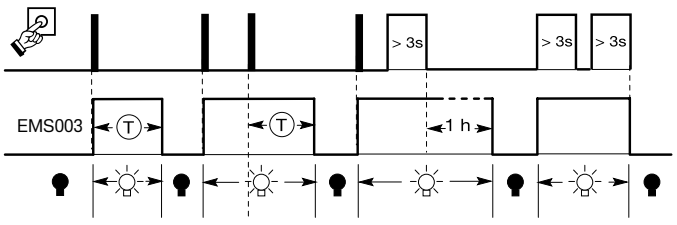


EMN001/EMS003/EMS005
Schéma 4 fils



Diagrammes de fonctionnement





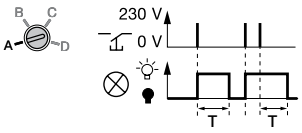
réenclenche-ment du cycle court

enclenchement du cycle 1 heure pendant le cycle court

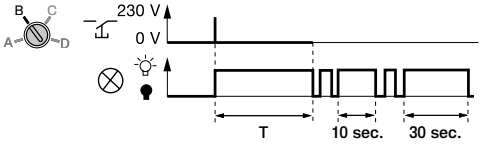
enclenchement du cycle 1 heure et interruption volontaire avant la fin du cycle

Diagrammes de fonctionnement EMS005

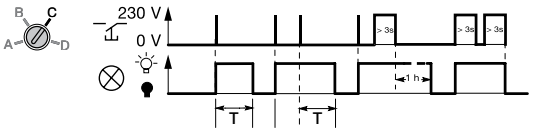
Minuterie simple temporisation
Fonction A EMS005:



Minuterie à préavis
Fonction B EMS005:



Minuterie double temporisation
Fonction C EMS005:



Minuterie double temporisation à préavis
Fonction D EMS005:

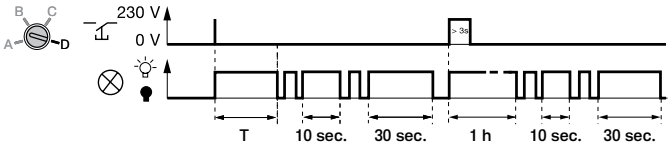


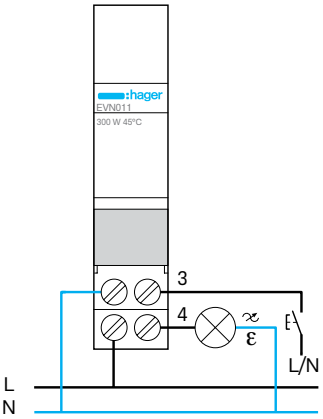
Tableau de sélection de télévariateurs

Type de lampe	Fonctionnement indépendant 0 W 20 W 60 W 100 W 300 W 500 W 600 W 1000 W
Lampes à incandescence et lampes halogènes 230 V	EVN002/04, EVN011/12
	EVN002/04, EVN011/12
Lampes halogènes BT à transformateur conventionnel*	EVN011, EVN012
	EVN002, EVN004
Lampes halogènes BT à transformateur électronique à luminosité variable primaire*	EVN011, EVN012
	EVN002, EVN004
Lampes à économie d'énergie à luminosité variable	EVN011/12
	EVN002, EVN004
Lampes à LED à luminosité variable	EVN011/12
	EVN002, EVN004

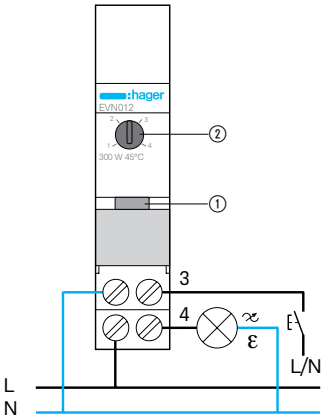
Remarque:
La reconnaissance automatique de charge de nos variateurs repose sur une évolution et une adaptation permanentes aux lampes à luminosité variable existantes. En raison des caractéristiques techniques différentes ou des tolérances existant éventuellement sur certains éléments pour différents types de lampes, en particulier concernant les ballasts et les ampoules, il convient toujours de vérifier au préalable auprès du fabricant des lampes la compatibilité avec la reconnaissance de charge.

* Pour les transformateurs électroniques, respecter les indications du fabricant.

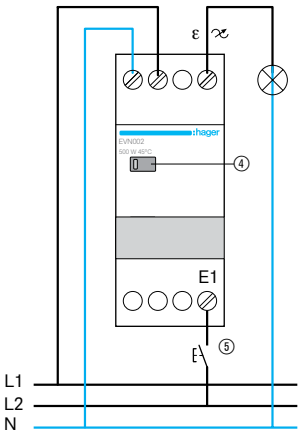
Télévariateur EVN011



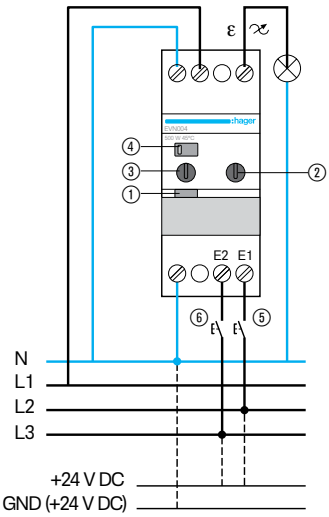
Télévariateur EVN012



Télévariateur EVN002



Télévariateur EVN004



EVN004/EVN012

① Commande forcée du mode de fonctionnement du variateur au moyen de la touche ① à affichage LED multicolore.
Appuyer sur la touche ① et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la lampe témoin clignote. Actionner une ou plusieurs fois brièvement la touche pour sélectionner :
le mode de fonctionnement du variateur:
Couleurs des modes de fonctionnement
Jaune = lampes à économie d'énergie*
Violet = charges capacitives (CFL)
Bleu = charges inductives
Rouge = charge LED
Vert = apprentissage de la charge (CFL + LED)
Blanc = retour aux réglages d'usine (mode automatique)

EVN012

② Commutateur fonctions confort
1 Extinction progressive: la luminosité diminue progressivement (30 min. en partant de 100 %) jusqu'à extinction complète.
Lors de la prochaine activation, l'enclenchement s'effectue progressivement à partir de la luminosité minimale, afin d'éviter un effet d'éblouissement
2 Stand-by: la luminosité reste pendant 30 min. à 30 % de sa valeur.
Après ce laps de temps, la lumière s'éteint
3 100 %: sert à réactiver le niveau le plus élevé.
4 Arrêt complet.

EVN004

② Commutateur fonctions confort
1 Scénario: l'appareil permet de mémoriser le niveau de luminosité en maintenant enfoncée le poussoir ⑥. Appuyer brièvement sur ce poussoir pour réactiver le niveau de luminosité mémorisé.
2 Scénario temporisé: cette fonction sert à réactiver le niveau de luminosité mémorisé pour une durée définie grâce au potentiomètre ④. A l'issue de cet arrêt temporisé, la lumière s'éteint. La mémorisation du niveau de luminosité s'effectue en actionnant un certain temps le poussoir ⑥ raccordé à la borne E2 de l'appareil.
3 Extinction progressive: la luminosité diminue progressivement jusqu'à l'extinction complète. Il est possible de régler cette durée à l'aide du potentiomètre ④ (de 0 à 90 min. à partir du niveau maximal de 100 %). Lors de la prochaine activation, l'enclenchement s'effectue progressivement à partir de la luminosité minimale afin d'éviter un effet d'éblouissement.
4 Stand-by: La luminosité se maintient à 30% de sa valeur pendant une durée fixée à l'aide du potentiomètre ④ (de 0 à 90 min.).
Après ce laps de temps, la lumière s'éteint.

③ Potentiomètre rotatif pour réglage de la durée (0 - 90 min.)

EVN002/EVN004

④ Touche de commande de la luminosité sur l'appareil
⑤ Entrée touche variation de luminosité
⑥ Entrée touche fonction confort

Caractéristiques techniques

Télévariateurs	**EVN011**	**EVN012**	**EVN002**	**EVN004**
Dimensions	1 ▮	1 ▮	2 ▮	2 (▮
Tension nominale	230 V AC (+10 %/-15 %), 50 Hz			
Puissance dissipée en charge nominale max./stand-by	2,1 W/0,2 W	2,1 W/0,2 W	4,5 W/0,2 W	4,5 W/0,2 W
Principe de variation	Reconnaissance automatique de charge et procédure de détection manuelle			
Type de charge Lampes à incandescence Lampes halogènes 230 V Lampes halogènes BT avec transfo ferromagnétique Lampes halogènes BT avec transfo électronique Lampe à économie d'énergie à luminosité variable Lampe à LED à luminosité variable	 0 … 300 W à 45 °C 0 … 300 W à 45 °C 0 … 300 VA à 45 °C 0 … 300 VA à 45 °C 0 … 60 W à 45 °C 0 … 60 W à 45 °C		 0 … 500 W à 45 °C 0 … 500 W à 45 °C 0 … 500 VA à 45 °C 0 … 500 VA à 45 °C 0 … 100 W à 45 °C 0 … 100 W à 45 °C	
Commande à distance du poussoir	oui			
Poussoirs à voyant lumineux pour variateur	oui (courant de repos jusqu'à 5 mA)			
Variation de luminosité et MARCHE/ARRÊT sur l'appareil	non	non	1 touche Pression prolongée sur le poussoir pour faire varier la luminosité, pression brève pour allumer ou éteindre	
Entrées accès luminosité	Phase ou neutre		2 Multitensions (24 V DC/230 V AC)	
Scénario/Commande forcée	non	non	non	1 Scénario Luminosité réglable sur l'appareil ou avec poussoir -> interrupteur de scénario -> commande forcée ou réglage par la durée de montée en luminosité
Vitesse de montée en luminosité (avec scénario ou commande forcée)	non		fixe 30 min.	variable 0 - 90 min.
Valeur de luminosité (avec scénario ou commande forcée)	non		oui	oui
Vitesse de variation Variation normale (0 - 100 %)	 fixe (400 ms)			
Durée de montée de la luminosité (0 - 100 %)	-		fixe 30 min.	variable 0 - 90 min.
Durée de baisse de la luminosité (0 - 100 %)	-		fixe 30 min.	variable 0 - 90 min.
Fonction mémoire	oui			
Softstart	oui			
Sécurité anti-élévation de température	électronique			
Protection contre court-circuits	électronique			
Raccordement: souple rigide	bornes à cage 1,5 - 6 mm^2 1,5 - 6 mm^2			
Longueur de ligne Entrées poussoirs	 50 m max.			
Température de stockage	-25 °C à +70 °C			
Température de fonctionnement	-10 °C à +45 °C			
Indice de protection	IP20			

Consignes de sécurité concernant les variateurs EVN011, EVN012, EVN002, EVN004 :

- Les lampes à économie d'énergie sans luminosité variable et les lampes à LED sans luminosité variable ne sont pas compatibles avec ces appareils.
- Sur les transformateurs ferromagnétiques, compter des pertes d'environ 20 %. Il convient de ne pas faire fonctionner le transfo utilisé à moins de 75 % de sa charge nominale.
- Sur les transformateurs électroniques, compter des pertes d'environ 5 %.
- Respecter les recommandations du fabricant de lampes.
- Respecter la température de service. Monter le variateur dans la partie inférieure du coffret de distribution.

Abréviations:

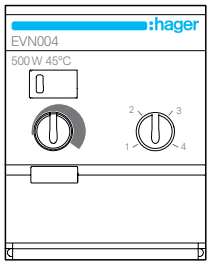
KTR transformateur traditionnel (ferromagnétique)
DETR transformateur électronique

Fonctions:

① Veilleuse:
30% de la valeur maximale permettent encore de trouver son chemin. Après 30 min. (EVN012) ou programmé de 0 à 90 minutes (EVN004).

② Sommeil:
Cette fonction est principalement conçue pour les éclairages de chambre à coucher. Une fois activée, la luminosité diminue progressivement jusqu'au minimum (avec une temporisation programmée au préalable), puis s'éteint. Cette fonction démarre à partir de toutes les valeurs de luminosité, resp. à partir de 100 % si aucune valeur n'a été mémorisée. Cette fonction dure 30 min. (EVN012) ou programmée de 0 à 90 minutes (EVN004).
Au prochain allumage, la valeur de luminosité retourne à la valeur mémorisée en dernier ou à 100 %.

③ 100 %:
La luminosité maximale peut être activée par 2 brèves impulsions via la touche Expert (EVN012). Sur le modèle l'EVN004, cette fonction est également disponible sur l'entrée variateur.



④ Uniquement pour EVN004:
- Scénarios:
  Une pression de touche prolongée permet de mémoriser une ambiance lumineuse (scénario). Le passage de la luminosité momentanée à celle du scénario doit être directement réglé sur l'EVN004 par le potentiomètre.

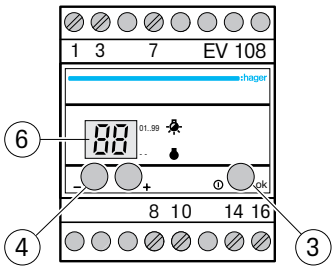
- Scénarios temporaires:
  La lumière s'éteint d'elle-même avec une temporisation de 0 à 90 min. Cette temporisation se règle de manière identique à elle du scénario.

Commande forcée du mode de fonctionnement variateur

Couleurs:	Modes de fonctionnement:
jaune	lampes à économie d'énergie
violet	charges capacitives (CFL)
bleu	charges inductives
rouge	charge LED
vert	apprentissage de la charge (CFL + LED)
blanc	retour aux réglages d'usine (mode automatique)

Sous réserve de modifications techniques

Télévariateurs pilotes 1-10 V EV106/EV108



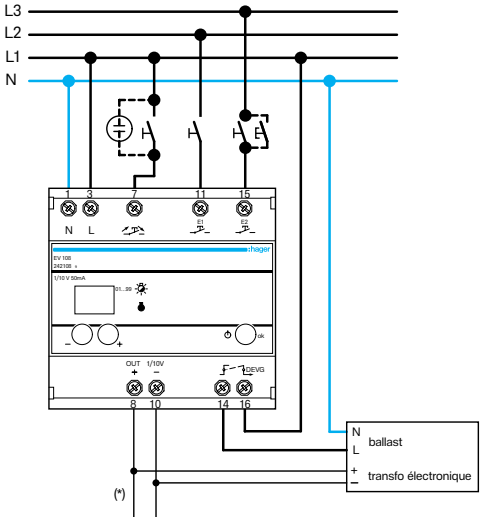
③ touche de variation ON/OFF/OK
④ touche pour réglages
⑥ affichage:
- luminosité
- paramètre

Réglages EV108

Para-mètres	Fonctions	standard	gamme
E1	valeur de luminosité pour appel de luminosité entrée E1	0 %	0 ..99 %
E2	valeur de luminosité pour appel de luminosité entrée E2	99 %	0 ..99 %
E3	valeur de luminosité pour appel de luminosité entrée E3 entrée E3 = entrée E1 + entrée E2	50 %	0 ..99 %
P0	durée de variation en variation normale de 0 à 99 %	4″	4″ ..99″
P1	luminosité minimale	1 %	1 ..49 %
P2	luminosité maximale	99 %	51 ..99 %
P3	durée d'allumage nécessaire pour variation de 0 à 99 %	0″	0″ ..99″

Para-mètres	Fonctions	standard		gamme	
P4	durée d'extinction nécessaire pour variation de 99 % à 0 %	0″		0″ ..99″″	
P5	durée de variation pour valeur de luminosité E1	0′	0″	0′ ..99′	0″ ..59′
P6	mode d'exploitation appel de luminosité E1 : 1 : appel de scène 2 : commande forcée	mode 1		mode 1, 2	
P7	durée de variation pour valeur de luminosité E2	0′	0″	0′ ..99′	0″ ..59′
P8	mode d'exploitation appel de luminosité E2 : 1 : appel de scène 2 : commande forcée	mode1		mode 1, 2	
P9	durée de variation pour valeur de luminosité E3	0′	0″	0′ ..99′	0″ ..59′

Télévariateurs pilotes EV106/EV108



(*) Veuillez utiliser le câble "G51" ou "U72".

① Poussoir de commande: en local

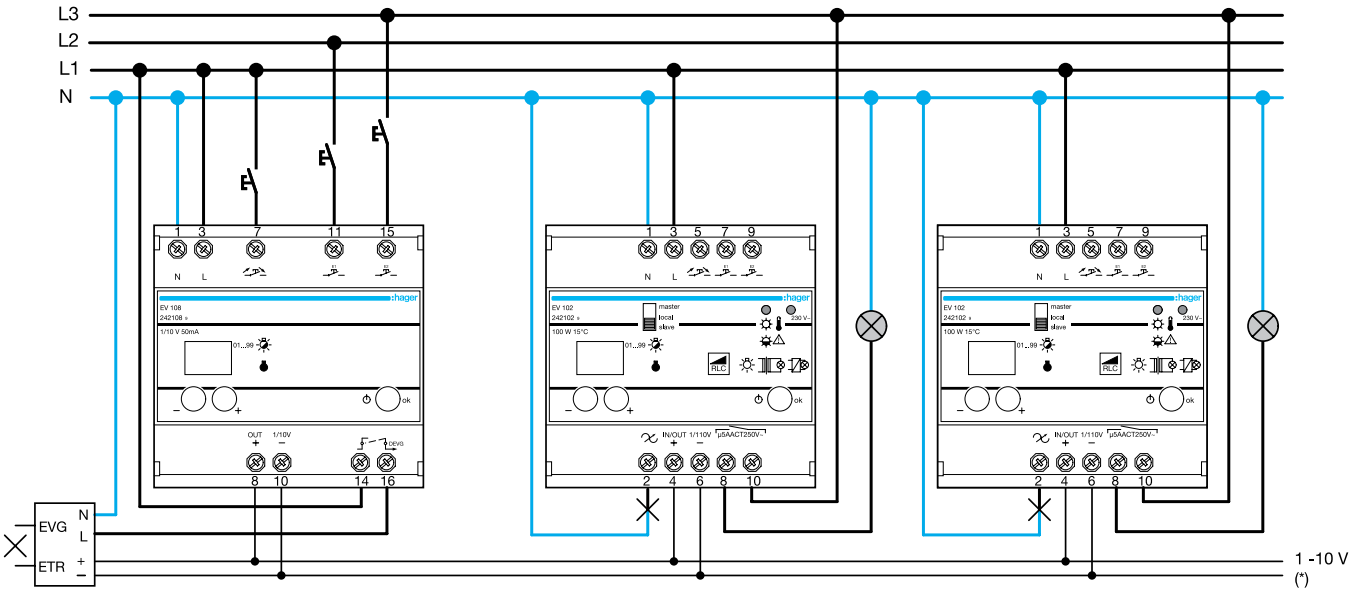
② Réglage appel de scène (généralement raccordé à un poussoir):
A la fermeture du contact, l'intensité prédéfinie est réglée.
La variation ne peut pas être changée aussi longtemps que le contact reste fermé. A l'ouverture du contact, celle-ci peut être de nouveau réglée.

Réglage commande forcée (raccordement le plus souvent par interrupteur ou contact de relais):
A la fermeture du contact, l'intensité prédéfinie est réglée.
La variation ne peut pas être changée aussi longtemps que le contact reste fermé. A l'ouverture du contact, le niveau de variation avant forçage apparaît automatiquement.

La troisième valeur d'intensité (uniquement forçage) peut être appelée par la fermeture simultanée des deux contacts.

③ Contact de commande pour indication d'état
(par ex. dans un tableau)
sortie variation: 0 %: -> contact ouvert
> 0 %: -> contact fermé

Télévariateurs pilotes EV106/EV108 en configuration système



Déroulement de l'appel de scène et de la commande forcée

EVG = ballast électronique; ETR = transfo électronique (*) utiliser de préférence un câble "G51" ou "U72"

Caractéristiques techniques

N° de réf. Télévariateurs pilotes	EV106	EV108
Dimensions	4 ▮	
Tension d'alimentation	230 V AC (+10 %/-15 %), 50 Hz	
Puissance dissipée	3 W	
Liaison système*	maître OUT 1/10 V; passif, baisse de courant; max. 50 mA resp. 30 mA	
Affichage pour paramètres et niveaux de variation	oui 0 - 99 %	
Sortie de commande/ indication d'état	oui 1 F 16 A valeur de variation à la sortie: 0 % -> contact ouvert >0 % -> contact fermé	
Touche de télécommande	oui	
Bouton-poussoir lumineux	oui, courant de repos max. 5 mA	
Variation et ON/OFF sur l'appareil	3 touches 1 touche pour montée et 1 touche pour baisse intensité; 1 touche pour la commande	
Scène/forçage	non	2 scènes ou 3 forçages réglables sur l'appareil; variation réglable sur l'appareil de 0 - 99 %

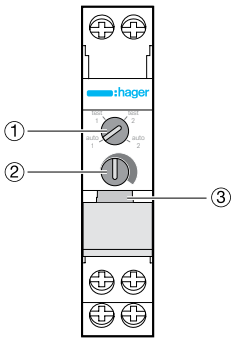
(*) utiliser de préférence un câble torsadé et blindé "G51" ou "U72"

Caractéristiques techniques

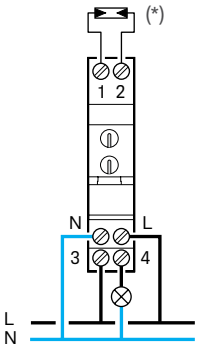
N° de réf. Télévariateurs pilotes	EV106	EV108
Limite de variation	oui avec affichage min. 1 - 49 % max. 51 - 99 %	
Vitesse de variation variation normale	réglable 0 - 100 % 4 sec. - 99 sec.	
Appel valeur de scène et de forçage	non disponible	entrées 230 V
Vitesse de variation encl./décl. pour appel valeurs de scène et de forçage	-	1 sec. - 99 sec. 0 - 100 % 1 sec. - 99 min. - 59 sec.
Mémorisation niveaux d'éclairement	oui	
Softstart	oui	
Raccordement souple rigide	bornes à cages 1 - 6 mm^2 1,5 - 10 mm	
Longueur de ligne entrée bouton-poussoir liaison 1/10 V*	 max. 50 m max. 50 m	
Température de stockage	-20 °C à +60 °C	
Température de fonctionnement	-10 °C à +45 °C	
Indice de protection	IP20	

Sous réserve de modifications techniques

Interrupteurs crépusculaires EEN100, EEN101



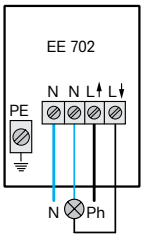
Raccordement électrique EEN100, EEN101



① Potentiomètre de réglage de la plage de luminosité
② Potentiomètre de réglage de la valeur seuil de la luminosité
③ LED d'indication d'état
④ Indication d'état
⑤ Commutateur pour plage de luminosité
⑥ Possibilité de plombage
⑦ Commutateur de mode de fonctionnement
⑧ Indication d'état
⑨ Interrupteur horaire numérique comme EG071
⑩ Interrupteur horaire analogique comme EH111

Remarque:
Mode de fonctionnement "test": pas de temporisation à l'enclenchement ni au déclenchement. Il est possible de consulter la valeur de la luminosité instantanée.
Mode de fonctionnement "auto": en cas de rupture du câble entre le détecteur de luminosité et l'appareil, la sortie s'enclenche.

Raccordement électrique EE702



(*) Veuillez utiliser le câble "G51" ou "U72".

- Risque de décharge électrique lors du raccordement.

Caractéristiques techniques

Interrupteurs crépusculaires		EEN100	EEN101	EE702
Dimensions		1 ▮		95 x 80 x 42.5 mm
Tension d'alimentation		230 V AC +10 %/-15 %		
Fréquence		50 Hz		
Puissance dissipée max.		300 mVA	300 mVA	1,5 VA
Témoin de fonctionnement		LED rouge		
Gammes de réglage		5 - 100 Lux ou 50 bis 2000 Lux		2 - 1000 Lux
Temporisation à l'enclenchement et au déclenchement		60 - 80 sec.		1 - 120 sec.
Sortie de commutation		1 inverseur 16 A 250 V~		1 F 16 A 250 V~
Charge ohmique		2000 W		2300 W
Lampes à incandescence		2000 W		2300 W
Lampes fluorescentes		1000 W		
Lampes fluorescentes à compensation parallèle		200 W		
Lampes halogènes 230 V		1000 W		2300 W
Raccordement	rigide	1 - 4 mm²		max.: 2.5 mm²
	souple	0.75 - 4 mm²		max.: 2.5 mm²
Indice de protection		IP20		IP54
Température de stockage		-25 °C à +70 °C		-30 °C à +60 °C
Température de fonctionnement		-10 °C à +45 °C		-25 °C à +45 °C

(*) Modes de fonctionnement EE202

1. Mode automatique (mode 1):
Dans ce mode de fonctionnement, l'éclairage est automatiquement allumé et éteint en fonction de la luminosité. Un programmateur peut être utilisé pour la validation. Un bouton-poussoir de dérogation permet d'inverser l'état d'éclairage jusqu'à la commutation inverse du mode automatique (exemple: préalablement éteint par le mode automatique, l'éclairage est rallumé par l'activation du poussoir, puis de nouveau éteint par le mode automatique).

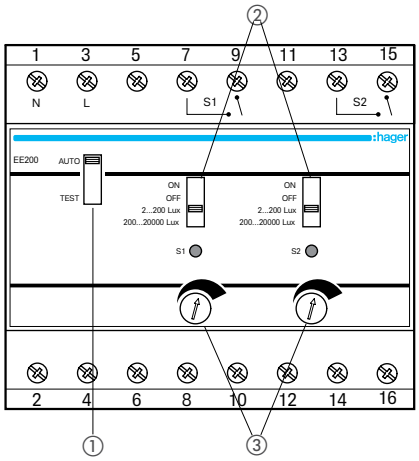
2. Mode semi-automatique (mode 2):
Dans ce mode de fonctionnement, l'éclairage est allumé et éteint par l'utilisateur. La validation par l'EE202 dépendra de la luminosité et d'une entrée de forçage (p. ex. raccordement d'un programmateur). Si l'éclairage est allumé en-dehors de la validation, il s'éteindra automatiquement après une durée présélectionnée. Si l'éclairage est allumé durant la validation, il restera allumé jusqu'à ce qu'il soit de nouveau éteint par le mode automatique ou par une seconde pression du bouton-poussoir.

Cellule photoélectrique	**EEN002**	**EEN003**
Montage	encastré	apparent
Dimensions en mm (H x L x P)	25 x 25 x 20 mm, orifice: 20 mm	131.4 x 48 x 41.3 mm
Raccordements	câble souple 2 x 0,75 mm^2/1 m	fil de 1 à 4 mm^2
Longueur du fil de raccordement (maxi)	100 m*	100 m*
Indice de protection	IP54	IP54
Température de stockage	-25 °C à +70 °C	-25 °C à +70 °C
Température de fonctionnement	-25 °C à +70 °C	-25 °C à +70 °C
A utiliser avec	EEN100, EEN101	EEN100, EEN101

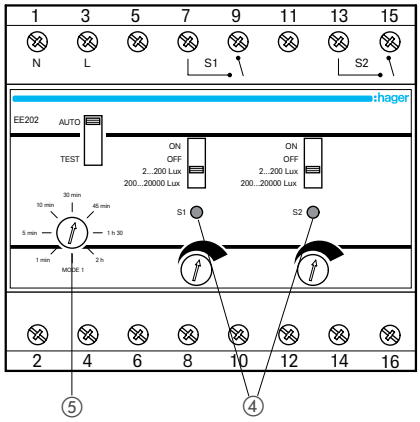
(*) Veuillez utiliser le câble "G51" ou "U72"

Sous réserve de modifications techniques

Interrupteur crépusculaire EE200



Interrupteur crépusculaire EE202



① Commutateur du mode de fonctionnement (Auto: exploitation normale; Test: commutation sans temporisation)

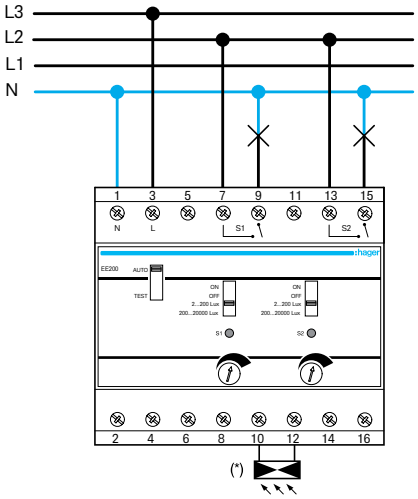
② Commutateur 4 positions pour la sélection de la gamme de luminosité et pour le forçage (ON: durée activée; OFF: durée désactivée; 2 ... 200 Lux et 200 à 20 000 Lux)

③ Potentiomètre pour le réglage du seuil de luminosité par canal

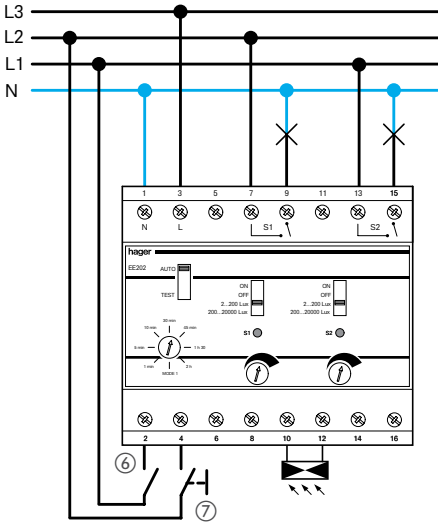
④ Voyant pour la visualisation de l'état de sortie par canal

⑤ Potentiomètre de temporisation (1 min. à 2 h)

Raccordement électrique EE200



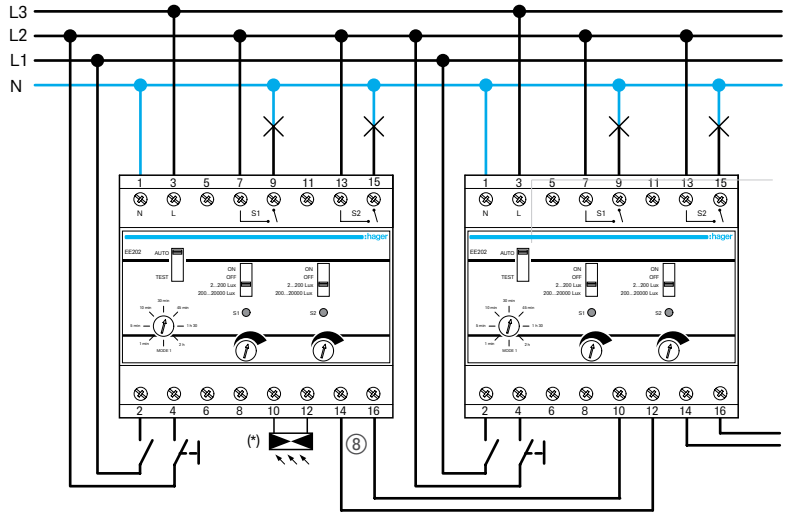
Raccordement électrique EE202



⑥ Entrée, par exemple pour programmateur ou détecteur de mouvements

⑦ Entrée pour poussoir de commande manuelle de l'éclairage. Les poussoirs peuvent être munis d'une lampe témoin (courant de repos 5 mA max.)

Utilisation d'une cellule pour plusieurs interrupteurs crépusculaires



Jusqu'à 10 appareils peuvent être pilotés par une seule cellule photoélectrique.

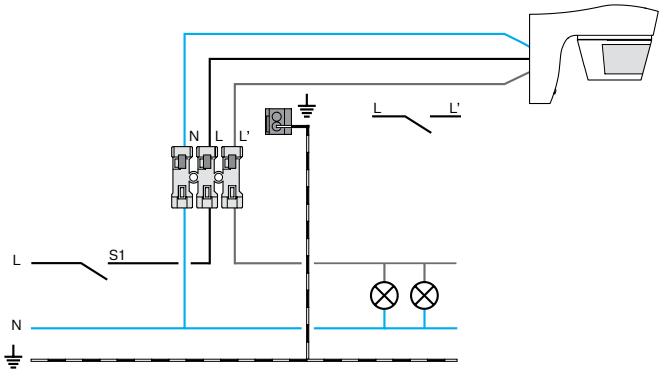
⑧ Les sorties 14 et 16 sont toujours reliées aux entrées 10 et 12 de l'appareil suivant.

(EE202 ou EE200)
En cas d'utilisation d'un EE200, la valeur de luminosité ne peut pas être retransmise.

(*) Veuillez utiliser le câble "G51" (0,8 mm) ou "U72" (0,8 mm). Longueur de ligne jusqu'à 50 m. max.

Schéma de raccordement pour détecteur simple EE820

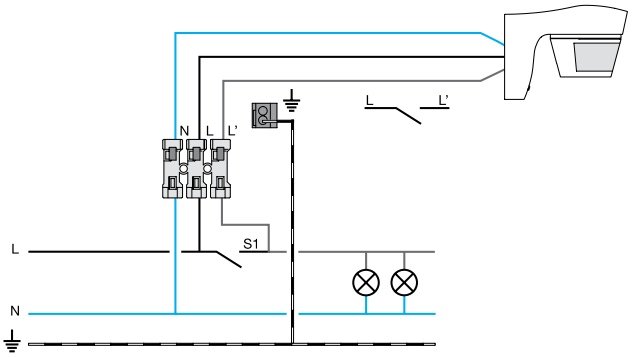
Fonctionnement Auto/OFF



S1 = Mode auto

= arrêt

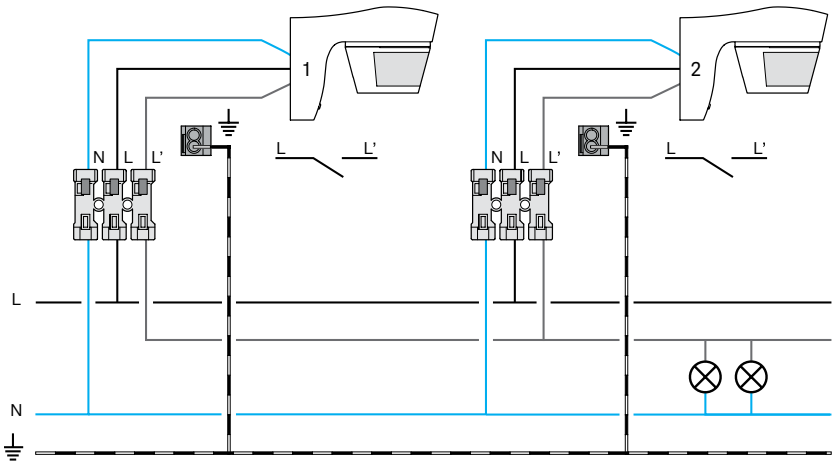
Fonctionnement Auto/ON



S1 = Mode auto

= marche

Fonctionnement en parallèle



Commande d'une minuterie

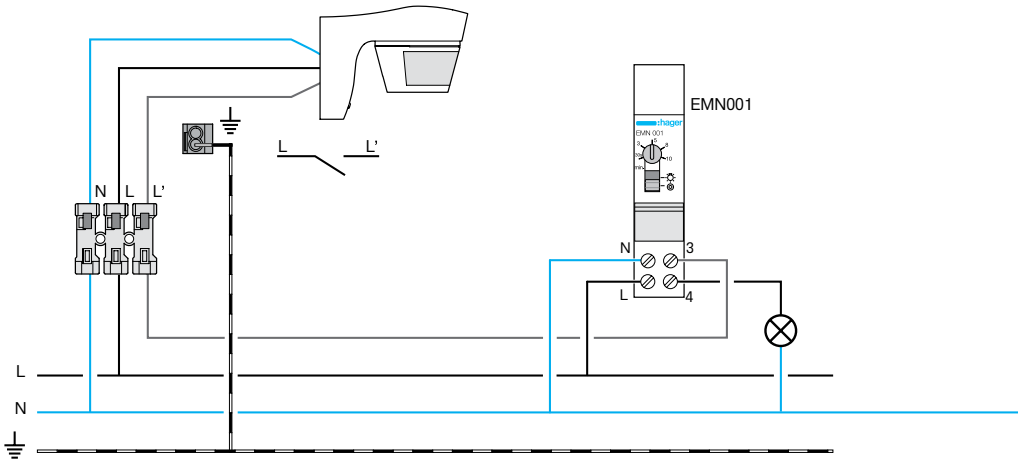
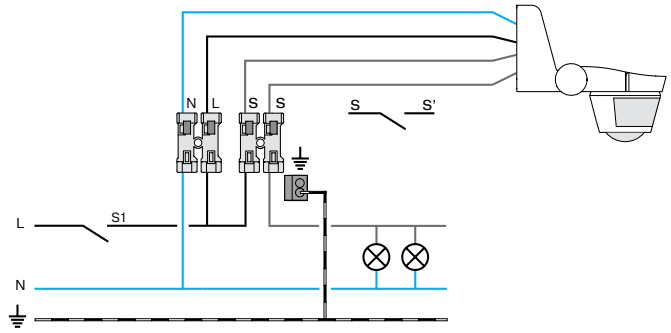


Schéma de raccordement pour détecteurs confort EE86x - EE87x

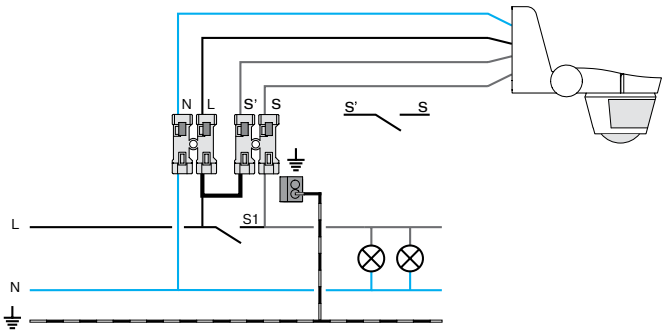
Fonctionnement Auto/OFF



S1 = Mode auto

= arrêt

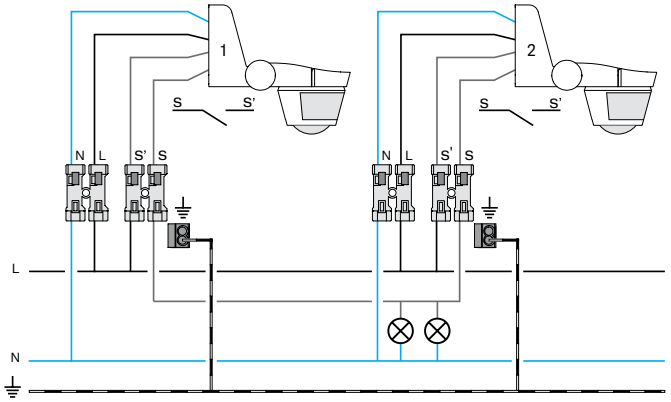
Fonctionnement Auto/ON



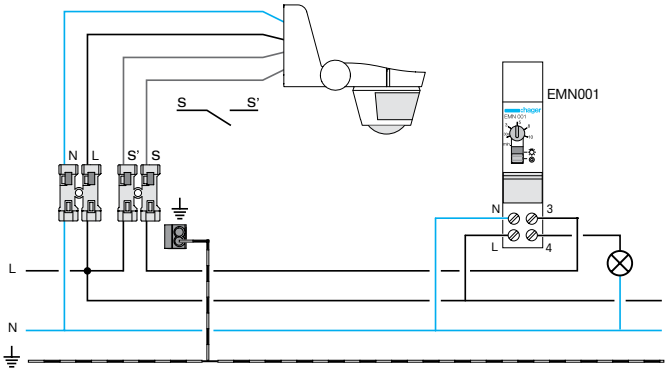
S1 = Mode auto

= marche

Fonctionnement en parallèle



Commande d'une minuterie

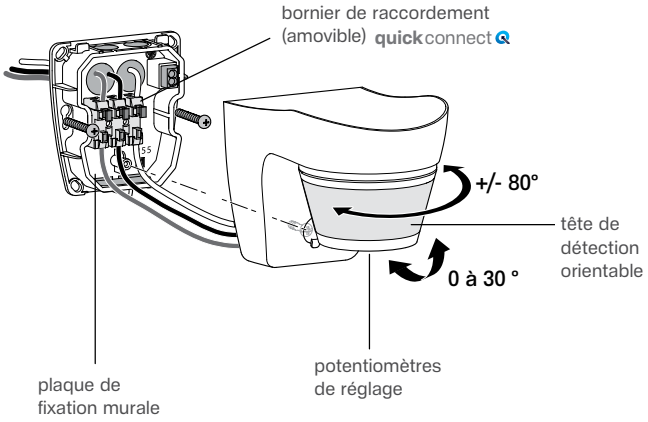


Caractéristiques techniques

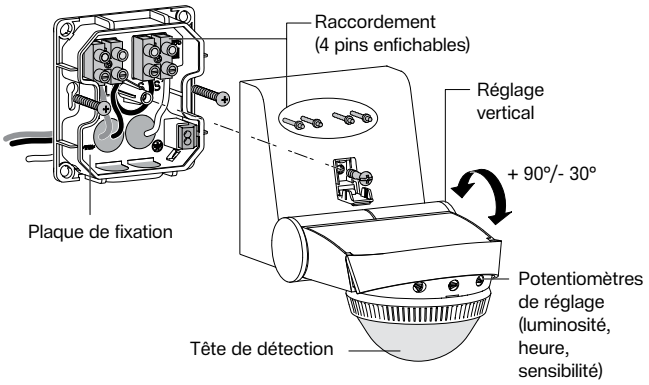
N° de réf.	Détecteurs simples EE820, EE830, EE840	Détecteurs confort EE86x, EE87x
Couleurs	blanc	blanc, anthracite, alu, brun
Zone de détection	**140°** frontal: 16 m/latéral: 6 m **200°** frontal: 16 m/latéral: 8 m **360°** diamètre: 12 m	**220°** frontal: 16 m/latéral: 10 m **220° + 360°** frontal: 16 m/latéral: 10 m diamètre: 6
Hauteur de montage recommandée	2.5 m	
Orientation verticale de la tête de détection	de 0 à 30°	+90°/-30°
Orientation horizontale de la tête de détection	± 80°	
Obturateurs	livrés avec les produits	
Montage plafond	EE820 et EE830: avec accessoires (EE827, blanc) EE840: oui	oui
Montage coins (intérieurs/extérieurs)	EE820, EE830 avec accessoire (EE825: blanc) EE840 avec accessoire (EE855: blanc)	avec accessoire EE855: blanc EE856: anthracite
Réglage luminosité via potentiomètre	5 – 1000 Lux	
Réglage temporisation via potentiomètre	impulsions (1 sec. ON, 9 sec. OFF) ou temporisation 5 sec. à 15 min. (30 min. avec la télécommande pour les versions confort)	
Réglage sensibilité via potentiomètre	non	oui de 20 % à 100 %
Test et validation de la zone de détection	position auto/test	
Réglage via télécommande	non	oui
Simulation de présence	non	activation via télécommande (enclenché 4 h après crépuscule)
Indicateur de détection	non	LED
Indicateur de communication avec télécommande	non	LED
Alimentation	230 V~ (+10%/-15%), 50 Hz/60 Hz	
Contact de sortie	10 A AC 1 contact non libre de potentiel	16 A AC 1 contact libre de potentiel
Type de charge - charge incandescente - halogène 230 V - halogène TBT (12 ou 24 V) via transformateur ferromagnétique ou électronique - tubes fluorescents compensés en parallèle C = 45 µF - tubes fluo avec ballast electronique - lampe à économie d'énergie	 1500 W 1500 W 1500 VA 290 W C = 32 µF 580 W 10 x 20 W	 2300 W 2300 W 1500 VA 400 W 580 W 20 x 20 W
Raccordement	quickconnect 1,5 mm² (fil rigide)	
Indice de protection	IP55	
IK	03	
Température de fonctionnement	-20 °C à +55 °C	
Température de stockage	-20 °C à +60 °C	

Sous réserve de modifications techniques

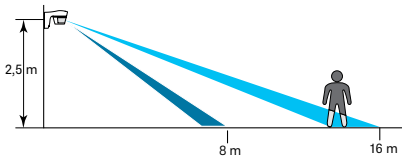
EE820, EE830
Description



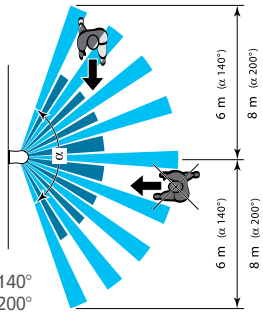
EE840



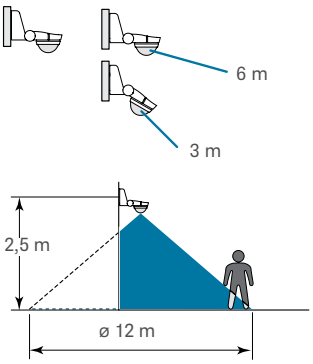
Zone de détection

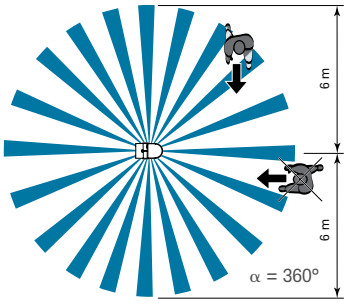


La hauteur d'installation optimale est de 2,5 m.
Le champ de détection doit rester libre.



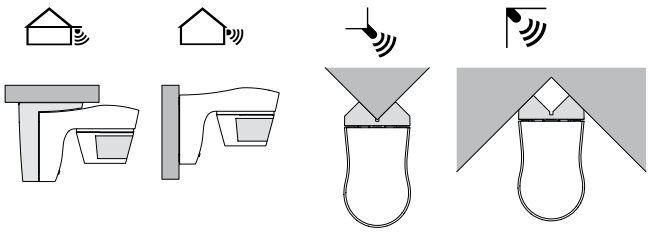
EE820 α 140°
EE830 α 200°

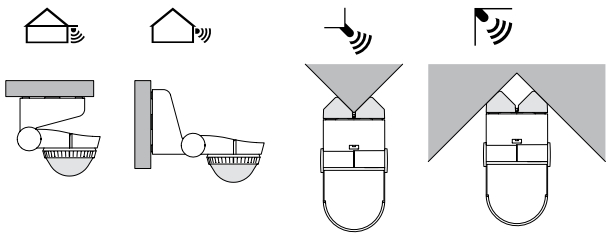




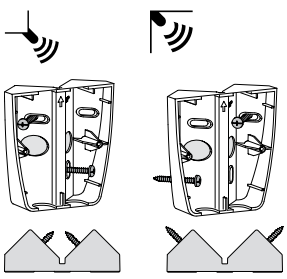
La hauteur d'installation optimale est de 2,5 m.
Le champ de détection doit rester libre.

Montage

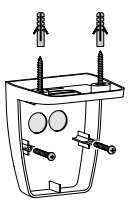




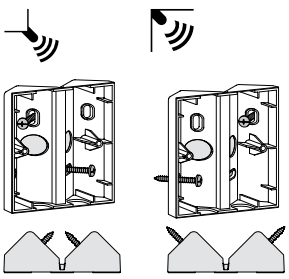
Accessoire de montage pour angles intérieurs et extérieurs



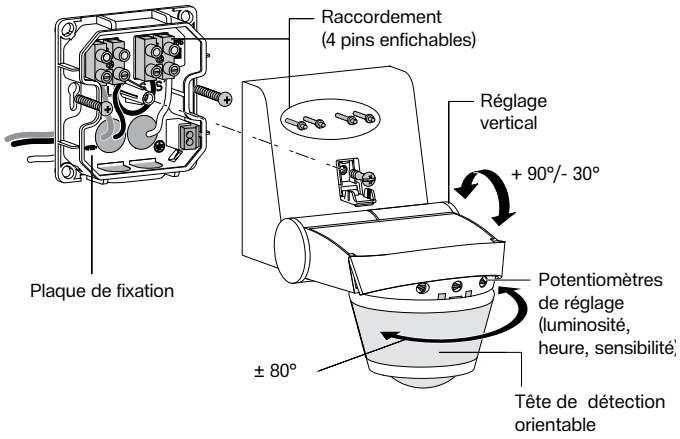
Accessoire de montage pour plafonds



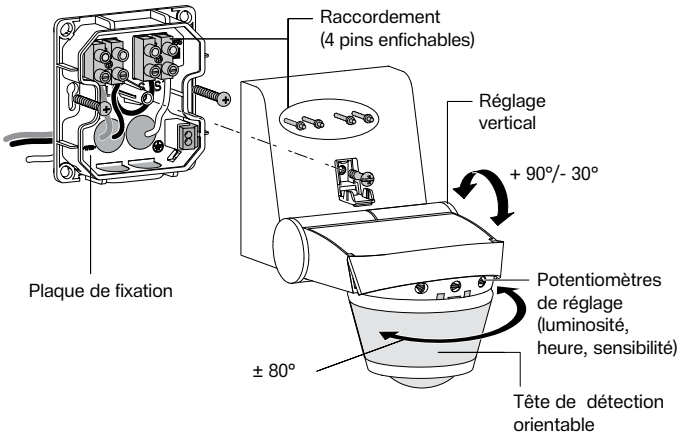
Accessoire de montage pour angles intérieurs et extérieurs



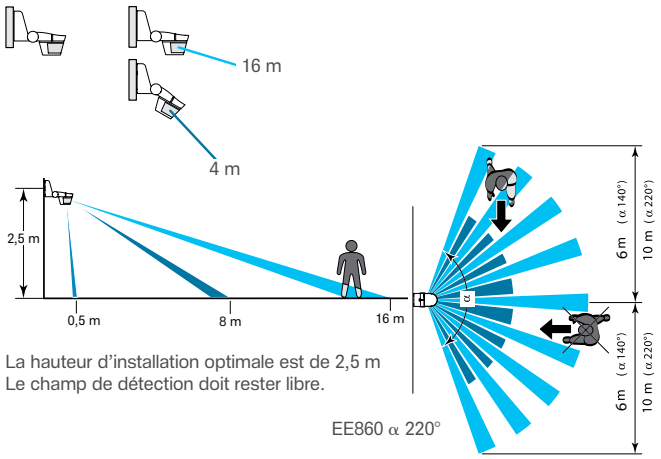
EE86x
Description



EE87x

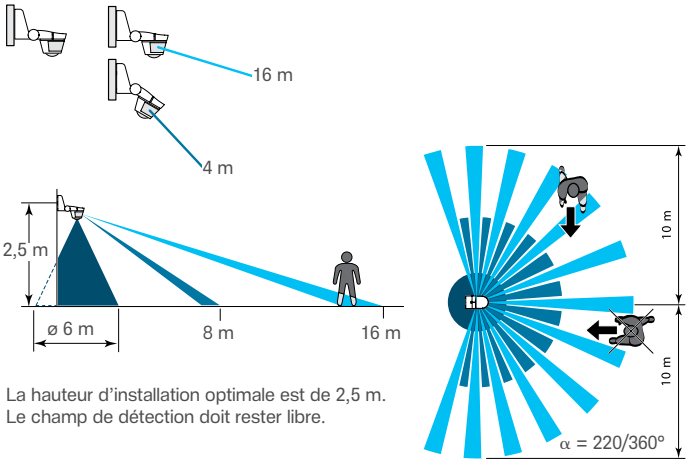


Zone de détection



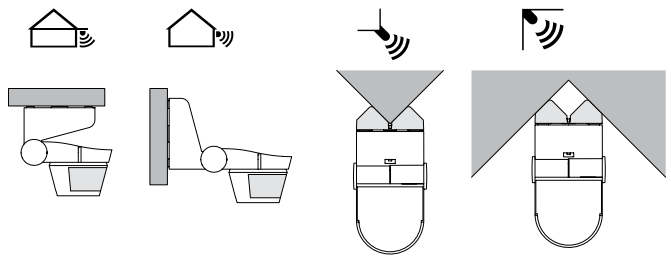
La hauteur d'installation optimale est de 2,5 m
Le champ de détection doit rester libre.

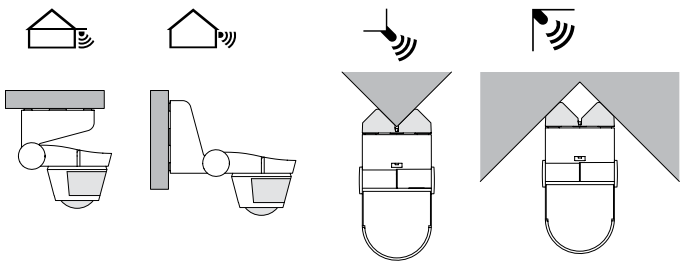
EE860 α 220°



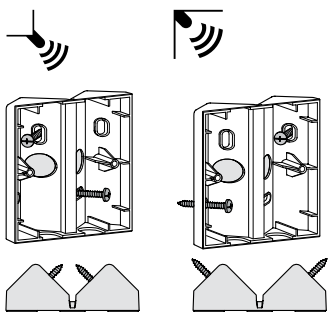
La hauteur d'installation optimale est de 2,5 m.
Le champ de détection doit rester libre.

Montage

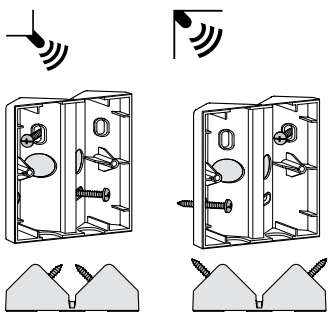




Accessoire de montage pour angles intérieurs et extérieurs



Accessoire de montage pour angles intérieurs et extérieurs



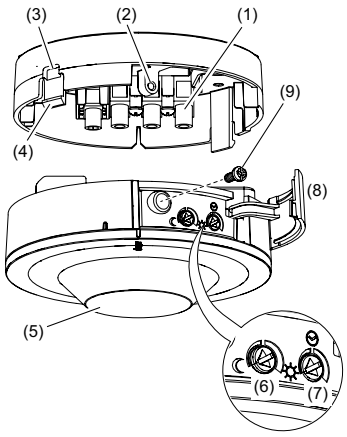
Sous réserve de modifications techniques

Caractéristiques techniques

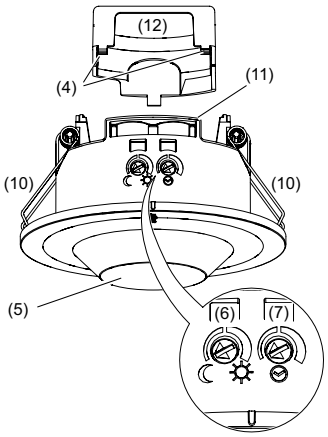
N° de réf.	EE804A	EE805A
Montage	apparent	encastré, montage dans plafond creux
Tension d'alimentation	230V~, +10%/-15%	
Indice de protection	IP21	
Dimension (Ø x H)	100 x 50 mm	90 x 61 mm
Durée de temporisation, réglable mode service mode test	 5 s – 30 min 2 s	
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 à 1000 lux	
Hauteur de montage recommandée	2,5 m à 3,5 m	
Zone de détection Ø mouvement (hauteur de montage 2,5 m)	~6 m	
Zone de détection Ø présence (hauteur de montage 2,5 m)	~4 m	
Angle de détection	360°	
Contact de fermeture avec commutation au passage par zéro	10 A AC1, 230 V~	
Lampes à incandescence et lampes halogènes 230 V	2300 W	
Lampes LED/ lampes fluocompactes	20 x 20 W (400 W)	
Transfos conventionnels	1500 VA	
Transfos électroniques	1500 W	
Lampes fluorescentes - compensées en parallèle - avec ballast électronique	 1000 W 1000 W	
Section de raccordement	Bornes à vis : 1 mm² à 2,5 mm²	Bornes à fiches : 1 mm² à 2,5 mm²
Température de service	-5 °C à +45 °C	
Température de stockage	-25 °C à +70 °C	

Description

EE804A

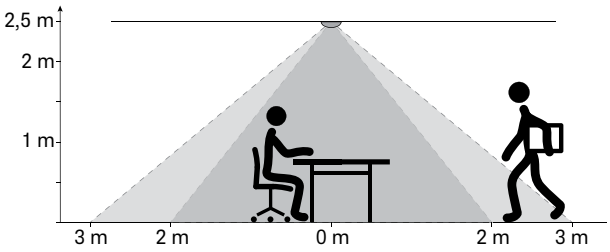


EE805A

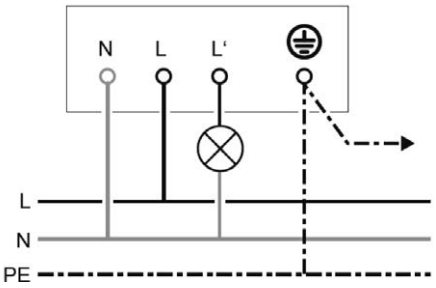


(1) Bornes de connexion
(2) Logement pour vis d'arrêt
(3) Ouverture de déverrouillage
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection
(6) Potentiomètre pour luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(8) Couvercle pour potentiomètre
(9) Vis d'arrêt
(10) Ressorts de fixation
(11) Décharge de traction avec logement pour serre-câbles
(12) Couvercle pour espace de raccordement

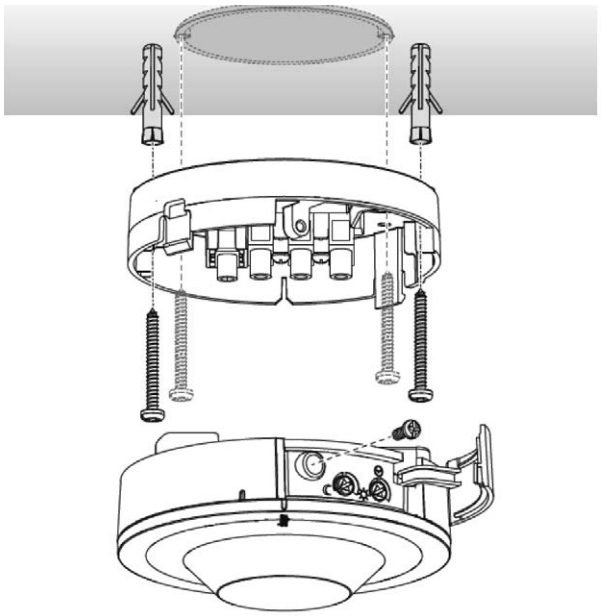
Zone de détection EE804A / EE805A



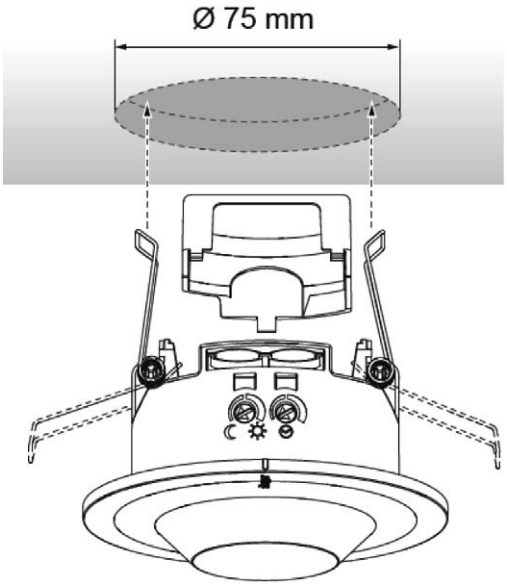
Raccordement



Zone de détection EE804A / EE805A



Raccordement



Sous réserve de modifications techniques

Caractéristiques techniques Mini

Caractéristiques techniques	Mini 10m
Tension d'alimentation	230 V~, +10%/-15% ,240 V~, +6/-6%
Fréquence	50/60 Hz
Puissance absorbée sans charge	<0,5 W
Contact de fermeture non flottant avec commutation au passage par zéro	10 A AC1, 230 V~
Disjoncteur placé en amont	10A
Lampes à incandescence et lampes halogènes 230 V	2000 W
Lampes LED/Lampes fluorescentes compactes	20 x 20 W (400 W)
Transfos conventionnels	1500 VA
Transfos électroniques	1500 W
compensées en parallèle	1000 W/130 µF
avec BE	1000 W
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 lux
Hauteur de montage recommandée	2,5 m ... 3,5 m
Hauteur de montage maximale	4 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 10m
aller vers le détecteur	~ 5m
Ø Présence	~ 5m
Angle de détection	env. 360°
Nombre d'appareils esclaves par maître	max. 10
Humidité relative (sans condensation)	30°C, 90%
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension EER501 (Ø x h)	62 x 86.2 mm
Dimension EER501CH (Ø x h)	110 x 75.9 mm
Section de raccordement bornes enfichables	(2x) 0,5 ... 2,5 mm²
Section de conducteur recommandée	1,5 mm²
Variante	Relais
Type de montage encastré	EER501
Type de montage encastré (dans boîte GR1)	EER501CH
Type de montage apparent	x

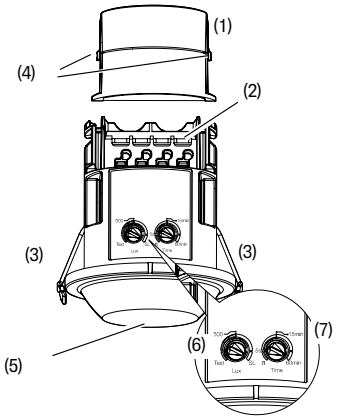
Caractéristiques du produit

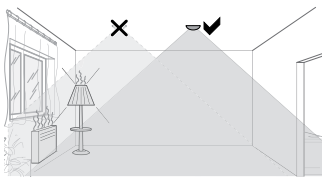
- Combinaison de détecteur de présence et de mouvement avec une sensibilité de détection plus élevée dans la zone centrale de détection de présence
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE807, EE807)

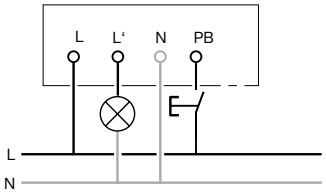
Aperçu de l'appareil

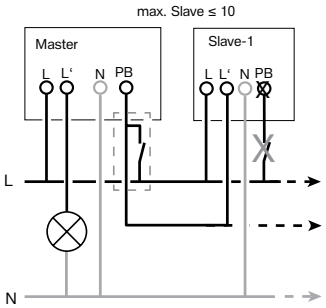
(1) Couvercle pour espace de raccordement
(2) Décharge de traction avec logement pour serre-câbles
(3) Ressorts de fixation
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(6) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation

EER501

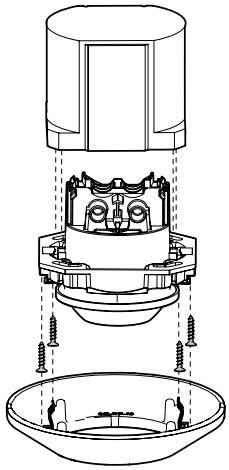


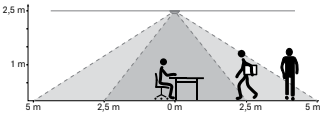


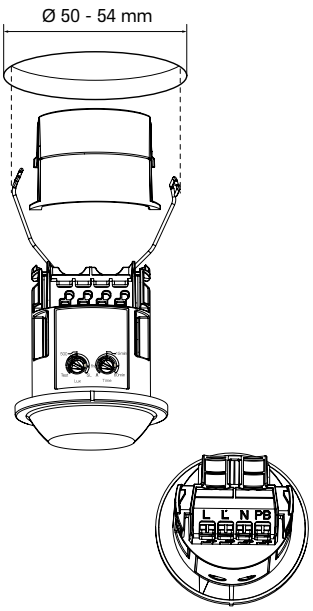




EER501CH







Réglage de la luminosité d'enclenchement

La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés. Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

Réglage de la durée de temporisation

La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.

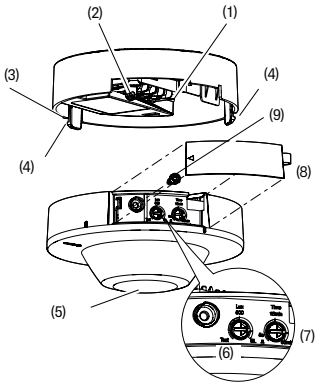
Caractéristiques techniques Medium

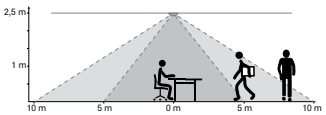
Caractéristiques techniques	Medium 20m
Tension d'alimentation	230 V~, +10%/-15%, 240 V~, +6/-6%
Fréquence	50/60 Hz
Puissance absorbée sans charge	<0,5 W
Contact de fermeture non flottant avec commutation au passage par zéro	10 A AC1, 230 V~
Disjoncteur placé en amont	10A
Lampes à incandescence et lampes halogènes 230 V	2000 W
Lampes LED/Lampes fluorescentes compactes	20 x 20 W (400 W)
Transfos conventionnels	1500 VA
Transfos électroniques	1500 W
compensées en parallèle	1000 W/130 µF
avec BE	1000 W
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 Lux
Hauteur de montage recommandée	2,5 m ... 3,5 m
Hauteur de montage maximale	4 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 20 m
aller vers le détecteur	~ 10 m
Ø Présence	~ 10 m
Angle de détection	env. 360°
Nombre d'appareils esclaves par maître	max. 10
Humidité relative (sans condensation)	30°C, 90%
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension EEx503 (Ø x h)	85 x 75,9 mm
Dimension EEx513 (Ø x h)	105 x 59,7 mm
Section de raccordement bornes enfichables	(2x) 0,5 ... 2,5 mm²
Section de conducteur recommandée	1,5 mm²
Variante	Relais / DALI
Montage encastré	EER503 / EED503
Montage apparent	EER513 / EED513

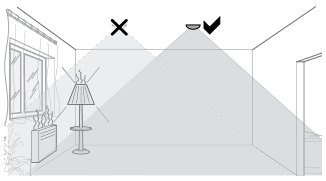
Aperçu de l'appareil

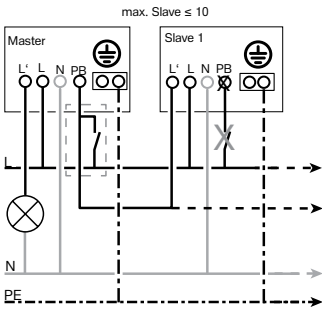
(1) Bornes de raccordement
(2) Logement pour vis d'arrêt
(3) Ouverture de déverrouillage
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(6) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(8) Couvercle pour potentiomètre
(9) Vis d'arrêt
(10) Ressorts de fixation
(11) Décharge de traction avec logement pour serre-câbles
(12) Couvercle pour espace de raccordement

EER513

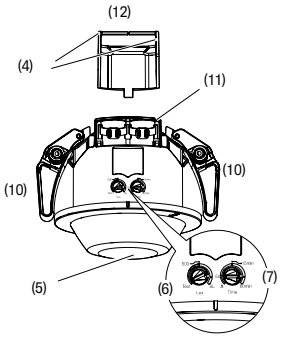


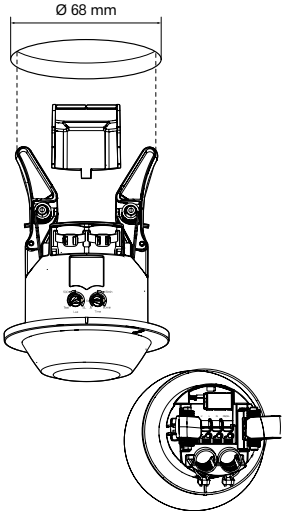


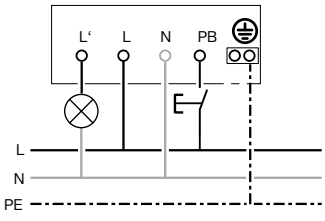




EER503







Caractéristiques du produit

- Combinaison de détecteur de présence et de mouvement avec une sensibilité de détection plus élevée dans la zone centrale de détection de présence
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE807, EE807)

Réglage de la luminosité d'enclenchement

La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés. Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

Réglage de la durée de temporisation

La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.

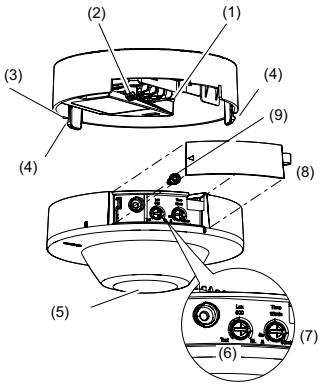
Caractéristiques techniques Couloir

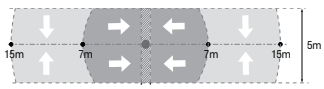
Caractéristiques techniques	Couloir
Tension d'alimentation	230 V~, +10%/-15%, 240 V~, +6/-6%
Fréquence	50/60 Hz
Puissance absorbée sans charge	<0,5 W
Contact de fermeture non flottant avec commutation au passage par zéro	10 A AC1, 230 V~
Disjoncteur placé en amont	10A
Lampes à incandescence et lampes halogènes 230 V	2000 W
Lampes LED/Lampes fluorescentes compactes	20 x 20 W (400 W)
Transfos conventionnels	1500 VA
Transfos électroniques	1500 W
compensées en parallèle	1000 W/130 µF
avec BE	1000 W
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 Lux
Hauteur de montage recommandée	2,5 m ... 3,5 m
Hauteur de montage maximale	4 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 30 m
aller vers le détecteur	~ 7m
Angle de détection	env. 360°
Nombre d'appareils esclaves par maître	max. 10
Humidité relative (sans condensation)	30°C, 90%
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension EEx505 (Ø x h)	85 x 75,9 mm
Dimension EEx515 (Ø x h)	105 x 59,7 mm
Section de raccordement bornes enfichables	(2x) 0,5 ... 2,5 mm²
Section de conducteur recommandée	1,5 mm²
Variante	Relais / DALI
Type de montage encastré	EER505 / EED505
Type de montage apparent	EER515 / EED515

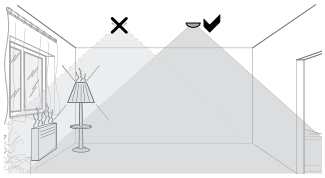
Aperçu de l'appareil

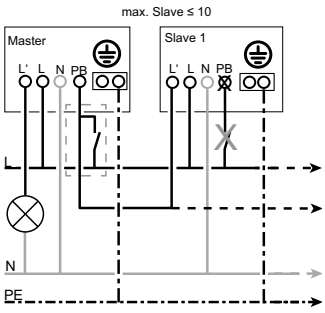
(1) Bornes de raccordement
(2) Logement pour vis d'arrêt
(3) Ouverture de déverrouillage
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(6) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(8) Couvercle pour potentiomètre
(9) Vis d'arrêt
(10) Ressorts de fixation
(11) Décharge de traction avec logement pour serre-câbles
(12) Couvercle pour espace de raccordement

EEx515

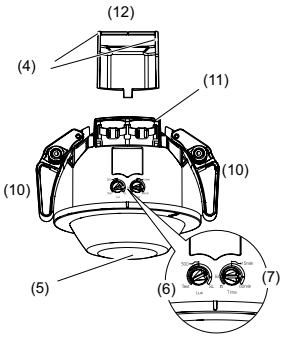


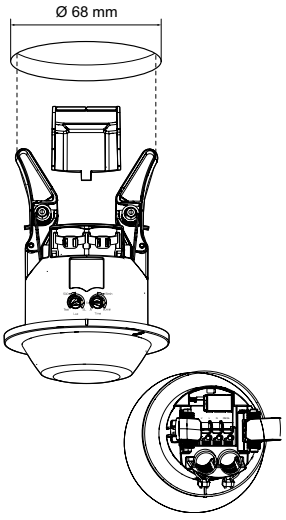


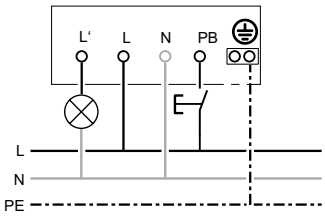




EEx505







Caractéristiques du produit

- Détection de mouvements, en particulier dans des corridors/longs couloirs
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE807, EE807)

Réglage de la luminosité d'enclenchement

La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés. Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

Réglage de la durée de temporisation

La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.

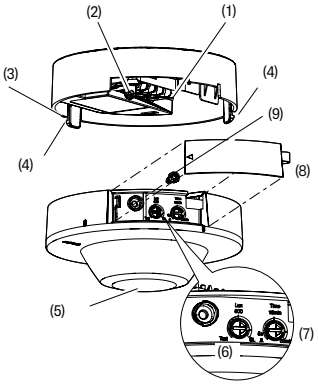
Caractéristiques techniques Highbay

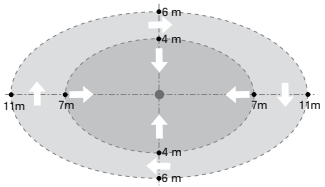
Caractéristiques techniques	Highbay
Tension d'alimentation	230 V~, +10%/-15%, 240 V~, +6/-6%
Fréquence	50/60 Hz
Puissance absorbée sans charge	<0,5 W
Contact de fermeture non flottant avec commutation au passage par zéro	10 A AC1, 230 V~
Disjoncteur placé en amont	10A
Lampes à incandescence et lampes halogènes 230 V	2000 W
Lampes LED/Lampes fluorescentes compactes	20 x 20 W (400 W)
Transfos conventionnels	1500 VA
Transfos électroniques	1500 W
compensées en parallèle	1000 W/130 µF
avec BE	1000 W
Durée de temporisation, réglable	5 s ... 60 min
Mode test, impulsion	2 s
Luminosité d'enclenchement, réglable	5 ... 2000 Lux
Hauteur de montage recommandée	6 m ... 9 m
Hauteur de montage maximale	10 m
Zone de détection Ø Mouvement (hauteur de montage 2,5 m) transversal au détecteur	~ 22 x 12 m
aller vers le détecteur	~ 14 x 8 m
Angle de détection	env. 360°
Nombre d'appareils esclaves par maître	max. 10
Humidité relative (sans condensation)	30°C, 90%
Température de fonctionnement	-5 °C ... +45 °C
Température de stockage/transport	-25 °C... +70 °C
Indice de protection (installé)	IP41
Classe de protection	II
Résistance aux chocs	IK 04
Altitude de fonctionnement	< 2000 m
Dimension EEx518 (Ø x h)	105 x 59,7 mm
Section de raccordement bornes enfichables	(2x) 0,5 ... 2,5 mm²
Section de conducteur recommandée	1,5 mm²
Variante	Relais / DALI
Type de montage apparent	EER518 / EED518

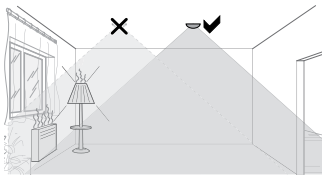
Aperçu de l'appareil

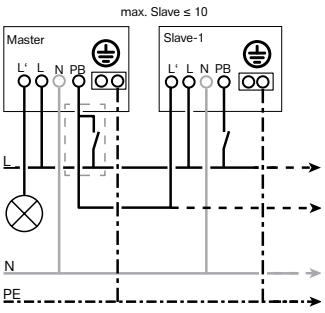
(1) Bornes de raccordement
(2) Logement pour vis d'arrêt
(3) Ouverture de déverrouillage
(4) Crans de fixation
(5) Lentille de détection avec voyant d'état intégré rouge/vert
(6) Potentiomètre pour la luminosité d'enclenchement
(7) Potentiomètre pour la durée de temporisation
(8) Couvercle pour potentiomètre
(9) Vis d'arrêt

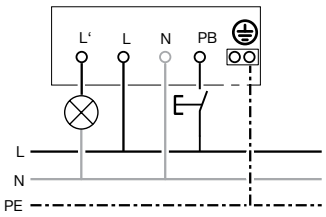
EEx518







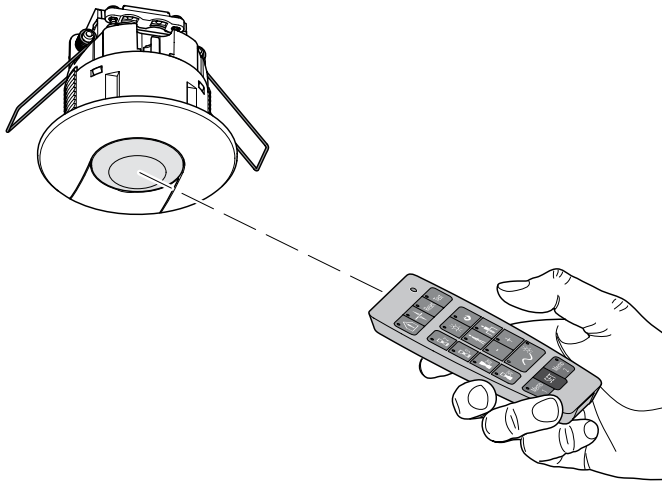




- **Caractéristiques du produit**
- Détection de mouvements, spécialement pour les zones à hauts plafonds
- Luminosité d'enclenchement réglable
- Durée de temporisation réglable
- Mode maître/esclave
- En option : modes de fonctionnement automatique/semi-automatique réglable via télécommande IR de configuration (EE80z, EE807)

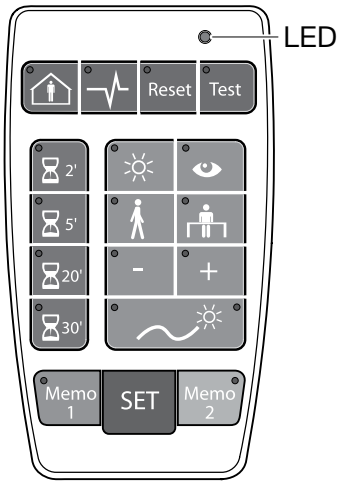
Réglage de la luminosité d'enclenchement
La luminosité d'enclenchement est la valeur de luminosité enregistrée dans le détecteur de mouvement, en dessous de laquelle la charge raccordée est activée lorsque des mouvements sont détectés. Le seuil de luminosité peut être réglé en continu entre 5 et 2000 lux environ (mode jour/indépendant de la luminosité).

Réglage de la durée de temporisation
La durée de temporisation est la durée réglée sur le détecteur de mouvement pendant laquelle l'éclairage est allumé au moins lorsque la luminosité d'enclenchement est inférieure au seuil de luminosité et quand un mouvement est détecté. La durée de temporisation peut être réglée entre impulsion (env. 2 s) et env. 5 s à 60 min.



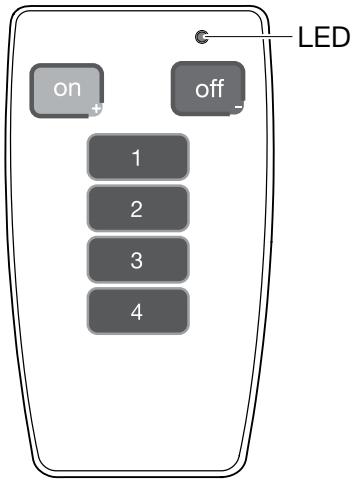
	Télécommande EE807 pour détecteur de présence	Télécommande EE808 pour détecteur de présence
Alimentation	1 x 3 V CR2032	
Durée de vie pile	2.5 ans	3.5 ans
Protocole IR	RC6	
Indice de protection	IP30	
Dimensions (H x L X P)	120 x 70 x 10 mm	

Description EE807



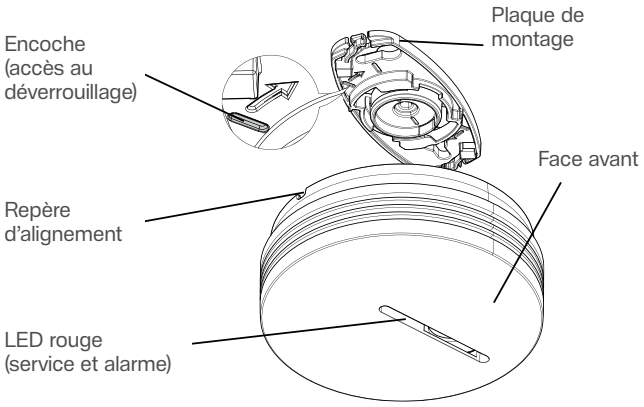
Télécommande de réglage
Lorsque le potentiomètre est sur "auto test", la télécommande EE807 peut régler les paramètres suivants :
- niveaux de luminosité en Lux (☼ 👁 🚶 🧍 - +)
- temporisation (⧖
- détection de présence/absence ⌂
- démarrage ⎍
- cellule active/passive ~☼.

Description EE808



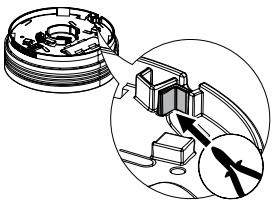
Télécommande utilisateur
La télécommande EE808 permet aux utilisateurs de :
- allumer/éteindre la lumière (appui court sur les touches on/off).
- faire varier la lumière (appui long > 5 sec.).
- activer les scènes/niveaux de luminosité préenregistrés via les touches 1, 2, 3, 4. Un appui court sur les touches 1 - 4 permet d'activer un niveau de luminosité prédéfini ; un appui long (> 5 sec.) permet de mémoriser le niveau de luminosité actuel.

Description TG600AL



Protection antidémontage

La protection antidémontage en option permet d'empêcher le démontage non autorisé du détecteur.



Attention

Le verrouillage ne se laisse ouvrir dorénavant qu'à l'aide d'un tournevis à lame plate.

Entretien

Attention

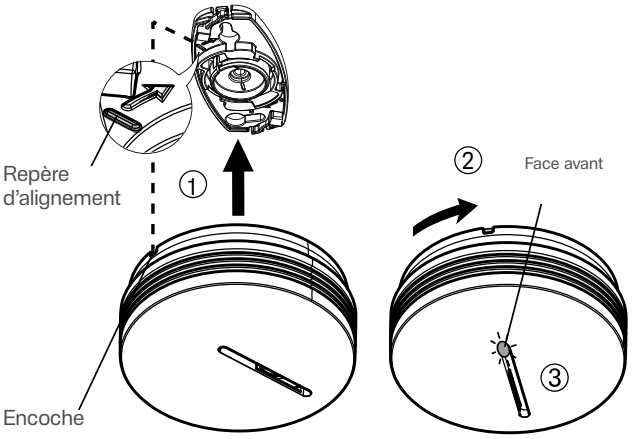
- Le détecteur doit être installé avant de pouvoir effectuer des tests.
- Ne jamais tester le détecteur avertisseur de fumée à l'aide d'une flamme nue.
- Avant le test de détecteurs avertisseurs de fumée, il est recommandé d'informer les voisins et d'adopter les mesures de précaution correspondantes pour éliminer tout risque de déficience auditive.
- Il est fortement déconseillé d'utiliser un gaz d'essai, car cela risque d'avoir un impact négatif sur la fonction de détection.
- Sous réserve d'un entretien régulier et conforme aux prescriptions, il est recommandé de remplacer le détecteur avertisseur de fumée, selon la norme DIN 14676, au plus tard à la date de remplacement (+/- 6 mois) figurant sur la face arrière du produit.
- La date de remplacement indiquée peut être reportée de max. 24 mois, dans la mesure où la 1re activation durant cette période se situait après la date de production.
- Remplacer le détecteur en cas de défaut de pile !
- L'entretien régulier du détecteur est très important. Les fentes de la tête de détection sont à nettoyer à l'aide d'un chiffon au moins une fois par an et après chaque alarme déclenchée en raison d'une tête de détection encrassée.

Fixation et alimentation électrique

- Placer le support sur le lieu de montage prévu et repérer la position des deux trous de fixation à l'aide d'un crayon, en tenant compte du repère d'alignement.
- Utiliser une perceuse et réaliser un trou avec la taille correspondante.
- Fixer le support à l'aide des chevilles et vis fournies.

La pile du TG600AL est déjà connectée, mais elle n'est pas encore activée. Pour activer la pile du TG600AL :

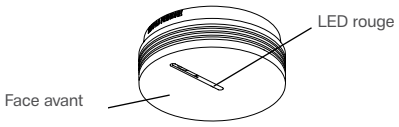
① Aligner le repère sur le support de montage et l'encoche, puis ② verrouiller l'unité complète en tournant le détecteur dans le sens horaire.



③ La LED de signalisation rouge s'allume durant 2 secondes et clignote ensuite pendant quelques secondes. Ensuite, la LED rouge clignote toutes les 10 secondes pour indiquer que le détecteur fonctionne normalement.

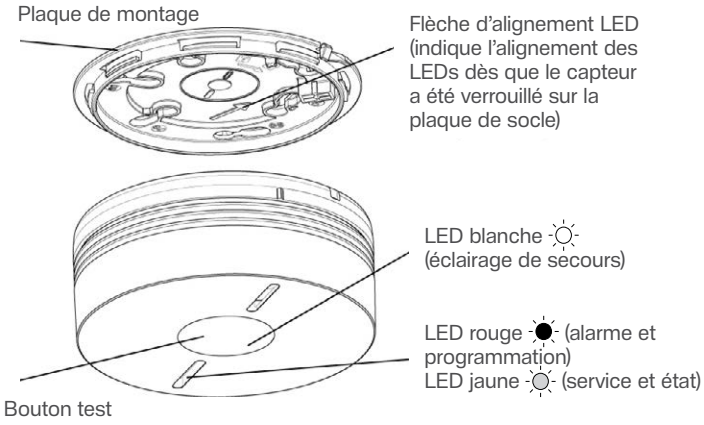
Tableau des signalisations et fonctions du TG600AL :

Fonctionnement normal :
la LED rouge clignote toutes les 10 secondes pour indiquer que le détecteur fonctionne normalement

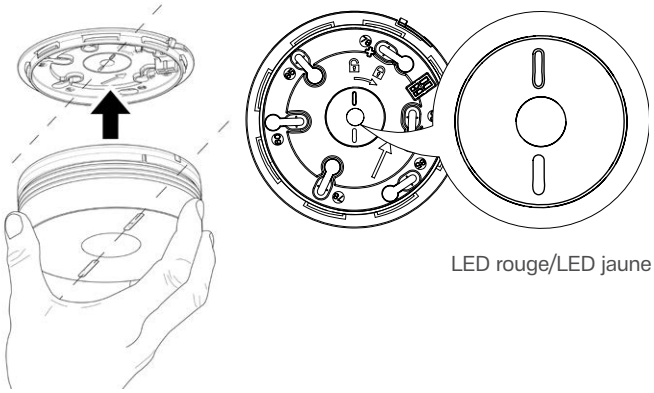
<table>
<tr><td rowspan="2"> 
</td><td colspan="2">Détecteur en mode de fonctionnement normal</td></tr>
<tr><td>1 clignotement
toutes les 10 s</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">Test manuel
Jusqu'au 2e signal sonore, appuyer sur le couvercle du détecteur et relâcher ; l'alarme test est maintenant activée.
Réappuyer sur le couvercle du détecteur pour terminer l'alarme test.
Selon DIN14676, il est recommandé d'effectuer un test manuel au moins une fois par an et, si nécessaire, également après une longue absence.</td><td colspan="2">Détecteur en mode test</td></tr>
<tr><td>Clignotement rapide</td><td>Alarme 1 s (75 dB (A) à une distance de 3 m), ensuite 1 s de pause</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Acquitter/désactiver l'alarme
En cas de détection de fumée, l'alarme ne sera désactivée que :
- si plus aucune fumée ne se trouve dans la chambre de détection, si on appuie sur le couvercle du détecteur. Le détecteur se trouve ensuite en mode désactivé pendant 15 minutes.
- Si le détecteur avertisseur de fumée a déclenché une alarme et qu'il s'agit d'un vrai déclenchement intempestif, vous pouvez acquitter l'alarme en appuyant sur le couvercle.
Le détecteur se trouve ensuite en mode désactivé pendant 15 minutes.</td><td colspan="2">Détecteur en cas d'alarme</td></tr>
<tr><td>Clignotement rapide</td><td>Alarme 85 dB (A) à une distance de 3 m</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Désactivation du détecteur
Dans le cas de travaux qui risquent de générer de la fumée et donc de provoquer un déclenchement intempestif du détecteur, il est possible de désactiver le détecteur pendant environ 15 minutes. Désactiver le détecteur en appuyant sur le couvercle. Le détecteur émet un son d'acquittement et la LED rouge clignote toutes les 2 secondes. Au terme des 15 minutes, le détecteur est de nouveau opérationnel.
ATTENTION
- Pendant ces 15 minutes, le détecteur ne peut déclencher aucune alarme
- Appuyer sur le couvercle pour terminer prématurément le mode désactivé. Le détecteur émet un signal sonore et la LED rouge ne clignote plus toutes les 2 secondes.</td><td colspan="2">Détecteur désactivé</td></tr>
<tr><td>1 clignotement
toutes les 10 s</td><td>pendant 15 min.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Défaut de pile
À l'apparition d'un défaut de pile à un moment inopportun, il est possible de reporter ce défaut de 8 heures pendant une période de max. 7 jours en appuyant sur le couvercle du détecteur jusqu'au premier signal sonore.
ATTENTION
Lors de l'apparition d'un signal de piles faibles, le détecteur fonctionne encore pendant 30 jours sans aucune restriction. Il est cependant recommandé de remplacer le détecteur le plus vite possible.</td><td colspan="2">Défaut de pile</td></tr>
<tr><td>2 clignotements
toutes les 5 s</td><td>2 brefs bips toutes les 60 s</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Signalisation d'un défaut dû à une tête de détection encrassée ou défectueuse.
Si le signal de défaut de la tête de détection retentit, il faut alors nettoyer le détecteur pour éliminer le défaut.
ATTENTION
Si la signalisation persiste après avoir éliminé les poussières, il faut remplacer le détecteur.</td><td colspan="2">Défaut/défaillance de la tête de détection</td></tr>
<tr><td>8 clignotements
toutes les 8 s</td><td>8 brefs bips toutes les 60 s</td></tr>
</table>

Caractéristiques techniques:	
Type de détection	détecteur avertisseur de fumée optique
Plage de détection moyenne couverte	50 m²
Domaine d'utilisation	à l'intérieur
Alimentation	pile au lithium 3 V, type CR 17335, non remplaçable, durée de vie 10 ans
Signalisation	état du détecteur et dérangements
Alarme intégrée en cas de détection	85 dB à une distance de 3 m
Alarme test intégrée	75 dB à une distance de 3 m
Température de service	- 10 °C à + 65 °C
Température de stockage	- 20 °C à + 45 °C
Indice de protection	IP30
Dimensions (D x H)	97 mm x 37 mm
Poids (avec pile)	55 g

Description TG55xA



Montage TG55xA

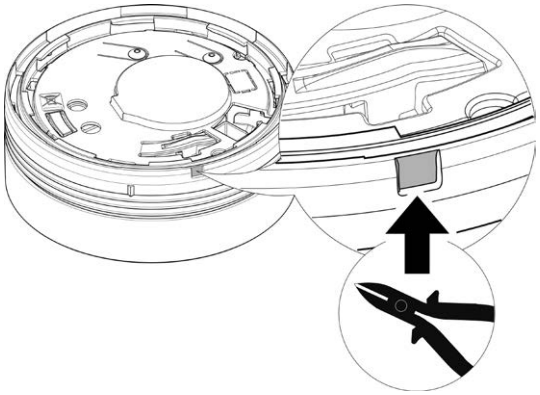


Positionner le détecteur sur la plaque de socle en alignant le repère et les LEDs en conséquence.



Tourner le détecteur dans le sens horaire jusqu'au verrouillage complet. La LED jaune clignote pendant 15 secondes et ensuite 1 fois toutes les 10 secondes pour signaler le fonctionnement correct du détecteur.

Protection antidémontage

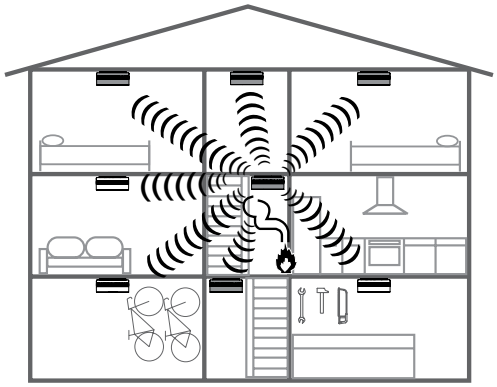


Couper le pin de verrouillage à l'aide d'une pince coupante diagonale.

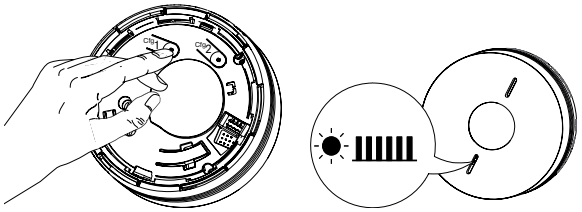
ATTENTION : le verrouillage ne se laisse ouvrir dorénavant qu'à l'aide d'un tournevis à lame plate.

Sous réserve de modifications techniques

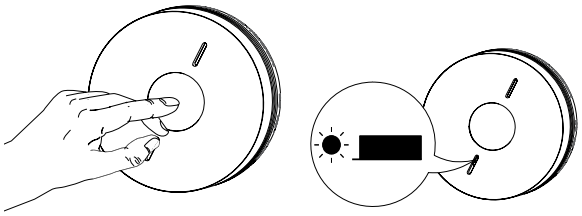
Interconnexion radio TG55xA



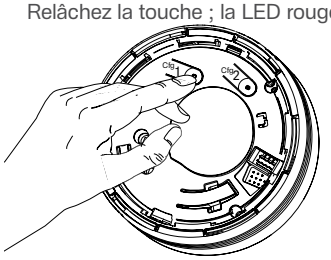
Il est possible d'interconnecter par signal radio jusqu'à 40 détecteurs afin de transmettre le déclenchement d'une alarme à tous les détecteurs avertisseurs de fumée situés dans l'appartement.



1. Activez le mode d'apprentissage de tous les détecteurs à interconnecter. Pour cela, appuyez deux fois sur la touche Cfg1 de tous les détecteurs présents dans le réseau radio. La LED rouge clignote.



2. Appuyez de façon continue sur le bouton test d'un détecteur quelconque jusqu'à ce que la LED rouge de tous les détecteurs s'allume en fixe.
   Relâchez la touche ; la LED rouge du détecteur actionné clignote.



3. Appuyez brièvement sur la touche Cfg1 de tous les détecteurs pour terminer le mode d'apprentissage. Il est recommandé d'interconnecter d'abord tous les détecteurs et d'effectuer le test de la portée radio avant le montage. Si au bout d'une minute on n'appuie pas sur la touche Cfg1, le détecteur quitte automatiquement le mode d'apprentissage. Dans ce cas, des détecteurs déjà paramétrés ont été intégrés dans le réseau.

Ajouter un détecteur dans un réseau radio existant

1. Activez le mode d'apprentissage du nouveau détecteur. Pour cela, appuyez deux fois sur la touche Cfg1. La LED rouge clignote.
2. Activez le mode d'apprentissage de l'un des détecteurs déjà enregistrés dans le réseau. Pour cela, appuyez deux fois sur la touche Cfg1. La LED rouge clignote.
3. Appuyez de façon continue sur le bouton test du détecteur déjà enregistré dans le réseau jusqu'à ce que la LED rouge des deux détecteurs s'allume en fixe.
4. Appuyez brièvement sur la touche Cfg1 des deux détecteurs pour terminer le mode de programmation.

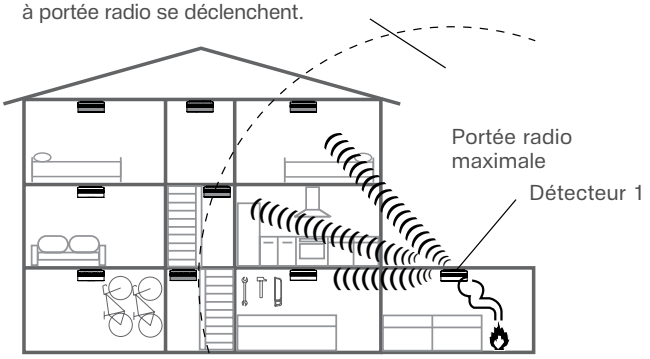
Test de portée

1. Activez le mode test de tous les détecteurs en appuyant une fois sur la touche Cfg1. La LED rouge s'allume durant 5 secondes et commence ensuite à clignoter.
2. Appuyez sur la touche test d'un détecteur quelconque. Celui-ci transmet ensuite un signal continu pour tester sa portée radio. La LED rouge de tous les détecteurs s'allume en fixe.
3. Positionnez les détecteurs aux emplacements prévus, sans les fixer.
   - Si la portée radio est bonne, la LED rouge reste allumée en permanence.
   - Si la portée radio est mauvaise, la LED rouge clignote.
4. Positionnez les détecteurs qui se trouvent hors de portée radio à un autre emplacement ou bien programmez un détecteur comme répéteur (cf. fonction de répéteur). Répétez ensuite le test.
5. Pour désactiver le mode test, appuyez une fois sur la touche Cfg1 de tous les détecteurs. La LED rouge s'éteint.
6. Répétez le test de portée radio pour tous les détecteurs afin de garantir leur déclenchement, indépendamment de l'origine de l'alarme.

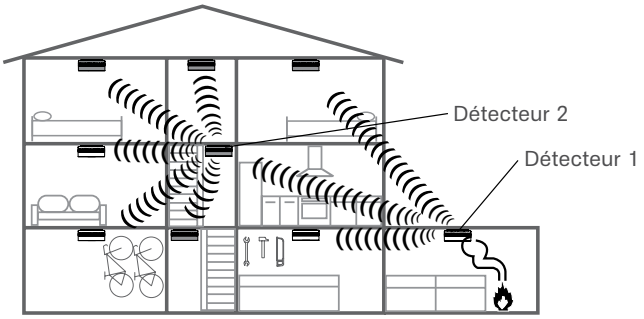
Activation de la fonction de répéteur

Si la portée radio entre les détecteurs est insuffisante, il est possible de programmer un des détecteurs comme répéteur. Celui-ci transmet ensuite l'alarme reçue aux autres détecteurs.

A. Dans le cas d'une alarme du détecteur 1, seuls les détecteurs situés à portée radio se déclenchent.



B. Le détecteur 2 est programmé comme répéteur. Dans le cas d'une alarme du détecteur 1, ce dernier transmet alors l'information à l'ensemble de l'installation au moyen du détecteur 2.



ATTENTION :
- Un seul détecteur par réseau radio peut être programmé comme « répéteur ».
- Pour programmer un répéteur, il faut que le détecteur soit déjà enregistré dans le réseau radio.

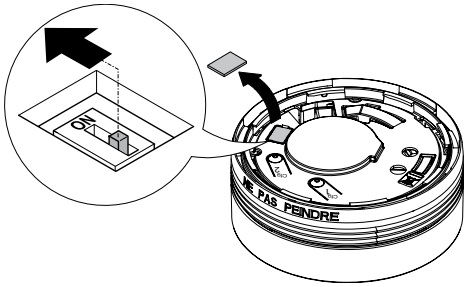
1. Appuyez sur la touche Cfg1. La LED rouge commence à clignoter après 4 secondes ; maintenez la touche enfoncée.
2. Après 10 secondes, le clignotement de la LED est plus rapide ou plus lent :
   - si le clignotement est plus rapide, la fonction répéteur est activée,
   - si le clignotement est plus lent, la fonction répéteur est désactivée.
3. Relâchez la touche et appuyez ensuite à nouveau brièvement sur la touche Cfg1 pour désactiver le mode de programmation.

Réinitialisation du détecteur avec les valeurs par défaut

1. Appuyez deux fois sur la touche Cfg1. La LED rouge clignote.
2. Appuyez à nouveau sur la touche Cfg1 et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que la LED rouge s'allume en fixe. Relâchez la touche.
3. Ensuite, appuyez à nouveau brièvement sur la touche Cfg1 pour désactiver le mode de programmation.

Désactivation de la détection de fumée (seulement TG551A) :

Il est possible de désactiver la détection de fumée, de sorte à ne disposer que de la fonction de détection de chaleur (p. ex. lors de l'installation du détecteur dans une cuisine).



1. Ouvrez le couvercle du microrupteur à l'aide d'un tournevis. Veuillez observer que le détecteur perd ainsi irrémédiablement son homologation selon EN DIN 14604 !
2. Placez le commutateur DIP en position ON.

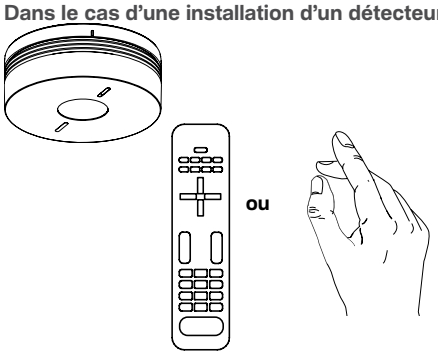
Fonctions :

Alarme test :
1. Maintenez la touche test du détecteur enfoncée jusqu'au 2e signal sonore, puis relâchez la touche.
2. Appuyez à nouveau sur la touche test pour désactiver l'alarme.

ATTENTION :
- Pour tester, il est recommandé que le détecteur de fumée soit déjà installé.
- Avant le test d'un détecteur avertisseur de fumée, il est recommandé d'informer les voisins et d'adopter les mesures de précaution correspondantes pour éliminer tout risque de troubles auditifs.
- Ne jamais tester le détecteur avertisseur de fumée à l'aide d'une flamme nue.
- Selon DIN14676, il est recommandé d'effectuer un test manuel au moins une fois par an (+/- 3 mois) et après une longue absence de plus de 30 jours.

Désactivation temporaire du détecteur
Au cours d'activités qui risquent de générer de la fumée et de provoquer une alarme intempestive, il est possible de désactiver le détecteur pendant environ 15 minutes.
Pour la désactivation temporaire, appuyez sur la touche test jusqu'à ce que le détecteur émette le 1er signal sonore ; la LED rouge clignote toutes les 2 secondes.

Dans le cas d'une installation d'un détecteur individuel :

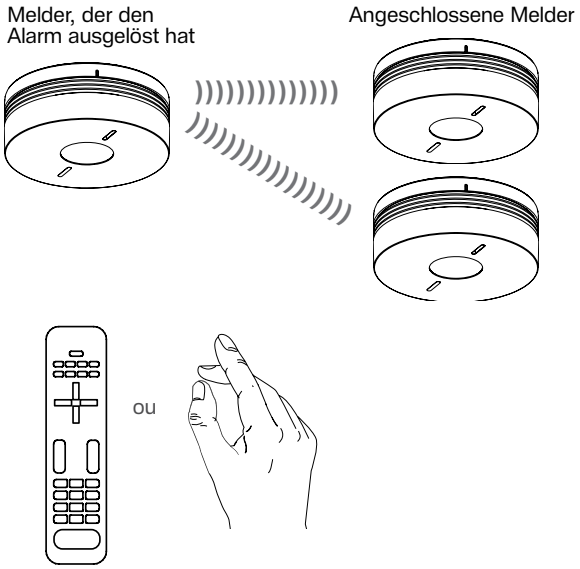


- Appuyez sur la touche test du détecteur,

ou

- Appuyez deux fois sur l'une des touches de la télécommande et orientez la télécommande en direction du détecteur.

Dans le cas d'une installation de réseau :



Le ou les détecteurs qui ont déclenché (LED rouge clignote) doivent être acquittés individuellement à l'aide d'une touche quelconque d'une télécommande quelconque ou bien avec la touche test sur l'appareil. Pour l'acquittement d'alarme de tous les détecteurs raccordés, il suffit d'effectuer cela sur un seul appareil.

1. Appuyez sur les touches d'une télécommande, ou bien sur la touche test d'un détecteur : acquittement des détecteurs raccordés.
2. Appuyez sur une touche d'une télécommande ou bien sur la touche test du détecteur qui a déclenché l'alarme : désactivation du détecteur qui a déclenché l'alarme.
3. Le détecteur se trouve ensuite en mode désactivé pendant 15 minutes. Si après 15 minutes de la fumée se trouve encore dans la chambre de détection, une nouvelle alarme sera déclenchée.

ATTENTION :
La désactivation est possible au plus tôt 20 secondes après le déclenchement du détecteur.

Tableau des signalisations et fonctions du TG55xA :

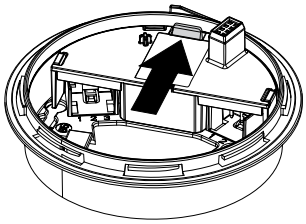
Événement	Affichage	Détecteur concerné	Autres détecteurs	Action
Alarme	☀	Clignotement rapide	-	- Appui sur la touche test du détecteur concerné - Appuyez sur une touche quelconque d'une télécommande IR en direction du détecteur concerné **Particularité :** - Si l'alarme d'un détecteur non concerné est réinitialisée, le détecteur concerné reste en état d'alarme jusqu'à l'acquittement de l'alarme. - Le détecteur se trouve ensuite en mode désactivé pendant 15 minutes. Après 15 minutes, en cas de présence de fumée, le détecteur déclenche à nouveau une alarme. - L'alarme peut être désactivée au plus tôt 20 s après le déclenchement du détecteur.
	☼	Éclairage de secours	Éclairage de secours	
	🔔	Déclenchement d'un signal sonore continu (85 dB(A) à une distance de 3 m)	Déclenchement d'un signal sonore modulé (85 dB(A) à une distance de 3 m)	
Alarme test	☀	Clignotement rapide	-	- Maintenez la touche test du détecteur enfoncée jusqu'au 2e signal sonore, puis relâchez la touche. - Appuyez à nouveau sur la touche test pour désactiver l'alarme. **Particularité :** Selon DIN14676, il est recommandé d'effectuer et de documenter un test au moins une fois par an (+/- 3 mois) et également après une absence prolongée de plus de 30 jours.
	☼	Éclairage de secours	Éclairage de secours activé durant 250 ms, ensuite pause de 1,75 s	
	🔔	Alarme 1 s (75 dB (A) à une distance de 1 m), ensuite pause de 1 s	Alarme 250 ms (75 dB (A) à une distance de 1 m), ensuite pause de 1,75 s	
Désactivation	☀	1 clignotement toutes les 2 s	-	- Pour la désactivation temporaire, appuyez sur la touche test jusqu'à ce que le détecteur émette le 1er signal sonore. - Au terme des 15 minutes, le détecteur revient automatiquement en mode de fonctionnement.
Signal de piles faibles	☼	2 clignotements toutes les 5 s	1 clignotement toutes les 10 s	- Appuyer sur le bouton test du détecteur concerné jusqu'au 1er signal sonore (seuls les détecteurs non concernés sont acquittés) **Particularité :** - Les signaux de dérangement sont désactivés durant la nuit. (signalisation 10 minutes après l'aube) - Après 7 jours, il n'est plus possible de désactiver le signal sonore. - Le détecteur fonctionne encore pendant 30 jours sans aucune restriction.
	🔔	2 signaux sonores rapides toutes les 60 s	2 signaux sonores rapides toutes les 60 s	
Défaut tête de détection	☼	8 clignotements toutes les 8 s	1 clignotement toutes les 10 s	- Nettoyer le détecteur à l'aide d'un chiffon doux (ne pas utiliser une soufflante ou un aspirateur !) et appuyer ensuite sur la touche du détecteur jusqu'au 1er signal sonore **Particularité :** - Si le signal de défaut de la tête de détection retentit après le dépoussiérage, le détecteur est alors hors service (remplacement du détecteur) - Si le signal sonore retentit après la tentative de décalage du temps d'arrêt, le détecteur est alors hors service (remplacement du détecteur) - Si le signal de défaut de la tête de détection retentit durant la nuit, le détecteur est alors hors service (remplacement du détecteur)
	🔔	8 signaux sonores rapides toutes les 60 s	8 signaux sonores rapides toutes les 60 s	

Caractéristiques techniques :

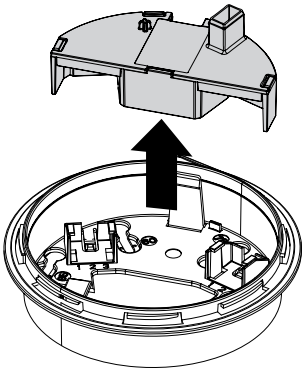
- Type de détecteur :
  TG550A détecteur avertisseur de fumée optique
  TG551A détecteur avertisseur de fumée optique et thermique
- Zone de détection moyenne fumée/chaleur : 50 m^2
- Domaine d'utilisation : appartement, caravanes, camping-cars
- Alimentation : pile au lithium 2 x 3 V, encapsulée, non remplaçable, durée de vie minimum 10 ans
- Signalisation : - état du détecteur
  - défauts
  - alarme
- Acquittement d'alarme par :- touche du détecteur
  - télécommande IR indépendante du fabricant
  - détecteur radio à bouton-poussoir en option
- Signal sonore intégré en cas de détection de fumée : 85 dB à une distance de 3 m
- Signal sonore intégré pour alarme test et signal de défaut : 75 dB à une distance de 1 m
- Désactivation temporaire possible de la détection durant 12 minutes
- Connexion au réseau radio : max. 40 détecteurs, y compris un r épéteur à activation libre
- Température de service : -10 °C à +65 °C
- Température de stockage : -10 °C à +65 °C
- Indice de protection : IP22
- Dimensions (d x h) : 116 mm x 49 mm
- Poids : 255 g

Montage RXA05X

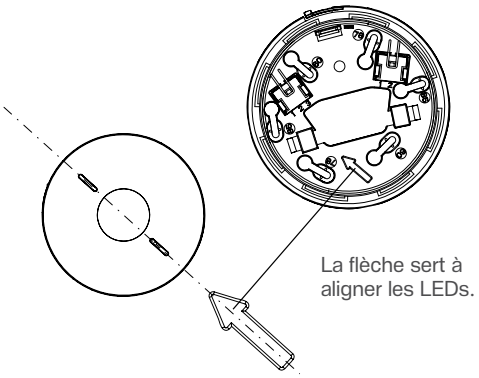
1. Appuyez sur la languette.



2. Retirez le module de commande.

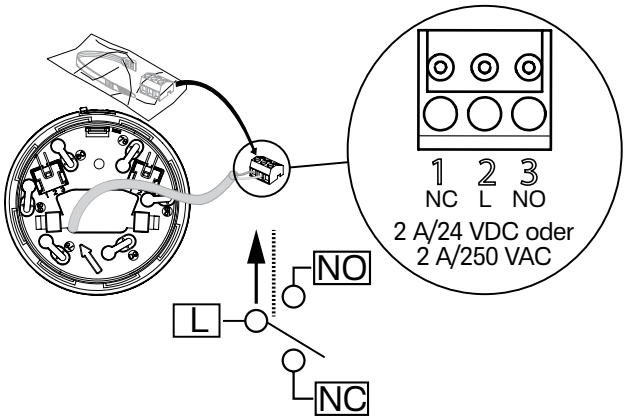


3. Fixez la plaque de socle avec des chevilles et vis (non incluses dans la livraison) appropriées.

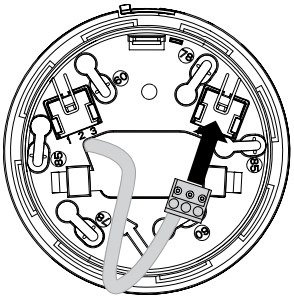


Raccordement RXA05X

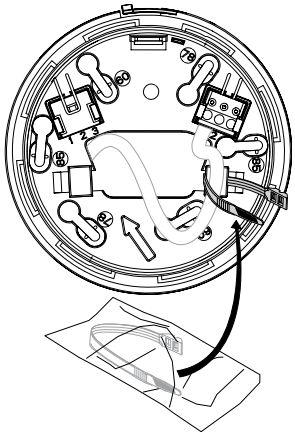
4. Retirer la borne à vis du sachet d'accessoires et effectuer le câblage.



5. Verrouiller la borne à vis dans la plaque de base.



6. Retirer le serre-câble fourni du sachet d'accessoires et fixer le câble.



Type de câble	le calibre des câbles	
	Min (mm²)	Max (mm²)
Rigide	1	1,5
Souple	1	1,5
Souple avec l'embout	1	1,5

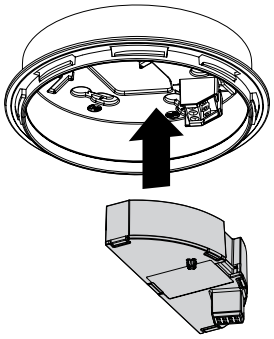
Longueur du câble max.	< 50 m
Durée de la décapage	
Pouvoir de coupure des contacts	2 A/24 VDC oder 2 A/250 VAC
Pouvoir de coupure	48 W/500 VA

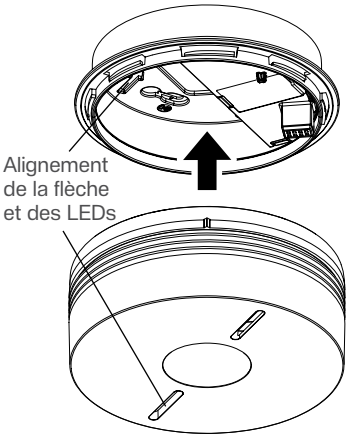
Sous réserve de modifications techniques

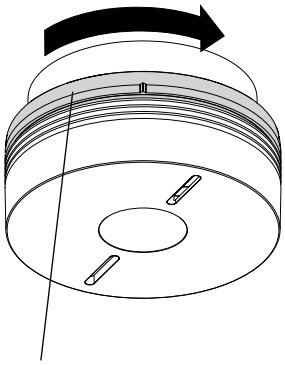
7. Insérez le module de commande.

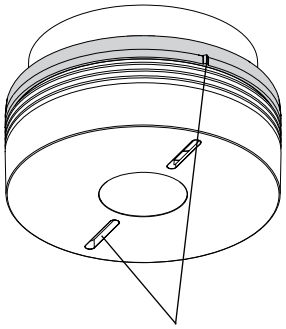
8. Positionnez le détecteur sur la plaque de socle en alignant la flèche sur la plaque de socle et les LEDs en conséquence.

10. Tournez la fermeture à baïonnette dans le sens horaire pour aligner le repère et les LEDs. La LED jaune clignote pendant 15 secondes et ensuite toutes les 10 secondes pour signaler le fonctionnement normal du détecteur.

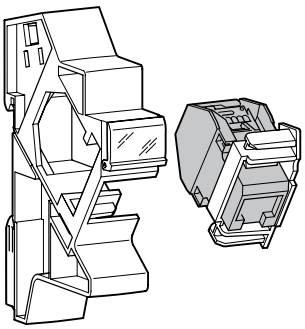








Attention :
Pour visser le détecteur sur le socle de raccordement avec relais, il faut utiliser la fonction de fermeture à baïonnette !



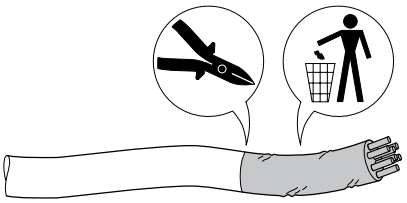
Le TN004S est composé d'un connecteur RJ45 non blindé et d'un support modulaire clipsable dans l'armoire média.

Spécifications techniques
- Conforme à la norme: EN 60603-7-2
- Conformité CE
- Contacts auto-dénudants sans outil
- Code de couleur normalisé: EIA/TIA 568 A & B
- Connecteur RJ45 Cat. 5e UTP
- Section fil: AWG 26 à 22

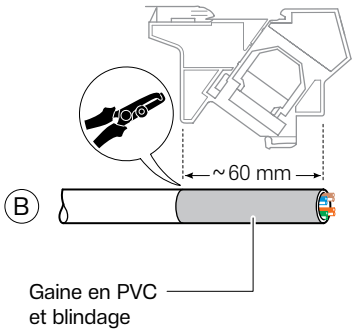
Montage

1 Câble Cat. 5e

A Jeter les premiers centimètres de câble ayant servi à la traction

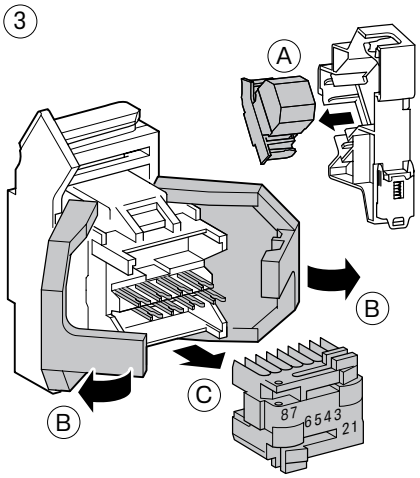


2

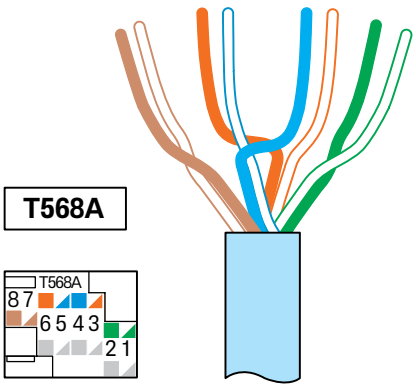




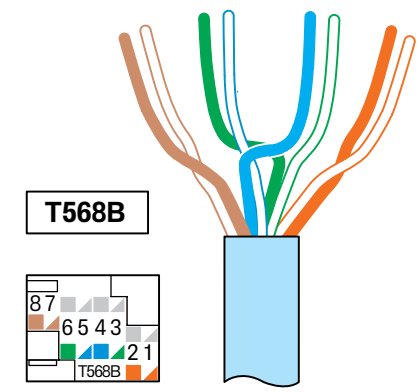
3



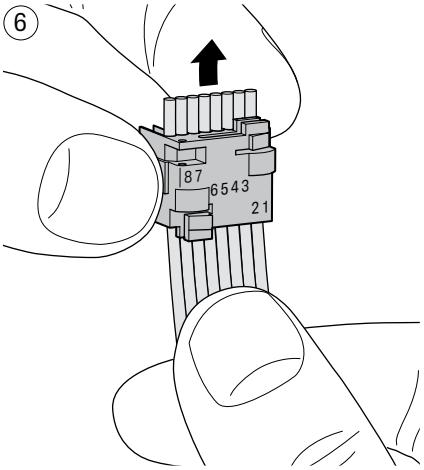
4



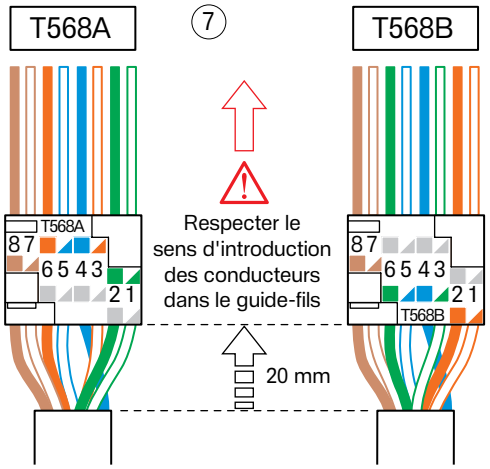
5



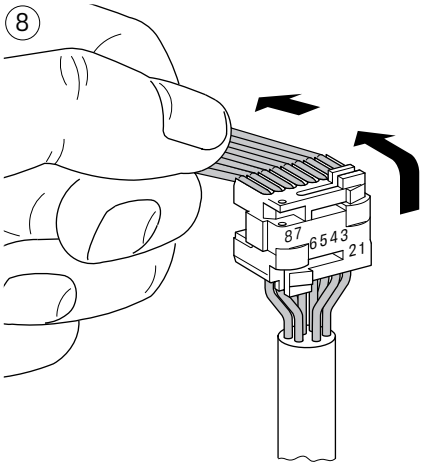
6



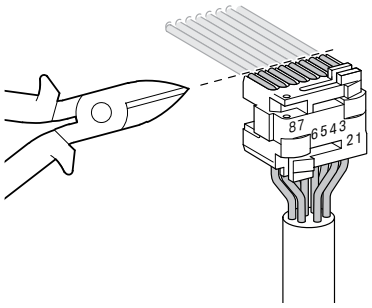
7



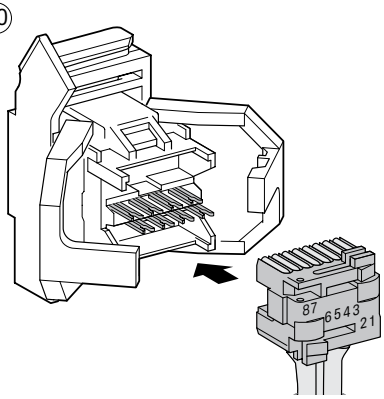
8



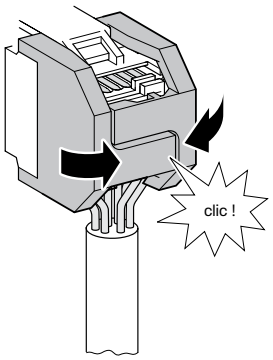
⑨



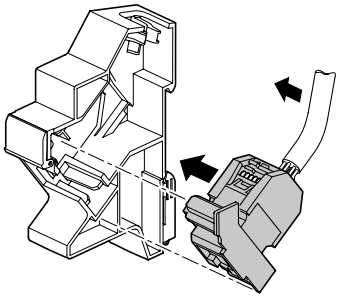
⑩



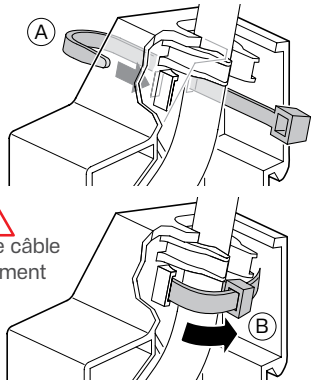
⑪



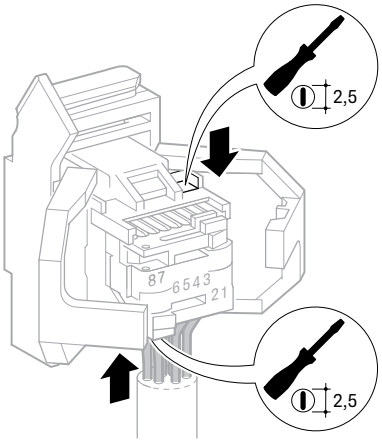
⑫

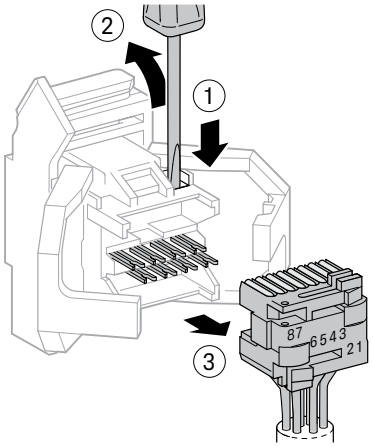


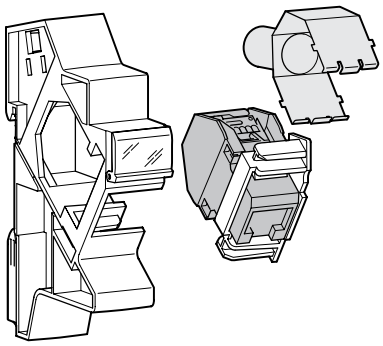
⑬



Démontage du connecteur





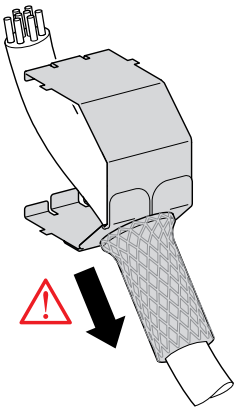


Le TN002S est composé d'un connecteur RJ45 blindé et d'un support modulaire clipsable dans l'armoire média.

Spécifications techniques
- Conforme à la norme: EN 60603-7-5
- Conformité CE
- Contacts auto-dénudants sans outil
- Code de couleur normalisé: EIA/TIA 568 A & B
- Connecteur RJ45 Cat. 6 STP
- Section fil: AWG 26 à 22

Montage

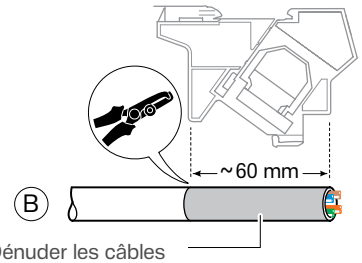
1



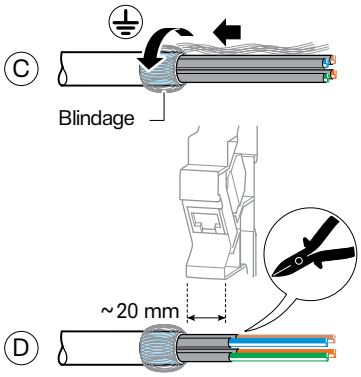
Faire glisser le blindage sur le câble

2 Câble Cat. 7 S/FTP
Câble Cat. 6 F/FTP

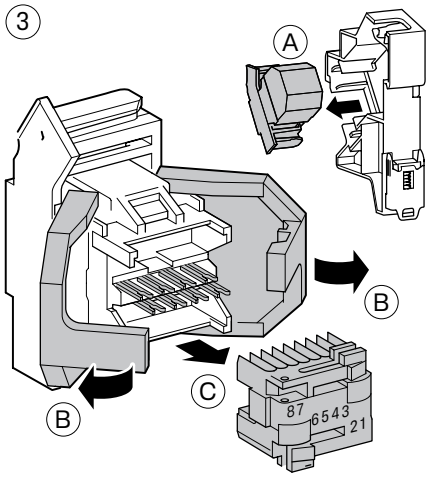
A ⚠ Jeter les premiers centimètres de câble ayant servi à la traction



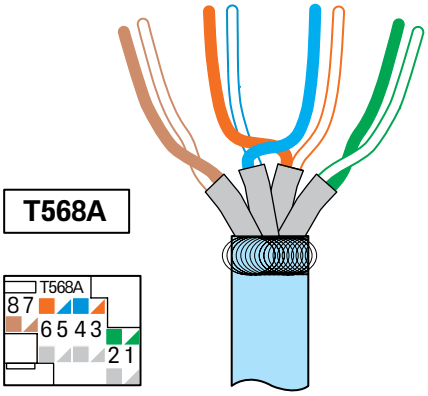
Dénuder les câbles



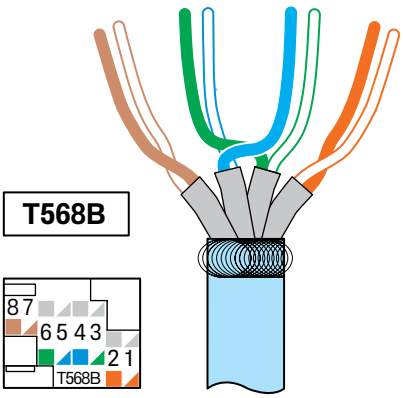
3



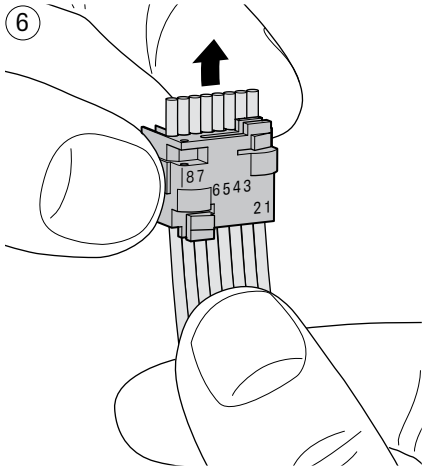
4



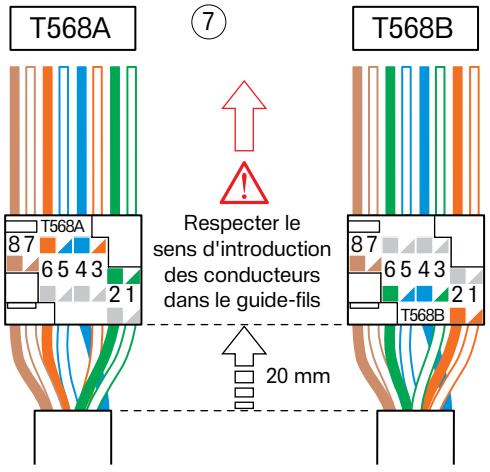
5



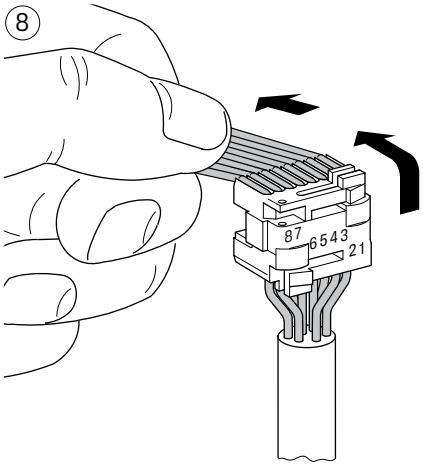
6



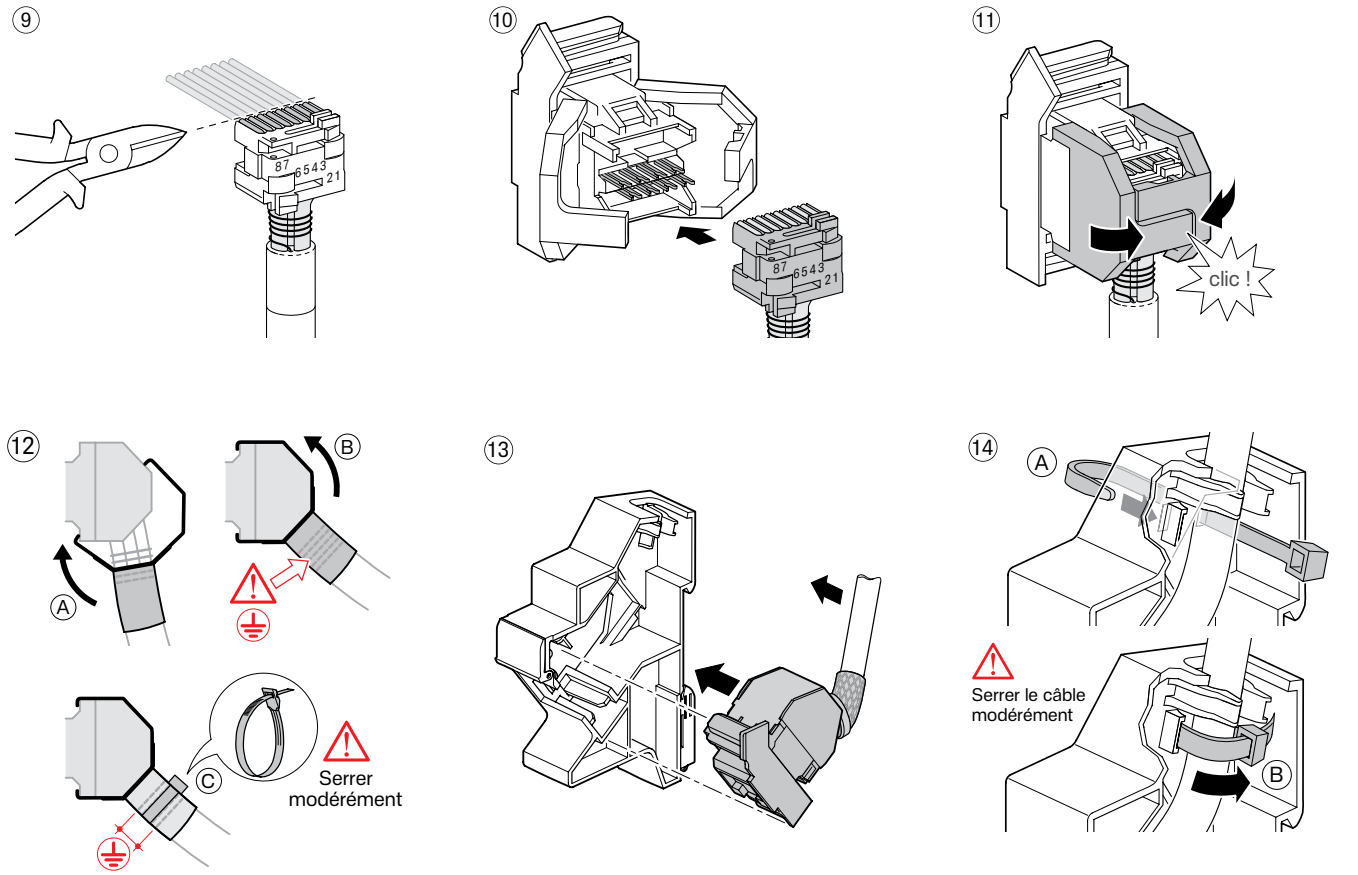
7



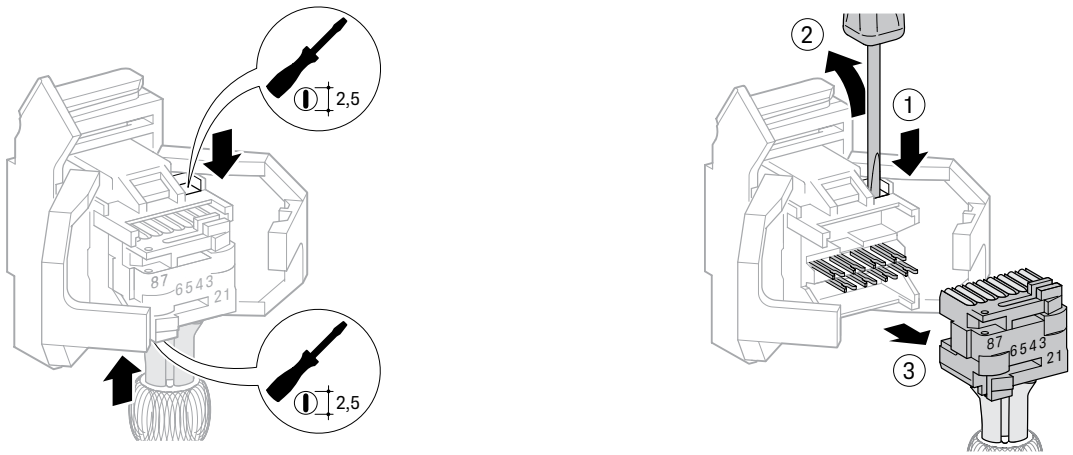
8



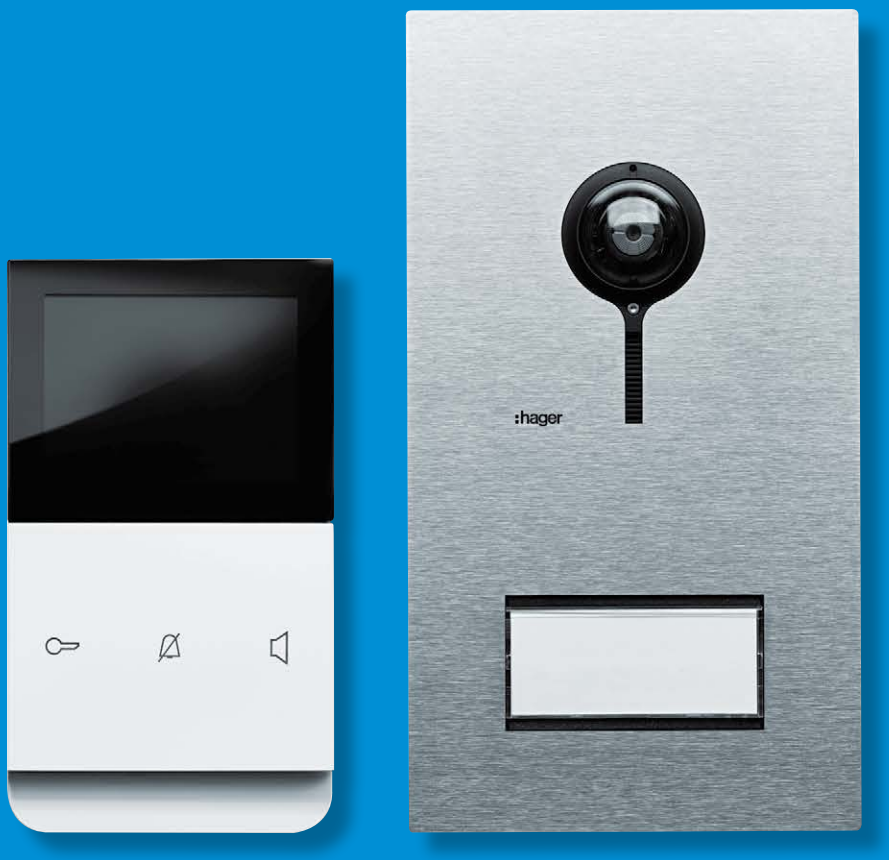
Sous réserve de modifications techniques



Démontage du connecteur



Systèmes d'interphone de porte bifilaires



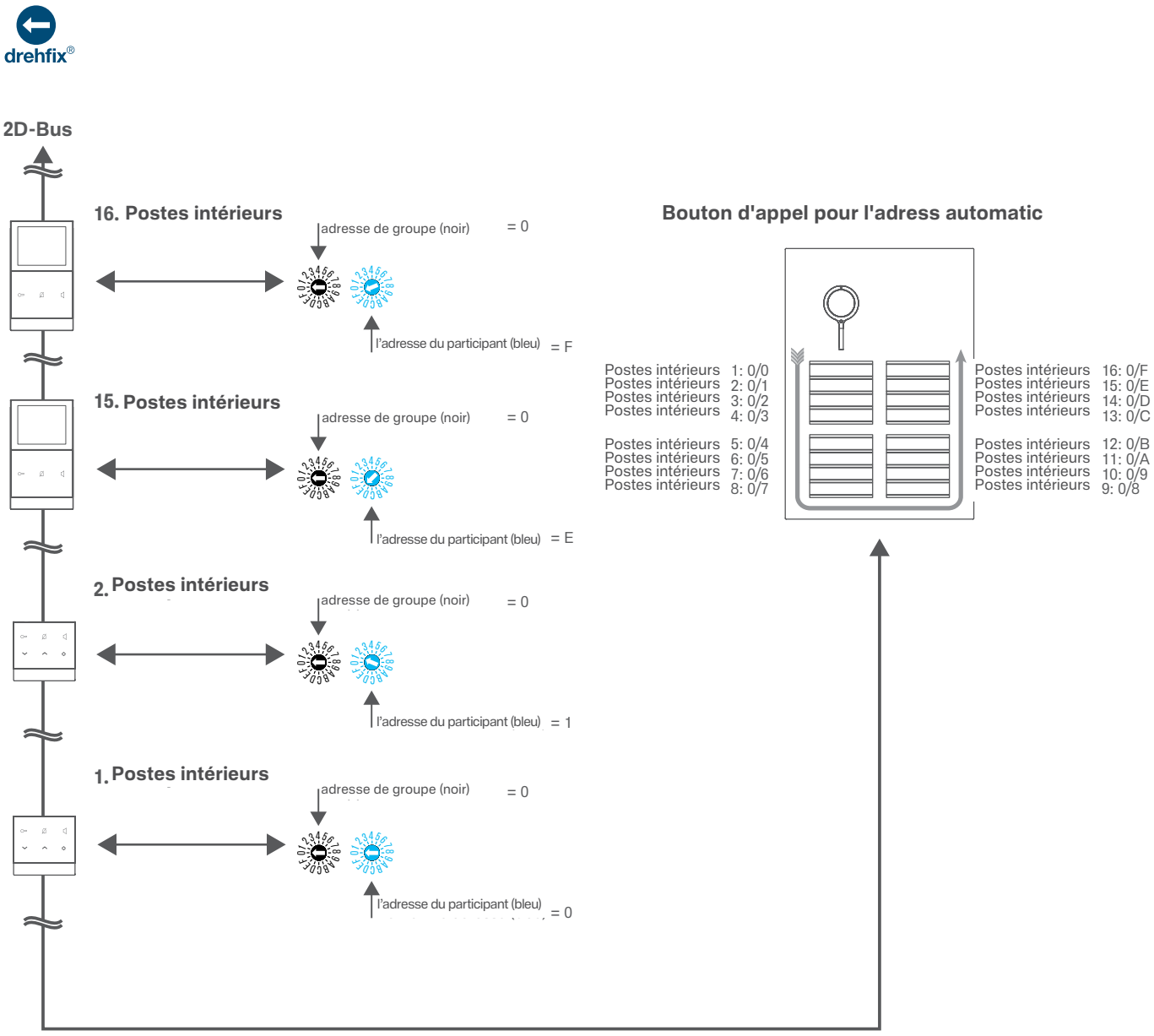
07

Page

elcom.touch	346
elcom.fon	350
elcom.one	354
elcom.modesta	360
Ensembles	370
Montage dans boîtes aux lettres	371
Périphériques/accessoires	378
Pièces de rechange	384

Adressage drehfix®

Concernant la rapidité et la souplesse de l'adressage des participants, le travail avec le codeur rotatif drehfix® est sans égal et permet même une mise en service simple par une seule personne. Les postes extérieurs elcom.one réalisent cela même tout seul : lors de la première mise sous tension de l'installation, ils effectuent leur adressage automatiquement en fonction d'un schéma défini. Il est également possible d'attribuer soi-même les adresses à l'aide de l'affichage à 7 segments.



Solution simple et pratique

Chaque poste intérieur possède un sélecteur rotatif noir et un sélecteur rotatif bleu pour l'adressage. Le sélecteur rotatif noir définit l'adresse de groupe et le bleu l'adresse de participant. Pour relier un bouton d'appel à un ou plusieurs postes intérieurs, il suffit d'attribuer au poste intérieur l'adresse de groupe et l'adresse de participant correspondante du bouton d'appel.



drehfix®

01
Le sélecteur rotatif bleu définit l'adresse du participant

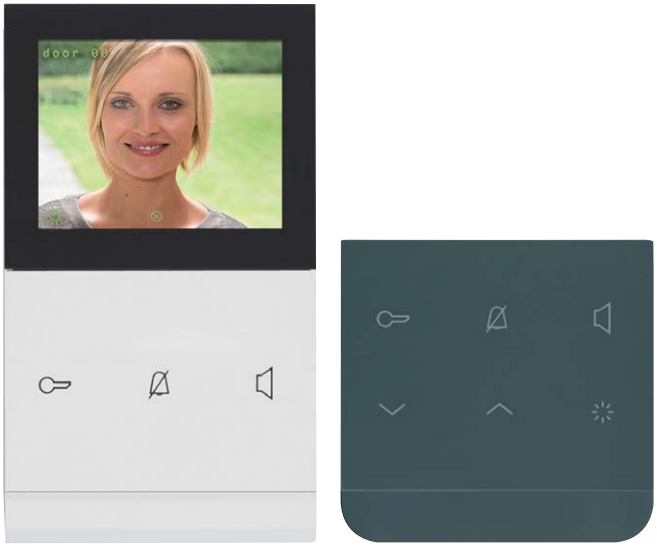
02
Le sélecteur rotatif noir définit l'adresse de groupe



Pour plus d'informations,
▶ manuel de système Interphone bifilaire Système de bus

elcom.touch Postes intérieurs simplement élégant

La plus belle connexion : Les postes intérieurs elcom.touch et les boîtiers d'interrupteur/prises de forme anguleuse, par ex. la gamme kallysto.pro Hager. Cette solution permet de réaliser une décoration intérieure homogène, avec l'appareillage existant en ayant le confort d'un écran de grande dimension. Chaque nouveau visiteur apportant un bien être.



Avantages:

- Mise en service par une seule personne grâce à l'adressage facile par drehfix®
- Design similaire à kallysto.trend et kallysto.pro
- Montage en saillie des postes intérieurs elcom.touch
- Utilisation simple et facile des fonctions
- Commande tactile pour naviguer dans le menu des postes intérieurs vidéo elcom.touch
- Plaque de montage identique pour les postes intérieurs audio et vidéo elcom.touch

Caractéristiques techniques:

- Produits du système de bus bifilaire
- Relais sans potentiel intégré
- Écran 3,5" sur les postes intérieurs vidéo elcom.touch
- Montage en saillie : 15 mm du mur
- Jusqu'à 32 postes intérieurs de bus bifilaire par ligne et 256 par système (en utilisant des coupleurs de ligne)
- Longueur max. du câblage par ligne : 550 m (du poste extérieur au dernier poste intérieur)
- Type de câble : de préférence J-Y(ST)Y (G51)

Focus produit



01

Mise en service par une seule personne
L'adressage facile permet de mettre rapidement en service les postes intérieurs (drehfix®).



02

Montage en saillie
Les postes intérieurs audio et vidéo elcom.touch peuvent être montés en saillie grâce à leur conception ultra plate (épaisseur 15 mm).



03

Écran grande dimension
Le poste intérieur elcom.touch offre une visibilité optimale grâce à son écran 3,5".



04

Frappement de porte
Un second appel effectué sur une ligne déjà active est signalé par un son évoquant un frappement de porte dans le poste intérieur.



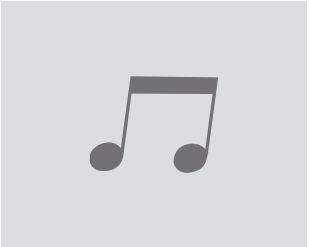
05

Choix de couleurs
Tous les postes intérieurs audio et vidéo elcom.touch sont disponibles dans un choix de 4 couleurs.



06

Différents cadres design
Les différents cadres design séduisent par leur ressemblance avec le design kallysto et sont disponibles en différentes couleurs, formes et matières.



07

16 mélodies d'appel
Tous les postes intérieurs elcom.touch offrent un choix de 16 mélodies d'appel.

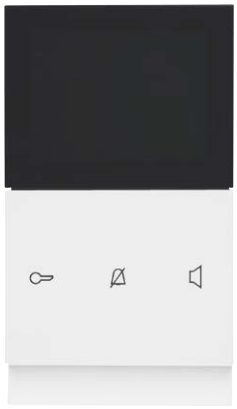
Solution bifilaire

08

Topologie d'installation
Une installation de bus bifilaire peut être configurée avec un câblage en série, en étoile ou en dérivation. Pour cela, on utilisera de préférence un câble J-Y(ST)Y (G51). Les longueurs de câble correspondantes sont indiquées à la page 406.

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9010:
gris clair, RAL 7035:
anthracite, RAL 7024:
noir, RAL 9005:
Couleurs proche RAL

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



REK518S

Kit Poste intérieur vidéo, elcom.touch, avec cadre design

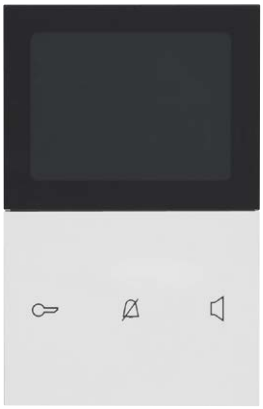
Caractéristiques :
- diagonale de l'écran : 8,9 cm (3,5)
- résolution de l'écran graphique : 320 x 240 px
- dimensions poste intérieur avec cadre design (h x l x p) : 163,5 x 93 x 15 mm
- montage en saillie ultraplat au mur ou dans boîte d'encastrement
- poste intérieur en thermoplastique
- cadre design inclus dans la fourniture
- écran TFT rétroéclairé

Fonctions :
- 3 touches de fonction avec symboles éclairés pour :
  ouvrir porte, désactiver tonalité d'appel, appeler ; parler
- touches tactiles (capacitives) avec rétro-information mécanique
- 16 mélodies d'appel
- affectation des tonalités d'appel pour appel de porte, appel d'étage et appel interne
- touche d'annulation pour tonalité d'appel, avec LED d'état
- 3 touches de commande de menu pour les réglages et pour l'activation des
  fonctions affichées à l'écran
- accès au menu et basculement par balayage horizontal sur l'écran tactile
- affichage des images vidéo de postes extérieurs vidéo ou de caméras externes
- ligne de symboles pour l'affichage de l'affectation des touches de menu
- affichage du numéro d'appel de la porte/du poste intérieur
- niveaux de luminosité de l'écran et contraste réglables
- réglage continu du volume sonore de la tonalité d'appel et de la sensibilité du microphone
- communication mains-libres ou Push-to-Talk
- signalisation sonore et visuelle des appels par LED et image vidéo
- transfert d'appel d'étage
- exploitation parallèle de max. 3 postes intérieurs
- arrêt automatique de la conversation après 3 minutes
- signal d'appel en attente au cours d'une conversation
- 2 numéros d'appel internes préconfigurés
- activation/commutation manuelle de caméra et porte
- appel parallèle à l'adresse de participant de bouton d'appel 0
- fonctions spéciales et menu élargi verrouillables par commutateur DIP
- secret d'écoute, secret de visualisation
- activation manuelle de caméra verrouillable
- bloc de connexion avec bornes à vis
- connexion pour boutons d'appel d'étage
- connexion pour alimentation auxiliaire en option
- codeur rotatif Drehfix (mise en service par une seule personne)

Kit Poste intérieur vidéo app. bifilaire ultrablanc, elcom.touch, avec cadre design carré ultrablanc	1	**REK518S**	964 755 539

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9010:
gris clair, RAL 7035:
anthracite, RAL 7024:
noir, RAL 9005:
Couleurs proche RAL

Désignation | Emb. **N° de réf.** | N° ELDAS®



REA658S

Postes intérieurs vidéo, elcom.touch confort

Caractéristiques :
- diagonale de l'écran : 8,9 cm (3,5)
- résolution de l'écran graphique : 320 x 240 px
- dimensions poste intérieur avec cadre design (h x l x p) : 163,5 x 93 x 15 mm
- montage en saillie ultraplat au mur ou dans boîte d'encastrement
- poste intérieur en thermoplastique
- cadre design non inclus dans la fourniture
- écran TFT rétroéclairé

Fonctions :
- 3 touches de fonction avec symboles éclairés pour : ouvrir porte, désactiver tonalité d'appel, appeler ; parler
- touches tactiles (capacitives) avec rétro-information mécanique
- 16 mélodies d'appel
- affectation des tonalités d'appel pour appel de porte, appel d'étage et appel interne
- touche d'annulation pour tonalité d'appel, avec LED d'état
- 3 touches de commande de menu pour les réglages et pour l'activation des fonctions affichées à l'écran
- accès au menu et basculement par balayage horizontal sur l'écran tactile
- affichage du numéro d'appel de la porte/du poste intérieur
- affichage des images vidéo de postes extérieurs vidéo ou de caméras externes
- ligne de symboles pour l'affichage de l'affectation des touches de menu
- niveaux de luminosité de l'écran et contraste réglables
- réglage continu du volume sonore de la tonalité d'appel et de la sensibilité du microphone
- communication mains-libres ou Push-to-Talk
- signalisation sonore et visuelle des appels par LED et image vidéo
- transfert d'appel d'étage
- exploitation parallèle de max. 3 postes intérieurs
- arrêt automatique de la conversation après 3 minutes
- signal d'appel en attente au cours d'une conversation
- appel de concierge
- fonction de mémoire d'images en rapport avec Access Gate (TJA510N)
- activation/commutation manuelle de caméra et porte
- ouvre-porte automatique (Portamat)
- ouvre-porte d'étage automatique
- ouvre-porte direct
- écoute interne
- 8 numéros d'appel internes configurables
- appel parallèle à l'adresse de participant de bouton d'appel 0
- fonctions spéciales et menu élargi verrouillables par commutateur DIP
- secret d'écoute, secret de visualisation
- activation manuelle de caméra verrouillable
- bloc de connexion avec bornes à vis
- connexion pour boutons d'appel d'étage
- connexion pour alimentation auxiliaire en option
- codeur rotatif Drehfix (mise en service par une seule personne)

Poste intérieur vidéo, montage en saillie, bifilaire, ultrablanc mat, elcom. touch Confort	1	**REA658S**	964 755 139
Poste intérieur vidéo, montage en saillie, bifilaire, gris clair mat elcom.touch Confort	1	**REA656S**	964 755 239
Poste intérieur vidéo, montage en saillie, bifilaire, anthracite mat elcom. touch Confort	1	**REA657S**	964 755 339
Poste intérieur vidéo, montage en saillie, bifilaire, noir mat elcom.touch Confort	1	**REA655S**	964 755 439

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9010:
gris clair, RAL 7035:
anthracite, RAL 7024:
noir, RAL 9005:
Couleurs proche RAL

▶ Page 390


WD2118

Couvercle design vidéo, arrondi

Matière :
- couvercle design en thermoplastique
- design similaire à kallysto.trend

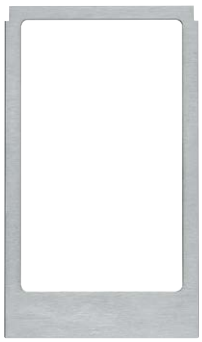
Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Couvercle design vidéo, arrondi, blanc pur	1	**WD2118**	378 354 003
Couvercle design vidéo, arrondi, gris clair	1	**WD2116**	378 354 033
Couvercle design vidéo, arrondi, anthracite	1	**WD2117**	378 354 043
Couvercle design vidéo, arrondi, noir	1	**WD2115**	378 354 953


WD2221

Couvercle design vidéo, anguleux

Matière :
- couvercle design en thermoplastique
- design similaire à kallysto.pro

Couvercle design vidéo, anguleux, blanc pur	1	**WD2218**	378 454 003
Couvercle design vidéo, anguleux, gris clair	1	**WD2216**	378 454 033
Couvercle design vidéo, anguleux, anthracite	1	**WD2217**	378 454 043
Couvercle design vidéo, anguleux, noir	1	**WD2215**	378 454 053


WD2243

Couvercle design vidéo, anguleux, matériaux nobles

Matière :
- couvercle design en matériaux nobles
- design similaire à kallysto.art

Couvercle design vidéo, anguleux, verre blanc	1	**WD2231**	378 454 403
Couvercle design vidéo, anguleux, verre noir	1	**WD2235**	378 454 453
Couvercle design vidéo, anguleux, inox brossé	1	**WD2243**	378 454 203
Couvercle design vidéo, anguleux, aluminium nature	1	**WD2253**	378 454 233


REH003X

Console de table vidéo

- adaptée pour elcom.touch vidéo
- couleur : anthracite
- connexion avec connecteur RJ45
- longueur du câble : 3 m

Console de table vidéo	1	**REH003X**	964 930 029

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9010:
gris clair, RAL 7035:
anthracite, RAL 7024:
noir, RAL 9005:
Couleurs proche RAL

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



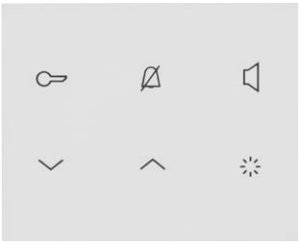
REK118S

Kit Poste intérieur audio, elcom.touch, avec cadre design

Caractéristiques :
- dimensions poste intérieur avec cadre design (h x l x p) : 91 x 93 x 15 mm
- montage en saillie ultraplat au mur ou dans boîte d'encastrement
- poste intérieur en thermoplastique
- cadre design inclus dans la fourniture

Fonctions :
- 6 touches de fonction avec symboles, dont 3 éclairées (ouvrir porte, désactiver tonalité d'appel, appeler ; parler)
- 16 mélodies d'appel
- affectation des tonalités d'appel pour appel de porte, appel d'étage et appel interne
- touche d'annulation pour tonalité d'appel, avec LED d'état
- réglage continu du volume sonore de la tonalité d'appel et de la sensibilité du microphone
- communication mains-libres ou Push-to-Talk
- signalisation sonore et visuelle des appels
- transfert d'appel d'étage
- fonctionnement parallèle de jusqu'à 3 postes intérieurs
- arrêt automatique de la conversation après 3 minutes
- 2 numéros d'appel internes préconfigurés
- appel parallèle à l'adresse de participant de bouton d'appel 0
- fonctions spéciales verrouillables par commutateur DIP
- bloc de connexion avec bornes à vis
- connexion pour boutons d'appel d'étage
- connexion pour alimentation auxiliaire en option
- codeur rotatif Drehfix (mise en service par une seule personne)

Kit Poste intérieur audio app. bifilaire ultrablanc, elcom.touch, avec cadre design carré ultrablanc	1	**REK118S**	964 754 649



REA118S

Poste intérieur audio, elcom.touch

Caractéristiques :
- dimensions poste intérieur avec cadre design (h x l x p) : 91 x 93 x 15 mm
- montage en saillie ultraplat au mur ou dans boîte d'encastrement
- poste intérieur en thermoplastique
- cadre design non inclus dans la fourniture

Fonctions :
- 6 touches de fonction avec symboles, dont 3 éclairées (ouvrir porte, désactiver tonalité d'appel, appeler ; parler)
- 16 mélodies d'appel
- affectation des tonalités d'appel pour appel de porte, appel d'étage et appel interne
- touche d'annulation pour tonalité d'appel, avec LED d'état
- réglage continu du volume sonore de la tonalité d'appel et de la sensibilité du microphone
- communication mains-libres ou Push-to-Talk
- signalisation sonore et visuelle des appels
- transfert d'appel d'étage
- fonctionnement parallèle de jusqu'à 3 postes intérieurs
- arrêt automatique de la conversation après 3 minutes
- 2 numéros d'appel internes préconfigurés
- appel parallèle à l'adresse de participant de bouton d'appel 0
- fonctions spéciales verrouillables par commutateur DIP
- bloc de connexion avec bornes à vis
- connexion pour boutons d'appel d'étage
- connexion pour alimentation auxiliaire en option
- codeur rotatif Drehfix (mise en service par une seule personne)

Poste intérieur audio, montage en saillie, bifilaire, blanc pur mat elcom.touch	1	**REA118S**	964 754 639
Poste intérieur audio, montage en saillie, bifilaire, gris clair mat elcom.touch	1	**REA116S**	964 754 839
Poste intérieur audio montage en saillie, bifilaire, anthracite mat elcom.touch	1	**REA117S**	964 754 539
Poste intérieur audio, montage en saillie, bifilaire, noir mat elcom.touch	1	**REA115S**	964 754 739

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



REK241X

Poste intérieur audio avec combiné, elcom.fon

Caractéristiques :
- dimensions poste intérieur avec cadre design (h x l x p) : 74,3 x 93 x 16 mm
- couleur : blanc polaire brillant (RAL9010)
- montage en saillie ultraplat au mur ou dans boîte d'encastrement
- poste intérieur en thermoplastique
- cadre design inclus dans la fourniture

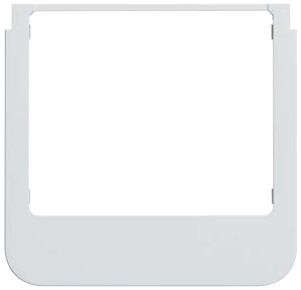
Fonctions :
- fixation par vis sur plaque support
- pour ouvre-porte, avec LED d'état / pour annulation d'appel, avec LED d'état / pour lumière de couloir / pour programmation
- boutons-poussoirs avec rétro-information tactile
- 16 mélodies d'appel
- affectation des tonalités d'appel pour appel de porte, appel d'étage et appel interne
- touche d'annulation pour tonalité d'appel, avec LED d'état
- sécurité anti-écoute si le combiné n'est pas raccroché
- support de combiné magnétique confortable avec contact Reed
- y compris câble spiralé et connecteur RJ11
- réglage en continu du volume d'écoute
- fonctionnement du combiné en duplex intégral
- signalisation sonore et visuelle des appels
- transfert d'appel d'étage
- fonctionnement parallèle de jusqu'à 3 postes intérieurs
- arrêt automatique de la conversation après 3 minutes
- 2 numéros d'appel internes préconfigurés
- appel parallèle à l'adresse de participant de bouton d'appel 0
- fonctions spéciales verrouillables via menu
- secret d'écoute
- bloc de connexion avec bornes à vis
- connexion pour boutons d'appel d'étage
- connexion pour alimentation auxiliaire en option
- codeur rotatif Drehfix (mise en service par une seule personne)

Poste intérieur audio apparent bifilaire avec combiné, blanc polaire brillant, elcom.fon, cadre design incl.	1	**REK241X**	964 000 599

Couleurs:
ultra blanc, RAL 9010:
gris clair, RAL 7035:
anthracite, RAL 7024:
noir, RAL 9005:
Couleurs proche RAL

▶ Page 390

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®

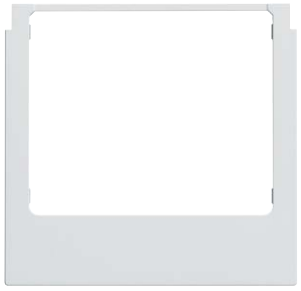


WD1118

Couvercle design audio, arrondi

Matière :
- couvercle design en thermoplastique
- design similaire à kallysto.trend

Couvercle design audio, arrondi, blanc pur	1	**WD1118**	378 054 003
Couvercle design audio, arrondi, gris clair	1	**WD1116**	378 054 033
Couvercle design audio, arrondi, anthracite	1	**WD1117**	378 054 043
Couvercle design audio, arrondi, noir	1	**WD1115**	378 054 953



WD1221

Couvercle design audio, anguleux

Matière :
- couvercle design en thermoplastique
- design similaire à kallysto.pro

Couvercle design audio, anguleux, blanc pur	1	**WD1218**	378 154 003
Couvercle design audio, anguleux, gris clair	1	**WD1216**	378 154 033
Couvercle design audio, anguleux, anthracite	1	**WD1217**	378 154 043
Couvercle design audio, anguleux, noir	1	**WD1215**	378 154 053
Couvercle design audio, anguleux, blanc polaire, brillant	1	**WD1221**	378 154 103



WD1253

Couvercle design audio, anguleux, matériaux nobles

Matière :
- couvercle design en matériaux nobles
- design similaire à kallysto.art

Couvercle design audio, anguleux, verre blanc	1	**WD1231**	378 154 403
Couvercle design audio, anguleux, verre noir	1	**WD1235**	378 154 453
Couvercle design audio, anguleux, inox brossé	1	**WD1243**	378 154 203
Couvercle design audio, anguleux, aluminium nature	1	**WD1253**	378 154 233



REH002X

Console de table audio

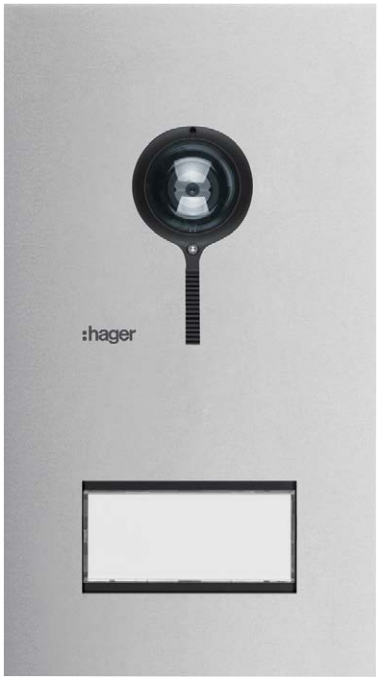
- adaptée pour elcom.touch audio
- couleur : anthracite
- connexion avec connecteur RJ45
- longueur du câble : 3 m

Console de table audio	1	**REH002X**	964 930 019

elcom.one
Postes extérieurs
Purement et simplement

L'acier inox est un matériau noble. Il est bien connu et apprécié des designers, qui l'utilisent pour concevoir des équipements et des accessoires de haute qualité qui rehaussent le standing des biens immobiliers.

Qu'ils soient encastrés ou en saillie, les postes extérieurs séduisent par la conception et la forme. Même la variante montée en saillie ne dépasse pas 28,5 mm d'épaisseur.



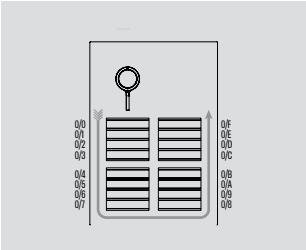
Avantages:

- Mise en service facile et rapide par une seule personne
- Montage encastré ou en saillie possible
- Épaisseur de seulement 28,5 mm pour la variante en saillie
- Démontage des postes extérieurs elcom.one uniquement possible avec un outil spécial
- Affichage d'état en option (3 icônes pour sonnette, communication et portier) pour les utilisateurs sourds ou malentendants
- Design homogène des produits (jusqu'à 24 boutons)

Caractéristiques techniques:

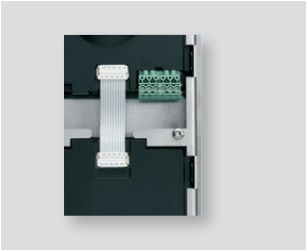
- Produits du système de bus bifilaire
- Relais sans potentiel intégré
- Résolution de la caméra : 500 x 582 pixels
- Réglage du volume sonore et de la sensibilité du microphone
- Indice de protection : IP54
- Plaques nominatives éclairées

Focus produit



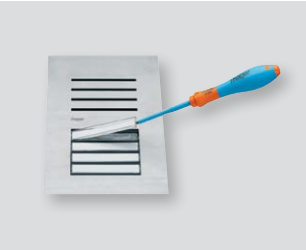
01

Mise en service par une seule personne
L'adressage automatique permet de mettre rapidement en service les postes extérieurs.



02

Pré-câblage
Tous les modules des postes extérieurs elcom.one sont précâblés.



03

Plaques nominatives
Changement rapide et facile des plaques nominatives par le client final.



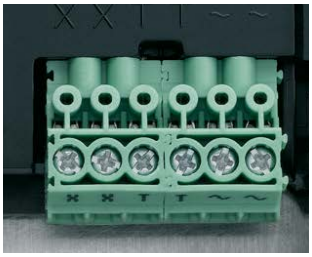
04

Module audio/vidéo combiné
Tous les postes extérieurs vidéo elcom.one possèdent un module combiné qui regroupe caméra, haut-parleur et microphone.



05

Module audio
Le module de microphone/haut-parleur des postes extérieurs audio elcom.one séduit par son élégance



06

Relais intégré
Chaque poste extérieur elcom.one intègre un relais sans potentiel pour commander le portier.



07

De petit à grand
Les postes extérieurs elcom.one sont disponibles en versions jusqu'à 24 boutons.

Caractéristiques :
- aucune vis visible
- protection contre le vandalisme : Démontage uniquement possible avec l'outil de démontage (REH100X)
- montage encastré ultra plat : 2 mm
- montage en saillie ultra plat : 28,5 mm
- montage en saillie ou encastré au moyen de boîtiers
- 7 dimensions
- module combiné caméra et haut-parleur
- adressage automatique
- mise en service par une seule personne

Fonctionnalités :
- caméra couleur avec mode vue nocturne
- angle de caméra : 82° horizontal - 58° vertical
- réglage manuel de l'orientation de la caméra sans démontage
- relais sans potentiel intégré pour le portier
- Indice de protection : IP54
- modules précâblés (voir pièces de rechange électroniques pour elcom.one en ▶ Page 384)
- durée maximale de la communication : 180 s.

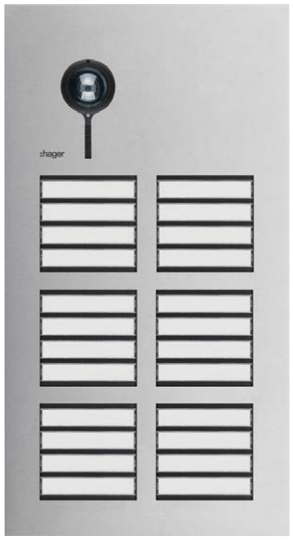
Matière :
- acier inox

▶ Page 390



REQ501X

DESIGN AWARD 2015



REQ524X

DESIGN AWARD 2015

Poste extérieur vidéo elcom.one

- poste extérieur vidéo comportant jusqu'à 24 boutons (1 bouton = 1 unité d'habitation (UH))
- outil de démontage (REH100X) compris dans la fourniture
- les boîtiers à montage encastré ou en saillie ne sont pas fournis avec le poste extérieur (▶ Page 356)
- hauteur de montage recommandée de la caméra : 1,5 m
- relais sans potentiel intégré :
  - pour portier (T/T)
  - max. 24 V / 2 A
  - durée du déverrouillage : 1 à 10 s.

Désignation	Dimensions du boîtier	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Poste extérieur vidéo pour **1 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 242 x 133.5 x 2 mm	1	1	**REQ501X**	964 753 039
Poste extérieur vidéo pour **2 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 242 x 133.5 x 2 mm	1	1	**REQ502X**	964 753 239
Poste extérieur vidéo pour **4 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 242 x 133.5 x 2 mm	1	1	**REQ504X**	964 753 339
Poste extérieur vidéo pour **6 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 295 x 133.5 x 2 mm	2	1	**REQ506X**	964 753 439
Poste extérieur vidéo pour **8 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 332 x 133.5 x 2 mm	3	1	**REQ508X**	964 753 539
Poste extérieur vidéo pour **10 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 385.8 x 133.5 x 2 mm	4	1	**REQ510X**	964 753 639
Poste extérieur vidéo pour **12 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 422 x 133.5 x 2 mm	5	1	**REQ512X**	964 753 139
Poste extérieur vidéo pour **16 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 332 x 225.5 x 2 mm	6	1	**REQ516X**	964 753 739
Poste extérieur vidéo pour **20 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 422 x 225.5 x 2 mm	7	1	**REQ520X**	964 753 839
Poste extérieur vidéo pour **24 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 422 x 225.5 x 2 mm	7	1	**REQ524X**	964 753 939

Caractéristiques :
- aucune vis visible
- protection contre le vandalisme : Démontage uniquement possible avec l'outil de démontage (REH100X)
- montage encastré ultra plat : 2 mm
- montage en saillie ultra plat : 28,5 mm
- montage en saillie ou encastré au moyen de boîtiers
- 7 dimensions
- adressage automatique
- mise en service par une seule personne

Fonctionnalités :
- relais sans potentiel intégré pour le portier
- Indice de protection : IP54
- modules précâblés (voir les pièces de rechange électroniques pour elcom.one en ▶ Page 384)
- durée maximale de la communication : 180 s.

Matière :
- acier inox

▶ Page 390



REQ001X

DESIGN AWARD 2015



REQ024X

DESIGN AWARD 2015

Désignation	Dimensions du boîtier	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Poste extérieur audio elcom.one - poste extérieur audio comportant jusqu'à 24 boutons (1 bouton = 1 unité d'habitation (UH)) - outil de démontage (REH100X) compris dans la fourniture - les boîtiers à montage encastré ou en saillie ne sont pas fournis avec le poste extérieur (▶ Page 356) - relais sans potentiel intégré : - pour portier (T/T) - max. 24 V / 1 A - durée du déverrouillage : 1 à 10 s.				
Poste extérieur audio pour **1 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 242 x 133.5 x 2 mm	1	1	**REQ001X**	964 763 139
Poste extérieur audio pour **2 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 242 x 133.5 x 2 mm	1	1	**REQ002X**	964 763 239
Poste extérieur audio pour **4 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 242 x 133.5 x 2 mm	1	1	**REQ004X**	964 763 339
Poste extérieur audio pour **6 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 295 x 133.5 x 2 mm	2	1	**REQ006X**	964 763 439
Poste extérieur audio pour **8 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 332 x 133.5 x 2 mm	3	1	**REQ008X**	964 763 539
Poste extérieur audio pour **10 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 385.8 x 133.5 x 2 mm	4	1	**REQ010X**	964 763 639
Poste extérieur audio pour **12 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 422 x 133.5 x 2 mm	5	1	**REQ012X**	964 764 039
Poste extérieur audio pour **16 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 332 x 225.5 x 2 mm	6	1	**REQ016X**	964 763 739
Poste extérieur audio pour **20 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 422 x 225.5 x 2 mm	7	1	**REQ020X**	964 763 839
Poste extérieur audio pour **24 UH,** bifilaire, inox mat elcom.one, 422 x 225.5 x 2 mm	7	1	**REQ024X**	964 763 939

Caractéristiques :
- boîtiers à montage encastré ou en saillie pour postes extérieurs elcom.one

▶ Page 390



REW111X

Désignation	Dimensions du boîtier	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Boîtiers d'ecastrement pour elcom.one				
Matière : - acier inox				
Boîtier d'encastrement taille 218 x 92 x 47 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	1	1	**REW111X**	964 931 079
Boîtier d'encastrement taille 270.2 x 92 x 47 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	2	1	**REW112X**	964 931 049
Boîtier d'encastrement taille 308 x 92 x 47 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	3	1	**REW113X**	964 931 069
Boîtier d'encastrement taille 361.8 x 92 x 47 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	4	1	**REW114X**	964 931 029
Boîtier d'encastrement taille 398 x 92 x 47 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	5	1	**REW115X**	964 931 059
Boîtier d'encastrement taille 308 x 184 x 47 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	6	1	**REW126X**	964 931 039
Boîtier d'encastrement taille 398 x 184 x 47 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	7	1	**REW127X**	964 931 019

Caractéristiques :
- boîtiers à montage encastré ou en saillie pour postes extérieurs elcom.one

▶ Page 390



REW211X

Désignation	Dimensions du boîtier	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Boîtiers à montage en saillie pour elcom.one				
Matière : - aluminium, fonte, noir mat				
Boîtier en saillie taille 218 x 92 x 28,5 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	1	1	**REW211X**	964 932 059
Boîtier en saillie taille 302,1 x 139,5 x 28,5 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	2	1	**REW212X**	964 932 079
Boîtier en saillie taille 308 x 92 x 28,5 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	3	1	**REW213X**	964 932 049
Boîtier en saillie taille 392.1 x 139.5 x 28,5 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	4	1	**REW214X**	964 932 069
Boîtier en saillie taille 398 x 92 x 28,5 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	5	1	**REW215X**	964 932 039
Boîtier en saillie taille 308 x 184 x 28,5 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	6	1	**REW226X**	964 932 029
Boîtier en saillie taille 398 x 184 x 28,5 mm pour platine extérieure acier inoxydable elcom.one	7	1	**REW227X**	964 932 019

elcom.modesta Platines de rue modulaires en inox

La gamme elcom.modesta est conçue pour l'espace urbain, où les besoins peuvent être extrêmement variés : espaces d'habitation et professionnels dans le même complexe, équipements collectifs, bureaux et cabinets médicaux.

Tous les avantages de la construction modulaire apparaissent ici au grand jour, en plus de la grande durée de vie garantie par la construction métallique robuste.



Avantages:

- Composition personnalisée du poste extérieur
- Choix de différents modules techniques
- Système élégant sans vissage visible des modules, rainures ou habillages
- L'acier inox mat brossé est synonyme de clarté et qualité
- Protection contre le vandalisme : Démontage uniquement possible avec l'outil de démontage
- Toutes les fonctions d'elcom.one sont aussi disponibles dans elcom.modesta

Caractéristiques techniques:

- Matière : Acier inox brossé
- Dimensions des modules (H x L) : 120 x 120 mm
- Montage encastré (avec les boîtiers encastrables fournis)
- 6 dimensions de cadres

Description :
- Les cadres elcom.modesta à montage encastré ne sont démontables qu'avec l'outil de démontage.

Matière :
- Acier inox, brossé mat

Remarque :
- Boîtiers à montage encastré compris dans la fourniture des cadres

▶ Page 390

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



REM101X



REM104X



REM106X

Cadres elcom.modesta, montage encastré

Caractéristiques :
- boîtier à encastrer inclus dans la fourniture des cadres
- système modulaire pour montage encastré
- compatible avec tous les modules elcom.modesta
- découpe pour modules elcom.modesta (H x L) : 120 x 120 mm
- 6 dimensions
- outil de démontage (REH101X) compris dans la fourniture

Cadre 1x1 inox mat elcom.modesta UP, 180 x 155 mm	1	**REM101X**	964 525 509
Cadre 2x1 inox mat elcom.modesta UP, 310 x 155 mm	1	**REM102X**	964 525 609
Cadre 3x1 inox mat elcom.modesta UP, 440 x 155 mm	1	**REM103X**	964 525 709
Cadre 4x1 inox mat elcom.modesta UP, 580 x 155 mm	1	**REM104X**	964 525 809
Cadre 2x2 inox mat elcom.modesta UP, 310 x 285 mm	1	**REM105X**	964 525 909
Cadre 3x2 inox mat elcom.modesta UP, 440 x 285 mm	1	**REM106X**	964 526 009

Description:
- Un démontage des cadres à montage apparent elcom.modesta n'est possible qu'à l'aide de l'outil de démontage.

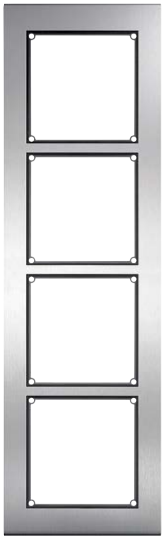
Matière:
- Acier inox, brossé mat

Remarque:
- Boîtier à montage apparent inclus dans la fourniture des cadres

▶ Page 390



REM201X



REM204X



REM206X

Cadres elcom.modesta à montage apparent

Caractéristiques :
- système modulaire sans vis pour montage apparent
- compatible avec tous les modules elcom.modesta
- découpe pour modules elcom.modesta (h x l) : 120 x 120 mm
- 6 dimensions
- outil de démontage (REH108X) compris dans la fourniture

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Cadre app. 1x1 inox mat elcom.modesta, 180 x 170 mm x 48 mm	1	**REM201X**	127 920 152
Cadre app. 2x1 inox mat elcom.modesta, 310 x 170 mm x 48 mm	1	**REM202X**	127 920 252
Cadre app. 3x1 inox mat elcom.modesta, 440 x 170 mm x 48 mm	1	**REM203X**	127 920 352
Cadre app. 4x1 inox mat elcom.modesta, 570 x 170 mm x 48 mm	1	**REM204X**	127 920 452
Cadre app. 2x2 inox mat elcom.modesta, 310 x 300 mm x 48 mm	1	**REM205X**	127 920 652
Cadre app. 3x2 inox mat elcom.modesta, 440 x 300 mm x 48 mm	1	**REM206X**	127 920 752

Description :
- Clapet de révision sur la face arrière.

Matériau :
- Acier inox, brossé mat

Remarque :
- Embase en acier inox de 10 mm avec matériel de fixation incl. dans la fourniture.

▶ Page 390



REM401X



REM406X

Colonnette elcom.modesta

Caractéristiques :
- système modulaire sans vis
- fixation des modules sur la face arrière
- clapet de révision à l'arrière, fermé par charnière à ressort, avec vis six pans creux en acier inox M2,5 x 5 mm
- introduction des câbles par le bas dans un tube double à l'intérieur du corps de la colonnette
- étanchement en bas avec joint en caoutchouc cellulaire
- compatible avec tous les modules elcom.modesta
- découpe pour modules elcom.modesta (h x l) : 120 x 120 mm
- 6 dimensions

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Colonnette 1x1 acier inox mat elcom.modesta 1370 x 195 x 84 mm	1	**REM401X**	127 931 152
Colonnette 2x1 acier inox mat elcom.modesta 1500 x 195 x 84 mm	1	**REM402X**	127 931 252
Colonnette 3x1 acier inox mat elcom.modesta 1630 x 195 x 84 mm	1	**REM403X**	127 931 352
Colonnette 4x1 acier inox mat elcom.modesta 1630 x 195 x 84 mm	1	**REM404X**	127 931 452
Colonnette 2x2 acier inox mat elcom.modesta 1500 x 325 x 84 mm	1	**REM405X**	127 931 652
Colonnette 3x2 acier inox mat elcom.modesta 1630 x 325 x 84 mm	1	**REM406X**	127 931 752

- Dimensions des modules elcom.modesta (H x L) : 120 x 120 mm
- Connexion de modules bifilaires elcom.modesta par câble de raccordement

▶ Page 390

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Module audio/vidéo			
- découpe dans module elcom.modesta (H x L) : 76 x 76 mm - Module pour utilisation dans le système elcom.modesta - Hauteur de montage recommandée de la caméra : 1,5 m			
Module audio/vidéo, bifilaire, inox mat elcom.modesta	1	**REN610X**	964 755 009



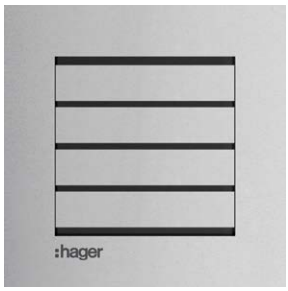
REN610X

Module vidéo			
- découpe dans module elcom.modesta (H x L) : 76 x 76 mm - Module pour utilisation dans le système elcom.modesta - Hauteur de montage recommandée de la caméra : 1,5 m			
Module vidéo, bifilaire, inox mat elcom.modesta	1	**REN612X**	964 755 309



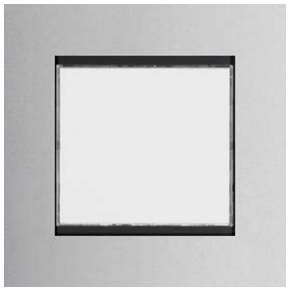
REN612X

Module audio			
- découpe dans module elcom.modesta (H x L) : 76 x 76 mm - Module pour utilisation dans le système elcom.modesta			
Module audio encastré, bifilaire, inox mat elcom.modesta	1	**REN410X**	964 255 009



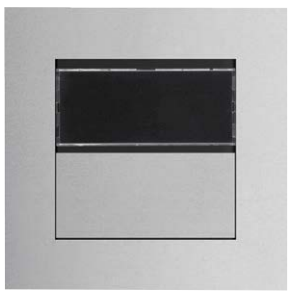
REN410X

Bouton d'appel			
- découpe dans module elcom.modesta (H x L) : 76 x 76 mm - Module pour utilisation dans le système elcom.modesta			
Module de bouton d'appel 1 UH avec plaque nominative à LED, encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REN101X**	963 511 119
Module de bouton d'appel 2 UH avec plaque nominative à LED, encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REN102X**	963 511 129
Module de bouton d'appel 4 UH avec plaque nominative à LED, encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REN104X**	963 511 139



REN101X

Affichage d'état			
- découpe dans module elcom.modesta (H x L) : 76 x 76 mm - Module pour utilisation dans le système elcom.modesta			
Module d'affichage d'état encastré, bifilaire, inox mat elcom.modesta	1	**REN090X**	964 996 009
Module d'affichage d'état 1 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REN091X**	963 510 019
Module d'affichage d'état 2 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REN092X**	963 511 019



REN090X

- Dimensions des modules elcom.modesta (H x L) : 120 x 120 mm

▶ Page 390

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



REH305X

Câble de raccordement de module

- pour le raccordement des modules bifilaires elcom.modesta

Câble de raccordement de module 90 mm gris elcom.modesta	1	**REH301X**	964 910 199
Câble de raccordement de module 335 mm gris elcom.modesta	1	**REH302X**	964 910 299
Câble de raccordement de module 420 mm gris elcom.modesta	1	**REH305X**	964 980 299



REN001X

Bouton d'appel avec plaque nominative à LED, petit modèle

- bouton inox avec plaques nominatives affleurantes éclairées par LED
- changement de la plaque nominative par l'avant
- dimensions de la zone d'inscription (H x L) : 12 x 50 mm
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta
- connexion à REH312X

Module de boutons d'appel 1 UH avec plaque nominative à LED, encastré, acier inox mat, elcom.modesta	1	**REN001X**	963 510 009
Module de boutons d'appel 2 UH avec plaque nominative à LED, encastré, acier inox mat, elcom.modesta	1	**REN002X**	963 511 009
Module de boutons d'appel 3 UH avec plaque nominative à LED, encastré, acier inox mat, elcom.modesta	1	**REN003X**	963 512 009
Module de boutons d'appel 4 UH avec plaque nominative à LED, encastré, acier inox mat, elcom.modesta	1	**REN004X**	963 513 009



REN009X

Bouton d'appel avec plaque nominative à LED, grand modèle

- bouton inox avec plaques nominatives affleurantes éclairées par LED
- changement de la plaque nominative par l'avant
- dimensions de la zone d'inscription (H x L) : 80 x 50 mm
- module pour l'utilisation dans le système elcom.modesta
- connexion à REH312X

Module de bouton d'appel 1 UH avec plaque nominative à LED, grand modèle, encastré, acier inox mat, elcom.modesta	1	**REN009X**	963 514 009



REN230X

Lecteur de badges

Description :
- contrôle d'accès sans contact pour max. 200 badges (REH213X/REH214X) ou clés (REH215X/REH216)
- témoin d'espace mémoire badges
- possibilité de supprimer des clés
- badge maître compris dans la fourniture

Caractéristiques techniques :
- contact inverseur sans potentiel (24 V/1 A) pour la commande d'un portierw
- temps de maintien du relais réglable (0,5 et 9 s)
- emplacement de mémoire pour max. 200 badges
- affichage LED à 2 caractères
- alimentation en tension : 12-24 Vcc /12-15 Vca, 200 mA (ST320, non fourni)
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta

Module de lecteur des badges encastré, bifilaire, inox mat elcom.modesta	1	**REN230X**	964 112 009



REH213X



REH215X

Badges forme porte-clés et carte bancaire

Badges forme porte-clé et carte bancaire pour lecteur de badge (REN230X dimensions :
- Badge forme porte-clés REH213X ou REH214X
  (H x L x P) : 35 x 43 x 5 mm
- Badge forme carte de crédit REH215X ou REH216X
  (H x L x P) : 54 x 85 x 1 mm

Badge forme porte-clés 3 pièces noir	1	**REH213X**	964 935 009
Badge forme porte-clés 10 pièces noir	1	**REH214X**	964 935 109
Badge forme carte de crédit 3 pièces blanc	1	**REH215X**	964 936 009
Badge forme carte de crédit 10 pièces blanc	1	**REH216X**	964 936 109

- Dimensions des modules elcom.modesta (H x L) : 120 x 120 mm

▶ Page 390

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



REN234X

Lecteur de badge factice

Module de lecteur de badge factice pour montage de lecteurs de badges d'autres fabricants après mise à disposition et vérification de la faisabilité technique (fournir la fiche technique avec dimensions).
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta

Module avec plaque de maintien pour lecteur de badge factice encastré inox mat elcom.modesta	1	**REN234X**	964 113 009



REN232X

Clavier à code

Description :
Le clavier à code dispose de deux contacts de commutation indépendants (24 V/1 A) qui peuvent être commandés au moyen de codes individuels (1 à 8 caractères). La durée de commutation des contacts est réglable entre 1 et 99 secondes. Il est également possible de configurer un mode de commutation dans lequel la première saisie du code ferme le contact, la deuxième saisie ouvre le contact.
En cas d'erreur de saisie du code, le clavier à code se bloque pendant 60 secondes après la cinquième saisie erronée, ce qu'elle signale par une tonalité d'alarme. Chaque nouvelle saisie erronée du code déclenche un nouveau blocage avec tonalité d'alarme pendant 60 secondes.
Tous les réglages de le clavier à code s'effectuent au moyen du clavier et sont protégés par un code maître des manipulations non autorisées.
Caractéristiques techniques :
- clavier à code avec 2 contacts de commutation indépendants
- durée de commutation réglable entre 1 et 99 secondes
- alimentation en tension : 15 VDC ou 12 VAC max. 70 mA (utiliser ST320)
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta

Module de serrure à code encastré, inox mat elcom.modesta	1	**REN232X**	964 913 009

▶ Page 390

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



REN701X

Module de numéro de rue, à un chiffre

- module fourni sans inscription
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta
- indiquer le numéro de rue souhaité lors de la commande

Module de numéro de rue, à 1 chiffre, encastré, inox mat elcom.modesta	1	**REN701X**	964 970 109

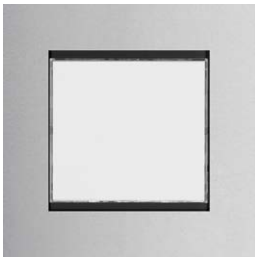


REN702X

Module de numéro de rue, à deux chiffres

- module fourni sans inscription
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta
- indiquer le numéro de rue souhaité lors de la commande

Module de numéro de rue; à 2 chiffres, encastré, bifilaire, inox mat elcom.modesta	1	**REN702X**	964 970 209


REN707X

Module d'information LED

- module d'information avec éclairage LED blanc de la surface visible
- dimension de la surface visible (h x l) : 66,3 x 72,4 mm
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta

Module d'information à LED, encastré, inox mat elcom.modesta	1	**REN707X**	964 995 009

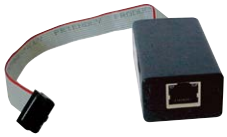

REN705S

Module d'appel par affichage

- versions de langues de l'afficheur :
  - REN705S : allemand et anglais
  - REN705X : français et anglais
  - REN705T : italien et anglais
- module d'appel par affichage pour jusqu'à 256 entrées d'habitants avec informations supplémentaires.
- utilisation simple par 3 touches de fonction (haut/bas/appel) avec vitesse de recherche dynamique.
- écran LCD rétroéclairé
- 128 x 64 px
- dimensions (h x l) : 44 x 63 mm
- module pour utilisation dans le système elcom.modesta

Module d'appel aff. enc. acier inox mat elcom.modesta DE et EN	1	**REN705S**	964 791 009
Module d'appel aff. enc. acier inox mat elcom.modesta FR et EN	1	**REN705X**	964 792 009
Module d'appel aff. enc. acier inox mat elcom.modesta IT et EN	1	**REN705T**	964 793 009

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Interface pour le module d'appel par affichage - interface LAN pour le module d'appel par affichage REN705x - connexion réseau Ethernet RJ45 - configuration Web ou Telnet.			
Interface pour le module d'appel par affichage elcom.modesta	1	**REE001X**	964 790 009
Module clavier pour module d'appel par affichage - clavier inox 12 boutons pour raccordement au module d'appel par affichage REN705x (uniquement avec REN705x) - en association avec REN705x, sélection directe des habitants par saisie du numéro d'appel - fonctions de clavier à code avec 2 contacts de commutation indépendants - module pour utilisation dans le système elcom.modesta			
Module clavier pour module d'appel aff. enc. inox mat elcom.modesta	1	**REN704X**	964 777 009
Cache module - module pour utilisation dans le système elcom.modesta			
Cache module à enc. inox mat elcom.modesta	1	**REN706X**	127 980 102



REE001X



REN704X



REN706X

Le design dès l'entrée elcom axent – des interphones sur mesure

Dans le domaine des interphones, Hager propose une solution parfaite et personnalisée pour tous les projets quelle que soit leur envergure. Même si les interphones présentent une configuration spéciale ou un nombre de touches particulier, Hager vous propose une solution à votre mesure. Ceci est également valable pour des dimensions ou des modules supplémentaires. Le design elcom axent est dérivé des interphones elcom.one primés qui connaissent un grand succès.



Possibilités de personnalisation Aussi remarquables que le bâtiment

Surfaces

- **Acier inox**
  Dérivées des interphones elcom.one déjà disponibles de la gamme Hager. S'il existe plusieurs portes d'entrée, il est ainsi possible d'installer des interphones standard et d'autres configurés de manière personnalisée.

- **Traitements PVD**
  Ils sont spécialement adaptés aux situations où l'interphone doit constituer une particularité esthétique du bâtiment, par ex. dans les bâtiments existants classés monuments historiques. Cette touche particulière est apportée grâce à une mise en valeur par le laiton mat, l'anthracite brillant ou le Variantic (aspect cuivre).

- **Revêtement époxy**
  Possible sur demande dans tous les coloris RAL

Technique

Sur les interphones elcom axent sont également utilisés les modules poussoirs à bus bifilaire déjà connus. Avantage : Puisque les interphones elcom axent n'ont pas besoin non plus d'être câblés, une mise en service par une seule personne est possible. Là aussi l'adressage automatique des touches est disponible.
Au lieu des modules poussoirs à bus bifilaire, il est également possible d'utiliser des poussoirs mécaniques normaux. Grâce au nouvel expandeur de bouton (REH312X), ces poussoirs mécaniques peuvent être équipés du système à bus bifilaire.

Modules complémentaires

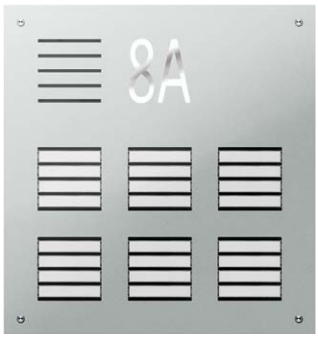
Sécurisez l'accès à votre bâtiment en personnalisant votre interphone.
Il est possible d'intégrer directement les produits suivants dans les interphones elcom axent :
- module afficheur/appel
- affichage d'état à LED
- préparation pour lecteur de carte pour systèmes tiers
- lecteur de transpondeur
- montage possible d'interrupteurs à clé
- module empreinte digitale
- module info à LED

Inscription

Selon la surface, différentes possibilités d'inscriptions et de marquages sont disponibles :
- gravure mécanique (par ex. pour logo de société)
- inscription sur film
- signes en technique d'insertion
- sérigraphie
- gravure laser



Traitement PVD chrome mat avec inscription sur film



Acier inox avec inscription par gravure mécanique


Revêtement époxy noir



Revêtement époxy marron avec inscription par signes en technique d'insertion

Caractéristiques
Les ensembles elcom.start facilitent la commande des différents composants en permettant l'utilisation d'un seul numéro de commande.

Les ensembles sont composés de ce qui suit :
- poste intérieur et cadre design elcom.touch en blanc pur
- poste extérieur elcom.one
- boîtier pour montage encastré ou en saillie elcom.one
- alimentation de la ligne bus
- transformateur 12 VAC, 18 VA

▶ Page 390

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 REB521S	**Ensemble vidéo, montage encastré** - REB521S pour une unité d'habitation composé de : REA518S, WD2218, REQ501X, REW111X, RED011X, ST320 - REB521S pour deux unités d'habitation composé de : 2 x REA518S, 2 x WD2218, REQ502X, REW111X, RED011X, ST320			
	Ensemble **vidéo 1 unité** d'habitation, anguleux, bifilaire elcom.one, montage encastré, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB521S**	964 801 102
	Ensemble **vidéo 2 unités** d'habitation, anguleux, bifilaire elcom.one, montage encastré, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB621S**	964 802 202
 REB721S	**Ensemble vidéo, montage apparent** - REB721S pour une unité d'habitation composé de : REA518S, WD2218, REQ501X, REW211X, RED011X, ST320 - REB721S pour deux unités d'habitation composé de : 2 x REA518S, 2 x WD2218, REQ502X, REW211X, RED011X, ST320			
	Ensemble **vidéo 1 unité** d'habitation, anguleux, bifilaire elcom.one, montage en saillie, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB721S**	964 800 102
	Ensemble **vidéo 2 unités** d'habitation, anguleux, bifilaire elcom.one, montage en saillie, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB821S**	964 800 202
 REB121S	**Ensemble audio, montage encastré** - REB121S pour une unité d'habitation composé de : REA118S, WD1218, REQ001X, REW111X, RED011X, ST320 - REB221S pour deux unités d'habitation composé de : 2 x REA118S, 2 x WD1218, REQ002X, REW111X, RED011X, ST320			
	Ensemble **audio 1 unité** d'habitation, anguleux, bifilaire, elcom.one, montage encastré, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB121S**	964 201 102
	Ensemble **audio 2 unités** d'habitation, anguleux, bifilaire, elcom.one, montage encastré, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB221S**	964 202 202
 REB321S	**Ensemble audio, montage apparent** - REB321S pour une unité d'habitation composé de : REA118S, WD1218, REQ001X, REW211X, RED011X, ST320 - REB421S pour deux unités d'habitation composé de : 2 x REA118S, 2 x WD1218, REQ002X, REW211X, RED011X, ST320			
	Ensemble **audio 1 unité** d'habitation, anguleux, bifilaire, elcom.one, montage en saillie, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB321S**	964 200 102
	Ensemble **audio 2 unités** d'habitation, anguleux, bifilaire, elcom.one, montage en saillie, inox mat, elcom.touch blanc pur mat	1	**REB421S**	964 200 202

Caractéristiques
Les kits facilitent la commande des différents composants nécessaires pour monter le poste extérieur dans une boîte aux lettres (fournie par un tiers), en utilisant les boutons existants.

Kits composés de :
- Audio ou Video Modul
- expandeur de boutons
- alimentation de la ligne bus
- transformateur 12 VAC, 18 VA

▶ Page 390

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Kit vidéo base			
- REK509X composé de : REU511X, REH311X, RED011X, ST320 - jusqu'à 16 abonnés (extensible au moyen d'un expandeur de boutons REH311X)			
Kit vidéo de base, bifilaire	1	**REK509X**	964 800 302



REK509X

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Kit audio base			
- REK009X composé de : REU311X, RED321X, REH311X, RED011X, ST320 - jusqu'à 16 abonnés (extensible au moyen d'un expandeur de boutons REH311X)			
Kit audio de base, bifilaire	1	**REK009X**	964 256 009



REK009X

Systèmes d'interphone de porte bifilaires -
Montage dans boîtes aux lettres

Caractéristiques :
- À l'aide d'une découpe de 76 x 76 mm, les modules elcom.modesta se laissent intégrer directement dans les boîtes aux lettres des sociétés s: stebler et Ernst Schweizer AG.
- Aucune vis visible
- Module combiné pour caméra et haut-parleur
- Utilisation de boutons électroniques (REUxxxX) ou mécaniques (par l'intégration d'un expandeur de boutons REH312X)
- Adressage automatique
- Mise en service par 1 seule personne

Fonctionnalités :
- Caméra couleur avec mode vision nocturne
- Angle de la caméra : 82° horizontal - 58° vertical
- Réglage manuel possible de l'orientation de la caméra, sans démontage
- Relais sans potentiel intégré pour l'ouvre-porte
- Durée maximale de conversation : 180 s

Remarque :
- Le nombre de kits de montage et leur disposition doivent être communiqués à la société s: stebler ou Ernst Schweizer AG.
- Les cadres support pour les modules électroniques sont prémontés par la société s: stebler ou Ernst Schweizer AG.


REU610X


REU411X


REU041X


REU791X

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
Module audio/vidéo			
- module de rechange pour postes extérieurs vidéo elcom.modesta - pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm			
Module audio/vidéo encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REU610X**	964 955 109
Module audio			
- pour l'intégration dans des boîtes aux lettres			
Insert audio de rechange, encastré, bifilaire pour boîtes aux lettres	1	**REU411X**	964 950 309
Bouton d'appel avec plaque nominative à LED			
- module de rechange pour postes extérieurs elcom.modesta - pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm			
Bouton d'appel avec plaque nominative à LED, 1 UH, encastré, bifilaire elcom.modesta	1	**REU041X**	964 300 109
Boutons d'appel avec plaque nominative à LED, 2 UH, encastré, bifilaire elcom.modesta	1	**REU042X**	964 300 209
Boutons d'appel avec plaque nominative à LED, 4 UH, encastré, bifilaire elcom.modesta/elcom.one	1	**REU044X**	964 300 409
Affichage d'état à LED avec bouton d'appel			
- module de rechange pour postes extérieurs elcom.modesta - pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm			
Module de bouton d'appel 1 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED, encastré, bifilaire, elcom.one/elcom.modesta	1	**REU791X**	964 301 109
Module de bouton d'appel 2 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED, encastré, bifilaire, elcom.one/elcom.modesta	1	**REU792X**	964 301 209

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 REU040X	**Module d'information LED** - module d'information avec éclairage LED blanc de la surface visible - alimentation électrique de l'éclairage LED : 12 VAC (ST320) - l'inscription peut être insérée par l'arrière dans le module - dimension de la surface visible (h x l) : 66,3 x 72,4 mm - module pour utilisation dans le système elcom.modesta - le module d'information est livré sans numéro de rue Module d'information à LED, encastré, acier inox mat elcom.modesta, sans numéro de rue	1	**REU040X**	964 303 009
 REK302X	**Kit vidéo pour boîtes aux lettres de fabricants externes** - REK302X composé de : REU610X, REH312X, RED011X, ST320 - jusqu'à 16 participants (extensible à l'aide d'un expandeur de boutons REH312X supplémentaire) Kit vidéo pour boîtes aux lettres de fabricants externes	1	**REK302X**	964 881 799
 REK300X	**Kit audio pour boîtes aux lettres de fabricants externes** - REK300X composé de : REU411X, REH312X, RED011X, ST320 - jusqu'à 16 participants (extensible à l'aide d'un expandeur de boutons REH312X supplémentaire) Kit audio pour boîtes aux lettres de fabricants externes	1	**REK300X**	964 281 799

Alimentation de ligne Pour audio et vidéo

Qu'ils soient audio ou vidéo, les systèmes d'interphone de porte bifilaires Hager utilisent la même alimentation de ligne. Ceci rend le système bifilaire financièrement attrayant et facilite la préparation et l'installation. Cette alimentation de l igne permet aussi de réaliser des installations mixtes audio et
vidéo. De plus, le client pourra ultérieurement remplacer les postes intérieurs et extérieurs en gardant la même alimentation de ligne.

Les connexions des postes intérieurs et extérieurs sont clairement identifiées sur l'alimentation de ligne. En outre, l'alimentation de ligne bifilaire possède une interface a/b qui permet de raccorder des composants de bus audio (par ex. REU311X, RED361X, RED112X, etc.). Les relais sans potentiel pour l'éclairage et le portier, intégrés dans l'alimentation de ligne, facilitent encore un peu plus l'installation.



Avantages:

- alimentation de ligne identique pour l'audio et le vidéo
- installations mixtes (audio et vidéo) possibles
- relais sans potentiel intégré pour l'éclairage et le portier
- zone d'inscription de grande dimension
- connexion intégrée pour les composants du bus audio

Caractéristiques techniques:

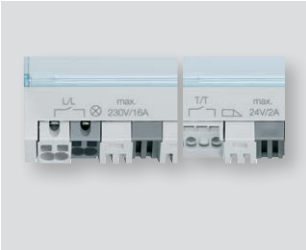
- alimentation en tension : 230 VAC
- relais sans potentiel pour le portier :
  - max. 24 V / 2 A
  - durée de déverrouillage réglable : 1 à 10 s.
- relais sans potentiel pour l'éclairage :
  - contact à fermeture
  - max. 230 VAC / 16 A
  - charge minimale : env. 15 W
  - durée de commutation réglable : 1 s à 5 min
- dimensions: 6 ▮

Focus produit



01

Pour audio et vidéo
L'alimentation de ligne RED011X peut être utilisée pour les postes intérieurs bifilaires audio et vidéo, ce qui permet de réaliser des installations mixtes.



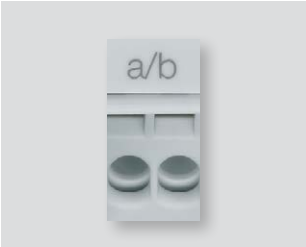
02

Contacts intégrés
Les contacts pour l'éclairage et le portier sont directement intégrés dans l'alimentation de ligne.



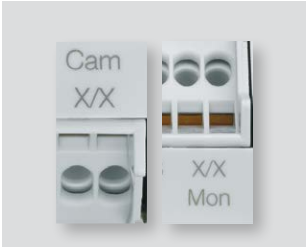
03

Réglage de la durée
La durée de fermeture du contact d'éclairage et du contact de portier se règle facilement, directement sur l'alimentation de ligne.



04

Raccordement du bus audio
Les composants du bus audio peuvent être directement connectés à l'alimentation de ligne (a/b).



05

marquage clair
Le marquage clair des connexions des postes intérieurs (Mon) et extérieurs (Cam) facilite le montage et évite les inversions.

Pour 256 postes intérieurs maximum Coupleurs de ligne

Dans les systèmes d'interphone de porte traditionnels, le nombre des postes intérieurs et extérieurs est limité, ce qui limite la taille des projets. Le coupleur de ligne du système bifilaire Hager relève considérablement cette limite. Alors que, sans coupleur de ligne, le système bifilaire ne peut pas prendre en charge plus de 32 postes intérieurs, le coupleur de ligne permet d'installer jusqu'à 256 postes intérieurs dans le cadre d'une structure backebone. Ceci ne change rien à la configuration d'installation habituelle avec câblage en étoile, en dérivation ou en série. La mise à l'échelle du système s'effectue par la répartition des lignes de postes extérieurs et intérieurs sur un maximum de 64 coupleurs de ligne reliés entre eux. La longueur des lignes dans le réseau dorsal entre le premier et le dernier coupleurs de ligne (décentralisés) ne doit pas dépasser 250 m. Entre le poste extérieur et le coupleur de ligne et entre le visiophone et le coupleur de ligne, des distances maximales de respectivement 100 et 150 m sont admissibles En théorie, une longueur impressionnante de 550 m est ainsi réalisable entre poste extérieur et poste intérieur.



Avantages:

- Coupleur de ligne (RED111X)
- adressage aisé par contacteur drehfix®
- avec un coupleur de ligne, jusqu'à 256 postes intérieurs et jusqu'à 150 portes d'entrée
- 3 voies de communication simultanées dans le backbone
- longueur de ligne jusqu'à 600 m

Caractéristiques techniques:

- Produits du système de bus bifilaire

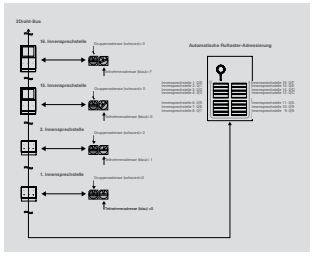
- Coupleur de ligne (RED111X)
- alimentation en tension : 28 VDC (via RED013X)
- jusqu'à 8 coupleurs de ligne pour une longueur maximale de ligne de backbone de 300 m, avec 256 abonnés au total
- résistance terminale commutable (sur le dernier coupleur)

Focus produit

256

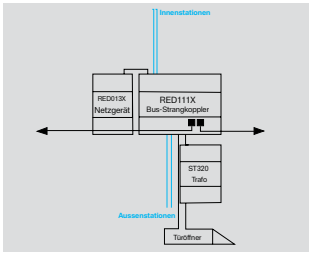
01

Étendre la capacité du système
Les coupleurs de ligne (RED111X) permettent d'intégrer jusqu'à 256 abonnés et 150 postes extérieurs dans le système de bus bifilaire.



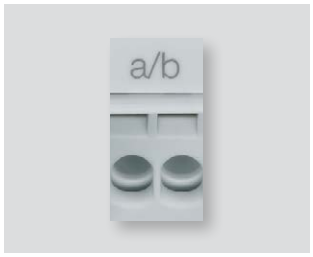
02

Backbone
La connexion des différents coupleurs de ligne s'effectue via le réseau dorsal au moyen d'un cordon de raccordement (RJ45).



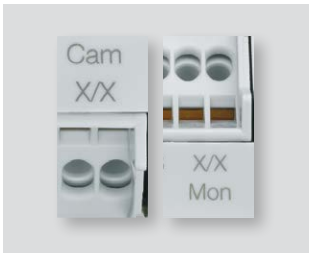
03

Fonction d'alimentation de ligne
Lorsque des coupleurs de ligne sont utilisés dans un système de bus bifilaire, ils servent d'alimentation de ligne (RED013X nécessaire).



04

Raccordement du bus audio
Les composants du bus audio peuvent être directement connectés aux coupleurs de ligne (a/b).



05

marquage clair
Le marquage clair des connexions des postes intérieurs (Mon) et extérieurs (Cam) facilite le montage et évite les inversions.

▶ Page 390

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 RED011X  RED012X	**Alimentation de ligne pour bus bifilaire** - alimentation de ligne pour bus bifilaire - même alimentation de ligne pour audio et vidéo (bus bifilaire) - max. 32 postes intérieurs par alimentation de ligne - max. 1 alimentation de ligne par système - max. 3 postes intérieurs en mode parallèle - max. 16 postes extérieurs par alimentation de ligne - longueur de câble max. 200 m RED011X : - relais sans potentiel intégré : - pour ouvre-porte (TT) - max. 24 V / 2 A - durée de déverrouillage : 1 à 10 s - contact (de fermeture) sans potentiel pour l'éclairage : - max. 230 VAC / 16 A - charge minimale : env. 15 W - durée de commutation réglable : 1 s à 5 min RED012X : - sans relais intégré				
	Alimentation de ligne bus avec relais, montée sur rail, bifilaire	6	1	**RED011X**	405 891 506
	Alimentation de ligne bus, montée sur rail, bifilaire	6	1	**RED012X**	960 001 014
 ST320	**Transformateur** - transformateur de sécurité avec fusible CTP - alimentation en tension du portier, de l'éclairage de boutons et du chauffage de caméra - entrée : 230 V~ - sortie : 12 V~ / 18 VA				
	Transformateur 12 V, 18 VA	2	1	**ST320**	960 200 504
 RED115X	**Coupleur de ligne secondaire bifilaire** - alimentation électrique : par RED012X - pour extension du système après alimentation de ligne - max. 32 postes intérieurs par coupleur de ligne secondaire - max. 8 coupleurs de ligne secondaire par système (donc 256 postes intérieurs au total) - max. 3 postes intérieurs en mode parallèle par coupleur de ligne secondaire - max. 16 postes extérieurs dans la ligne principale et 16 postes extérieurs par ligne secondaire - longueur de câble max. 200 m				
	Coupleur de ligne secondaire, monté sur rail, bifilaire		1	**RED115X**	964 980 109
 REK350X	**Kit coupleur de ligne secondaire, avec alimentation de ligne** - REK350X composé de : RED115X et RED012X				
	Kit coupleur de ligne secondaire, avec alimentation de ligne bifilaire		1	**REK350X**	964 980 209

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 RED111X	**Coupleur de ligne bifilaire** - alimentation électrique : par RED013X - pour extension du système - max. 32 postes intérieurs par coupleur de ligne - max. 64 coupleurs de ligne par système - max. 264 postes intérieurs - max. 3 postes intérieurs en mode parallèle - max. 150 portes principales - longueur de câble max. 550 m - entrée/sortie vidéo bifilaire (x/x) - entrée/sortie de bus audio (a/b) pour le raccordement de composants audio (p. ex. RED112X, RED113X, REU311X) - contact d'ouvre-porte TT sans potentiel max. 24 V/1 A (fonction poussoir, utiliser au besoin un relais temporisé supplémentaire) - contact d'éclairage LL sans potentiel max. 24 V/1 A - résistance terminale commutable du réseau backbone - réglage d'adresse par codeur rotatif - amplificateur de signal vidéo intégré - divers indicateurs d'état à LED				
	Coupleur de ligne, monté sur rail, bifilaire	6	1	**RED111X**	964 985 009
 RED013X	**Bloc d'alimentation pour coupleur de ligne** - alimentation en tension pour RED111X - entrée : 230 VAC - sortie : 28 VDC / 1,25 A				
	Bloc d'alimentation 28 VDC, 1,25 A	3	1	**RED013X**	960 001 004
 TN002S	**Module de raccordement cat. 6 STP** - catégorie 6 STP, blindé - languette de compensation du potentiel intégrée - contacts autodénudants - connexion enfichable RJ45 - jeu de 4				
	Module de raccordement RJ45, cat. 6, STP	1	1	**TN002S**	966 730 604

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 TN733	**Cordon de raccordement RJ45** Description : - Li-02YSCH 4 x 2 x AWG 27/7 PiMF - blindage de paire : Feuille d'aluminium - blindage global : tresse en cuivre étamé - longueur : 300 mm - jeu de 4				
	Jeu de cordons de raccordement, cat. 6, S/FTP		1	**TN733**	101 356 223
 RED611X RED621X	**Dérivateur audio/vidéo simple** Pour installer une ligne de dérivation depuis la ligne bus bifilaire. Solution alternative au couplage d'un poste extérieur (d'étage). - dimensions : - RED621X (H x L x P) : 51 x 42 x 16 mm				
	Dérivateur audio/vidéo simple, monté sur rail, bifilaire	1	1	**RED611X**	964 190 009
	Dérivateur audio/vidéo simple, montage encastré, bifilaire		1	**RED621X**	964 190 309
 RED612X RED622X	**Répartiteur audio/vidéo double** Pour la répartition audio/vidéo d'une ligne de bus en entrée sur deux lignes de bus en sortie Solution alternative au couplage de 2 postes extérieurs. Dimensions : - RED622X (H x L x P) : 51 x 42 x 16 mm				
	Répartiteur audio/vidéo double, monté sur rail, bifilaire	1	1	**RED612X**	964 190 109
	Répartiteur audio/vidéo double, montage encastré, bifilaire		1	**RED622X**	964 190 409
 RED614X RED624X	**Répartiteur audio/vidéo quadruple** Pour la répartition audio/vidéo d'une ligne de bus en entrée sur quatre lignes de bus en sortie. Solution alternative au couplage de 4 postes extérieurs. Dimensions : - RED624X (H x L x P) : 51 x 42 x 16 mm				
	Répartiteur audio/vidéo quadruple, monté sur rail, bifilaire	2	1	**RED614X**	964 190 209
	Répartiteur audio/vidéo quadruple, montage encastré, bifilaire		1	**RED624X**	964 190 509
 RED311X RED321X	**Découpleur audio** Pour découpler le bus audio (a/b) du bus bifilaire (x/x) afin d'utiliser des composants audio (Exemple RED112X, RED113X, REU311X). Bus bifilaire en boucle Dimensions : - RED321X (H x L x P) : 51 x 42 x 16 mm				
	Découpleur audio, monté sur rail, bifilaire	1	1	**RED311X**	964 991 009
	Découpleur audio, montage encastré, bifilaire		1	**RED321X**	964 992 009

	Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 RED112X	**Relais de commutation simple, universel** - composant de bus audio, connexion à l'interface a/b de composants bifilaires (par ex. RED311X, RED321X, RED011X, RED111X) - pour les fonctions de commande et de commutation liées à des fonctions spécifiques comme : relais de portier, relais d'éclairage, signalisation d'appel de porte et commande directe du portier. - durée de fermeture : 1 - 30 s - contact de commutation : max. 24 V / 1 A				
	Relais de commutation simple avec entrée, monté sur rail, bus audio	2	1	**RED112X**	964 930 009
 RED113X	**Relais de commutation double** - composant de bus audio, connexion à l'interface a/b de composants bifilaires (par ex. RED311X, RED321X, RED011X, RED111X) - avec 2 contacteurs de commutation sans potentiel pour fonctions de commutation liées aux abonnés. - possibilité d'adressage pour 1 à 16 abonnés - contact de commutation : max. 24 V / 1 A				
	Relais de commutation double, monté sur rail, bus audio	3	1	**RED113X**	964 931 009
 RED114X	**Relais de commutation simple, universel** - pour les fonctions de commande et de commutation liées à des fonctions spécifiques comme : Fonction d'appel d'étage, relais de portier, relais d'éclairage - contact de commutation : max. 24 V / 1 A - dimensions (H x L x P) : 51 x 42 x 16 mm				
	Relais de commutation simple avec entrée, montage encastré, bifilaire		1	**RED114X**	964 932 009
 REH311X	**Expandeur de boutons** - pour le raccordement de 16 boutons d'appel - adressage par sélecteur drehfix® - connexion facile des boutons d'appel (d'un fournisseur tiers) - câble de raccordement enfichable vers REU311X ou REU511X (longueur : 300 mm). - Jusqu'à 16 expandeurs de boutons en cascade - dimensions (H x L x P) : 95 x 26 x 18 mm				
	Expandeur de boutons jusqu'à 16 abonnés, encastré, bus audio		1	**REH311X**	964 930 509
 REH312X	**Expandeur de boutons** - pour le raccordement au module de caméra (REU510X / REN610X / REU610X) ou - module audio (REU310X / REN410X / REU410X) - pour le raccordement de 16 boutons d'appel mécaniques - montage à l'aide du support fourni - adressage automatique (la désignation des bornes correspond à l'adresse des abonnés du poste intérieur) - connexion simple des boutons d'appel (de fournisseurs tiers) - câble de raccordement enfichable pour module de caméra ou module audio - maximum 16 expandeurs de boutons en cascade - dimensions avec support (H x L x P) : 52 x 88 x 21 mm				
	Expandeur de boutons jusqu'à 16 abonnés, encastré, avec support		1	**REH312X**	964 930 609

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



RED711X



RED721X

Amplificateur vidéo

Caractéristiques
- Amplifie le signal vidéo bus bifilaire avant que ce dernier soit trop fortement atténué
- Extension de 20 dB de l'atténuation maximale admissible
- Avant l'amplification, il faut s'assurer qu'il n'existe pas de défauts vidéo sur le bus bifilaire
- À partir du premier amplificateur, il faut raccorder l'alimentation auxiliaire (S/S) aux postes intérieurs

Dimensions :
- RED711X : 4 modules
- RED721X (d x p) : 53 x 32 mm

Amplificateur vidéo, monté sur rail, bifilaire	4	1	**RED711X**	964 960 109
Amplificateur vidéo bifilaire à encastrer		1	**RED721X**	964 960 309



REU511X

Module audio vidéo, pour montage dans boîte aux lettres

- suppression du Larsen par commande vocale électronique
- commande de volume et microphone
- adressage par sélecteur drehfix®
- possibilité de raccordement de boutons-poussoirs d'éclairage
- fonction de portier activable à tout moment
- possibilité d'activer une fonction de tonalité de confirmation après appui sur un bouton d'appel
- passage automatique en mode nuit lorsque la luminosité faiblit
- caméra réglable mécaniquement : +/- 47° horizontal/vertical
- angle d'ouverture de caméra : 80° horizontal, 60° vertical
- logos de caméra : 320 000 pixels
- sensibilité à la lumière : 0,1 Lux / F 2.0
- découpe pour caméra : Ø 60 mm
- dimensions (H x L x P) : 100 x 100 x 29 mm

Module audio/vidéo encastré bifilaire	1	**REU511X**	964 758 009



REU311X

Module audio vidéo, pour montage dans boîte aux lettres

- composant de bus audio, connexion à l'interface a/b de composants bifilaires (par ex. RED321X)
- haut-parleur pour montage dans bus audio avec commande vocale électronique et suppression du Larsen
- commande de volume et de microphone
- réglage d'adresse par contacteur drehfix®
- possibilité de raccordement de boutons-poussoirs d'éclairage
- contact de commutation de portier sans potentiel (max. 24 V / 1 A)
- fonction de portier désactivable à tout moment
- possibilité d'activer une fonction de tonalité de confirmation après appui sur un bouton d'appel
- connexion pour expandeur de boutons BUS (REH311X)
- dimensions (H x L x P) : 99 x 75 x 27 mm

Module audio, pour montage dans boîte aux lettres	1	**REU311X**	964 951 009

Désignation	Larg. en ▮ 17,5 mm	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



REE500X

Caméra tube

Fonctionnalités :
- boîtier inox étanche et résistant
- pour une installation discrète
- réglable dans toutes les directions

Consignes générales de montage pour les caméras extérieures :
Les caméras ne doivent pas être orientées vers :
- les lampes et autres sources lumineuses
- le soleil
- un arrière-plan très lumineux ou présentant des contrastes importants
- des murs réfléchissants

Caractéristiques techniques :
- réglable mécaniquement : +/- 90° horizontal/vertical
- angle d'ouverture
  - REE500X : 63° horizontal, 49° vertical
  - REE501X : 21° horizontal, 16° vertical
- portée recommandée
  - REE500X : 5 m
  - REE501X : 10 m
- résolution : 320 000 pixels
- sensibilité à la lumière : 0,2 Lux / F2.0
- dimensions :
  - socle (Ø x P) : 104 x 25 mm
  - caméra tube (Ø x L) : 24 x 83 mm

Caméra tube, montage en saillie, bifilaire, inox mat, 63°, 5 m	1		**REE500X**	964 771 049
Caméra tube, montage en saillie, bifilaire, inox mat, 21°, 10 m	1		**REE501X**	964 772 049



REH004X

Plaque d'installation pour boîte d'encastrement double

- Convient pour :
  - Recouvrement d'une boîte d'encastrement double lors de l'utilisation d'un poste intérieur audio
  - Recouvrement d'une boîte d'encastrement double lors de l'utilisation d'un poste intérieur vidéo
  - Stabilisation d'un poste intérieur audio en présence d'une boîte trop grande ou d'une surface irrégulière
- Couleur : ultra blanc (RAL9010)

Plaque d'installation pour boîte d'encastrement double	1		**REH004X**	964 981 109

Pièces de rechange pour postes extérieurs elcom.one / elcom.home ▶ Page 390

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Insert audio/vidéo			
- module de rechange pour postes extérieurs vidéo elcom.one / elcom.home			
Insert audio/vidéo, remplacement, encastré, bifilaire pour elcom.one / elcom.home	1	**REU510X**	964 955 009



REU510X

Insert audio			
- module de rechange pour postes extérieurs audio elcom.one / elcom.home			
Insert audio de rechange, montage encastré, bifilaire pour elcom.one / elcom.home	1	**REU310X**	964 950 009



REU310X

Demi-module de bouton d'appel avec plaque nominative à LED			
- module de rechange pour postes extérieurs elcom.one / elcom.home			
Demi-module de bouton d'appel, 1 UH, avec plaque nominative à LED encastré, bifilaire, elcom.one / elcom.home	1	**REU021X**	964 511 509
Demi-module de boutons d'appel, 2 UH, avec plaque nominative à LED encastré, bifilaire, elcom.one / elcom.home	1	**REU022X**	964 511 609



REU021X

Bouton d'appel avec plaque nominative à LED			
- module de rechange pour postes extérieurs elcom.one			
Boutons d'appel avec plaque nominative à LED, 4 UH, encastré, bifilaire elcom.one/elcom.modesta	1	**REU044X**	964 300 409

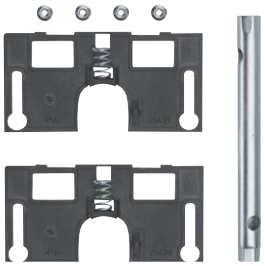


REU044X

Pièces de rechange pour postes extérieurs elcom.one / elcom.home ▶ Page 390

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 REU790X	**Affichage d'état à LED** - module de rechange pour postes extérieurs elcom.one			
	Module d'affichage d'état à LED encastré, bifilaire, inox mat elcom.one/elcom.modesta	1	**REU790X**	964 996 109
 REU791X	**Affichage d'état à LED avec bouton d'appel** - module de rechange pour postes extérieurs elcom.one			
	Module de bouton d'appel 1 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED, encastré, bifilaire, elcom.one/elcom.modesta	1	**REU791X**	964 301 109
	Module de bouton d'appel 2 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED, encastré, bifilaire, elcom.one/elcom.modesta	1	**REU792X**	964 301 209
 REU921X	**Demi-garniture de bouton d'appel** - module de rechange pour postes extérieurs elcom.one / elcom.home - REU921X : garniture sur REU021X - REU922X : garniture sur REU022X			
	Demi-garniture de bouton d'appel, 1 UH, avec support de plaque elcom.one / elcom.home	1	**REU921X**	964 301 509
	Demi-garniture de boutons d'appel, 2 UH, avec support de plaque elcom.one / elcom.home	1	**REU922X**	964 301 609
 REU944X	**Garniture de boutons d'appel** - module de rechange pour postes extérieurs elcom.one - REU944X : garniture sur REU044X			
	Garniture de boutons d'appel, 4 UH, avec support de plaque elcom.one/elcom.modesta	1	**REU944X**	964 302 209
 REH100X	**Outil de démontage :**			
	Outil de démontage pour postes extérieurs elcom.one	1	**REH100X**	964 992 209

Pièces de rechange pour postes extérieurs elcom.one / elcom.home ▶ Page 390

	Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®
 REH105X	**Jeu de pièces de rechange mécaniques pour boîtiers à montage encastré elcom.one** - REH105X composé de : - 2 x fermetures à déclic en plastique, 4 x écrous, 1 x clé à pipe			
	Jeu de pièces de rechange mécaniques pour boîtiers à montage encastré elcom.one	1	**REH105X**	964 980 499
 REH300X	**Connecteur de bus bifilaire pour elcom.one / elcom.home / elcom.modesta** - connecteur multiple vert pour raccordement à elcom.one / elcom.home / elcom.modesta (REN610X et REN410X)			
	Connecteur de bus bifilaire pour elcom.one / elcom.home / elcom.modesta	1	**REH300X**	964 910 099

Pièces de rechange pour postes extérieurs elcom.modesta ▶ Page 390

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 REU610X	**Module audio/vidéo** - module de rechange pour postes extérieurs vidéo elcom.modesta - pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm			
	Module audio/vidéo encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REU610X**	964 955 109
 REU990X	**Couvercle pour module audio/vidéo** - module de rechange pour postes extérieurs vidéo elcom.modesta - couvercle pour REN610X ou REU610X			
	Couvercle pour module audio/vidéo, remplacement, elcom.modesta	1	**REU990X**	964 955 119
 REU410X	**Module audio** - module de rechange pour postes extérieurs audio elcom.modesta - pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm			
	Module audio encastré, bifilaire, elcom.modesta	1	**REU410X**	964 952 009
 REU041X	**Bouton d'appel avec plaque nominative à LED** - module de rechange pour postes extérieurs elcom.modesta - pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm			
	Bouton d'appel avec plaque nominative à LED, 1 UH, encastré, bifilaire elcom.modesta	1	**REU041X**	964 300 109
	Boutons d'appel avec plaque nominative à LED, 2 UH, encastré, bifilaire elcom.modesta	1	**REU042X**	964 300 209
	Boutons d'appel avec plaque nominative à LED, 4 UH, encastré, bifilaire elcom.modesta/elcom.one	1	**REU044X**	964 300 409
 REU790X	**Affichage d'état à LED** - module de rechange pour postes extérieurs audio elcom.modesta - pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm			
	Module d'affichage d'état à LED encastré, bifilaire, inox mat elcom.one/elcom.modesta	1	**REU790X**	964 996 109

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



REU791X

Affichage d'état à LED avec bouton d'appel

- module de rechange pour postes extérieurs elcom.modesta
- pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm

Module de bouton d'appel 1 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED, encastré, bifilaire, elcom.one/elcom.modesta	1	**REU791X**	964 301 109
Module de bouton d'appel 2 UH avec plaque nominative à LED et affichage d'état à LED, encastré, bifilaire, elcom.one/elcom.modesta	1	**REU792X**	964 301 209



REU941X

Demi-garniture de boutons d'appel

- module de rechange pour postes extérieurs elcom.modesta
- pour découpe elcom.modesta 76 x 76 mm
- REU941X : garniture sur REU041X
- REU942X : garniture sur REU042X
- REU944X : garniture sur REU044X

Garniture de bouton d'appel, 1 UH, avec support de plaque elcom.modesta	1	**REU941X**	964 302 009
Garniture de boutons d'appel, 2 UH, avec support de plaque elcom.modesta	1	**REU942X**	964 302 109
Garniture de boutons d'appel, 4 UH, avec support de plaque elcom.modesta/elcom.one	1	**REU944X**	964 302 209



REH104X

Jeu de pièces de rechange mécaniques pour elcom.modesta

- REH104X composé de :
  - 2 x supports pour modules elcom.modesta, 4 x écrous

Jeu de pièces de rechange mécaniques pour elcom.modesta	1	**REH104X**	964 980 899



REH101X

Outil de démontage elcom.modesta, montage encastré

- pour le démontage des cadres à montage encastré elcom.modesta

Outil de démontage ZY elcom.modesta, montage encastré	1	**REH101X**	964 992 509



REH107X

Vis de rechange elcom.modesta

- vis spéciales pour fixation du cadre elcom.modesta sur les boîtes d'encastrement
- se posent avec l'outil de démontage elcom.modesta (REH101X)
- matière : acier inox mat
- M5 x 22 mm

Vis ZY de rechange elcom.modesta	1	**REH107X**	964 980 799



REH108X

Outil de démontage elcom.modesta, montage apparent

- pour le démontage des cadres à montage apparent elcom.modesta

Outil de démontage elcom.modesta, montage apparent	1	**REH108X**	127 990 152

Pièces de rechange pour postes extérieurs elcom.modesta ▶ Page 390

	Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
 REH010X	**Plaque nominative à LED blanche elcom.modesta** - adaptée pour bouton d'appel avec petite plaque nominative à LED)			
	Plaque nominative à LED blanche elcom.modesta	1	**REH010X**	964 390 109
REH011X	**Support pour insert de plaque nominative elcom.modesta** - adapté pour bouton d'appel avec petite plaque nominative à LED			
	Support pour insert de plaque nominative elcom.modesta	1	**REH011X**	364 390 209
REH012X	**Insert de plaque nominative elcom.modesta** - adapté pour bouton d'appel avec petite plaque nominative à LED			
	Insert de plaque nominative elcom.modesta	1	**REH012X**	946 390 309
 REH013X	**Insert de plaque nominative avec symbole lumière elcom.modesta** - adapté pour bouton d'appel avec petite plaque nominative à LED			
	Insert de plaque nominative avec symbole lumière elcom.modesta	1	**REH013X**	946 390 409
 REH014X	**Clé de plaque nominative elcom.modesta** - adaptée pour bouton d'appel avec petite plaque nominative à LED (REN00xX)			
	Clé de plaque nominative elcom.modesta	1	**REH014X**	346 391 109
 REH015X  REH017X  REH018X	**Bouton d'appel rond elcom.modesta** - adapté pour bouton d'appel avec petite plaque nominative à LED			
	Bouton d'appel rond inox elcom.modesta	1	**REH015X**	946 392 109
	Bouton d'appel rond PVD laiton elcom.modesta	1	**REH017X**	864 974 079
	Bouton d'appel rond PVD chrome elcom.modesta	1	**REH018X**	864 974 089
	Bouton d'appel rond PVD variantic (« cuivre ») elcom.modesta	1	**REH019X**	864 974 099
	Bouton d'appel rond PVD anthracite elcom.modesta	1	**REH111X**	864 974 019
 REH019X  REH111X				
 REH114X  REH113X	**Bouton d'éclairage rond elcom.modesta** - adapté pour bouton d'appel avec petite plaque nominative à LED (REN00xX)			
	Bouton d'éclairage rond acier inox elcom.modesta	1	**REH114X**	864 300 049
	Bouton d'éclairage rond PVD laiton elcom.modesta	1	**REH113X**	864 300 039
	Bouton d'éclairage rond PVD anthracite elcom.modesta	1	**REH115X**	864 300 059
 REH115X				
 REH305X	**Câble de raccordement de module** - pour le raccordement des modules bifilaires elcom.modesta			
	Câble de raccordement de module 90 mm gris elcom.modesta	1	**REH301X**	964 910 199
	Câble de raccordement de module 335 mm gris elcom.modesta	1	**REH302X**	964 910 299
	Câble de raccordement de module 420 mm gris elcom.modesta	1	**REH305X**	964 980 299
 REH300X	**Connecteur pour bus bifilaire pour elcom.one / elcom.home / elcom.modesta** - connecteur multiple vert pour raccordement à elcom.one / elcom.home / elcom.modesta (REN610X et REN410X)			
	Connecteur pour bus bifilaire pour elcom.one / elcom.home / elcom.modesta	1	**REH300X**	964 910 099

Technique Systèmes d'interphone de porte bifilaires

08

	Page
Alimentation de ligne	392
Transformateur	394
Bloc d’alimentation	395
Coupleur de ligne	396
Répartiteur vidéo	398
Découpleur audio	399
Relais de commutation	400
Poste intérieur vidéo elcom.touch	406
Poste intérieur audio elcom.touch	410
Poste intérieur audio avec combiné elcom.fon	414
Boîtiers elcom.one	418
Poste extérieur elcom.one	420
Caméras tube	426
Dessins cotés elcom.modesta	427
Câbles de raccordement elcom.modesta	432
Module de raccordement de boutons d’appel	433
Expandeur de boutons	434
Haut-parleur de porte avec caméra	435
Module à défilement de noms	439
Lecteur de transpondeur	443
Clavier à code	447
Interface de télécommunication	450
Recherche d’erreurs	458
Coupleur de ligne secondaire	459
Amplificateur vidéo	460
Convertisseur vidéo	461

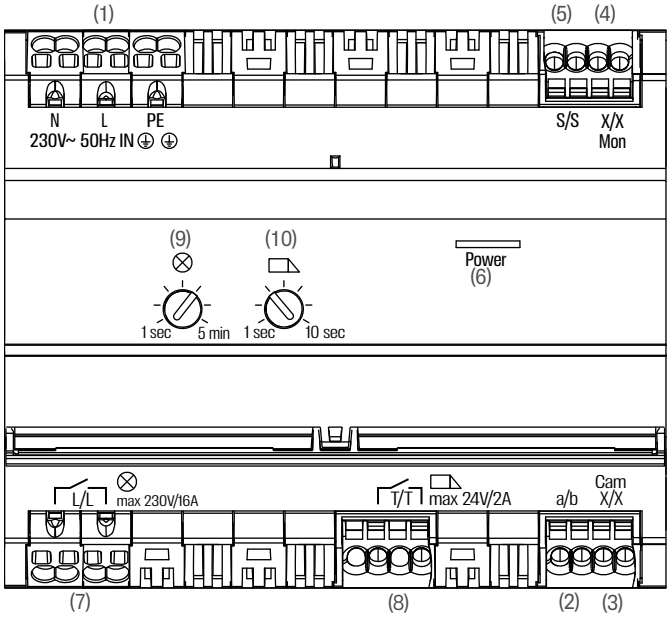


Pour plus d’informations
▶ www.hager.ch/tsa-system

RED011X Alimentation de ligne

Appareil pour l'alimentation centrale des participants bus vidéo bifilaires, audio i2 et 6D avec basse tension bus TBTS protégée contre les inversions de polarité.

Aperçu de l'appareil



(1) Connexion de conducteur polaire, conducteur neutre et conducteur de protection **L**, **N**, **PE**
(2) Connexion **a/b** pour appareils audio i2
(3) Connexion **CAM X/X** pour postes extérieurs bifilaires
(4) Connexion **X/X Mon** pour postes intérieurs, postes intérieurs vidéo et postes d'étages
(5) Connexion **S/S** pour alimentation auxiliaire
(6) LED de fonctionnement/surcharge **Power**
(7) Contact d'éclairage ⊗ **L/L**
(8) Contact **TT** pour ouvre-porte
(9) Potentiomètre ⊗ pour la durée d'activation de l'éclairage
(10) Potentiomètre pour la durée de déverrouillage de l'ouvre-porte

LED de fonctionnement/surcharge Power (6)
Pour l'affichage de l'état de fonctionnement actuel.

ÉTEINT	L'appareil n'est pas opérationnel. Aucune tension de service n'est présente.
VERT	L'appareil est opérationnel
ROUGE	Surcharge ou court-circuit de l'appareil. La tension du bus est coupée. L'erreur est vérifiée automatiquement toutes les 30 s.

Coupure de la tension du bus en cas de détection de surcharge ou de court-circuit. L'appareil tente une remise sous tension toutes les 10 secondes. Une fois le défaut éliminé, la LED reste allumée en rouge jusqu'à 10 secondes.

Indication

Lors de la mise sous tension de l'alimentation de ligne (phase de démarrage), la LED rouge s'allume pendant 8 secondes.

Caractéristiques techniques

Tension de service	230 V~
Fréquence	50/60 Hz
Courant absorbé en veille	< 0,3 W
Tension de sortie en circuit ouvert/à pleine charge : - bornes **X/X** - bornes **S/S**	 26 V / 23,5 V 28 V / 27,2 V
Courant de sortie total **X/X**, **a/b**, **S/S**	max. 1,25 A
Perte de puissance Pv	4,1 W
Contact d'ouvre-porte, contact NO sans potentiel	max. 24 V/2 A
Durée de déverrouillage de l'ouvre-porte	1 ... 10 s
Contact d'éclairage ⊗ contact µ, contact NO sans potentiel	max. 230 V~/16 A
Charge minimale du contact	env. 15 W
Puissances de coupure contact d'éclairage ⊗ : - lampes à incandescence - lampes halogènes HV - transformateurs électroniques et transformateurs bi-mode - transformateurs conventionnels - lampes LED de remplacement - lampes basse consommation à intensité variable - lampes fluocompactes avec ballast électronique - lampes fluorescentes avec ballast électronique - lampes fluorescentes non compensées - lampes fluorescentes compensées en parallèle - lampes fluorescentes circuit DUO - charges mixtes	 2300 W 2300 W 1500 VA 1500 VA 440 W 440 W 22 x 20 W 1000 W 1100 W 1000 VA / 130 µF 1000 W possibles jusqu'à la plus petite charge max.
Durée d'activation de l'éclairage	1 s ... 5 min
Protection	Protection électronique de surchauffe, surcharge et courts-circuits
Classe de protection	I
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 - 65 % (sans condensation)
Température de service	-5 °C … +45 °C
Température de stockage/transport	-20 °C … +60 °C
Bornes à fiches de connexion d'interphone pour diamètre de conducteur	0,5 ... 0,8 mm
Bornes à fiches de connexion au réseau	1,5 ... 2,5 mm²
Largeur (APM)	6 modules
Dimensions L x H x P	106 x 90 x 67 mm

Indication

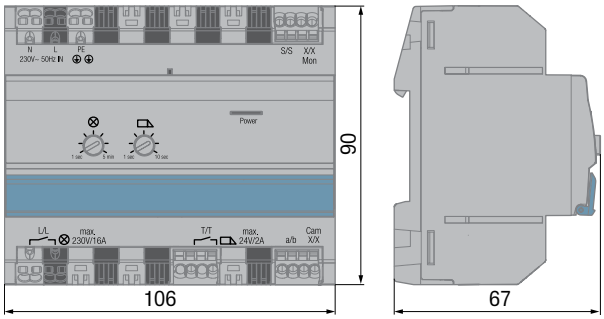
Utiliser les transformateurs électroniques et conventionnels conformément aux indications du fabricant.

Les indications de puissance incluent les pertes de puissance : 20 % pour les transformateurs conventionnels et 10 % pour les transformateurs électroniques.

L'ouvre-porte au niveau du contact d'ouvre-porte de l'alimentation de ligne peut également être déverrouillé sans appel entrant.

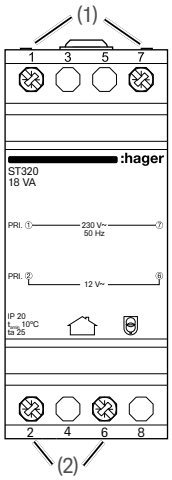
Dessins cotés





Transformateur ST320

Transformateur de sécurité pour alimentation avec 12 V~.



(1) Connexion primaire 230 V~ bornes à vis **1** + **7**
(2) Connexion secondaire 12 V~ bornes à vis **2** + **6**

Protégé contre les surcharges et courts-circuits
Coupure de la tension secondaire en cas de détection de surcharge ou de court-circuit. Après élimination de l'erreur, il faut déconnecter le transformateur du réseau pendant au moins 1 minute pour réinitialiser la protection.

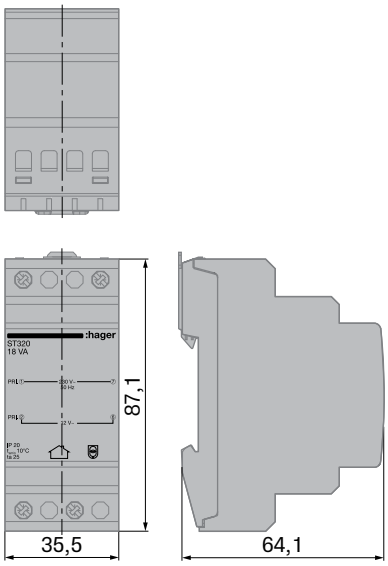
Type de câble	Longueur de câble max. [m]	Atténuation max. [dB]	Résistance de boucle max. [Ω]
Câble entre l'ouvre-porte/l'éclairage et le transformateur pour un courant absorbé de l'ouvre-porte de 1 A (0,5 A)			
J-Y(ST)Y (GS1, blindé) 0,6 mm	30 m ; 60 m[3] (60 m ; 120 m[3])	-	3,5 Ω (7 Ω)
J-Y(ST)Y (GS1, blindé) 0,8 mm	50 m ; 100 m[3] (100 m ; 200 m[3])	-	3,5 Ω (7 Ω)
CAT 0,5 mm	20 m ; 40 m[3] (40 m ; 80 m[3])	-	3,5 Ω (7 Ω)
YR 0,8 mm	50 m ; 100 m[3] (100 m; 200 m[3])	-	3,5 Ω (7 Ω)

[3] Avec doublage des fils

Caractéristiques techniques

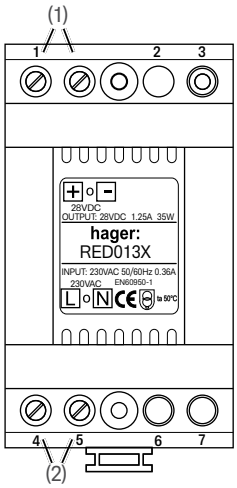
Tension de service	230 V~
Tension de sortie	12 V~
Tension en circuit ouvert	15,8 V~
Courant de sortie	max. 1,5 A
Puissance	max. 18 VA
Perte de puissance	2,07 W
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 - 65 % (sans condensation)
Température de service	10 °C … 25 °C
Bornes de connexion pour section de conducteur	conducteurs rigides max. 6 mm² conducteurs souples max. 4 mm²
APM	2 modules
Dimensions L x H x P	35 x 87,1 x 64,1 mm

Dessin coté



Bloc d'alimentation RED013X

Pour l'alimentation électrique du coupleur de ligne.



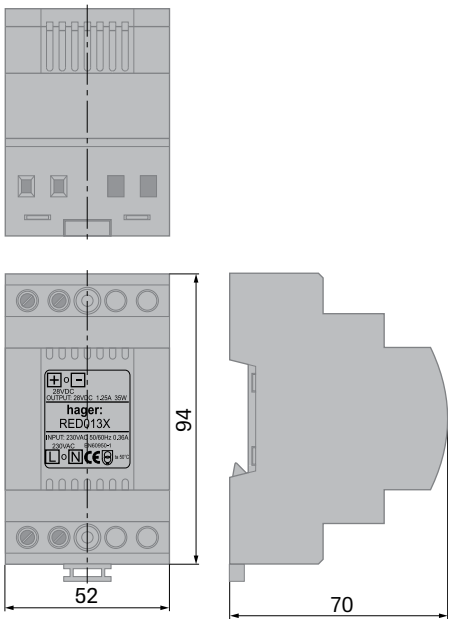
(1) Connexion secondaire 28 V=
(2) Connexion primaire 230 V~

Protégé contre les surcharges et courts-circuits
Limitation au maximum du courant de sortie en cas de détection de surcharge ou de court-circuit.

Caractéristiques techniques

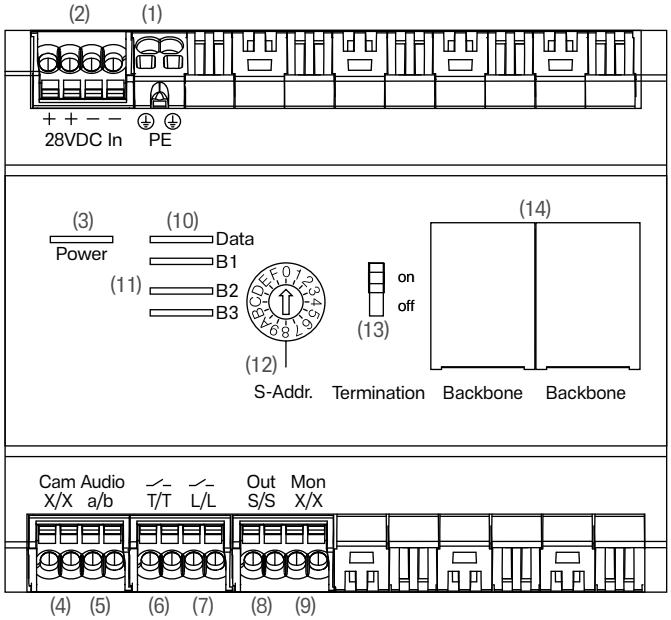
Tension de service	230 V~, +/- 15 %
Fréquence	50/60 Hz
Tension de sortie	28 V=
Courant de sortie	max. 1,25 A
Limitation du courant de sortie	à 1,4 A
Puissance	max. 18 VA
Puissance	max. 35 W
Rendement	89 % (à pleine charge)
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 - 65 % (sans condensation)
Température de service	5 °C … 40 °C
Température de stockage/transport	-20 °C … 60 °C
Bornes de connexion pour section de conducteur	conducteurs rigides max. 6 mm² conducteurs souples max. 4 mm²
APM	3 modules
Dimensions L x H x P	52 x 92 x 68 mm

Dessin coté



Coupleur de ligne RED111X

Les coupleurs de ligne permettent de réaliser de plus grandes installations bifilaires avec un maximum de 64 coupleurs de ligne, 150 postes extérieurs principaux et 256 postes intérieurs (vidéo et audio). Une structure de coupleurs de ligne bien planifiée permet de minimiser les interruptions de conversations. Le coupleur de ligne alimenté par le bloc d'alimentation RED013X alimente les participants bus bifilaires raccordés en basse tension bus TBTS protégée contre les inversions de polarité. Au besoin, la ligne individuelle du coupleur de ligne est couplée avec la ligne individuelle d'un autre coupleur de ligne par le biais de la ligne réseau backbone. Jusqu'à 3 couplages simultanés sont possibles via le réseau backbone.



(1) Connexion de liaison équipotentielle **PE**
(2) Connexion de tension de service **28 VCC In**
(3) LED de fonctionnement/surcharge **Power**
(4) Connexion enfichable bus bifilaire **Cam X/X**, par ex. pour postes extérieurs vidéo
(5) Connexion enfichable i2 **audio a/b**, par ex. pour postes extérieurs audio, relais de commutation bus, interface téléphonique
(6) Connexion enfichable contact d'ouvre-porte **T/T** (max. 24 V/1 A)
(7) Connexion enfichable contact de touche d'éclairage **L/L** (max. 24 V/1 A)
(8) Connexion enfichable alimentation auxiliaire **Out S/S**
(9) Connexion enfichable bus bifilaire **Mon X/X**, par ex. pour postes intérieurs vidéo, postes intérieurs audio et postes d'étage
(10) LED **Data** - Trafic de données sur la ligne du coupleur
(11) Témoins LED **B1**, **B2** et/ou **B3** de l'état du réseau backbone
(12) **S-Addr.** - Sélecteur drehfix®, réglage de l'adresse de ligne
(13) **Termination** - Résistance terminale commutable du réseau backbone
(14) **Backbone** - Connexions avec prises RJ45

Voyants d'état de fonctionnement
Les voyants LED (3), (10) et (11) sur la face avant du coupleur de ligne signalent l'état de fonctionnement actuel.

LED de fonctionnement/surcharge **Power** (3)

ÉTEINT	L'appareil n'est pas opérationnel. Aucune tension de service n'est présente.
VERT	L'appareil est opérationnel.
ROUGE	Surcharge de l'appareil. La tension du bus est coupée. L'erreur est vérifiée automatiquement toutes les 30 s.

LED trafic de données **Data** (10)

ROUGE	Trafic de données sur la ligne du coupleur

LED Backbone **B1**, **B2** et **B3** LED (11)

Clignotement VERT	Transmission vidéo via le réseau backbone indiqué
VERT	Transmission vidéo et/ou audio via paire de fils de réseau backbone indiquée

Appareils compatibles	**À partir de la version**
Postes extérieurs elcom.one	-
REU511X Caméra intégrée/haut-parleur de porte	V2412
REE50.. Caméra externe en acier inox	V1011
Poste intérieur vidéo elcom.touch en saillie, bifilaire	-
REA559X Postes intérieurs vidéo Confort	V2012
Poste intérieur audio elcom.touch en saillie, bifilaire	-
Poste intérieur audio elcom.fon avec combiné	-

Régler l'adresse du coupleur.
Régler l'adresse de ligne (12) des coupleurs de ligne.

Indication

Les coupleurs de ligne sans poste extérieur principal raccordé peuvent utiliser la même adresse de ligne (recommandation : adresse de ligne **0**).

La ligne de coupleur avec l'adresse de ligne **F** est joignable par toutes les autres lignes de coupleur pour des communications internes.

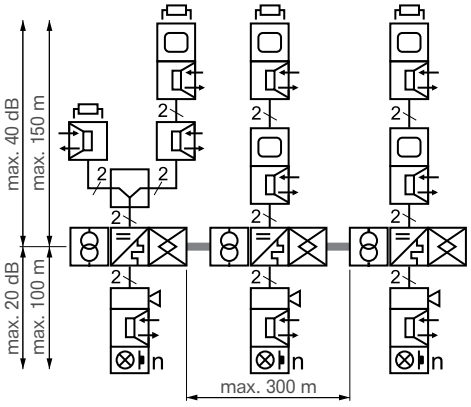
L'ouvre-porte au niveau du contact d'ouvre-porte du coupleur de ligne peut également être déverrouillé sans appel entrant.

L'adresse de poste d'étage réglable est **A-F**.

Au niveau du premier et du dernier coupleur de ligne d'une installation, placer la résistance terminale du réseau backbone sur **on**.

Pour les instructions d'installation, se reporter aux exemples d'application.

Longueurs de câbles et atténuations
Le coupleur de ligne intégré dans l'amplificateur vidéo compense une atténuation de jusqu'à 20 dB qui est survenue entre le poste extérieur vidéo principal et le coupleur de ligne. Le niveau de signal maximal est ainsi de nouveau à disposition au niveau de la connexion **Mon X/X** du coupleur de ligne. De là, l'atténuation maximale jusqu'au dernier poste intérieur ne doit pas dépasser 40 dB. Les pertes de signal rencontrées dans le réseau backbone à la suite du couplage sont également compensées par l'amplificateur vidéo intégré.



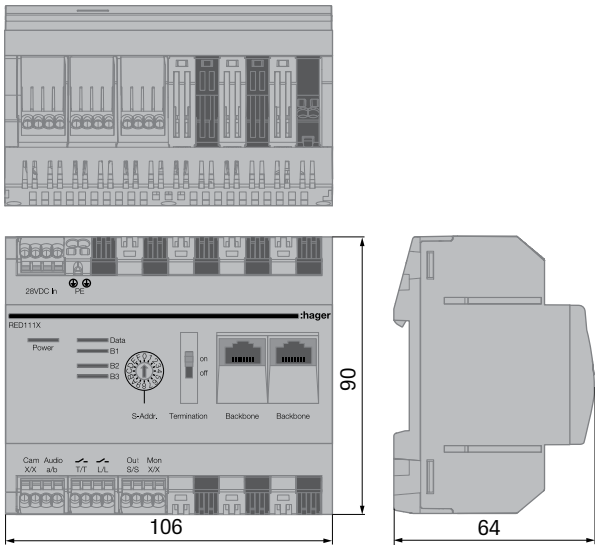
Type de câble	Longueur de câble max. [m]	Atténuation max. [dB]	Résistance de boucle max. [Ω]
Câble entre coupleur de ligne et poste intérieur vidéo/audio			
J-Y(ST)Y (G51, blindé) 0,6 mm	75 m 150 m[1)]	40 dB	15 Ω
J-Y(ST)Y (G51, blindé) 0,8 mm	150 m 150 m[1)]	40 dB	15 Ω
CAT 0,5 mm	50 m 100 m[1)] 150 m[2)]	40 dB	15 Ω
YR 0,8 mm	75 m 75 m[1)]	20 dB	15 Ω
Câble entre coupleur de ligne et poste intérieur vidéo principal			
J-Y(ST)Y (G51, blindé) 0,6 mm	75 m	20 dB	15 Ω
J-Y(ST)Y (G51, blindé) 0,8 mm	100 m	20 dB	15 Ω
CAT 0,5 mm	50 m	20 dB	15 Ω
YR 0,8 mm	75 m	15 dB	15 Ω
Câble entre deux coupleurs de ligne			
J-Y(ST)Y (G51, blindé) 0,6 mm	-	-	-
J-Y(ST)Y (G51, blindé) 0,8 mm	-	-	-
CAT 0,5 mm	300 m	20 dB[4)]	60 Ω
YR 0,8 mm	-	-	-

[1)] Longueur de câble pour des postes intérieurs vidéo avec connexion de l'alimentation auxiliaire
[2)] Avec doublage des fils au niveau de l'alimentation auxiliaire
[3)] Avec doublage des fils
[4)] Atténuation de câble typique pour câbles de réseau Cat. 6/7 ~6 dB/100 m

Caractéristiques techniques

Tension de service +/-	28 V=
Courant absorbé en veille, sans charge bus	env. 60 mA
Contact d'ouvre-porte **T/T** sans potentiel	max. 24 V/1 A
Contact d'éclairage **L/L** sans potentiel	max. 24 V/1 A
Protection	protection électronique contre les surcharges
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 - 65 % (sans condensation)
Longueur de câble du réseau backbone	max. 300 m
Coupleurs de ligne par installation	max. 64
Adresses de coupleur par installation	max. 16
Participants	256 pour jusqu'à 150 postes extérieurs
Température de service	5 °C … 40 °C
Température de stockage/transport	-20 °C … 60 °C
Bornes à fiches pour diamètre de conducteur	0,5 ... 0,8 mm
APM	6 modules
Dimensions L x H x P	106 x 90 x 67 mm

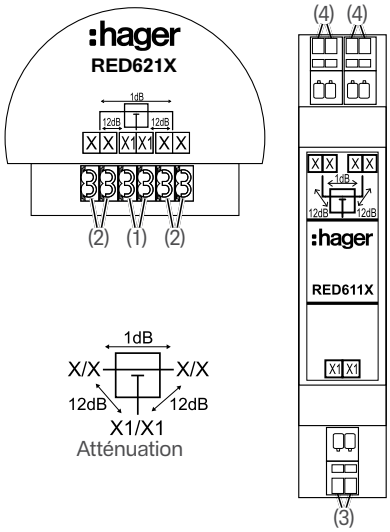
Dessins cotés



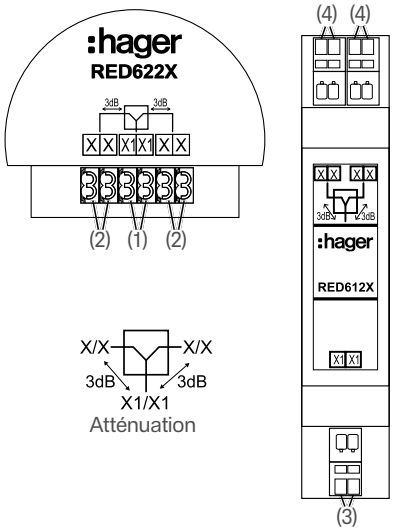
Répartiteur vidéo/Dérivateur

Les répartiteurs vidéo et dérivateurs sont disponibles comme variante à montage encastré et APM. Ils peuvent être utilisés pour la dérivation, la distribution ou inversement pour le couplage (postes extérieurs, postes d'étage, postes d'appartement) de la ligne bus vidéo.

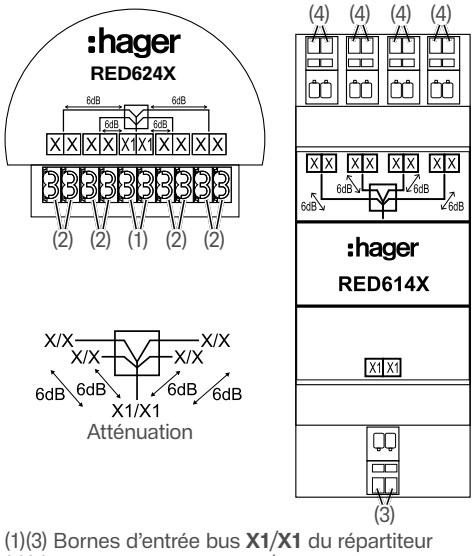
Répartiteur vidéo/Dérivateur



Répartiteur vidéo double



Répartiteur vidéo quadruple



(1)(3) Bornes d'entrée bus **X1/X1** du répartiteur
(2)(4) Bornes de sortie bus **X/X** du répartiteur

Indication

Calcul de l'atténuation et mise en cascade des répartiteurs, cf. bases.

Caractéristiques techniques

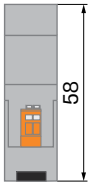
Tension de service	24 V=
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 ... 65% (sans condensation)
Température de service	-5 °C … +45 °C
Température de stockage/transport	-20 °C … +60 °C
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm

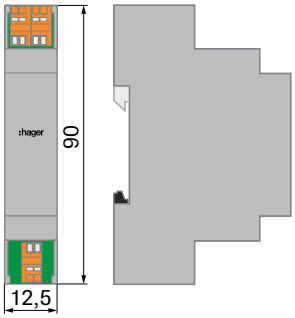
Résistance terminale (résistance de fin de ligne)

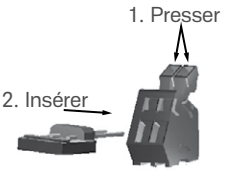
Insérer une résistance terminale dans les connexions non utilisées (**X/X**).

Dessins cotés

Répartiteur vidéo/dérivateur simple et répartiteur vidéo double APM

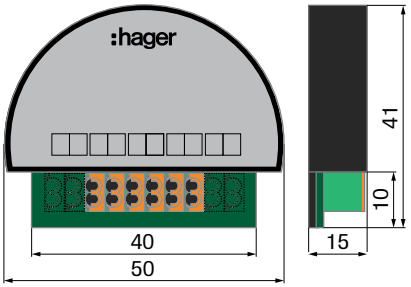


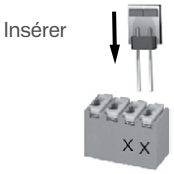




Bornes de connexion APM

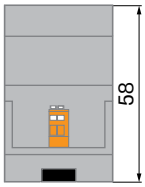
Répartiteur vidéo/dérivateur simple, double et quadruple, encastré

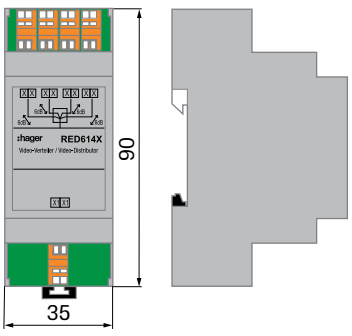


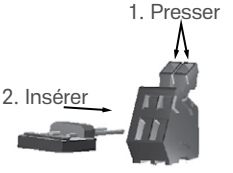


Bornes de connexion, à encastrer

Répartiteur vidéo quadruple APM



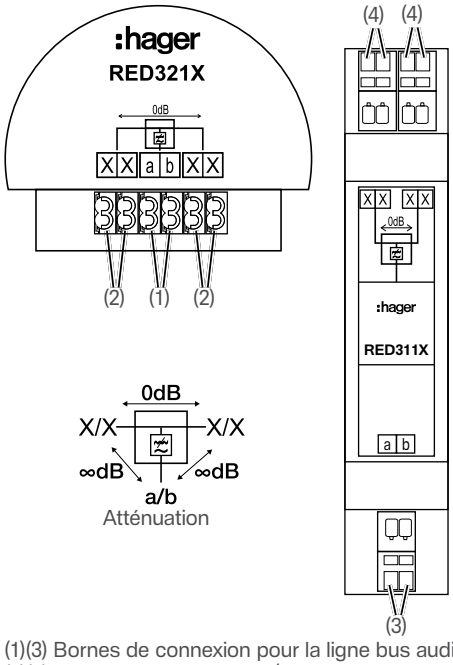




Bornes de connexion APM

Découpleur audio RED321X

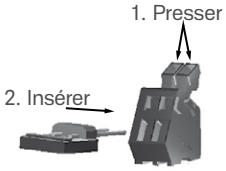
Les découpleurs audio sont utilisés pour découpler la ligne bus audio (**a**/**b**) de la ligne bus bifilaire. Les appareils audio i2, tels que l'interface de communication, relais, etc. peuvent être exploités sur le bus bifilaire à l'aide de découpleurs audio.



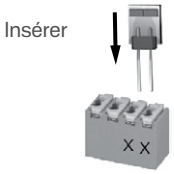
Atténuation

(1)(3) Bornes de connexion pour la ligne bus audio découplée **a**/**b**
(2)(4) Bornes de connexion **X**/**X** pour la ligne bus bifilaire en boucle

Résistance terminale (résistance de fin de ligne)
Insérer une résistance terminale dans les connexions non utilisées (**X**/**X**).



Bornes de connexion APM



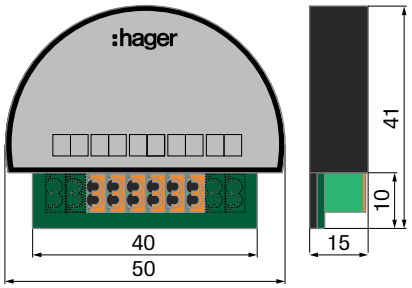
Bornes de connexion, à encastrer

Caractéristiques techniques

Tension de service	28 V=
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 ... 65% (sans condensation)
Température de service	-5 °C … +45 °C
Température de stockage/transport	-20 °C … +60 °C
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm

Dessin coté

Découpleur audio, encastré

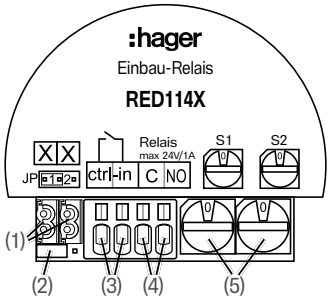


Découpleur audio APM



Relais de commutation RED114X simple avec entrée, à encastrer

En fonction des réglages, le relais de commutation RED114X exécute les commandes de commutation ou de transmission reçues par le bus bifilaire et/ou l'état de l'entrée Control-in.



(1) Connexion bus bifilaire **X/X**
(2) Cavalier pour réglage des fonctions
(3) Entrée Control-in pour contacts sans potentiel (p. ex. poussoirs)
(4) Contact-relais sans potentiel
(5) Sélecteur drehfix® **S1** et **S2** pour réglages des fonctions/adresses

Raccorder et installer l'appareil

- Raccorder la ligne bus bifilaire à la connexion bus (1).

Indication

L'extrémité de la ligne bus bifilaire doit être terminée par une résistance terminale (fournie).

- Au besoin, raccorder la charge alimentée par une tension max. de 24 V au contact de commutation sans potentiel (4).
- Au besoin, raccorder le contact sans potentiel à l'entrée Control-in.
- Régler le sélecteur drehfix® S1 et S2 pour fonction/adresse.
- Placer l'appareil dans le boîtier d'installation ou de dérivation.

Fonction appel d'étage (cavalier de fonction (2) inséré à gauche)
Une commande d'appel d'étage est transmise sur le bus bifilaire au moyen d'un poussoir « contact NO » raccordé à Control-in. L'adresse à appeler du/des poste(s) intérieur(s) se règle au moyen des relais de commutation du sélecteur drehfix® (5) (S1 = adresse de groupe, S2 = adresse du participant). En actionnant la touche ouvre-porte d'un poste intérieur appelé, le contact-relais se ferme et une porte d'étage p. ex. est déverrouillée.

Indication

Le contact-relais ne se ferme pas si le poste intérieur est en conversation interphone ou s'il a été appelé par un poste extérieur. Un appel de porte non accepté est présent durant 90 s.

Pour chaque adresse de poste intérieur, il n'est possible d'utiliser qu'un seul relais de commutation.

Fonction ouvre-porte au repos pour l'adresse de l'expéditeur (cavalier de fonction (2) inséré à gauche)
Commande du contact-relais par des postes intérieurs et/ou un relais de commutation (fonction d'envoi de commande d'ouvre-porte en mode veille) à l'aide des adresses de groupe et de participant configurées à l'aide des sélecteurs de relais de commutation drehfix® (5).

Indication

Le contact-relais ne se ferme pas si le poste intérieur est en conversation interphone ou s'il a été appelé par un poste extérieur. Un appel de porte non accepté est présent durant 90 s.

Fonction relais ouvre-porte (cavalier de fonction (2) inséré à droite)
La commande du relais de commutation s'effectue par la touche ouvre-porte du poste intérieur et/ou par un poussoir NO à l'entrée Control-in.

Réglage sélecteur drehfix® S2	S1	État du poste intérieur
Commande par tous les postes intérieurs (S2 non pertinent)	0	en communication/appelé
	3	à tout moment
	5	en mode veille
Commande par postes intérieurs avec cette adresse de groupe (S2 = adresse de groupe)	1	en communication/appelé
	4	à tout moment
	6	en mode veille
Commande durant la conversation avec cette adresse de porte (S2 = adresse de porte)	2	en communication/appelé

Fonctions relais d'éclairage (cavalier de fonction (2) inséré à droite)
La commande du relais de commutation s'effectue par le bouton d'éclairage du poste intérieur et/ou par un poussoir NO à l'entrée Control-in.

Réglage sélecteur drehfix® S2	S1	État du poste intérieur
Commande par tous les postes intérieurs (S2 non pertinent)	7	en communication/appelé
	A	à tout moment
	C	en mode veille
Commande par les postes intérieurs avec cette adresse de groupe (S2 = adresse de groupe)	8	en communication/appelé
	B	à tout moment
	D	en mode veille
Commande durant la conversation avec cette adresse de porte (S2 = adresse de porte)	9	en communication/appelé

Fonction relais d'appel de porte (cavalier de fonction (2) non inséré)
Certains appels de porte ferment le contact-relais, p. ex. pour un appareil de signalisation auxiliaire, un coussin vibrant, une signalisation visuelle, etc. L'entrée Control-in n'a aucune fonction dans ce cas.

Sélection de fonction sélecteur drehfix® S1		Paramétrage sélecteur drehfix® S2
Fermeture du contact-relais seulement si appel de porte audio	3	Non pertinent. Commande par tous les appels de porte audio
	4	Appels de porte audio avec réglage identique de l'adresse de groupe de poste intérieur
Fermeture du contact-relais en cas d'appel de porte audio et vidéo	5	Non pertinent. Commande par tous les appels de porte audio et vidéo
	6	Appels de porte avec réglage identique de l'adresse de groupe de poste intérieur
	7	Appels de porte de postes extérieurs avec réglage identique de l'adresse de porte (S2 = adresse de porte)
Fermeture du contact-relais seulement si appel de porte vidéo	8	Non pertinent. Commande par tous les appels de porte vidéo
	9	Seulement par postes intérieurs avec cette adresse de groupe (S2 = adresse de groupe)

Fonction d'envoi de commande d'ouvre-porte
(cavalier de fonction (2) non inséré)
La fonction d'envoi de commande d'ouvre-porte permet de piloter les contacts d'ouvre-porte d'alimentations de ligne, de postes extérieurs, de coupleurs de ligne et d'autres relais de commutation (paramétrés comme relais d'ouvre-porte). Un poussoir NO à l'entrée Control-in du relais de commutation transmet une commande d'ouvre-porte au bus bifilaire. Le contact-relais du relais de commutation émetteur est dans ce cas hors fonction.

Sélection de fonction sélecteur drehfix® S1		Paramétrage sélecteur drehfix® S2
à tout moment	A	Commande d'ouvre-porte avec adresse de l'expéditeur 0/0 à l'adresse de porte cible = S2
	B	Commande d'ouvre-porte avec adresse de l'expéditeur F/F à l'adresse de porte cible = S2
en mode veille	C	Commande d'ouvre-porte avec adresse de l'expéditeur 0/0 (S2 non pertinent)
	D	Commande d'ouvre-porte avec adresse de l'expéditeur F/F (S2 non pertinent)

Indication

La fonction d'envoi de commande d'ouvre-porte en mode veille permet de déverrouiller les contacts d'ouvre-porte de l'alimentation de ligne, de coupleurs de ligne et de postes extérieurs sur lesquels l'ouvre-porte est toujours paramétré.
La fonction d'envoi de commande d'ouvre-porte en mode veille permet de commander un relais de commutation au moyen de la fonction Ouvre-porte en mode veille pour adresse de l'expéditeur. Seulement 2 fois par installation, car seules 2 adresses sont possibles. Une évaluation de l'adresse de l'expéditeur n'est possible qu'avec le relais de commutation double.

Sous réserve de modifications techniques

Fonction d'envoi de commande d'éclairage (cavalier de fonction (2) non inséré)
La fonction d'envoi de commande d'éclairage permet de commander les contacts d'éclairage d'alimentations de ligne, d'automates d'éclairage, de coupleurs de ligne et d'autres relais de commutation. Lors de la fermeture d'un contact à l'entrée Control-in, une commande d'éclairage est transmise au bus bifilaire. Le contact-relais est sans fonction dans ce mode opératoire.
Application : allumer la lumière via contact magnétique à la porte d'entrée et d'appartement.

Sélection de fonction sélecteur drehfix® S1		Paramétrage sélecteur drehfix® S2
à tout moment	E	Appel d'éclairage avec adresse de l'expéditeur 0/0 à l'adresse de porte cible = S2
	F	Appel d'éclairage avec adresse de l'expéditeur F/F (S2 non pertinent)

Fonction relais de fonction (cavalier de fonction (2) non inséré)
Le mode relais de fonction permet de piloter des fonctions de commutation/de poussoir et d'état. L'adresse du relais de fonction est paramétrée à l'aide du sélecteur drehfix® S2. Il est possible de piloter au max. 16 relais de fonction indépendants sur le bus bifilaire.
Applications :

- Commutation de l'éclairage ou de charges
- Déverrouillage d'une porte d'entrée
- Signalisation d'une porte d'entrée ou porte de garage ouverte à l'aide d'un contact magnétique
- Signalisation d'une porte d'entrée non verrouillée à l'aide d'un contact de verrouillage

Sélection de fonction sélecteur drehfix® S1		Adresse de relais sélecteur drehfix® S2
Mode tactile / indication d'état Control-in (cf. tableau Mode tactile)	0	Adresse de relais 0-F
Mode de commutation / indication d'état contact-relais (cf. tableau Mode de commutation)	1	Adresse de relais 0-F
Relais de fonction en mode régulé/de signalisation	2	Adresse de relais 0-F

Indication

Le relais de fonction en mode tactile ou de commutation peut être complété par un relais de fonction en mode régulé/de signalisation. Cela permet de transmettre l'état ou la position du contact-relais via le bus bifilaire.

Un relais de fonction en mode régulé/de signalisation peut remplacer une touche de fonction spéciale d'un poste intérieur. Le contact-relais du relais de fonction en mode régulé/de signalisation représente alors la LED.

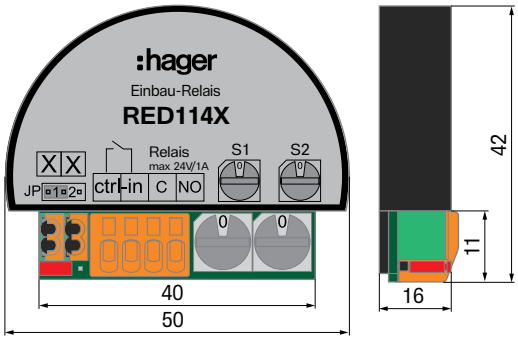
Action \ Réaction	Mode tactile		Mode régulé/de signalisation
	Contact-relais du relais de fonction en mode tactile	Poste intérieur LED d'état de touches spéciales	Contact-relais Relais de fonction régulé/de signalisation
Activation touches spéciales d'un poste intérieur	Se ferme pendant la durée d'activation		
Contact fermé à l'entrée Control-in du relais de fonction en mode tactile		Allumé pendant la durée du contact	Se ferme pendant la durée du contact
Contact fermé à l'entrée Control-in du relais de fonction régulé/de signalisation	Se ferme pendant la durée du contact		

Action \ Réaction	Mode de commutation		Mode régulé/de signalisation
	Contact-relais Relais de fonction en mode de commutation	Poste intérieur LED d'état de touches spéciales	Contact-relais Relais de fonction régulé/de signalisation
Activation touches spéciales d'un poste intérieur	Commutation du contact par activation	Allumé lorsque le contact-relais est fermé	Régulé en mode de commutation du contact-relais du relais de fonction
Contact fermé à l'entrée Control-in du relais de fonction en mode de commutation	Commutation du contact par fermeture du contact		
Contact fermé à l'entrée Control-in du relais de fonction régulé/de signalisation	Commutation du contact par fermeture du contact		

Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus	24 V=
Contact de commutation	NO
sans potentiel	max. 24 V /1 A
Entrée Control-in	pour contacts sans potentiel
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 ... 65% (sans condensation)
Température de service	-5 °C … +45 °C
Température de stockage/transport	-20 °C … +60 °C
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Longueur de câble d'entrée Control-in	max. 2 m

Dessin coté

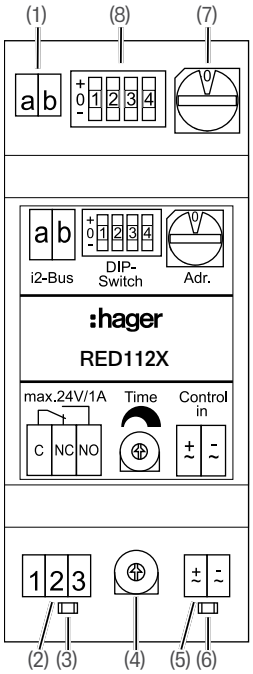


Relais de commutation simple avec entrée APM

En fonction des réglages, le relais de commutation RED112X exécute les commandes de commutation ou de transmission reçues par le bus audio i2 et/ou l'état de l'entrée Control-in. L'état du relais et de l'entrée Control-in est signalé par la LED d'état correspondante.

Indication

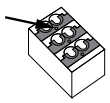
Un découpleur audio est nécessaire pour le fonctionnement sur le bus bifilaire.



(1) Connexion bus audio i2 **a/b**
(découpleur audio nécessaire si bifilaire)
(2) Connexion du contact-relais sans potentiel (inverseur)
(3) LED d'état du relais (LED allumée = relais excité)
(4) Réglage de la durée de commutation du relais 0 ... 30 secondes
(5) Entrée Control-in (connexion de 12 V~/= p. ex. avec poussoir)
(6) LED d'état Control-in (LED allumée = 12 V à l'entrée Control-in)
(7) Réglage de l'adresse de relais
(8) Sélecteur de mode opératoire Tri State

Raccordement

- Raccorder le conducteur : presser le poussoir orange et insérer le conducteur dénudé (conducteur solide Ø 0,4 – 0,8 mm).
- Déconnecter le conducteur : presser le poussoir orange. Retirer le conducteur.



Entrée de commande Control-In

Le relais comprend une entrée de commande « Control-In ». Celle-ci peut être pilotée avec une tension continue ou alternative de 12 V. En fonction du mode/paramètre configuré, l'entrée de commande peut être utilisée pour différentes tâches de commande.

Sélecteur de mode opératoire Tri State

Le BSR-140 est configuré à l'aide des sélecteurs de mode opératoire. Les sélecteurs peuvent présenter 3 états.
(en haut = +, au centre = 0, en bas = -)

Modes : relais d'ouvre-porte et relais d'éclairage

Le relais de commutation passe dans ce mode en actionnant le bouton d'ouvre-porte/d'éclairage sur le poste intérieur. La commande peut être limitée à certaines adresses de porte, de groupe ou de participant. La durée de commutation est réglable entre 0 et 30 secondes. Une commande supplémentaire est possible au moyen de l'entrée « Control-In ».

Commutateur		Mode récepteur
1	+	**Relais d'ouvre-porte** (avec touche ouvre-porte ou commande directe)
2	+	
3	+	Pendant une communication/et 90 s après la sonnerie sans prise d'appel
	0	Pendant une communication ou en mode veille
	-	en mode veille
4	+	Commande par des postes intérieurs avec adresse de groupe (7) paramétrée
	0	Aucune sélection. Commande par tous les postes intérieurs.
	-	Commande durant la communication avec adresse de porte (7) paramétrée

Commutateur		Mode récepteur
1	0	**Relais d'éclairage** (avec bouton d'éclairage ou commande directe)
2	+	
3	+	Pendant une communication/et 90 s après la sonnerie sans prise d'appel
	0	Pendant une communication ou en mode veille
	-	en mode veille
4	+	Commande par des postes intérieurs avec adresse de groupe (7) paramétrée
	0	Aucune sélection. Commande par tous les postes intérieurs.
	-	Commande durant la communication avec adresse de porte (7) paramétrée

Mode : relais de fonction (BSR-130)
Le mode Relais de fonction permet l'utilisation de fonctions de commutation pour le poste intérieur Elcom Confort. Les postes intérieurs Confort disposent d'une fonction permettant l'affichage de l'état du relais ou de l'entrée de commande.

- L'adresse du relais de fonction est configurée à l'aide du sélecteur drehfix® S1. Il est possible d'utiliser au maximum 16 BSR-130 indépendants sur un bus i2.
- En mode Temporisation, le temps pendant lequel le relais reste enclenché après relâchement du bouton de commande est configuré à l'aide du bouton rotatif.
- En mode Toggle, le relais change d'état à chaque actionnement du bouton de commande.
- Fonction « maître » : un BSR-130 peut également être commandé par un autre BSR-130. Le relais de fonction assume dans ce cas en mode maître la fonction d'une touche spéciale d'un poste intérieur Confort. L'entrée de commande « Control-In » sert alors d'entrée de touche, et le relais comme indication d'état.
- Indication d'état : il est possible de définir un témoin d'état du relais ou de l'entrée « Control-In » pour une visualisation sur l'appareil de commande.

Commutateur		Mode
1	-	**Relais de fonction**
2	+	
3	+	Relais en mode Toggle
	0	Relais en mode Timer, réglage du temps par potentiomètre 0 ... 30 s.
	-	Fonction « maître » pour la commande d'un relais de fonction (7) configuré avec la même adresse
4	+	Transmettre l'état du relais comme indication d'état
	0	Transmettre l'état de l'entrée Control-In comme indication d'état
	-	Ne transmettre aucun état

Mode : signalisation d'appel de porte
La fonction de signalisation d'appel de porte permet de signaler les appels de porte au moyen du relais. Dans ce cas, l'entrée de commande « Control-In » est sans fonction.

Commutateur		Mode récepteur
1	-	**Signalisation d'appel de porte**
2	0	
3	+	Les appels de porte audio sont signalés
	0	Les appels de porte vidéo et audio sont signalés
	-	Les appels de porte vidéo sont signalés
4	+	Seuls sont signalés les appels de porte avec réglage identique de l'adresse de groupe.
	0	Aucune sélection. Signalisation par tous les appels de porte
	-	Seuls sont signalés les appels de porte de postes extérieurs avec réglage identique de l'adresse de porte.

Modes : commande directe d'ouvre-porte et d'éclairage
La commande directe d'ouvre-porte et d'éclairage permet de commander un relais d'ouvre-porte et d'éclairage. Cette fonction peut être déclenchée au moyen de l'entrée de commande Control-In ; les contacts-relais sont ici sans fonction. L'adresse du relais de commande est définie à l'aide du sélecteur (7) drehfix®.

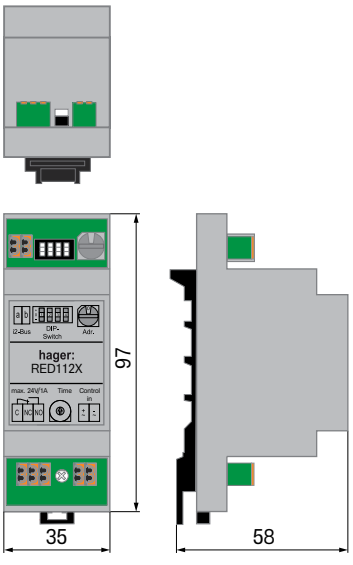
Commutateur		Mode émetteur
1	+	**Commande directe de l'ouvre-porte** (pour la commande directe d'un contact d'ouvre-porte à haut-parleur ou d'un deuxième relais de commutation en mode relais d'ouvre-porte)
2	0	
3	+	-
	0	-
	-	-
4	+	Adresse de l'expéditeur = 1/0
	0	Adresse de l'expéditeur = 0/0
	-	Adresse de l'expéditeur = F/F

Commutateur		Mode émetteur
1	0	**Commande directe de l'éclairage** (pour la commande directe d'une minuterie d'éclairage ou d'un deuxième relais de commutation en mode relais d'éclairage)
2	0	
3	+	-
	0	-
	-	-
4	+	Adresse de l'expéditeur = 1/0
	0	Adresse de l'expéditeur = 0/0
	-	Adresse de l'expéditeur = F/F

Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus	24 V=
Contact de commutation inverseur sans potentiel	max. 24 V /1 A
Durée de commutation du relais	0 ... 30 s
Entrée Control-in	pour contacts sans potentiel
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 ... 65% (sans condensation)
Température de service	5 °C … +40 °C
Température de stockage/transport	-20 °C … +60 °C
Bornes de connexion	bornes à fiche
Diamètre de conducteur	0,5 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Longueur de câble d'entrée Control-in	max. 2 m
Largeur de l'appareil modulaire (APM)	2 modules
Dimensions (L x H x P)	35 x 97 x 58 mm

Dessins cotés

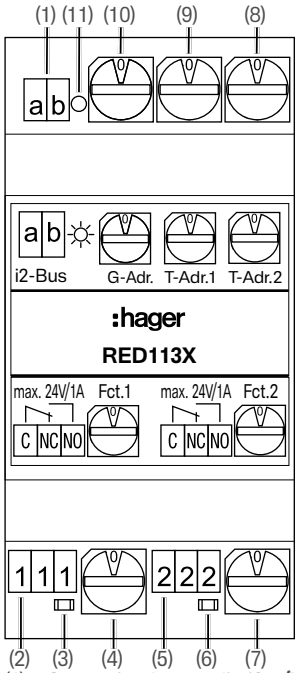


Relais de commutation double APM

Le relais de commutation double RED113X offre des fonctions de commande adaptées aux participants. L'adressage peut être réalisé pour un ou deux participants ou pour un groupe de participants (max. 16). Le relais de commutation possède deux contacts de commutation sans potentiel qui peuvent être utilisés pour différentes fonctions de commutation.

Indication

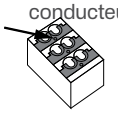
Un découpleur audio est nécessaire pour le fonctionnement sur le bus bifilaire.



(1) Connexion bus audio i2 **a/b** (nécessaire pour découpleur audio bifilaire)
(2) Connexion contact-relais 1 sans potentiel (inverseur)
(3) LED d'état relais 1 (LED allumée = relais 1 excité)
(4) Réglage de la fonction de commutation relais 1
(5) Connexion contact-relais 2 sans potentiel (inverseur)
(6) LED d'état relais 2 (LED allumée = relais 2 excité)
(7) Réglage de la fonction de commutation relais 2
(8) Sélecteur drehfix® (bleu) **T-Adr.2** pour le réglage de la deuxième adresse de participant
(9) Sélecteur drehfix® (bleu) **T-Adr.1** pour le réglage de la première adresse de participant
(10) Sélecteur drehfix® (noir) **G-Adr.** pour le réglage de l'adresse de groupe
(11) LED Power : s'allume dès que le bus est connecté.

Raccordement

- Raccorder le conducteur : presser le poussoir orange et insérer le conducteur dénudé (conducteur solide Ø 0,4 – 0,8 mm).
- Déconnecter le conducteur : presser le poussoir orange. Retirer le conducteur.



Adressage

Les adressages suivants sont possibles :

A : Un participant utilise les deux fonctions de commutation

- Le sélecteur drehfix® **G-Adr.** (3) permet de régler l'adresse de groupe du participant.
- Les sélecteurs drehfix® **T-Adr.1** (4) et T-Adr.2 (5) sont réglés sur la même adresse de participant.

B : Plusieurs participants (max. 16) utilisent ensemble les deux fonctions de commutation

Indication

Les participants doivent posséder la même adresse de groupe et des adresses de participant consécutives.

- L'adresse de groupe est configurée à l'aide du sélecteur drehfix® **G.-Adr.** (10), l'adresse de participant inférieure à l'aide du sélecteur drehfix® **T-Adr.1** (9) et l'adresse de participant supérieure à l'aide du sélecteur drehfix® **T-Adr.2** (8).

C : Deux participants utilisent chacun une fonction de commutation

Indication

Les participants doivent posséder la même adresse de groupe dont le réglage s'effectue à l'aide du sélecteur drehfix® **G-Adr.**.

- L'adresse de participant supérieure est configurée à l'aide du sélecteur drehfix® **T-Adr.1** (9) et l'adresse inférieure à l'aide du sélecteur drehfix® **T-Adr.2** (8).

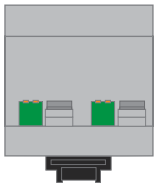
Fonctions de commutation

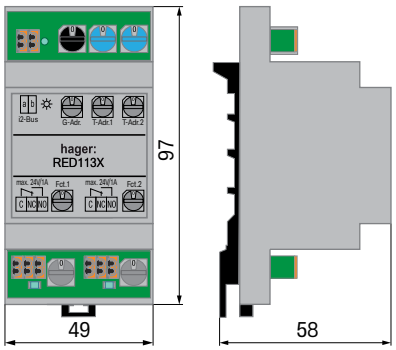
Fct. 1/2	Fonction de commutation	Timeout (s)
0	Aucune fonction de commutation	
1	Actionnement du bouton de l'ouvre-porte durant une conversation interphone	10
2	Actionnement du bouton de l'ouvre-porte en mode veille	10
3	Actionnement du bouton de l'ouvre-porte durant une conversation interphone ou en mode veille	10
4	Actionnement du bouton d'éclairage durant une conversation interphone	10
5	Actionnement du bouton d'éclairage au repos	10
6	Actionnement du bouton d'éclairage durant une conversation interphone ou en mode veille	10
7	Appel de porte	10
8	Commande du moniteur vidéo	90/180
9	Appel d'étage	10
A	Appel interne	10
B	Appel de porte + Appel d'étage + Appel interne	10
C	Fonction de commutation RED113X pour adresse de relais 0 (mode impulsion sans indication d'état)	10
D	Fonction de commutation RED113X pour adresse de relais 1 (mode impulsion sans indication d'état)	10

Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus	24 V=
Contacts de commutation inverseur sans potentiel	max. 24 V/1 A
Indice de protection	IP20
Humidité relative	0 ... 65% (sans condensation)
Température de service	-5 … +45°C
Température de stockage/transport	-20 … +60°C
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Largeur de l'appareil modulaire (APM)	3 modules
Dimensions (L x H x P)	48 x 97 x 58 mm

Dessins cotés

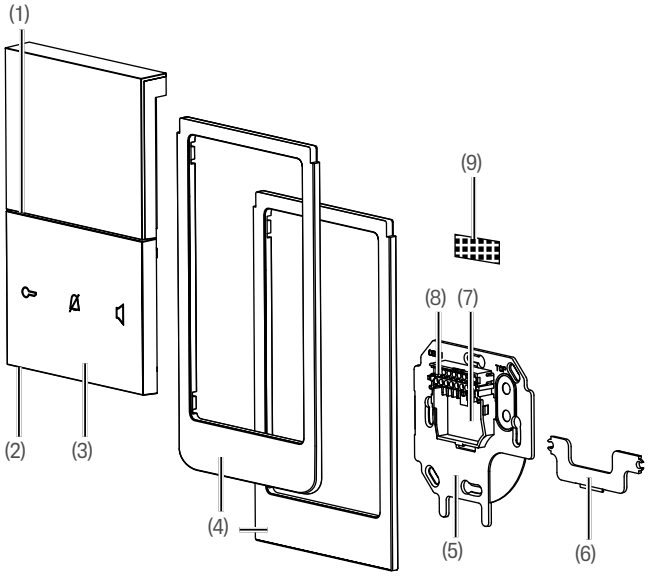




Sous réserve de modifications techniques

Poste intérieur vidéo elcom.touch

Grâce au cadre design arrondi ou carré, le poste intérieur s'harmonise parfaitement avec le programme d'interrupteurs Berker correspondant.



(1) Microphone
(2) Haut-parleur
(3) Poste intérieur (garniture avec écran et unité de commande)
(4) Cadre design grand format, arrondi ou carré
(5) Plaque support
(6) Pièce de renfort pour montage dans boîtier d'appareils
(7) Passage de câbles
(8) Bloc de connexion
XX Ligne bus bifilaire
RR Bouton d'appel d'étage
SS Alimentation auxiliaire
(9) Fixation Velcro supplémentaire en option

Montage

La ligne bus bifilaire et, au besoin, le câble de raccordement du bouton d'appel d'étage sont posés jusqu'au lieu d'installation.

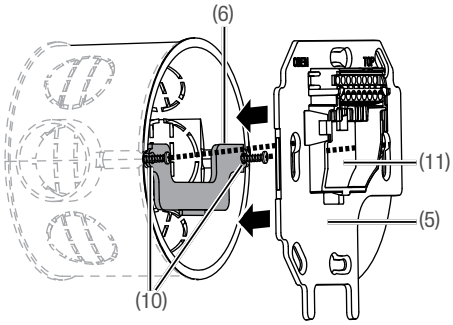
Indication

Hauteur de montage recommandée : 1,5 m centre de l'écran

- Détacher la pièce de renfort (6) au niveau du point de rupture théorique de la plaque support.

Pour le montage dans boîtier d'appareils :

- Placer la pièce de renfort (6) sur le boîtier d'appareils, de sorte à orienter la face lisse vers l'avant et à situer les pattes de fixation extérieures (10) sur les bossages pour vis du boîtier d'appareils.
- Pré-ajuster la pièce de renfort avec 2 vis.



(10) Pattes de fixation
(11) Ouverture pour le passage des câbles

Pour montage apparent sans boîtier d'appareils :

- Marquer les trous de fixation (5) avec la plaque support.
- Percer les trous de fixation et insérer les chevilles.

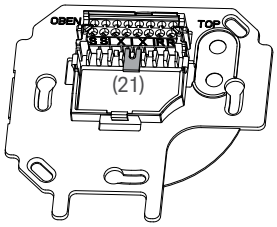
Pour les deux types de montage :

- Faire passer la ligne bus bifilaire dénudée, le cas échéant le câble de l'alimentation auxiliaire et du poussoir d'étage, à travers l'ouverture centrale de passage des câbles (11) de la plaque support.
- Fixer la plaque support (5) au mur ou sur le boîtier d'appareils avec au moins 2 vis. Observer le repère d'alignement.

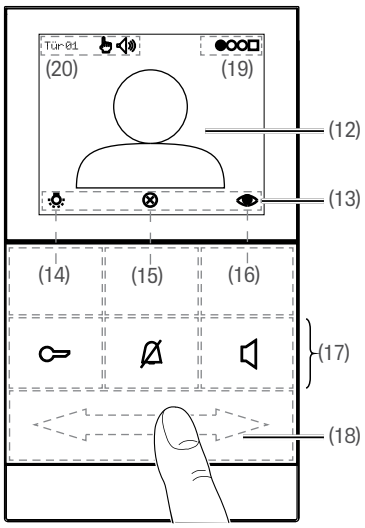
Raccorder le bloc de connexion (cf. exemples d'application)

Terminaison de ligne

Pour éviter des réflexions/perturbations sur la ligne, le dernier poste intérieur d'une branche est équipé de la résistance terminale (21). Dans les postes précédents, il faut la retirer.

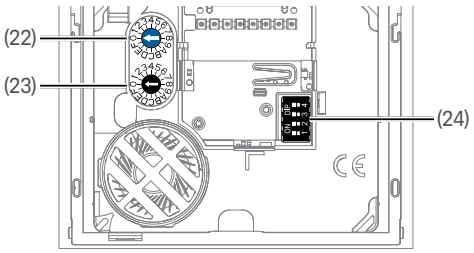


Éléments de commande et d'affichage



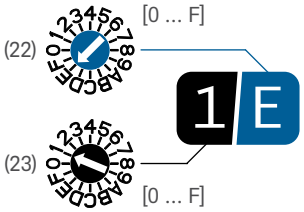
(12) Écran 3,5"
(13) Ligne de symboles - indique l'affectation actuelle des trois touches de commande de menu (14, 15 et 16)
(14)
(15)
(16) } Touches de commande de menu (programmables)
(17) Touches symboles - éclairées, avec fonctions fixes
(18) Curseur de menu - pour accéder au menu et changer de page
(19) Indicateur de position de page ○●○□
(20) Ligne d'état

Adressage drehfix® et sélecteur de mode opératoire



(22) Sélecteur drehfix® bleu pour l'adresse de participant
(23) Sélecteur drehfix® noir pour l'adresse de groupe

Les sélecteurs drehfix® (22), (23) permettent un adressage rapide et simple du poste intérieur. L'adresse à paramétrer est composée de 2 chiffres, comportant l'adresse de groupe et l'adresse de participant. Elle doit être identique à l'adresse du bouton d'appel correspondant sur le poste extérieur.



- À l'aide du sélecteur drehfix® bleu (22), régler **l'adresse de participant** [0 ... F].
- À l'aide du sélecteur drehfix® noir (23), régler **l'adresse de groupe** [0 ... F].

Indication

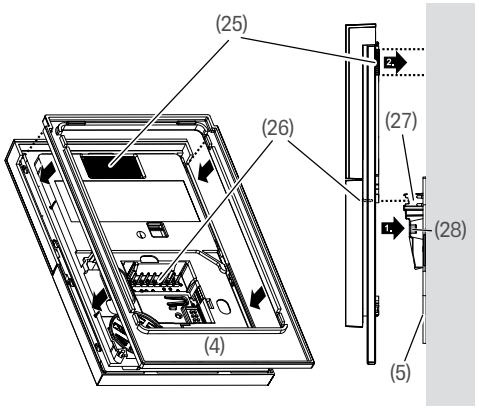
Il est possible d'installer au maximum 3 postes intérieurs avec la même adresse (mode parallèle).

Sélecteur de modes opératoires (24) Préréglages

Sélecteur		**Fonction** (réglage par défaut = OFF)
1	OFF	Mode mains libres : mode de communication semi-duplex, commutable en mode Push-to-Talk avec la touche Parler
	ON	Push-to-Talk : mode de communication manuel semi-duplex, réglé en permanence
2	OFF	Transfert d'appel d'étage bloqué
	ON	Transfert d'appel d'étage à max. 2 postes intérieurs ayant une adresse identique dans la même branche
3	OFF	Menu **Service** disponible
	ON	Menu **Service** bloqué, non affiché
4	OFF	Mode normal, aucun appel parallèle à un bouton d'appel avec l'adresse de participant 0
	ON	Appel parallèle à max. 3 postes intérieurs avec adresse de groupe identique vers un bouton d'appel avec adresse de participant 0 pour utilisation de la fonction d'appel interne. - Signalisation de l'appel de porte aux postes intérieurs avec appel parallèle. - Utilisation de diverses adresses de poste intérieur pour l'utilisation simultanée des appels internes FE et FF dans une unité d'habitation, avec appel parallèle **Indication** Pour le transfert d'appel d'étage, un relais de commutation RED114X est requis pour chaque poste intérieur lors d'un appel parallèle.

Installer le poste intérieur (écran et unité de commande)

- Poser correctement le cadre design (4) sur la face arrière de la garniture.



(25) Fixation Velcro (en option)
(26) Barrette à broches de l'unité de commande
(27) Connecteur du bloc de connexion
(28) Crochets de verrouillage

- Lors du montage sur des murs lisses, il est possible d'utiliser la fixation Velcro (25). Pour cela, retirer la feuille adhésive.

Indication

Lors de l'utilisation de la fixation Velcro, le support doit être propre et exempt de poussières. Ne pas utiliser sur des tapisseries délicates ou des surfaces à mauvaise adhérence !

- Aligner le poste intérieur et la plaque support (5), de sorte à orienter la barrette à broches arrière (26) vers le connecteur du bloc de connexion (27).
- Insérer le poste intérieur dans la plaque support et appuyer avec précaution jusqu'au verrouillage des crochets (28).
- En cas d'utilisation de la fixation Velcro : appuyer le poste intérieur en haut contre le mur à la hauteur de la fixation Velcro.

Sensibilité du microphone

Le réglage de la sensibilité du microphone permet d'optimiser la qualité de conversation du poste intérieur et extérieur.

En cas de mauvaise réception du poste extérieur :
Réduction de la sensibilité du microphone du poste intérieur
Augmentation de la sensibilité du microphone du poste extérieur

En cas de mauvaise réception du poste intérieur :
Augmentation de la sensibilité du microphone du poste intérieur
Réduction de la sensibilité du microphone du poste extérieur
En cas de réglage non satisfaisant, régler le mode Push-to-Talk sur le poste intérieur.

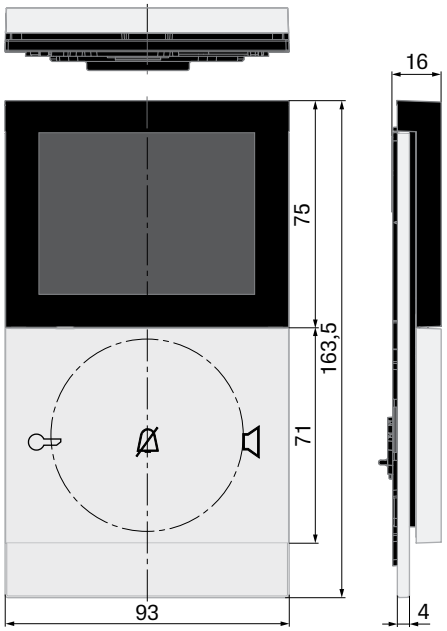
Mode mains libres/Push-to-Talk

En mode mains libres, la commutation entre Écouter et Parler s'effectue automatiquement en fonction du volume de la conversation. En mode Push-to-Talk, la commutation entre Écouter et Parler s'effectue manuellement avec la touche Parler du poste intérieur. Il est possible de parler en appuyant sur la touche. En relâchant la touche, on entend l'interlocuteur.
Pendant la conversation, il est possible de commuter la conversation actuelle en mode Push-to-Talk en actionnant la touche > 2s .
Le sélecteur de mode opératoire (24, 1) permet le réglage permanent du mode Push-to-Talk.

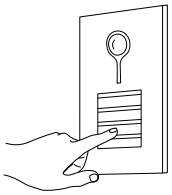
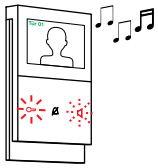
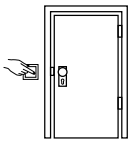
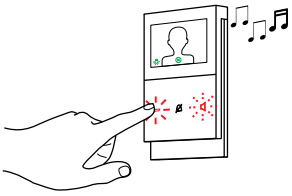
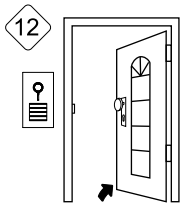
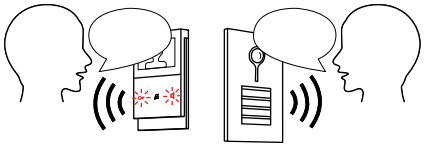
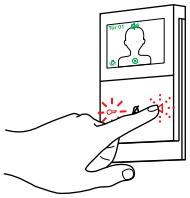
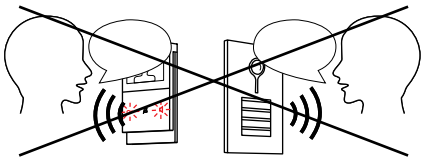
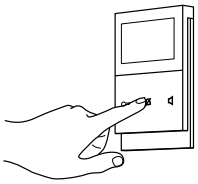
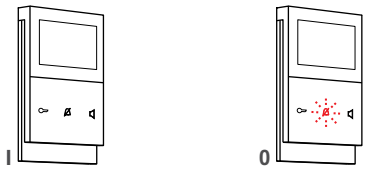
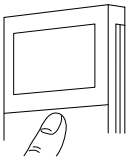
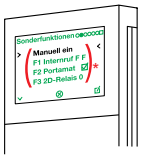
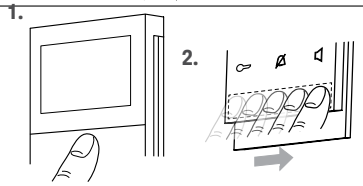
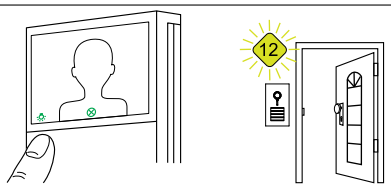
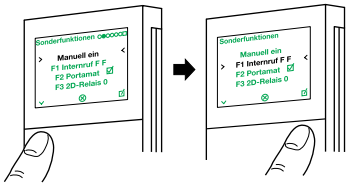
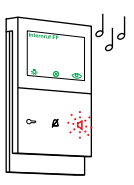
Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus X/X	22 ... 24 V=
Courant absorbé (en service)	max. 220 mA
Courant absorbé (en veille)	≈ 12 mA
Niveau de pression acoustique de la sonnerie d'appel via haut-parleur à une distance de 0,5 m	78 dB(A)
Volume de conversation (mode mains libres)	max. 65 dB(A)
Taille de l'écran TFT	3,5" (8,9 cm)
Résolution de l'écran graphique	320 x 240 px
Langues du menu	5
Indice de protection	IP30
Humidité relative	0 ... 65% (sans condensation)
Température de service	5 °C … 50 °C
Bornes de connexion	bornes à vis
section de conducteur	0,4 ... 1,4 mm
Section de conducteur	0,5 ... 1,5 mm²
Longueur de dénudage du conducteur	8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	8 mm
Hauteur de montage	env. 1,5 m (♿ 1,3 m)
Dimensions avec cadre design (L x H x P)	93 x 163,5 x 16 mm

Dessins cotés

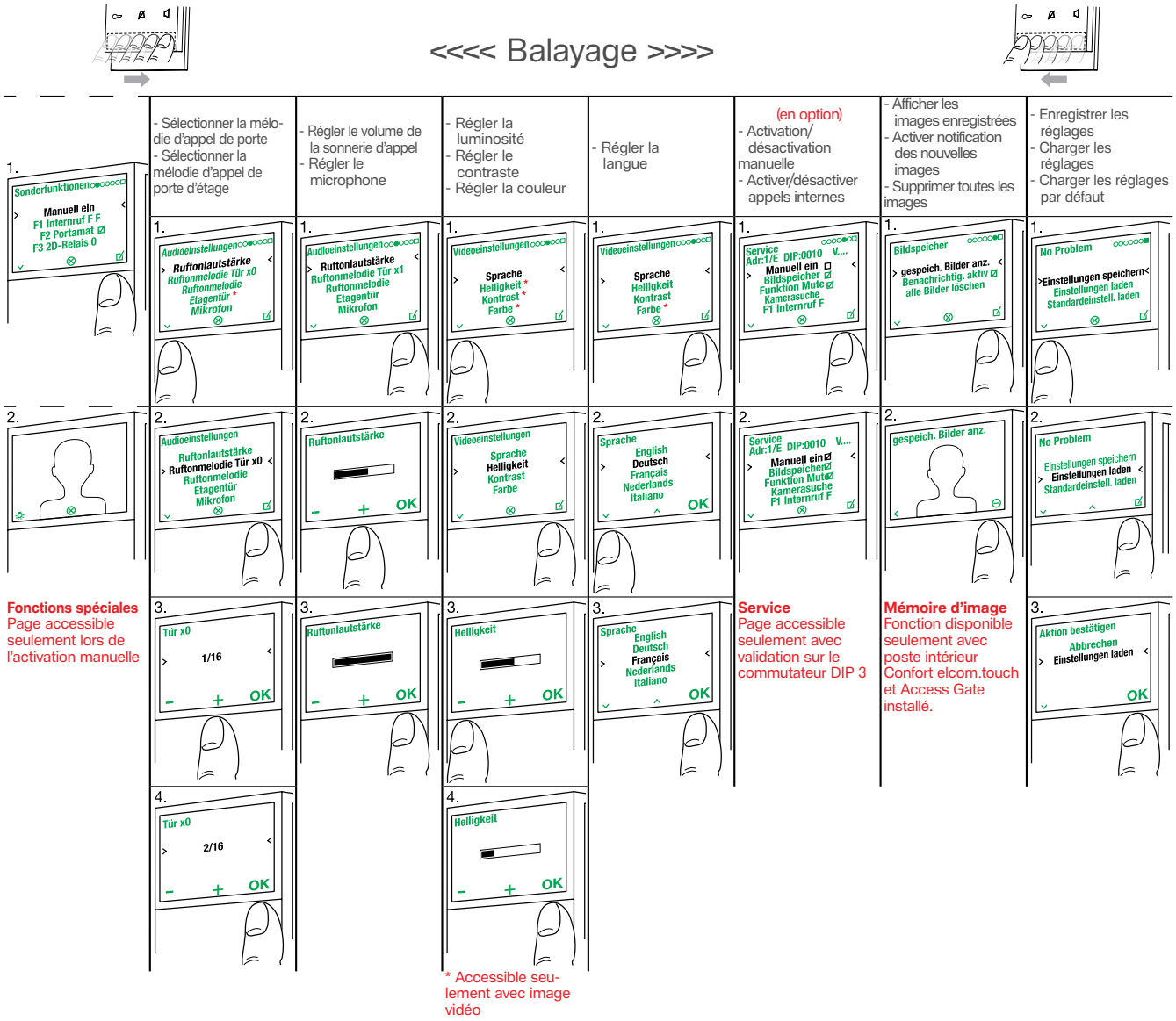


Commande du poste intérieur vidéo

Fonction	Activité	Résultat
Appel de porte (sonnette) **Indication** Si la mélodie d'appel est désactivée, la touche ouvre-porte éclairée, la touche Parler clignotante et l'écran activé signalent l'appel de porte.		
Appel de porte d'étage (sonnette)		
Actionner l'ouvre-porte **Indication** L'ouvre porte se laisse également déverrouiller sans appel de porte. Lors du raccordement au poste extérieur, il est nécessaire de paramétrer « sans appel de porte ».	 En cas d'appel de porte	
Répondre à l'appel	 En cas d'appel de porte	
Terminer l'appel	 Après l'appel	
Réglage de la mélodie d'appel I/0		
Activer/désactiver le poste intérieur		 * si activé
Allumer la lumière **Indication** En cas d'appel de porte, on peut ignorer les étapes 1 et 2 et actionner directement le symbole d'éclairage.		
Exécuter un appel interne/une fonction spéciale **Indication** Les fonctions spéciales, telles que Portamat, ET Portamat, relais bifilaire, appel interne, appel interne F, mise en ligne d'appel interne, ouvre-porte direct et vidéo parallèle peuvent être configurées et paramétrées uniquement à l'aide du poste intérieur elcom.touch. La description des fonctions spéciales figure dans le chapitre Principes de base.	Activation selon appareil 	

Sous réserve de modifications techniques

Réglages du poste intérieur vidéo



Touches de commande de menu (programmables) et ligne de symboles

Les fonctions affichées dans la ligne de symboles (13) sont déclenchées à l'aide des touches de commande de menu (14),(15),(16).

Touche programmable	Symbole	Fonction
(14)	☼	Allumer la lumière[1), 3)]
	∨	Sélection/défilement vers le bas
	-	Réglage/réduire la valeur
	<	Retour [4)]
(15)	⊗	Éteindre l'écran (veille)
	∧	Sélection/défilement vers le haut
	+	Réglage/augmenter la valeur
	>	Suivant [4)]
(16)	👁	Activer/sélectionner la caméra[2), 3)]
	☑	Confirmer la sélection
	OK	Valider le réglage
	⊖	Effacer[4)]

1) requiert une installation correspondante
2) requiert un préréglage correspondant
3) avec tonalité d'acquittement
4) affecté à la mémoire d'image

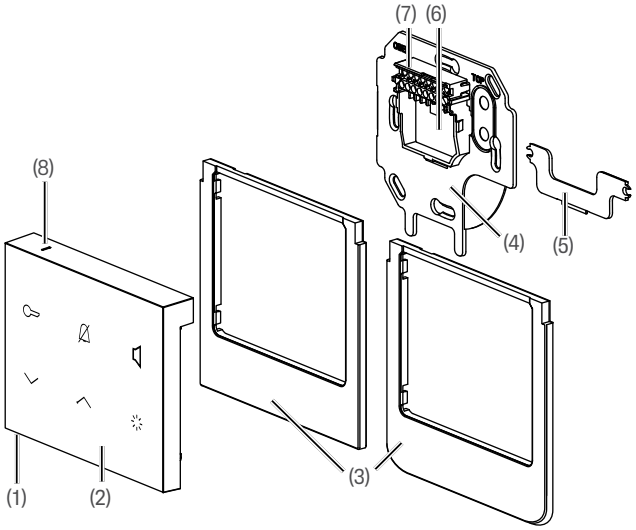
Indicateur de position dans le menu

L'indicateur de position dans le menu affiche la position actuelle lors d'un changement de page (balayage).

Indicateur de position dans le menu	Page de menu
●○○○○○□	(page d'accueil)
○●○○○○□	**fonction spéciale**[4)]
○○●○○○□	**paramètres audio**
○○○●○○□	**paramètres vidéo**
○○○○●○□	**Service**[4)] (réglages étendus)
○○○○○●□	**Mémoire d'image**
○○○○○○■	**No Problem** (enregistrer/charger les réglages)

Poste intérieur audio elcom.touch

Grâce au cadre design arrondi ou carré et à la faible hauteur de montage, le poste intérieur audio s'harmonise parfaitement avec le programme d'interrupteurs Berker correspondant.



(1) Haut-parleur
(2) Poste intérieur (garniture avec unité de commande)
(3) Cadre design, arrondi ou carré
(4) Plaque support
(5) Pièce de renfort pour montage dans boîtier d'appareils
(6) Passage de câbles
(7) Bloc de connexion
XX Ligne bus bifilaire
RR Bouton d'appel d'étage
SS Alimentation auxiliaire
(8) Microphone

Montage

La ligne bus bifilaire et, au besoin, le câble de raccordement du bouton d'appel d'étage sont posés jusqu'au lieu d'installation.

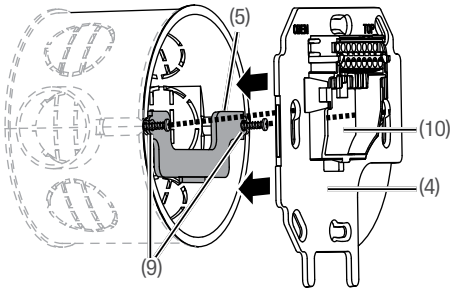
Indication

Hauteur de montage recommandée : 1,5 m

- Détacher la pièce de renfort (5) au niveau du point de rupture théorique de la plaque support.

Pour le montage dans boîtier d'appareils :

- Placer la pièce de renfort (5) sur le boîtier d'appareils, de sorte à orienter la face lisse vers l'avant et à situer les pattes de fixation extérieures (9) sur les bossages pour vis du boîtier d'appareils.
- Pré-ajuster la pièce de renfort avec 2 vis.



(9) Pattes de fixation
(10) Ouverture pour le passage des câbles

Pour montage apparent sans boîtier d'appareils :

- Marquer les trous de fixation (4) avec la plaque support.
- Percer les trous de fixation et insérer les chevilles.

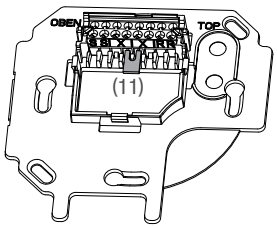
Pour les deux types de montage :

- Faire passer la ligne bus bifilaire dénudée, le cas échéant le câble de l'alimentation auxiliaire et du poussoir d'étage, à travers l'ouverture centrale de passage des câbles (10) de la plaque support.
- Fixer la plaque support (4) au mur ou sur le boîtier d'appareils avec au moins 2 vis.

Raccorder le bloc de connexion (cf. exemples d'application)

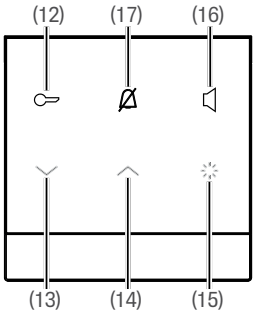
Terminaison de ligne

Pour éviter des réflexions/perturbations sur la ligne, le dernier poste intérieur d'une branche est équipé de la résistance terminale (11). Dans les postes précédents, il faut la retirer.



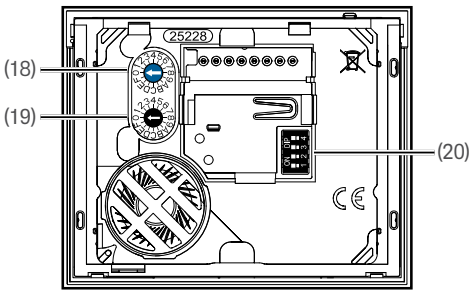
(11) Résistance terminale

Éléments de commande et d'affichage



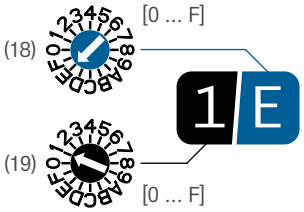
(12) Touche ouvre-porte avec voyant d'état
(13) Touche de réglage vers le bas
(14) Touche de réglage vers le haut
(15) Touche d'éclairage pour la commande d'un contact-relais d'éclairage
(16) Touche Parler avec voyant d'état
(17) Touche Arrêt d'appel avec voyant d'état

Adressage drehfix® et sélecteur de mode opératoire



(18) Sélecteur drehfix® bleu pour l'adresse de participant
(19) Sélecteur drehfix® noir pour l'adresse de groupe

Les deux sélecteurs drehfix® (18), (19) permettent un adressage rapide et simple du poste intérieur. L'adresse à paramétrer est composée de 2 chiffres, comportant l'adresse de groupe et l'adresse de participant. Elle doit être identique à l'adresse du bouton d'appel correspondant sur le poste extérieur.



- À l'aide du sélecteur drehfix® bleu (18), régler **l'adresse de participant** [0 ... F].
- À l'aide du sélecteur drehfix® noir (19), régler **l'adresse de groupe** [0 ... F].

Indication

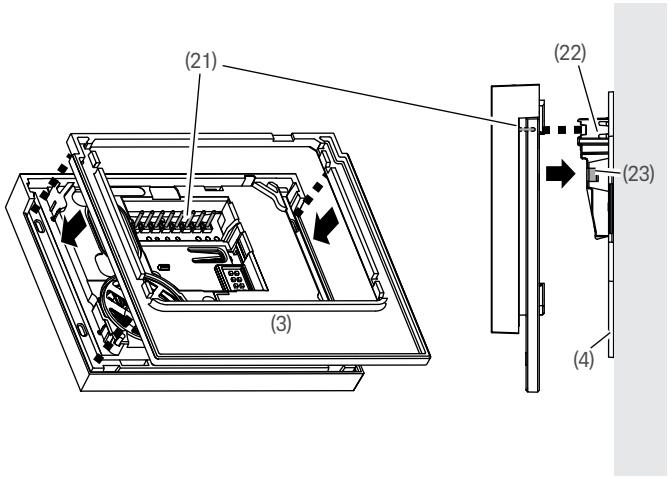
Il est possible d'installer au maximum 3 postes intérieurs avec la même adresse (mode parallèle).

Sélecteur de mode opératoire (20) Préréglages

Sélecteur		**Fonction** (réglage par défaut = OFF)
1	OFF	Mode mains libres : mode automatique semi-duplex, commutable en mode Push-to-Talk avec la touche Parler
	ON	Push-to-Talk : mode de communication manuel semi-duplex, réglé en permanence
2	OFF	Transfert d'appel d'étage bloqué
	ON	Transfert d'appel d'étage à max. 2 postes intérieurs ayant une adresse identique dans la même branche
3	OFF	Fonction Appel interne désactivée
	ON	Fonction Appel interne activée
4	OFF	Mode normal, aucun appel parallèle vers un bouton d'appel avec l'adresse de participant 0
	ON	Appel parallèle à max. 3 postes intérieurs avec l'adresse de groupe identique F vers un bouton d'appel avec adresse de participant 0 pour utilisation simultanée de la fonction d'appel interne. - Signalisation de l'appel de porte aux postes intérieurs avec appel parallèle. - Utilisation de diverses adresses de poste intérieur pour l'utilisation simultanée des appels internes FE et FF dans une unité d'habitation, avec appel parallèle **Indication** Pour le transfert d'appel d'étage, un relais de commutation RED114X est requis pour chaque poste intérieur lors d'un appel parallèle.

Montage du poste intérieur (unité de commande)

- Poser correctement le cadre design (3) sur la face arrière de l'unité de commande.



(21) Barrette à broches de l'unité de commande
(22) Connecteur du bloc de connexion
(23) Crochets de verrouillage

- Aligner le poste intérieur et la plaque support (4), de sorte à orienter la barrette à broches arrière (21) vers le connecteur du bloc de connexion (22).
- Insérer le poste intérieur dans la plaque support et appuyer avec précaution jusqu'au verrouillage des crochets (23).

Sensibilité du microphone
Le réglage de la sensibilité du microphone permet d'optimiser la qualité de conversation du poste intérieur et extérieur.

En cas de mauvaise réception du poste extérieur :
Réduction de la sensibilité du microphone du poste intérieur
Augmentation de la sensibilité du microphone du poste extérieur

En cas de mauvaise réception du poste intérieur :
Augmentation de la sensibilité du microphone du poste intérieur
Réduction de la sensibilité du microphone du poste extérieur

En cas de réglage non satisfaisant, régler le mode Push-to-Talk sur le poste intérieur.

Mode mains libres/Push-to-Talk
En mode mains libres, la commutation entre Écouter et Parler s'effectue automatiquement en fonction du volume de la conversation.

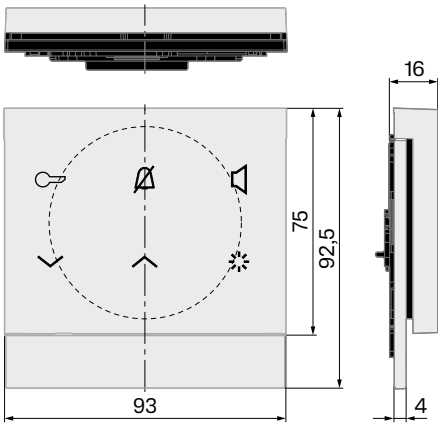
En mode Push-to-Talk, la commutation entre Écouter et Parler s'effectue manuellement avec la touche Parler du poste intérieur. Il est possible de parler en appuyant sur la touche . En relâchant la touche , on entend l'interlocuteur.

Pendant la conversation, il est possible de commuter la conversation actuelle en mode Push-to-Talk en actionnant la touche > 2 s .
Le sélecteur de mode opératoire (20, 1) permet le réglage permanent du mode Push-to-Talk.

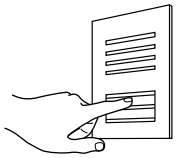
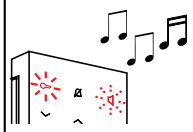
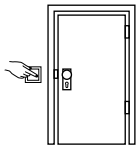
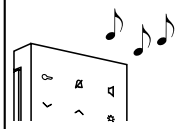
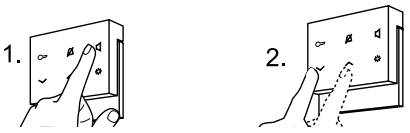
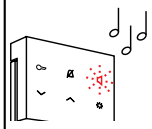
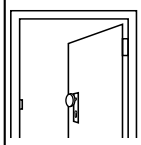
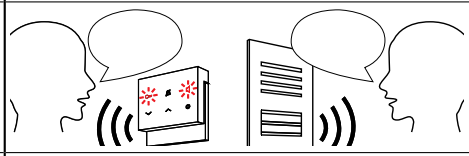
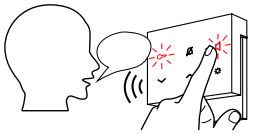
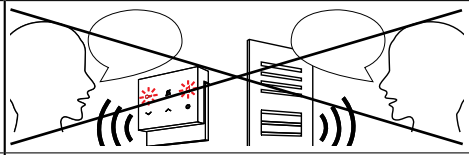
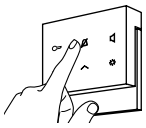
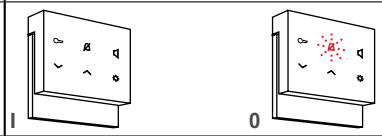
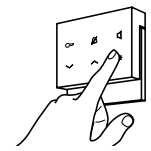
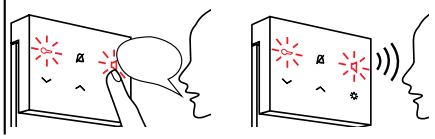
Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus X/X	22 ... 24 V=
Courant absorbé (en service)	max. 180 mA
Courant absorbé (en veille)	≈ 9 mA
Niveau de pression acoustique de la sonnerie d'appel via haut-parleur à une distance de 0,5 m	78 dB(A)
Volume de conversation (mode mains libres)	max. 65 dB(A)
Taille de l'écran TFT	3,5" (12,7 cm)
Résolution de l'écran graphique	320 x 240 px
Indice de protection	IP30
Température de service	5 °C … 50 °C
Bornes de connexion	bornes à vis
section de conducteur	0,4 ... 1,4 mm
Section de conducteur	0,5 ... 1,5 mm²
Longueur de dénudage du conducteur	8 mm
Hauteur de montage	env. 1,5 m (♿ 1,3 m)
Dimensions avec cadre design (L x H x P)	93 x 74,3 x 16 mm

Dessins cotés

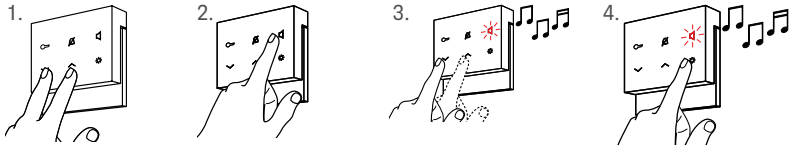
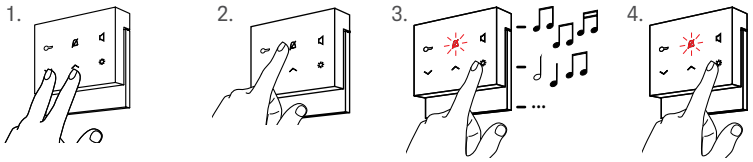


Commande

Fonction	Commande	Résultat
Appel de porte (sonnette) **Indication** Si la mélodie d'appel est désactivée, la touche ouvre-porte éclairée et la touche Parler clignotante signalent l'appel de porte.		
Appel de porte d'étage (sonnette)		
Appel interne vers d'autres postes intérieurs 1. Appuyer sur jusqu'à entendre 3 sons successifs 2. Appuyer sur pour appel interne 1, adresse FE Appuyer sur pour appel interne 2, adresse FF		
Déverrouiller l'ouvre-porte en cas d'appel de porte **Indication** L'ouvre-porte se laisse également déverrouiller sans appel de porte si le poste extérieur est paramétré en conséquence.		
Répondre à l'appel en cas d'appel de porte		
Terminer l'appel		
Régler la mélodie d'appel avec sur Marche (I)/Arrêt (0)		
Allumer la lumière L'installation d'éclairage est raccordée. Appuyer sur Un signal d'acquittement retentit et le contact d'éclairage de l'alimentation de ligne est commuté pour la durée prédéfinie.		
Activer le mode Push-to-Talk durant la c onversation Appuyer sur pendant 2 s jusqu'à entendre le signal d'acquittement		

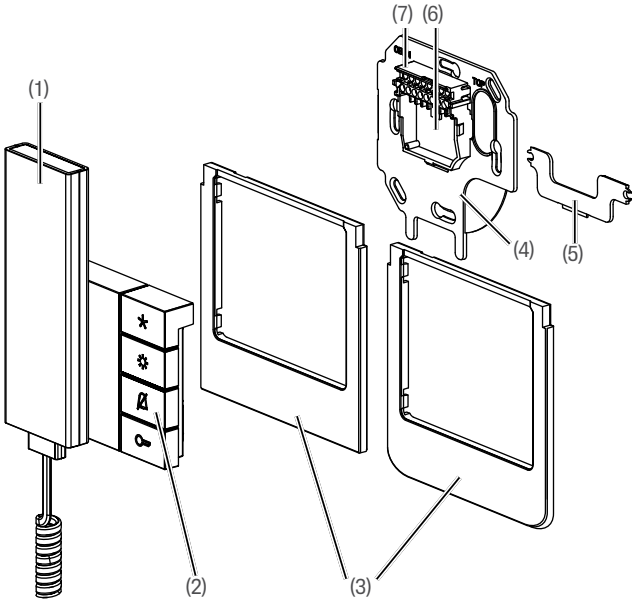
Sous réserve de modifications techniques

Réglages

Réglage	Procédure
Régler le volume de la sonnerie d'appel 1. ⌄ Appuyer sur et ⌃ pendant 3 s jusqu'à entendre 3 sons successifs 2. Appuyer sur pour régler le volume de la sonnerie d'appel 3. ⌄ Appuyer sur / ⌃ pour sélectionner le volume sonore 4. Appuyer sur pour enregistrer le volume sonore	
Régler la sensibilité du microphone pendant la conversation 1. ⌄ Appuyer sur et ⌃ pendant 3 s jusqu'à entendre 3 sons successifs 2. Appuyer sur pour régler la sensibilité du microphone 3. Régler la sensibilité avec ⌄ / ⌃ (son élevé = haute sensibilité)	
Régler la mélodie d'appel pour la dernière source d'appel (poste extérieur, poste d'étage ou bouton de sonnette de porte d'appartement) 1. ⌄ Appuyer sur et ⌃ pendant 3 s jusqu'à entendre 3 sons successifs 2. Appuyer sur pour régler la mélodie d'appel 3. ⌄ Appuyer sur / ⌃ pour sélectionner une des 16 mélodies d'appel 4. Appuyer sur pour enregistrer la mélodie d'appel actuelle	

Poste intérieur audio avec combiné elcom.fon

Grâce au cadre design arrondi ou carré et à la faible hauteur de montage, le poste intérieur avec combiné REK241X s'harmonise parfaitement avec le programme d'interrupteurs Berker correspondant.



(1) Combiné
(2) Touches de fonction
(3) Cadre design, arrondi ou carré
(4) Plaque support
(5) Pièce de renfort pour montage dans boîtier d'appareils
(6) Ouverture pour le passage des câbles
(7) Bloc de connexion
XX Ligne bus bifilaire
RR Bouton d'appel d'étage
SS Alimentation auxiliaire

Montage

La ligne bus bifilaire et, au besoin, le câble de raccordement du bouton d'appel d'étage sont posés jusqu'au lieu d'installation.

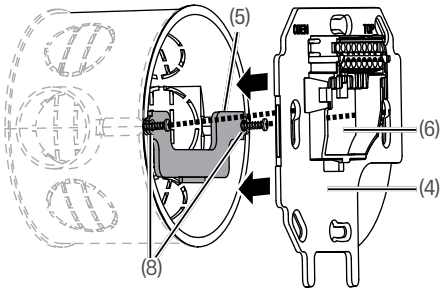
Indication

Hauteur de montage recommandée : 1,5 m

- Détacher la pièce de renfort (5) au niveau du point de rupture théorique de la plaque support.

Pour le montage dans boîtier d'appareils :

- Placer la pièce de renfort (5) sur le boîtier d'appareils, de sorte à orienter la face lisse vers l'avant et à situer les pattes de fixation extérieures (8) sur les bossages pour vis du boîtier d'appareils.
- Pré-ajuster la pièce de renfort avec 2 vis.



(8) Pattes de fixation

Pour montage apparent sans boîtier d'appareils :

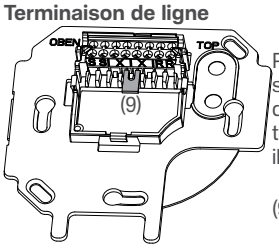
- Marquer les trous de fixation (4) avec la plaque support.
- Percer les trous de fixation et insérer les chevilles.

Pour les deux types de montage :

- Faire passer la ligne bus bifilaire dénudée, le cas échéant le câble de l'alimentation auxiliaire et du poussoir d'étage, à travers l'ouverture centrale de passage des câbles (6) de la plaque support.
- Fixer la plaque support (4) au mur ou sur le boîtier d'appareils avec au moins 2 vis.

Raccorder le bloc de connexion (cf. exemples d'application)

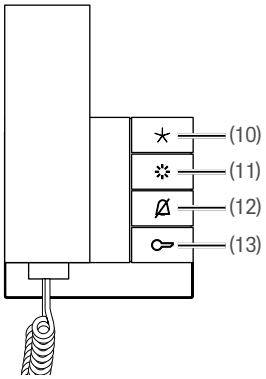
Terminaison de ligne



Pour éviter des réflexions/perturbations sur la ligne, le dernier poste intérieur d'une branche est équipé de la résistance terminale (9). Dans les postes précédents, il faut la retirer.

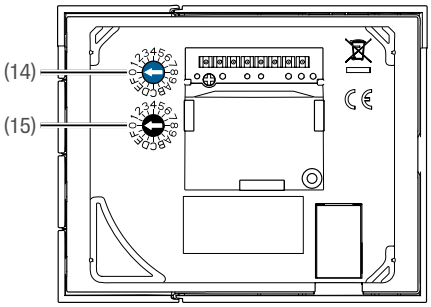
(9) Résistance terminale

Éléments de commande et d'affichage



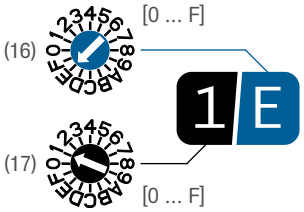
(10) Touche de programmation
(11) Touche d'éclairage pour la commande d'un contact-relais d'éclairage
(12) Touche Arrêt de sonnerie d'appel avec voyant d'état
(13) Touche ouvre-porte avec voyant d'état

Adressage drehfix®



(14) Sélecteur drehfix® bleu pour l'adresse de participant
(15) Sélecteur drehfix® noir pour l'adresse de groupe

Les deux sélecteurs d'adressage drehfix® (14), (15) permettent un adressage rapide et simple du poste intérieur. L'adresse à paramétrer est composée de 2 chiffres, comportant l'adresse de groupe et l'adresse de participant. Elle doit être identique à l'adresse du bouton d'appel correspondant sur le poste extérieur.



- À l'aide du sélecteur drehfix® bleu (16), régler l'adresse de participant [0 ... F].
- À l'aide du sélecteur drehfix® noir (17), régler l'adresse de groupe [0 ... F].

Indication

Il est possible d'installer au maximum 3 postes intérieurs avec la même adresse (mode parallèle).

Consultation/réglage des modes opératoires

Pour activer/désactiver une fonction, le poste intérieur doit se trouver en mode de programmation.

- Décrocher le combiné.
- Appuyer sur la touche de fonction ✳ pendant 5 s jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse et jusqu'au clignotement rapide des voyants LED des touches de fonction 🔕 et ⊂⊃.

  Le poste intérieur se trouve maintenant en mode de programmation.
- Suivant la fonction, appuyer brièvement sur la touche de fonction 🔕, ⊂⊃ ou ✳ pour consulter l'état actuel :

  - bref signal sonore = fonction désactivée
  - long signal sonore = fonction activée
- Pour modifier l'état actuel et changer la fonction actuelle, appuyer sur la touche de fonction correspondante pendant plus de 3 s.

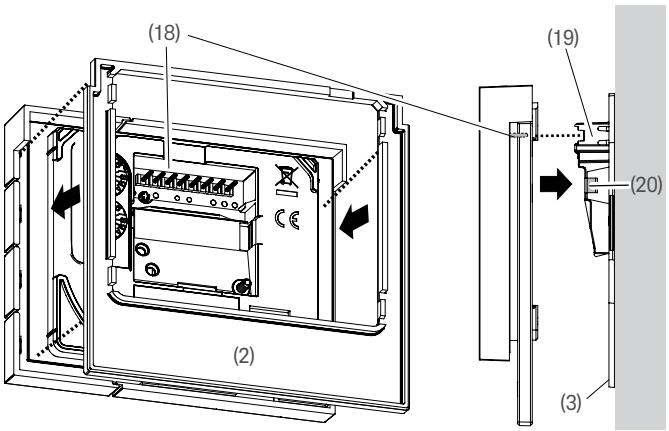
Fonction	Touche de fonction
Transfert d'appel d'étage Transfert à max. 2 postes intérieurs ayant une adresse identique dans la même branche	Touche de sonnette 🔕
Appel interne	Touche ouvre-porte ⊂⊃
Appel parallèle à max. 3 postes intérieurs avec l'adresse de groupe identique F vers un bouton d'appel avec adresse de participant 0 pour utilisation simultanée de la fonction d'appel interne. - Signalisation de l'appel de porte aux postes intérieurs avec appel parallèle. - Utilisation de diverses adresses de poste intérieur pour l'utilisation simultanée des appels internes FE et FF dans une unité d'habitation, avec appel parallèle	Touche d'éclairage ✳

Indication

Pour le transfert d'appel d'étage, un relais de commutation RED114X est requis pour chaque poste intérieur lors d'un appel parallèle.

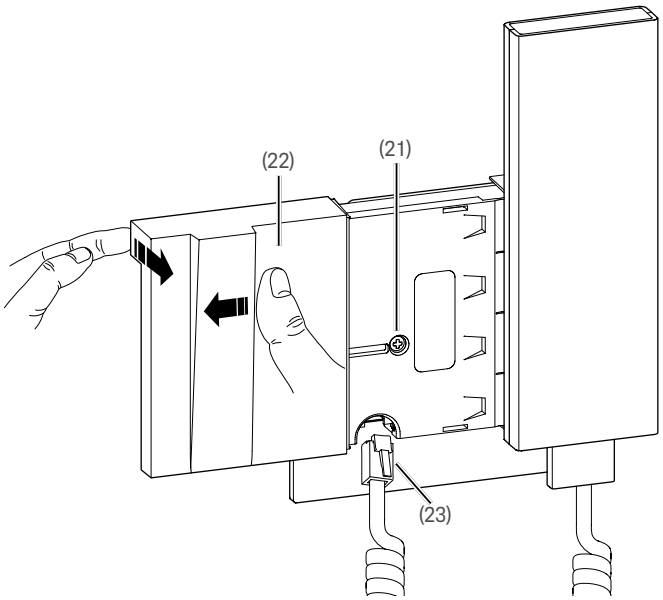
Montage du poste intérieur (unité de commande)

- Poser correctement le cadre design (3) sur la face arrière de l'unité de commande.



(18) Barrette à broches de l'unité de commande
(19) Connecteur du bloc de connexion
(20) Crochets de verrouillage

- Aligner le poste intérieur et la plaque support (4), de sorte à orienter la barrette à broches arrière (18) vers le connecteur du bloc de connexion (19).
- Insérer le poste intérieur dans la plaque support et appuyer avec précaution jusqu'au verrouillage des crochets (20).

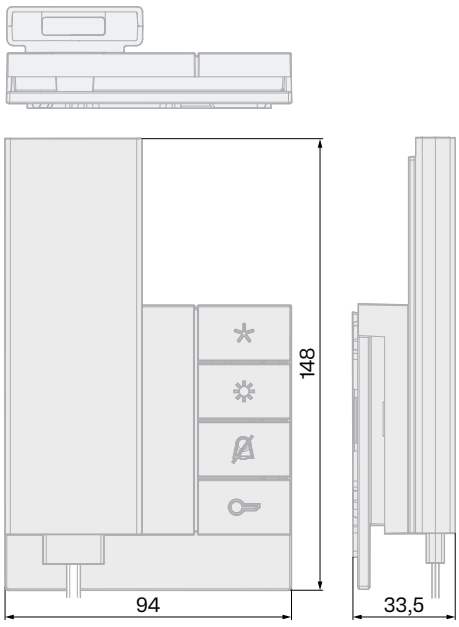


- Pousser le couvercle (22) sur le côté et le retirer de la station de base afin de pouvoir accéder à la vis de fixation (21).
- Fixer la station de base sur la plaque support à l'aide de la vis de fixation (21).
- Raccorder le câble RJ9 (23) au bas de la station de base.
- Poser le couvercle de la station de base et le remettre en place.

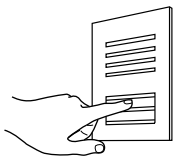
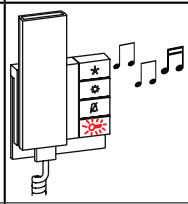
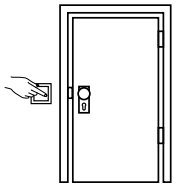
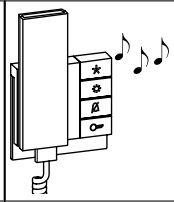
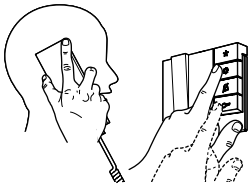
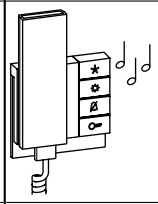
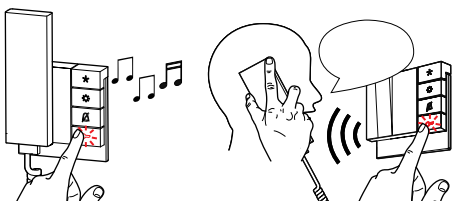
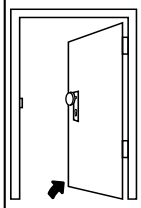
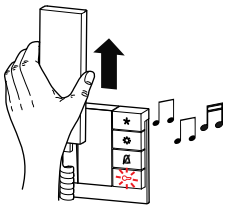
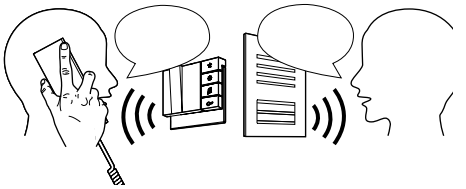
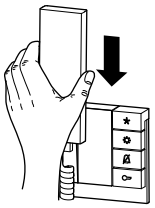
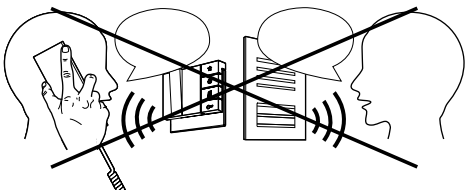
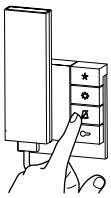
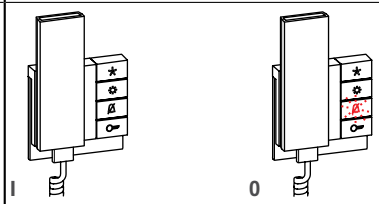
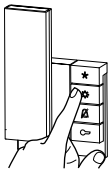
Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus X/X	22 ... 24 V=
Courant absorbé (en service)	max. 180 mA
Courant absorbé (en veille)	≈ 9 mA
Niveau de pression acoustique de la sonnerie d'appel via haut-parleur à une distance de 0,5 m	78 dB(A)
Volume de la sonnerie d'appel (signal)	conforme à EN 50486
Volume de conversation	max. 65 dB(A)
Indice de protection	IP30
Température de service	5 °C … 50 °C
Bornes de connexion	bornes à vis
section de conducteur	0,4 ... 1,4 mm
Section de conducteur	0,5 ... 1,5 mm²
Longueur de dénudage du conducteur	8 mm
Hauteur de montage	env. 1,5 m (♿ 1,3 m)
Dimensions avec cadre design (L x H x P)	93 x 74,3 x 16 mm

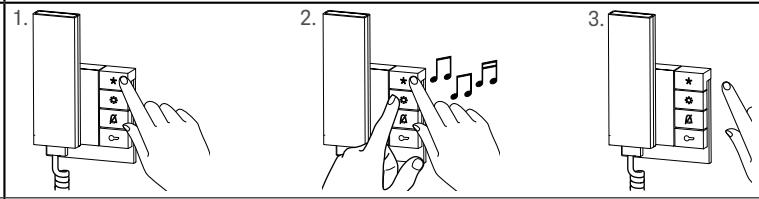
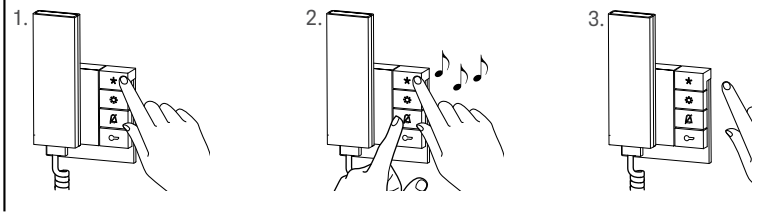
Dessins cotés



Commande

Fonction	Commande	Résultat
Appel de porte (sonnette) **Indication** Si la mélodie d'appel est désactivée, la touche ouvre-porte éclairée signale l'appel de porte.		
Appel de porte d'étage (sonnette)		
Appel interne vers d'autres postes intérieurs 1. Décrocher le combiné 2. Appuyer sur pour appel interne 1, adresse FE Appuyer sur pour appel interne 2, adresse FF		
Déverrouiller l'ouvre-porte en cas d'appel de porte ou pendant la conversation **Indication** L'ouvre-porte se laisse également déverrouiller sans appel de porte si le poste extérieur est paramétré en conséquence.		
Répondre à l'appel en cas d'appel de porte (décrocher le combiné)		
Terminer l'appel (raccrocher le combiné)		
Régler la mélodie d'appel avec sur Marche (I)/Arrêt (0)		
Allumer la lumière L'installation d'éclairage est raccordée. Appuyer sur Un signal d'acquittement retentit et le contact d'éclairage de l'alimentation de ligne est commuté pour la durée prédéfinie.		

Réglages

Réglage	Procédure
Régler le volume de la sonnerie d'appel 1. ✳ Maintenir la touche enfoncée 2. Appuyer brièvement sur ✳ pour sélectionner un des 3 niveaux du volume de la sonnerie d'appel 3. ✳ Relâcher la touche pour enregistrer le volume sonore sélectionné	
Régler la mélodie d'appel pour la dernière source d'appel (poste extérieur, poste d'étage ou bouton de sonnette de porte d'appartement) 1. Maintenir la touche ✳ enfoncée 2. Appuyer brièvement sur 🔔 pour sélectionner une des 16 mélodies d'appel 3. ✳ Relâcher la touche pour enregistrer la mélodie d'appel sélectionnée	

Boîtiers pour plaques frontales elcom.one

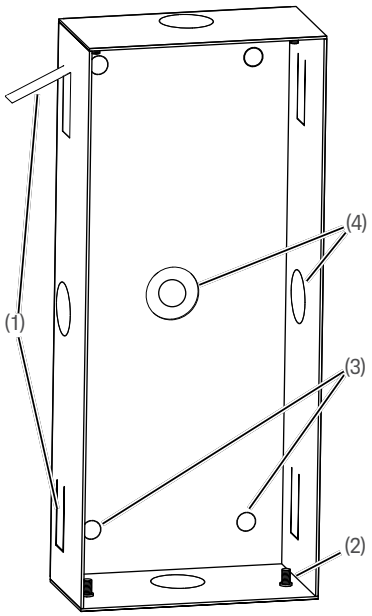
Des boîtiers en saillie ou à encastrer sont disponibles pour le montage des plaques frontales du poste extérieur elcom.one.

Indication

Pour des personnes de taille moyenne, la hauteur de montage recommandée se situe env. à 1,5 m (milieu haut-parleur/caméra, soit 6 cm sous le bord supérieur du boîtier). À cette hauteur, l'entrée de câble arrière sur tous les postes extérieurs se situe à 1,45 m.

Observer une distance minimale de 65 mm par rapport aux objets situés en dessous, p. ex. saillie de mur, pour permettre l'ouverture du poste extérieur avec l'outil d'ouverture.

Boîtier à encastrer



(1) Ancrages de mur orientables
(2) Tige filetée M3 pour éléments de fixation
(3) Trous de fixation arrière
(4) Entrées de câbles

- Maintenir le boîtier à l'emplacement du montage, le positionner à l'horizontale à l'aide d'un niveau à bulle et repérer sa position.
- Évider la paroi sur la profondeur nécessaire à l'intérieur de la découpe, à l'aide d'un outil approprié.

En cas de maçonnerie isolée, cf. bases « Intégration de postes extérieurs dans des systèmes d'isolation thermique »

- Dégager l'entrée de câble (4) nécessaire dans le boîtier.
- Dénuder le câble et l'introduire dans le boîtier.
- Placer le boîtier dans la découpe pratiquée dans la paroi et, au besoin, le bloquer à l'aide des ancrages de mur (1).

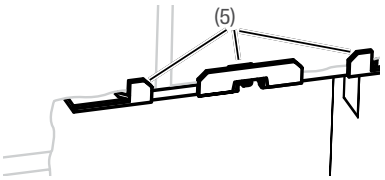
Indication

Dans la zone du joint du mur (largeur 10 mm) de la face du poste extérieur, la rugosité de la surface ne doit pas dépasser 3 mm. Le joint du mur commence à une distance d'env. 20 mm sur le côté et à 12 mm au-dessus du boîtier à encastrer.

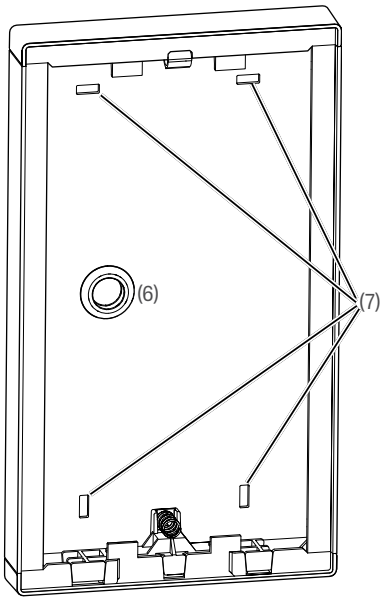
Prendre en compte l'épaisseur de l'enduit pour les murs de gros œuvre. Autant que possible, monter le boîtier à fleur de la surface de l'enduit.

Les éléments de fixation fournis pour le montage du poste extérieur permettent une compensation d'enduit ultérieure de 17 mm maximum.

- Fixer les éléments de fixation fournis avec le boîtier à encastrer à l'aide des écrous en haut et en bas sur les tiges filetées. Les équerres d'appui (5) des éléments de fixation doivent reposer sur la surface du mur.



Boîtier apparent



(6) Entrée de câbles arrière
(7) Trous de fixation arrière

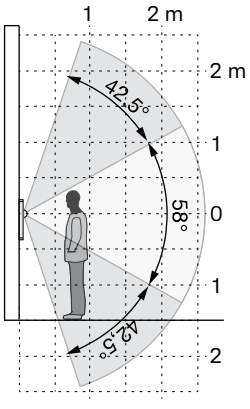
- Percer l'entrée de câbles arrière du boîtier à l'aide d'un tournevis, dénuder et introduire le câble de raccordement. Placer le boîtier dans la bonne position (TOP en haut) et l'aligner à l'aide d'un niveau à bulle.
- Repérer les trous de fixation arrière du boîtier, percer et fixer le boîtier à l'aide des vis et des chevilles.

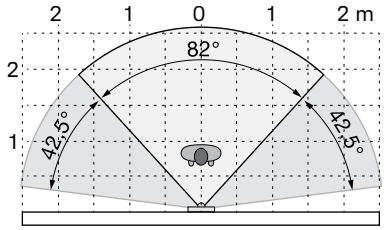
Indication

En cas de maçonnerie isolée, utiliser seulement le matériel de fixation approprié pour l'isolant.

Pour le montage d'un poste extérieur vidéo :

- Observer l'angle d'ouverture de la caméra.





Indication

Choisir l'emplacement de montage, de sorte à éviter une exposition directe aux rayons du soleil et le contre-jour, et veiller à ce que des luminaires à forte intensité lumineuse ou d'autres sources lumineuses ne perturbent pas la transmission de la caméra.

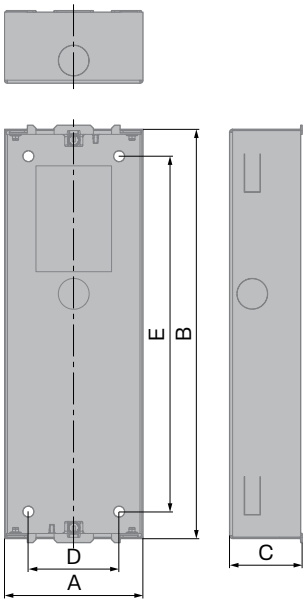
Des arrière-plans d'image très lumineux, avec des contrastes prononcés ou des réflexions diminuent la qualité de l'image.

Dans l'obscurité, l'éclairage infrarouge du champ visuel permet de transmettre des images en noir et blanc avec une portée d'environ 0,7 m. Un éclairage de l'entrée au-dessus de la caméra permet de prendre des images en couleur de nuit.

Choix de la taille du boîtier à montage apparent/encastré

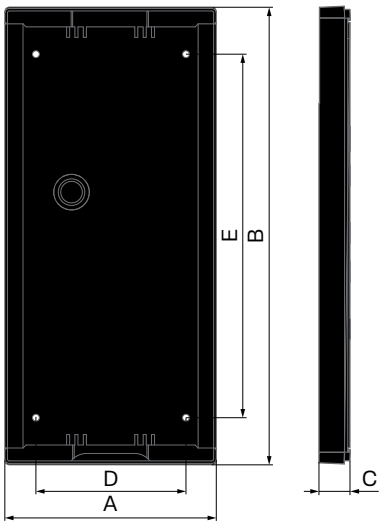
	1/1	2/1	4/1	6/1	8/1	10/1	12/1	12/2	14/2	16/2	20/2	22/2	24/2
Postes extérieurs 	1	1	1	2	3	4	5	-	-	6	7	-	7
Postes extérieurs avec affichage d'état 	1	1	3	3	5	5	-	6	6	7	7	7	-

Dessins cotés du boîtier à encastrer
Acier inox 0,8 mm



Taille du boîtier	Largeur A	Hauteur B	Profondeur C	Distance entre trous D	Distance entre trous E	Hauteur entrée de câbles AR	pour plaque frontale LxHxP
1	92	218	47	60	180		133,5 x 242 x 2
2	92	270,2	47	60	235		133,5 x 295,8 x 2
3	92	308	47	60	270		133,5 x 332 x 2
4	92	361,8	47	60	320	1,45 m	133,5 x 385,8 x 2
5	92	398	47	60	360		133,5 x 422 x 2
6	184	308	47	152	270		225,5 x 332 x 2
7	184	398	47	152	360		225,5 x 422 x 2

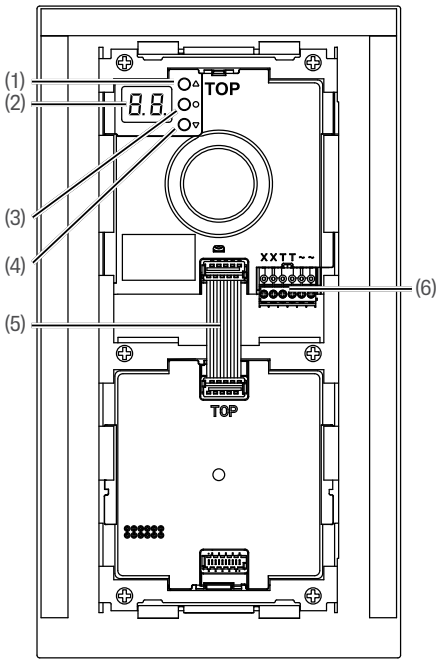
Dessins cotés du boîtier apparent
Aluminium moulé sous pression



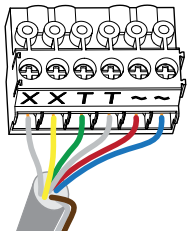
Taille du boîtier	Largeur A	Hauteur B	Profondeur C	Distance entre trous D	Distance entre trous E	Hauteur entrée de câbles AR	pour plaque frontale LxHxP
1	139,5	248,3	28,5	68,9	187		133,5 x 242 x 2
2	139,5	302,1	28,5	68,9	240,8		133,5 x 295,8 x 2
3	139,5	338,3	28,5	68,9	277		133,5 x 332 x 2
4	139,5	392,1	28,5	68,9	330,8	1,376 m	133,5 x 385,8 x 2
5	139,5	428,3	28,5	68,9	367		133,5 x 422 x 2
6	231,5	338,3	29	160,9	277		225,5 x 332 x 2
7	231,5	428,3	29	160,9	367		225,5 x 422 x 2

Plaques frontales elcom.one

Aperçu de l'appareil, face arrière/plaque frontale, vidéo et audio

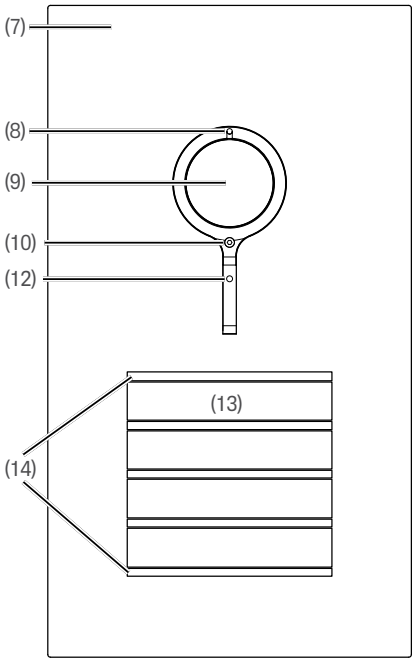


(1) Touche de réglage vers le haut ▲
(2) Affichage à 7 segments
(3) Touche de sélection ○
(4) Touche de réglage vers le bas ▼
(5) Câble de raccordement du module
(6) Bloc de connexion

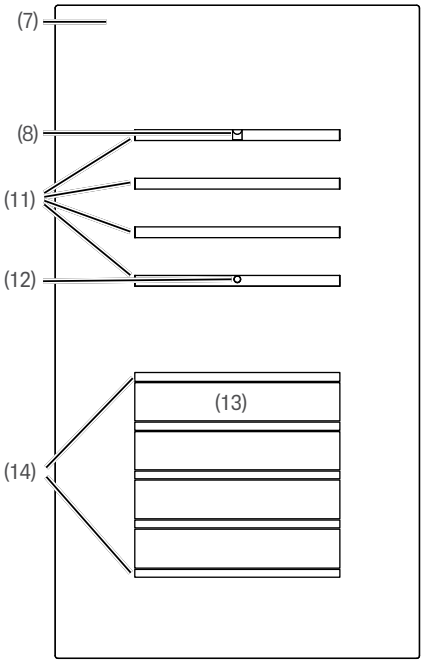


XX Ligne bus bifilaire
TT Contact d'ouvre-porte
~~ Tension de service 12 V~

Aperçu de l'appareil, plaque frontale vidéo



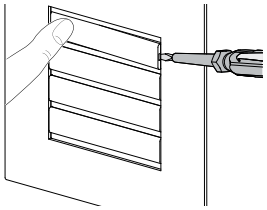
Aperçu de l'appareil, plaque frontale audio



(7) Plaque frontale en acier inox
(8) Microphone
(9) Caméra
(10) Vis de fixation pour caméra (clé mâle six pans incl.)
(11) Haut-parleur de porte
(12) Capteur crépusculaire pour rétroéclairage des boutons d'appel
(13) Zone des boutons d'appel
(14) Bande de recouvrement antidémontage

Changer la plaque nominative

- Maintenir enfoncé le bouton d'appel sur un coté. Introduire le tournevis dans l'ouverture maintenant accessible sur le côté opposé et libérer le cran d'arrêt.
- Retirer le couvercle avec l'insert de la plaque nominative.



Indication

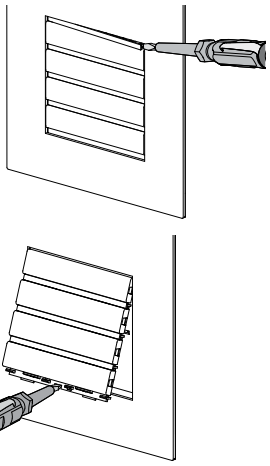
Ne pas utiliser du papier comme insert de plaque nominative, car l'humidité et les rayons UV endommagent le papier et l'inscription.

Pour le marquage, il convient d'utiliser une feuille résistante aux rayons UV avec inscription imprimée au laser ainsi que des appareils de marquage pour les étiquettes :
- petites touches - 12 mm
- touches moyennes - 30 mm

Démonter la garniture

Lors du nettoyage ou du remplacement, la garniture du module de boutons d'appel peut être démontée par l'avant.

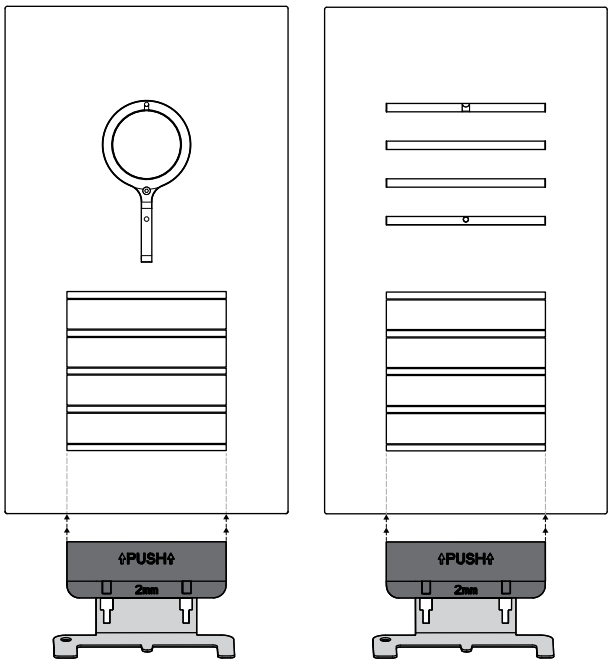
- Faire levier vers l'avant avec le tournevis en haut et en bas des bandes de recouvrement, puis les retirer.
- Pousser la partie supérieure du module de bouton d'appel vers le haut en insérant le tournevis au centre de l'ouverture du bas et la dégager vers l'avant.



Indication

Les garnitures défectueuses ne peuvent être remplacées que par des garnitures avec le même nombre de touches.

Ouvrir le poste extérieur



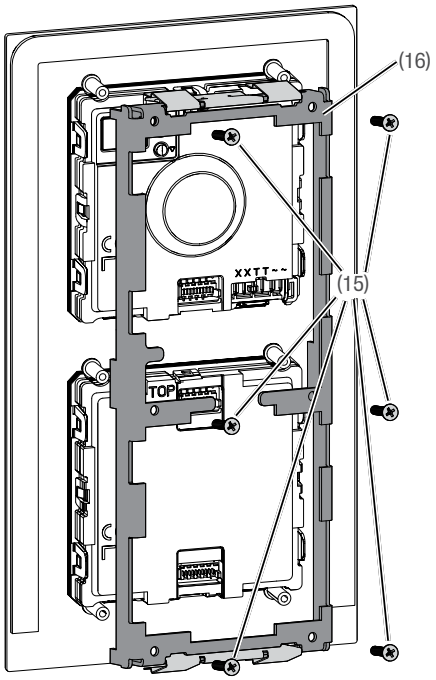
- Placer l'outil d'ouverture en bas au milieu et pousser vers le haut.

  Le poste extérieur se libère de l'encliquetage inférieur et se laisse ouvrir.

Remplacer le module/l'insert

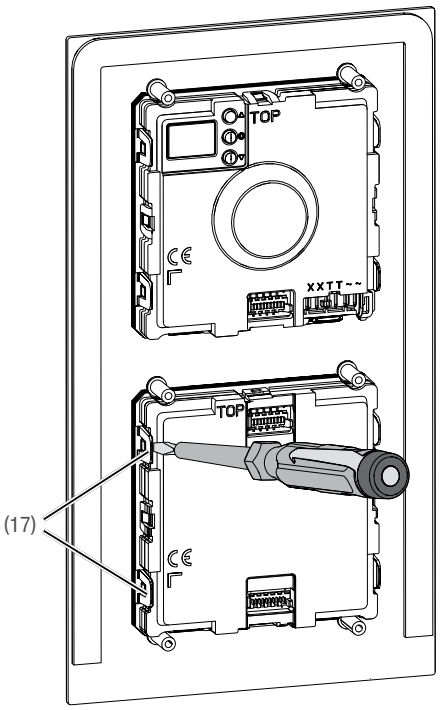
Le poste extérieur est démonté.

- Retirer le connecteur des câbles de raccordement du module à remplacer.
- Desserrer les vis (15) du support arrière du module (16) à l'aide d'un tournevis et retirer le support du module.



(1) Vis
(2) Support du module

- Pour retirer le module, libérer les languettes de retenue latérales (17) du support de module en faisant levier avec précaution à l'aide d'un tournevis.



(3) Languettes de retenue du support du module

Le module se dégage après avoir libéré les languettes de retenue du module (17) de leur ancrage.

- Retirer le module à remplacer et monter le nouveau module dans l'ordre inverse.

Indication

Un adressage automatique ou manuel du module est nécessaire pour le fonctionnement du poste extérieur.

Affichage des codes d'erreur enregistrés

Les erreurs qui surviennent pendant le fonctionnement de l'insert vidéo/audio et des modules de boutons d'appel sont enregistrées dans la mémoire d'erreurs de l'insert vidéo/audio à des fins de diagnostic.

- À l'aide de la touche ▼ / ▲, sélectionner l'option de menu et confirmer avec ○.

  Si aucun code d'erreur n'est présent, l'affichage indique pendant 2 s -- et ensuite à nouveau .

  Si des codes d'erreur sont enregistrés, clignote suivi de l'adresse du module et du code d'erreur.
- Appuyer sur la touche ▼ / ▲ pour afficher d'autres codes d'erreur le cas échéant.
- Appuyer sur la touche ○ pour revenir à l'option de menu .

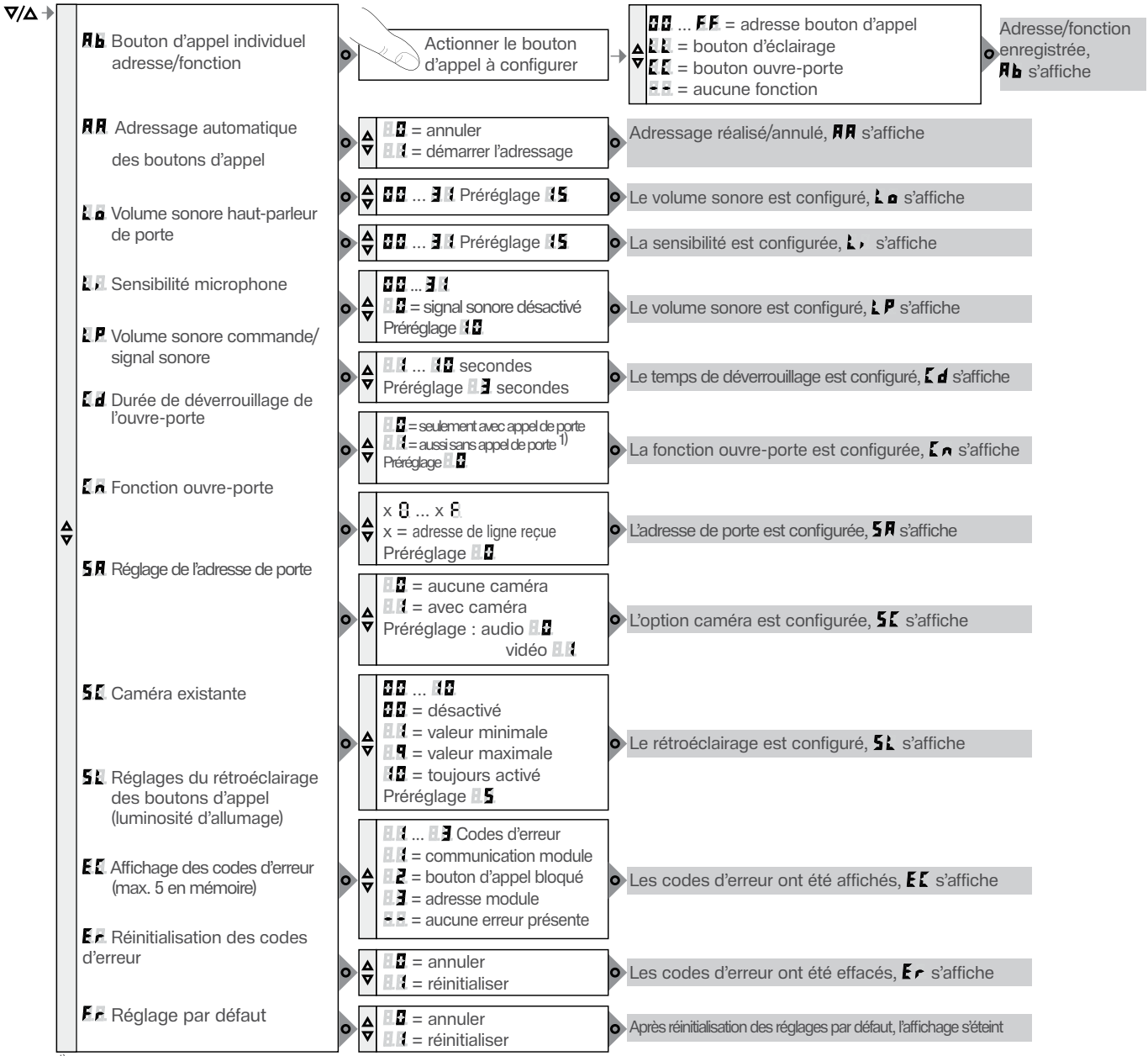
Code d'erreur	Cause de l'erreur	Contre-mesures
E1	Erreur de communication entre l'insert audio et le module de boutons d'appel. Après la 3e occurrence de l'erreur, le système est automatiquement réinitialisé et le code d'erreur est généré.	Si l'erreur persiste, il faut remplacer le module de boutons d'appel et effectuer l'adressage.
E2	Bouton d'appel bloqué	Contrôler le module de boutons d'appel et, en cas de défaut, le remplacer et effectuer l'adressage.
E3	L'écriture de l'adresse du bouton d'appel dans le module de bouton d'appel a échoué.	Si l'erreur persiste, il faut remplacer le module de boutons d'appel et effectuer l'adressage.

Indication

Lorsque 5 codes d'erreur sont enregistrés, il faut d'abord effacer la mémoire avant de pouvoir enregistrer des nouveaux codes d'erreur.

Les codes d'erreur identiques ne sont enregistrés qu'une seule fois.

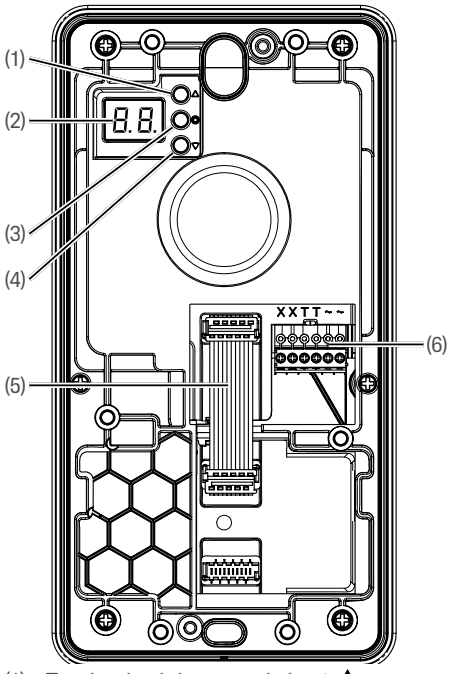
Réglages des postes extérieurs audio et vidéo elcom.one et home



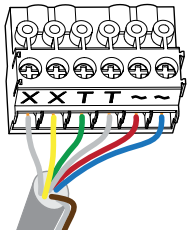
1) Fonction ouvre-porte sans appel de porte uniquement possible dans des installations monoporte ou sur le propre coupleur de ligne correspondant.

Postes extérieurs elcom.home

Aperçu de l'appareil, vue intérieure, vidéo et audio

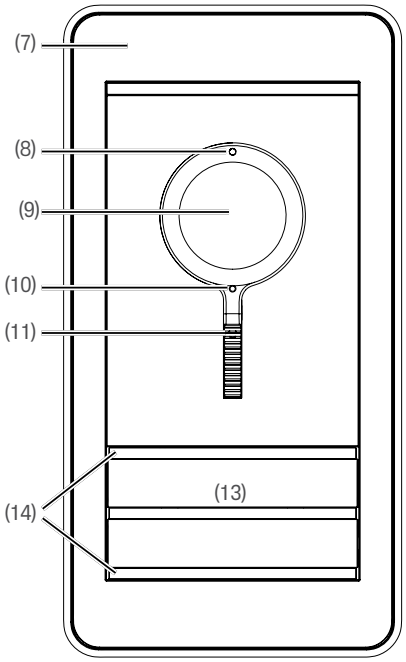


(1) Touche de réglage vers le haut ▲
(2) Affichage à 7 segments
(3) Touche de sélection ○
(4) Touche de réglage vers le bas ▼
(5) Câble de raccordement du module
(6) Bloc de connexion

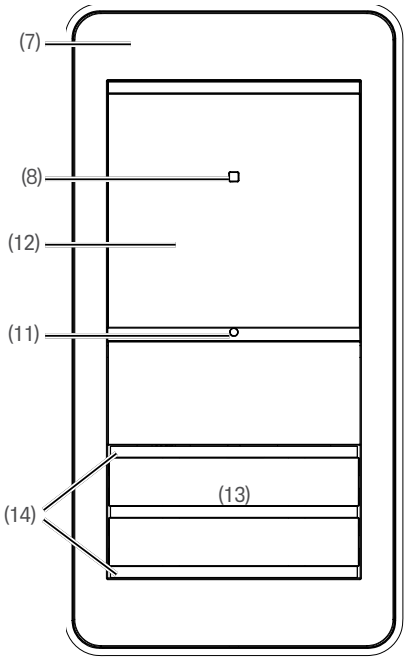


XX Ligne bus bifilaire
TT Contact d'ouvre-porte
~~ Tension de service 12 V~

Aperçu de l'appareil, poste extérieur vidéo

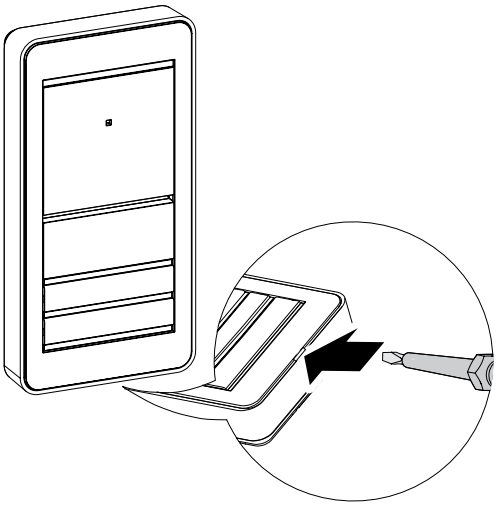


Aperçu de l'appareil, poste extérieur audio

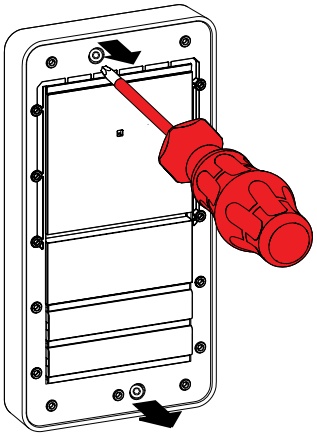


(7) Plaque décor
(8) Microphone
(9) Caméra
(10) Vis de fixation pour caméra (clé mâle six pans incl.)
(11) Capteur crépusculaire pour rétroéclairage des boutons d'appel
(12) Haut-parleur de porte
(13) Zone des boutons d'appel
(14) Bande de recouvrement antidémontage

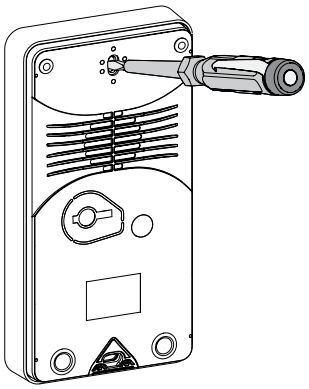
Ouvrir le poste extérieur



■ Retirer la plaque décor (7) à l'aide d'un tournevis plat.



■ Desserrer les 2 vis à l'aide d'un tournevis Torx T10.



- Insérer un tournevis plat dans l'ouverture de fixation de la partie inférieure et retirer-la du poste extérieur.

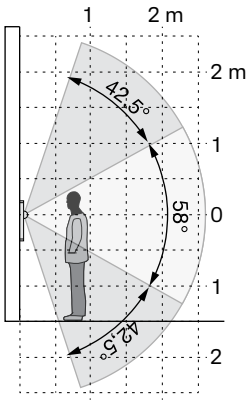
Montage du poste extérieur
Les postes extérieurs elcom.home sont conçus pour un montage apparent.

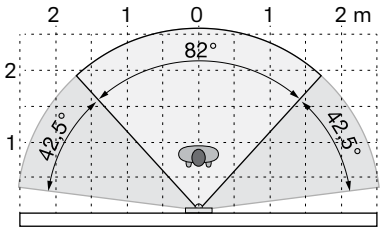
Indication

Pour des personnes de taille moyenne, la hauteur de montage recommandée se situe env. à 1,5 m (milieu haut-parleur/caméra, soit 61 mm sous le bord supérieur du boîtier). À cette hauteur, l'entrée de câble arrière sur tous les postes extérieurs elcom.home se situe à 1,45 m.

Pour le montage d'un poste extérieur vidéo :

- Observer l'angle d'ouverture de la caméra.



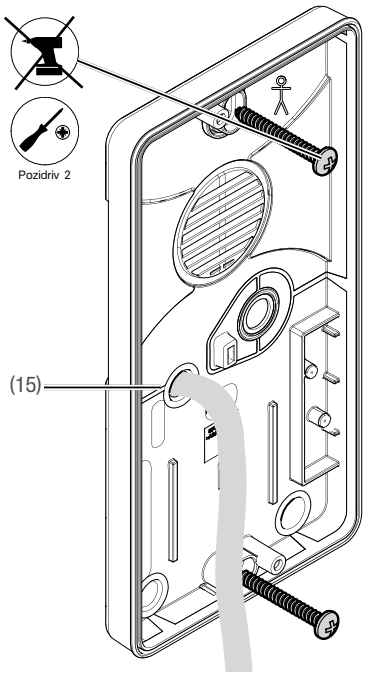


Indication

Choisir l'emplacement de montage, de sorte à éviter une exposition directe aux rayons du soleil et le contre-jour, et veiller à ce que des luminaires à forte intensité lumineuse ou d'autres sources lumineuses ne perturbent pas la transmission de la caméra.

Des arrière-plans d'image très lumineux, avec des contrastes prononcés ou des réflexions diminuent la qualité de l'image.

Dans l'obscurité, l'éclairage infrarouge du champ visuel permet de transmettre des images en noir et blanc avec une portée d'environ 0,7 m. Un éclairage de l'entrée au-dessus de la caméra permet de prendre des images en couleur de nuit.



- Perforer la membrane du passe-câble (15) à l'aide d'un objet pointu.
- Introduire le câble de raccordement (env. 17 cm de long)
- Positionner la partie inférieure au mur à l'aide d'un niveau à bulle et repérer les trous de fixation.

Indication

Pour des personnes de taille moyenne, la hauteur de montage recommandée se situe env. à 1,5 m (milieu haut-parleur/caméra, soit 61 mm sous le bord supérieur du boîtier). À cette hauteur, l'entrée de câble arrière sur tous les postes extérieurs elcom.home se situe à 1,45 m.

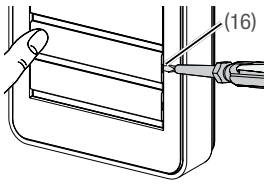
- Fixer la partie inférieure au mur à l'aide de vis et de chevilles, puis raccorder le câble introduit et dénudé au bloc de jonction (cf. Aperçu de l'appareil).

Indication

Utiliser uniquement des vis avec un Ø max. de 4 mm et une tête plate avec un Ø max. de 8 mm.

Pour une installation antimanipulation, raccorder l'ouvre-porte au contact d'ouvre-porte de l'alimentation de ligne. Dans ce cas, le câble de l'ouvre-porte ne doit pas passer par le poste extérieur.

Changer la plaque nominative



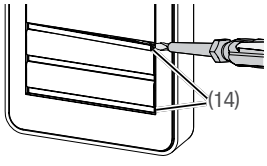
- Maintenir enfoncé le bouton d'appel sur un coté. Introduire le tournevis dans l'ouverture (16) maintenant accessible sur le côté opposé et libérer le cran d'arrêt.
- Retirer le couvercle avec l'insert de la plaque nominative.

Indication

Ne pas utiliser du papier comme insert de plaque nominative, car l'humidité et les rayons UV endommagent le papier et l'inscription.

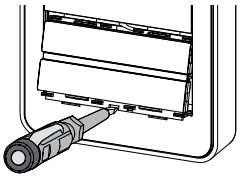
Pour le marquage, il convient d'utiliser une feuille résistante aux rayons UV avec inscription imprimée au laser ainsi que des appareils de marquage pour les étiquettes :
- petites touches - 12 mm
- grande touche - 30 mm

Démonter la garniture
Lors du nettoyage ou du remplacement, la garniture du module de boutons d'appel peut être démontée par l'avant.



- Faire levier vers l'avant avec le tournevis en haut et en bas des bandes de recouvrement (14), puis les retirer.

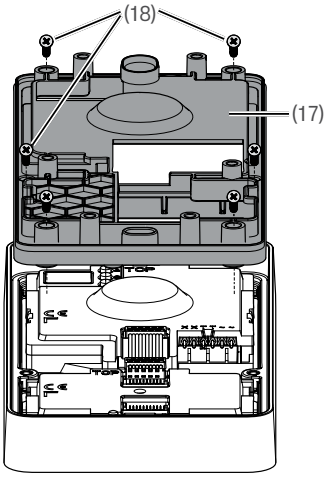
- Pousser la partie supérieure du module de boutons d'appel vers le haut en insérant le tournevis au centre de l'ouverturedu bas et la dégager vers l'avant.



Indication

Les garnitures défectueuses ne peuvent être remplacées que par des garnitures avec le même nombre de touches.

Remplacer le module/l'insert



Le poste extérieur est démonté.

- Retirer le connecteur du câble de raccordement du module à remplacer.
- Desserrer les vis (18) du support arrière du module (17) à l'aide d'un tournevis Pozi-Drive et retirer le support du module.
- Retirer le module à remplacer et monter le nouveau module dans l'ordre inverse.

Indication

Un adressage automatique ou manuel du module est nécessaire pour le fonctionnement du poste extérieur.

Affichage des codes d'erreur enregistrés

Les erreurs qui surviennent pendant le fonctionnement de l'insert vidéo/audio et des modules de boutons d'appel sont enregistrées dans la mémoire d'erreurs de l'insert vidéo/audio à des fins de diagnostic.

- À l'aide de la touche ▼ / ▲, sélectionner l'option de menu et confirmer avec ○.
  Si aucun code d'erreur n'est présent, l'affichage indique pendant 2 s puis à nouveau.
  Si des codes d'erreur sont enregistrés, clignote suivi de l'adresse du module et du code d'erreur.
- Appuyer sur la touche ▼ / ▲ pour afficher d'autres codes d'erreur le cas échéant.
- Appuyer sur la touche ○ pour revenir à l'option de menu.

Code d'erreur	Cause de l'erreur	Contre-mesures
E1	Erreur de communication entre l'insert audio et le module de boutons d'appel. Après la 3e occurrence de l'erreur, le système est automatiquement réinitialisé et le code d'erreur est généré.	Si l'erreur persiste, il faut remplacer le module de boutons d'appel et effectuer l'adressage.
E2	Bouton d'appel bloqué	Contrôler le module de boutons d'appel et, en cas de défaut, le remplacer et effectuer l'adressage.
E3	L'écriture de l'adresse du bouton d'appel dans le module de bouton d'appel a échoué.	Si l'erreur persiste, il faut remplacer le module de boutons d'appel et effectuer l'adressage.

Indication

Lorsque 5 codes d'erreur sont enregistrés, il faut d'abord effacer la mémoire avant de pouvoir enregistrer des nouveaux codes d'erreur.

Les codes d'erreur identiques ne sont enregistrés qu'une seule fois.

Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus X/X	22 ... 24 V=
Courant absorbé en veille vidéo/audio	8 mA/5 mA
Courant absorbé en service vidéo/audio	240 mA/110 mA
Courant rétroéclairage de la plaque nominative	45 mA
Courant absorbé chauffage caméra (en service)	100 mA

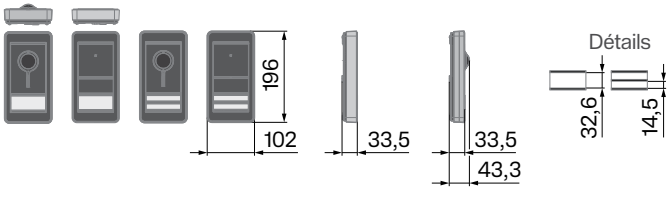
Réglage du menu	Rétroéclairage activé	Rétroéclairage désactivé
0	Désactivé en permanence	
1	≈ 750 lx	≈ 1600 lx
2	.	.
3	.	.
4	.	.
5	.	.
6	.	.
7	.	.
8	.	.
9	≈ 60 lx	≈ 110 lx
10	Activé en permanence	

Contact d'ouvre-porte T/T sans potentiel	max. 24 V/1 A
Durée de déverrouillage de l'ouvre-porte	1 ... 10 s
Angle d'ouverture de caméra horizontal/ vertical	82°/58°
Angle d'ouverture plage de rotation horizontale/verticale	42,5°
Résolution de la caméra	500 x 582 pixels
Indice de protection	IP54
Indice de protection (degré de résistance aux chocs)	IK07
Température de service	-20 °C … 55 °C
Température d'allumage du chauffage de caméra	env. 20 °C
Température de stockage/transport	-30 °C … 80 °C
Bornes de raccordement	bornes à vis
Diamètre de conducteur	0,4 ... 1,4 mm
Section de conducteur	0,5 ... 1,5 mm²
Longueur de dénudage du conducteur	8 mm
Hauteur de montage recommandée (milieu caméra/haut-parleur)	env. 1,5 m
Hauteur entrée de câbles arrière	1,45 m
Vis de fixation de la caméra (six pans creux, 1,5 mm)	M2 x 10 mm
Insert de plaque nominative, petite taille	72,1 x 12 mm
Insert de plaque nominative, moyenne taille	72,1 x 30,1 mm
Épaisseur de l'insert de plaque nominative	max. 0,5 mm

Indication

Les réglages des postes extérieurs audio et vidéo elcom.home sont identiques à ceux des postes extérieurs elcom.one.

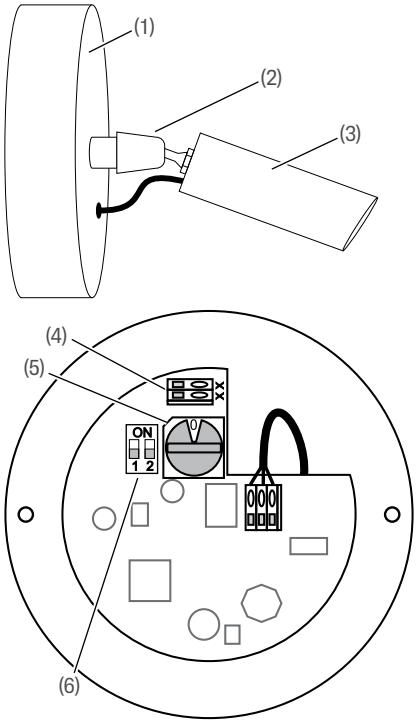
Dessins cotés



Caméra tube

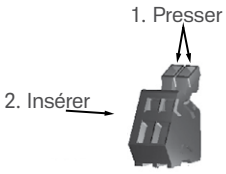
La caméra tube transmet des images au système bus bifilaire.

Aperçu de l'appareil



(1) Socle
(2) Mécanisme de réglage
(3) Tube de caméra
(4) Bornes de connexion X/X bus bifilaire
(5) Sélecteur rotatif d'adresse de porte/caméra (rouge)
(6) Sélecteur de mode opératoire

Raccordement

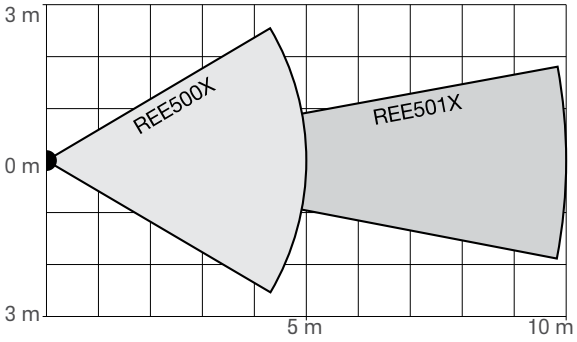


Réglage du mode opératoire et de l'adresse de caméra

Commutateur DIP 1	Commutateur DIP 2	Mode opératoire	Réglage du sélecteur rotatif d'adresse
OFF	OFF	Caméra de porte standard	Comme le haut-parleur de porte associé
ON	OFF	Caméra de porte supplémentaire (commutation par touche de fonction ou touche ✲)	Haut-parleur de porte associé +1
OFF	ON	Caméra de porte supplémentaire (commutation uniquement par touche de fonction)	Haut-parleur de porte associé +1
			Caméra précédente +1
ON	ON	Caméra autonome (activation uniquement par touche de fonction)	Adresse de porte libre

Montage

Observer l'angle d'ouverture de la caméra (figure 3).



Indication

Choisir l'emplacement de montage, de sorte à éviter une exposition directe aux rayons du soleil et le contre-jour, et veiller à ce que des luminaires à forte intensité lumineuse ou d'autres sources lumineuses ne perturbent pas la transmission de la caméra.

Des arrière-plans très lumineux, avec des contrastes prononcés ou des réflexions diminuent la qualité de l'image.

Dans de mauvaises conditions lumineuses (< 0,2 Lux), le client devra prévoir un éclairage adéquat.

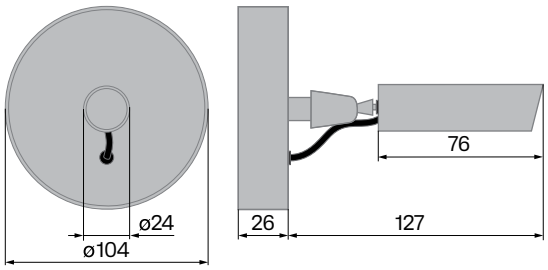
Des gouttes de pluie sur la lentille de protection de la caméra déforment l'image ; il est donc interdit d'exposer la caméra aux intempéries sans que celle-ci soit protégée.

La caméra ne convient pas pour un fonctionnement permanent.

Caractéristiques techniques

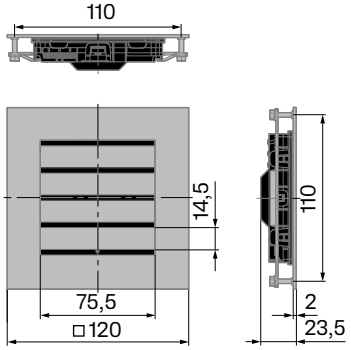
Tension de service via le bus	19 ... 25 V=
Sortie vidéo, symétrique	1 Vpp, Z = 100 Ω
Capteur d'image caméra CCD	1/3"
Plage de réglage horizontale/verticale de la caméra	±90°, à bloquer
Résolution de la caméra	320 000 pixels
Objectif	12 mm
Sensibilité à la lumière	0,2 lux / F2,0
Angle d'ouverture	55°/16° vertical, 74°/21° horizontal
Plage de réglage	±45° horizontale/verticale
Boîtier	acier inox, résistant aux intempéries

Dessins cotés

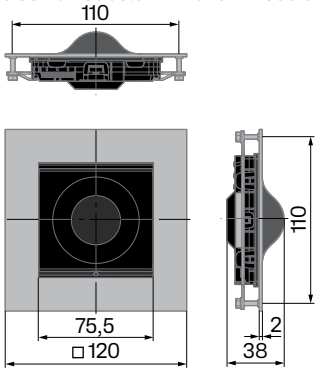


Dessins cotés Modules elcom.modesta

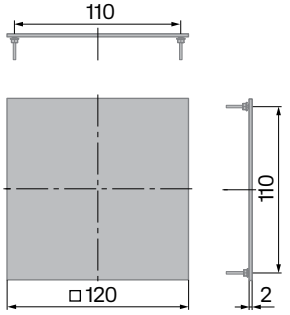
elcom.modesta REN410X Module audio bifilaire à enc.



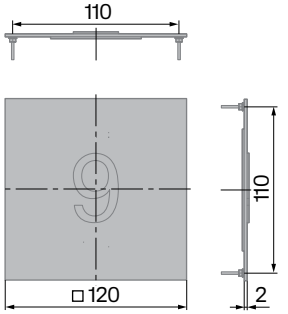
elcom.modesta REN610X Module vidéo bifilaire à enc.



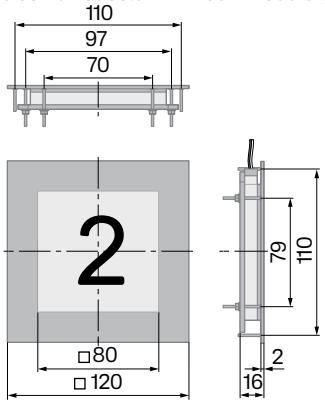
elcom.modesta REN706X Cache module à enc.



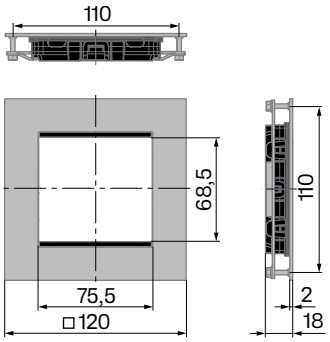
elcom.modesta REN701X Module de numéro de rue à enc.

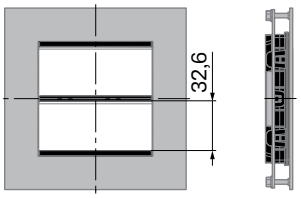


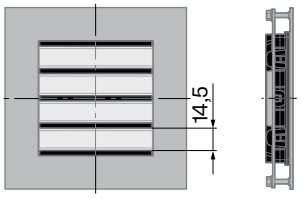
elcom.modesta REN700X Module d'information LED à enc.

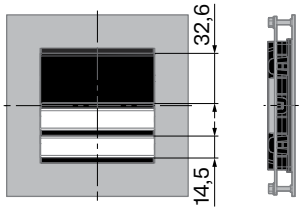


elcom.modesta REN Modules de boutons à enc.

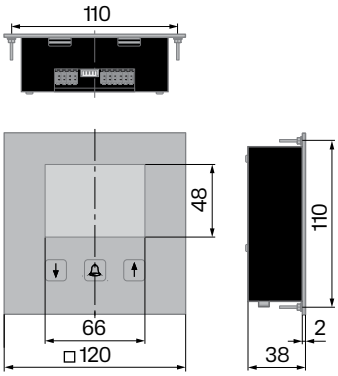




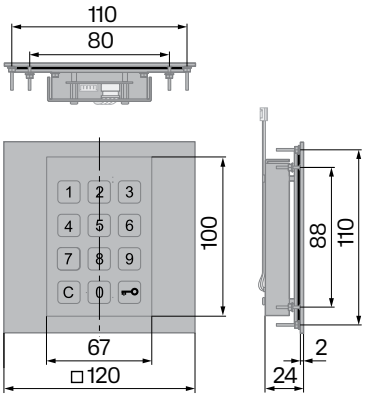




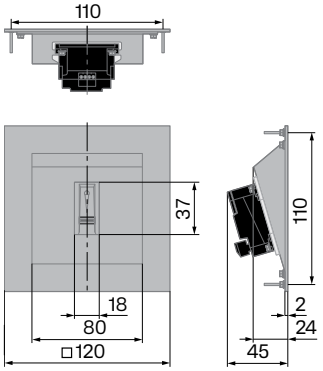
elcom.modesta REN705x Module à défilement de noms à enc.



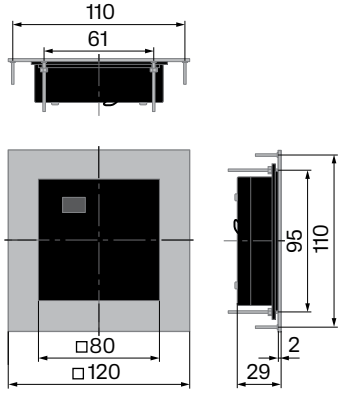
- elcom.modesta REN704X Module clavier pour module à défilement de noms, à encastrer
- elcom.modesta REN232X Module de clavier à code, à encastrer



elcom.modesta REN233X Module lecteur d'empreintes digitales à enc.

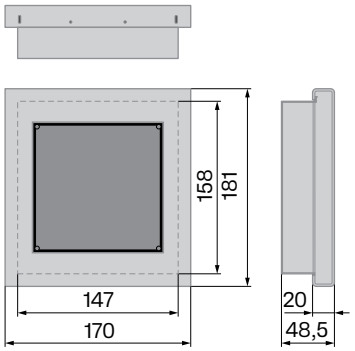


elcom.modesta REN230X Module lecteur de transpondeur encastré

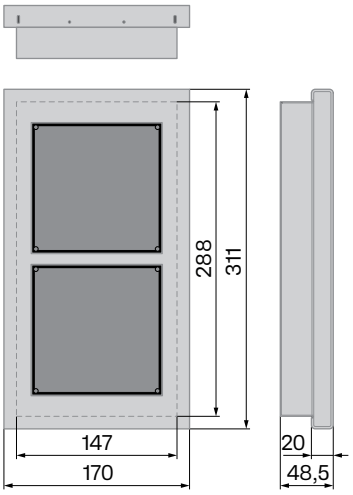


elcom.modesta - Cadres à montage apparent

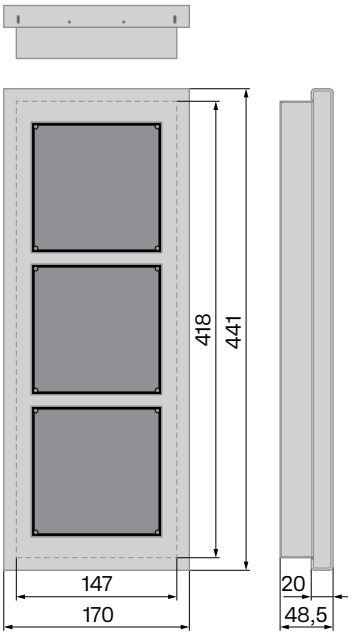
1/1



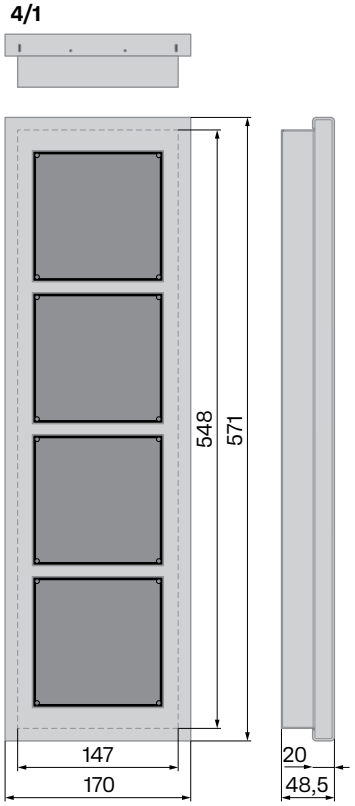
2/1



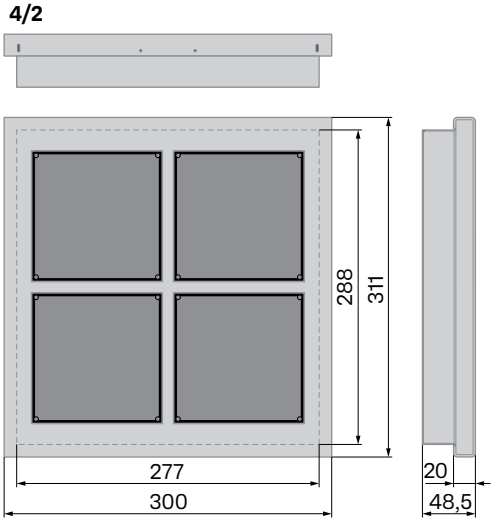
3/1



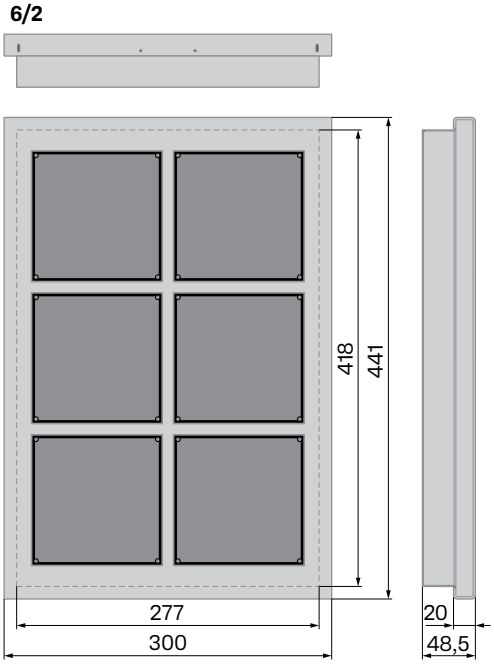
4/1



4/2

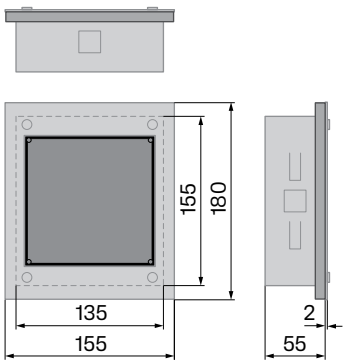


6/2

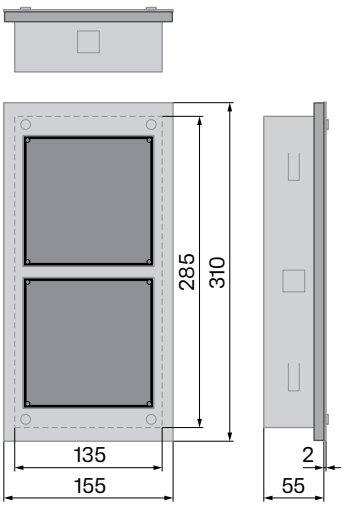


elcom.modesta - Cadres à montage encastré avec boîtier encastré

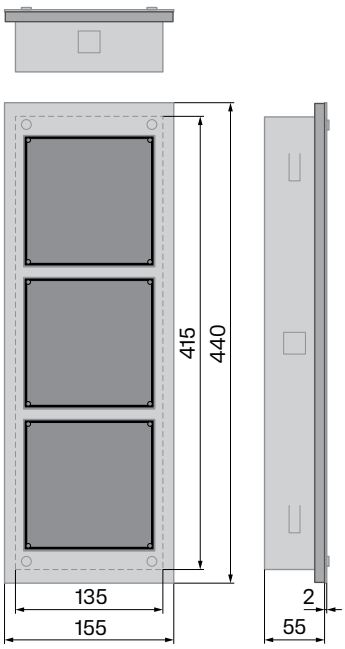
1/1



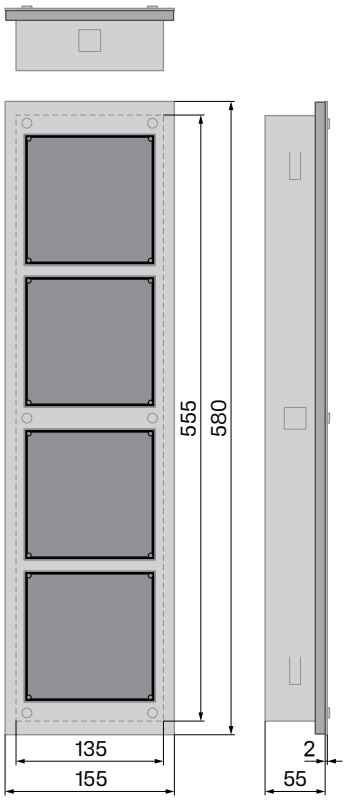
2/1



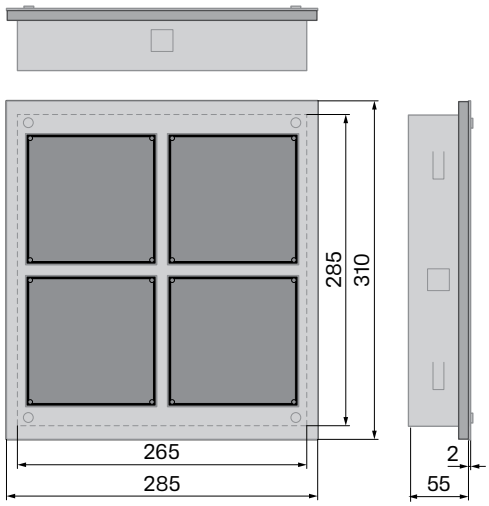
2/1



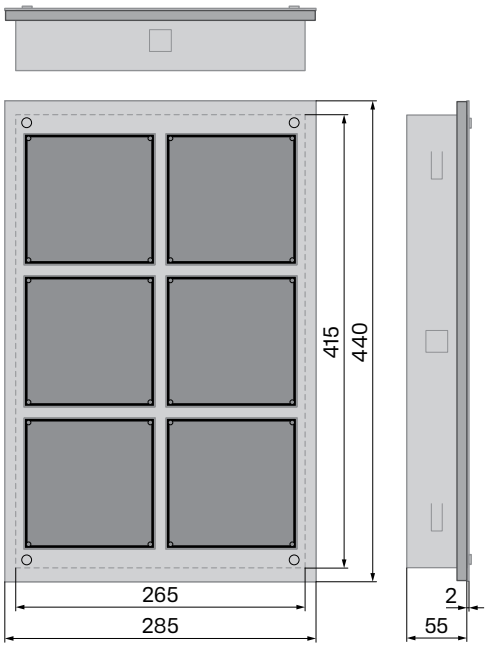
2/1



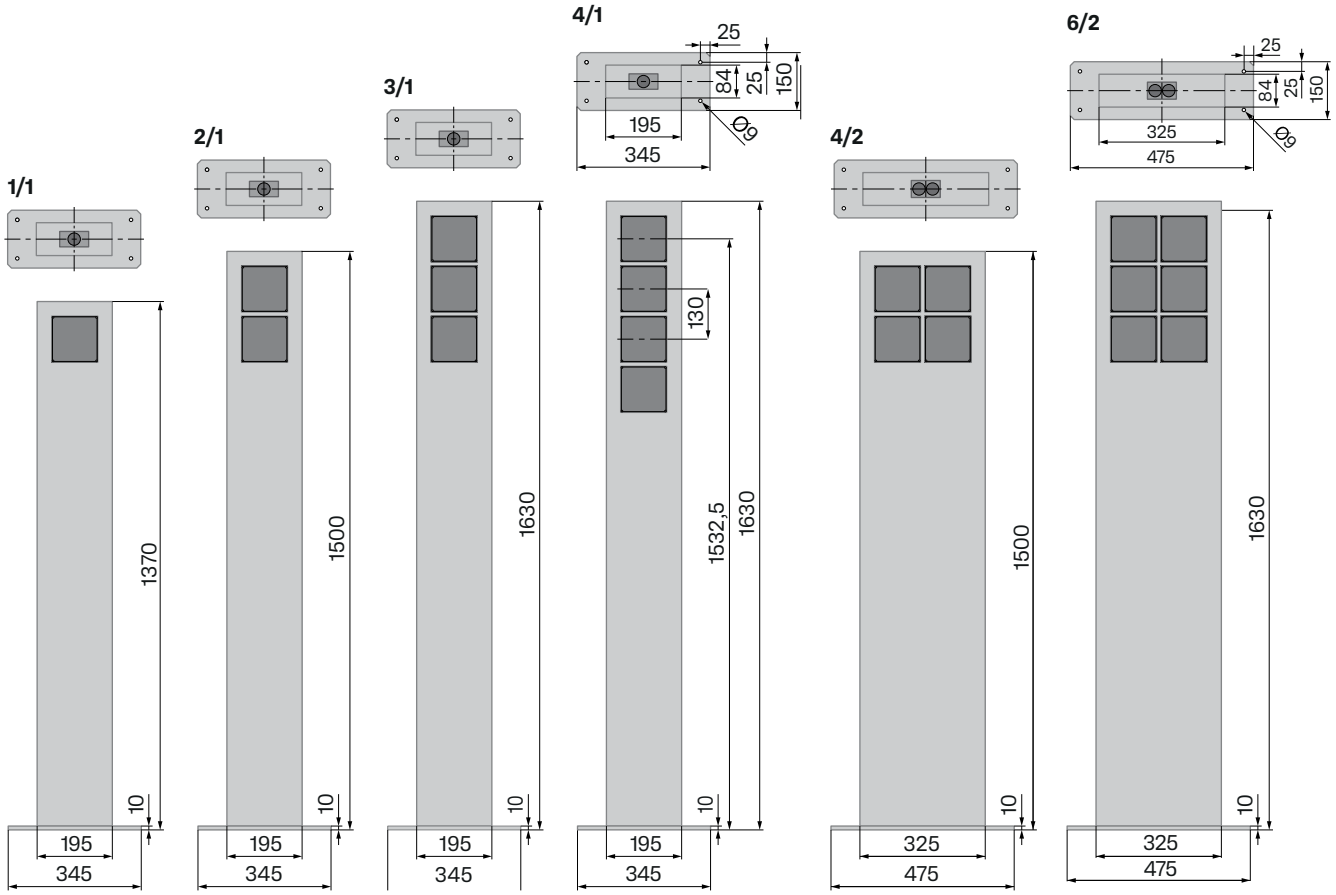
4/2



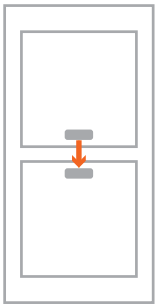
6/2



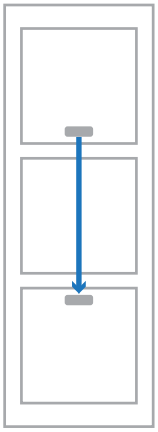
elcom.modesta - Colonnettes SMT

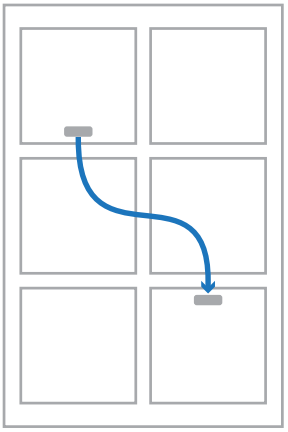


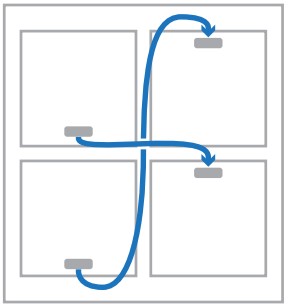
Utilisation de câbles de raccordement pour poussoirs REN elcom.modesta

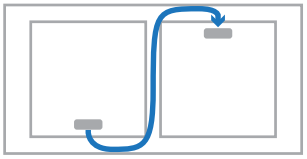


REH301X
— Câble de raccordement REN poussoir 90 mm



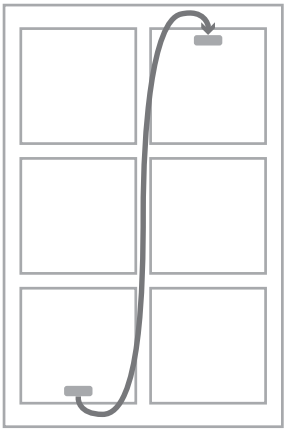






REH302X
— Câble de raccordement REN poussoir 355 mm



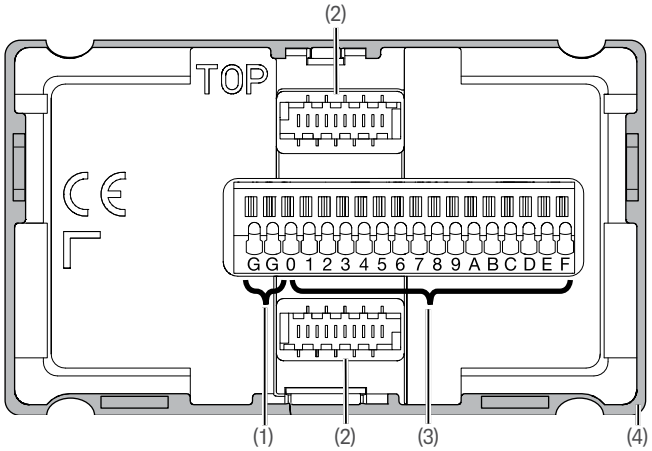


REH305X
— Câble de raccordement REN poussoir 420 mm

Sous réserve de modifications techniques

Module de raccordement de boutons d'appel avec support à encastrer

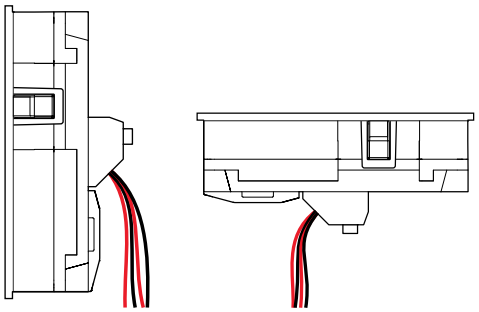
Les boutons d'appel raccordés par câble au module de raccordement de boutons d'appel REH312X, les modules Zentra elcom.modesta ou les modules de boutons arrondis peuvent être reliés au module vidéo ou audio à l'aide du câble de raccordement du module.



(1) Bornes à fiches pour contact commun de bouton d'appel
(2) Prise de connexion bus
(3) Bornes à fiches pour contact de bouton d'appel
(4) Support pour le module de raccordement de boutons d'appel

Montage

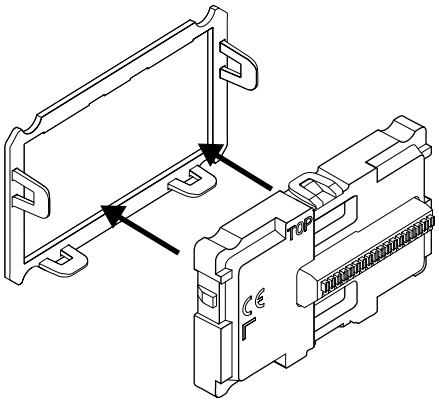
- Nettoyer, dégraisser et sécher la surface de montage.
- Retirer la feuille de la bande adhésive du support.
- Coller le support pour le module de raccordement de boutons d'appel à la verticale ou à l'horizontale en appliquant une pression de 20 kg, de sorte à diriger les conducteurs vers le bas après encliquetage du module de raccordement de boutons d'appel, et ainsi éviter tout endommagement des fils par de l'eau de condensation.



Indication

À température ambiante, la résistance finale de l'assemblage collé est atteinte à 50 % après 20 minutes et à 100 % après 72 heures.

- Encliqueter le module de raccordement de boutons d'appel dans le support.



- Raccorder les conducteurs des boutons d'appel.

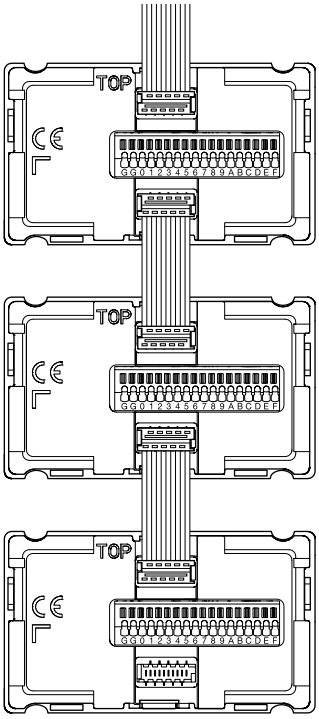
Indication

Le marquage du contact des boutons d'appel indique l'adresse de participant lors d'un adressage automatique.

- Relier ensemble les douilles de connexion bus du module de raccordement des boutons d'appel et du module vidéo ou audio.

Mise en cascade

Il est possible de raccorder 16 boutons d'appel par module de raccordement de boutons d'appel. Pour des installations plus grandes, un maximum de 16 modules de raccordement de boutons d'appel peut être mis en cascade à l'aide de câbles de raccordement.



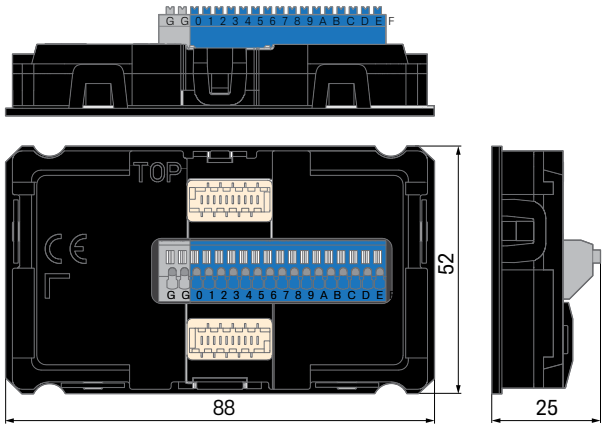
Indication

Lors de l'adressage automatique avec un module vidéo ou audio, chaque module de raccordement de boutons d'appel est adressé avec une propre adresse de groupe.

Caractéristiques techniques

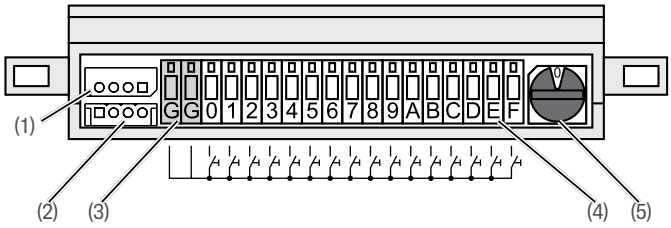
Tension de service via le bus	19 ... 25 V=
Type de montage	installation encastrée
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Dimensions du support (L x H x P)	52 x 88 x 4 mm
Dimensions module de connexion (L x H x P)	85 x 49 x 21 mm

Dessins cotés



Expandeur de boutons jusqu'à 16 participants, encastré

L'expandeur de boutons REH311X permet d'affecter l'adresse de participant et de groupe aux boutons d'appels raccordés. Il est installé dans les boîtes aux lettres et les postes extérieurs de la gamme design elcom.modesta.



(1) Sortie de données de l'expandeur
(2) Entrée de données de l'expandeur
(3) Borne de potentiel de référence pour bouton d'appel
(4) Bornes d'adresses de participants pour bouton d'appel
(5) Codeur rotatif de l'expandeur pour adresse de groupe

- Raccorder la sortie de données de l'expandeur de boutons (1) à l'entrée du haut-parleur de porte à l'aide du câble de raccordement fourni.
- Raccorder le conducteur du bouton d'appel à la borne de potentiel de référence (3) et, suivant le participant, à la borne d'adresses de participants 0-F (4).

Indication

La désignation des bornes correspond à l'adresse de participant du poste intérieur.

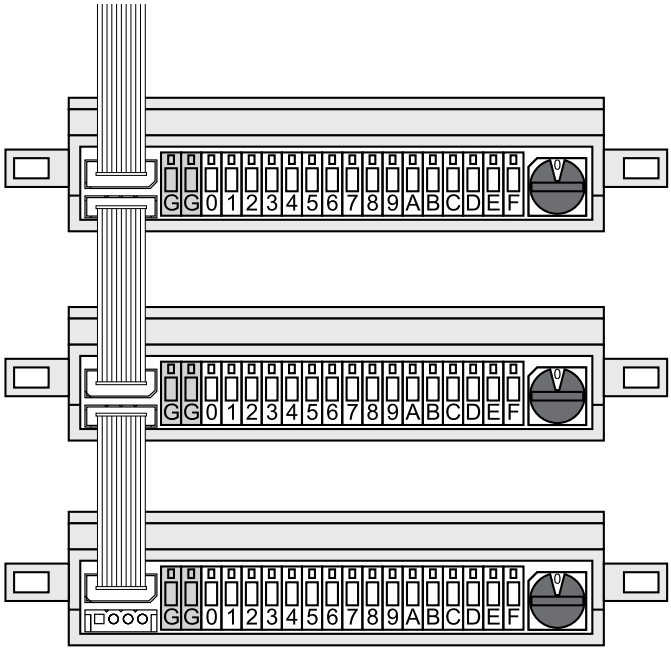
- Régler l'adresse de groupe 0–F sur le codeur rotatif (5) de l'expandeur de boutons. Sur les expandeurs connectés en cascade, il faut régler pour chaque expandeur une propre adresse de groupe.

Indication

L'adresse de groupe de l'expandeur de boutons correspond à l'adresse de groupe des postes intérieurs.

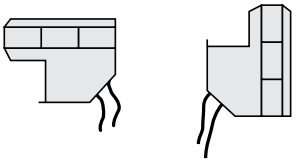
Mise en cascade

Il est possible de raccorder 16 boutons d'appel par expandeur de boutons. Pour des installations plus grandes, il est possible de mettre en cascade au maximum 16 expandeurs de boutons.
Pour cela, la sortie de données (1) de l'expandeur de boutons précédent est reliée à la sortie de données (2) de l'expandeur de boutons à mettre en cascade.



Instructions de montage

- Installer l'expandeur en haut ou à la verticale dans la boîte d'encastrement ou sur la plaque de sonnette.



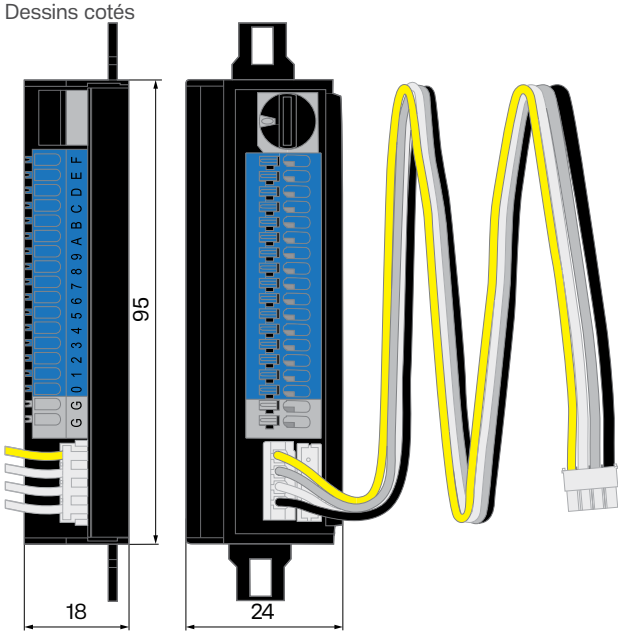
Indication

Pour éviter un endommagement de l'appareil par de l'eau de condensation, faire passer les conducteurs de l'expandeur par le bas.

Caractéristiques techniques

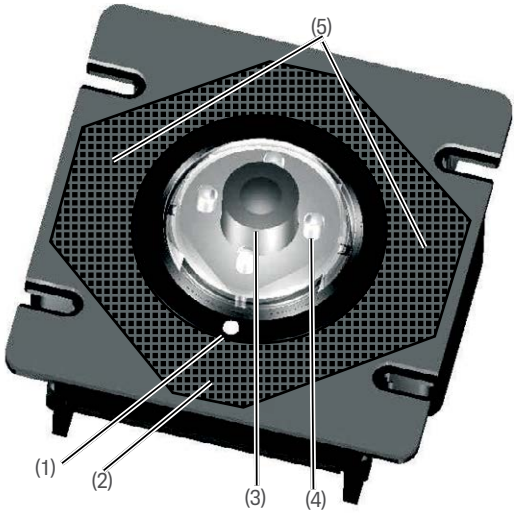
Type de montage	installation encastrée
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Expandeur de boutons (L x H x P)	95 x 26 x 18 mm
Largeur sans œillets de fixation	76 mm
Espacement des œillets de fixation	86 mm
Longueur du câble de raccordement	300 mm

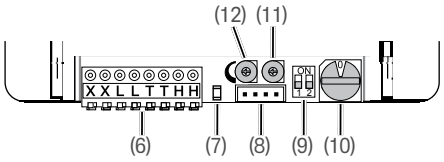
Dessins cotés



REU511X Haut-parleur de porte avec caméra, intégré

Le haut-parleur de porte avec caméra REU511X est installé dans des boîtes aux lettres. Lors d'un appel de porte accepté, l'image de la caméra est visionnée sur les postes intérieurs vidéo durant la conversation.





(1) Vis de fixation de la caméra
(2) Microphone
(3) Caméra
(4) Éclairage infrarouge
(5) Haut-parleur
(6) Bornes de connexion à fiches :
X X : ligne bus bifilaire
L L : bouton d'éclairage
T T : contact d'ouvre-porte sans potentiel (max.24 V/1 A)
H H : chauffage de caméra (12 V~/90 mA)
(7) LED d'état du haut-parleur de porte avec caméra, signal l'état activé
(8) Prise pour expandeur de boutons REH311X
(9) Sélecteur de mode opératoire :

Réglages des sélecteurs de mode opératoire

Sélecteur 1	OFF	Ouverture de porte uniquement en cas d'appel de porte
	ON	Ouverture de porte à tout moment
Sélecteur 2	OFF	sans tonalités d'acquittement
	ON	avec tonalités d'acquittement

(10) Sélecteur drehfix® adresse de porte (rouge)
(11) Bouton de réglage du volume sonore
(12) Bouton de réglage de la sensibilité du microphone

Indication

La hauteur de montage recommandée comporte env. 1,5 m.

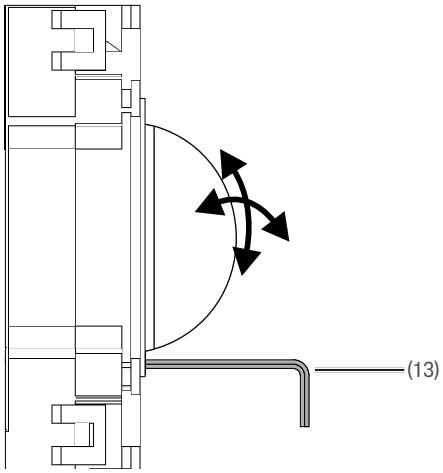
Choisir l'emplacement de montage, de sorte à éviter une exposition directe aux rayons du soleil et le contre-jour, et veiller à ce que des luminaires à forte intensité lumineuse ou d'autres sources lumineuses ne perturbent pas la transmission de la caméra.

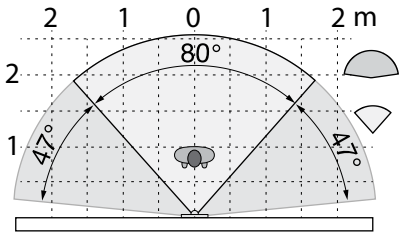
Des arrière-plans très lumineux, avec des contrastes prononcés ou des réflexions diminuent la qualité de l'image.

Dans l'obscurité, l'éclairage infrarouge du champ visuel permet de transmettre des images en noir et blanc avec une portée d'environ 0,7 m. Un éclairage de l'entrée au-dessus de la caméra permet de prendre des images en couleur de nuit.

Réglage de la caméra

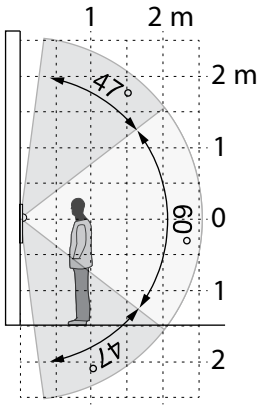
- Desserrer la vis de fixation de la caméra à l'aide de la clé à six pans (13) fournie jusqu'à pouvoir régler facilement la caméra.
- Aligner la caméra verticalement et horizontalement.
- Bloquer le réglage de la caméra en serrant la vis de fixation de la caméra.





Angle de pivotement horizontal de la caméra

Angle d'ouverture horizontal de la caméra



Angle de pivotement vertical de la caméra

Angle d'ouverture vertical de la caméra

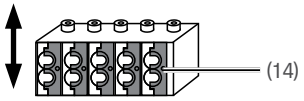
Raccordement au bloc de connexion amovible

Raccordements des conducteurs

- Raccorder le conducteur : presser le poussoir orange et insérer le conducteur dénudé (conducteur solide Ø 0,4 – 0,8 mm).

Déconnexion des conducteurs

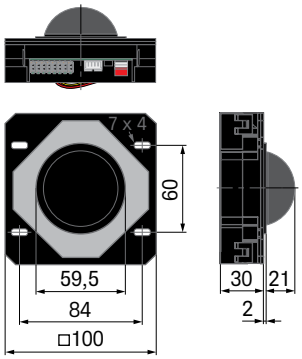
- Appuyer sur le poussoir orange (14) à l'aide d'un tournevis et retirer le conducteur.



Caractéristiques techniques

Tension de service via le bus	24 V=
Courant absorbé chauffage de caméra	90 mA/12 V~
Ouvre-porte contact de commutation	
Contact NO sans potentiel	max. 24 V/1 A
Entrée du bouton d'éclairage	pour contacts sans potentiel
Résolution :	320 000 pixels
Sensibilité à la lumière :	0,1 lux / F2.0
Commutation :	COLOR/SW de jour/nuit
Angle d'ouverture :	60° vertical 80° horizontal
Plage de réglage :	±47° horizontale/verticale
Type de montage	installation encastrée
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Dimensions L x H x P	100 x 100 x 51 mm

Dessins cotés

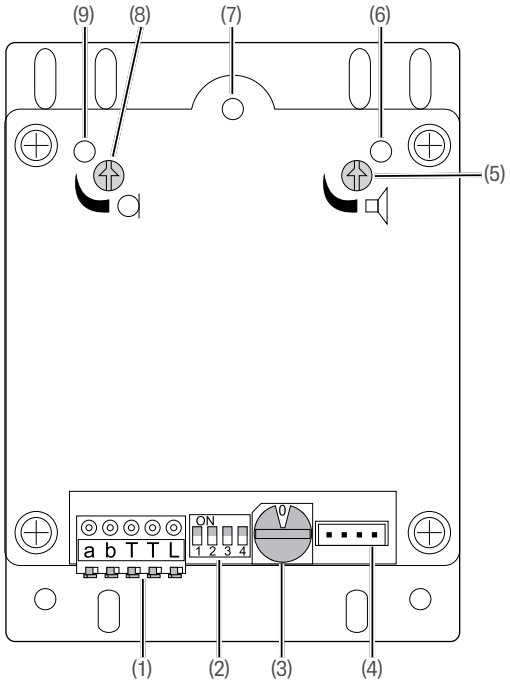


Haut-parleur de porte intégré REU311X

Le haut-parleur de porte REU311X est installé dans des systèmes de boîtes aux lettres. Lors d'un appel de porte accepté, il est possible de communiquer entre le poste intérieur et le poste extérieur.

Indication

Un découpleur audio est nécessaire pour le fonctionnement sur le bus bifilaire.



(1) Bornes de connexion à fiches
a b : bus i2
T T : contact d'ouvre-porte sans potentiel (max. 24 V/1 A)
L : connexion bouton d'éclairage (pôle opposé borne a ou b)

(2) Sélecteur de mode opératoire

Réglages des sélecteurs de mode opératoire

Sélecteur 1	OFF	Platine de rue audio
	ON	Platine de rue vidéo
Sélecteur 2	OFF	Ouverture de porte uniquement en cas d'appel de porte
	ON	Ouverture de porte à tout moment
Sélecteur 3	OFF	sans tonalités d'acquittement
	ON	avec tonalités d'acquittement
Sélecteur 4	sans fonction	

(3) Sélecteur drehfix® adresse de porte (rouge)
Position 0-9 : adresses pour postes extérieurs sur la ligne principale
Position A-F : adresse pour postes d'étage sur la ligne secondaire (coursive extérieure)

(4) Raccordement pour expandeur de boutons bus i2 REH311X

(5) Bouton de réglage du volume sonore

(6) LED rouge : appel sortant

(7) Ouverture pour le déploiement du microphone

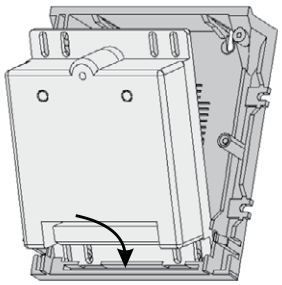
(8) Bouton de réglage de la sensibilité du microphone

(9) LED verte : communication

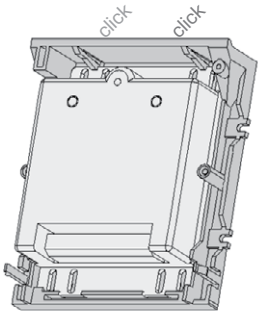
Montage dans le logement d'encliquetage

Les boîtes aux lettres sont munies d'un logement d'encliquetage pour le montage du haut-parleur de porte.

- Placer le haut-parleur de porte en bas dans le logement

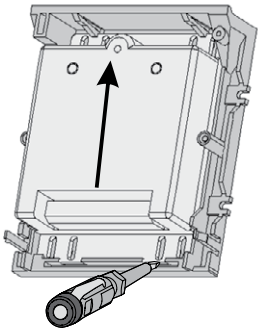


- Pousser le haut-parleur de porte vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche

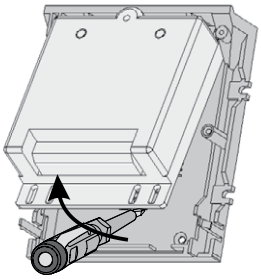


Démontage du logement d'encliquetage

- Pousser le haut-parleur de porte vers le haut



- Faire levier vers l'avant au niveau du haut-parleur de porte et le retirer

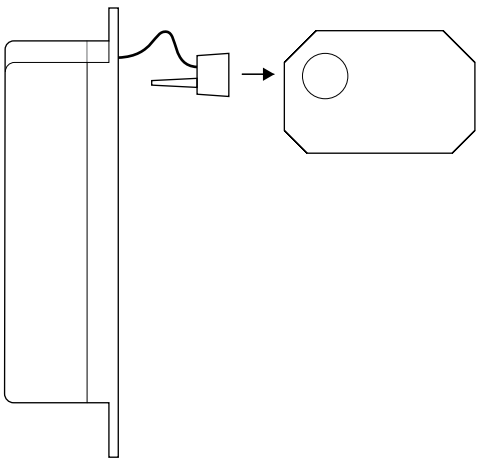


Montage dans des modules de communication sur place

Pour améliorer les propriétés acoustiques, il est possible d'extraire le microphone par l'avant à l'aide d'un tournevis et de le fixer directement à l'aide du caoutchouc mousse sur l'ouverture d'entrée du son du module de communication dans des systèmes de boîtes aux lettres ou parties latérales de porte.

Indication

Lors du montage, veiller à ce que l'ouverture d'entrée et de sortie du son du microphone et du haut-parleur ne soit pas entravée.



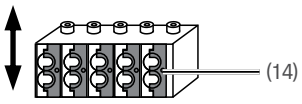
Raccordement au bloc de connexion amovible

Raccordements des conducteurs

- Raccorder le conducteur : presser le poussoir orange et insérer le conducteur dénudé (conducteur solide Ø 0,4 – 0,8 mm).

Déconnexion des conducteurs

- Appuyer sur le poussoir orange (14) à l'aide d'un tournevis et retirer le conducteur.

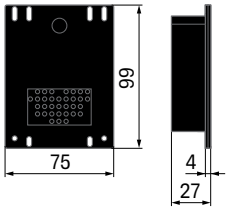


Caractéristiques techniques

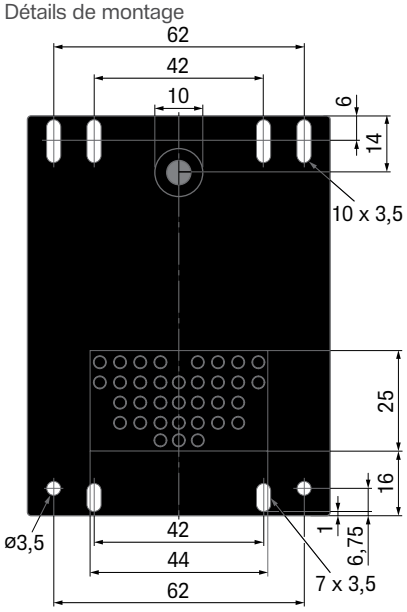
Tension de service via le bus	24 V=
Contact d'ouvre-porte NO sans potentiel	max. 24 V/1 A
Entrée du bouton d'éclairage	pour contacts sans potentiel
Type de montage	installation encastrée
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Dimensions L x H x P	75 x 99 x 27 mm

Dessin coté



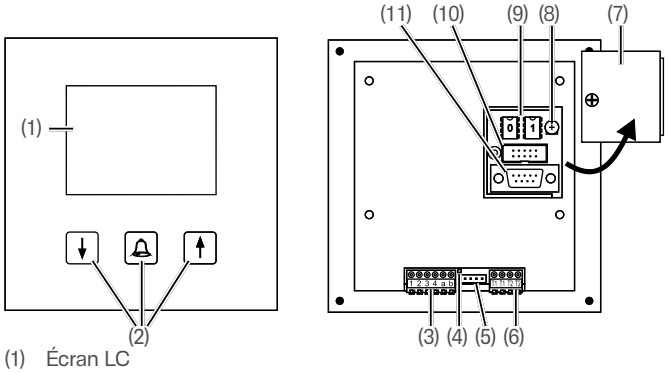


Détails de montage



Module à défilement de noms, encastré

Le module à défilement de noms REN705x permet la sélection rapide et simple des résidents via l'écran LC. La commande à 3 touches permet de faire défiler en toute simplicité la liste des résidents dans l'ordre alphabétique ascendant ou descendant. La vitesse de recherche augmente automatiquement en cas d'appui prolongé sur la touche.
Le raccordement en option du module clavier pour le module à défilement de noms à encastrer permet l'appel direct des résidents en introduisant le numéro d'appel de résident et en utilisant une fonction de clavier à code supplémentaire. Des boutons d'appel direct peuvent être raccordés à l'aide d'un expandeur de boutons supplémentaire.
La gestion des données de résidents ainsi que la configuration s'effectuent à l'aide du logiciel PC « Display Call Module » fourni.
Le raccordement au PC s'effectue à l'aide de l'interface RS232.
En option, il est également possible de raccorder une interface LAN qui permet un raccordement par le biais du réseau TCP/IP. Si le module à défilement de noms est disponible, il est possible de gérer les données de résidents et d'effectuer la configuration également sur place au moyen du clavier.



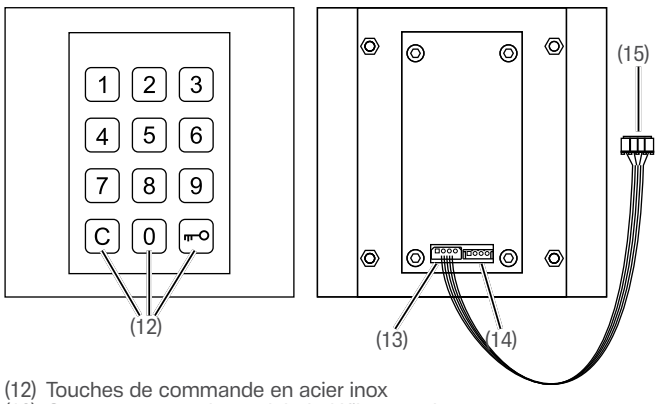
(1) Écran LC
(2) Touches de défilement et d'appel (liste vers le bas / appel / liste vers le haut)
(3) Bornes de connexion :
Borne **1/2** : Alimentation électrique 12 ... 28 V= / 12 ... 18 V~ / max. 150 mA
Borne **3/4** : (sans fonction si connexion bifilaire)
Borne **Xa/Xb** : connexion bus bifilaire ou audio i2
(4) LED de bus : allumée si la tension bus est présente
(5) Barrette à broches de raccordement pour le module clavier ou l'expandeur de boutons
(6) Bornes de connexion du clavier à code
Bornes T1/T1 : contact de commutation clavier à code 1 (max. 24 V/1 A)
Bornes T2/T2 : contact de commutation clavier à code 2 (max. 24 V/1 A)
(7) Couvercle de protection
(8) Réglage du contraste de l'écran
(9) Cartes d'enregistrement EEprom
(10) Connexion de l'interface LAN

Indication

En cas de raccordement de l'interface LAN, il est interdit d'utiliser l'interface RS232 !

(11) Interface RS232 (2400/8/1/N RTS/CTS-Handshake)

Connexion du module clavier (produit en option)

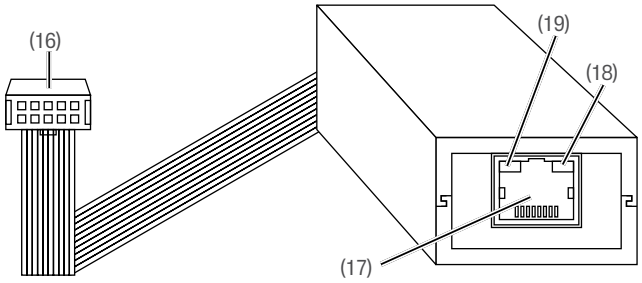


(12) Touches de commande en acier inox
(13) Connecteur pour le module à défilement de noms
(14) Sortie de données vers le module à défilement de noms
(15) Entrées de données pour le raccordement de l'expandeur de boutons REH311X

Interface LAN (produit en option)

Configuration à l'aide du PC

L'interface LAN à encastrer permet de raccorder le module à défilement de noms à un réseau TCP/IP. Cela permet de gérer les données de résidents et de configurer à distance le module à défilement de noms à l'aide du logiciel PC DCTERM.



(16) Connecteur pour le module à défilement de noms
(17) Connexion réseau RJ45
(18) LED d'état gauche
Éteinte = aucun réseau,
Jaune = 10 Mbps,
Verte = 100 Mbps
(19) LED d'état droite
Éteinte = aucune activité,
Jaune = semi-duplex,
Verte = duplex intégral

Indication

La configuration d'une connexion TCP/IP est décrite dans le mode d'emploi de l'interface LAN REE001X.

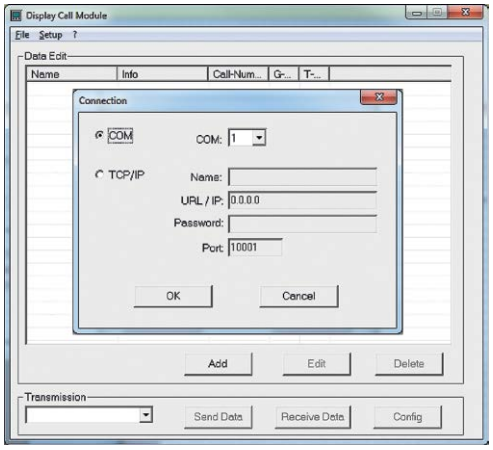
Installation logicielle

Configuration requise : au moins CPU 1 GHz, RAM 256 Mo, interface RS232, Windows XP SP2, NET-Framework 2.0

- Pour l'installation, lancer le programme « Display Call Module Setup ».
- Suivre les instructions du programme d'installation et ensuite démarrer le programme « Display Call Module ».

Paramètres du programme avec interface RS232

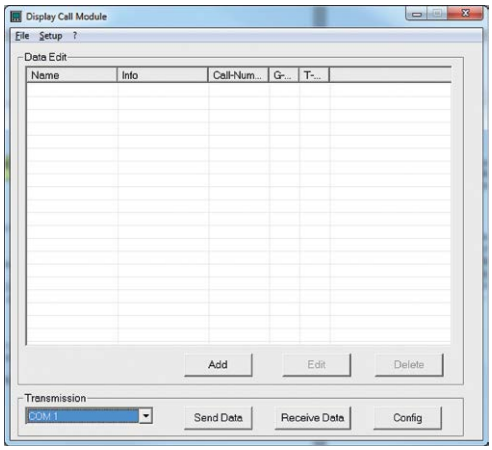
Il faut sélectionner une fois l'interface tout au début.



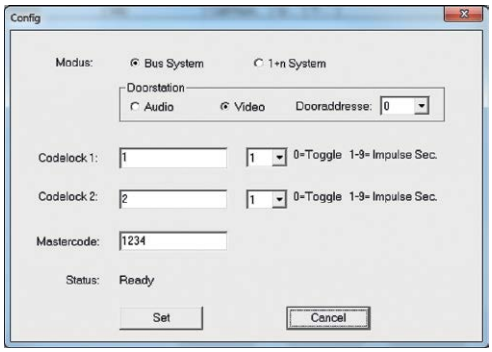
- **Setup** Sélectionner -> **Connections** -> **Add**.
Dans la boîte de dialogue **Connection**, sélectionner *COM* et une interface libre 1 à 8 du PC.
- Raccorder le module à défilement de noms à l'interface RS232 à l'aide du câble de données fourni.

Le module à défilement de noms doit se trouver en mode veille (animation graphique visible).

Configuration du module à défilement de noms



- Sous **Transmission**, sélectionner l'interface paramétrée et confirmer avec **Config**.
  Les réglages actuels du module à défilement de noms sont ensuite lus et affichés dans la boîte de dialogue.



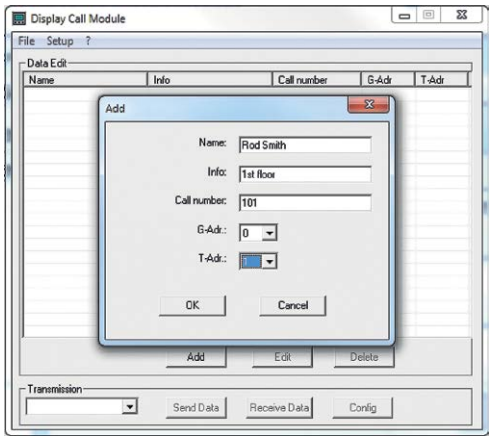
- Sous **Modus**, sélectionner le système d'interphone installé. Pour le système bus, configurer le poste extérieur **Audio** ou **Vidéo** ainsi que l'adresse de porte affectée.

Indication

Door address: réglage de l'adresse de porte définie dans le paramètre **5A** ou par le sélecteur drehfix® rouge, en fonction du poste extérieur utilisé.

- Le code d'accès (1 à 6 chiffres) ainsi que le temps d'impulsion du relais sont paramétrés sous **Codelock 1** et **Codelock 2**.
  Le **Mastercode** (code maître) (1 à 6 chiffres) est demandé lors de la configuration du module à défilement de noms via le module clavier.

Ajouter/modifier/effacer des données de résidents



- Appuyer sur le bouton **Add** pour ajouter des données de résidents.
  Le dialogue suivant offre différentes possibilités de saisie :
  Name: Nom affiché dans la liste alphabétique des noms.

Indication

Pour afficher une entrée toujours en tête de la liste des noms, le nom doit être précédé d'un espace !

Info: Information supplémentaire qui s'affiche après avoir sélectionné le résident.

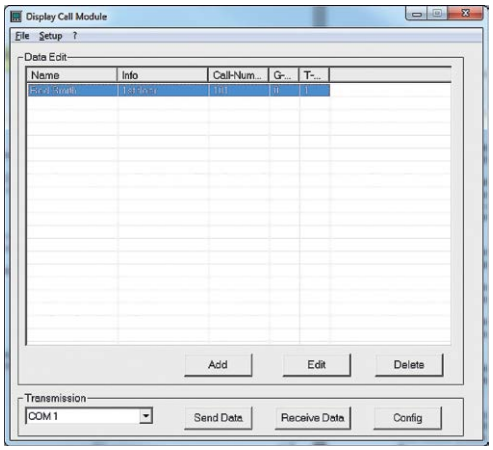
Call number: Numéro d'appel (1 à 6 chiffres) pour la sélection directe à l'aide du clavier à 12 touches DLM-256.

Indication

Étant donné que le numéro d'appel est vérifié immédiatement au moment de la saisie, celui-ci doit avoir la même longueur pour tous les résidents, p. ex. résident A = 010 et résident B = 100.

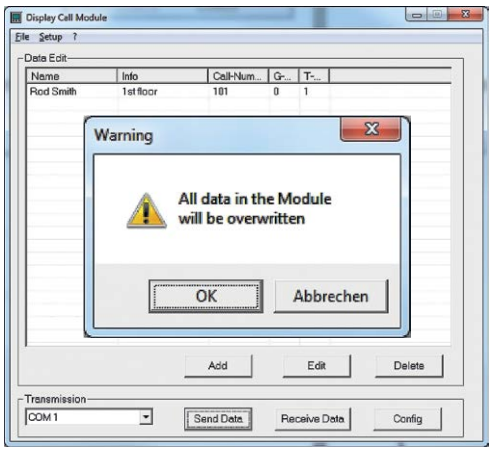
G-Adr. : adresse de groupe (**0-9, A-F**) correspondant au sélecteur drehfix® noir du poste intérieur.

T-Adr. : adresse du participant (**0-9, A-F**) correspondant au sélecteur drehfix® bleu du poste intérieur.



- Sélectionner un nom, le modifier en cliquant sur **Edit** ou bien l'effacer en cliquant sur **Delete**.

Transfert des données de résidents



- Pour transférer les données au module à défilement de noms dans la section **Transmission**, sélectionner l'interface paramétrée et cliquer sur le bouton **Send Data**.

Indication

Le bouton **Receive Data** permet de lire les données du module à défilement de noms.

Enregistrer/charger les données de résidents

Les fonctions **File** -> **Save** et **File** -> **Open** permettent d'enregistrer/de charger les données de résidents sur le PC.

Configuration avec le module clavier

Démarrage de la configuration

- En mode veille, appuyer sur la touche 🔔 et la maintenir enfoncée.
- Sur le clavier, appuyer sur la touche 🔑.
- Saisir le Mastercode (réglage par défaut 1234).
- Confirmer la saisie avec la touche 🔑.

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

1 **Add Entry**	(ajouter un résident)
2 **Edit Entry**	(modifier un résident)
3 **Delete Entry**	(effacer un résident)
4 **Code Lock 1**	(clavier à code 1)
5 **Code Lock 2**	(clavier à code 2)
6 **Operation Mode**	(paramétrer le mode opératoire)
7 **Master Code**	(modifier le code maître)
C **Quit**	(terminer)

Terminer la configuration

- Pour quitter le menu de configuration, appuyer sur la touche Ⓒ.

Paramétrer le mode opératoire Bus du système d'interphone

- Sélection de **Operation Mode** « Paramétrer le mode opératoire » en appuyant sur la touche 6.
- Sélectionner le mode opératoire « **BUS** » en appuyant sur la touche 2 ou « **1+n** » en appuyant sur la touche 1.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.
- Sélectionner le type de poste extérieur (**1** = porte vidéo, **2** = porte audio).
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.
- **Door address** Régler l'adresse de porte à l'aide des touches flèches ↑ / ↓ (adresse **0–9**, **A–F**).

Indication

L'adresse de porte paramétrée avec le réglage SA ou avec le sélecteur drehfix® rouge du poste extérieur doit être identique.

- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.

Ajouter un résident

- Sélection de **Add Entry** « Ajouter un résident » en appuyant sur la touche 1.
- **Name** Saisir le nom (max. 16 caractères) à l'aide du clavier.
- **Info** Saisir à l'aide du clavier l'information supplémentaire (max. 16 caractères) qui s'affiche lors de la sonnerie.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.
- **Call number** Saisir le numéro d'appel (max. 6 chiffres) à l'aide du clavier.
- **G-adress** Régler l'adresse de groupe à l'aide des touches flèches ↑ / ↓ (adresse **0–9**, **A–F**).
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.
- **T-adress** Régler l'adresse de participant à l'aide des touches flèches ↑ / ↓ (adresse **0–9**, **A–F**).
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.

Modifier un résident

- Sélection de **Edit Entry** « Modifier un résident » en appuyant sur la touche 2.
- Sélectionner le résident à l'aide des touches flèches ↑ / ↓.
- Confirmer la sélection avec la touche 🔔.

  Le nom s'affiche à l'écran et peut être modifié.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.

  Après la modification du nom, procédez comme décrit pour la saisie du nom sous « Ajouter un résident ».

Effacer un résident

- Sélection de **Delete Entry** « Effacer un résident » en appuyant sur la touche 3.
- Sélectionner le résident à l'aide des touches flèches ↑ / ↓.
- Confirmer la sélection avec la touche 🔔.

Les données du résident s'affichent à l'écran.

```
Nom
Info
Numéro d'appel
0=effacer C=annuler
```

- Pour effacer le résident, appuyer sur la touche 0 et sur la touche Ⓒ pour annuler.

Clavier à code 1

- Sélection de **Code Lock 1** « Clavier à code 1 » en appuyant sur la touche 4.
- Saisie du code (max. 6 chiffres) à l'aide du clavier.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.
- Saisie de la durée de commutation (**1–9** s ou **0**=fonction marche/arrêt) à l'aide du clavier.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.

Clavier à code 2

- Sélection de **Code Lock 2** « Clavier à code 2 » en appuyant sur la touche 5.
- Saisie du code (max. 6 chiffres) à l'aide du clavier.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.
- Saisie de la **Switching time** « Durée de commutation » (**1–9** s ou **0**=fonction Marche/Arrêt) à l'aide du clavier.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.

Modifier le code maître

- Sélection de **Master Code** « Modifier le code maître » en appuyant sur la touche 7.
- Saisie du code (max. 6 chiffres) à l'aide du clavier.
- Confirmer la saisie à l'aide de la touche 🔑.

Affectation des touches du clavier pour la saisie des noms

Touche	Affectation des caractères
1	<VIDE> 1
2	a äâà b c A ÄÂ B C 2
3	d e é è f D E ÉF 3
4	g h iîï G H I 4
5	j k l J K L 5
6	m n o ö óôM N O Ö 6
7	p q r s ß P Q R S 7
8	t u ü ûúv T U Ü V 8
9	w x y z W X Y Z 9
0	<VIDE> - . 0



Réglages par défaut

Le module à défilement de noms est livré avec les réglages suivants :

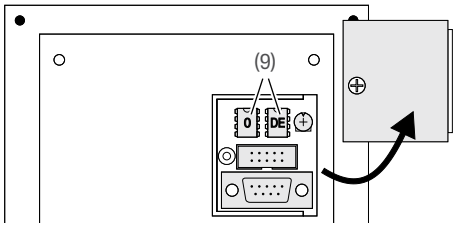
- Mode opératoire : bus i2, poste extérieur vidéo, adresse de porte 0
- Clavier à code 1 : code = 1 ; durée de commutation = 1 s
- Clavier à code 2 : code = 2 ; durée de commutation = 1 s
- Code maître : 1234

Importation et exportation de données
Le logiciel « Display Call Module » enregistre les données de résidents dans un fichier au format CSV. Cela permet l'importation et l'exportation des données dans d'autres programmes (pour établir des tableaux de calcul, par exemple).

Longueur de champ	Caractères possibles
Nom (max. 16 caractères)	{a-z, A-Z, 0-9, äöüèéêáàâßAÈÀÖÜ.!}
Info (max. 16 caractères)	{a-z, A-Z, 0-9, äöüèéêáàâßAÈÀÖÜ.!}
Numéro d'appel (max. 6 chiffres)	{0-9}
Adr. de groupe (1 caractère)	{0-9, A-F}
Adr. de participant (1 caractère)	{0-9, A-F}

Remplacement du support de données

- Après ouverture du couvercle, deux cartes EEprom (9) sont accessibles.



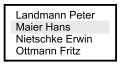
L'EEprom à gauche **0** contient les données de résidents. En cas de remplacement de l'appareil, les données de résidents peuvent être transférées par changement de la carte EEprom.

L'EEprom à droite **DE** contient les textes spécifiques à chaque pays.

Commande

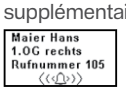
Sélection dans la liste des noms
Les noms de tous les résidents apparaissent par ordre alphabétique dans la liste des noms. Les touches flèches ↑ / ↓ permettent de parcourir la liste des noms par ordre ascendant ou descendant. La vitesse de recherche augmente automatiquement en cas d'appui prolongé sur la touche.

- Sélectionner le résident à l'aide des touches flèches ↑ / ↓.



- Après avoir sélectionné le résident, appuyer sur la touche 🔔.

  Le résident est appelé et l'écran affiche en plus **Info** (information supplémentaire) et **Call number** (numéro d'appel).

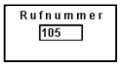


- Pour appeler à nouveau le résident, appuyer sur la touche 🔔.

Appel par saisie du numéro d'appel à l'aide du module clavier
Si on connaît le numéro d'appel du résident, il est possible de le saisir directement à l'aide du module clavier.

- Saisir le numéro d'appel à l'aide du module clavier.

  Le champ de saisie s'affiche à l'écran.



  Si le numéro d'appel est complet, l'appel est transmis au résident.



- Pour appeler à nouveau le résident, appuyer sur la touche 🔔.

Affichage de communication
Si le résident répond à l'appel, un symbole haut-parleur s'affiche à l'écran



Fonction de clavier à code

- Appuyer sur la touche 🔑.
- Saisir le code à l'aide du module clavier.
- Pour confirmer, appuyer à nouveau sur la touche 🔑.

  Si le code saisi est correct, l'écran affiche également **OK** et le contact correspondant du clavier à code est fermé pendant la durée définie.

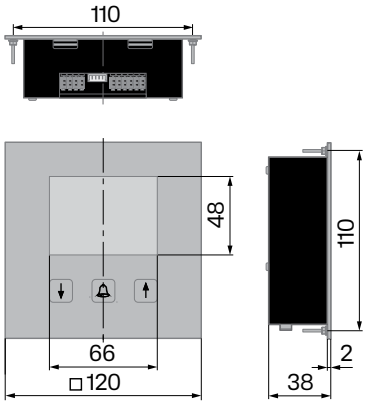
  ou

  Si le code saisi est incorrect, l'écran affiche également **------** et un signal d'erreur retentit.

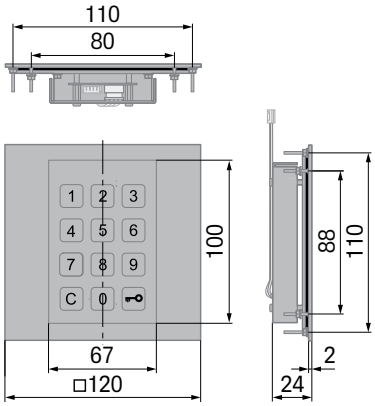
Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	12-18 V~ ou 12-28 V= (max. 150 mA)
Systèmes d'interphone	bifilaire ; audio i2 ; rechange 1+n
Capacité mémoire	256 jeux de données de résidents avec :
Clavier à code (uniquement avec module clavier)	2 contacts sans potentiel indépendants (max. 24 V/1 A). Code 1 à 6 chiffres. Durée d'enclenchement 1 à 9 s ou mode marche/arrêt (mode Toggle)
Interfaces	RS232 ; REE001X Interface LAN
Écran	128 x 64 pixels (63 x 44 mm), éclairé
Plage de température	-25 °C ... 55 °C
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,5 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Dimensions (L x H x P)	120 x 120 x 39 mm

Dessins cotés
elcom.modesta REN705x Module à défilement de noms, encastré

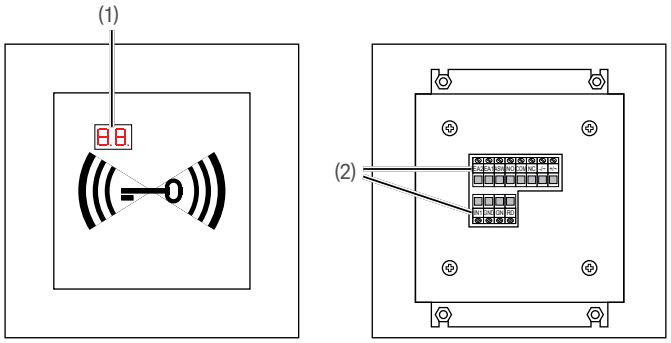


elcom.modesta REN704X Module clavier pour module à défilement de noms



Module lecteur de transpondeur encastré

Des transpondeurs sans contact au format carte de crédit ou comme porte-clés sont utilisés pour ouvrir la porte. Le module lecteur de transpondeur REN230X peut être utilisé comme lecteur KEYPASS avec maximum 200 transpondeurs.
Le contrôle d'accès sans contact ne requiert aucun raccordement à un PC ou à une unité de commande.



(1) LED à 2 chiffres Affichage à 7 segments
(2) Bornes de connexion à vis

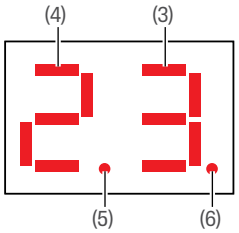
Borne	Raccordement
+/~	Tension de service 12–15 V~ ou 12–24 V=
-/~	Tension de service 12–15 V~ ou 12–24 V=
NC	Contact de commutation sans potentiel (contact NF)
COM	Contact de commutation sans potentiel (commun)
NO	Contact de commutation sans potentiel (contact NO)
ASW	Réservée pour des extensions futures
EA1	Réservée pour des extensions futures
EA2	Réservée pour des extensions futures
RO	Réservée pour des extensions futures
GN	Réservée pour des extensions futures
GND	Réservée pour des extensions futures

Raccorder les bornes de connexion (cf. exemples d'application)

Liste d'affectation
Un numéro d'identification unique est imprimé sur chaque transpondeur et permet d'affecter le transpondeur à un utilisateur.

Emplacement de mémoire	Numéro ID	Nom
0		
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
...		
199		

Programmation



(3) Emplacement de mémoire base 1
(4) Emplacement de mémoire base 10
(5) Emplacement de mémoire base 100 – le point décimal gauche allumé représente 100
(6) Emplacement de mémoire occupé – si le point décimal droit est allumé, cela signifie que l'emplacement de mémoire est déjà occupé par un transpondeur

Signaux de fonctionnement supplémentaires


Si le témoin clignote, il est possible d'effectuer des modifications.


Le transpondeur attribué n'est pas programmé.


L'appareil à un défaut. Veuillez le renvoyer pour réparation.

Sélectionner l'emplacement de mémoire

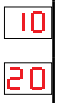
- Placer la **Mastercard** dans la zone de lecture.



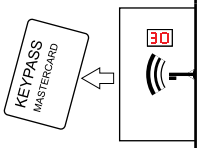
L'affichage s'allume.



Les emplacements de mémoire sont comptés de 0 à 10, par incréments de 1.
À partir du 10e emplacement de mémoire, le comptage se poursuit par incrément de 10 (10, 20 ... 90, 0.0, 1.0 ... 9.0).



- Le comptage cesse en retirant la **Mastercard**.



La dernière valeur reste affichée.



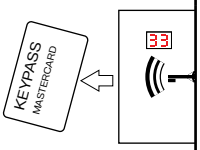
- Pour continuer le comptage par incréments de 1, présenter à nouveau la **Mastercard** dans les 3 secondes.



Le comptage sur l'affichage continue par incréments de 1 (30, 31 ... 39).



- Lorsque l'emplacement de mémoire souhaité s'affiche, retirer la **Mastercard**.



La valeur reste affichée pendant 3 secondes.



L'afficheur clignote ensuite pendant env. 6 secondes.



Indication
Pendant ce temps, il est possible de programmer ou d'effacer l'emplacement de mémoire.

Programmer le transpondeur

L'emplacement de mémoire souhaité est sélectionné, cf. « **Sélectionner l'emplacement de mémoire** ».

Indication

Si l'emplacement de mémoire est déjà occupé par un transpondeur (point décimal droit allumé), il sera remplacé lors de la programmation.

- Pendant le clignotement de l'affichage pour 6 secondes, placer le transpondeur dans la zone de lecture.



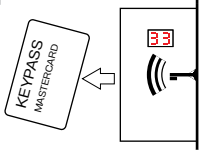
Le transpondeur est affecté à l'emplacement de mémoire souhaité. Le point décimal droit s'allume.



Indication

Si le transpondeur est déjà affecté à un autre emplacement de mémoire, son numéro d'emplacement de mémoire est alors affiché.

- Retirer à nouveau le transpondeur de la zone de lecture.



L'affichage passe au prochain emplacement de mémoire et clignote pendant 6 secondes.



- Pendant que l'affichage clignote, il est possible de placer le transpondeur suivant dans la zone de lecture.



Le transpondeur est affecté à l'emplacement de mémoire souhaité. Le point décimal droit s'allume.



ou :

Si aucun transpondeur n'est placé dans la zone de lecture, l'affichage s'éteint et le dispositif repasse en mode de fonctionnement.



Effacer le transpondeur

L'emplacement de mémoire à effacer est sélectionné, cf. « **Sélectionner l'emplacement de mémoire** ».

(Exemple 33) Le point décimal droit s'allume : l'emplacement de mémoire est occupé.



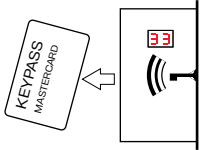
- Pendant que l'écran clignote, placer à nouveau la **Mastercard** dans la zone de lecture.



L'emplacement de mémoire est effacé et le point décimal droit s'éteint.



- Retirer la **Mastercard** de la zone de lecture.



Peu après, l'affichage s'éteint et le dispositif repasse en mode de service.



Régler la durée de maintien du relais

La durée de maintien du relais peut être réglée entre 0,5 et 9 secondes (réglage par défaut : 4 s).

- Placer la **Mastercard** dans la zone de lecture jusqu'à ce que la durée de maintien souhaitée du relais s'affiche.



Après les emplacements de mémoire 0 ... 9.0 (190)



l'affiche indique la lettre « m »



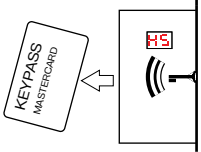
suivie de H0 ... H9.



Indication

H0 = 0,5 seconde, H1 = 1 seconde,
H2 = 2 secondes .... H9 = 9 secondes.
Après H9, le cycle recommence.

- Si la durée de maintien souhaitée du relais s'affiche, retirer la **Mastercard** de la zone de lecture (exemple : H5 = 5 s).



La valeur reste affichée pendant 3 secondes.



L'afficheur clignote ensuite pendant env. 6 secondes.



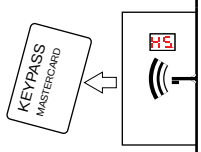
- Pendant que l'affichage clignote, placer à nouveau la **Mastercard** dans la zone de lecture.



La durée de maintien du relais est enregistrée. Le point décimal droit s'allume.



- Retirer la **Mastercard** de la zone de lecture.



Peu après, l'affichage s'éteint et le dispositif repasse en mode de service.



Sous réserve de modifications techniques

Programmer la deuxième Mastercard
Afin de pouvoir gérer confortablement plusieurs modules de lecteur transpondeur avec une Mastercard commune, il est possible de configurer une deuxième Mastercard. La deuxième Mastercard peut être associée à plusieurs dispositifs, alors que la Mastercard d'origine fournie est associée de manière fixe à un seul dispositif.

- Placer la **Mastercard d'origine** dans la zone de lecture jusqu'à ce que « ⊓⊓ » s'affiche.



Après les emplacements de mémoire 0 ... 9.0 (190)

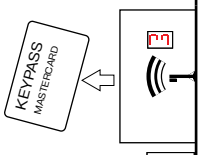


l'affichage indique « ⊓⊓ ».



Indication
Après « ⊓⊓ » vient H0 ... H9, et après H9 le cycle recommence.

- Retirer la **Mastercard d'origine** de la zone de lecture.



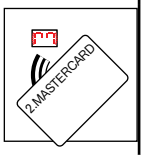
L'affichage s'allume pendant 3 secondes.



Ensuite, l'affichage clignote pendant 6 secondes.



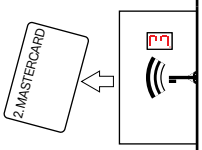
- Pendant que l'affichage clignote, placer le nouveau transpondeur à utiliser comme deuxième Mastercard dans la zone de lecture.



Le transpondeur est programmé comme deuxième Mastercard. Le point décimal droit s'allume.



- Retirer la 2e Mastercard de la zone de lecture.



Peu après, l'affichage s'éteint et le dispositif repasse en mode de service.



Indication
Un transpondeur déjà configuré comme badge ne peut pas être utilisé comme deuxième Mastercard. Dans ce cas, l'affichage indique l'emplacement de mémoire correspondant.

Effacer la deuxième Mastercard
L'effacement n'est possible qu'à l'aide de la **Mastercard d'origine**.

- Placer la **Mastercard d'origine** dans la zone de lecture jusqu'à ce que « ⊓⊓ » s'affiche.



Après les emplacements de mémoire 0 ... 9.0 (190)

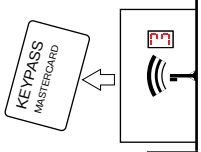


l'affichage indique « ⊓⊓ ».



Indication
Après « ⊓⊓ » vient H0 ... H9, et après H9 le cycle recommence.

- Retirer la **Mastercard d'origine** de la zone de lecture.



L'affichage s'allume pendant 3 secondes.



Ensuite, l'affichage clignote pendant 6 secondes.



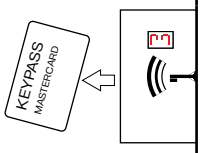
- Pendant que l'écran clignote, placer à nouveau la **Mastercard d'origine** dans la zone de lecture.



La 2e Mastercard est effacée et le point décimal droit s'éteint.



- Retirer la **Mastercard d'origine** de la zone de lecture.



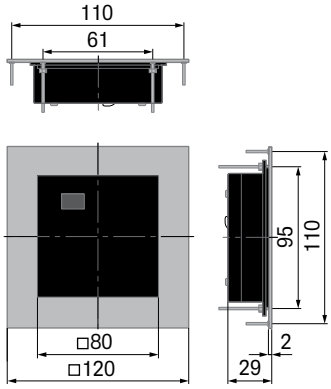
Peu après, l'affichage s'éteint et le dispositif repasse en mode de service.



Caractéristiques techniques

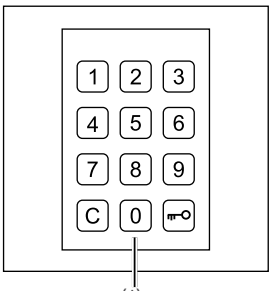
Tension de service	12 ... 24 V= 12 ...15 V~, 50/60 Hz
Courant absorbé	max. 0,2 A
Température de service	-25 °C ... 70 °C
Antenne	intégrée
Affichage	LED à 2 chiffres, affichage à 7 segments
Relais	inverseur 24 V~/= (max. 1 A)
EEprom	1 000 000 cycles d'écriture
Transmission de données avec transpondeur semi-duplex	125 kHz / AM /
Nombre de transpondeurs	max. 200
Distance minimale entre 2 lecteurs transpondeurs	30 cm
Distance de lecture carte transpondeur	à partir d'env. 40 mm
Distance de lecture porte-clés transpondeur	à partir d'env. 30 mm

Dessins cotés
elcom.modesta REN230XModule lecteur de transpondeur

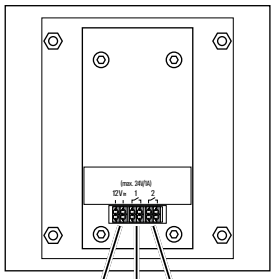


Module de clavier à code, à encastrer

Le clavier à code REN232X possède deux contacts de commutation indépendants qui sont commandés par différents codes (1 à 8 caractères). La durée d'enclenchement peut être réglée entre 1 et 99 secondes.
Il est également possible de configurer un mode de commutation qui active le contact lors de la première saisie du code et qui désactive le contact lors de la deuxième saisie du code.
En cas de saisie de codes erronés, le clavier à code se verrouille pendant 60 secondes après la cinquième saisie erronée et l'indique par un signal d'alarme. Chaque nouvelle saisie erronée déclenche à nouveau le verrouillage et le signal d'alarme pendant 60 secondes.
Tous les réglages du clavier à code s'effectuent à l'aide du clavier et sont protégés par un code maître contre toute tentative de manipulation.

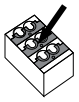


(1)



(2) (3) (4)

(1) Touches et boîtier en acier inox
(2) Bornes de connexion pour la tension d'alimentation 12 V~ ou 15 V=
(3) Bornes de connexion du contact de commutation 1
Contact NO sans potentiel, max. 24 V/1 A
(4) Bornes de connexion du contact de commutation 2
Contact NO sans potentiel, max. 24 V/1 A



- Raccorder le conducteur : presser le poussoir orange et insérer le conducteur dénudé (conducteur solide Ø 0,4 – 0,8 mm).
- Déconnecter le conducteur : presser le poussoir orange. Retirer le conducteur.

Signaux sonores

Acquittement de touche	tüüt (0,2 s)
Saisie correcte	tüüüüüüüüüüüüt (1 s)
Saisie incorrecte	tüüt....tüüt....tüüt (6 x)
Alarme	tüüt....tüüt....tüüt (60 s)

Réglages par défaut

- Code de commutation 1 : 1 2 3
- Code de commutation 2 : 4 5 6
- Durée de commutation 1 : 3 s
- Durée de commutation 2 : 3 s
- Code maître : 7 8 9

Réglages actuels

- Code de commutation 1 : … … …
- Code de commutation 2 : … … …
- Durée de commutation 1 : … s
- Durée de commutation 2 : … s
- Code maître : … … …

Programmation

Il faut choisir les codes de façon à pouvoir les affecter clairement (non permis : code 1 = 1234 ; code 2 = 123).
Si aucun code de commutation n'est programmé (c.-à-d. la programmation du code est terminée sans la saisie d'un code avec la touche ⊶), le contact de commutation peut être activé en appuyant sur la touche ⊶ :

- Pour activer le mode de commutation, réglez la durée de commutation à 0 seconde.
- Appuyez sur la touche Ⓒ pour annuler l'opération en cours.

Code de commutation 1

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche Ⓒ, et appuyez en même temps sur la touche ⊶ pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.
- Saisissez le code maître actuel.
  Le signal sonore retentit.
- Appuyez sur la touche ①.
  Le signal sonore retentit.
- Saisissez le code de commutation et appuyez sur la touche ⊶.
  Le signal sonore retentit.

Code de commutation 2

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche Ⓒ, et appuyez en même temps sur la touche ⊶ pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.
- Saisissez le code maître actuel.
  Le signal sonore retentit.
- Appuyez sur la touche ②.
  Le signal sonore retentit.
- Saisissez le code de commutation et appuyez sur la touche ⊶.
  Le signal sonore retentit.

Durée de commutation 1

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche Ⓒ, et appuyez en même temps sur la touche ⊶ pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.
- Saisissez le code maître actuel.
  Le signal sonore retentit.
- Appuyez sur la touche ③.
  Le signal sonore retentit.
- Saisissez la durée de commutation en secondes (1 – 99 ou 0) et appuyez sur la touche ⊶.
  Le signal sonore retentit.

Durée de commutation 2

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche Ⓒ, et appuyez en même temps sur la touche ⊶ pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.
- Saisissez le code maître actuel.
  Le signal sonore retentit.
- Appuyez sur la touche ④.
  Le signal sonore retentit.
- Saisissez la durée de commutation en secondes (1 – 99 ou 0) et appuyez sur la touche ⊶.
  Le signal sonore retentit.

Code maître

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche Ⓒ, et appuyez en même temps sur la touche ⊶ pendant 3 secondes jusqu'à ce que le signal sonore retentisse.
- Saisissez le code maître actuel.
  Le signal sonore retentit.
- Appuyez sur la touche ⑤.
  Le signal sonore retentit.
- Saisissez le nouveau code maître et appuyez sur la touche ⊶.
  Le signal sonore retentit.

Réinitialiser le code maître

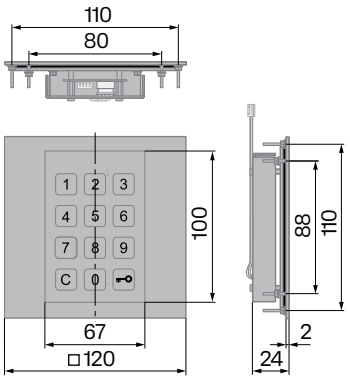
En cas d'oubli du code maître, celui-ci pourra être réinitialisé avec les réglages par défaut (789).

- Coupez l'alimentation électrique.
- Appuyez et maintenez enfoncées les touches ① + ⑤ + ⑨.
- Enclenchez à nouveau l'alimentation électrique.
  Le signal sonore retentit.

Caractéristiques techniques

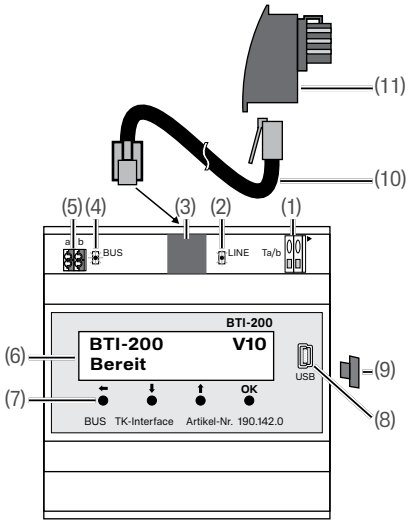
Tension de service	12 V AC ou 15 V DC
Courant absorbé (veille)	env. 10 mA
Courant absorbé (service)	max. 70 mA
Contacts de commutation (sans potentiel)	max. 24 V / 1 A
Durée de commutation réglable	1 ... 99 s / activé en continu
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Dimensions plaque frontale (L x H x P)	120 x 120 x 2 mm

Dessins cotés
elcom.modesta REN232X Module de clavier à code, à encastrer



Interface de télécommunication APM

L'interface de télécommunication APM RED361X permet de raccorder le système d'interphone à une installation téléphonique. La connexion à l'installation téléphonique est réalisée à l'aide d'une interface téléphonique analogique a/b. La programmation de l'interface de télécommunication peut s'effectuer au choix par l'intermédiaire de l'écran intégré ou du logiciel « TK-Term ».



(1) Bornes de connexion alternatives (interface téléphonique analogique a/b)

Indication

Lors de la connexion, aucun câble ne doit être raccordé à la prise Western !

(2) LED LINE (rouge)
Allumée lorsque l'interface téléphonique analogique a/b est activée

(3) Prise Western (interface téléphonique analogique a/b)
Raccordement de l'interface téléphonique analogique a/b par un câble Western.

Indication

Le câble de raccordement ne doit être branché que si la borne de connexion (1) n'est pas connectée !

(4) LED Bus i2 (verte)
Allumée lorsqu'un bus i2 est raccordé

(5) Bornes de connexion a/b pour bus i2

(6) Écran LC

(7) Touches de commande

(8) Interface mini USB

(9) Cache de protection mini USB : éviter des salissures en insérant le cache de protection si l'interface n'est pas utilisée.

(10) Câble Western

(11) Adaptateur TAE (codage F)

Planification

Lors de la planification d'une installation bus avec l'interface de télécommunication, tenir compte du fait que l'appareil sollicite le bus comme deux postes intérieurs.

Montage

L'appareil est prévu pour un montage sur rail DIN dans l'armoire de distribution et requiert pour cela l'espace de 6 modules. Si le montage dans l'armoire de distribution n'est pas possible, nous recommandons l'utilisation d'un mini-coffret séparé (p. ex. Hager GD106N).

Vérification de la transmission MFV/DTMF de l'installation téléphonique

- Pour vérifier les tonalités MFV/DTMF, appeler le téléphone de destination à l'aide d'un téléphone analogique qui est raccordé à la connexion prévue pour l'interface de télécommunication.
- Une fois la communication établie, appuyer sur les touches (0/1/9) du téléphone de destination.

  On doit maintenant pouvoir entendre les tonalités MFV/DTMF correspondantes sur le téléphone analogique et la communication doit être maintenue.

Indication

L'interface de télécommunication doit être raccordée à un poste auxiliaire analogique libre de l'installation téléphonique. L'installation doit permettre la numérotation MFV/DTMF.

Le poste auxiliaire doit être programmé comme téléphone et non comme interphone, télécopieur, répondeur, etc. !

Pour faire sonner plusieurs téléphones en même temps, il faut configurer un appel de groupe ou un appel général dans l'installation téléphonique. Dans l'interface de télécommunication, il faut ensuite enregistrer le numéro d'appel de groupe ou d'appel général de l'installation téléphonique.

Pour appeler l'interface de télécommunication, il faut configurer son mode d'appel en conséquence.

Il convient d'observer que les appels externes ne sont pas signalés sur le poste auxiliaire de l'interface de télécommunication. Si, dans des installations téléphoniques à numérotation directe, l'interface de télécommunication doit être également joignable de l'extérieur, il faut alors configurer l'interface téléphonique en conséquence.

Afin de pouvoir utiliser les fonctions telles que l'ouvre-porte, le téléphone de destination doit être en mesure de transmettre des tonalités MFV/DTMF.

Configurations à l'écran

Hormis l'enregistrement de nouveaux messages vocaux, tous les réglages se laissent effectuer à l'écran et avec les touches de commande. Les fonctions des touches de commande sont les suivantes :

- **OK** : sélection/confirmation du point de menu actuel ou du réglage
- ⬇⬆ : navigation dans les points de menu ou modification du réglage actuel
- ⬅ : retour au point de menu précédent ou effacement du dernier chiffre lors de la saisie du numéro d'appel

Indication

Pour pouvoir effectuer des modifications, l'appareil doit se trouver en mode veille : BTI-200 V10 Bereit

- Pour accéder au menu principal, appuyer sur les touches ⬇⬆ ou **OK**.

Réglages par défaut

Language/Langue : **anglais**
Destinations d'appel : **aucune**
Réglages - Appel de porte : **activé**
Message vocal activé ; durée d'appel 60 s ; Durée de communication 180 s ; filtre de porte désactivé ; Volume Écouter = 15, Parler = 15
Réglages - Appel d'étage : **activé**
Message vocal activé ; durée d'appel 60 s
Réglages - Appel interne : **activé**
Message vocal activé ; durée d'appel 60 s ; Durée de communication 240 s ; Volume Écouter = 15, Parler = 15
Réglages - Variante d'appel : **Variante 1**
Réglages - Mode d'appel : **Abweisen** ; interrogation code NIP désactivée
Fonctions - Établir la communication : **code DTMF 1**
Fonctions - Terminer la communication : **code DTMF 0**
Fonctions - Ouvre-porte : **activé ;** durée d'activation 3 s ; code DTMF 99 ; terminer la communication
Fonctions - Relais d'éclairage : **désactivé**
Fonctions - Commutation : **désactivée**
Fonctions - Commande de relais : **désactivée**
Fonctions - Variante d'appel : **désactivée**
Fonctions - Appel interne : **désactivé**
Sélection porte - Dernière porte : **désactivée**
Sélection porte - Choix de porte : **désactivé**
Messages vocaux - Volume : **volume 15**
Messages vocaux - Messages d'interphone personnalisés : **désactivés**

Indication

L'appareil peut être réinitialisé avec les réglages par défaut au moyen du menu d'écran **(cf. Système - Réglage par défaut).**

Menus d'écran

Menu principal - Language/Langue

Hauptmenue Language/Sprache
↓
Language/Sprache Deutsch

- Avec ⬇⬆ dans le menu principal, sélectionner **Language/Langue** et confirmer avec **OK**
- Sélectionner la langue de menu avec ⬇⬆ et confirmer avec **OK**

Menu principal - Destinations d'appel

Saisie du numéro de destination et affectation aux adresses de bus.

Hauptmenue Rufziele
↓
Rufziel Tln-Adr(G/T) 0/0
↓
Rufziel Tln-Adr(G/T) 0/1
↓
Tln-Adr(G/T) 0/1 Aktiviert
↓
Rufnummer 1 22
↓
Rufnummer 2

- Avec ⬇⬆ dans le menu principal, sélectionner **Destinations d'appel** et confirmer avec **OK**.
- Sélectionner l'adresse de groupe, p. ex. **0** avec ⬇⬆ et confirmer avec **OK**.
- Sélectionner l'adresse de participant, p. ex. **1** avec ⬇⬆ et confirmer avec **OK**.
- Sélectionner **Activé** avec ⬇⬆ et confirmer avec **OK**.

Saisir le numéro de destination, p. ex. **22**.

- Avec ⬇⬆, sélectionner les chiffres un à un et passer au chiffre suivant en appuyant sur **OK**.
- Appuyer brièvement 2 fois de suite sur la touche **OK** pour enregistrer le numéro de destination.

Saisie du deuxième numéro de destination pour la variante d'appel 2 et de l'appel en chaîne (cf. **Réglages - Variante d'appel**).

À l'actionnement du bouton de sonnette **0/1**, l'interface de télécommunication compose le numéro de destination **22**.
La communication est établie après avoir décroché le téléphone de destination et actionné la touche numérique 1 (cf. **Exemples d'utilisation**).

Indication

Caractères possibles : **0-9,*,#**
Fonctions spéciales de temporisation : **R** = fonction Flash
P = pause de numérotation

1 s

Si aucun numéro de destination n'est enregistré et que l'adresse de bus est activée, l'interface de télécommunication mémorise quand même l'appel de porte comme « dernier poste extérieur appelant ». Dans ce cas, aucun numéro n'est composé. Un appel en chaîne sans numéro de destination est interrompu.

Indications relatives au réglage de la variante d'appel (cf. **Réglages - Variante d'appel**).

Menu principal - Réglages - Appel d'étage

Einstellungen Etagenruf
↓
Etagenruf Aktiviert
↓
Rufdauer Sekunden: 60

Réglages de l'appel d'étage

Si cette fonction est activée, l'interface de télécommunication réagit aux appels d'étage.

La durée d'appel détermine la durée de signalisation de l'appel d'étage sur le téléphone de destination. Le message vocal d'étage est transmis pendant ce temps.
Réglages possibles : **15, 30, 60** ou **90** secondes.

Menu principal - Réglages - Appel de porte

Einstellungen Tuerruf
↓
Tuerruf Aktiviert
↓
Ansage Aktiviert
↓
Rufdauer Sekunden: 60
↓
Sprechdauer Sekunden: 180
↓
Tuer-Filter Deaktiviert
↓
Tuer-Filter TuerAdr(S/D) 0/0
↓
Hoeren Lautstaerke: 15
↓
Sprechen Lautstaerke: 15

Réglages de l'appel de porte

Activer ou désactiver l'interface de télécommunication pour les appels de porte.
Réglage par défaut : **activé**

Activer/désactiver le message d'interphone.
Réglage par défaut : **activé**
La configuration de la durée d'appel et un appel en chaîne ne sont possibles que si le message vocal est activé.
Sans message vocal, la communication interphone est activée immédiatement.

La durée d'appel définit la durée de signalisation de l'appel de porte sur le téléphone de destination. Pendant ce temps, l'interface de télécommunication transmet le message d'interphone et il est possible d'établir la conversation interphone en appuyant sur la touche numérique définie (cf. **Fonctions - Établir la communication**).
Durée d'appel : réglable entre **15**, **30**, **60** ou **90** s.

La durée de communication configurée limite la conversation interphone.
Durée de communication : réglable entre **15**, **30**, **60**, **90**, **120** ou **180** s.

La fonction de filtre de porte permet de limiter les appels de porte à un seul poste extérieur.
Réglage par défaut : **désactivé**

Avec filtre de porte activé :
Définition de l'adresse de ligne et de porte du poste extérieur sélectionné. L'adresse de ligne n'est applicable que dans des installations à coupleur – sinon elle est toujours égale à **0**.

Réglage du volume du poste extérieur sur le téléphone de destination.
Réglages possibles : **0 ... 31**
Réglage par défaut : **15**

Réglage du volume du téléphone sur le poste extérieur.
Réglages possibles : **0 ... 31**
Réglage par défaut : **15**

Menu principal - Réglages - Appel interne

Einstellungen Internruf
↓
Internruf Aktiviert
↓
Ansage Aktiviert
↓
Rufdauer Sekunden: 60
↓
Sprechdauer Sekunden: 240
↓
Hoeren Lautstaerke: 15
↓
Sprechen Lautstaerke: 15

Réglages de l'appel interne

Après l'activation du réglage, l'interface de télécommunication peut être appelée par un poste intérieur à bus (appel interne passif).

Activer/désactiver le message vocal pour les appels internes.
Un appel en chaîne n'est possible que si le message vocal est activé. Sans message vocal, les appels internes sont transmis immédiatement.

Lorsque le message vocal est activé, la durée d'appel détermine la durée de signalisation de l'appel interne sur le téléphone de destination. Le message vocal interne est transmis pendant ce temps.
Réglages possibles : **15, 30, 60** ou **90** secondes

Limitation de la durée de communication pour des appels internes.
Réglages possibles : **15, 30, 60, 90, 120, 180** et **240** secondes

Volume d'écoute pour des appels internes
Réglages possibles : **0 – 31**
Réglage par défaut : **15**

Volume de communication pour des appels internes
Réglages possibles : **0 – 31**
Réglage par défaut : **15**

Menu principal - Réglages - Variante d'appel

Einstellungen Rufvariante

Réglages de la variante d'appel actuelle : **Variante 1, Variante 2** ou **Appel en chaîne**

Rufvariante Variante 1

La variante 1 permet de composer le numéro de destination enregistré sous le numéro d'appel 1 dans les destinations d'appel, et la variante 2 permet de composer le numéro d'appel 2.
Pour un appel en chaîne, le numéro de destination 1 est composé en premier. Si aucune communication n'est établie pendant la durée d'appel configurée, alors le numéro de destination 2 est composé.
L'appel en chaîne fonctionne uniquement lorsque les messages d'interphone et/ou d'appel interne sont activés.
La commutation de la variante d'appel peut être réalisée également par appel de l'interface de télécommunication et sélection de la fonction correspondante (cf. **Fonctions - Variante d'appel**).

Menu principal - Réglages - Mode d'appel

Einstellungen Anrufmodus

Configuration du comportement en cas d'appel de l'interface de télécommunication via l'installation téléphonique

Anrufmodus Abweisen

Pour le mode d'appel, il est possible de sélectionner les options **Refuser**, **Sélection de fonction** ou **Dernière porte**.
Si l'option « **Refuser** » est sélectionnée, l'interface de télécommunication ne réagit pas aux appels.
Le mode « **Sélection de fonction** » permet de commander les fonctions validées.
En mode « **Dernière porte** » , l'interface de télécommunication connecte l'appelant avec le dernier poste extérieur appelant.

PIN Abfrage Deaktiviert

Pour les modes d'appel « **Sélection de fonction** » et « **Dernière porte** », il est possible d'activer un code NIP.

PIN Abfrage PIN: 0000

Configurer un code NIP à 4 caractères comme protection d'appel.
Il est possible d'utiliser les caractères **0 – 9**, *****, **#**.

Menu principal - Fonctions - Établir la communication

Funktionen Verb. aufbauen

Définition du code DTMF pour établir la communication.
Saisie pendant la diffusion du message vocal.

Verb. aufbauen DTMF-Code: 1

Caractères possibles : **0** ... **9**, *****, **#**
Réglage par défaut : **1**

Menu principal - Fonctions - Terminer la communication

Funktionen Verb. beenden

Définition du code DTMF pour terminer la communication.

Verb. beenden DTMF-Code: 0

Caractères possibles : **0** ... **9**, *****, **#**
Réglage par défaut : **0**

Menu principal - Fonctions - Ouvre-porte

Funktionen Tueroeffner

Réglages pour valider la fonction d'ouvre-porte, définition de la durée d'ouverture de porte et du code de commande DTMF.

Tueroeffner Aktiviert

Activation/désactivation de la fonction d'ouvre-porte.
Réglage par défaut : **activé**

Tueroeffner DTMF-Code: 99

Réglage d'un code DTMF à 1 ou 2 caractères pour l'ouverture de porte. Il est possible de programmer un code d'ouverture de porte à 1 caractère, en saisissant un espace comme deuxième caractère. Un code à 1 caractère présente le risque de pouvoir saisir le code d'ouverture de porte par l'intermédiaire du haut-parleur de porte.
Réglages possibles : **0 ... 9**, *****, **#**
Réglage par défaut : **99**

Tueroeffner Verb. beenden

Après l'activation de la fonction d'ouverture de porte, il est possible de configurer soit de terminer la communication, soit de la poursuivre.
Réglage par défaut : **Terminer comm.**

Menu principal - Fonctions - Relais d'éclairage

Funktionen Lichtrelais

Validation de la fonction de commande du relais d'éclairage.

Lichtrelais Deaktiviert

Activation ou désactivation de la fonction.
Réglage par défaut : **désactivé**

Lichtrelais DTMF-Code: 98

Affichage du code de commande DTMF. Le code est préréglé sur 98 et ne peut pas être modifié.

Menu principal - Fonctions - Commutation

Funktionen Umschaltung

Validation de la fonction de commande du relais d'éclairage.

Umschaltung Aktiviert

Activation ou désactivation de la fonction.
Réglage par défaut : **désactivé**

Umschalung DTMF-Code: 97

Affichage du code de commande DTMF. Le code est préréglé sur **97** et ne peut pas être modifié.

Menu principal - Fonctions - Commande de relais

Funktionen Relais Steuerung

Validation de la commande de relais bus et définition des adresses de relais.

Relais Steuerung Relais Steuerung 1

Il est possible de commander 4 différents relais de commutation bus avec configuration des adresses de relais. Sélectionner relais **1 ... 4**.

Relais Steuerung 1 Aktiviert

Activer ou désactiver la commande correspondante.

Relais Steuerung 1 Relais-Adr: 0

Configuration de l'adresse de relais **0 ... F**. (sélecteur drehfix® sur le relais de commutation bus)

Relais Steuerung 1 DTMF-Code: 91

Affichage du code de commande DTMF **91 ... 94**.
Le code ne peut pas être modifié.

Menu principal - Fonctions - Variante d'appel

Funktionen Rufvariante

Validation pour la commutation de la variante d'appel par l'intermédiaire de la « **Sélection de fonction** » lors de l'appel de l'interface de télécommunication via l'installation téléphonique.
Activation ou désactivation de la commutation.

Rufvariante Aktiviert

Rufvariante DTMF-C.:41/42/43

Affichage du code de commande DTMF :
41 = variante 1, **42** = variante 2, **43** = appel en chaîne
Le code ne peut pas être modifié.

Menu principal - Fonctions - Appel interne

Funktionen Internanwahl

Validation de la possibilité d'appel de postes intérieurs bus (appel interne actif)

Internanwahl Aktiviert

Activation ou désactivation de la possibilité d'appeler des postes intérieurs bus.

Internanwahl DTMF-C.:000-255

La composition d'un numéro de poste intérieur bus s'effectue au moyen d'un code DTMF à 3 chiffres.
L'affectation des codes DTMF aux adresses de groupe et de participant des postes intérieurs bus est indiquée dans le tableau suivant :

Affectation du code DTMF

Adresse de groupe \ Adresse de participant	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	000	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015
1	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031
2	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047
3	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063
4	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079
5	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095
6	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111
7	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127
8	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
9	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159
A	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
B	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191
C	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207
D	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223
E	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239
F	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255

Code DTMF

Sous réserve de modifications techniques

Menu principal - Sélection de porte - Dernière porte

Tuerauswahl
Letzte Tuere

Validation pour établir une communication avec le dernier poste extérieur appelant et commander l'ouvre-porte. Cela peut se faire au cours d'une communication de porte ou lors de l'appel de l'interface de télécommunication avec « **Sélection de fonction** ».

Letzte Tuere
Aktiviert

Activation ou désactivation de la fonction.

Letzte Tuere
DTMF-Code: 80/70

Affichage des codes de commande DTMF :
80 = établissement d'une communication avec le dernier poste extérieur appelant
70 = commande d'ouvre-porte sur le dernier poste appelant
Le code ne peut pas être modifié.

Menu principal - Sélection de porte - Appel de porte

Tuerwahl
Tuerwahl

La **Sélection de porte** permet d'établir la communication et de commander l'ouverture de porte sur max. 8 postes extérieurs définis. Cela peut se faire au cours d'une communication de porte ou lors de l'appel de l'interface de télécommunication au moyen de la « **Sélection de fonction** ».

Tuerwahl
Tuerwahl 1

Sélection 1 – 8

Tuerwahl 1
Aktiviert

Activation ou désactivation de la fonction.

Tuer-Filter
TuerAdr(S/D) 0/0

Définition de l'adresse de ligne et de porte du poste extérieur :
S = adresse de ligne (applicable uniquement dans des installations à coupleur, sinon toujours égale à 0)
D = adresse de porte (sélecteur drehfix® rouge sur le haut-parleur de porte ou réglage SA).

Tuerwahl 1
DTMF-Code: 81/71

Affichage du code de commande DTMF **91 ... 94**.
Le code ne peut pas être modifié.

Menu principal - Messages vocaux - Volume

Funktionen
Verb. aufbauen

Définition du code DTMF pour établir la communication.
Saisie pendant la diffusion du message vocal.

Verb. aufbauen
DTMF-Code: 1

Caractères possibles : **0** ... **9**, *, **#**
Réglage par défaut : **1**

Menu principal - Messages vocaux - Messages d'interphone personnalisés

Ansagen
Ind. Tueransage 1

Il est possible d'affecter des messages d'appel de porte personnalisés à 8 postes extérieurs définis. L'enregistrement des messages d'appel de porte s'effectue à l'aide du logiciel PC TK-Term (cf. **logiciel PC - Messages d'appel de porte personnalisés**).

Ind. Tueransage
Ind. Tueransage 1

Sélection des messages d'appel de porte personnalisés **1 ... 8**.

Ind. Tueransage 1
Aktiviert

Activation ou désactivation du message vocal correspondant.

Ind. Tueransage 1
TuerAdr(S/D) 0/0

Affectation de l'adresse de porte au message vocal :
S = adresse de ligne (applicable uniquement dans des installations à coupleur, sinon toujours égale à 0)
D = adresse de porte (sélecteur drehfix® rouge sur le haut-parleur de porte ou réglage SA).

Menu principal - Système - Environment Scan

System
Environment Scan

Avec la fonction « Environment Scan » (analyse de l'environnement), l'interface de télécommunication détecte la présence de caméras auxiliaires qui peuvent être commutées à l'aide de la fonction « Commutation ».

Environment Scan
starten?

L'analyse de l'environnement est lancée en appuyant sur la touche **OK**.

Environment Scan
OK

Toutes les affectations actuelles sont alors effacées et les caméras sont réenregistrées. Pour réaffecter les postes extérieurs, il faut à nouveau actionner le bouton de sonnette sur chaque poste extérieur !

Menu principal - Système - Réglage par défaut

System
Werkseinstellung

Réinitialisation de l'appareil avec les réglages par défaut.
Attention : cette opération efface tous les numéros d'appels et tous les réglages !

Werkseinstellung
laden?

Appuyer sur OK pour réinitialiser les réglages par défaut.

Werkseinstellung
OK

Les messages vocaux modifiés restent toutefois conservés ! Ils devront au besoin être reconfigurés à l'aide du logiciel PC TK-Term.

Configurations à l'aide du logiciel PC

Installation du pilote USB

- Raccordez l'interface de télécommunication à votre PC à l'aide du câble USB fourni.

  Lors d'une connexion Internet existante, les pilotes seront éventuellement installés automatiquement. Le cas échéant, les pilotes se trouvent sur le CD-ROM dans le répertoire « **Driver** ».

Indication

Le programme d'installation des pilotes « **CDMxxxxx_Setup.exe** » pour une installation manuelle se trouve également dans le répertoire « **Driver** ».

Installation du logiciel PC

- Pour l'installation du logiciel TK-Term, lancer le programme « HAGER **TK-Term_Vxx_Setup.exe** » sur le CD-ROM et suivre les instructions du programme d'installation.

Indication

Microsoft.Net Framework 2.0 est requis pour l'installation. Si ce programme n'est pas déjà installé sur l'ordinateur, vous le trouverez dans le répertoire « **NetFramework2.0 (pour Windows XP)** ».

Une fois l'installation terminée, le programme peut être lancé à l'aide de l'icône située sur le bureau ou à partir du menu Démarrer.

Logiciel PC - Menu principal



Fichier
Ce point de menu permet d'enregistrer les réglages effectués dans le logiciel PC, de charger les réglages enregistrés et d'exporter ou d'importer la liste des numéros d'appel en tant que fichier csv.

Interface BTI-200
Ce point de menu permet de consulter la version du micrologiciel et d'accéder en lecture ou écriture à la configuration de l'interface de télécommunication.

Indication

Pour accéder en lecture ou en écriture à la configuration, l'appareil doit être raccordé au PC à l'aide d'un câble USB.

Langue
Réglage possible de la langue du programme en anglais ou en allemand.

Menu principal - Sélection de porte - Dernière porte

Tuerauswahl
Letzte Tuere

Validation pour établir une communication avec le dernier poste extérieur appelant et commander l'ouvre-porte. Cela peut se faire au cours d'une communication de porte ou lors de l'appel de l'interface de télécommunication avec « **Sélection de fonction** ».

Letzte Tuere
Aktiviert

Activation ou désactivation de la fonction.

Letzte Tuere
DTMF-Code: 80/70

Affichage des codes de commande DTMF :
80 = établissement d'une communication avec le dernier poste extérieur appelant
70 = commande d'ouvre-porte sur le dernier poste appelant
Le code ne peut pas être modifié.

Menu principal - Sélection de porte - Appel de porte

Tuerwahl
Tuerwahl

La **Sélection de porte** permet d'établir la communication et de commander l'ouverture de porte sur max. 8 postes extérieurs définis. Cela peut se faire au cours d'une communication de porte ou lors de l'appel de l'interface de télécommunication au moyen de la « **Sélection de fonction** ».

Tuerwahl
Tuerwahl 1

Sélection 1 – 8

Tuerwahl 1
Aktiviert

Activation ou désactivation de la fonction.

Tuer-Filter
TuerAdr(S/D) 0/0

Définition de l'adresse de ligne et de porte du poste extérieur :
S = adresse de ligne (applicable uniquement dans des installations à coupleur, sinon toujours égale à 0)
D = adresse de porte (sélecteur drehfix® rouge sur le haut-parleur de porte ou réglage 5R).

Tuerwahl 1
DTMF-Code: 81/71

Affichage du code de commande DTMF **91 ... 94**.
Le code ne peut pas être modifié.

Menu principal - Messages vocaux - Volume

Funktionen
Verb. aufbauen

Définition du code DTMF pour établir la communication.
Saisie pendant la diffusion du message vocal.

Verb. aufbauen
DTMF-Code: 1

Caractères possibles : **0** ... **9**, *, **#**
Réglage par défaut : **1**

Menu principal - Messages vocaux - Messages d'interphone personnalisés

Ansagen
Ind. Tueransage 1

Il est possible d'affecter des messages d'appel de porte personnalisés à 8 postes extérieurs définis. L'enregistrement des messages d'appel de porte s'effectue à l'aide du logiciel PC TK-Term (cf. **logiciel PC - Messages d'appel de porte personnalisés**).

Ind. Tueransage
Ind. Tueransage 1

Sélection des messages d'appel de porte personnalisés **1 ... 8**.

Ind. Tueransage 1
Aktiviert

Activation ou désactivation du message vocal correspondant.

Ind. Tueransage 1
TuerAdr(S/D) 0/0

Affectation de l'adresse de porte au message vocal :
S = adresse de ligne (applicable uniquement dans des installations à coupleur, sinon toujours égale à 0)
D = adresse de porte (sélecteur drehfix® rouge sur le haut-parleur de porte ou réglage 5R).

Menu principal - Système - Environment Scan

System
Environment Scan

Avec la fonction « Environment Scan » (analyse de l'environnement), l'interface de télécommunication détecte la présence de caméras auxiliaires qui peuvent être commutées à l'aide de la fonction « Commutation ».

Environment Scan
starten?

L'analyse de l'environnement est lancée en appuyant sur la touche **OK**.

Environment Scan
OK

Toutes les affectations actuelles sont alors effacées et les caméras sont réenregistrées. Pour réaffecter les postes extérieurs, il faut à nouveau actionner le bouton de sonnette sur chaque poste extérieur !

Menu principal - Système - Réglage par défaut

System
Werkseinstellung

Réinitialisation de l'appareil avec les réglages par défaut.
Attention : cette opération efface tous les numéros d'appels et tous les réglages !

Werkseinstellung
laden?

Appuyer sur OK pour réinitialiser les réglages par défaut.

Werkseinstellung
OK

Les messages vocaux modifiés restent toutefois conservés ! Ils devront au besoin être reconfigurés à l'aide du logiciel PC TK-Term.

Configurations à l'aide du logiciel PC

Installation du pilote USB

- Raccordez l'interface de télécommunication à votre PC à l'aide du câble USB fourni.

  Lors d'une connexion Internet existante, les pilotes seront éventuellement installés automatiquement. Le cas échéant, les pilotes se trouvent sur le CD-ROM dans le répertoire « **Driver** ».

Indication

Le programme d'installation des pilotes « **CDMxxxxx_Setup.exe** » pour une installation manuelle se trouve également dans le répertoire « **Driver** ».

Installation du logiciel PC

- Pour l'installation du logiciel TK-Term, lancer le programme « HAGER **TK-Term_Vxx_Setup.exe** » sur le CD-ROM et suivre les instructions du programme d'installation.

Indication

Microsoft.Net Framework 2.0 est requis pour l'installation. Si ce programme n'est pas déjà installé sur l'ordinateur, vous le trouverez dans le répertoire « **NetFramework2.0 (pour Windows XP)** ».

Une fois l'installation terminée, le programme peut être lancé à l'aide de l'icône située sur le bureau ou à partir du menu Démarrer.

Logiciel PC - Menu principal



Fichier
Ce point de menu permet d'enregistrer les réglages effectués dans le logiciel PC, de charger les réglages enregistrés et d'exporter ou d'importer la liste des numéros d'appel en tant que fichier csv.

Interface BTI-200
Ce point de menu permet de consulter la version du micrologiciel et d'accéder en lecture ou écriture à la configuration de l'interface de télécommunication.

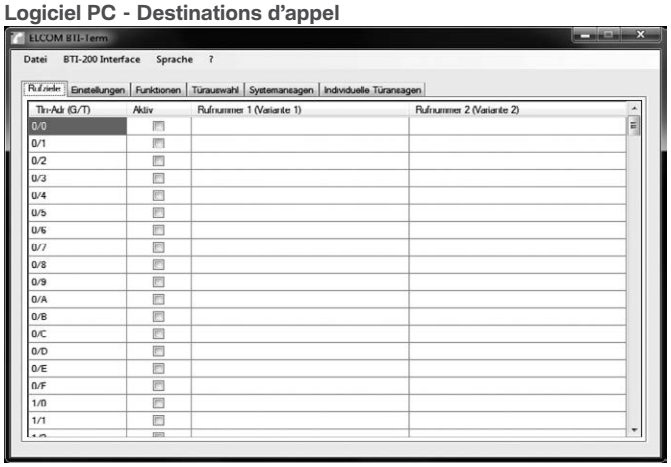
Indication

Pour accéder en lecture ou en écriture à la configuration, l'appareil doit être raccordé au PC à l'aide d'un câble USB.

Langue
Réglage possible de la langue du programme en anglais ou en allemand.

Sous réserve de modifications techniques

Logiciel PC - Destinations d'appel



Le tableau ci-dessus des destinations d'appel est trié par ordre ascendant des adresses de groupe et de participant (bus).

- Saisir le numéro de destination pour l'adresse de bus souhaitée dans la colonne « Numéro d'appel 1 ». Si une commutation de variantes d'appel ou un appel en chaîne est requis, il faut enregistrer le numéro de destination alternatif dans la colonne « Numéro d'appel 2 ».
- Cliquer ensuite sur l'adresse de bus pour l'activer.

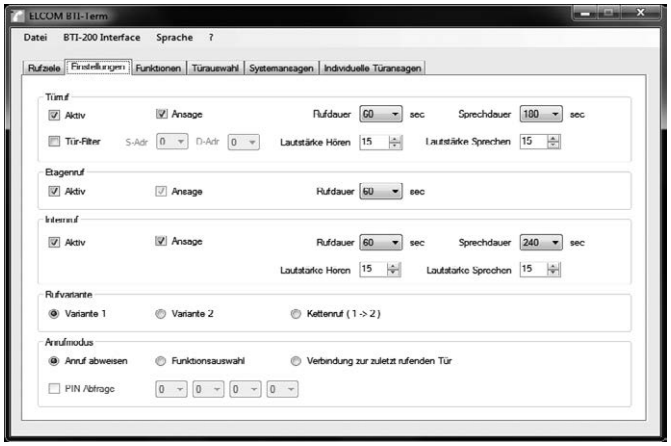
Indication

Caractères autorisés pour la saisie du numéro d'appel :
Caractères MVF/DTMF : **0 ... 9**, *****, **#**
Pause de 1 seconde : **P**
Fonction Flash : **R**

Si aucun numéro de destination n'a été saisi et que l'adresse de bus est activée, l'interface de télécommunication enregistre alors l'appel de porte comme « dernier poste extérieur appelant ». Dans ce cas. il est possible d'établir une communication manuelle de porte en appelant l'interface de télécommunication.

Logiciel PC - Réglages

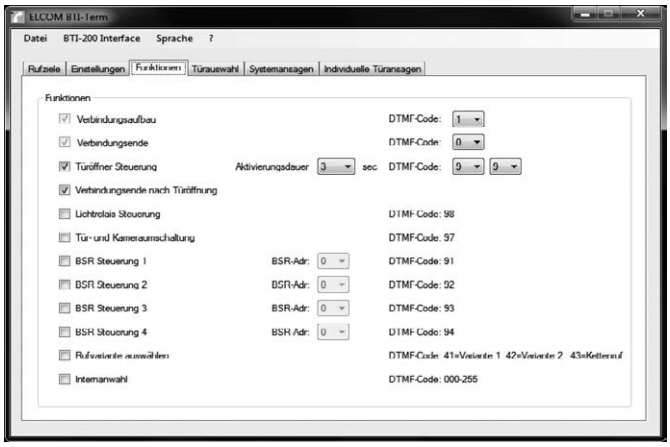
Cet onglet permet d'activer ou de désactiver séparément les types d'appels « **Appel de porte** », « **Appel d'étage** » et « **Appel interne** ». Pour les **appels de porte** et les **appels internes**, il est possible d'activer ou de désactiver le message vocal enregistré. Sans message vocal, le haut-parleur de porte est activé immédiatement après la sonnerie et on entend le processus d'appel. La communication est établie immédiatement après avoir décroché le téléphone de destination. Le réglage de la durée d'appel et un appel en chaîne ne sont pas possibles sans message vocal. Pour **l'appel d'étage**, le message vocal est toujours activé. Pour les **appels de porte** et les **appels internes**, il est possible de configurer la durée maximale de communication ainsi que les volumes sonores pour Écouter et Parler. Si le **filtre de porte** est activé, seuls les **appels de porte** du haut-parleur de porte configuré avec l'adresse de ligne et l'adresse de porte correspondante seront signalés (l'adresse de ligne n'est applicable que dans des installations à coupleur, sinon elle est toujours égale à 0).



La rubrique Variante d'appel permet d'activer la variante 1/2 ou bien l'appel en chaîne. Lorsque l'appel en chaîne est activé, le numéro de destination enregistré dans la colonne Numéro d'appel 1 du tableau des numéros d'appel sera composé en premier. Si aucune communication n'est établie au cours de la durée d'appel configurée, le numéro d'appel 2 est ensuite composé. Si nécessaire, la commutation de la variante d'appel se laisse également réaliser par l'appel de l'interface de télécommunication et la sélection de la fonction correspondante (cf. **Fonctions - Variante d'appel**).
La rubrique Mode d'appel permet de définir le comportement de l'interface de télécommunication si elle est appelée par l'installation téléphonique. Si « **Refuser appel** » est sélectionné, l'interface de télécommunication ne réagit pas aux appels de l'installation téléphonique. Si l'option « **Sélection de fonction** » **est sélectionnée,** il est possible d'afficher les fonctions validées en saisissant le code MVF/DTMF. Si l'option « **Communication avec dernière porte appelante** » est choisie, une communication correspondante est établie.
Pour « **Sélection de fonction** » et « **Communication avec dernière porte appelante** », il est possible d'activer un **code NIP** requis pour un message vocal lors d'un appel sur l'interface de télécommunication.

Logiciel PC - Fonctions

Cet onglet permet de configurer les fonctions qui peuvent être pilotées par la saisie MVF/DTMF à partir du téléphone de destination.



Établissement d'une communication
Définition du chiffre DTMF à utiliser pour établir la communication pendant la diffusion du message vocal. (Réglage par défaut : **1**)

Fin de la communication
Détermination du chiffre DTMF à utiliser pour terminer une communication. (Réglage par défaut : **0**)

Commande d'ouvre-porte
Configuration de la durée d'activation de l'ouvre-porte de **1 ... 9** secondes. (Réglage par défaut **3** s). Définition d'un code DTMF à 1 ou 2 chiffres pour l'ouverture de porte. Un code à 1 chiffre (la 2e position est un espace) présente le risque de pouvoir saisir le code d'ouverture par le biais du haut-parleur de porte (réglage par défaut **99**). L'activation de l'option « **Fin de communication après ouverture de la porte** » termine automatiquement la communication après activation de l'ouvre-porte.

Commande du relais d'éclairage
Cette fonction permet la commande d'un relais de commutation. Le code DTMF est préréglé sur **98**.

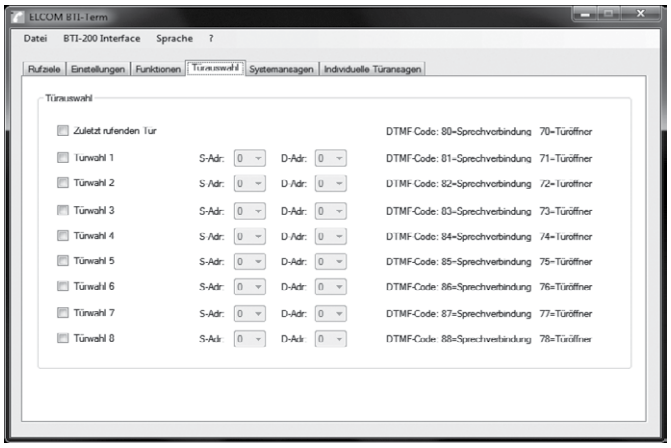
Commutation de porte et de caméra
L'activation de cette fonction permet, en saisissant le code DTMF **97** pendant une conversation interphone, de commuter sur les adresses de porte ou de caméra suivantes. Pour la détection de caméras supplémentaires, effectuer l'analyse de l'environnement (cf. **Système - Environment Scan sur l'interface de télécommunication**).

Commande de relais
Cette fonction vous permet de commander jusqu'à 4 relais de commutation. Configurez pour cela l'adresse correspondante du relais de commutation (code DTMF **91 ... 94**).

Sélection de la variante d'appel
L'activation de cette fonction permet de modifier la variante d'appel actuelle **1**, **2** ou **l'appel en chaîne**.
Code DTMF : **41** = Variante_1, **42** = Variante_2, **43** = Appel en chaîne.

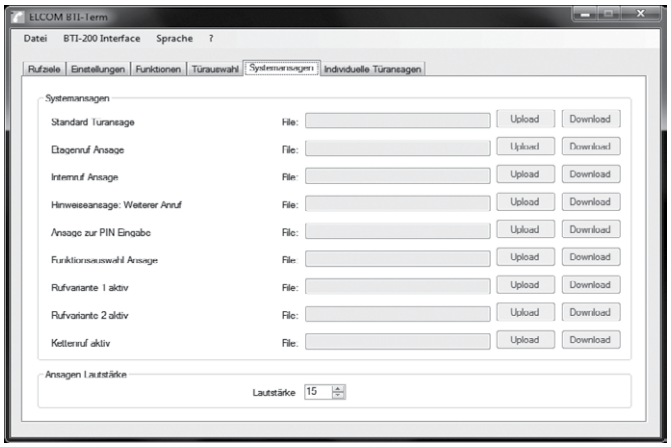
Appel interne
L'activation de cette fonction permet d'appeler des postes intérieurs bus en composant le code DTMF à 3 chiffres (000-255) (cf. **Affectation du code DTMF**).

Logiciel PC - Sélection de porte
L'onglet Sélection de porte permet de définir les postes extérieurs avec lesquels il est possible d'établir une communication en saisissant le code DTMF correspondant ainsi que de commander l'ouvre-porte. La sélection de porte peut être activée pour la dernière porte appelante ainsi que pour max. 8 postes extérieurs personnalisés. Pour ces postes extérieurs, il faut configurer l'adresse de ligne et l'adresse de porte correspondante.



L'adresse de ligne **S-Adr** n'est applicable que dans des installations à coupleur, sinon elle est toujours égale à **0**. L'adresse de porte **D–Adr** correspond au réglage 5A ou au sélecteur drehfix® rouge du poste extérieur.
L'affichage de la sélection de porte ainsi que la commande de l'ouvre-porte correspondant après un appel de l'interface de télécommunication sont possibles tant par le biais de la sélection de fonction que, à tout moment, au cours d'une conversation interphone.

Logiciel PC - Messages du système



L'onglet Messages du système permet de modifier les messages vocaux enregistrés dans l'appareil.

- Lire d'abord la configuration de l'interface de télécommunication pour activer les boutons de téléversement et téléchargement.

  Les noms de fichiers des messages vocaux actuellement chargés sont ensuite affichés. À la livraison, les messages vocaux sont chargés en langue allemande. Lors du téléversement de messages vocaux modifiés, les messages d'origine sont écrasés et conservés en cas de réinitialisation de l'appareil avec les réglages par défaut.

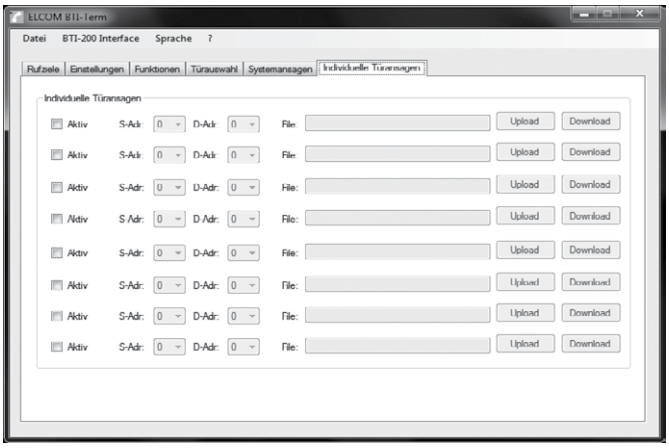
Indication

Les textes d'origine des messages vocaux sont enregistrés sur le disque CD-ROM fourni et doivent être rechargés à partir du disque si nécessaire. Il est également possible de télécharger et de sauvegarder les messages vocaux actuels avant de les écraser.

Les messages vocaux à téléverser doivent être présents sous forme de fichier wav et remplir les paramètres suivants : **fréquence d'échantillonnage : 8 000 Hz, 16 bits, mono, durée max. 8,1 s.**

- Au besoin, il est possible d'ajuster le **Volume des messages vocaux** pour tous les messages vocaux dans une plage de **0 ... à 31** (réglage par défaut **15**).

Logiciel PC - Messages d'appel de porte personnalisés
Il est ici possible d'enregistrer des messages vocaux personnalisés pour maximum 8 postes extérieurs.



- Pour activer le téléversement, il est nécessaire de télécharger la configuration actuelle.
- Activer le message vocal et configurer l'adresse de ligne (S-Adr) et l'adresse de porte (D-Adr) du poste extérieur correspondant.

Indication

L'adresse de ligne n'est applicable que dans des installations à coupleur, sinon elle est toujours égale à **0**.

- Avec la fonction Upload (téléversement), enregistrer le message vocal dans le logiciel TK-Term.
- Avec Écrire configuration, transmettre les données à l'interface.

Indication

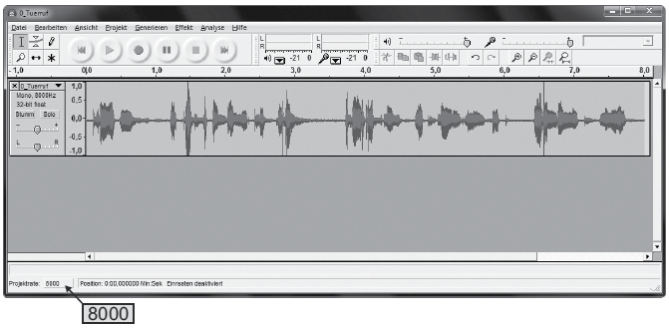
Les messages vocaux sont téléversés sous forme de fichier wav avec les paramètres suivants : **fréquence d'échantillonnage : 8 000 Hz, 16 bits, mono, durée max 8,1 s.**

Créer des messages vocaux
Dans la notice suivante, on utilise le logiciel gratuit « **Audacity** » pour créer des messages vocaux. Le logiciel se trouve sur le disque CD-ROM fourni, dans le répertoire « Tools », ou sa version actuelle peut être téléchargée de l'Internet.

Indication

Ce logiciel n'est pas soumis aux conditions de garantie et de support de la société Elcom Kommunikation GmbH. Il est bien entendu possible de créer les messages vocaux également avec un autre éditeur audio de votre choix, dans la mesure où les paramètres requis sont observés.

- Démarrer le programme « Audacity » après son installation et configurer en premier lieu la fréquence d'échantillonnage du projet à **8000 Hz**.



- Sous « Édition/Paramètres/Audio E/A », sélectionner l'appareil d'enregistrement et paramétrer 1 Canal MONO.
- Enregistrer le message vocal en appuyant sur la touche d'enregistrement rouge.

  Le signal d'enregistrement doit correspondre à peu près à celui de l'exemple indiqué ci-dessus. Vous pouvez au besoin ajuster votre enregistrement sous Effets/Amplification.
- Éditer l'enregistrement et supprimer par exemple des temps de pause et des bruits parasites pour obtenir un résultat optimal.
- Finalement, exporter le message vocal au format WAV sous **Fichier/Exporter**.

Indications d'état
L'état de fonctionnement actuel est affiché sur l'écran de l'appareil.
Appareil en mode veille. Affichage de la version du logiciel :

BTI-200 V10 Bereit

Composition du numéro d'appel :

BTI-200 V10 Anwahl

Le message vocal est restitué :

BTI-200 V10 Ansage

Communication active :

BTI-200 V10 Verbindung

Adresse de ligne et de porte du poste extérieur : Adresse de groupe/participant du participant de l'interface de télécommunication :

TuerAdr(S/D) X/X TIn-Adr(G/T) X/X

Adresse de groupe/participant du participant interne. Adresse de groupe/participant du participant de l'interface de télécommunication :

Int-Adr(G/T) X/X TIn-Adr(G/T) X/X

Affichage du numéro d'appel composé :

Rufnummer 1 xxxxxxxx

Adresse de ligne et de porte du poste extérieur : Adresse de groupe/participant utilisée du participant appelant :

BTI-200 V10 TIn-Adr(G/T) X/X

Appelant dans la sélection de fonction

BTI-200 V10 Funktionswahl

Interrogation code NIP :

BTI-200 V10 PIN Abfrage

Exemples d'utilisation

Prendre l'appel — avec message vocal
Votre téléphone sonne → Décrocher le combiné → Message vocal
1 Presser la touche 1 → Communiquer

Prendre l'appel — sans message vocal
Le téléphone sonne → Décrocher le combiné → Communiquer

Terminer l'appel
Communication → 0 Presser la touche 0 → Raccrocher le combiné

Établissement manuel de la communication (option : Sélection de fonction)
Décrocher le combiné → Appeler le poste auxiliaire → Message de fonction → Communiquer

Établissement manuel de la communication (option : Dernière porte appelante)
Décrocher le combiné → Appeler le poste auxiliaire → Conversation interphone

Commande d'ouvre-porte
Conversation interphone → 9 9 Composer le 99 → Déverrouillage de l'ouvre-porte La conversation se termine automatiquement (réglage par défaut)

Activation de la fonction de commande (exemple relais de commutation 1)
/ Message de fonction ou conversation interphone → 9 1 Composer le 91 → Commande du relais Un signal sonore retentit

Aperçu des fonctions de commande

Actif	Code DTMF	Fonction	Description
x	1 [1]	Établissement d'une communication	Établissement de la communication pendant le message d'interphone ou le message interne
x	0 [1]	Fin de la communication	Termine la communication en cours
x	99 [1]	Commande d'ouvre-porte	Commande de l'ouvre-porte de la porte actuelle
	98	Commande du relais d'éclairage	Commande d'un relais de commutation
	97	Commutation de porte et de caméra	Commutation sur la caméra suivante ou le poste extérieur suivant
	41	Sélection de la variante d'appel 1	
	42	Sélection de la variante d'appel 2	
	43	Sélection de l'appel en chaîne	
	70	Ouverture de la dernière porte appelante	Commande l'ouvre-porte du dernier poste extérieur appelant
	80	Communication avec la dernière porte appelante	Établissement d'une communication avec le dernier poste extérieur appelant
	71 ... 78	Commande d'ouvre-porte/Sélection de porte	Commande d'ouvre-porte sur le poste extérieur défini
	81 ... 88	Établissement d'une communication avec le poste extérieur défini	Établissement d'une communication avec le poste extérieur défini
	91 ... 94	Commande du relais bus	Commande du relais bus 1 – 4
	000 ... 255	Appel interne	Appel interne d'un poste intérieur bus

[1] Codes DTMF qui peuvent être modifiés.

Caractéristiques techniques

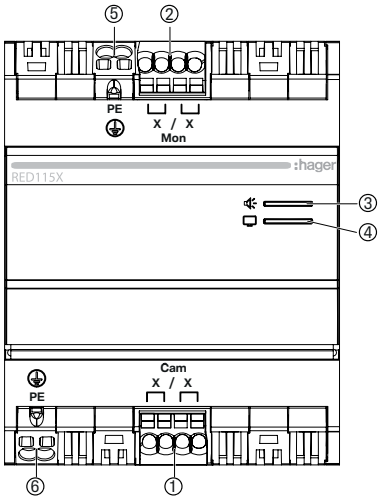
Tension de service via le bus	17 ... 22 V=
Courant absorbé en veille	10 mA
Humidité relative de l'air (sans condensation)	0 ... 65 %
Température de service	-20 ... 60 °C
Bornes de connexion	bornes à fiches
Diamètre de conducteur	0,4 ... 0,8 mm
Longueur de dénudage du conducteur	6 ... 8 mm
Dimensions (L x H x P)	93 x 96 x 59 mm
APM	6 modules

Erreur	Cause	Tâches/travaux à effectuer
Aucun appel sur tous les postes intérieurs	Mauvais adressage	Contrôler la concordance des adresses de groupe configurées sur l'électronique de porte avec écran LC et les sélecteurs rotatifs noirs des postes intérieurs. L'adresse de participant configurée sur l'électronique de porte (affichée à l'écran LC lors de l'actionnement du bouton de sonnette) doit correspondre au réglage du sélecteur rotatif bleu dans le poste intérieur.
	Bus bifilaire non raccordé. Alimentation de ligne défectueuse	Contrôler la tension de l'alimentation de ligne RED011X (consigne 22 ... 26 V=). Contrôler la tension bus bifilaire au niveau de la connexion (X/X) du poste extérieur et de la connexion (X/X) du poste intérieur (consigne 19 ... 25 V=).
	Bouton de sonnette non détecté	En actionnant le bouton de sonnette, l'écran LC affiche l'adresse du participant. Le cas échéant, vérifiez la tension bus bifilaire au niveau de la connexion (X/X) de l'alimentation de ligne (22 ... 26 V=) et de la connexion (X/X) du poste extérieur. Remplacer au besoin le module audio.
	Appareil bus bifilaire défectueux	Dissocier la structure de bus. Raccorder un poste intérieur et le poste extérieur directement à l'alimentation de ligne bifilaire et vérifier le fonctionnement. Connecter ensuite, l'un après l'autre, les différents segments de bus et cerner ainsi l'erreur.
Aucun appel sur un poste intérieur	Interruption de ligne	Contrôler la tension bus bifilaire au niveau de la connexion (X/X). (19 ... 25 V=)
	Mauvais adressage	Voir ci-dessus
	Bouton de sonnette non détecté	Voir ci-dessus
	Poste intérieur défectueux	Raccorder le poste intérieur concerné à l'emplacement d'un poste intérieur qui fonctionne. Régler la même adresse que celle de l'appareil qui fonctionne. Si dans ce cas le poste intérieur ne fonctionne pas non plus, remplacer le poste intérieur concerné par un nouveau poste intérieur.
Bruits parasites pendant la communication	Installation sans mise à la terre	Raccorder la borne de mise à la terre à l'alimentation de ligne.
Avec plusieurs postes extérieurs : image vidéo perturbée, communication de mauvaise qualité, ouverture de porte sur la mauvaise porte	Haut-parleur de porte avec adressage identique.	En présence de plusieurs postes extérieurs, les haut-parleurs de porte doivent avoir différentes adresses de porte.
Sonnerie d'appel seulement brièvement audible. Ensuite aucune communication.	Chute de tension sur la ligne bus (X/X) trop élevée	Raccorder l'alimentation auxiliaire (S/S) aux postes intérieurs et à l'alimentation de ligne
Mauvaise qualité de l'image	Câblage (X/X) de la ligne bus bifilaire non exécuté correctement.	Observer les instructions de câblage ! « Terminaison » vidéo sur le dernier appareil de la ligne vidéo insérée - et non insérée sur tous les appareils précédents. Des répartiteurs vidéo sont requis en cas de câblage en étoile et de lignes de dérivation. Raccorder les connexions non utilisées des répartiteurs vidéo à résistance terminale.
	Atténuation totale > 40 dB	Contrôler l'atténuation totale de l'installation (cf. Principes de base). L'atténuation totale ne doit pas dépasser 40 dB.

Caractéristiques techniques

N° de réf.	**RED115X**
Tension d'alimentation via le bus bifilaire (X/X)	22 à 24 V
Courant absorbé en veille, sans charge bus	env. 16 mA
Courant absorbé en service	env. 60 mA
Classe de protection	IP20
Indice de protection	IK04
Bornes de connexion d'interphone pour diamètre de conducteur	0,5 à 0,8 mm
Bornes de connexion réseau	1,5 à 2,5 mm²
Température de service	0 °C à +40 °C
Température de stockage	-20 °C à +60 °C
Encombrement	4 ▮

Aperçu de l'appareil

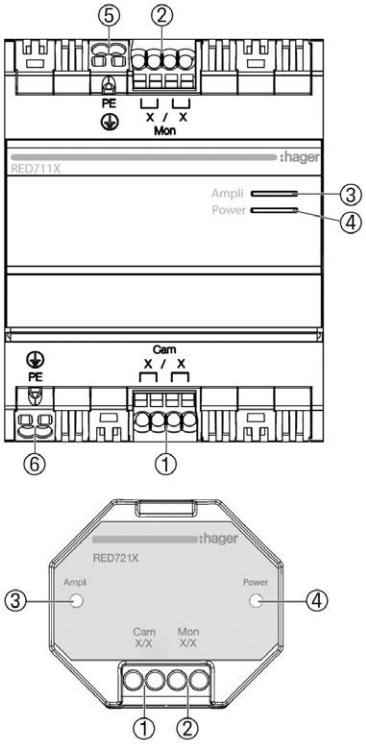


① Entrée pour le bus bifilaire du poste extérieur vidéo
② Borne à vis pour le raccordement d'un ou de plusieurs postes intérieurs vidéo
③ LED verte pour le couplage audio
④ LED rouge pour le couplage audio
⑤ ⑥ Borne de connexion de mise à la terre

Caractéristiques techniques

N° de réf.	RED711X	RED721X
Tension d'alimentation via le bus bifilaire (X/X)	22 à 24 V	
Alimentation électrique du bus bifilaire	env. 35 mA	
Courant absorbé en veille sur le bus bifilaire	env. 12 mA	
Puissance thermique dissipée Pv	max. 1 W	
Classe de protection	IP20	
Indice de protection	IK04	
Connexion du bus système bifilaire (X/X)	0,2 à 1,5 mm²	
Température de service	0 °C à +40 °C	
Température de stockage	-20 °C à +60 °C	
Encombrement	4 ▮	-
Dimensions (H x L x P)	90 x 70 x 67 mm	53 x 53 x 32 mm

Aperçu de l'appareil

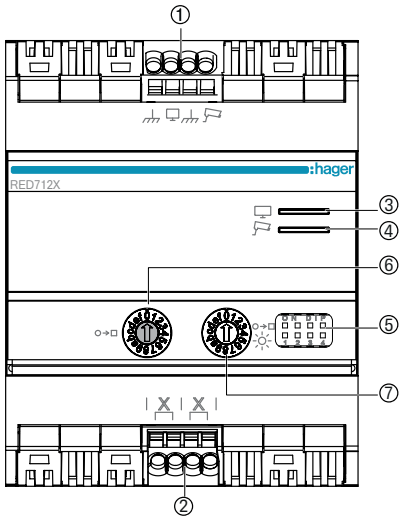


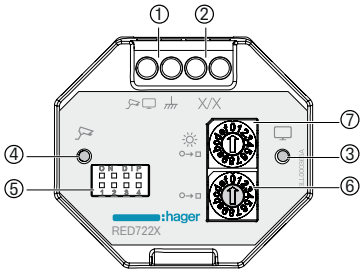
① Entrée vidéo pour le bus bifilaire
② Sortie vidéo amplifiée bus bifilaire
③ Témoin LED de fonctionnement (vert)
④ Témoin LED d'alimentation électrique (vert)
⑤ ⑥ Borne de connexion de mise à la terre

Caractéristiques techniques

N° de réf.	RED712X	RED722X
Tension d'alimentation via le bus bifilaire (X/X)	22 à 24 V	
Alimentation électrique du bus bifilaire	env. 75 mA	
Courant absorbé en veille sur le bus bifilaire	env. 10 mA	
Puissance thermique dissipée Pv	max. 0,6 W	
Classe de protection	IP20	
Indice de protection	IK04	
Connexion du bus système bifilaire (X/X)	0,2 à 1,5 mm²	
Connexion terre/vidéo	• Mode d'affichage : câble vidéo RCA – longueur max. : env. 10 m • Mode caméra : câble vidéo RCA + câble vidéo coaxial 75 ohms – longueur max. : env.10 m	
Température de service	0 °C à +40 °C	
Température de stockage	-20 °C à +60 °C	
Encombrement	4 ▮	-
Dimensions (H x L x P)	90 x 70 x 67 mm	53 x 53 x 32 mm

Aperçu de l'appareil





① Borne à vis terre/vidéo pour la connexion vidéo d'un appareil externe :
- Masse du signal vidéo ( )
- Sortie du signal vidéo composite (Impédance =75 ohms) avec codage PAL ( )
- Entrée du signal vidéo composite (Impédance =75 ohms) avec codage PAL ( )

② Bornes à vis pour la connexion bus bifilaire (X/X)

③ LED d'état de fonctionnement (verte) pour le mode d'affichage ( )

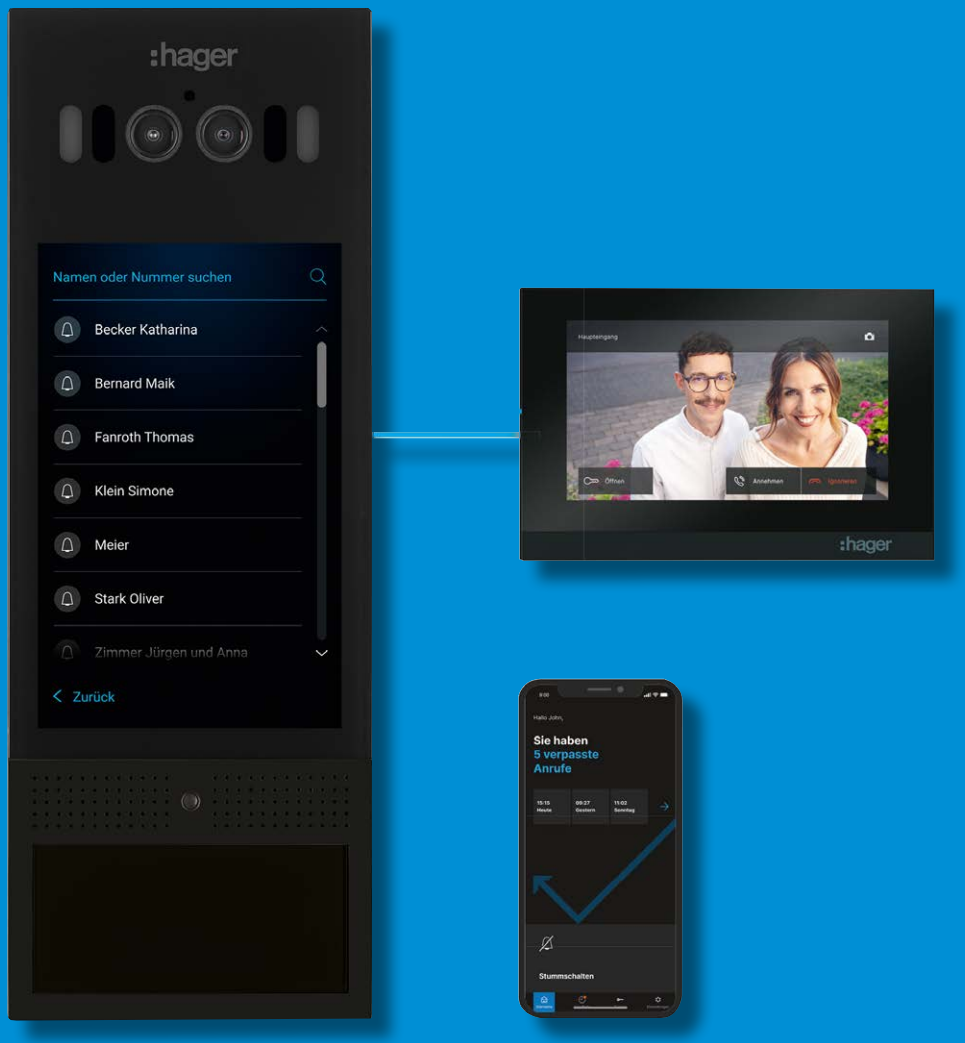
④ LED d'état de fonctionnement (verte) pour le mode caméra ( )

⑤ Commutateur DIP pour le réglage des modes opératoires (4 microrupteurs)

⑥ Sélecteur rotatif (bleu) :
- Mode caméra : réglage de l'adresse de la caméra analogique (o→□)
- Mode d'affichage : adresse du poste intérieur appelé dans le système bus bifilaire (o→□)

⑦ Sélecteur rotatif (blanc)
- Mode caméra : adaptation du signal à l'écran (réglage de la luminosité) ( )
- Mode d'affichage : adresse de la zone de poste intérieur appelée dans le système bus bifilaire (o→□)

Interphones
Techniquel IP bifilaire



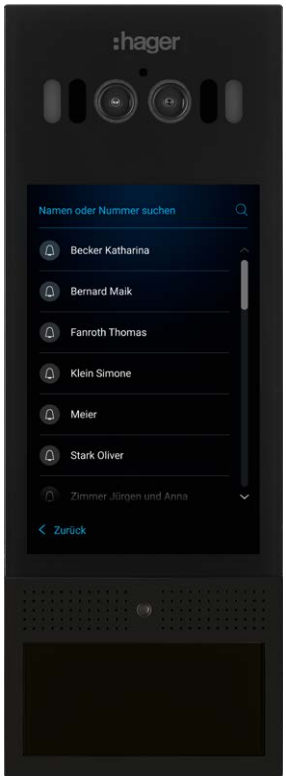
Le nouveau système d'interphonie Hager intercom est la solution pour l'avenir numérique. Il convient aussi bien pour les nouvelles constructions que la rénovation – câblé Cat.6 à l'extérieur et bifilaire à l'intérieur. Le système numérique permet d'équiper jusqu'à 1000 unités d'habitation. Chaque unité d'habitation équipée d'un poste intérieur vidéo peut ainsi utiliser l'App Hager intercom pour davantage de sécurité et de confort. La mise en service du système s'effectue facilement et en toute sécurité avec le Manager Hager intercom.

09

Page

Aperçu	464
Poste intérieur vidéo et audio	468
Postes extérieurs	472
Composants système	490

Les postes extérieurs



intercom motion



intercom mono



intercom modular

Poste extérieur intercom motion

- Poste extérieur Touch
- Possibilités d'accès numérique: RFID, NIP, reconnaissance faciale au choix
- Montage apparent, encastré ou dans des cloisons creuses
- Jusqu'à 1000 unités d'habitation
- Classe de protection IP65
- Résistance aux chocs IK10

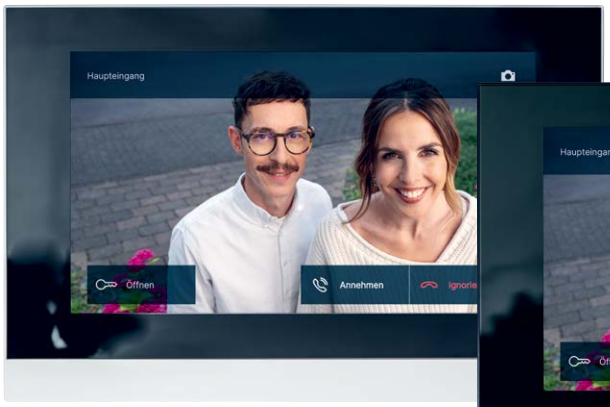
Poste extérieur intercom mono

- Poste extérieur classique
- Acier inox
- Maisons collectives de petite à moyenne taille: boutons pour 1, 2, 3, 4, 6 ou 8 unités d'habitation
- Montage apparent, encastré ou dans des cloisons creuses

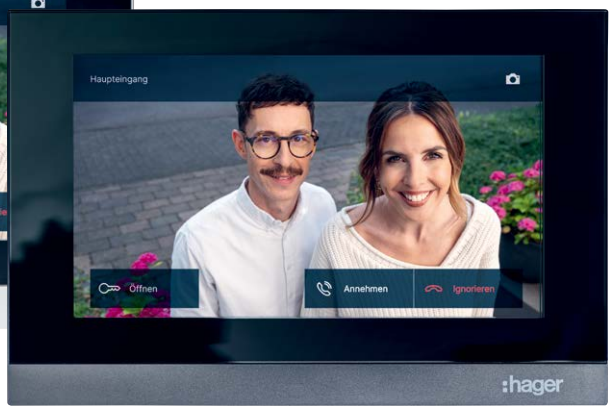
Poste extérieur intercom modular

- Polyvalence technique
- Choix de différents modules
- Module d'accès numérique RFID
- Clavier à code
- Pour montage mural (apparent/encastré) ou colonnettes

Les postes intérieurs



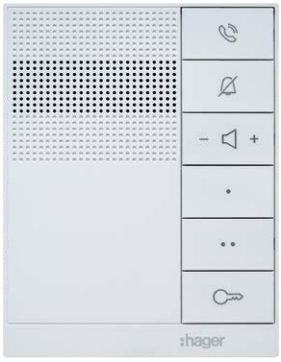
intercom view, blanc



intercom view, noir



intercom speak avec combiné



intercom speak
communication mains-libres

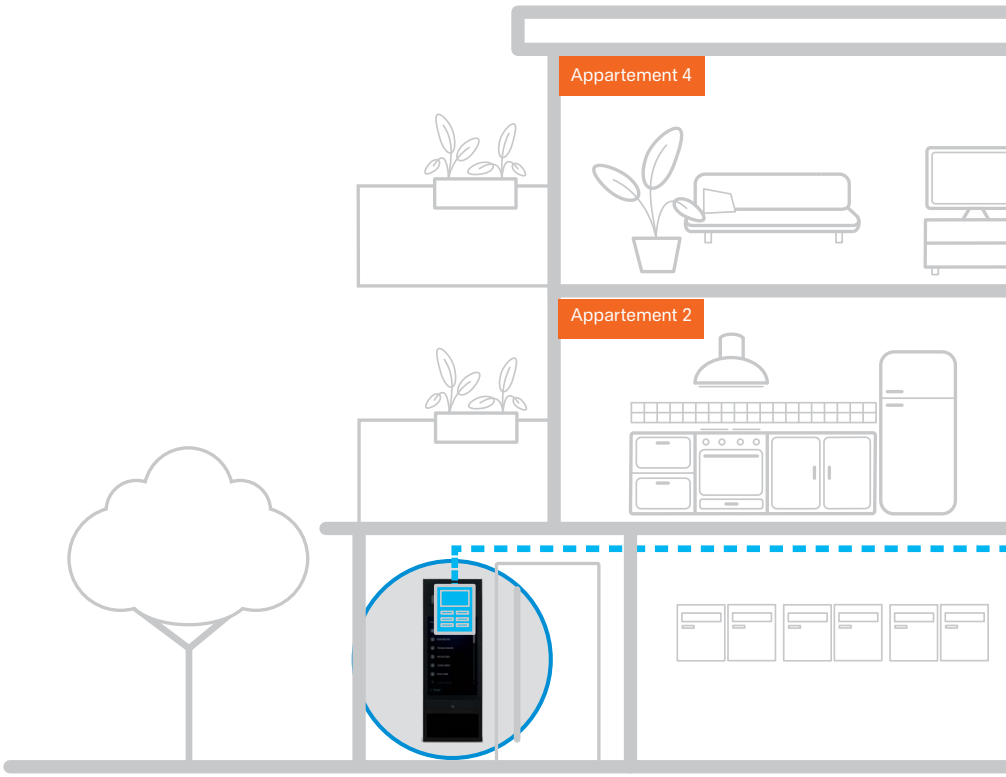
Postes intérieurs intercom view et speak

intercom view:
- Vidéo 7 pouces
- Pour la connexion de l'App
- Réception des messages de la gérance
- Portamat, transfert d'appel, exploitation parallèle des postes intérieurs
- Boutons d'appel d'étage, sonnerie externe et autres réglages librement programmables

intercom speak:
- Communication, ouverture de porte
- Portamat, transfert d'appel, exploitation parallèle des postes intérieurs
- Rétroéclairage LED
- Commande des boutons d'appel d'étage et de la sonnerie externe
- 2 touches librement programmables

Le système

Le système numérique polyvalent offre la solution adaptée à chaque exigence – aussi bien pour les postes extérieurs que pour les postes intérieurs. L'installation et la mise en service sont simples et intuitives grâce aux outils numériques.



Poste extérieur numérique

Il est possible de raccorder jusqu'à 1000 unités d'habitation au poste extérieur.
Cela rend le système particulièrement attractif, surtout pour les grandes maisons collectives.

Planification simple: configurateur en ligne

Planifiez, configurez et calculez le système d'interphonie souhaité Hager intercom.
Le configurateur vous guide intuitivement à travers toutes les étapes de la planification.

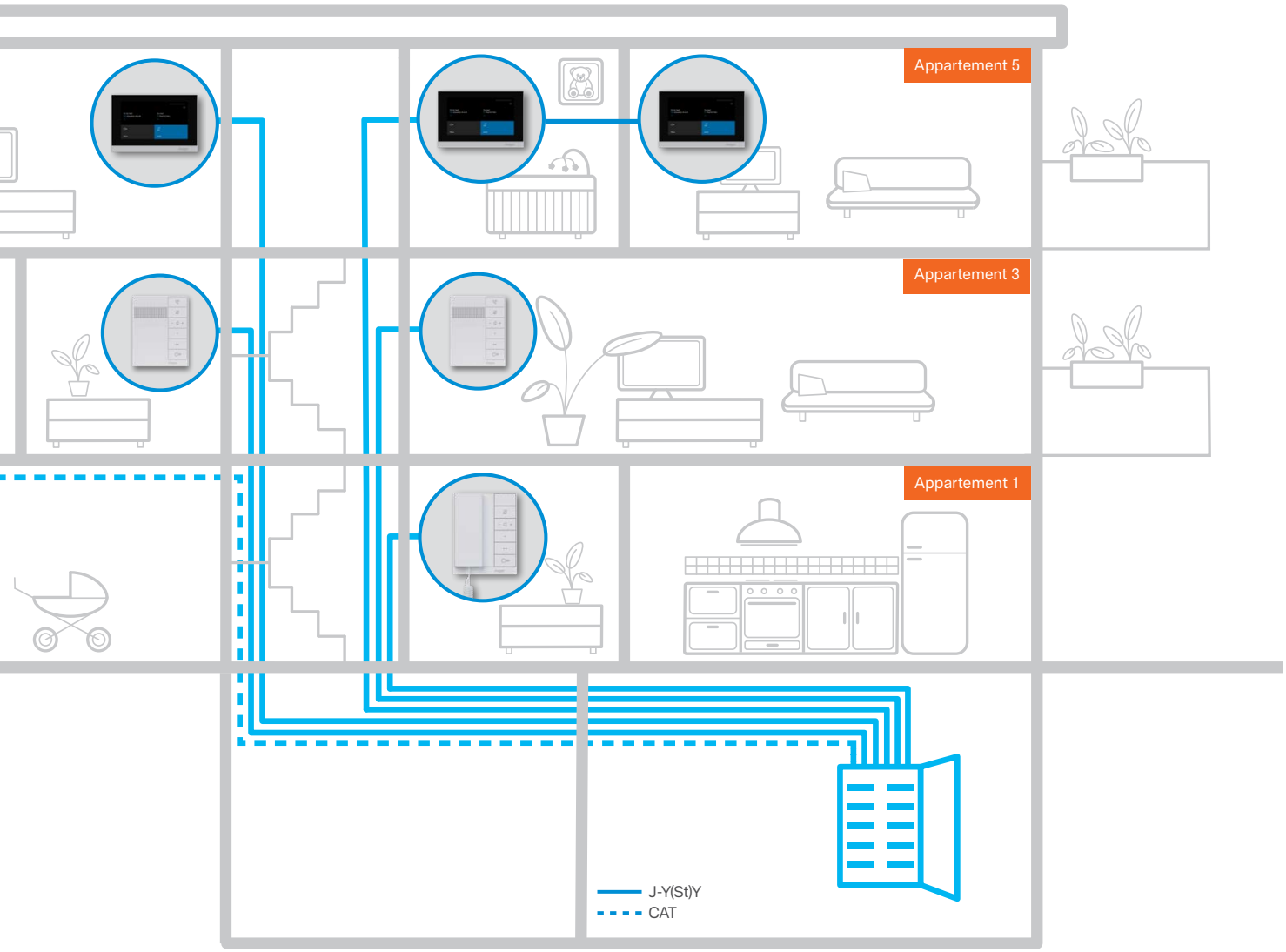
Postes intérieurs avec vidéo ou audio

Le poste intérieur vidéo intercom view est disponible en blanc et en gris noir noble.
Il offre la fonction particulière de se connecter via App au réseau WLAN interne de l'unité d'habitation correspondante.
Les postes intérieurs audio sont disponibles en blanc, avec ou sans combiné. Les deux touches de fonction supplémentaires permettent de configurer d'autres fonctions que celles de parler, d'écouter et d'ouvrir, par exemple la fonction Portamat ou la lumière.



Plus de confort et de sécurité grâce à l'App

La mise en service de l'App est très simple grâce à un code QR – chaque résident peut ainsi décider lui-même s'il souhaite utiliser l'App ou non. Grâce à l'App, il est possible de consulter en déplacement qui se trouve devant la porte. Il est également possible d'ouvrir la porte à distance.



Distribution dans la centrale technique

Nos composants système pour le poste extérieur (p. ex. alimentation 24 V ou switch PoE+/++) sont installés dans la centrale technique.
Notre switch bifilaire et une alimentation 48 V sont nécessaires pour les postes intérieurs. Il est possible de raccorder jusqu'à six postes intérieurs à cette combinaison de switch bifilaire et d'alimentation. Une configuration avec câblage en étoile ou en série est possible. Ces trois composants système de Hager et des switchs externes permettent une extension à volonté du système. Il n'y a pratiquement pas de limites, il faut simplement veiller à ne pas dépasser la longueur maximale du câble de 250 ou 300 mètres.

Postes intérieurs vidéo et audio



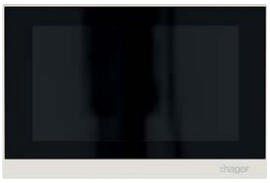
Pour les postes intérieurs, il est possible de choisir entre intercom speak avec kit mains-libres ou avec combiné et intercom view comme poste vidéo. L'intercom speak ainsi que l'intercom view offrent des fonctions supplémentaires, telles que le portamat, le transfert d'appel et le mode parallèle des postes intérieurs. Les deux peuvent en outre être installés sur un boîtier encastré standard, ce qui permet ultérieurement au locataire de choisir librement le poste intérieur souhaité. L'intercom view fournit une excellente image sur l'écran tactile de 7 pouces, offre la fonction de mémoire d'images et peut recevoir des messages de la gérance, par exemple pour informer d'une coupure de courant imminente. Grâce à sa compatibilité Wifi, l'intercom view peut se connecter directement à l'App Hager intercom via le propre réseau WLAN des résidents.

09

Page

intercom view	470
intercom speak	471

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



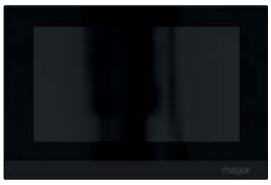
RTQ600X

Poste intérieur intercom view, blanc - Video Touch

Tension de service:	48 V=
Puissance absorbée (mode veille):	3,8 W
Puissance absorbée (en fonctionnement):	5,7 W
Diagonale de l'écran:	7"
Dimensions:	200 x 132,2 x 27,2 mm
Température de service:	-10...45 °C
Section de conducteur:	0,8 mm²
Indice de protection IP:	IP30
Contact-relais sans potentiel:	30 V=, 2 A
Volume de la sonnerie d'appel (à une distance de 0,5 m):	78 dB (A)

- avec réglage du volume pour appel et dialogue ainsi que microphone commutable
- Connexion de l'App via WiFi
- Enregistrement de jusqu'à 100 images, automatiquement écrasées
- 5 sonneries sélectionnables
- Ouvre-porte automatique, transfert d'appel vers d'autres postes à l'intérieur

Poste intérieur vidéo IP mains-libres, connexion bifilaire, blanc	1	**RTQ600X**	964 700 339



RTQ601X

Poste intérieur intercom view, noir - Video Touch

Tension de service:	48V=
Puissance absorbée (mode veille):	3,8 W
Puissance absorbée (en fonctionnement):	5,7 W
Diagonale de l'écran	7"
Dimensions:	200 x 132,2 x 27,2 mm
Température de service:	-10...45°C
Section de conducteur:	0,8 mm²
Indice de protection IP:	IP30
Contact-relais sans potentiel:	30V=, 2A
Volume de la sonnerie d'appel (à une distance de 0,5 m):	78 dB (A)

- avec réglage du volume pour appel et dialogue ainsi que microphone commutable
- Connexion de l'App via WiFi
- Enregistrement de jusqu'à 100 images, automatiquement écrasées
- 5 sonneries sélectionnables
- Ouvre-porte automatique, transfert d'appel vers d'autres postes à l'intérieur

Poste intérieur vidéo IP mains-libres, connexion bifilaire, noir	1	**RTQ601X**	964 700 349



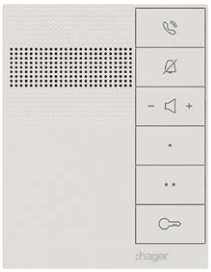
RTQ680X

Support de table avec câble

- Adapté pour intercom view
- Couleur : noir
- Raccordement avec connecteur RJ45
- Longueur du câble : 3 m

Support de table pour poste intérieur, intercom view, noir	1	**RTQ680X**	964 001 299

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



RTQ620X

Poste intérieur intercom speak - audio mains-libres

Tension de service:	48V=
Puissance absorbée (mode veille):	1,9 W
Puissance absorbée (en fonctionnement):	2,4 W
Contact-relais sans potentiel:	30V=, 1A
Indice de protection IP:	IP30
Dimensions:	125,1 x 160,7 x 19 mm
Température de service:	+5...45°C
Section de conducteur:	max. 0,8 mm²
Volume de la sonnerie d'appel selon EN 50486:	78 dB (A)

- avec réglage du volume pour appel et dialogue ainsi que microphone commutable
- 5 sonneries sélectionnables
- Ouvre-porte automatique, transfert d'appel vers d'autres postes à l'intérieur

Poste intérieur audio IP mains-libres, connexion bifilaire, blanc	1	**RTQ620X**	964 700 359



RTQ640X

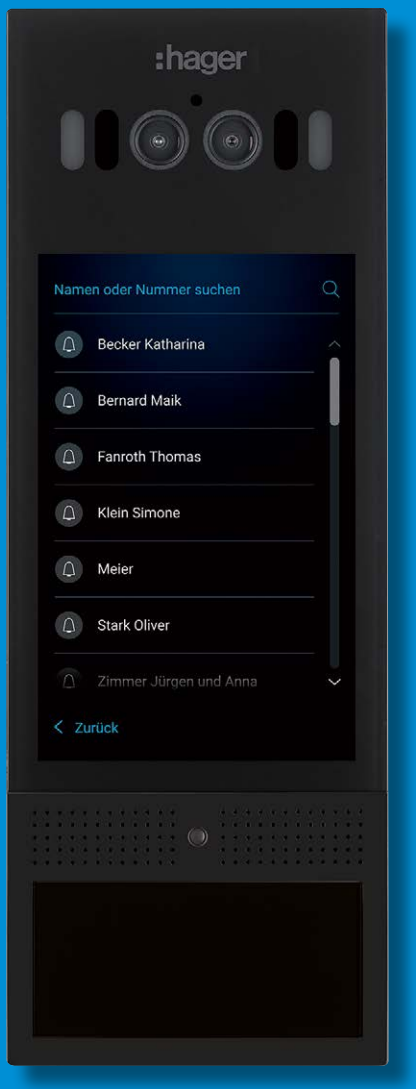
Poste intérieur intercom speak - audio combiné

Tension de service:	48V=
Puissance absorbée (mode veille):	2,1 W
Puissance absorbée (en fonctionnement):	2,6 W
Contact-relais sans potentiel:	30V=, 1A
Indice de protection IP:	IP30
Dimensions:	125,1 x 160,7 x 37,3 mm
Température de service:	+5...45°C
Section de conducteur:	max. 0,8 mm²
Volume de la sonnerie d'appel selon EN 50486:	78 dB (A)

- avec réglage du volume pour appel et dialogue ainsi que microphone commutable
- 5 sonneries sélectionnables
- Ouvre-porte automatique, transfert d'appel vers d'autres postes à l'intérieur

Poste intérieur audio IP avec combiné, connexion bifilaire, blanc	1	**RTQ640X**	964 700 369

Poste extérieur intercom motion



L'intercom motion offre des possibilités d'accès numériques (RFID, NIP et reconnaissance faciale) et se prête pour un montage apparent, encastré et sur paroi creuse. L'écran tactile utilisé avec une résistance aux chocs IK10 ainsi que la classe de protection IP65 de l'appareil offrent une protection rassurante contre les influences extérieures. Outre sa fonctionnalité, l'intercom motion se distingue également par son design qui a remporté le prix German Design Award.

09

Page

intercom motion	474

GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2025

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



RTQ540X

Poste extérieur vidéo, écran tactile IP, RFID + NIP, intercom motion

Dimensions:	130 x 360 x 38 mm
Température de service:	-30...60°C
Angle d'ouverture de caméra:	115° (H) / 63° (V)
Indice de protection IP:	IP65
Indice de protection IK:	IK10
Luminosité ambiante minimale:	0,1 Lux

- pour montage vertical
- jusqu'à 1000 unités d'habitation
- Contrôle d'accès via NIP ou RFID
- Alimentation électrique via PoE+ ou alimentation 24 V= séparée
- Diverses fonctions d'écran, telles que la sélection via l'annuaire téléphonique, les textes d'accueil, l'affichage et l'attribution d'images, la personnalisation de l'écran, l'affichage d'état
- Haut-parleur et microphone avec protection antiperforation, ouvre-porte pour une installation antimanipulation, avec protection antisabotage par contact de couvercle
- Le boîtier n'est pas inclus dans la livraison

Adapté pour Accessoires en option	**N° de réf.**	**Page**
Alimentation 24 V=	HTG911H	492

Poste extérieur vidéo, écran tactile IP, + RFID + NIP, intercom motion	1	**RTQ540X**	964 700 309



RTQ541X

Poste extérieur vidéo, écran tactile IP, reconn. faciale + RFID + NIP, intercom motion

Dimensions:	130 x 360 x 38 mm
Température de service	-30...60°C
Angle d'ouverture de caméra:	130° (H) / 120° (V)
Indice de protection IP:	IP65
Indice de protection IK:	IK10
Luminosité ambiante minimale:	0,1 Lux
Précision de la reconnaissance faciale:	>99%

- pour montage vertical
- jusqu'à 1000 unités d'habitation
- Contrôle d'accès via NIP, RFID ou reconnaissance faciale
- Alimentation électrique via PoE+ ou alimentation 24 V= séparée
- Diverses fonctions d'écran, telles que la sélection via l'annuaire téléphonique, les textes d'accueil, l'affichage et l'attribution d'images, la personnalisation de l'écran, l'affichage d'état
- Haut-parleur et microphone avec protection antiperforation, ouvre-porte pour une installation antimanipulation, avec protection antisabotage par contact de couvercle
- Le boîtier n'est pas inclus dans la livraison

Adapté pour Accessoires en option	**Best.Nr.**	**Page**
Alimentation 24 V=	HTG911H	492

Poste extérieur vidéo, écran tactile IP, GE + RFID + NIP, intercom motion	1	**RTQ541X**	964 700 319

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



RTW021X

Boîtier encastré intercom motion

Caractéristiques:
- Dimensions: 120 mm x 350 mm x 64 mm
- Matériau: tôle d'acier
- Type de montage: encastré
- Couleur: noir
- Compatible avec: RTQ540X et RTQ541X

Boîtier encastré intercom motion	1	**RTW021X**	964 940 009



RTW121X

Boîtier apparent intercom motion

Caractéristiques:
- Dimensions: 130 mm x 360 mm x 44 mm
- Matériau: tôle d'acier
- Type de montage: apparent
- Couleur: noir
- Compatible avec: RTQ540X et RTQ541X

Boîtier apparent intercom motion	1	**RTW121X**	964 941 009



RTW022X

Boîtier pour paroi creuse intercom motion

Caractéristiques:
- Dimensions: 120 mm x 350 mm x 60 mm
- Matériau: tôle d'acier
- Type de montage: paroi creuse
- Couleur: noir
- Compatible avec: RTQ540X et RTQ541X

Boîtier pour paroi creuse intercom motion	1	**RTW022X**	964 940 109



RTH303X

Carte intercom motion pour lecteur de cartes RFID

Caractéristiques:
- Dimensions: 85 mm x 54 mm x 1 mm
- Unité de lecture: MIFARE DESFire
- RFID

Carte intercom motion pour lecteur de cartes RFID, pack de 3	1	**RTH303X**	866 603 009
Carte intercom motion pour lecteur de cartes RFID, pack de 10	1	**RTH310X**	866 603 109

Poste extérieur intercom mono



intercom mono est la solution classique pour les maisons collectives de petite à moyenne taille. La solution classique convainc par son design et fournit des images d'une grande netteté grâce à sa caméra haut de gamme.

09

Page

intercom mono 478

Désignation	Dimensions (L x H x P)	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



RTQ101X

Poste extérieur vidéo acier inox, intercom mono

Type de montage: pour montage vertical
Couleur:/Matériau: acier inox, métal brossé

- Rétroéclairage de la plaque nominative par LED blanche homogène et durable
- Changement de la plaque nominative par l'avant avec clé de plaque nominative (AVZ-SRN)
- Avec bande d'étanchéité de joints
- Protection antidémontage par vis spéciales (ZY)

Plaque frontale intercom mono 1 bouton + plaque nom.	255 x 150 x 32 mm	1	**RTQ101X**	964 001 219
Plaque frontale intercom mono 2 bouton + plaque nom.	315 x 150 x 32 mm	1	**RTQ102X**	964 001 229
Plaque frontale intercom mono 3 bouton + plaque nom.	315 x 150 x 32 mm	1	**RTQ103X**	964 001 239
Plaque frontale intercom mono 4 bouton + plaque nom.	315 x 150 x 32 mm	1	**RTQ104X**	964 001 249
Plaque frontale intercom mono 6 bouton + plaque nom.	435 x 150 x 32 mm	1	**RTQ106X**	964 001 269
Plaque frontale intercom mono 8 bouton + plaque nom.	435 x 150 x 32 mm	1	**RTQ108X**	964 001 289



REW306X

Boîtier encastré pour poste extérieur intercom mono

Type de montage: pour montage vertical
Couleur:/Matériau: acier inox, métal

Boîtier enc. pour intercom mono 1 bouton	235 x 130 x 55 mm	1	**REW306X**	964 001 019
Boîtier enc. pour intercom mono 2/3/4 boutons	295 x 130 x 55 mm	1	**REW307X**	964 001 049
Boîtier enc. pour intercom mono 6/8 boutons	415 x 130 x 55 mm	1	**REW310X**	964 001 089



REW406X

Boîtier apparent pour poste extérieur intercom mono

Type de montage: pour montage vertical
Couleur/Matériau: aluminium, noir

Boîtier app. pour intercom mono 1 bouton	259 x 154 x 42,5 mm	1	**REW406X**	964 001 119
Boîtier app. pour intercom mono 2/3/4 boutons	319 x 154 x 42,5 mm	1	**REW407X**	964 001 149
Boîtier app. pour intercom mono 6/8 boutons	439 x 154 x 42,5 mm	1	**REW410X**	964 001 189

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



RTQ550X

Module combiné caméra/haut-parleur/microphone IP KIT, intercom mono

Tension de service:	24 V DC	- Alimentation électrique via PoE ou une alimentation électrique alternative
Bornes de raccordement relais:	0,2...1,5 mm²	
Température de service:	-20...70 °C	
Connexion Ethernet:	RJ45, 10/100Base-T	
Indice de protection pour montage dans un cadre modular:	IP54	
Bornes de raccordement pour bouton d'appel:	0,4...0,8 mm	

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®
Module caméra/haut-parleur Kit IP pour intercom mono	1	**RTQ550X**	964 700 329

Poste extérieur intercom modular



Le poste extérieur intercom modular est l'interphone flexible pour toutes les applications résidentielles. Le concept de construction modulaire offre une liberté maximale dans le choix des applications. Caméras, haut-parleurs, boutons d'appel, numérotation numérique, différents types de contrôle d'accès et différents éléments de design peuvent être facilement combinés pour une installation murale ou dans des stèles. Tous les modules ont la même taille, ce qui assure automatiquement une esthétique harmonieuse.

09

Page

intercom modular Aperçu du système	482
intercom modular	484

Différents modules, du module caméra/haut-parleur aux boutons d'appel, ainsi que des modules fonctionnels et individuels pour d'autres applications.



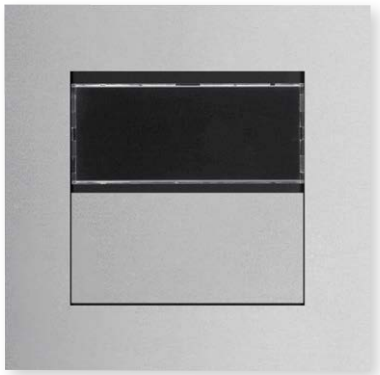
Module caméra/haut-parleur
La technique vidéo moderne garantit un haut niveau de sécurité.



Modules de boutons d'appel
avec boutons d'appel de notre propre fabrication. Ils offrent un fonctionnement durable et sûr grâce à l'utilisation d'acier inox brossé mat de haute qualité.



Module d'accès RFID
Ouverture confortable et sans contact par transpondeur – au format carte bancaire ou comme badge porte-clés.



Affichage d'état
Pour la construction sans obstacles et pour visualiser les états : appel lancé, parler, ouvrir



Modules fonctionnels
Ils sont disponibles dans les versions les plus diverses. Comme numéros de rue, panneaux de signalisation ou détecteurs de lumière et de mouvement. En forme standard ou réalisés sur mesure.



Modules individuels
Ils permettent l'intégration de différentes solutions d'authentification et de pointage de sociétés partenaires pour l'intégration dans des infrastructures existantes de bâtiments.



intercom modular
Cadre 1/1



intercom modular
Cadre 2/1



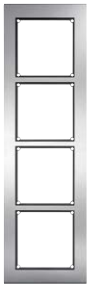
intercom modular
Cadre 4/2



intercom modular
Cadre 3/1



intercom modular
Cadre 6/2



intercom modular
Cadre 4/1

Cadre disponible en version apparente ou encastrée, ainsi que des colonnettes dans différentes dispositions.



intercom modular
Colonnette,
acier inox, 1/1



intercom modular
Colonnette,
acier inox, 2/1



intercom modular
Colonnette,
acier inox, 3/1



intercom modular
Colonnette,
acier inox, 4/1



intercom modular
Colonnette,
acier inox, 4/2



intercom modular
Colonnette,
acier inox, 6/2

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



RTN550X

Module combiné caméra/haut-parleur/microphone IP KIT, cadre en acier inox, intercom modular

Tension de service: 24 V DC
Bornes de raccordement relais: 0,2...1,5 mm²
Température de service: -20...60 °C
Connexion Ethernet: RJ45, 10/100Base-T
Indice de protection pour montage dans un cadre modular : IP54
Section de conducteur: 0,2...0,8 mm²
Dimensions (L x H x P): 120 x 120 x 33 mm
Angle d'ouverture horizontal de la caméra: 110°
Angle d'ouverture vertical de la caméra: 58°
Angle de vue horizontal: 120°
Nombre de boutons connectables: 256
Montage: apparent, encastré, colonnette

- Alimentation électrique via PoE ou une alimentation électrique alternative

Module caméra/haut-parleur Kit IP, cadre en acier inox	1	**RTN550X**	960 001 009



RTN555X

Module d'accès RFID, cadre en acier inox, intercom modular

Alimentation électrique: 12V DC
Courant de commutation du relais: max. 1 A (24V AC/DC)
Bornes de raccordement relais: 0,2...1,5 mm²
Température de service: -20...70°C
Indice de protection pour montage dans un cadre modular : IP54
Lecteur de cartes RFID: 13,56 MHz/125 MHz
Dimensions (L x H x P): 120 x 120 x 35 mm
Montage: apparent, encastré, colonnette

- Transmission cryptée des données selon EN 50486:2008
- Fonction de base du transpondeur RFID pour Keypass
- Avec lecteur de cartes RFID pour max. 2000 cartes

Module d'accès RFID, cadre en acier inox	1	**RTN555X**	960 001 019



REN001X

Module de bouton d'appel rond avec plaque nominative LED EN acier inox mat, intercom modular

Couleur: acier inox, métal brossé
Dimens. de l'insert de plaque nom. (L x H): 50 x 12 mm
Dimensions (L x H x P): 120 x 120 x 31 mm
Épaisseur du matériau acier inox: 2 mm
Tension de service LED: 12 V AC
Température de service: -20…55 °C

- Montage affleurant dans les cadres Hager intercom modular
- Changement de la plaque nominative par l'avant avec clé de plaque nominative AVZ-SRN
- Plaque nominative centrale affleurante
- Rétroéclairage de la plaque nominative par LED blanche homogène et durable
- Bouton d'appel disposé sur 1 rangée
- Bouton d'appel rond, vissé au dos avec écrou
- Attention ! Un module de raccordement de boutons d'appel est nécessaire pour le raccordement à un module de caméra ou de haut-parleur pour boutons REN.

Module de bouton d'appel rond 1 UH avec plaque nominative LED EN acier inox mat modular	1	**REN001X**	963 510 009
Module de bouton d'appel rond 2 UH avec plaque nominative LED EN acier inox mat modular	1	**REN002X**	963 511 009
Module de bouton d'appel rond 3 UH avec plaque nominative LED EN acier inox mat modular	1	**REN003X**	963 512 009
Module de bouton d'appel rond 4 UH avec plaque nominative LED EN acier inox mat modular	1	**REN004X**	963 513 009

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



REN009X

Module de bouton d'appel rond 1 UH avec grande plaque nominative LED EN acier inox mat, intercom modular

Couleur: acier inox, métal brossé
Dimens. de l'insert de plaque nom. (L x H): 85 x 55 mm
Dimensions (L x H x P): 120 x 120 x 32 mm
Épaisseur du matériau acie inox: 2 mm
Tension de service LED: 12 V AC
Température de service: -20…55 °C

- Montage affleurant dans les cadres intercom modular
- Plaque nominative affleurante
- Changement de la plaque nominative par l'arrière, vissé au dos
- Rétroéclairage de la plaque nominative par LED blanche homogène et durable
- Bouton d'appel disposé sur 1 rangée
- Bouton d'appel rond, vissé au dos avec écrou
- Attention ! Un module de raccordement de boutons d'appel est nécessaire pour le raccordement à un module de caméra ou de hautparleur pour boutons REN.

Module de bouton d'appel rond 1 UH avec grande plaque nominative à LED EN acier inox mat modular	1	**REN009X**	963 514 009

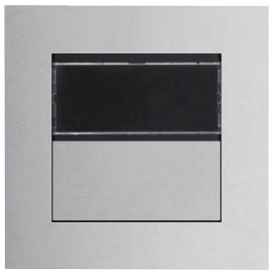

REH312X

Module de raccordement de boutons d'appel EN avec support, intercom modular

Dimensions (L x H x P): 52 x 88 mm
Couleur: noir

- Raccordement de max. 16 boutons d'appel et
- max. 16 expandeurs de boutons en cascade pour jusqu'à 256 boutons d'appel
- Avec câble plat enfichable vers le module de communication (audio, audio/vidéo)

Module de raccordement de boutons d'appel EN avec support, max. 16 b./module, 16 mod. en cascade	1	**REH312X**	964 930 609


REN090X

Module d'affichage d'état en acier inox, intercom modular

Dimensions (L x H x P): 120 x 120 x 22,5mm
Tension de service: 24V

Module d'affichage d'état bifilaire Modesta	1	**REN090X**	964 996 009



REN232X

Module de clavier à code EN acier inox mat, intercom modular

Couleur: acier inox, métal brossé
Épaisseur du matériau acier inox: 2 mm
Dimensions plaque front. (L x H x P): 120 x 120 x 2 mm
Contact inverseur sans potentiel: max. 24V/1A
Tension de service: 12 V~/15 V=

- Surface en acier inox brossée transversale
- Montage dans les cadres intercom modular
- Durée de commutation du relais programmable de 1 à 99 secondes
- Propre définition du code pour chaque relais
- Propre durée de commutation pour chaque relais
- Fonction de commutation programmable pour chaque relais

- 2 contacts de commutation sans potentiel 24 V/1 A
- Bloc de touches en acier inox affleurant
- Touches en acier inox, numéros et symboles gravés au laser
- Programmation par clavier au moyen d'un code maître
- Alimentation électrique non incluse dans la livraison

Adapté pour	N° de réf.	Page
Accessoires obligatoires		
Transformateur de sécurité 230 V/12 V 18 VA 2PLE	ST320	493

Module de clavier à code EN acier inox mat intercom modular	1	**REN232X**	964 913 009

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



REN234X

Module, vide, 76x76 avec plaque de maintien pour montage du lecteur de cartes, inox mat, intercom modular

Dimensions (L x H x P): 120 x 120 x 33 mm
Espace pour appareils tiers (H x L): 76 x 76 mm
Angle d'ouverture horizontal de la caméra: 110°
Angle d'ouverture vertical de la caméra: 58°
Angle de vue horizontal: 120°
Nombre de boutons connectables: 256
Montage: apparent, encastré, colonnette

Module, vide, 76x76 avec plaque de maintien pour montage du lecteur de cartes, inox mat modular	1	**REN234X**	964 113 009



REN706X

Cache pour espaces vides ou comme emplacement pour des extensions futures, intercom modular

Dimensions: 120 x 120 mm
Profondeur: 18 mm
Matériau: acier inox

- Montage affleurant dans les cadres Hager intercom modular
- Surface de haute qualité en acier inox, brossé mat

Cache de module pour espaces vides ou emplacement pour des extensions futures modular	1	**REN706X**	127 980 102



REN707X

Module d'information LED rétroéclairé, 76x76 mm, EN acier inox mat, intercom modular

Dimensions: 120 x 120 mm
Profondeur: 27,5 mm
Matériau: acier inox
Tension de service: 12 V

- Montage dans les cadres intercom modular
- Surface de haute qualité en acier inox, brossé mat

AVZ-SRN Module d'information LED rétroéclairé, 76x76 mm, EN acier inox mat modular. Clé	1	**REN707X**	964 995 009



REN701X

Module de numéro de rue en acier inox, intercom modular

Module de numéro de rue, à un chiffre	1	**REN701X**	964 970 109
Module de numéro de rue, à deux chiffres	1	**REN702X**	964 970 209

Désignation	Dimensions (L x H x P)	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®

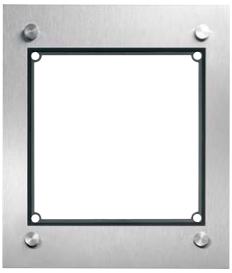

REH301X

Câble de boutons bus, intercom modular

Couleur: gris mat

- Pour relier les entrées et les sorties du module intercom en fonction de la distance
- Câble plat avec connecteur

Bus-Tasten-Kabel 115 mm grau modular		1	**REH301X**	964 910 199
Bus-Tasten-Kabel 380 mm grau modular		1	**REH302X**	964 910 299
Bus-Tasten-Kabel 465 mm grau modular		1	**REH305X**	964 980 299

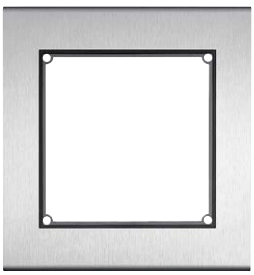

REM101X

Cadre en acier inox mat, avec boîtier encastré, intercom modular

Couleur: acier inox, métal brossé
Épaisseur du matériau acier inox: 2 mm
Dimensions insert module (L x H): 120 mm x 120 mm

- Pour les modules intercom en acier inox, vissage arrière affleurant des modules dans le cadre
- Boîtier encastré en acier inox avec entrées de câble sur le côté et à l'arrière
- Boîtier en acier inox avec aide au montage orientable
- Protection antidémontage par vis spéciales ZY
- Avec bande d'étanchéité de joints
- Avec joint en caoutchouc mousse

Cadre modular 1/1 en acier inox mat, avec boîtier encastré	135 x 155 x 55 mm	1	**REM101X**	964 525 509
Cadre modular 2/1 en acier inox mat, avec boîtier encastré	135 x 285 x 55 mm	1	**REM102X**	964 525 609
Cadre modular 3/1 en acier inox mat, avec boîtier encastré	135 x 415 x 55 mm	1	**REM103X**	964 525 709
Cadre modular 4/1 en acier inox mat, avec boîtier encastré	135 x 555 x 55 mm	1	**REM104X**	964 525 809
Cadre modular 4/2 en acier inox mat, avec boîtier encastré	265 x 285 x 55 mm	1	**REM105X**	964 525 909
Cadre modular 6/2 en acier inox mat, avec boîtier encastré	265 x 415 x 55 mm	1	**REM106X**	964 526 009


REM201X

Cadre en acier inox mat, avec boîtier apparent, intercom modular

Couleur: acier inox, métal brossé
Épaisseur du matériau acier inox: 2 mm
Dimensions insert module (L x H): 120 mm x 120 mm

- Pour les modules intercom en acier inox, vissage arrière affleurant des modules dans le cadre
- Entrées de câbles à l'arrière
- Boîtier en acier inox avec aide au montage orientable
- Mécanisme de verrouillage sans vis avec fermeture à ressort
- Avec joint en caoutchouc mousse
- Avec bande d'étanchéité de joints
- Les dimensions de montage mural (L et H) sont inférieures de 23 mm aux dimensions extérieures
- Avec câble de sécurité et clé pour intercom apparent

Cadre modular 1/1 en acier inox mat, avec boîtier apparent	170 x 180 x 48 mm	1	**REM201X**	127 920 152
Cadre modular 2/1 en acier inox mat, avec boîtier apparent	170 x 310 x 48 mm	1	**REM202X**	127 920 252
Cadre modular 3/1 en acier inox mat, avec boîtier apparent	170 x 440 x 48 mm	1	**REM203X**	127 920 352
Cadre modular 4/1 en acier inox mat, avec boîtier apparent	170 x 570 x 48 mm	1	**REM204X**	127 920 452
Cadre modular 4/2 en acier inox mat, avec boîtier apparent	300 x 310 x 55 mm	1	**REM205X**	127 920 652
Cadre modular 6/2 en acier inox mat, avec boîtier apparent	300 x 440 x 55 mm	1	**REM206X**	127 920 752


REM401X

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®

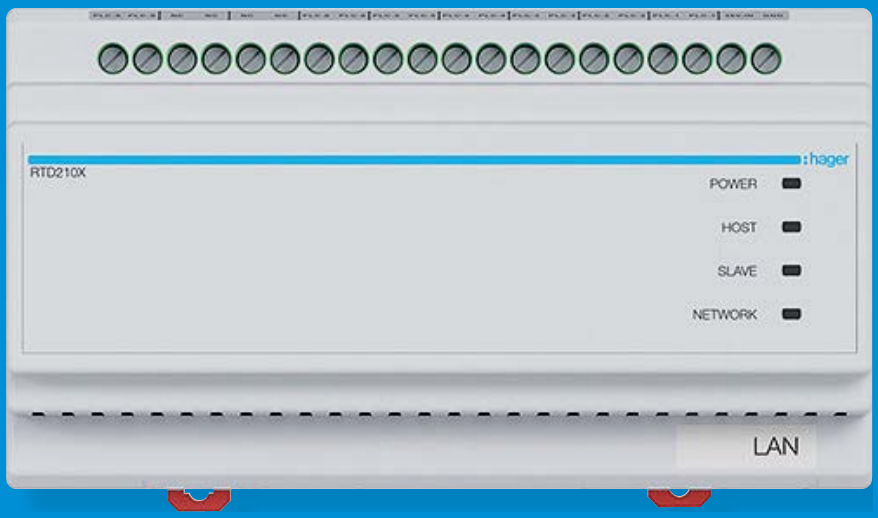
Colonnette en acier inox mat, intercom modular

Couleur:	acier inox, métal brossé
Matériau / Surface:	surface en acier inox brossée verticale
Dimensions insert module (L x H):	120 mm
Épaisseur du matériau de l'embase:	10 mm
Épaisseur du matériau de la colonnette:	2 mm

- Montage libre, avec embase en acier inox
- Pour les modules intercom en acier inox, vissage arrière affleurant des modules dans le cadre
- Entrées de câbles par le bas dans un double tube à l'intérieur du corps de la colonnette
- Clapet de révision à l'arrière, fermé par charnière à ressort, avec vis six pans creux en acier inox M2,5 x 5 mm
- Avec joint en caoutchouc mousse

Colonnette modular 1/1 en acier inox brossé mat	1	**REM401X**	127 931 152
Colonnette modular 2/1 en acier inox brossé mat	1	**REM402X**	127 931 252
Colonnette modular 3/1 en acier inox brossé mat	1	**REM403X**	127 931 352
Colonnette modular 4/1 en acier inox brossé mat	1	**REM404X**	127 931 452
Colonnette modular 4/2 en acier inox brossé mat	1	**REM405X**	127 931 652
Colonnette modular 6/2 en acier inox brossé mat	1	**REM406X**	127 931 752

Composants système Hager intercom



Avec Hager intercom, les systèmes modernes de communication de porte n'ont jamais été aussi simples. Grâce à la technologie IP sur 2 fils, la communication de porte peut être configurée de manière flexible. Le câblage CAT.6 relie l'unité extérieure à un switch ou à un convertisseur. Les autres composants, tels que les vidéophones ou, au choix, les postes intérieurs audio avec ou sans combiné, peuvent être câblés en 2 fils en topologie en étoile ou en série, l'audio et la vidéo pouvant être combinés sans difficulté.

09

Page

Composants système 492

Désignation	Emb.	**N° de réf.**	N° ELDAS®



RTD200X

Convertisseur câble CAT vers IP bifilaire, intercom

Tension d'entrée:	48 V=
Tension de sortie:	48 V= (-10%/+15%)
Standard PoE:	IEEE802.3at
Connexion Ethernet:	RJ45
Température de service:	-10...50°C
Indice de protection:	IP20

- Il permet des installations avec une longueur de câble de plus de 100 m
- Il assure la conversion bidirectionnelle de IP à bifilaire

Remarque:
Compatible uniquement avec les produits Hager intercom

Convertisseur câble CAT vers IP bifilaire, Hager intercom	1	**RTD200X**	405 900 409


RTD210X

Switch système IP bifilaire 6 sorties, Hager intercom

Tension de service:	48V=
Température de service:	-20..50 °C
LED d'état:	4
Indice de protection IP:	IP 20
Section de conducteur:	0,8...4mm²
Largeur:	9 PLE

- Jusqu'à 6 sorties utilisables par switch :
- 6 postes intérieurs ou 5 postes intérieurs avec un switch supplémentaire pour la mise en cascade

Switch système IP bifilaire 6 sorties, Hager intercom	1	**RTD210X**	405 900 419


RTD220X

Alimentation 48 V, pour switch système bifilaire 6 sorties

Tensions d'entrée:	100...240 V~
Fréquence:	50/60 Hz
Tension de sortie:	48 V=
Courant nominal:	1,25 A
Indice de protection IP:	IP20
Dimension (LxHxP):	87,5 x 55 x 52,5 mm (3 PLE)
Section de conducteur:	max. 2, 5mm²

Remarque:
Obligatoire pour tous les RTD210X.

Alimentation 48 V, pour switch système bifilaire 6 sorties	1	**RTD220X**	405 900 429



HTG911H

Alimentation 24 V DC, 2,5 A

Tension assignée d'emploi U_e:	196...264 V AC
Courant de sortie:	2,5 A
Tension de sortie:	24 V DC
Type de connexion:	raccordement à vis
Largeur de l'appareil modulaire (APM):	4TE
Nombre de modules:	4
Section de raccordement (flexible)	0,75...2,5 mm²
Section de raccordement (rigide)	1...2,5 mm²

Alimentation 24 V DC 2,5 A	1	**HTG911H**	981 994 464

Désignation	Emb.	N° de réf.	N° ELDAS®



ST320

Transformateur de sécurité 230 V/12 V 18 VA 2MOD

Largeur de l'appareil modulaire (APM):	2 TE
Température de service:	-20…35 °C
Puissance absorbée:	18 VA
Tension assignée d'emploi U_e:	230 V
Tension de sortie:	12 V
Section de racc. pour conducteur flexible:	4mm²
Section de racc. pour conducteur rigide:	6mm²
Long. de câble vers l'ouvre-porte 0,5 A:	max. 100 m
Long. de câble vers l'ouvre-porte 1 A:	max. 50 m

Transformateur de sécurité 230 V/12 V 18 VA 2MOD	1	**ST320**	960 200 504



RTD230X

Module d'accès à distance pour Hager intercom

Tension nominale:	24...30 V DC	- Deux connecteurs RJ45
Puissance absorbée:	2 W	- Alimentation via unité de tension externe
Carte MicroSD :	max. 1 TB SDXC	- Communication IP bifilaire
Température de service:	-5...45 °C	
Dimensions:	2 TE	

Module d'accès à distance, Hager intercom	1	**RTD230X**	405 900 439

Technique
Interphones
Technique IP bifilaire

10

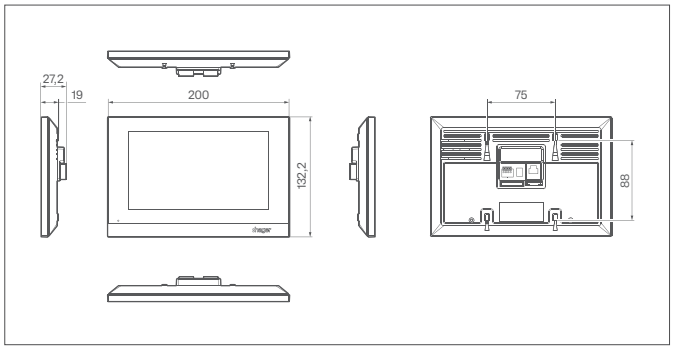
Page

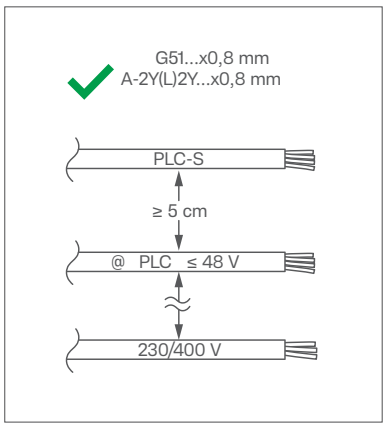
Technique 496

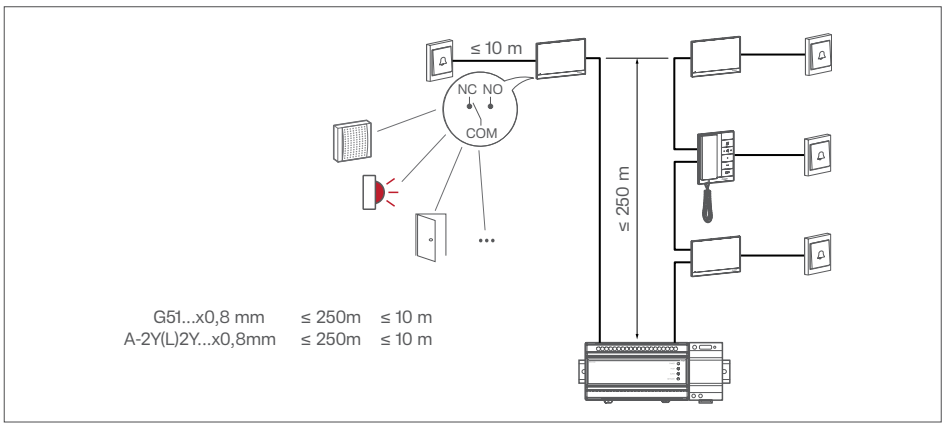
intercom view

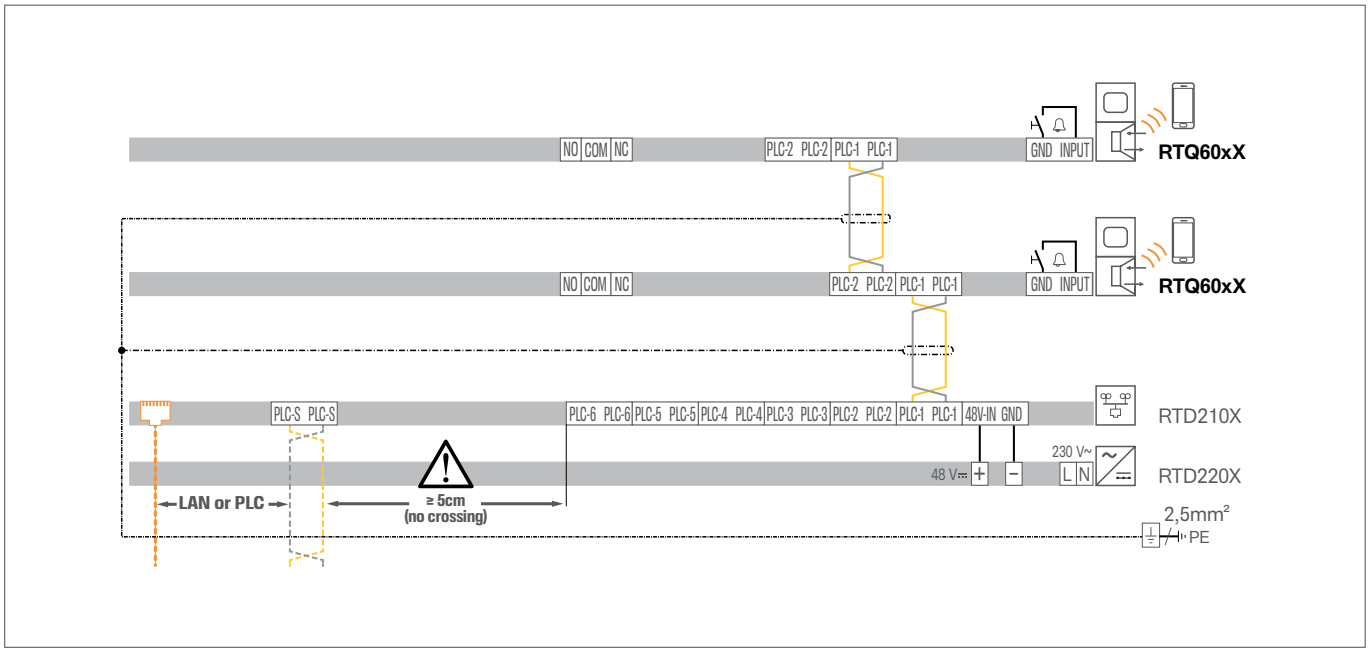
Câblage des postes intérieurs view et speak:
Il est toujours possible de raccorder jusqu'à 6 postes intérieurs à un switch système RTD210X.
Si nécessaire, il est également possible d'ajouter un switch système supplémentaire RTD210X
au lieu d'un 6e appareil pour une mise en cascade du système.

La flexibilité est la priorité absolue:
Qu'il s'agisse d'un poste audio ou vidéo, ou bien d'un câblage en série ou en étoile.

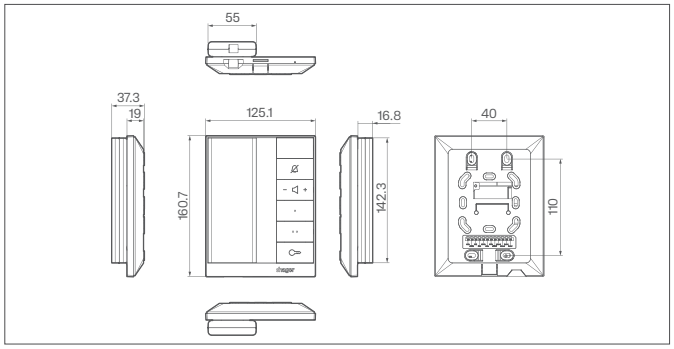


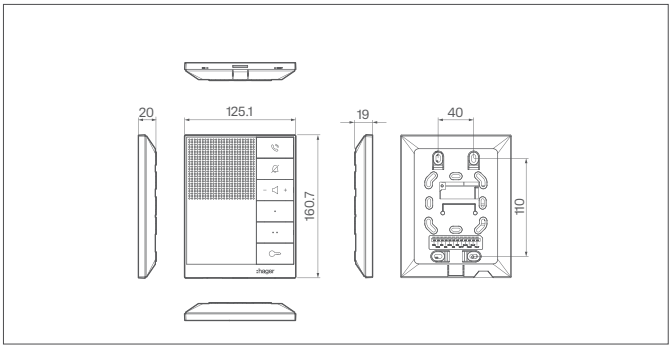


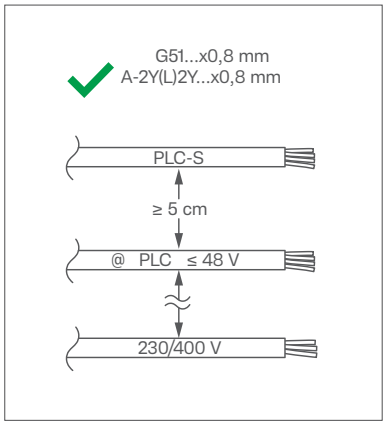


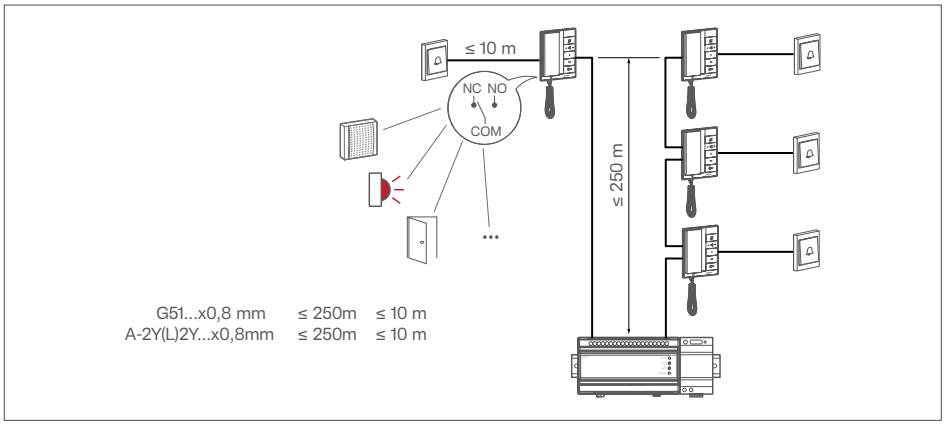


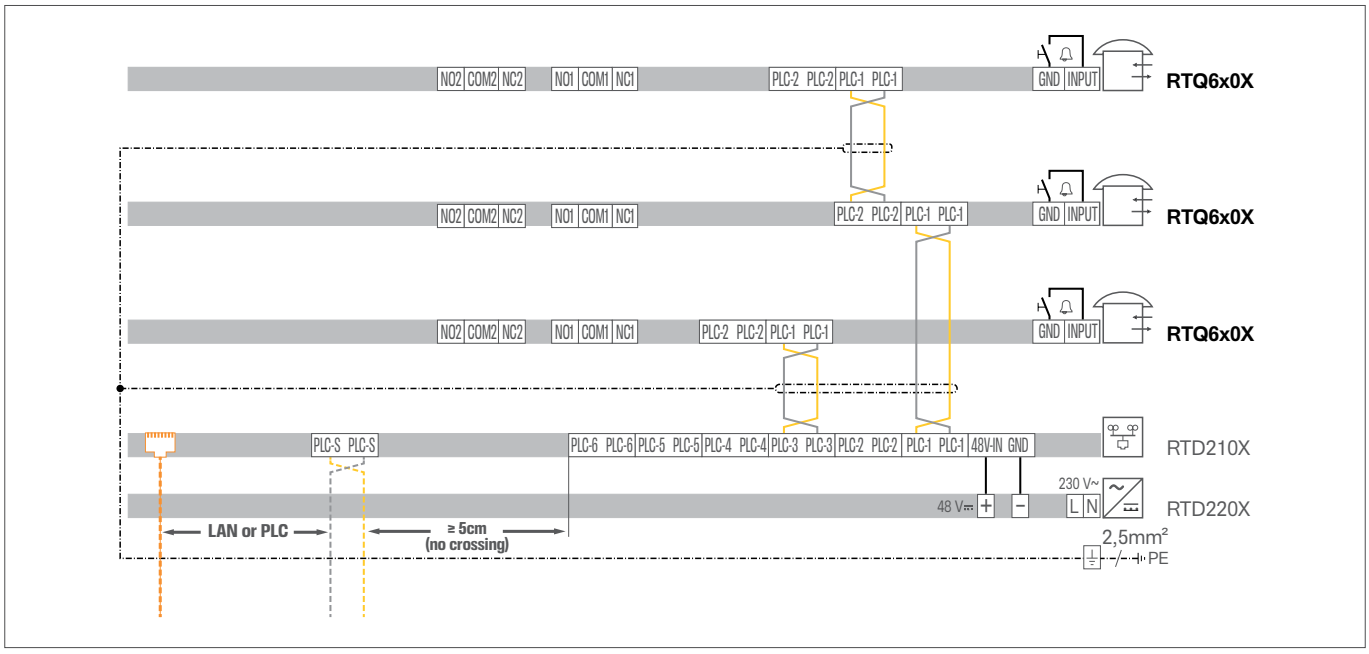
intercom speak



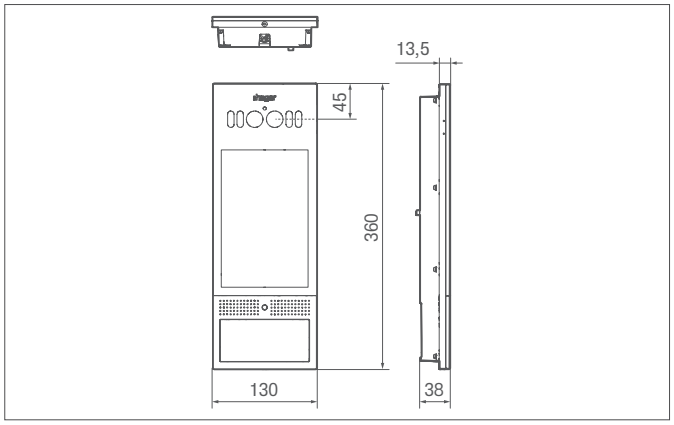




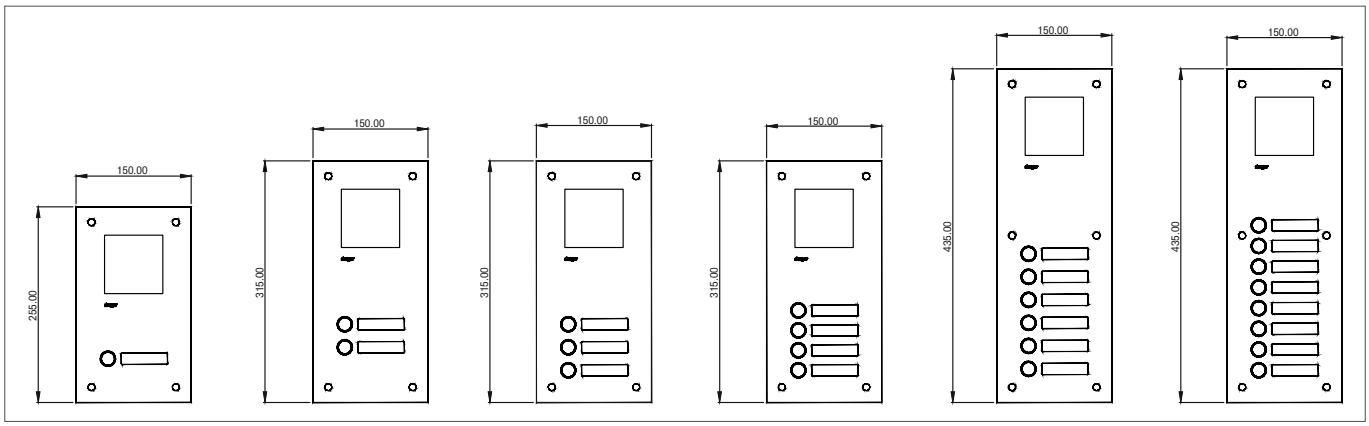




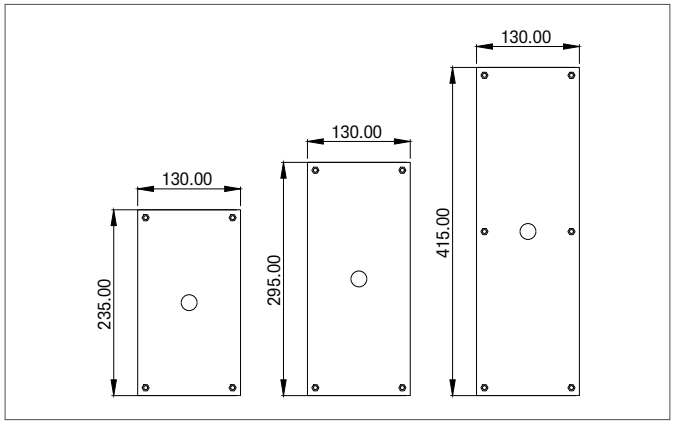
Dimension intercom motion



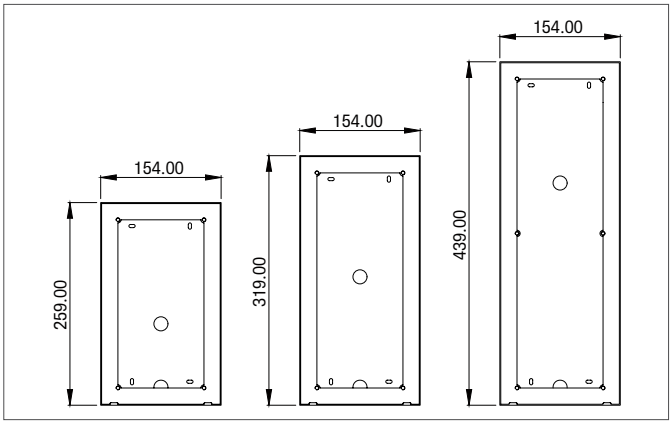
Dimension intercom mono



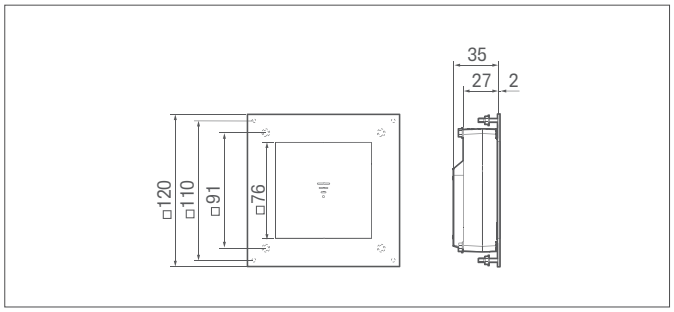
Dimension du boîtier encastré

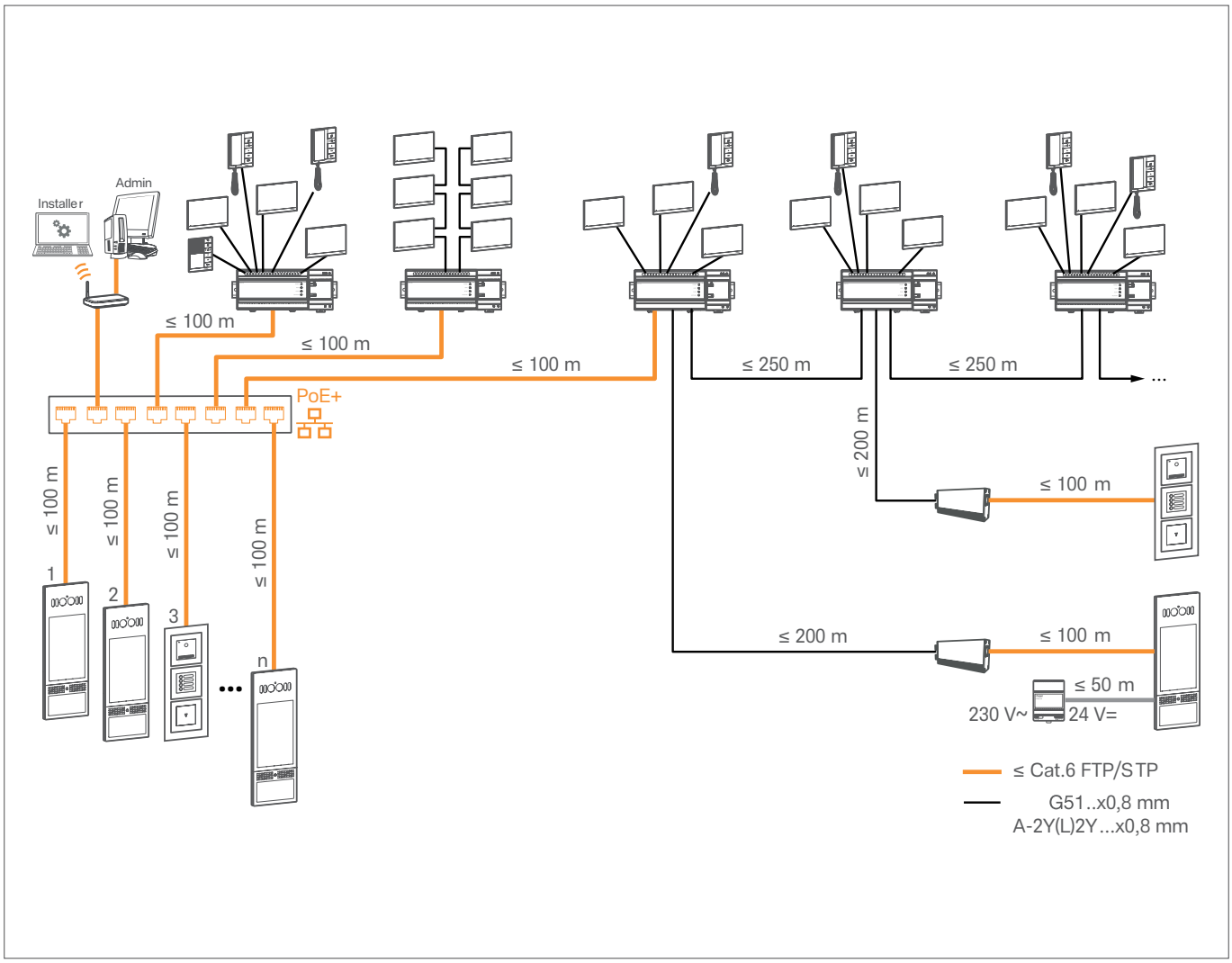


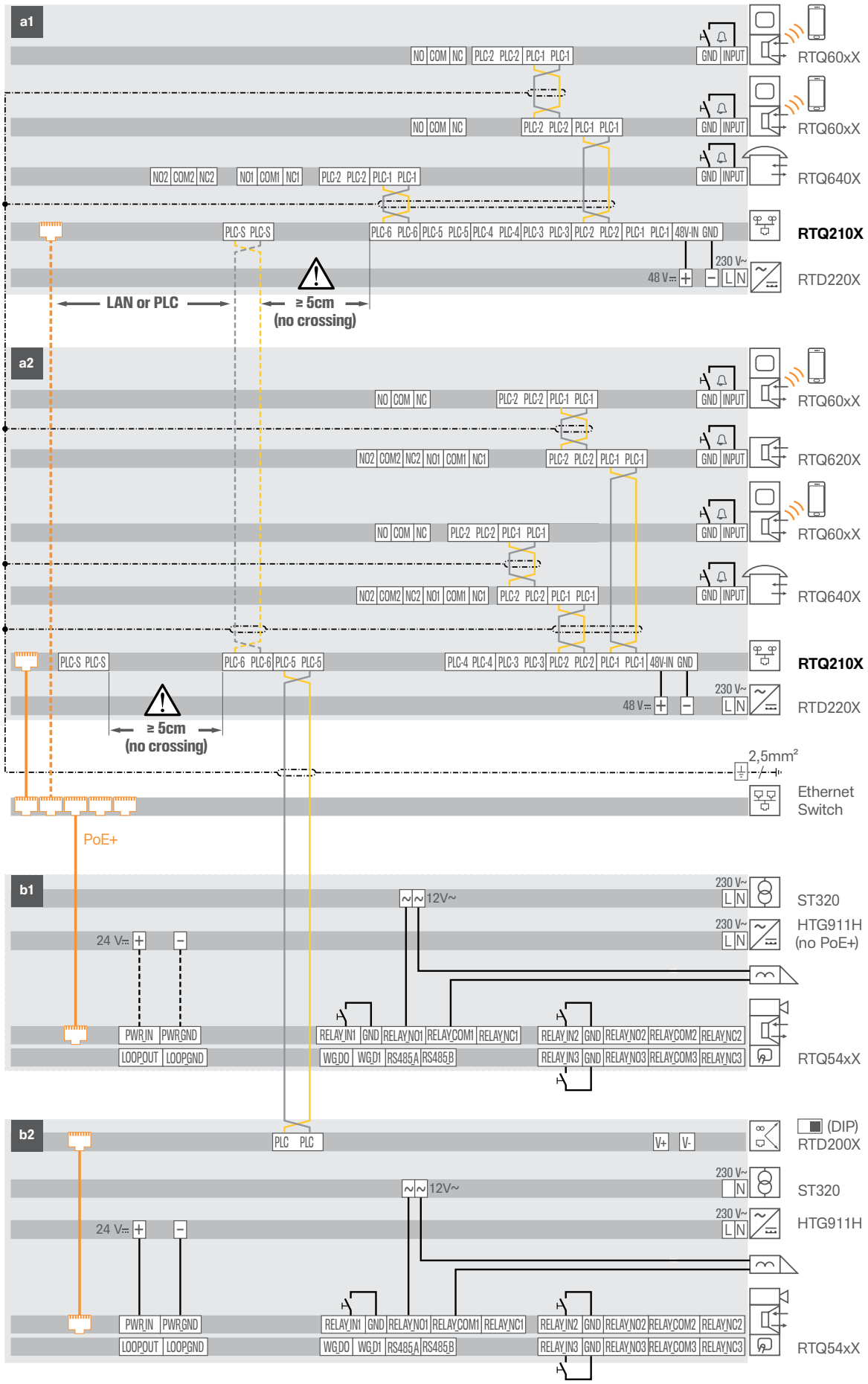
Dimension du boîtier apparent



Dimension intercom modular




Installer
Admin
≤ 100 m
≤ 100 m
≤ 100 m
≤ 250 m
≤ 250 m
...
PoE+
≤ 100 m
≤ 100 m
≤ 100 m
≤ 100 m
1
2
3
n
≤ 200 m
≤ 100 m
≤ 100 m
≤ 200 m
≤ 100 m
≤ 50 m
230 V~
24 V=
≤ Cat.6 FTP/STP
G51..x0,8 mm
A-2Y(L)2Y...x0,8 mm



Sous réserve de modifications techniques

Hager intercom Aperçu des symboles

Symboles de circuit

Symbole	Appareil
	Transformateur de sécurité 12 V~ (transformateur de sonnerie)
	Bloc d'alimentation 24 V= ou 48 V=
	Switch système intercom
	Convertisseur intercom
	Commutateur de réseau
	Ouvre-porte
	Bouton d'appel Module de raccordement
	Module de bouton d'appel / Plaque de sonnette
	Relais
	Mains-libres intercom speak
	Combiné intercom speak
	intercom view
	Poste extérieur intercom motion
	Module combiné IP intercom
	Module de lecteur de cartes intercom
	Paire de conducteurs torsadée
2	Nombre de conducteurs d'un câble
	Diode de blocage
	Commutateur DIP

Symboles du système

Symbole	Appareil
01	Numéro d'image / Référence d'image
03 a 03 b	Numéro d'image Options s'il y a plusieurs solutions possibles
	Consignes de sécurité
	Montage
	Contenu de la livraison
	Outil
	Dimensions Dessin coté
	Aperçu de l'appareil
	Raccordement électrique
	Assemblage
	Démontage
	Caractéristiques techniques
	Accessoires obligatoires
	Accessoires en option
	Électricien qualifié
IP20	Utilisation conforme Local sec/ Zone intérieure IP20
IP65	Utilisation conforme Local humide/ Zone extérieure IP65
	Icône d'information
	Service technique
	Nettoyage
	Déconnecter
PZ2	Définition de l'outil, dans cet exemple tournevis cruciforme Pozidrive taille 2
PH2	Définition de l'outil, dans cet exemple tournevis cruciforme Philips taille 2
A B C	Ordre, p. ex. des étapes de montage / Variantes
	Flèche de directionnelle (se déplacer dans cette direction)
	OK
	Non OK
	Avertissement, attention, prudence
	Condition
	Valeurs Caractéristiques techniques

Symboles de contenu d'images

Symbole	Signification
	Connexion réseau, LAN, Ethernet
	Approximation / Séparation / Distance / ...
Σ	Total
≤	inférieur ou égal à
≥	supérieur ou égal à
LED	LED de vision nocturne
IR-LED	LED-IR pour assister la reconnaissance faciale
	Microphones
	Haut-parleurs
	Écran tactile
	Reconnaissance faciale
	Caméra
	Détecteur de mouvement
	Éclairage
LUX	Capteur crépusculaire
RFID	Lecteur de cartes RFID
RESET	Touche de réinitialisation
	Contact antisabotage
	Avertisseur optique d'appel
	Carillon de porte
	Ouvre-porte
	Porte sectionnelle Porte de garage
	Barrière
	Bouton d'éclairage
	Bouton d'ouvre-porte
	Bouton d'appel d'étage
	Bouton d'appel d'étage
NC NO COM	NC = contact à ouverture (normally closed) NO = contact de fermeture (normally open) COM = contact commun (common)
8 mm	Longueur de dénudage
TR10	Vis de sécurité Torx® TR taille 10

Sous réserve de modifications techniques

A.2

Page

11 Borne de charge pour l’électromobilité 506



12 Annexe 518

Conditions générales | Service

Bornes de charge pour l'électromobilité



11

	Page
Borne de charge witty one	508
Borne de charge witty plus / witty solar II	510
Borne de charge witty pro / witty park 2	512
Accessoires	515

La borne de charge d'entrée de gamme witty one



La borne de charge witty one offre un accès rapide à la mobilité électrique – avec une qualité et une sécurité optimales : la Wallbox robuste résiste à toutes les conditions climatiques et peut être verrouillée via RFID.

Désignation	Emb.	Réf.	N° ELDAS®



XVR111S

Borne de charge witty one 11 kW avec prise de charge de type 2

Puissance max. par point de recharge: 11 kW
Nombre de points de recharge: 1
Prise de charge : prise de charge de type 2
Nombre de phases pour l'alimentation: 3 phases
Fréquence: 50/60 Hz
Indice de protection: IP55/IK10
Largeur du produit installé: 250 mm
Longueur: 370 mm
Profondeur: 150 mm

Borne de charge witty one 11kW avec prise de charge de type 2	1	**XVR111S**	834 003 066



XVR111C

Borne de charge witty one 11 kW avec câble de 6.5m

Puissance max. par point de recharge: 11 kW
Nombre de points de recharge: 1
Prise de charge : câble de charge type 2 de 6,5 m
Nombre de phases pour l'alimentation: 3 phases
Fréquence: 50/60 Hz
Indice de protection: IP55/IK10
Largeur du produit installé: 250 mm
Longueur: 370 mm
Profondeur: 150 mm

Borne de charge witty one 11kW avec câble de 6,5 m	1	**XVR111C**	834 000 316

Maison individuelle Premium
witty plus / witty solar II



Avec une puissance de charge deux fois plus élevée que la borne witty one et l'optimisation pour la charge excédentaire PV, la witty plus répond à des exigences plus élevées. De plus, elle permet l'intégration dans le système de gestion d'énergie flow et la facturation d'une voiture de fonction.

	Désignation	Emb.	Réf.	N° ELDAS®
 XVL122S	**Borne de charge witty plus 22 kW avec prise de charge de type 2** Puissance max. par point de recharge : 22 kW Nombre de points de recharge : 1 Prise de charge : prise de charge de type 2 Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases Fréquence : 50/60 Hz Indice de protection : IP55/IK10 Largeur du produit installé : 250 mm Longueur : 370 mm Profondeur totale : 150 mm			
	Borne de charge witty plus 22 kW avec prise de charge de type 2	1	**XVL122S**	834 003 036
 XVL122C	**Borne de charge witty plus 22 kW avec câble de 6.5m** Puissance max. par point de recharge : 22 kW Nombre de points de recharge : 1 Prise de charge : câble de charge type 2 de 6,5 m Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases Fréquence : 50/60 Hz Indice de protection : IP55/IK10 Largeur du produit installé : 250 mm Longueur : 370 mm Profondeur totale : 150 mm			
	Borne de charge witty plus 22 kW avec câble 6.5m	1	**XVL122C**	834 003 006
 XVL122SFL	**Borne de charge witty solar II 22 kW avec prise de charge de type 2 y compris le contrôleur de gestion d'énergie flow** Puissance max. par point de recharge : 22 kW Nombre de points de recharge : 1 Prise de charge : prise de charge de type 2 Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases Fréquence : 50/60 Hz Indice de protection : IP55/IK10 Largeur du produit installé : 250 mm Longueur : 370 mm Profondeur totale : 150 mm			
	Borne de charge witty solar II 22 kW avec prise de charge de type 2	1	**XVL122SFL**	834 003 056
 XVL122CFL	**Borne de charge witty solar II 22 kW avec câble de 6,5 m y compris le contrôleur de gestion d'énergie flow** Puissance max. par point de recharge : 22 kW Nombre de points de recharge : 1 Prise de charge : câble de charge type 2 de 6,5 m Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases Fréquence : 50/60 Hz Indice de protection : IP55/IK10 Largeur du produit installé : 250 mm Longueur : 370 mm Profondeur totale : 150 mm			
	Borne de charge witty solar II 22 kW avec câble 6.5m	1	**XVL122CFL**	834 003 026
 XEM470	**Contrôleur de gestion d'énergie flow** Température de service : -25 °C à +55 °C Mesure directe : jusqu'à 63 A Mesure par transformateur : jusqu'à 2500 A Type de montage : rail DIN Nombre de modules : 4			
	Contrôleur de gestion d'énergie flow	1	**XEM470**	405 831 026

Pour les maisons collectives et le secteur semi-public/public witty pro / witty park 2



Les bornes witty pro et witty park II offrent une solution bien pensée pour les infrastructures de charge dans la maison collective et le secteur public.Alors que la witty pro est idéale pour une utilisation avec plusieurs consommateurs dans la maison collective, la witty park II marque des points dans le secteur semi-public et public, par exemple les parkings d'entreprises, les hôtels, les centres commerciaux ou les parkings publics, etc.

En combinaison avec le gestionnaire de charge Hager, les deux modèles permettent une gestion dynamique de la charge, une distribution efficace de l'énergie et un système global évolutif – pour une charge intelligente et pérenne.

Désignation	Emb.	Réf.	N° ELDAS®



XVL122SCH

Borne de charge witty pro 22 kW avec prise de charge de type 2

Puissance max. par point de recharge : 22 kW
Nombre de points de recharge : 1
Prise de charge : prise de charge de type 2
Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases
Fréquence : 50/60 Hz
Indice de protection : IP55/IK10
Largeur du produit installé : 250 mm
Longueur : 370 mm
Profondeur totale : 150 mm

Borne de charge witty pro 22 kW avec prise de charge de type 2	1	**XVL122SCH**	834 003 046



XVL122CCH

Borne de charge witty pro 22 kW avec câble de 6.5m

Puissance max. par point de recharge : 22 kW
Nombre de points de recharge : 1
Prise de charge : câble de charge type 2 de 6,5 m
Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases
Fréquence : 50/60 Hz
Indice de protection : IP55/IK10
Largeur du produit installé : 250 mm
Longueur : 370 mm
Profondeur totale : 150 mm

Borne de charge witty pro 22 kW avec câble 6.5m	1	**XVL122CCH**	834 003 016



XVP222S

Borne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge type 2

Puissance max. par point de recharge : 22 kW
Nombre de points de recharge : 2
Prise de charge : prise de charge de type 2
Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases
Fréquence : 50/60 Hz
Indice de protection : IP55/IK10
Largeur du produit installé : 320 mm
Longueur : 680 mm
Profondeur totale : 150 mm

Borne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge type 2	1	**XVP222S**	834 003 076



XVG222S

Colonne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge type 2

Puissance max. par point de recharge : 22 kW
Nombre de points de recharge : 2
Prise de charge : prise de charge de type 2
Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases
Fréquence : 50/60 Hz
Indice de protection : IP55/IK10
Largeur du produit installé : 320 mm
Longueur : 1480 mm
Profondeur totale : 150 mm

Colonne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge type 2	1	**XVG222S**	834 003 086

Désignation	Emb.	Réf.	N° ELDAS®



XVP222SYO

Borne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge de type 2 avec terminal de paiement intégré

Puissance max. par point de charge : 22 kW
Nombre de points de charge : 2
Port de charge : prise de charge de type 2
Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases
Fréquence : 50/60 Hz
Indice de protection : IP55/IK10
Largeur du produit installé : 320 mm
Longueur : 680 mm
Profondeur : 150 mm

Borne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge de type 2 avec terminal de paiement intégré	1	**XVP222SYO**	-



XVG222SYO

Colonne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge de type 2 avec terminal de paiement intégré

Puissance max. par point de charge : 22 kW
Nombre de points de charge : 2
Port de charge : prise de charge de type 2
Nombre de phases pour l'alimentation : 3 phases
Fréquence : 50/60 Hz
Indice de protection : IP55/IK10
Largeur du produit installé : 320 mm
Longueur : 1480 mm
Profondeur : 150 mm

Colonne de charge witty park 2 2x22 kW avec 2x prise de charge de type 2 avec terminal de paiement intégré	1	**XVG222SYO**	-



XEM510

Gestionnaire de charge pour jusqu'à 10 points de charge sans connexion backend

Mesure directe : jusqu'à 63 A
Mesure par transformateur : jusqu'à 2500 A
Type de montage : rail DIN
Nombre de modules : 4

Gestionnaire de charge pour jusqu'à 10 points de charge sans connexion backend	1	**XEM510**	834 990 014



XEM520

Gestionnaire de charge pour jusqu'à 40 points de charge sans connexion backend

Mesure directe : jusqu'à 63 A
Mesure par transformateur : jusqu'à 2500 A
Type de montage : rail DIN
Nombre de modules : 4

Gestionnaire de charge pour jusqu'à 40 points de charge sans connexion backend	1	**XEM520**	834 990 024

Désignation	Emb.	Réf.	N° ELDAS®



XEVA731

Câble de charge pour borne de charge witty

Tension nominale: 400 V
Courant nominal: 20 A, 32 A
Version Côté infrastructure: Type 2
Mode de charge: Mode 3
Longueur de câble: 5 m, 7.5 m

Câble de charge AC Mode 3 T2/T2 11 kW 20 A 3P 5 m	1	**XEVA731**	119 076 416
Câble de charge AC Mode 3 T2/T2 11 kW 20 A 3P 7,5 m	1	**XEVA732**	119 076 516
Câble de charge AC Mode 3 T2/T2 22 kW 32 A 3P 5 m	1	**XEVA733**	119 076 616
Câble de charge AC Mode 3 T2/T2 22 kW 32 A 3P 7,5 m	1	**XEVA734**	119 076 716

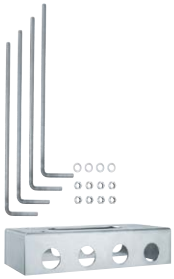


XVA130

Colonne rectangulaires sans socle pour borne de charge witty

Matériau: acier inox

Colonne pour borne de charge witty simple 321x1270x91 mm	1	**XVA130**	834 999 056
Colonne pour borne de charge witty double 321x1270x91 mm	1	**XVA135**	834 999 156
Colonnes de signalisation Hager pour les colonnes	1	**XVA137**	834 999 256



XEVA140

Socle pour colonne rectangulaires

Matériau: acier inox

Socle pour colonne de borne de charge XVA130 und XVA135	1	**XEVA140**	834 990 366
Socle pour colonne de borne de charge witty park 2	1	**XEV428**	834 990 786



XVS000

Kit d'accessoires witty one, plus, pro

- Kit avec tous les accessoires fournis avec la borne witty one, plus et pro

Kit d'accessoires witty one, plus, pro	1	**XVS000**	834 990 556
Kit d'accessoires witty plus, witty pro	1	**XVS002**	834 990 756



XVS110

Couvercle de fermeture pour witty one, plus, pro

- Matériau : matière synthétique
- Accessoires/Remplacement

Couvercle de fermeture witty (prise)	1	**XVS110**	834 990 636
Couvercle de fermeture witty (câble)	1	**XVS111**	834 990 566

Désignation	Emb.	Réf.	N° ELDAS®
Plaque de recouvrement, noir, pour witty one, plus, pro			
- Matériau : matière synthétique - Couleur : noir RAL 9011 - Accessoire/Rechange			
Plaque de recouvrement, noir graphite (prise)	1	**XVS120**	834 990 646
Plaque de recouvrement, noir graphite (câble)	1	**XVS121**	834 990 586


XVS120

Plaque de recouvrement, blanc, pour witty one, plus, pro			
- Matériau : matière synthétique - Couleur : blanc trafic RAL 9016 - Accessoire/Rechange			
Plaque de recouvrement, blanc trafic (prise)	1	**XVS130**	834 990 656
Plaque de recouvrement, blanc trafic (câble)	1	**XVS131**	834 990 666


XVS130

Plaque de fixation pour witty one, plus, pro			
- Plaque de fixation murale pour witty one, solar, pro - Accessoire/Rechange			
Plaque de fixation pour witty one, plus, pro	1	**XVS140**	834 990 596


XVS140

Carte d'interface HMI pour witty one, plus, pro			
- Carte d'interface pour witty one, plus, pro - Accessoire/Rechange			
Carte d'interface HMI pour witty one	1	**XVS115**	834 990 576
Carte d'interface HMI pour witty plus, pro	1	**XVS116**	834 990 726


XVS115

Prise de charge M3T2S pour witty one			
- Prise de rechange pour witty one, plus, pro avec prise de charge - Accessoire/Rechange			
Prise de charge M3T2S pour witty one, plus, pro	1	**XVS200**	834 990 676


XVS200

Câble raccordé de 6,5 m pour witty one, plus, pro			
- Câble de rechange pour witty one avec câble 11kW - Câble de rechange pour witty plus, pro avec câble 22kW - Accessoire/Rechange			
Câble raccordé de 6,5 m pour witty one	1	**XVS201**	834 990 606
Câble raccordé de 6,5 m pour witty plus, pro	1	**XVS202**	834 990 766


XVS201

Désignation	Emb.	Réf.	N° ELDAS®



XVA245

Carte de communication pour witty one

- Carte de communication pour la modernisation de OCPP 1.6 en option pour witty one

Carte de communication	1	**XVA245**	834 990 626



XVA630

Compteur d'énergie pour charge excédentaire PV pour witty one, plus

- Compteur pour l'optimisation PV pour witty one, plus

Compteur pour la charge PV des bornes de charge sans MID	1	**XVA630**	834 999 016
Compteur pour la charge PV des bornes de charge avec MID	1	**ECR381D**	981 871 664



XVA410

Cartes RFID

- Cartes RFID pour l'activation de toutes les bornes de charge Hager witty

Set 3 RFID Cartes	1	**XVA410**	866 603 509
Set 10 RFID Cartes	1	**XVA420**	866 603 609



XVA400

Badges RFID

3 étiquettes RFID pour witty one, plus, pro, park 2	1	**XVA400**	866 603 409

Annexe

12

Page

hagercad	520
Centre clientèle Hager	522
Nos six catalogues principaux	524
Conditions générales de vente et de livraison	526
En route vers un avenir durable	528
Conçu avec soin	530



hagercad
L’outil de conception intelligent de la distribution à basse tension

En tant que spécialistes de l’installation électrique simple et fiable, nous avons non seulement une bonne connaissance de la conception de la distribution à basse tension et des appels d’offres. Nous savons également très précisément à quoi ressemble votre travail quotidien. Et ce qui compte : des outils intelligents qui vous facilitent le quotidien de manière significative. Avec hagercad, vous réalisez l’ensemble de la conception et de la documentation dans le respect des normes, de manière précise, exhaustive et entièrement automatisée. La nouvelle version intègre les distributions à basse tension, les coffrets et l’interphonie.



hagercad préserve une vision d'ensemble

Vous connaissez ces journées où tout se bouscule, le nouveau projet, le nouveau rendez-vous pour un programme en cours et le projet séduisant qui occupe justement ces collègues dont on aurait bien besoin ailleurs. hagercad transforme ces journées en journées où tout devient pourtant fluide.

Sept modules

hagercad constitue la pointe de la technique de Hager en matière de conception de la distribution à basse tension. Sept modules, incluant l'interphonie, parfaitement coordonnés vous assistent dans l'ensemble des tâches de conception et de documentation.

Des practiciens pour les practiciens

Grâce à son interface utilisateur adaptée aux programmes Office, hagercad vous permet d'accéder directement à l'ensemble de la conception de la distribution à basse tension. Et grâce aux contacts étroits avec la communauté des utilisateurs de hagercad, vous bénéficiez toujours, avec le service de mise à jour, de versions améliorées – des praticiens pour les praticiens.

Le logiciel de conception qui pose de nouveaux jalons

Découvrez dès à présent la nouvelle version hagercad qui pose de nouveaux jalons. Avec toute la compétence et la force d'innovation de Hager.



Pour plus d'informations : hager.ch/hagercad



Showroom et installations de production

Découvrez au siège principal de Emmenbrücke la théorie et la pratique de la domotique. Le centre de service à la clientèle présente l'ensemble du savoirfaire Hager.



Visiter, s'étonner et apprendre

Dans le showroom, l'accent est mis sur Swiss made. La gamme complète de Hager, donc aussi tous les produits et solutions développés et fabriqués en Suisse, y est présentée. Souhaitez-vous au cours de votre visite découvrir non seulement les produits finis, mais aussi leur processus de production ? C'est avec plaisir que nous vous invitons à participer à une visite guidée de notre site de production à Emmenbrücke. Si vous êtes intéressé par une visite d'usine ou si vous désirez visiter notre showroom, veuillez contacter votre interlocuteur chez Hager SA.



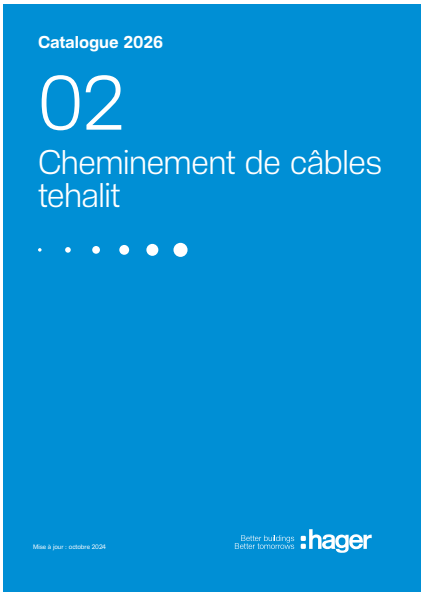


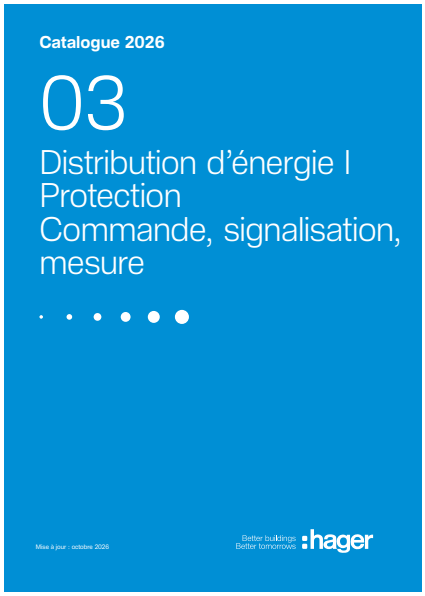


Notre centre de service à la clientèle à Emmenbrücke réunit théorie et pratique.

Une offre cohérente
Solutions dans les domaines Résidentiel/commerces, Tertiaire et Infrastructure







Prises et interrupteurs

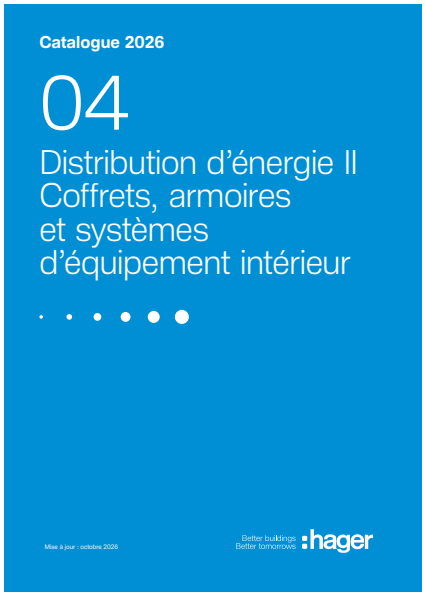
- Assortiment design kallysto
- Plaques de recouvrement en matériaux nobles kallysto.art
- Systèmes d'appareils pour canaux d'allège
- Assortiment classique origin
- Assortiment étanche robusto
- Assortiment FLF
- ekey Système d'accès biométrique

Cheminement de câbles tehalit

- Systèmes de canaux d'installation
- Systèmes de canaux d'allège
- Systèmes d'équipement intérieur
- Systèmes de canaux à plinthes
- Systèmes de canaux de câblage
- Système de canaux noyés
- Systèmes de canaux de sol
- Systèmes de canaux de sol apparents
- Boîtiers de raccordement / boîtiers de raccordement pour double plancher
- Supports d'appareils et appareillages
- Doubles planchers et faux-planchers

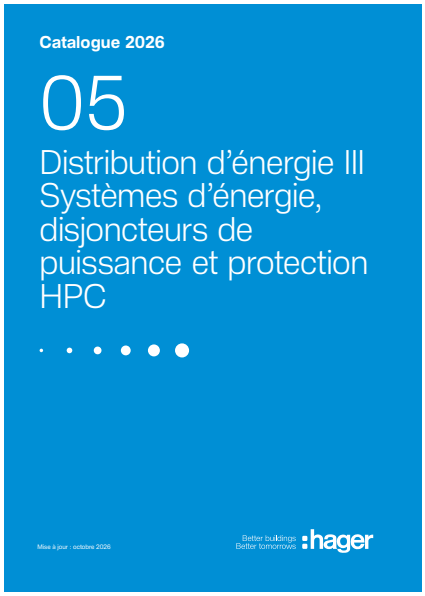
Distribution d'énergie I - Protection / Commande, signalisation, mesure

- Appareils de protection avec technique à enfichage - système quickconnect
- Disjoncteurs différentiels FI-LS (RCBO)
- Interrupteurs différentiels
- Disjoncteurs LS (MCB)
- Disjoncteurs sélectifs
- Parafoudres et limiteurs de tension (SPD)
- Disjoncteurs moteurs
- Commande, signalisation, mesure
- Système de distribution tertio
- Système de rails de montage weber.uniline
- Interrupteurs sectionneurs
- Sectionneur de neutre
- Technique de connexion
- Systèmes de canaux de câblage
- Borne a enfichage



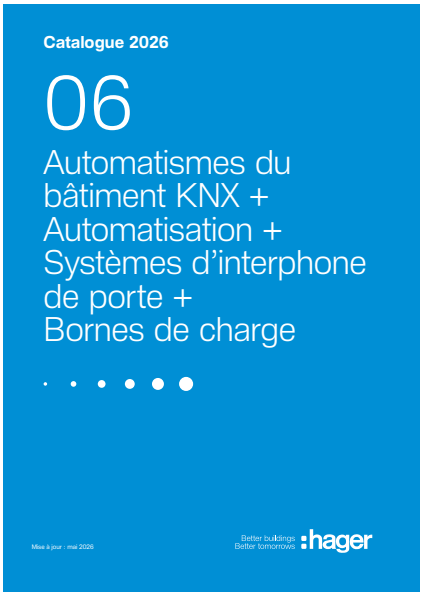
Distribution d'énergie II - Coffrets, armoires et systèmes d'équipement intérieur

- Coffrets
- Armoires juxtaposables weber.mes
- Coffrets et armoires orion.plus
- Coffrets et armoires de distribution anti-feu
- Coffrets et armoires univers
- Système d'équipement intérieur univers N



Distribution d'énérgie III - Systèmes d'énergie, disjoncteurs de puissance et protection HPC

- weber.unimes H
- Disjoncteur compact h3+
- Disjoncteurs ouverts hw+
- TemBreak2
- TemPower 2
- Système universel de barres omnibus UST4 et UST5
- Réglettes coupe-circuits sectionnables à coupure en charge HPC fv+
- weber.vertigroup
- Série LL
- weber.silas
- SaS 60 mm weber.multiline
- HAK weber.hse/hsa
- Bornes à enfichage
- Sectionneur de neutre
- Cartouches-fusibles HPC
- Fusibles MT



Automatismes du bâtiment KNX + Automatisation + Systèmes d'interphone de porte + Bornes de charge

- KNX quicklink
- KNX easy
- KNX system
- Automatisation
- Systèmes d'interphone de porte bifilaires
- Systèmes d'interphone de porte IP
- Bornes de charge

Conditions générales
Hager SA / Marché suisse de Hager Industrie SA

1. Champ d'application et prise en compte

1.1 Les relations commerciales entre Hager SA et l'acheteur (ci-après « acheteur ») ainsi que les relations commerciales entre Hager Industrie SA et l'acheteur dont le siège social/domicile est établi en Suisse (ci-après également « acheteur ») sont réglées exclusivement par les présentes Conditions générales (ci-après les « CG »). Pour les acheteurs dont le siège social/domicile est établi en dehors de la Suisse sont valables exclusivement les « CG Marché international de Hager Industrie SA ».

1.2 Les conditions divergentes de l'acheteur ne sont valables que si elles ont été acceptées expressément et par écrit par Hager SA ou Hager Industrie SA (ci-après dénommées collectivement Hager SA).

1.3 Les conventions individuelles figurant dans le contrat entre Hager SA et l'acheteur prévalent sur les CG.

1.4 En demandant une offre à Hager SA, l'acheteur déclare accepter les présentes CG.

2. Offres

2.1 Les offres de Hager SA sont valables pendant 60 jours à compter de la date de l'offre – sous réserve de la disponibilité des marchandises commandées chez Hager SA et d'un rappel ou d'une résiliation avant leur acceptation. Les prix indiqués s'entendent en francs suisses (CHF), départ usine de Hager SA à Emmenbrücke, hors TVA.

2.2 Les informations contenues dans les prospectus, catalogues et autres documents similaires (physiques ou en ligne) ne sont contraignantes que dans la mesure où Hager SA les confirme dans l'offre ou dans un contrat individuel avec l'acheteur.

2.3 Hager SA peut modifier les prix (listes de prix) à tout moment. Des suppléments peuvent être facturés pour les prix avec la mention SMP (supplément pour matières premières), en cas d'augmentation du prix des matières premières.

2.4 L'acheteur est redevable du supplément pour matières premières dès que les cours à la bourse internationale des matières premières de Londres (London Metal Exchange LME) au moment de l'envoi de la commande à Hager SA (« jour M ») dépassent les valeurs limites suivantes :
- 400 euros pour 100 kg de cuivre
- 300 euros pour 1 kg d'argent
- 150 euros pour 100 kg de laiton

2.5 Le supplément pour le(s) métal(aux) précieux concerné(s) est calculé selon la formule suivante : Sources :

SMP (taux de change EUR/CHF (Euro Currency Index/EURX moyenne mensuelle)) = poids de la part de métal précieux de la com- mande X (cours du métal précieux le jour M./. valeur limite)

- Moyenne mensuelle « cuivre supérieur » et « argent fin traité » : https://www.westmetall.com/en/markdaten.php
- Euro : Euro Currency Index/EURX

2.6 Aucun rabais n'est accordé sur le supplément. Le supplément pour métaux précieux est facturé en francs suisses.

3. Commande

3.1 La remise d'une commande aux conditions offertes par Hager SA est fondamentalement contraignante pour l'acheteur. L'acheteur peut toutefois révoquer par écrit la commande auprès de Hager SA sans frais, pour autant que
- la déclaration de révocation parvienne à Hager SA au plus tard 24 heures après la réception de la commande et que
- Hager SA n'ait pas encore commencé à traiter la commande.

3.2 Les commandes pour une valeur de CHF 50'000.00 et plus ne sont prises en considération par Hager SA qu'après l'envoi de sa confirmation de commande écrite ou électronique. Les commandes pour une valeur moins élevée peuvent être acceptées de manière implicite par Hager SA. En cas de divergences, une éventuelle confirmation de commande de Hager SA prévaut sur une commande.

4. Commande électronique

L'acheteur peut transmettre sa commande à Hager SA par voie électronique. Hager SA n'est pas responsable de l'envoi, de la transmission et de la réception de la commande, ni des dommages qui en découlent. Si une commande est supprimée automatiquement par le système informatique de Hager SA (p. ex. par le filtre antispam), l'acheteur n'en est pas informé. Hager SA peut, pour des raisons justifiées, mettre le système de commande électronique hors ligne sans en informer les acheteurs (p. ex. en cas de suspicion de virus, d'interventions de tiers, etc.).

5. Frais de livraison et d'emballage

5.1 Les conditions suivantes s'appliquent exclusivement aux livraisons en Suisse au départ d'Emmenbrücke.

5.2 Frais de livraison pour composants et colis :
- Envoi de colis : CHF 10.00 par colis
- Livraison par camion, pour toute commande dont la valeur nette est inférieure à CHF 800.00 : CHF 16.00 par livraison
- Supplément par envoi express : CHF 35.00

5.3 Frais de livraison pour armoires et supports d'armoires :
- Supplément forfaitaire RPLP (indépendant de la valeur de commande) : CHF 8.00 par armoire/support
- Livraison par camion, pour toute commande dont la valeur nette est inférieure à CHF 800.00 : CHF 16.00 par livraison

5.4 La livraison peut se faire en plusieurs livraisons partielles, à la convenance de Hager SA. Si le client souhaite des livraisons partielles, Hager SA facturera les frais effectifs par livraison.

6. Facturation

6.1 L'acheteur doit vérifier les factures immédiatement après leur réception. Le montant des factures conventionnelles et électroniques est considéré comme accepté si l'acheteur ne le conteste pas par écrit dans les 10 jours à compter de leur réception. Hager SA examine la réclamation et corrige la facture si elle considère que la réclamation est justifiée.

6.2 Sur demande écrite de l'acheteur, Hager SA établit des factures électroniques. L'envoi des factures se fait, en règle générale, de manière non cryptée. Hager SA n'assume aucune responsabilité pour des dommages liés à des logiciels ou des données défectueux et/ou manipulés par des tiers (virus, vers, attaques de hackers, etc.). Hager SA se dégage notamment de toute responsabilité pour des dommages résultant d'une commande électronique et/ou de factures électroniques.

7. Conditions de paiement

7.1 L'acheteur est tenu de régler le montant total des factures (c.-à-d. sans déduction d'escompte, de frais, d'impôts, de taxes, de droits de douane et autres) dans les 30 jours à compter de la date de facturation. Après expiration du délai, l'acheteur est en retard de paiement sans préavis et doit à Hager SA un intérêt moratoire de 5 % et, le cas échéant, des dommages-intérêts. Les délais de paiement doivent également être respectés si la livraison est retardée pour des raisons non imputables à Hager SA.

7.2 Hager SA peut à tout moment et sans préavis exiger des paiements anticipés.

7.3 Les paiements par chèques et lettres de change ne sont considérés comme effectués qu'après exécution du virement par l'émetteur ou l'exécuteur (p. ex. banque). Si la date d'échéance dépasse la date de paiement, l'intérêt moratoire de 5 % est directement encaissé avec le paiement. Les frais de tiers liés à l'encaissement de chèques et de lettres de change sont facturés à l'acheteur.

7.4 L'acheteur ne peut pas compenser le paiement du prix d'achat envers Hager SA avec d'éventuelles contre-créances (interdiction de compensation).

7.5 En cas de retard de paiement de l'acheteur, Hager SA n'est plus liée par les rabais et escomptes accordés et est en outre en droit de résilier le contrat sans préavis, d'exiger la restitution de la marchandise livrée et de la faire retourner aux frais de l'acheteur.

8. Retards de livraison

8.1 En cas d'événements indépendants de la volonté de Hager SA ou des fournisseurs de Hager SA, notamment un cas de force majeure, des perturbations du trafic et de l'exploitation, une pénurie de matériaux, des conflits du travail, etc., Hager SA est en droit de résilier entièrement ou partiellement le contrat ou de reporter la livraison. L'acheteur ne peut en déduire aucun droit, il n'est notamment pas autorisé à résilier le contrat. Cela vaut également, le cas échéant, si les événements susmentionnés surviennent à un moment où Hager SA est en retard.

8.2 Hager SA ne garantit pas les délais de livraison et n'assume aucune responsabilité pour des eventuels retards de livraison. Les éventuelles informations fournies par les collaborateurs de Hager SA sont à considérer comme des valeurs indicatives non contraignantes et ne constituent en aucun cas des garanties.

9. Retard de réception de l'acheteur

Si la marchandise prête à être livrée ne peut pas être expédiée ou seulement avec retard en raison d'une violation du devoir de coopération de l'acheteur ou si l'acheteur n'accepte pas la marchandise, les marchandises seront stockées à la charge et aux risques de l'acheteur. Dans ces cas, l'acheteur doit également assumer les éventuels frais de transport supplémentaires.

10. Profits et risques

Les profits et les risques de la marchandise sont transférés à l'acheteur avec la mise à disposition de la fourniture à l'usine de Hager SA (EXW 2020 de Hager SA à Emmenbrücke). Indépendamment de la prise en charge des coûts et de l'organisation du transport de la livraison, Hager SA n'assume aucune responsabilité pour les dommages qui en découlent.

11. Défauts de la marchandise

11.1 Délai de réclamation et de garantie
La livraison doit être contrôlée par l'acheteur immédiatement à la réception. Les réclamations doivent être adressées par écrit à Hager SA dans les 8 jours ouvrables à compter de l'arrivée de la livraison au lieu de destination. À l'échéance de ce délai, la livraison est considérée comme acceptée. La garantie de Hager SA pour des défauts survenant ultérieurement prend effet le jour de la livraison (départ de la livraison de l'usine de Hager SA à Emmenbrücke) et comporte :

Produits Hager	5 ans
Terasaki	2 ans
E3/DC	10 ans
autres produits	Conformément à la garantie du fabricant/ fournisseur Hager

Si la livraison est retardée pour des raisons qui ne sont pas imputables à Hager SA, le délai de garantie expire au plus tard 12 mois après l'avis de mise à disposition pour l'expédition. L'exercice des droits de garantie, notamment la réparation, n'entraîne ni l'interruption, ni la suspension de la garantie/du délai de garantie.

11.2 Droits de garantie

11.2.1 Hager SA peut, à sa convenance, remédier au défaut par rédhibition, réduction, réparation et/ou remplacement par une marchandise sans défaut de même type ou de parties de celle-ci.

11.2.2 La garantie envers l'acheteur pour des produits d'autres fabricants et fournisseurs se limite aux droits de garantie accordés par ces fabricants et fournisseurs à Hager SA et aux prétentions justifiées de cas en cas. Sur demande, Hager SA fournit des informations sur la garantie correspondante du fabricant du produit ou du fournisseur.

11.3 Exclusion de responsabilité et réglementation exhaustive

Toute responsabilité de Hager SA est exclue, à moins que l'acheteur ne prouve que le défaut est dû à des matériaux de mauvaise qualité ou à une production défectueuse et qu'il n'est pas imputable à un stockage ou à un traitement inapproprié, à une sollicitation excessive ou à une utilisation ou installation inadaptée.

Si les produits sont modifiés par l'intervention de l'acheteur ou de tiers ou par l'intégration de pièces de tiers, ou si l'acheteur ne prend pas immédiatement toutes les mesures appropriées pour réduire le dommage en cas de défaut, tous les droits de garantie accordés deviennent caducs. Les dommages dus à l'usure ou à une utilisation inappropriée ou non conforme (conditions d'utilisation disponibles sur le site www.hager.ch) ne sont pas couverts par la garantie.

11.4 L'acheteur ne peut faire valoir des prétentions en dommages-intérêts qu'en cas de faute intentionnelle ou de négligence grave de la part de Hager SA. Hager SA n'assume aucune responsabilité contractuelle et non contractuelle concernant le comportement de ses auxiliaires ainsi que pour les cas fortuits et de force majeure. L'acheteur ne peut faire valoir aucun dommage indirect, consécutif, de tiers ou de manque à gagner face à Hager SA. Par ailleurs, Hager SA n'assume aucune responsabilité concernant le choix ou l'utilisation des produits par l'acheteur.

Cette réglementation est exhaustive et remplace notamment tous les droits de garantie légaux.

12. Suppressions

Hager se réserve le droit de supprimer des produits (ou des parties de produits) à l'échéance de :
- la garantie ou du délai de garantie selon l'alinéa 11.1 et/ou
- de la durée d'utilisation indiquée par Hager.

Hager communiquera la suppression à temps, au plus tard 12 mois à l'avance, afin que l'acheteur ait encore la possibilité de passer commande. Les frais occasionnés par la suppression de produits (ou de parties de produits) sont à la charge de l'acheteur.

13. Retours

13.1 Conditions

13.1.1 La reprise ou l'échange de marchandises livrées par Hager SA n'est possible qu'avec l'accord préalable de Hager SA et pour autant que les conditions ci-après soient remplies :

13.1.2 Les marchandises doivent être retournées propres, dans l'emballage d'origine libre de toute inscription et avec des sceaux intacts. L'envoi des produits correspondants ne doit pas dater de plus de 12 mois. L'article ne doit présenter aucune trace d'usure. Il ne doit être ni paramétré, ni programmé. Si le contrôle effectué par Hager SA révèle que l'une de ces conditions n'est pas remplie, Hager SA peut, à sa convenance, refuser la reprise ou procéder à une déduction sur le montant à rembourser.

13.1.3 L'acheteur ne peut retourner des produits réalisés spécifiquement pour lui qu'après accord du service de vente externe et du département de conception de Hager SA, en désignant le projet et en respectant les autres conditions. Les frais de retour sont à la charge de l'acheteur. Hager SA peut refuser le retour à sa convenance, en indiquant le motif.

13.2 Procédure

13.2.1 L'acheteur doit annoncer les retours de marchandises à Hager SA par téléphone ou par e-mail avant l'envoi. Hager SA peut, à sa convenance, notamment en cas d'assainissement des stocks, ordonner une expertise des retours de marchandises chez l'acheteur par une personne désignée par elle. Si l'acheteur ne subvient pas, dans ce cadre, à son devoir de coopération ou s'il retourne la marchandise sans expertise, il perd toute prétention à un remboursement.

13.2.2 L'acheteur doit joindre au retour un formulaire de retour dûment rempli en indiquant le numéro de retour communiqué par téléphone par Hager SA. Le formulaire de retour peut être téléchargé sur le site www.hager.ch ou être demandé par téléphone ou par e-mail à Hager SA.

13.2.3 Pour les retours sans formulaire de retour ou avec un formulaire partiellement rempli, Hager SA facture une taxe de traitement de CHF 50.00. En règle générale, Hager SA contacte l'acheteur afin d'obtenir les informations manquantes. En l'absence de retour d'information dans les 30 jours à compter de la demande d'information, Hager SA élimine les marchandises retournées aux frais de l'acheteur et avec perte de toute prétention de remboursement de celui-ci. Les retours non annoncés, non affranchis ou non attribuables à un expéditeur ne seront pas acceptés.

13.3 Mode de remboursement

13.3.1 Hager SA ne rembourse les retours qu'à partir d'une valeur de marchandise de CHF 100.00. Le remboursement s'effectue par une note de crédit sur le compte du client concerné.

13.3.2 Le remboursement du prix d'achat intégral n'est effectué qu'en cas d'erreur de livraison attestée (c.-à-d. que les produits livrés ne correspondent pas aux produits commandés) de Hager SA. Les marchandises doivent être retournées propres, dans l'emballage d'origine libre de toute inscription et avec des sceaux intacts.

14. Protection des données

Hager s'engage à respecter la LPD et l'OLPD, à mettre en œuvre les mesures techniques et organisationnelles appropriées et à garantir la sécurité, la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité des données particulières. Les règles générales de protection des données de Hager se trouvent sur le site www.hager.ch/ politiquede-confidentialite

15. Forme écrite

Toute convention dérogeant aux présentes CG requiert la forme écrite, l'échange de courriers électroniques étant équivalent à la forme écrite.

16. Lieu d'exécution

Le lieu d'exécution des paiements est le siège de Hager SA, le lieu d'exécution des livraisons est l'usine de Hager SA à Emmenbrücke.

17. Clause salvatrice

Si l'une des dispositions des présentes CG s'avérait invalide ou inapplicable ou le devenait après la conclusion du contrat, l'efficacité du contrat et des autres dispositions des présentes CG n'en serait pas affectée. Dans ce cas, la disposition invalide ou inapplicable doit être interprétée ou complétée de manière à atteindre, dans la mesure du possible, le but visé par la disposition.

18. Modification des CG

Les présentes CG peuvent être modifiées unilatéralement, en tout ou en partie, à tout moment. L'acheteur sera informé de manière appropriée de toute modification ou adaptation importante et préjudiciable pour lui après la conclusion du contrat. Si l'acheteur ne refuse pas les modifications et adaptations par écrit à l'encontre de Hager SA dans les 30 jours après leur envoi, elles sont considérées comme acceptées. Les nouvelles CG remplacent intégralement les anciennes CG.

19. Droit applicable et for juridique

19.1 Les relations juridiques entre Hager SA et l'acheteur sont régies par le droit suisse, à l'exclusion des règles de conflit du droit suisse international privé et de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM).

19.2 Le for juridique exclusif pour tous les litiges résultant des relations juridiques entre Hager SA et l'acheteur ou liées à ces relations est au siège de Hager SA.

Hager SA / Version février 2023

Un meilleur avenir. Notre parcours vers un avenir plus durable

Sabine Busse, CEO Hager Group

« Nous croyons en l'électrification. Les bâtiments sont essentiels à la réussite de la transition énergétique à laquelle nous contribuons activement. Nous proposons des produits, des services et des solutions fiables, intelligents et faciles à intégrer, qui permettent par ailleurs de réduire durablement les émissions. Outre notre portefeuille reconnu de solutions d'électrification des bâtiments, nous pénétrons désormais de nouveaux secteurs avec nos offres numériques dans le domaine de la gestion de l'énergie. Nous y voyons un potentiel prometteur. »

Éthique

Fiabilité et responsabilité au cœur de chaque partenariat
Chez Hager nous plaçons l'éthique au centre de toutes nos actions. En respectant les droits humains, en garantissant des conditions de travail équitables et en promouvant une conduite exemplaire, nous instaurons un climat de confiance et de transparence avec toutes nos parties prenantes. La sécurité des consommateurs est une priorité absolue : nos produits respectent les plus hauts standards de fiabilité. Notre engagement s'appuie sur un dispositif solide de traitement des signalements, accessible à nos collaborateurs comme à nos partenaires externes.

E3 Ethics Employees Environment

La durabilité est une aventure commune, qui façonne chaque étape de notre chaîne de valeur, de l'approvisionnement à la fin de vie. Chez Hager, nous nous engageons à poursuivre cette aventure avec nos partenaires, nos clients et nos parties prenantes, en veillant continuellement au respect des personnes et de l'environnement. Notre conviction qu'il est possible de bâtir un avenir durable grâce à la collaboration est inscrite au cœur de E3, notre stratégie de durabilité axée sur l'éthique, les employés et l'environnement.



Employés

Développement et expertise au service de votre expérience
Nos collaborateurs façonnent le monde électrique de demain. Pour donner vie à notre vision, nous cultivons chaque jour une culture basée sur la collaboration, l'apprentissage continu et l'innovation, afin de satisfaire et créer de la valeur pour nos clients et pour tous. En travaillant étroitement avec nos partenaires et nos clients, nous mobilisons tout notre potentiel collectif pour générer des résultats concrets et durables. Nous avançons ensemble vers des bâtiments plus performants, plus durables, et préparons un meilleur avenir.



Environnement

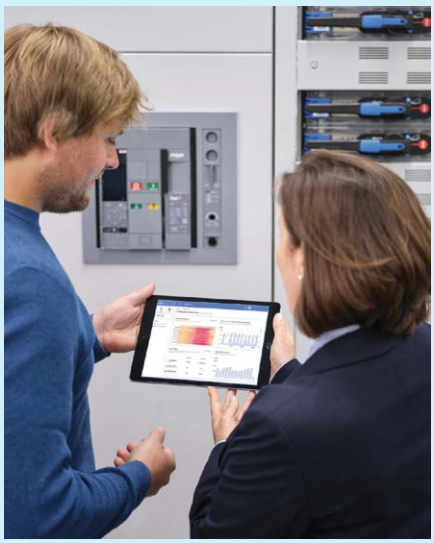
Ensemble, accélérons votre décarbonation et votre efficacité énergétique :

Collaborer avec Hager, c'est transformer vos ambitions en impact réel. Nous nous engageons à réduire notre propre empreinte carbone tout en vous aidant à réduire la vôtre, grâce à une gestion énergétique intelligente et des solutions innovantes. Nous accélérons la transition vers des bâtiments à faibles émissions et vers une mobilité plus propre. Découvrez comment notre approche transforme cette ambition en bénéfices concrets pour votre entreprise, vos partenaires et vos communautés.

Nous montrons l'exemple en nous fixant des objectifs ambitieux fondés sur la science pour décarboner nos opérations. D'ici 2030, nous visons une réduction de nos émissions de gaz à effet de serre de 50 % (Scopes 1 & 2) et 25 % (Scope 3). En 2024, nous avons atteint une réduction de 20 % sur les Scopes 1 & 2 et progressons également sur le Scope 3, témoignant de progrès tangibles sur notre trajectoire de durabilité.

Nous exploitons également nos propres solutions de gestion de l'énergie pour optimiser les consommations et réduire les émissions sur nos sites. En 2024, Hager a renforcé son leadership grâce à l'acquisition d'advizeo, un acteur de référence dans les services de gestion de l'énergie des bâtiments et les logiciels de supervision énergétique.

Hager amplifie votre impact :
Nos solutions de gestion de l'énergie vous aident à réduire vos émissions, à améliorer votre efficacité et à obtenir des résultats mesurables et concrets dans votre transition énergétique.



Nos dernières certifications

PLATINUM Top 1% ecovadis Sustainability Rating NOV 2025

Climate CDP 2025 A-

Membre de :

PEP ecoPASSPORT®

UN Global Compact United Nations Global Compact

SCIENCE BASED TARGETS DRIVING AMBITIOUS CORPORATE CLIMATE ACTION

Découvrez notre dernier rapport de développement durable

Soigneusement conçu

**Nous prenons soin de nos clients.
Notre design le prouve.**

Les solutions performantes et haut de gamme doivent également comprendre un design de grande qualité. Cela fait partie de notre mission chez Hager, et nous prenons cela très à cœur. Les produits que vous trouverez dans ce catalogue s'assemblent harmonieusement et contribuent ainsi à des installations dont nous pouvons être fier. C'est ce qui, en conséquence, nous permet d'être fiers de notre marque. Nous espérons que vous l'aimerez autant que nous.



Les membres de l'équipe du Design Studio, Obernai, France

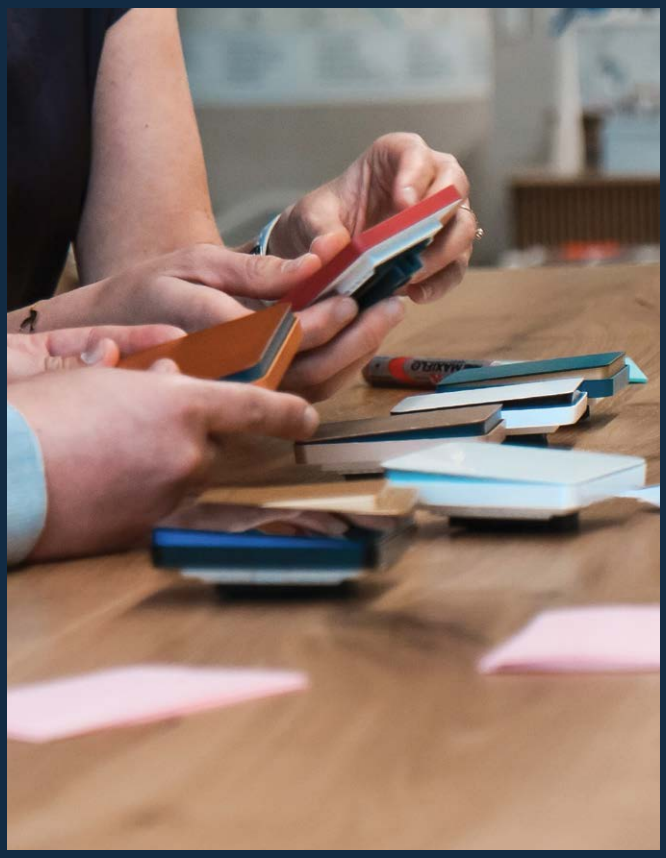
Voyons ce que couvre notre vision du design

Nous voulons être les meilleurs en termes d'ergonomie. Cela signifie que nos appareils et nos systèmes doivent être faciles à comprendre et à utiliser en toutes circonstances. Mais pourquoi ne pas viser plus haut qu'une simple facilité d'utilisation ? Nos nouveaux produits retranscrivent cette ambition en intégrant des fonctionnalités toujours plus plaisantes et agréables à utiliser. Certaines idées particulièrement ingénieuses feront la différence, pour vous et pour les utilisateurs finaux.

Il s'agit également d'une question de cohérence globale. L'ensemble que forment nos équipements doit avoir du sens pour vous. Il doit vous permettre d'acquérir plus de rapidité et d'automatisme, en créant un sentiment de familiarité et de confiance avec nos produits. Lorsque vous travaillez avec nos solutions, vous devez avoir l'impression de jouer à domicile.

Un bon design se reconnaît aussi au travers de son style, de la précision de ses formes et de ses finitions. Nous estimons que les solutions techniques de Hager méritent un design soigné jusque dans les moindres détails.
Un design attrayant et reconnaissable garantit des installations électriques de qualité supérieure, qui embellissent les maisons et les bâtiments contemporains. Nous savons comment séduire vos clients avec des designs contemporains et intemporels, mais nous savons aussi nous faire élégamment discrets lorsque c'est nécessaire.

Le développement durable fait naturellement partie de nos valeurs et de notre fonctionnement. Dans un sens, l'éco-conception est l'expression pure de l'attention. L'attention portée à la planète et, par conséquent, à chacun d'entre nous. Nous savons que nous avons un rôle important à jouer dans ce domaine. Nous nous efforçons toujours d'offrir les meilleures solutions commerciales dans une perspective de durabilité à long terme.



Séance de test utilisateur

L’excellence du design numérique et physique

Le monde numérique, qui connaît une croissance rapide, nous offre des possibilités infinies. Il est ancré depuis de nombreuses années dans notre philosophie de conception. Nous concevons nos outils numériques avec le plus grand soin. Totalement en phase avec l'offre physique, ils doivent refléter la même facilité d’utilisation et la même identité. Nous voulons qu'ils soient faciles à comprendre et que leur utilisation soit à la fois intéressante et séduisante.
De la même manière, ils doivent enrichir et simplifier l'expérience de l'utilisateur. Nous avons récemment élaboré un nouveau système de conception numérique résolument innovant que nous mettrons en œuvre au fil du temps, et qui fera partie de votre future routine de travail. En tant que concepteurs de Hager, nous voulons que votre expérience numérique soit conviviale et attrayante, mais aussi élégante et performante, en vous permettant d'accomplir vos tâches et de répondre aux défis d'un monde électrique en constante évolution.

Simple et sûr

Ce nouveau monde électrique que nous façonnons avec vous doit avant tout être parfaitement sûr pour vous et pour les utilisateurs finaux.
Pour vous protéger dans toutes les situations possibles, vous avez besoin de solutions robustes et fiables. Vous attendez des équipements de toute première qualité, et nous nous efforçons de dépasser vos attentes. Nous concevons ces derniers en gardant à l'esprit l’importance de la sécurité, tout en veillant à votre confort. En outre, nous nous assurons qu’ils soient sans danger pour la planète.

Face à l'augmentation constante des performances techniques, nous ne devons pas oublier de rechercher les solutions les plus simples. Il est assez facile de rendre les choses compliquées. Rendre l’utilisation de produits de haute performance facile et simple pour vous et votre client est, en revanche, un véritable défi pour nos développeurs. C'est clairement notre objectif et notre ambition.

Nous attendons d'une offre soigneusement et entièrement conçue qu'elle soit «Simple et sûre». C'est notre devise. Nous ne faisons pas de compromis. Nous réfléchissons à des solutions ingénieuses et innovantes basées sur les meilleures technologies avec un seul objectif : satisfaire nos clients. Vous.



Siège principal

Hager SA
Sedelstrasse 2
6020 Emmenbrücke

Tél. 041 269 90 00

Filiales

Hager SA
Chemin du Petit-Flon 31
1052 Le Mont-sur-Lausanne

Tél. 021 644 37 00

Hager SA
Glattalstrasse 521
8153 Rümlang

Tél. 044 817 71 71

Hager SA
Ey 5
3063 Ittigen-Bern

Tél. 031 925 30 00

hager.ch
infoch@hager.com

ON-2-1521-FKO2610

Better buildings
Better tomorrows